



S 90

KULLANICI EL KİTABI

VÄLKOMMEN!

Volvo'nuzu uzun yıllar zevkle kullanacağınızı ümit ediyoruz. Otomobiliniz, sizin ve yolcularınızın rahatı ve güvenliği dikkate alınarak tasarlanmıştır. Volvo, dünyadaki en güvenli otomobillerden biridir. Volvo'nuz aynı zamanda tüm güncel güvenlik ve çevre gereksinimlerini karşılamak üzere tasarlanmıştır.

Volvo aracınızla memnuniyetinizi artırmak için bu kullanıcı el kitabındaki talimatları ve bakım bilgilerini okumanızı öneriyoruz. Kullanıcı el kitabı bir mobil uygulama olarak (Volvo Kılavuzu) ve Volvo Cars destek sitesinde de (support.volvocars.com) mevcuttur.

İÇİNDEKİLER

GİRİŞ

Kullanıcı bilgilerinizi nasıl bulacağınızı gösterir	14
Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı	15
Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma	16
Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı	18
Volvo Cars destek sitesi	19
Kullanıcı el kitabını okuma	19
Verilerin kaydedilmesi	22
Aksesuarlar, ekstra donanım ve diyagnostik soketi hakkında önemli bilgiler	23
Volvo ID	23
Drive-E - daha temiz sürüş keyfi	25
IntelliSafe-sürücü desteği	27
Sensus - bağlantı ve bakım	28
Kullanıcı el kitabı ve çevre	31
Pencereler, cam ve aynalar	31
Orta gösterge ekranına genel bakış	32
Orta gösterge ekranının kullanılması	35
Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma	39
Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller	44
Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme	44
Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü	46

Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması	48
Ekranda elle karakter yazma	52

GÜVENLİK

Emniyet	56
Hamilelik sırasında güvenlik	56
Whiplash Protection System	57
Pedestrian Protection System	58
Emniyet kemeri	59
Emniyet kemeri gergisi	59
Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi	60
Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı	62
Hava yastıkları	63
Sürücü ve yolcu hava yastıkları	64
Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	66
Yan hava yastığı	68
Hava perdesi	69
Güvenlik modu	69
Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi	70
Çocuk güvenliği	71
Çocuk koltukları	71
Çocuk koltukları için üst montaj noktaları	73
Çocuk koltukları için alt montaj noktaları	74
Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo	75
i-Size/ISOFIX montaj noktaları	77
ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo	78

i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo	81
Entegre çocuk minderi*	82
Entegre çocuk minderinin* kaldırılması	82
Entegre çocuk minderinin* indirilmesi	84

GÖSTERGELER VE KUMANDALAR

Göstergeler ve kumandalar, soldan direksiyonlu araçlar	86	Ses tanıma ayarları	117
Göstergeler ve kumandalar, sağdan direksiyonlu araçlar	87	Telefonun ses tanımayla kontrolü	118
Sürücü gösterge ekranı	90	Radio ve medyanın ses tanıma kumandası	118
Sürücü gösterge ekranı ayarları	94	Klima kumandasının sesle kontrolü	119
Sürücü gösterge ekranındaki göstergeler sembolleri	95	Ses tanıma ve harita navigasyonu	120
Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri	97	Manuel ön koltuk	121
Dış sıcaklık göstergesi	98	Elektrikli ön koltuk*	121
Saat	99	Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması	122
Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi	99	Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması	122
Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü	105	Çok işlevli ön koltuk*	123
Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması	105	Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması	124
Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar	106	Sürücü koltuğundan yolcu koltuğunun ayarlanması*	127
Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme	108	Arka koltuk	128
Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi	110	Arka koltuktaki başlıkların ayarlanması	128
Baş üstü gösterge ekranı*	112	Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi	130
Ses tanıma	115	Direksiyon simidi	131
Ses tanımayı kullanma	116	Direksiyon simidinin ayarlanması	132
		Far düğmeleri	133
		Far seviye ayarı	134
		Pozisyon lambaları	135
		Gündüz yakılan lambalar	136

Kısa far	136
Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	137
Aktif dönüş lambaları*	139
Farların huzme şablonunun ayarlanması	140
Ön sis lambaları/viraj lambaları*	141
Arka sis lambası	141
Fren lambası	142
Dörtlü flaşör	142
Sinyal lambalarını kullanarak	143
İç aydınlatma	143
Eve güvenli ışık süresi	146
Yaklaşma ışığı süresi	146
Ön cam sileceklerinin kullanılması	146
Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	147
Ön cam ve far yıkayıcıları	148
Elektrikli camlar	149
Elektrikli camların çalıştırılması	149
Güneşliğin kullanılması*	150
Kapı aynalarının ayarlanması	151
İç dikiz aynası	153
Pusula*	154
Pusulanın* kalibre edilmesi	155
Sunroof*	156

Güneşliğin çalıştırılması*	157
HomeLink®*	159
HomeLink®* özelliğinin programlanması	160
Yol bilgisayarı	162
Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi	163
Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi	165
Ayarlar görünümü	166
Ayarlar görünümündeki kategoriler	167
Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi	168
Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması	169
Sürücü profilleri	170
Sürücü profilinin seçilmesi	171
Bir sürücü profilinin düzenlenmesi	171
Uzaktan kumanda anahtarının sürücü profiline ilişkilendirilmesi	172
Bir sürücü profilinin USB'den/USB'ye dışa/içe aktarılması	173
Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi	174
Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması	175

KLİMA

Klima kontrolü	178
Klima kontrolü - sensörler	179
Hissedilen sıcaklık	179
Hava kalitesi	180
Yolcu kabini filtresi	181
Clean Zone Interior Package*	181
Interior Air Quality System*	181
Klima kontrolleri	182
Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri	183
Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri	184
Klimanın otomatik düzenlenmesi	185
Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	186
Sıcaklığın düzenlenmesi	186
Fan seviyesinin düzenlenmesi	189
Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	190
Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	193
Hava dağılımı	193
Hava dağıtımının değiştirilmesi	194
Hava menfezlerinin açılması/kapılması ve yönlendirilmesi	195
Hava dağıtım seçenekleri tablosu	197

Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	199
Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	200
Direksiyon simidi ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	201
Park kliması*	202
Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması	203
Ön koşullandırma* zamanlayıcısı	204
Ön koşullandırma* zamanlayıcısının ayarlanması	204
Ön koşullandırma* zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	206
Klima konfor korumanın* başlatılması/kapatılması	206
Park klima kumandasının* sembolleri ve mesajları	208
Isıtıcı*	209
Park ısıtıcısı*	210
Ek ısıtıcı*	211

YÜKLEME VE DEPOLAMA

Yolcu kabini içi	214
Tünel konsolu	215
Elektrik soketi	216
Çakmağın* kullanılması	220
Küçüklerin boşaltılması*	220
Torpedo gözünün kullanılması	221
Güneşlikler	222
Bagaj bölmesi	222
Yükleme	223
Yük bağlama kopçaları	224
Çanta kancaları	224
Arka koltukta katmanlı yük bölmesi*	225

KİLİTLER VE ALARM

Uzaktan kumanda anahtarı	228
Uzaktan kumanda anahtarı menzili	230
Red Key - Kısıtlanmalı uzaktan kumanda anahtarı*	231
Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları	232
Dışarıdan kilitleme/kilit açma	233
Aracın kilitlenmesinin/kilidinin açılmasının gösterimi	235
İçeriden kilitleme/kilit açma	237
Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu*	238
Bagaj kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması	239
Özel kilitleme kullanma	241
Çıkarılabilir anahtar dili	243
Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma	244
Elektrikle çalışan bagaj kapağı*	245
Ayak hareketi* ile bagaj kapağının açılması/kapatılması	248
Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi	249
İmmobilizer	252
Çocuk kilitleri	253
Alarm*	254
Alarmın otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması*	256

Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmin* devreden çıkarılması	256
Uzaktan kumanda anahtar sistemi için tip onayı	257

SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Hıza bağlı direksiyon kuvveti	264	Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması	280
Roll Stability Control	264	Mesafe Uyarısı* sınırlamaları	281
Elektronik denge kontrolü	265	Adaptif cruise control sistemi*	282
Elektronik denge kontrolünün spor modu	266	Adaptif cruise control'ün* etkinleştirilmesi ve başlatılması	285
Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları	267	Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi	285
Hız sınırlayıcı*	269	Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması	286
Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması	270	Adaptif cruise control'ün* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi	287
Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi	270	Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı	289
Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi	271	Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme	290
Hız sınırlayıcısının kapatılması	272	Adaptif cruise control'ün* sınırlamaları	291
Otomatik hız sınırlayıcısı*	273	Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş	292
Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması	274	Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları	293
Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi	274	Pilot Assist*	295
Cruise control sistemi	275	Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması	298
Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması	276	Pilot Assist* için hızın yönetilmesi	300
Cruise control için hızın yönetilmesi	277	Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması	301
Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi	277	Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi	302
Cruise control'ün devre dışı bırakılması	278		
Mesafe İkazı*	279		

Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme	304	Cross Traffic Alert sınırlamaları	335	Park etmeye yardımcı kamera*	358
Pilot Assist* sınırlamaları	305	Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar	337	Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları	360
Pilot Assist* sembolleri ve mesajları	307	Yol tabelası bilgileri*	338	Park yardımı kamerasının* başlatılması	362
Radar ünitesi	308	Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme	338	Park yardımı kamerasının* sınırlamaları	363
Radar ünitesinin sınırlamaları	310	Hız kamerası bilgileri*	340	Park Yardımı Pilotu*	365
Radar üniteleri için tip onayı	313	Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/ devre dışı bırakma	341	Aktif park yardımı* ile park etme	366
Kamera ünitesi	316	Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları	342	Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları	369
Kamera ünitesinin sınırlamaları	317	Driver Alert Control	342	Park Yardımı Pilotu* için mesajlar	371
City Safety	320	Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control	343		
City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması	322	Driver Alert Control sınırlamaları	344		
City Safety™ ile engellerin tespiti	323	Şeritte Kalma Asistanı	344		
Çapraz trafikte City Safety	325	Lane Keeping Aid devreye alma/ devreden çıkarma	346		
City Safety kaçış manevraları engellediğinde	326	Şerit yardımı sembolleri ve mesajları	348		
City Safety sınırlamaları	327	Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation	350		
City Safety için mesajlar	329	Yoldan çıkmanın azaltılması sembolleri ve mesajları	352		
Rear Collision Warning	330	Park Yardımcısı*	353		
Blind Spot Information*	330	Park yardımının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması	355		
Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	332	Park yardımı* sınırlamaları	355		
Blind Spot Information* sınırlamaları	333	Park yardımı için mesajlar*	357		
Cross Traffic Alert*	333				
Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma	334				

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

Alkol kilidi*	374	Ayak freni	396	Çekme braket teknik özellikleri*	415
Alkol kilidinin baypası*	374	Acil durum fren lambaları	397	Römorkla sürüş	416
Alkol kilidi ile motorun çalıştırılmasın- dan önce	374	Fren kuvveti yükseltme	398	Römorkla özel koşullarda sürüş	418
Kontak konumları	375	Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme	398	Römork Dengeleme Yardımı*	418
Otomobilin çalıştırılması	376	El freni	399	Çekme halkası	419
Aracın kapatılması.	377	El freninin kullanılması	399	Aracın çekilmesi	421
Direksiyon kilidi	378	Bir el freni arızası varsa	401	Aracın kurtarılması	422
Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma	378	Yokuşta çalıştırma yardımı	402		
Vites kutusu	379	Sabit durumdayken otomatik frenleme	402		
Otomatik vites kutusu için vites konumları	380	Suda ilerleme	403		
Düz şanzıman	382	Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma	404		
Vites değiştirme göstergesi*	382	Marş motoru aküsünün aşırı yüklenmesi	404		
Vites kolu kilidi	384	Uzun seyahatlere hazırlık	405		
Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme	385	Kışın sürüş	405		
Çalıştır/Durdur	386	Yakıt doldurma kapağının açılması/ kapatılması ve yakıt doldurulması	406		
Start/Stop işlevinin kullanılması	386	Yakıtlı işlem yapılması	408		
Start/Stop işlevi için koşullar	388	Benzin	408		
Sürüş modları*	390	Dizel	409		
Sürüş ECO	392	Boş depo ve dizel motor	410		
Seviye kontrolü* ve amortisör	394	Dizel parçacık filtresi	411		
Dört tekerlekten çekiş*	395	Ekonomik sürüş	412		
Fren işlevleri	395	Çekme braket*	412		
		Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme bra- ketleri*	413		

INFOTAINMENT

Infotainment	424	Apple CarPlay kullanarak*	441	Hizmetler için şartlar ve koşullar ve	470
Aplikasyonlar	424	Apple CarPlay* ayarları	442	Müşteri Gizlilik Politikası	
Ses ayarları	425	Android Auto*	443		
Radyo	426	Android Auto* ayarları	444		
Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama	426	Medya için teknik özellikler	445		
RDS radyosu	429	Telefon	446		
Dijital radyo	430	Telefon bağlama	447		
Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı	430	Telefon bağlanıyor/ayrılıyor	448		
Radyo ayarları	431	Telefon görüşmelerinin yönetilmesi	449		
Medya çalar	432	Metin mesajlarının yönetilmesi	451		
Medya oynatımı	433	Telefon rehberinin yönetilmesi	452		
Gracenote®	435	Telefon ayarları	452		
Medya arama	436	Metin mesajları için ayarlar	453		
CD çalar*	436	Bluetooth ayarları	453		
Bluetooth ile Medya	437	Çevrimiçi araç*	453		
Bluetooth ile medya bağlama	437	Araç bağlama	454		
AUX-/USB girişi ile medya	437	Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı	456		
AUX-/USB girişi ile medya bağlama	438	Bağlantı zayıf veya yok	457		
video	438	Wi-Fi açını kaldır	457		
Medya için ses ayarları	438	Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği	458		
TV*	439	Araç modemi* ayarları	458		
TV kullanma*	439	Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması	459		
Apple CarPlay*	440	Ses ve medya için lisans sözleşmesi	460		

TEKERLEKLER VE LASTİKLER

Lastikler	472
Lastiklerin dönüş yönü	473
Lastiklerdeki dış aşınma göstergeleri	474
Lastik basınçlarının kontrol edilmesi	474
Lastik izleme*	475
Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme*	477
Lastik izleme ile düşük lastik basıncının düzeltilmesi*	478
Lastik izleme kalibrasyon*	479
Acil durum lastik onarım kiti	480
Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması	481
Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin	484
Tekerlekleri değiştirirken	485
Bir tekerleğin çıkarılması	485
Tekerleklerin takılması	487
Bijon cıvataları	488
Yedek tekerlek (stepne)*	488
Kış lastikleri	489
Alet kiti	490
Üçgen reflektör	490
Kriko*	491
İlk yardım çantası	492
Jantın ebat ataması	492

Lastik ebat ataması

492

BAKIM VE SERVİS

Volvo Servis Programı	496
Araç durumu	496
Servis ve onarım randevusu alın.	496
Uzaktan güncellemeler	499
Sistem güncellemeleri	499
Araçla atölye arasında veri aktarımı	501
Aracı yükseltin	502
Kaputu açma ve kapatma	504
Motor bölmesine genel bakış	505
Motor yağı	506
Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması	507
Soğutma sıvısı ekleme	508
Klima kontrol sisteminin servisi	510
Lambanın değiştirilmesi	510
Kısa far ampulünün değiştirilmesi	512
Uzun far ampulünün değiştirilmesi	513
Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi	513
Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi	514
Arka sis lambası ampulünün değiştirilmesi	515
Ampul teknik özellikleri	518
Silecek lastikleri servis konumu	518
Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi	519

Yıkama sıvısının doldurulması	521
Akü	522
Akülerdeki semboller	524
Destek aküsü	525
Sigortalar	526
Bir sigortanın değiştirilmesi	527
Sigortalar motor bölmesinde	528
Sigortalar, torpido gözünün altında	531
Sigortalar bagaj bölümünde	535
Otomobilin dışının temizlenmesi	539
Pastalama ve cilalama	541
Pas önleme	542
Otomobilin içinin temizlenmesi	542
Orta gösterge ekranının temizlenmesi	543
Boya hasarı	544
Boya hasarının onarılması	545

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tip tanımları	548
Boyutlar	551
Ağırlıklar	553
Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü	554
Motorun teknik özellikleri	556
Motor yağı — teknik özellikleri	557
Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları	559
Soğutma suyu — teknik özellikleri	560
Şanzıman yağı — teknik özellikleri	560
Fren hidroliği - teknik özellikler	560
Yakıt deposu - hacim	561
Klima — teknik özellikleri	561
Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları	563
Onaylı jant ve lastik boyutları	566
Yük indeksi ve hız derecesi	568
Onaylanmış lastik basınçları	569

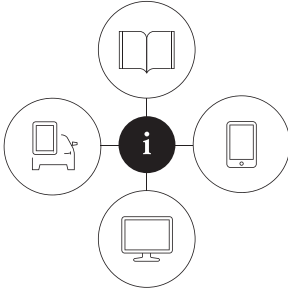
ALFABETİK İNDEKS

Alfabetik İndeks	571

GİRİŞ

Kullanıcı bilgilerinizi nasıl bulacağınızı gösterir

Kullanıcı bilgileri hem dijital hem de basılı olarak çok sayıda farklı ürün formatında mevcuttur. Kullanıcı kılavuzu aracın orta ekranında Volvo Cars müşteri destek sitesinde bir cep uygulaması olarak mevcuttur. Bu bir Quick Guide seçeneğidir ve diğer pek çok şeyin yanı sıra teknik özellikler ve sigorta bilgilerini içeren torpido gözündeki Kullanıcı El Kitabına ek niteliğindedir. Bir basılı kullanıcı el kitabı sipariş edilebilir.



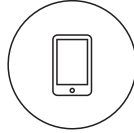
00000003

Aracın orta gösterge ekranı¹



Orta gösterge ekranında üst görünümü aşağı sürükleyin ve **Kullanma kılavuzu** seçeneğine dokunun. Burada aracın dış ve iç resimleri ile görsel navigasyon seçenekleri bulunur. Bilgiler aranabilir türdedir ve ayrıca bazı kategorilere ayrılmıştır.

Mobil uygulama



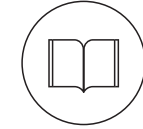
App Store veya Google Play seçeneklerinde "Volvo Manual" uygulamasını arayın, uygulamayı akıllı telefonunuza veya tableti-nize indirin ve aracı seçin. Uygulamada video görüntülerinin yanı sıra aracın dış ve iç görüntüleri ile görsel navigasyon seçenekleri mevcuttur. Kullanıcı el kitabının farklı bölümleri arasında dolaşmak kolaydır ve içerik aranabilir.

Volvo Cars müşteri destek sitesi



support.volvocars.com adresine gidin ve ülkenizi seçin. Burada kullanıcı el kitabını hem çevrimiçi hem de PDF formatında bulabilirsiniz. Volvo Cars müşteri destek sitesinde aynı zamanda eğitici videolar ve ilave bilgiler de mevcuttur ve bunlar Volvo'nuz ve araç sahipliğinizle ilgili size yardımcı olacaktır. Çoğu pazar için sayfa mevcuttur.

Basılı bilgiler



Bu, torpido gözünde bulunan ve önemli ve pratik bilgilerin bir özetinin yanı sıra teknik özellikler ve sigorta bilgilerini içeren Kullanıcı El Kitabına¹ bir ek niteliğindedir.

Aynı zamanda araçta en sık kullanılan işlevleri hızlı bir şekilde öğrenmenize yardımcı olan basılı formatta bir Quick Guide de mevcuttur.

Seçilen donanım seviyesine, pazara, vs. bağlı olarak araçtaki basılı formatta ilave kullanıcı bilgileri de mevcut olabilir.

Basılı bir kullanıcı el kitabı ve buna eşlik eden ek sipariş edilebilir. Sipariş etmek için bir Volvo bayi-sine başvurun.

¹ Orta gösterge ekranında kullanıcı el kitabı olmayan pazarlar için komple basılı bir el kitabı araca dahildir.

Aracın orta gösterge ekranındaki dilin değiştirilmesi

Orta gösterge ekranının dilinin değiştirilmesi, bazı kullanıcı bilgilerinin ulusal veya yerel yasalara ve yönetmeliklere karşılık gelmemesi anlamına gelebilir. Anlaşılması zor olan bir dille değiştirmeyin, bu durumda ekran üzerindeki yapıya geri dönmek için yolunuzu bulmak zor olabilir.

! ÖNEMLİ

Sürücü her zaman, aracın trafikte güvenli bir şekilde sürülmesinden ve yürürlükteki kanun ve yönetmeliklerine uyulmasından sorumludur. Aynı zamanda aracın kullanıcı el kitabında belirtilen Volvo önerilerine uygun biçimde bakımının yapılması ve kullanılması da önemlidir.

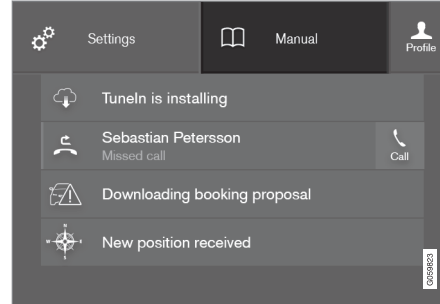
Orta gösterge ekranı ile basılı bilgiler arasında bir fark olması durumunda daima basılı bilgiler geçerlidir.

İlgili bilgiler

- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı (s. 18)
- Volvo Cars destek sitesi (s. 19)
- Kullanıcı el kitabını okuma (s. 19)

Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı

Kullanıcı el kitabının dijital² versiyonu aracın orta gösterge ekranında mevcuttur.



Dijital kullanıcı el kitabına üst görünümünden erişilir.

Dijital kullanıcı el kitabını açmak için - orta gösterge ekranında üst görünümü aşağı sürükleyin ve **Kullanma kılavuzu** ögesine dokununuz.

! DİKKAT

Dijital kullanıcı el kitabı sürüş sırasında kullanılamaz.

Dijital kullanıcı el kitabında bilgi bulmak için bir dizi farklı seçenek vardır. Bu seçeneklere Kullanıcı El Kitabı başlangıç sayfasından erişilebilir. Bunun

tek yolu üst menüde ☰ seçeneğine dokunmaktır.

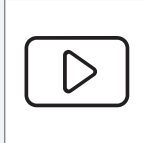
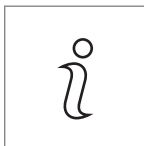
Kullanıcı el kitabı menüsündeki semboller ve bunların anlamları

	Kullanıcı El Kitabının başlangıç sayfasına yönlendirir.
	Kategoriye göre gruplanan makaleler. Aynı makale, birkaç kategoride görünebilir.
	Özellikle okumak için faydalı olabilecek bir makaleler seçkisine bağlantılar içeren bir Hızlı Kılavuz sayfasına yönlendirir. Araç hakkında sık sorulan sorulara cevaplar sunar.

² Çoğu pazar için geçerlidir.



Kullanıcı el kitabı menüsündeki semboller ve bunların anlamları	
	Araçın dış ve iç genel bakış resimleri. Farklı parçalar, önemli noktalarla belirtilmiştir, bu noktalar da aracın bu parçaları hakkındaki makalelere yönlendirir.
	
	"Favoriler" olarak işaretlenen tüm makaleler burada derlenir.

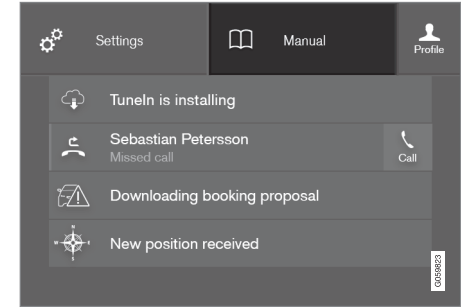
Kullanıcı el kitabı menüsündeki semboller ve bunların anlamları	
	Araçtaki farklı fonksiyonlar için kısa eğitim videolarına yönlendirir.
	Araçta Kullanıcı El Kitabının hangi sürümünün olduğunu gösterir ve başka kullanışlı bilgiler sunar.

İlgili bilgiler

- Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma (s. 16)

Dijital kullanıcı el kitabında dolaşma

Dijital kullanıcı el kitabına, araçtaki orta gösterge ekranından erişilebilir. İçerikte arama yapılabilir ve farklı bölümler arasında gezinmek kolaydır.



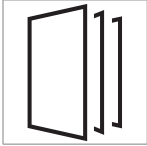
Dijital kullanıcı el kitabına üst görünümünden erişilir.

Dijital kullanıcı el kitabını açın

- Dijital kullanıcı el kitabını açmak için - orta gösterge ekranında üst görünümü aşağı sürükleyin ve **Kullanma kılavuzu** öğesine dokunun.

Dijital kullanıcı el kitabında bilgi bulmak için bir dizi farklı seçenek vardır. Kullanıcı el kitabı menüsüne erişmek için kullanıcının el kitabının üst çubuğunda ≡ seçeneğine basın.

Kategorileri kullanarak arama yapma



Kullanıcı el kitabındaki maddeler ana kategoriler ve alt kategorilere ayrılmıştır. Aynı makale, daha kolay bulunması için birden fazla uygun kategoride bulunabilir.

1. ☰ seçeneğine basın ve ardından **Kategoriler** ögesini seçin.
> Ana kategoriler bir listede gösterilir.
2. Bir ana kategoriye (📁) dokunun.
> Alt kategorilerin (📁) ve makalelerin (📄) bir listesi gösterilir.
3. Açmak için bir makaleye dokununuz. Geri gitmek için geri okuna basın.

Araç dışı ve içinde önemli noktalar

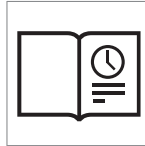


Aracın dışı ve iç genel bakış resimleri. Farklı parçalar, önemli noktalarla belirtilmiştir, bu noktalar da aracın bu parçaları hakkındaki makalelere yönlendirir.



1. ☰ seçeneğine basın ve ardından **Araç dışı/Araç içi** ögesini seçin.
> Dış/iç resimler, önemli noktalarla birlikte gösterilmiştir. Önemli noktalar, aracın ilgili parçası hakkındaki makalelere yönlendirir. Resimlere göz atmak için ekran üzerinde yatay olarak kaydırın.
2. Bir önemli noktaya dokununuz.
> Alan hakkındaki makalenin başlığı gösterilir.
3. Makaleyi açmak için başlığa dokununuz. Geri gitmek için geri okuna basın.

Quick Guide ile aracın en genel işlevleri hakkında bilgi edinin



Aracın en genel özelliklerini öğrenmek üzere özellikle okumak için faydalı olabilecek bir makaleler seçkisine bağlantılar içeren bir sayfaya yönlendirir. Makalelere aynı zamanda kategoriler üzerinden de erişilebilir, ama hızlı erişim için burada toplanmışlardır. Tümünü okumak için bir makaleye dokununuz.

Favoriler



Burada favori olarak kaydedilen makaleler yer alır. Tümünü okumak için bir makaleye dokununuz.

Makalelerin favoriler olarak kaydedilmesi/silinmesi

Bir makale açıkken sağ üst kısımdaki ☆ seçeneğine basarak bir makaleyi favori olarak kaydedebilirsiniz. Bir makale favori olarak kaydedildiğinde yıldızın için doldurulur: ★.

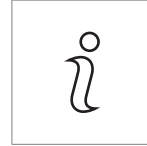
Bir makaleyi favorilerden kaldırmak için geçerli makalede tekrar yıldızla basın.

Video



Araçtaki farklı fonksiyonlar için kısa eğitici videolara yönlendirir.

Bilgi



Araçta Kullanıcı El Kitabının hangi sürümünün olduğu bilgisinin yanı sıra başka kullanışlı bilgileri edinmek için simgeye dokununuz.

« Başlangıç sayfası



Kullanıcı el kitabındaki başlangıç sayfasına geri dönmek için simgeye dokununuz.

Arama işlevinin kullanılması

1. Kullanıcı el kitabının üst menüsündeki  seçeneğine dokununuz. Ekranın alt kısmında klavye görünür.
2. "Emniyet kemeri" gibi bir anahtar kelime yazınız.
 - > Harfler girildikçe makale ve kategori önerileri gösterilir.
3. Erişmek istediğiniz makale/kategoriye dokununuz.

İlgili bilgiler

- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)

Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı

Kullanıcı el kitabı mobil uygulama olarak hem App Store hem de Google Play'de mevcuttur. Uygulama, akıllı telefonlar ve tabletler için tasarlanmıştır.



Kullanıcı el kitabı mobil uygulama olarak App Store veya Google Play'den indirilebilir. Burada verilen kare kod sizi doğrudan uygulamaya götürür. Alternatif olarak App Store veya Google Play'de "Volvo el kitabı"

araması da yapabilirsiniz.

Uygulama, önemli noktaları vurgulanmış şekilde aracın farklı parçalarının dış ve iç resimleri ile birlikte bir video içerir, bu önemli noktalar da söz konusu alan hakkında makalelere yönlendirir. Kullanıcı el kitabının farklı bölümleri arasında dolaşmak kolaydır ve içerik aranabilir.



0003335



0003338

Mobil uygulama hem App Store hem de Google Play'de mevcuttur.

İlgili bilgiler

- Kullanıcı el kitabını okuma (s. 19)
- Volvo Cars destek sitesi (s. 19)

Volvo Cars destek sitesi

Aracınızla ilgili daha fazla bilgi Volvo Cars web sitesinde ve destek sitesinde bulunmaktadır. Burada, sizin ve aracınız için kişisel bir web sayfası olan My Volvo³ içerisinde gezinebilirsiniz.

İnternette destek

Sayfayı ziyaret etmek için support.volvocars.com adresine gidin. Çoğu pazar için destek sitesi mevcuttur.

Web tabanlı hizmetler ve işlevler, Volvo On Call*, navigasyon sistemi* ve uygulamalar gibi işlevler için destek içerir. Videolar ve adım adım verilen talimatlar, örneğin aracın cep telefonu ile internete nasıl bağlanacağı gibi farklı prosedürleri açıklar.

İndirilebilir bilgiler

Haritalar

Sensus Navigation ile donatılmış araçlar için destek sayfasından haritalar indirme imkanı bulunmaktadır.

PDF formatında kullanıcı el kitabı

Kullanıcı el kitapları PDF formatında indirilebilir. Manueli gereken şekilde indirmek için araç modelini ve model yılını seçin.

İletişim

Destek sitesi, müşteri destek ve size en yakın Volvo bayisinin iletişim bilgilerini içerir.

İnternette My Volvo³

www.volvocars.com adresinden sizin ve aracınızın için özel bir Web sayfası olan My Volvo Web sayfasına gitmek mümkündür.

Kişisel bir Volvo ID oluşturup My Volvo Web sitesine giriş yaptığınızda başka bilgilerin yanı sıra servis, sözleşmeler ve garantiler hakkında genel bilgilere ulaşabilirsiniz. My Volvo Web'de ayrıca araç modelinize uyarlanmış aksesuarlar ve yazılım hakkında bilgiler de yer alır.

İlgili bilgiler

- Volvo ID (s. 23)

Kullanıcı el kitabını okuma

Yeni otomobilinizi tanımanın en iyi yolu, ideal olarak ilk yolculuğunuzdan önce olmak üzere, kullanıcı el kitabını okumaktır.

Kullanıcı el kitabının okunması, yeni işlevlere aşina olma, aracınızı farklı durumlarda en iyi nasıl kullanmanız gerektiğine dair tavsiyeler alma ve otomobilin tüm özelliklerini en iyi şekilde kullanmayı öğrenmenin iyi bir yoludur. Lütfen kullanıcı el kitabındaki güvenlik talimatlarına dikkat ediniz.

Ürününüzü iyileştirmek için geliştirme çalışmaları sürekli devam etmektedir. Uyarlamalar, kullanıcı el kitabındaki bilgilerin, açıklamaların ve şekillerin araçtaki donanımdan farklılık gösterebileceği anlamına gelir. Önceden bildirimde bulunmadan değişiklik yapma hakkımızı saklı tutarız.

Bu kılavuzu araçtan ayırmayın - aksi takdirde sorunlar ortaya çıktığında profesyonel yardımın nerede ve nasıl bulunacağı ile ilgili gerekli bilgiler kaybolur.

© Volvo Car Corporation

Seçenekler/aksesuarlar

Standart donanıma ek olarak, bu el kitabı aynı zamanda isteğe bağlı donanımları (fabrikada takılan donanımı) ve belirli aksesuarları da (sonradan takılan ekstra donanımı) açıklamaktadır.

³ Belirli pazarlarda geçerlidir.

- ◀ Tüm seçenek/aksesuar türleri, bir yıldız işareti: * ile işaretlenmiştir.

Kullanıcı el kitabında anlatılan ekipman tüm otomobillerde bulunmaz - farklı pazarların ve ulusal veya yerel kanunlar ve yönetmeliklerin ihtiyaçlarına uyum için farklı ekipmana sahip olabilirler.

Neyin standart neyin isteğe bağlı/aksesuar olduğu konusunda bir belirsizlik söz konusuysa bir Volvo satıcısıyla irtibata geçin.

Özel metinler

UYARI

Yaralanma riski söz konusu olduğunda bir uyarı metni görünür.

ÖNEMLİ

Hasar tehlikesi söz konusuysa, "Önemli" metni görünür.

DİKKAT

NOT metinleri, örneğin özelliklerin ve fonksiyonların kullanımını kolaylaştırmak için tavsiye ve ipuçları verir.

Dipnot

Kullanıcı el kitabı, sayfanın altında veya bir tablonun sonunda belirli konumlarda dipnot şeklinde bilgiler içerir. Bu bilgiler, bir numara aracılığıyla

göndermede bulunduğu metne ek mahiyetindedir. Dip not tablodaki bir metinle ilgiliyse başvuru için sayılar yerine harfler kullanılır.

Mesaj metinleri

Araçta, menü ve mesaj metinlerini gösteren gösterge ekranları vardır. Kullanıcı el kitabında bu metinlerin görünümü normal metinden farklıdır. Menü metinleri ve mesaj metinlerine örnekler: **Telefon, Yeni mesaj.**

Etiketler

Araçta, basit ve açık bir şekilde önemli bilgileri göstermek üzere tasarlanmış farklı tiplerde etiketler bulunur. Araçtaki etiketler, uyarı/bilgi açısından aşağıdaki azalan sıradaki öneme göre sıralanmıştır.

Yaralanma uyarısı



Sarı uyarı alanındaki siyah ISO sembolleri, siyah mesaj alanındaki beyaz metin/resim. Uyarının

görmezden gelinmesi durumunda ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilecek tehlike durumlarını belirtmek için kullanılır.

Mala zarar gelme riski



Siyah veya mavi uyarı alanı veya mesaj alanındaki beyaz ISO sembolleri ve beyaz metin/resim. Uyarının görmezden gelinmesi durumunda mala zarar gelmesiyle sonuçlanabilecek tehlike durumlarını belirtmek için kullanılır.

Bilgi

Siyah mesaj alanı üzerinde beyaz ISO sembolleri ve beyaz metin/resim.

İ DİKKAT

Kullanıcı el kitabında resimlenen etiketlerle araçtakiler birebir aynı olacak şekilde tasarlanmamıştır. Araba içindeki yaklaşık görüntü ve yerlerini göstermek için el kitabında yer almaktadırlar. Sizin özel aracınız için geçerli olan bilgiler, aracınıza karşılık gelen çıkartmaların üzerinde bulunmaktadır.

Prosedür listeleri

Belirli durumlarda işlemlerin belirli bir sıralamayla yapılmasını gerektiren prosedürler, kullanıcı el kitabında rakamlarla belirtilmiştir:

- 1** Adım adım açıklanan talimatlar için bir dizi resim olması durumunda her adım, ilgili resimle aynı şekilde numaralandırılmıştır.
- A** Talimatların sırasının önemli olmadığı yerlerde resim dizilerine bitişik halde harflerden oluşmuş listeler vardır.
- 1** Oklar numaralı veya numarasızdır ve bir hareketi göstermek için kullanılır.
- A** Harflerle birlikte görülen oklar iki taraflı bir emir belirgin olmadığında harekete açıklık getirmek için kullanılır.

Adım adım açıklanan talimatlar için resimler yoksa farklı adımlar normal şekilde numaralandırılmıştır.

Konum listeleri

- 1** Farklı parçalara işaret edilen genel bakış resimlerinde içinde rakam bulunan kırmızı daireler kullanılmıştır. Rakam, öğeyi tarif eden resim ile bağlantılı olarak hazırlanan konum listesinde tekrarlanır.

Adım listeleri

Kullanıcı el kitabında rakamla sıralanmış bir işlem olduğunda bir adım listesi kullanılır.

Örnek:

- Soğutma sıvısı
- Motor yağı

İlgili bilgiler

İlgili bilgi, yakından bağlantılı bilgileri içeren diğer makalelere atıfta bulunur.

Resimler

Kılavuzun resimleri bazen şematiktir ve donanım seviyesi ve pazara göre aracın görünümünden farklı olabilir.

Devam edecek

» Bir makale sonraki sayfada devam ettiğinde bu sembol sağa doğru en alt kısma yerleştirilir.

Önceki sayfadan devam

« Bir makale önceki sayfadan devam ettiğinde bu sembol sola doğru en üst kısma yerleştirilir.

İlgili bilgiler

- Araç içindeki dijital kullanıcı el kitabı (s. 15)
- Mobil cihazlarda Kullanıcı El Kitabı (s. 18)
- Volvo Cars destek sitesi (s. 19)

Verilerin kaydedilmesi

Volvo'nun güvenlik ve kalite güvence anlayışının bir parçası olarak aracın kullanımı, işlevselliği ve kazalar hakkında belirli bilgiler araca kaydedilir.

Bu araçta bir "Event Data Recorder" (EDR) bulunmaktadır. Bunun birinci amacı örneğin hava yastığının devreye girdiği veya aracın yolda bulunma bir nesneye çarptığı durumlar gibi çarpışmaya benzer durumlar veya trafik kazalarıyla ilgili verileri kaydetmektir. Verilerin kaydedilmesinin nedeniyse araç sistemlerinin bu tip durumlarda nasıl çalıştığının anlaşılma düzeyini artırmaktır. EDR araç dinamik sistemleri ve güvenlik sistemleriyle ilgili verileri genellikle 30 saniye veya daha kısa süreyle kaydedecek şekilde tasarlanmıştır.

Bu araçta bulunan EDR çarpışmaya benzer durumlar veya trafik kazalarında aşağıdakilerle ilgili verileri kaydetmek üzere tasarlanmıştır:

- Araçtaki çeşitli sistemlerin nasıl çalıştığı
- Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin takılma/gerdirilme durumları
- Sürücünün gaz veya fren pedalını kullanımı
- Aracın seyir hızı

Bu bilgi trafik kazaları, yaralanmalar ve meydana gelen hasarlarla ilgili koşulları daha iyi anlamamıza yardımcı olabilir. EDR sadece önemli kaza durumlarında verileri kaydeder. EDR normal sürüş koşullarında herhangi bir veri kaydı yapmaz. Benzer şekilde sistem aracı kimin kullandığını veya kazanın geldiği coğrafi konumu ya da kıl payıyla

kurtulma durumlarını asla kaydetmez. Bununla birlikte, örneğin polis teşkilatı gibi diğer taraflar bu kayıtlı verileri bir trafik kazasından sonra rutin olarak toplanan, kişilerin kimliklerinin teşhis edilebildiği bilgi türleriyle kombinasyon halinde kullanabilir. Araç veya EDR anlamında kaydedilen verileri yorumlayabilmek için özel donanım ve erişim gerekir.

EDR düzeneğine ek olarak araçta bulunan mevcut fonksiyonları sürekli kontrol etmek ve izlemek üzere tasarlanmış bir dizi bilgisayar vardır. Bunlar genel anlamda normal sürüş koşullarındaki verileri kaydedebilir, fakat özellikle araç çalışmasını ve işlevselliğini etkileyen hataları veya aracın sürücü destek işlevinin (örn. City Safety ve otomatik fren fonksiyonu) etkinleşmesini takiben ortaya çıkan arızaları kaydeder.

Kaydedilen verilerin bazıları servis ve bakım teknisyenlerinin araçta meydana gelen bazı arızaları teşhis etmesi ve düzeltilmesi için gereklidir. Kaydedilmiş olan bilgiler aynı zamanda Volvo'nun yasalar ve devlet kurumları tarafından getirilen yasal gereklilikleri yerine getirebilmesi için de gereklidir. Araçta kayıtlı bilgiler araç servise veya onarıma girene kadar kendi bilgisayarımda kayıtlıdır.

Kaydedilmiş olan bu bilgiler yukarıdakilere ek olarak Volvo araçlarının güvenlik ve kalitesini sürekli iyileştirme hedefi doğrultusunda yürütülen araştırma ve ürün geliştirme için toplu şekilde kullanılabilir.

Volvo, yukarıda tanımlanan bilgilerin araç sahibinin onayı olmadan üçüncü taraflara ifşa edilmesine izin vermeyecektir. Volvo ulusal yasalar ve düzenlemelere uymak için polis veya bu tür bilgilere erişim anlamında yasal hakkı olan diğer kurumlara bu bilgileri ifşa etmek zorunda kalabilir. Kaydedilen bilgileri okumak ve yorumlamak üzere Volvo ve Volvo ile anlaşmalı olan servislerin erişmesi için özel teknik ekipmanlar gerekebilir. Volvo, servis ve bakım esnasında Volvo'ya transfer edilen bilgilerin güvenli şekilde saklanması ve kullanılmasından sorumludur ve kullanım ilgili yasal gerekliliklerle uyumludur. Daha fazla bilgi için - yetkili bir Volvo satıcısıyla iletişime geçin.

Aksesuarlar, ekstra donanım ve diyagnostik soketi hakkında önemli bilgiler

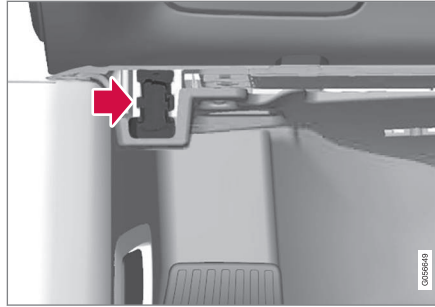
Aksesuarlar, ekstra donanımlar veya yazılım/ diyagnostik araçlarının yanlış bağlanması ve kurulması, aracın elektronik sistemin üzerinde negatif bir etkiye sahip olabilir.

Belirli aksesuarlar sadece ilgili yazılımları aracın bilgisayar sistemine yüklenmişse çalışır. Volvo, bu yüzden elektrik sistemine bağlanacak veya bu sistemi etkileyecek aksesuarları veya ekstra donanımı monte etmeden önce daima yetkili bir Volvo servisiyle irtibata geçmenizi önermektedir.

Donanımların aracın diyagnostik soketine bağlanması

⚠ UYARI

Volvo Cars aracın veri bağlantı konektörüne bağlı yetkili olmayan donanımının olduğu durumların sonuçları için hiçbir sorumluluğu kabul etmez(On-Board-Diagnostics (OBD-II)).



Diyagnostik soketi, direksiyon simidiyle aynı tarafta, gösterge tablosunun altında yer almaktadır.

Volvo ID

Volvo ID, çeşitli kişiselleştirilmiş Volvo hizmetine⁴ çevrimiçi erişim sunar.

Volvo ID araçtan, My Volvo⁵ ile veya Volvo On Call uygulama⁶ ile oluşturulabilir. Belirli fonksiyonlar ve servisler aracın kişisel bir Volvo ID kaydı olmasını gerektirir. Volvo ID'nin araca kaydedilmesi, araçtan çok sayıda Volvo hizmetinin kullanılabilmesini sağlar.

Hizmetlere örnekler:

- My Volvo - Sizin ve aracınız için kişisel web sayfası.
- Volvo On Call* - Volvo ID, Volvo On Call mobil uygulamasında oturum açarken kullanılır.
- Araca Gönder - Bir internet harita hizmetinden doğrudan araca bir adres gönderilmesini mümkün kılar.
- Servis ve Onarım Randevusu AI - Doğrudan araçtan servis randevusu alabilmek için My Volvo'ya tercih ettiğiniz atölyeyi/bayii kaydedin.

Bir Volvo ID oluşturma

Farklı yollarla bir Volvo ID oluşturmak mümkündür. Volvo ID My Volvo veya Volvo On Call uygulaması ile oluşturulmuşsa, çeşitli Volvo ID hizmetlerini

⁴ Mevcut servisler zaman içinde değişebilir ve donanım seviyesi ve pazara göre çeşitlilik gösterebilir.

⁵ Belirli pazarlarda mevcuttur.

⁶ Volvo On Call*, seçeneğiniz varsa.

- ◀ kullanabilmek için Volvo ID'nin araca da kaydedilmesi gerekir.

My Volvo'da⁵

1. www.volvocars.com adresine gidin ve My Volvo sayfasına gelin.
2. Kişisel bir e-posta adresi girin.
3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Bir Volvo ID oluşturulmuştur. ID'nin araca nasıl kaydedileceğini öğrenmek için aşağıdaki kısmı okuyun.

Volvo On Call mobil uygulaması⁶ ile

1. Örneğin App Store, Windows Phone veya Google Play üzerinden akıllı telefonunuzdan en yeni Volvo On Call sürümünü indirin.
2. Uygulamanın başlangıç sayfasından bir Volvo ID oluşturmayı seçin ve bir kişisel e-posta adresi girin.
3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Bir Volvo ID oluşturulmuştur. ID'nin araca nasıl kaydedileceğini öğrenmek için aşağıdaki kısmı okuyun.

Volvo ID'nizin araca kaydedilmesi

Volvo ID'nizi web üzerinden veya Volvo On Call uygulamasından oluşturmuşsanız aşağıdaki şekilde araca kaydedebilirsiniz:

1. Orta gösterge ekranının uygulama görünümündeki **Güncelleme servisi** seçeneğinden Volvo ID uygulamasını indirin.

DİKKAT

Uygulamaları indirmek için aracın İnternete bağlı olması gerekir.

2. Uygulamayı başlatın ve Volvo ID'nizi/e-posta adresinizi girin.
3. Volvo ID'niz ile ilişkili e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.
 - > Volvo ID'niz artık araca kaydedilmiştir. Volvo ID hizmetleri artık kullanılabilir.

Araç için bir Volvo ID'nin oluşturulması ve kaydedilmesi

1. Şu ana kadar yapılmadıysa **Güncelleme servisi** seçeneğinden Volvo ID uygulamasını indirin.
2. Uygulamayı başlatın ve bir kişisel e-posta adresi kaydedin.

3. Tanımlanan e-posta adresine otomatik olarak gönderilen talimatları takip edin.

> Artık bir Volvo ID oluşturulmuş ve araca kaydedilmiştir. Artık Volvo ID hizmetleri kullanılabilir.

Volvo ID avantajları

- Çevrimiçi hizmetlere erişmek için bir kullanıcı adı ve bir şifre, başka bir deyişle hatırlanması gereken bir kullanıcı adı ve bir şifre.
- Bir hizmetin (örneğin Volvo On Call) kullanıcı adı/şifresi değiştirilirse diğer hizmetler için de (örneğin My Volvo) otomatik olarak değiştirilir

İlgili bilgiler

- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)
- Aracı bağlama (s. 454)

⁵ Belirli pazarlarda mevcuttur.

⁶ Volvo On Call*, seçeneğinizin varsa.

Drive-E - daha temiz sürüş keyfi

Volvo Car Corporation, çevreye olumsuz etkileri azaltmak için sürekli olarak daha güvenli ve daha

verimli ürünler ve çözümler geliştirmeye çalışmaktadır.



Çevreyi koruma, Volvo Cars'ın temel değerlerinden biridir ve tüm operasyonlarını etkiler. Çevresel çalışmalar aracın tüm kullanım ömrüne dayalıdır ve tasarımdan hurdaya ayrılıp geri dönüşüme gönderilmesine kadar sahip olduğu çevresel etkiyi hesaba katar. Volvo Cars'ın temel ilkesi, geliştirilen her yeni ürünün, yerini aldığı üründen daha az çevresel etkisi olmasıdır.

Volvo'nun çevresel yönetim çalışmaları, daha etkili ve havayı daha az kirleten tahrik hatları Drive-E serisini geliştirmesi ile sonuçlanmıştır. Kişisel çevre de Volvo için önemlidir - örneğin bir

Volvo'nun içerisindeki hava, klima kontrol sistemi sayesinde dışardaki havadan daha temizdir.

Volvo'nuz katı uluslararası çevre standartlarına uygundur. Volvo'nun tüm üretim birimleri ISO 14001 onaylı olmalıdır, bu kural operasyonun çevresel konulara sistematik yaklaşım sergilemesini destekler, bu da daha az çevresel etkisi olan sürekli bir iyileşme sağlar. ISO sertifikası bulunması aynı zamanda geçerli çevresel kanunlara ve düzenlemelere de uyulduğu anlamına gelir. Volvo aynı zamanda ortaklarının da bu gereksinimlere uymasını şart koşar.

Yakıt tüketimi

Bir aracın toplam çevresel etkisinin büyük bir kısmı kullanımından kaynaklandığı için Volvo Cars'ın çevresel çalışmalara olan vurgusu yakıt tüketimini, karbondioksit emisyonlarını ve diğer hava kirleticilerini azaltmak yönündedir. Volvo otomobilleri, ait oldukları sınıfların her birinde rekabetçi bir yakıt tüketimine sahiptir. Yakıt tüketimi ne kadar düşükse sera gazı olan karbondioksit emisyonu da o kadar düşüktür.

◀ Daha iyi bir çevreye katkı

Enerji tasarruflı ve yakıt tasarruflı bir araç sadece çevreye daha az etki etmekle kalmaz aynı zamanda araç sahibi için de daha düşük maliyet anlamına gelir. Sürücü olarak yakıt tüketimini azaltmak, böylece paradan tasarruf etmek ve daha iyi bir çevreye katkıda bulunmak kolaydır - işte size birkaç tavsiye:

- Etkili bir ortalama hızı hedefleyin. Yaklaşık 80 km/sa. (yaklaşık 50 mil/sa.) üstü ve 50 km/sa. (yaklaşık 30 mil/sa.) altı hızlar, daha yüksek enerji tüketimine neden olur.
- Aracın servis ve bakımı için Servis ve Garanti Kitapçığının önerilen aralıklarını takip edin.
- Motorun rölantide bırakmayın - uzunca bir süre bekleme yaparsanız motoru kapatın. Yerel kanunlara ve yönetmeliklere dikkat edin.
- Seyahat planlaması yapın - çok sayıda gereksiz duruş yapmak ve dengesiz hız, daha yüksek yakıt tüketimine katkıda bulunur.
- Soğuk koşullarda çalıştırmadan önce ön koşullandırmayı* kullanın - soğuk havada çalıştırma kapasitesini iyileştirir ve aşınmayı azaltır. Motor normal çalışma sıcaklığına daha hızlı ulaşır, bu da tüketimi düşürüp emisyonları azaltır.

Ayrıca daima akü ve yağlar gibi çevreye zararlı atıkları çevre açısından güvenli bir şekilde bertaraf etmeyi unutmayın. Bu tip atıkların nasıl atılacağı

konusunda kararsız kalırsanız bir sevice danışın - yetkili bir Volvo servisi tavsiye edilir.

Verimli emisyon kontrolü

Volvo'nuz, hem temiz bir yolcu ortamı hem de yüksek verimde emisyon kontrolünü kapsayan bir kavram olan "İç ve dış temiz" kavramına göre üretilmiştir. Birçok durumda egzoz emisyonları yürürlükteki standartların altında olduğundan iyi durumdadır.

Yolcu kabininde temiz hava

Yolcu kabini filtresi, hava girişi üzerinden yolcu kabinine toz ve polen girişini engeller.

Yolcu Kabini Hava Kalitesi Sistemi (IAQS)*, giren havanın dışarıdaki havadan daha temiz olmasını sağlar.

Sistem, yolcu kabinindeki havadan parçacıklar, hidrokarbonlar, azot oksit ve yer seviyesindeki ozon gibi kirlenimleri temizler. Eğer dışındaki hava kirliliğe ise hava girişi kapanır ve havaya sirkülasyon yaptırılır. Örneğin sıkışık trafikte, kuyruklarda veya tünellerde bu tür bir durum meydana gelebilir.

IAQS, Temiz Bölge Yolcu Kabini Paketi'nin (CZIP)* bir parçasıdır; bu paket aynı zamanda aracın kilidi uzaktan kumanda anahtarıyla açıldığında fanın çalışmasına olanak tanıyan bir işlev de içerir.

İç kısım

Volvo'nun içinde kullanılan malzemeler keyifli ve konforlu bir ortam sunmak amacıyla dikkatle seçilmiş ve test edilmiştir. Elle dikilen direksiyon

simidi dikişleri gibi ayrıntıların bir kısmı el yapımıdır. Yolcu kabini, örneğin yüksek ısı ve parlak ışık durumunda rahatsızlığa neden olabilecek güçlü kokular veya maddeler oluşmaması için izlenir.

Volvo servisleri ve çevre

Düzenli bakım, daha uzun hizmet ömrü ve daha düşük yakıt tüketimi için gerekli koşulları meydana getirir. Böylece temiz bir çevreye katkıda bulunmuş da olursunuz. Aracınızı servis ve bakım için Volvo servislerine emanet ettiğinizde Volvo sisteminin bir parçası olur. Volvo, zararlı maddelerin doğaya atılmasını veya boşaltılmasını önlemek üzere atölye tesislerinin tasarlanma şekli itibarıyla net taleplerde bulunmaktadır. Atölye personelimiz, çevreye mümkün olan en iyi özeni garanti edecek bilgi ve aletlere sahiptir.

Geri dönüşüm

Volvo kullanım ömrü bakımından çalıştığı için aracın çevreye duyarlı bir şekilde geri dönüştürülmesi de önemlidir. Neredeyse aracın tamamı geri dönüştürülebilir. Bu sebeple otomobilin en son sahibi, yetkili/onaylı bir geri dönüşüm tesisini öğrenmek için yetkili satıcıyla irtibat kurmalıdır.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları* (s. 390)
- Kullanıcı el kitabı ve çevre (s. 31)
- Ekonomik sürüş (s. 412)
- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 563)
- Hava kalitesi (s. 180)

IntelliSafe-sürücü desteği

IntelliSafe, araç güvenliği ile ilgili bir Volvo Cars konseptidir. Otomobil seyahatlerini daha güvenli hale getirmeye, yaralanmaları önlemeye ve yolcuları, diğer yol kullanıcılarından korumaya katkıda bulunan bir dizi sistemden oluşur.

Destek

IntelliSafe özelliğine, sürücünün aracı daha güvenli sürmesine yardımcı olan sistemler dahil edilmiştir. Araçta bulunan sürücü destek fonksiyonları arasında örneğin araçla öndeki araç arasında sabit bir mesafenin korunmasını sağlayan adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control)* sayılabilir

Pilot Assist* sürücünün aracı şerit sınır işaretleri içerisinde tutmasına yardımcı olurken bir yanda da öndeki araçla önceden ayarlı bir zaman aralığını korur.

Park Assist Pilot*, çevredeki alanı algılayarak sürücünün aracı park etmesine yardımcı olur.

Sürücüye yardımcı olan sistemlere diğer örnekler arasında Aktif uzun far, Cross Traffic Alert (CTA)* ve Blind Spot Information (BLIS)* sistemleri yer alır.

Önleme

Kazaların önlenmesine yardımcı olan işlevlere bir örnek, City Safety özelliğidir. İşlev başka bir araçla, yayalarla bisikletlilerle veya büyük hayvanlarla çarpışma riski konusunda sürücüyü uyarır. Sürücü

uyarıya tepki vermez ve çarpışma riski kaçınılmaz hale gelirse City Safety, aracı otomatik olarak frenleyebilir.

Lane Keeping Aid (LKA)*, araç bir şerit yan çizgisini geçmek üzereyse sürücüyü uyararak ve düzeltici direksiyon müdahaleleri vermek suretiyle kazaları önlemeye yardımcı olan işlevlere bir başka örnektir.

Ayrıca, amacı aracın istem dışı yoldan ayrılma riskini azaltmayı hedefleyen ve aracı aktif olarak yola geri döndürmek için müdahale eden savrulma önleme işlevi de (Run off mitigation) mevcuttur.

Koruma

Sürücü ve yolcuları korumak için, araç emniyet kemerini kritik durumlarda ve çarpışmalarda gerebilen emniyet kemeri gergileriyle donatılmıştır. Ayrıca hava yastıkları ve şişme yastıkların yanı sıra boyun yaralanmalarına karşı koruma sağlayan Whiplash Protection System (WHIPS) mevcuttur.

Ayrıca önden çarpışma durumunda bir yayanın araca çarpmasını önlemek için A Pedestrian Protection System (PPS) mevcuttur.

İlgili bilgiler

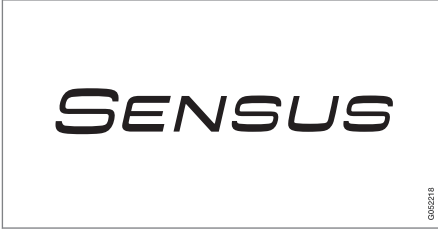
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 334)

- Blind Spot Information* (s. 330)
- City Safety (s. 320)
- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Roll Stability Control (s. 264)
- Emniyet kemeri (s. 59)
- Emniyet (s. 56)
- Hava yastıkları (s. 63)
- Pilot Assist* (s. 295)
- Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation (s. 350)
- Whiplash Protection System (s. 57)

Sensus - bağlantı ve bakım

Sensus İnternet'te gezinmeyi, farklı türlerde uygulamaları kullanmayı ve aracı bir Wi-Fi bağlantı noktası yapmayı mümkün kılar.

Bu Sensus olarak adlandırılır

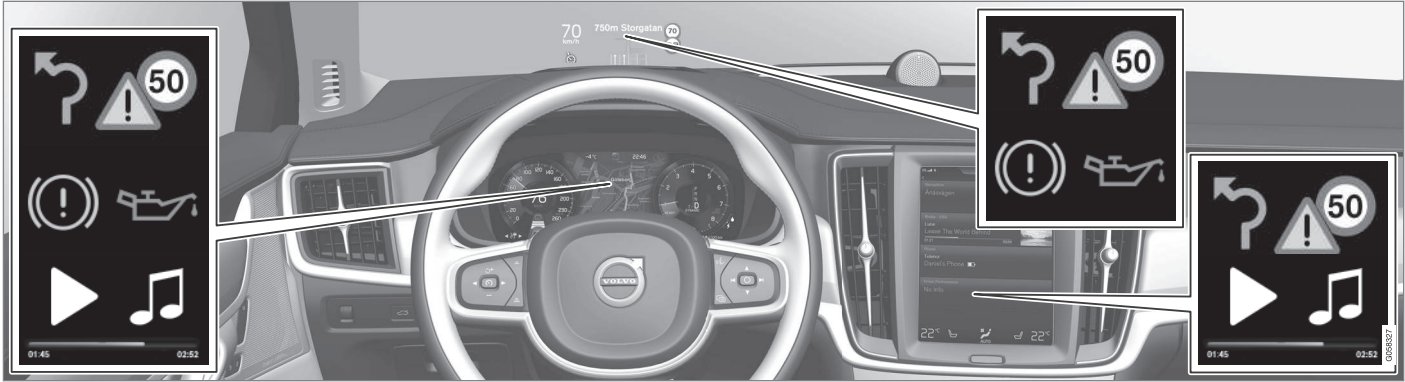


Sensus, dijital dünyayla akıllı bir arayüz ve çevrimiçi bağlanabilirlik sunar. Sezgisel bir navigasyon yapısı, gerektiğinde sürücünün dikkatini dağıtmadan ilgili destek, bilgi ve eğlence öğelerine ulaşmayı mümkün kılar.

Sensus, araçtaki eğlence, çevrimiçi bağlanabilirlik, navigasyon* ve sürücü ile araç arasındaki kullanıcı arayüzü ile bağlantılı tüm çözümleri bünyesinde barındırır. Siz, aracınız ve dış dünya arasında iletişimi mümkün kılan Sensus'tur.

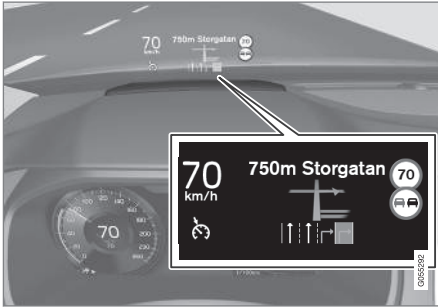
Gerektiği zaman, gerektiği yerde bilgi

Araçtaki farklı gösterge ekranları, bilgileri doğru zamanda sunar. Bilgiler, sürücü tarafından nasıl bir öncelikle değerlendirilmeleri gerektiğine bağlı olarak farklı konumlarda gösterilir.



Bilgilere nasıl bir öncelik verilmesi gerektiğine bağlı olarak farklı bilgi türleri, farklı gösterge ekranlarında gösterilir.

Baş üstü gösterge ekranı*



Baş üstü ekranı sürücünün ilgilenmesi gereken seçili bilgiyi gösterir. Bu tip bilgiler trafik uyarıları, hız bilgileri ve navigasyon* bilgilerini içerir. Yol

tabelası bilgileri ve gelen telefon aramaları da baş üstü gösterge ekranında gösterilir.

Sürücü gösterge ekranı



12 inç sürücü gösterge ekranı.



8 inç sürücü gösterge ekranı.

Sürücü gösterge ekranı hız ve örneğin gelen aramalar veya çalan şarkılar hakkındaki bilgileri gös-

- ◀ terir. Gösterge ekranı, iki direksiyon simidi tuş takımı ile yönetilir.

Orta gösterge ekranı



Aracın ana işlevlerinin çoğu, dokunmaya tepki veren dokunmatik bir ekran olan orta gösterge ekranından kontrol edilir. Bu yüzden araçtaki fiziki düğme ve kumanda sayısı minimum düzeydedir. Gösterge ekranı, eldiven takarken bile kullanılabilir.

Örneğin klima kontrol sistemi, eğlence sistemi ve koltuk konumu buradan kontrol edilir. Orta gösterge ekranında gösterilen bilgilerle ilgili sürücü veya fırsat olduğunda araçtaki başka bir kişi işlem yapabilir.

Ses tanıma sistemi



Ses tanıma sistemi, sürücünün ellerini direksiyon simidinden çekmesine gerek kalmadan kullanılabilir. Sistem, doğal konuşmayı tanıyabilir. Bir şarkıyı çalmak, birini aramak, sıcaklığı artırmak veya bir metin mesajını okumak için ses tanımayı kullanabilirsiniz.

Bütün fonksiyonlar/sistemler hakkında daha fazla bilgi için kullanıcı el kitabında veya ekinde yer alan ilgili bölüme bakın.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Ses tanıma (s. 115)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Infotainment (s. 424)

Kullanıcı el kitabı ve çevre

Kullanıcı El Kitabı, denetimli ormanlardan gelen kağıtlara basılmıştır.

Forest Stewardship Council (FSC)® simgesi, basılı bir kullanıcı el kitabındaki kağıt hamurunun FSC® onaylı ormanlarda veya denetime tabi diğer kaynaklardan temin edildiğini göstermektedir.



İlgili bilgiler

- Drive-E - daha temiz sürüş keyfi (s. 25)

Pencereler, cam ve aynalar

Araç pencereler, camlar ve aynalar için kumandalar içerir. Araçtaki camların bir kısmı lamine ile takviye edilmiştir, bu da yolcu kabininin başka şeylerin yanı sıra yolcu kabininin daha ses geçirmez olmasını sağlar.

Lamine camlar

Ön cam ve güneşlikte* lamine cam vardır. Cam hırsızlığa karşı daha iyi koruma ve yolcu kabininde daha iyi bir ses yalıtımı sunacak şekilde güçlendirilmiştir. Lamine camlar, belirli cam yüzeyleri için bir opsiyon olarak mevcuttur.



Sembol, camların lamine olan kısmında gösterilir⁷.

İlgili bilgiler

- Sunroof* (s. 156)
- Elektrikli camlar (s. 149)
- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)
- Güneşliğin kullanılması* (s. 150)
- İç dikiz aynası (s. 153)
- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)

⁷ Her zaman lamine olan ve bu yüzden bu sembolü içermeyen ön cam veya güneşlikte* geçerli değildir.

Orta gösterge ekranına genel bakış

Aracın işlevlerinin çoğu, orta gösterge ekranından kontrol edilir. Burada orta gösterge ekranı ve seçenekleri sunulmaktadır.



Orta gösterge ekranının temel görünümünden üçü. İşleve veya uygulama görünümüne erişmek için sırasıyla sağa veya sola kayın⁸.

1 İşlev görünümü - basarak etkinleştirilen/ devreden çıkan araç işlevleri. Belirli işlevler

aynı zamanda tetik işlevleridir, başka bir deyişle ayar seçenekleri olan bir pencere

⁸ Sağdan direksiyonlu araçlarda görünüm ters yöndedir.



açarlar. Buna örnekler arasında **Kamera** ve park işlevleri sayılabilir.

- 2 Ana sayfa görünümü - ekran çalıştırıldığında ilk gösterilen görünüm.
- 3 Uygulama görünümü - indirilen uygulamalar (üçüncü taraf uygulamaları) ve gömülü işlevlerin uygulamaları, örneğin **FM radyo**. Uygulamayı açmak için bir uygulama simgesine dokunun.
- 4 Durum çubuğu - araçtaki faaliyetler ekranın en üst kısmında gösterilir. Ağ/bağlantı bilgileri durum çubuğunun sol tarafında gösterilirken medyayla ilgili bilgiler, saat ve devam eden arka plan faaliyetinin gösterimi sağda yer alır.
- 5 Üst görünüm - üst görünüme erişmek için sekmeyi aşağı sürükleyin. **Ayarlar**, **Kullanma kılavuzu**, **Profil** ve aracın kaydedilen mesajlarına buradan erişilir.
- 6 Navigasyon - harita navigasyonuna yönlendirir, örn. Sensus Navigation* ile. Genişletmek için alt görünüme tıklayın.
- 7 Medya - medyayla ilgili son kullanılan uygulamalar. Genişletmek için alt görünüme dokunun.
- 8 Telefon - telefon işlevine buradan erişilebilir. Genişletmek için alt görünüme dokunun.
- 9 Ekstra alt görünüm - diğer alt görünümlerden hiçbirine ait olmayan son kullanılan uygulama-

malar/araç işlevleri. Genişletmek için alt görünüme dokunun.

- 10 Klima sırası - ayarlanan sıcaklık, koltuk ısıtması ve fan seviyesi bilgileri ve bunlarla doğrudan etkileşim. Daha fazla ayar seçeneği içeren klima görünümünü açmak için klima sırasının merkezindeki sembole dokunun.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 174)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Medya çalar (s. 432)
- Telefon (s. 446)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)
- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 543)

Orta gösterge ekranının kullanılması

Aracın işlevlerinin çoğu orta gösterge ekranından kontrol edilir ve düzenlenir. Orta gösterge ekranı, dokunmaya tepki veren bir dokunmatik ekrandır.

Orta gösterge ekranındaki dokunmatik ekran işlevselliğinin kullanılması

Ekran, üzerine basmanıza, sürüklemenize veya kaydırmanıza bağlı olarak farklı şekillerde tepki verir. Farklı görünümlere göz atma, nesneleri ı-

retleme, bir listede kayma ve uygulamaları taşıma gibi işlemler, ekrana dokunarak farklı şekillerde yapılabilir.

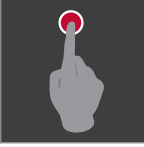
Kızılötesi bir film, ekranın hemen önündeki bir parmağın tespit edilmesini sağlar. Bu teknoloji, eldiven takılıyken bile ekranın kullanılabilmesini sağlar.

İki kişi örneğın sürücü ve yolcu için klimayı ayrı olarak ayarlamak üzere aynı anda ekranla etkileşim kurabilir.

! ÖNEMLİ

Çizebileceğinden ekran üstünde keskin nesneler kullanmayın.

Aşağıdaki tablo, ekranın kullanılmasıındaki farklı prosedürleri gösterir:

Prosedür	Uygulama	Sonuç
	Bir kez basma.	Bir nesneyi vurgular, bir seçimi onaylar veya bir işlevi etkinleştirir.
	Hızlı bir şekilde ardı ardına iki kez basma.	Harita* gibi dijital bir nesneyi yakınlaştırır.
	Basma ve tutma.	Bir nesneyi tutar. Uygulamaları veya haritadaki* harita noktalarını taşımak için kullanılabilir. Parmağınızı ekrana basıp basılı tutun ve aynı anda nesneyi istenen konuma sürükleyin.
	İki parmakla bir kez dokunun.	Harita* gibi dijital bir nesneden uzaklaşır.

Prosedür	Uygulama	Sonuç
	Sürükleme	Farklı görünüm arasında değişir, bir listede, metinde veya görünümde kayar. Uygulamaları veya harita-daki* harita noktalarını taşımak için basılı tutup sürükleyin. Ekran üzerinde yatay veya dikey sürükleyin.
	Hızla kaydırma/sürükleme	Farklı görünüm arasında değişir, bir listede, metinde veya görünümde kayar. Ekran üzerinde yatay veya dikey sürükleyin.
	Aynı sürükleme	Yakınlaştırır.
	Birlikte sürükleme	Uzaklaştırır.

Ekranı kapatın ve yeniden etkinleştirin



Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

Orta gösterge ekranı kapatıldığında sürüş sırasında dikkat dağıtmaması için gösterge ekranı karartılır. Klima sırası hala görünür olacak, gösterge ekranına bağlı uygulamalar ve diğer işlevler çalışmaya devam edecektir.

1. Ekranın aşağısındaki fiziksel ana sayfa düğmesine uzun basın.
 - > Klima sırası dışında ekran kararır, klima sırası gösterilmeye devam eder. Klima kumandası, ses, yönlendirme* ve uygulamalar gibi tüm işlevler çalışmaya devam eder. Bu modda ekran, verilen bezle temizlenebilir; "Orta gösterge ekranının temizlenmesi" bölümüne bakın.

2. Ekranı yeniden etkinleştirme - ana sayfa düğmesine kısa süreliğine dokununuz.
 - > Ekranın kapatılmasından önce görüntülenmekte olan görünüm yeniden gösterilecektir.

DİKKAT

Ekranında bir işlem yapma ikazı gösterilirken ekran, devre dışı bırakılamaz.

DİKKAT

Motor kapalıyken ve sürücü kapısı açıldığında orta gösterge ekranı otomatik olarak devre dışı kalır.

Başka bir görünümünden ana sayfa görünümüne dönme

1. Ana sayfa düğmesine kısa süreliğine basın.
 - > Ana sayfa görünümünün son konumu gösterilir.
2. Tekrar kısa süreliğine basın.
 - > Ana görünümün tüm alt görünümleri var-sayılanlarına ayarlanır.

DİKKAT

Ana sayfa görüntüleme standart modu - kısa süreliğine ana sayfa düğmesine basın. Ekranında, farklı görünümlere erişimi açıklayan bir animasyon gösterilir.

Araç işlevlerinin uygulamalarını ve düğmelerini taşıma

Araç işlevlerinin sırasıyla uygulama görünümü ve işlev görünümündeki uygulamalar ve düğmeler, istenen şekilde taşıyıp düzenlenebilir.

1. Bir uygulamaya/düğmeye dokunup basılı tutunuz.
 - > Uygulama/düğme boyutu değişir ve biraz şeffaf hale gelir. Bundan sonra taşımak mümkündür.
2. Uygulamayı/düğmeyi görünümdeki boş bir alana sürükleyin.

Uygulamaları/düğmeleri yerleştirmek için kullanılabilecek maksimum sıra sayısı 48'dir. Bir uygulamayı/düğmeyi görünen görünüm dışına taşımak için görünümün altına doğru sürükleyin. Bundan sonra uygulamanın/düğmenin yerleştirilebileceği yeni sıralar eklenir.

Bu şekilde bir uygulama/düğme daha aşağı yerleştirilebilir, bu durumda görünümün normal modunda görünmez.

Görünümde yukarı/aşağı kaymak için ekranı kaydırın.

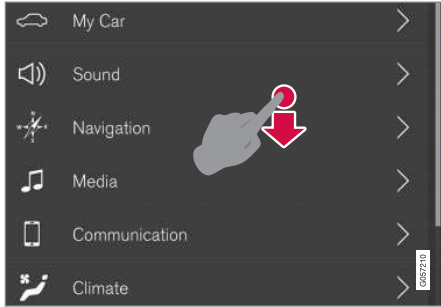


ⓘ DİKKAT

Az kullandığınız veya hiç kullanmadığınız uygulamaları alta doğru taşıyıp görünür ekrandan çıkarak gizleyebilirsiniz. Bu şekilde daha sık kullandığınız uygulamaları bulmak kolaylaşır.

Bir listede, makalede veya görünümde kayma

Ekranda bir kaydırma göstergesi görüldüğünde görünümde yukarı veya aşağı kaymak mümkündür. Görünümde yukarı/aşağı herhangi bir yere kaydırın.



Görünümde kaydırma mümkün olduğunda kaydırma göstergesi, orta gösterge ekranında görünür.

Orta gösterge ekranındaki kontrollerin kullanılması



Sıcaklık kumandası.

Kumanda, aracın işlevlerinin çoğu için kullanılır. Örneğin sıcaklığı aşağıdakilerden birini yaparak düzenleyin:

- kumandayı istenen sıcaklığa sürükleyin,
- sıcaklığı kademeli olarak artırmak/düşürmek için + /- üzerine dokunun veya
- kumandada istenen sıcaklığa dokununuz.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)

- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme (s. 44)

Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma

Orta gösterge ekranında beş farklı temel görünüm vardır: ana sayfa görünümü, üst görünüm, klima görünümü, uygulama görünümü (app görünümü) ve işlev görünümü. Sürücü kapısı açıldığında ekran otomatik olarak çalışır.

Ana sayfa görünümü

Ana sayfa görünümü, ekran çalıştırıldığı zaman gösterilen görünümdür. Dört alt görünüm içerir: **Navigasyon**, **Medya**, **Telefon** ve ekstra bir alt görünüm.

Uygulama/işlev görünümünden seçilen bir uygulama/araç işlevi, ana sayfa görünümünde ilgili alt görünümü başlatır. Örneğin **FM radyo**, **Medya** alt görünümünde başlar.

Ekstra alt görünüm, diğer üç alanın hiçbirleriyle ilişkili olmayan son kullanılan uygulamayı/araç işlevini içerir.

Alt görünüm, her bir farklı uygulama hakkında kısa bilgiler gösterir.

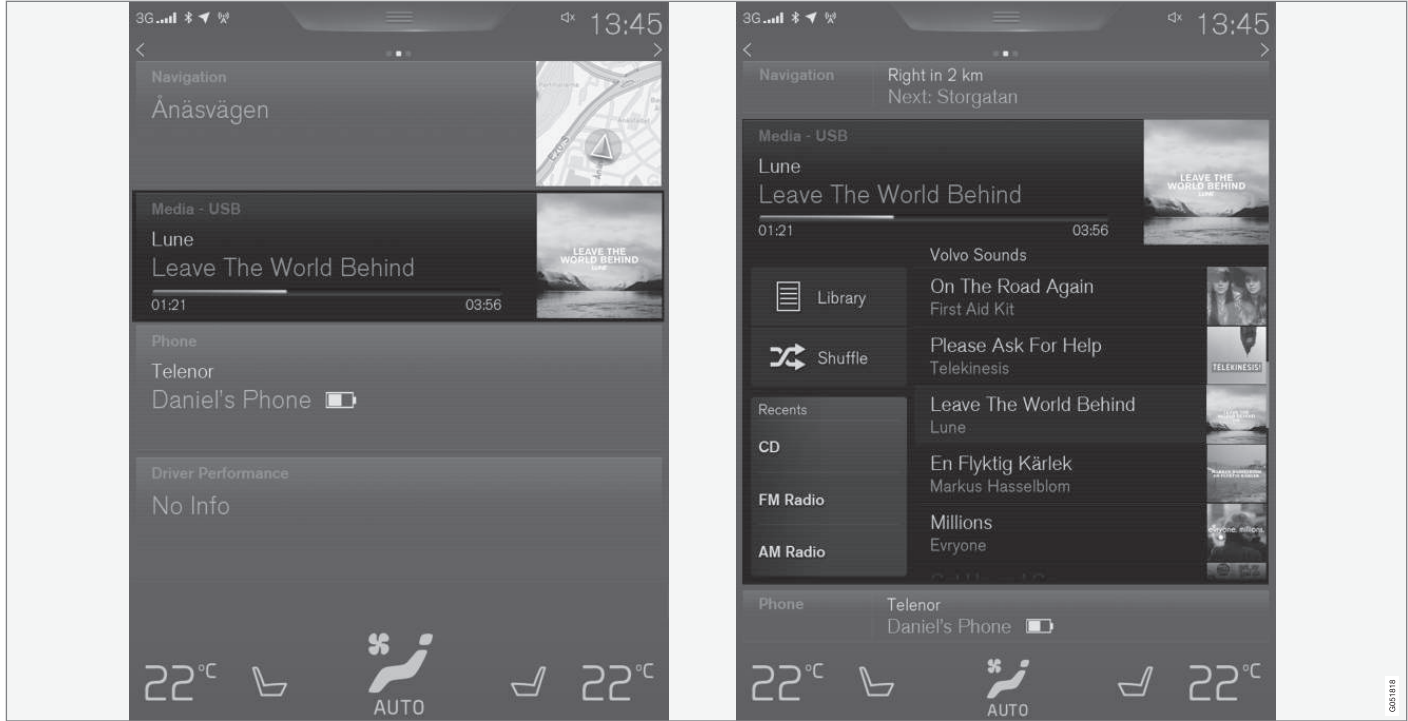
DİKKAT

Araç ilk defa kullanıldığında ana sayfa görünümünün bir kısmının hiçbir içeriği yoktur.

DİKKAT

Ana sayfa görüntüleme standart modu - kısa süreliğine ana sayfa düğmesine basın. Ekranda, farklı görünümlere erişimi açıklayan bir animasyon gösterilir.

Varsayılan moddan bir alt görünümü genişletme



Orta ekranda standart mod ve genişletilmiş alt görünüm modu.

Bir alt görünümün genişletilmesi:

- Alt görünümde herhangi bir yere basın. Bir alt görünüm genişletildiğinde ana sayfadaki döndürücü alt görünüm geçici olarak uzağa itilir. Diğer ikisi küçültülür ve sadece belirli bilgiler gösterilir.

Genişletilmiş görünüm, uygulamanın temel işlevlerine erişim sağlar.

Genişletilmiş bir alt görünümü kapatma:

- Alt görünüm, üç farklı şekilde kapatılabilir.
 - Genişletilmiş alt görünümün üst kısmına dokun.
 - Başka bir alt görünüme dokun (bu durumda alt görünüm, genişletilmiş moda açılacaktır).
 - Orta gösterge ekranının altındaki fiziksel ana sayfa düğmesine kısa süreliğine basın.

Bir alt görünümün tam ekran modunda açılması/kapatılması

Ekstra alt görünüm ve **Navigasyon** alt görünümü, daha da fazla bilgi ve ayar seçeneği ile tam ekran modunda açılabilir.

Yeni bir alt görünüm tam ekran modunda açıldığında diğer alt görünümlerden bilgiler gösterilmez.



Genişletilmiş moda uygulamayı tam ekranda açma - sembole basın.



Genişletilmiş moda dönmek için sembole basın veya ekranın alt kısmındaki ana sayfa düğmesine basın.



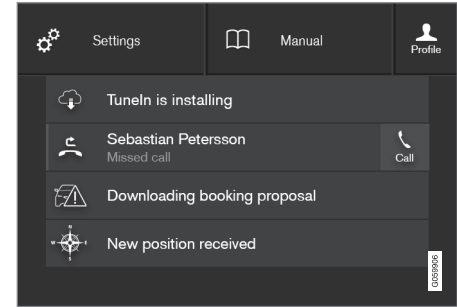
Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

Ana sayfa düğmesine basarak ana sayfa görünümüne dönme seçeneği daima vardır. Tam ekran modundan ana sayfa görünümünün standart görünümüne dönme - ana sayfa düğmesine iki kez basın.

Durum çubuğu

Araçtaki faaliyetler ekranının üst kısmında gösterilir. Ağ/bağlantı bilgileri durum alanının sol tarafında gösterilirken medyayla ilgili bilgiler, saat ve devam eden arka plan faaliyetinin gösterimi sağda yer alır.

Üst görünüm



Üst görünüm aşağı sürüklenmiş.

Ekranın üst kısmında, durum çubuğunun ortasında bir sekme yer alır. Sekmeye basarak veya ekran üzerinde yukarıdan aşağıya sürükleyerek/kayarak üst görünümü açın.

Üst görünümde aşağıdakilere erişim sunulur:

- Ayarlar**
- Kullanma kılavuzu**
- Profil**
- Araçın kaydedilen mesajları.

GİRİŞ

- « Üst görünümünden çıkma -üst görünümün dışına veya ana sayfa düğmesine basın ya da üst görünümün alt kısmına basıp yukarı doğru sürükleyin. Bu durumda altta yatan görünüm görünür ve tekrar kullanılabilir.

ⓘ DİKKAT

Çalıştırma/kapatma sırasında veya ekranda bir mesaj gösterildiğinde üst görünüm mevcut değildir. Klima görünümü gösterildiğinde de mevcut değildir.

Bir uygulamadan üst görünüme gitme

Uygulama çalışırken üst görünümü aşağı sürükleyin, örneğin FM radyo:

- **FM radyo Ayarları** seçeneğine basın - FM radyo ile ilişkili ayarlar gösterilir.
- **FM Radyo Kılavuzu** seçeneğine basın - FM radyo ile ilişkili bir makale açılır.

Bu sadece araçtaki bazı uygulamalar için geçerlidir. İndirilen üçüncü taraf uygulamaları için örneğin uygulamaya özgü makalelere ve ayarlara erişmek mümkün değildir.

Klima görünümü

Klima sırası daima ekranın alt kısmında görünür. Sıcaklığın, koltuk ısıtmasının ve fanın ayarlanması gibi en sık kullanılan klima ayarları doğrudan buradan yapılır.

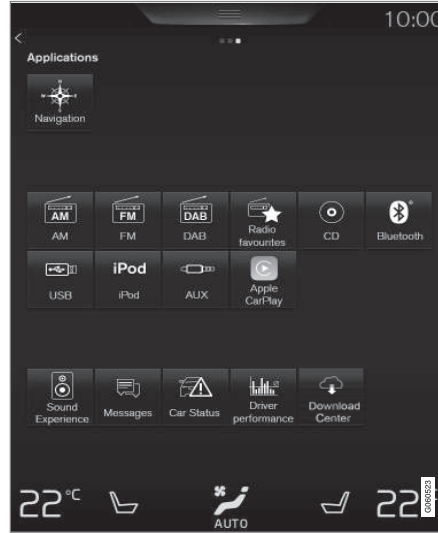


Klima görünümünü açmak ve ek klima ayarlarına erişmek için klima sırasının merkezindeki sembole basın.



Klima görünümünü kapatmak ve önceki görünüme geri dönmek için sembole basın.

Uygulama görünümü



Aracın uygulamalarını gösteren uygulama görünümü.

Ana sayfa görünümünden uygulama görünümüne (app görünümü) erişmek için ekran üzerinde sağdan sola⁹ doğru kaydırın. İndirilen uygulamalar (üçüncü taraf uygulamaları) ve **FM radyo** gibi gömülü işlevlerin uygulamaları burada bulunur. Bazı uygulamalarda kısa bilgiler, örneğin **Mesajlar** seçeneğinin okunmamış metin mesajı sayısı gibi uygulama görünümünde doğrudan gösterilir.

Açmak için bir uygulamaya dokununuz. Bundan sonra **Medya** gibi ilgili alt görünüm açılır.

Uygulama sayısına bağlı olarak uygulama görünümünde aşağı doğru kaymak mümkündür. Aşağıdan ve yukarıdan kaydırarak/sürükleyerek bu işlemi yapabilirsiniz.

Bir uygulamayı taşımak için:

1. Uygulamaya dokununuz ve basılı tutunuz.
 - > Taşınmaya hazır olduğunda uygulama biraz saydamlaşır ve büyür.
2. Uygulamayı istenen konuma sürükleyiniz.

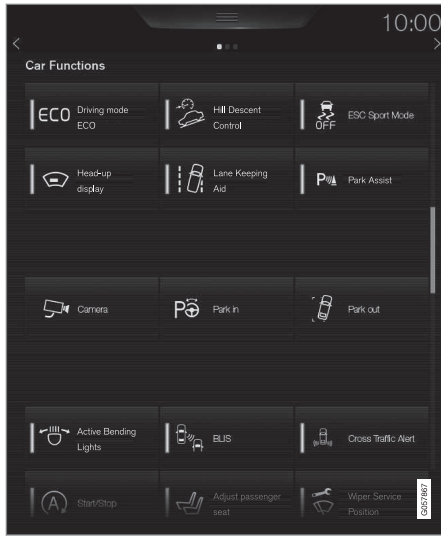
ⓘ DİKKAT

Uygulamalar ve araç işlev düğmeleri, halihazırda dolu olan yerlere yerleştirilemez.

Ekran üzerinde soldan sağa⁹ kaydırarak veya ana sayfa düğmesine basarak tekrar ana sayfa görünümüne gidebilirsiniz.

⁹ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

İşlev görünümü



Farklı araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü.

Ana sayfa görünümünden işlev görünümüne erişmek için ekran üzerinde soldan sağa⁹ doğru kaydırın. Buradan örneğin **Lane Departure Warning**, **Lane Keeping Aid*** ve **Park yardımı*** gibi farklı araç işlevlerini etkinleştirebilir/devre dışı bırakabilirsiniz.

İşlev sayısına bağlı olarak burada görünümde aşağı doğru kaymak da mümkündür. Aşağıdan ve yukarıdan kaydırarak/sürükleyerek bu işlemi yapabilirsiniz.

Bir uygulamanın, üzerine basarak açıldığı uygulama görünümünün aksine bir işlev, ilgili işlev düğmesine basarak etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. Bazı işlevler (tetik işlevler), basıldığında yeni bir pencere açar.

Uygulama görünümünde olduğu gibi işlev düğmelerini taşımak ve istenen sıralamada düzenlemek mümkündür.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 174)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

⁹ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller

Orta gösterge ekranının durum çubuğunda gösterilebilecek simgelere genel bakış.

Durum çubuğu devam etmekte olan faaliyetleri ve bazı durumlarda bunların durumunu gösterir. Alandaki kısıtlı yer sebebiyle bütün simgeler bütün zamanlarda görüntülenmez.

Sembol	Teknik özellikler
	Dolaşım etkinleştirildi.
	Cep telefonu ağındaki sinyal gücü.
	Bluetooth cihazı bağlı.
	Bluetooth etkinleştirildi, ancak bağlı cihaz yok.
	Wi-Fi ağına bağlandı.
	İnternet bağlantısı dağıtımı etkinleştirildi (Wi-Fi bağlantı noktası). Araç, mevcut bağlantıyı paylaşır.
	Araç modemi etkinleştirildi.
	Uzaktan diyagnostik aktif.
	İşlem devam ediyor.

Sembol	Teknik özellikler
	Ön koşullandırma devam ediyor.
	Oynatılan ses kaynağı.
	Ses kaynağı durduruldu.
	Telefon görüşmesi devam ediyor.
	Ses kaynağı kısıldı
	Haberler, radyo kanalından alınır.
	Trafik bilgileri alındı.
	Saat.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar (s. 106)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)

Orta gösterge ekranı ayarlarını değiştirme

Sürücü kapısı açıldığında orta gösterge ekranı otomatik olarak çalışır. Ses ve temaları kişiselleştirmek için orta gösterge ekranı ayarları değiştirilebilir. Sürüş sırasında dikkat dağıtmaması için gösterge ekranı kapatılabilir.

Orta gösterge ekranında sistem sesinin seviyesini kapatma/değiştirme.

Orta gösterge ekranındaki sistem sesi seviyesi değiştirilebilir veya tamamen kapatılabilir.

- Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- Ses → Sistem sesleri** tuşuna basınız.
- Ekran dokunma seslerinin seviyesini değiştirmek/kapatmak için **Ekran dokunmatik** altında kumandayı sürükleyin; ekran klavye dokunma seslerinin seviyesini değiştirmek/kapatmak için **Tuş takımı dokunmatik** altında aynı işlemi yapın. Kumandayı istenen ses seviyesine sürükleyin.

Ekran görünümünü değiştirme

- Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- My Car → Sürücü ekranı → Temaları Görmütle** tuşuna basınız.
- Ardından temayı seçin, örneğin **Minimalistic** veya **Chrome Rings**.

Bu görünümlere bir tamamlayıcı olarak **Normal** ve **Parlak** arasından seçim yapmak mümkündür. **Normal** ile ekran arka planı karanlık, metin açık renktir. Bu alternatif, tüm temalar için varsayılan ayardır. Açık renk modeli de seçilebilir, bu durumda arka plan açık renk, metin karanlıktır. Bu alternatif, örneğin güçlü güneş ışığı olan durumlarda kullanışlı olabilir.

Bu alternatif daima kullanıcı kullanımına hazırdır ve çevre aydınlatmasından etkilenmez.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)
- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 543)
- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)

Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü

Araç işlevlerinin düğmelerinin tümü, orta gösterge ekranının temel görünümünden biri olan

işlev görünümünde yer alır. Ekran üzerinde soldan sağa¹⁰ kaydırarak ana sayfa görünümünden işlev görünümüne gidin.

Farklı düğme türleri

Araç işlevleri için üç farklı düğme türü vardır, aşağıya bakın:

Düğme türü	Özellik	Araç işlevini etkiler
Fonksiyon düğmeleri	Açık/kapalı konumları vardır. Bir işlev çalışırken düğme simgesinin solunda bir LED göstergesi yanar. Bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için düğmeye basın.	İşlev görünümündeki düğmelerin çoğu işlev düğmeleridir.
Tetik düğmeleri	Açık/kapalı konumları yoktur. Bir tetik düğmesine basıldığında işlevin penceresi açılır. Örneğin bir koltuğun konumunu değiştirmek için bir pencere olabilir.	• Kamera • Baş dayanağını katla • Katlanır koltukların işlevleri • Baş üstü ekranı ayarları
Park düğmeleri	Açık, kapalı ve tarama modları vardır. İşlev düğmelerine benzerdir, ancak park tarama için ekstra bir konuma sahiptir.	• Park girişi • Park çıkışı

¹⁰ Soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir. Sağdan direksiyonlu araçlarda - ters yönde kaydırın.

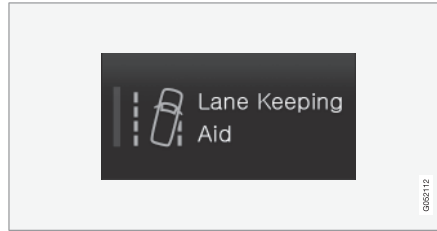
Düğmelerin farklı modları



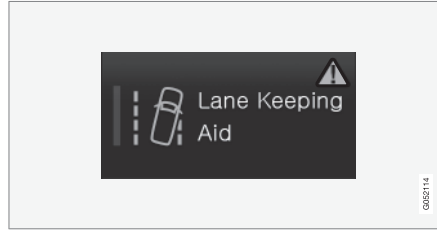
Bir işlev veya park düğmesinde LED göstergesi yeşil yandığında işlev etkindir. Bir işlev etkinleştirildiğinde belirli işlevler için bir açıklama içeren ekstra metin açılır. Metin birkaç saniyeliğine gösterilir, ardından düğme, LED göstergesi yanmış şekilde gösterilir.

Lane Keeping Aid için, örneğin düğmeye basıldığında **Sadece belirli hızlarda çalışır** gösterilir.

İşlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için düğmeye bir kez kısa süreliğine dokununuz.



LED göstergesi söndüğünde işlev devre dışı bırakılmıştır.



Düğmenin sağ kısmında bir uyarı üçgeni gösterildiğinde tasarlandığı şekilde çalışmayan bir şey vardır.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 167)

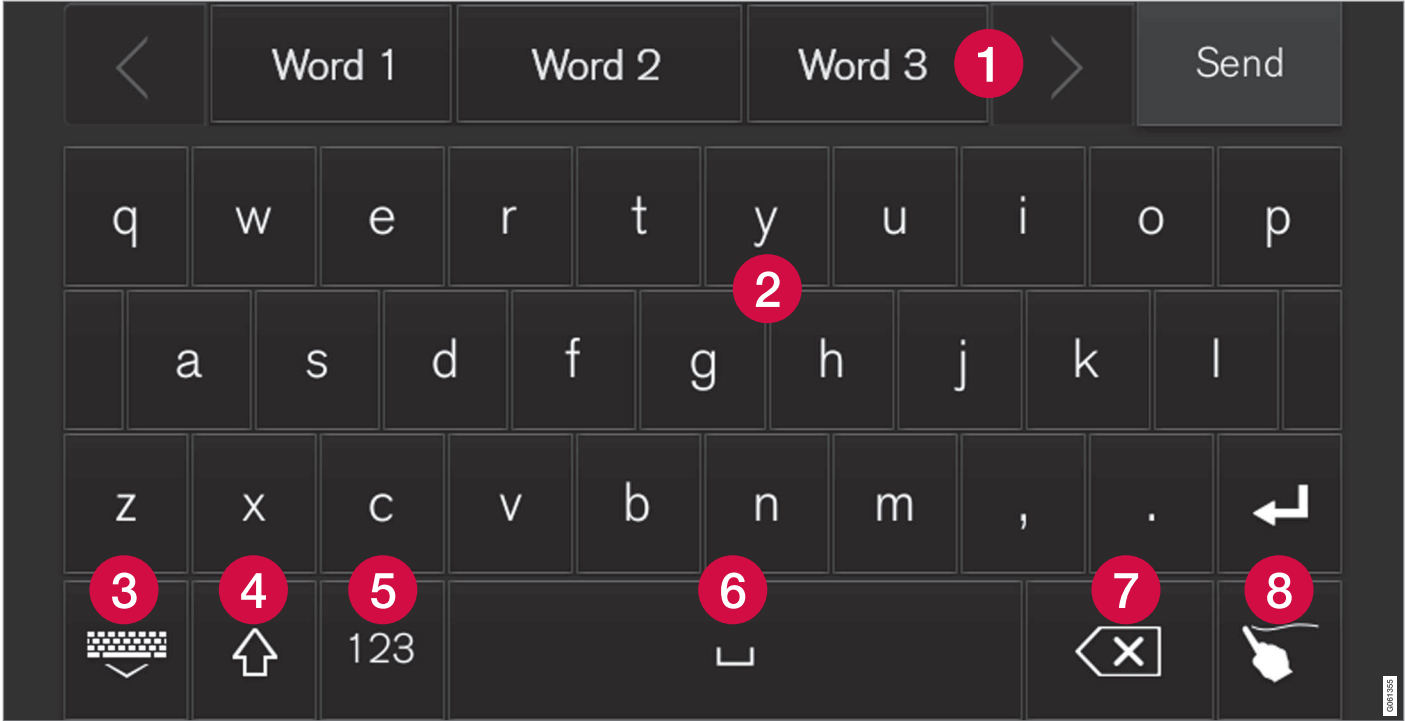
Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması

Orta gösterge ekranı klavyesi, tuşları kullanarak giriş yapılmasını sağlar. Ekranda elle harfleri ve karakterleri "çekmek" de mümkündür.

Klavyeyle giriş yapma

Örneğin araçtan metin mesajları yazmak, şifre girmek veya dijital kullanıcı el kitabında makale aramak üzere karakter, harf veya rakam girmek için klavye kullanılabilir.

Klavye sadece ekranda giriş yapılabileceği zaman gösterilir.



Resim, klavyede gösterilebilecek düğmelerden bir kısmına genel bir bakış gösterir. Görünüm dil ayarlarına ve klavyenin kullanıldığı bağlama bağlı olarak farklılık gösterir.

- 1 Önerilen kelimeler veya karakterlerin sırası¹¹.
Önerilen kelimeler, yeni harfler girildikçe

ayarlanır. Sağ ve sol oklara basarak önerilere
göz atın. Seçmek için bir öneriye dokununuz.

¹¹ Asya dillerine uygulanabilir.

«

- Bu işlevin tüm dil seçimlerinde desteklenmediğine dikkat edin. Mevcut değilse klavyede sıra gösterilmeyecektir.
- 2 Klavyede mevcut karakterler, hangi dilin seçildiğine bağlı olarak farklılık gösterir (bkz. nokta 7). Girmek için bir karaktere dokununuz.
 - 3 Düğme klavyenin kullanıldığı duruma bağlı olarak farklı şekillerde çalışır - @ (e-posta adresi girildiğinde) giriş için veya **yeni sıra yaratmak için** (normal metin girişi).
 - 4 Klavyeyi gizler. Bu işlem mümkün değilse düğme gösterilmez.
 - 5 Büyük harflerle yazmak için kullanılır. Bir büyük harf yazıp sonra küçük harflerle devam etmek için tekrar basın. Bir kez daha basıldığında tüm harfler büyük yazılır. Bir kez daha basıldığında klavye küçük harflere döner. Bu modda nokta, ünlem işareti veya soru işaretinden sonraki ilk harf büyük harftir. Metin alanındaki ilk harf de büyük harftir. İsimler ve adreslere ayrılan metin alanlarında her kelime otomatik olarak büyük harfle başlar. Şifre, web adresi veya e-posta adresi girişinde kullanılan metin alanlarında, düğmeyle farklı bir ayar yapılmadığı sürece tüm harfler otomatik olarak küçük harftir.
 - 6 Rakam girişi. Bu durumda klavye (2) rakamlarla gösterilir. Harf klavyesine dönmek için rakam modunda 123 yerine gösterilen ABC seçeneğine veya özel karakterlerle klavyeyi açmak için #\~ seçeneğine basın.

- 7 Metin giriş dilini değiştirir, örneğin **UK**. Mevcut karakterler ve kelime önerileri (1), seçilen dile bağlı olarak farklılık gösterir. Diller listesini açmak için basın, ardından kullanılacak dile dokununuz. Klavyede ilave diller eklemek için - aşağıdaki "Klavye dilinin değiştirilmesi" başlığına bakın.
 - 8 Boşluk.
 - 9 Girilen metni siler. Her seferinde tek karakter silmek için kısa süreliğine basın. Karakterleri daha hızlı silebilmek için düğmeye basılı tutunuz.
 - 10 Elle harf ve karakter yazmak üzere klavye modunu değiştirir. "Ekranda elle karakter/harf yazma" başlığı altında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.
- Girilen metni onaylamak için klavyenin üzerindeki onay düğmesine (resimde gösterilmemiştir) basın. Düğmenin görünümü, bağlama bağlı olarak farklılık gösterir.
- Klavye dilinin değiştirilmesi**
- Klavyede farklı diller arasında geçiş yapabilmek için önce **Ayarlar** altında dillerin eklenmesi gerekir.
- Ayarlarda dil ekleme/silme**
- Klavye otomatik olarak sistem dili ile aynı dile ayarlanır. Klavye dili, sistem dilini etkilemeden manuel olarak değiştirilebilir.
1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **Sistem → Klavye düzenleri** tuşuna basınız.
3. Listedeki bir veya daha fazla dil seçin.
 - > Artık metin girişi için doğrudan klavyeden seçilen diller arasında geçiş yapmak mümkündür.

Ayarlar altında hiçbir dil aktif olarak seçilmemişse klavye, aracın sistem dili ile aynı dili kullanır; "Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi" bölümüne bakın.

Klavyede farklı diller arasında geçiş yapma

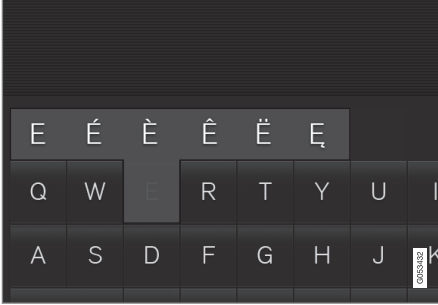


Ayarlar seçeneğinde bir dizi dil seçildiğinde farklı diller arasında geçiş yapmak için klavye düğmesi (yukarıdaki şekilde 7 numara olarak bağlam içinde gösterilmiştir) kullanılır.

Klavye dilini değiştirmek için:

1. Düğmeye basıp basılı tutun (yukarıdaki resme bakın).
 - > Bir liste açılır.
2. Gerekli dili seçin. **Ayarlar** altında dörtten fazla dil seçilmişse klavyeden listede kaymak mümkündür.
 - > Klavye seçilen dile uyarlanır ve başka kelime önerileri verilir.

Harf veya karakter varyantları



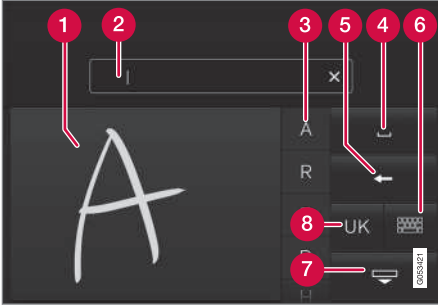
Örneğin **é** veya **è** gibi bir harfin/karakterin bir varyantını girmek için:

1. Harfe/karaktere basıp basılı tutun.
 > Harfin/karakterin muhtemel varyantlarını gösteren bir kutu açılır.
2. Gereken varyanta dokunun. Varyantlardan hiçbiri seçilmezse orijinal harf/karakter girilir.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Orta gösterge ekranının kullanılması (s. 35)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 451)
- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 168)

Ekranla elle karakter yazma



- 1 Harf/karakter yazma alanı.
- 2 Harflerin/karakterlerin ekranda çizilen şekliyle girildiği metin alanı.
- 3 Önerilen harfler/karakterler. Listede kayılabılır.
- 4 Boşluk.
- 5 Girilen metni silme. Her seferinde tek harf/karakter silmek için kısa süreliğine basın. Bir sonraki harfi/karakteri vs. silmek için tekrar basmadan önce biraz bekleyin.
- 6 Normal karakter girişiyle klavyeye dönme.

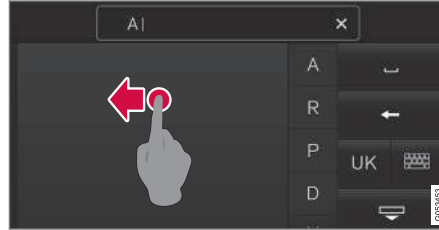
7 Klavyeyi gizleme. Bu işlem mümkün değilse düğme gösterilmez.

8 Metin giriş dilini değiştirme.

Elle karakter/harf yazma

1. Elle yazılan harf (1) alanına bir karakter/harf yazın.
 - > Biri dizi önerilen karakter veya harf gösterilir (3). En benzer seçenek, listenin üst kısmında bulunur.
2. Biraz bekleyerek karakteri/harfi girin.
 - > Listenin üstündeki karakter/harf girilir. Listede gereken karaktere/harfe basarak farklı bir karakter seçmek de mümkündür.

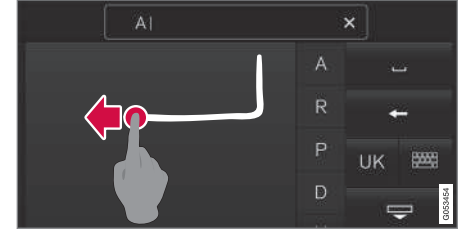
Elle yazılan karakterlerin/harflerin silinmesi/değiştirilmesi



Elle yazma alanı (1) üzerinde kayarak metin alanındaki (2) tüm karakterleri silin.

- Karakterleri/harfleri silmek/değiştirmek için birkaç seçenek vardır.
 - Listede (3) istenen harfe basın.
 - Harfi silip tekrar başlamak için metin silme düğmesine (5) basın.
 - Elle yazılan harf (1) alanı üzerinde yatay olarak sağdan sola¹² kayın. Alan üzerinde birkaç kez kayarak birden çok harfi silebilirsiniz.
 - Metin alanında (2) X ögesine basılması, girilen tüm metni siler.

Elle yazılan serbest metin alanındaki sıranın değiştirilmesi



Elle yazım alanında¹³ karakterin üzerini çizerek sırayı elle değiştirin.

¹² Arapça tuş takımı için - aksi yöne kayın. Sağdan sola kaymak alan yaratır.

¹³ Arapça klavyelerde - aynı karakteri ters olarak çizin.

İlgili bilgiler

- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 451)
- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 168)

GÜVENLİK

Emniyet

Araçta, bir kaza durumunda aracın sürücüsünü ve yolcularını korumak üzere birlikte çalışan bir çok güvenlik sistemi vardır.

Araçta bir kaza anında tepki veren ve farklı türlerde hava yastıkları ve emniyet kemeri gergileri gibi farklı güvenlik sistemlerini etkinleştiren bir dizi sensör vardır. Sistemler, farklı açılardan çarpışmalar, devrilme veya yoldan çıkma gibi spesifik kaza durumlarına bağlı olarak, en iyi korumayı sağlamak için farklı biçimlerde tepki verir.

Ayrıca Whiplash Protection System mekanik güvenlik sistemleri de bulunmaktadır. Araç aynı zamanda çarpışma kuvvetinin büyük bir kısmı kırılganlara, direklere, zemine, tavana ve karoserinin diğer parçalarına dağıtılacak şekilde inşa edilmiştir.

Bir çarpışmadan sonra araçtaki önemli bir işlev hasar görmüşse aracın güvenlik modu etkinleşebilir.

Sürücü ekranındaki uyarı sembolü



Aracın elektrik sistemi II kontak konumuna ayarlandığında sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü yanar. Aracın güvenlik sisteminde arıza yoksa sembol yaklaşık 6 saniye sonra söner.

UYARI

Sürüş sırasında uyarı sembolü yanar veya açılırsa ve sürücü gösterge ekranında **SRS hava yastığı Acil servis gerekli. Yetkili servise git** mesajı gösterilirse güvenlik sistemlerinden biri bu parçasında tam işlevsellik olmadığı anlamına gelir. Volvo, en kısa zamanda yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.



Özgün uyarı sembolü kopmuşsa bunun yerine genel uyarı sembolü yanar ve sürücü gösterge ekranı, aynı mesajı gösterir.

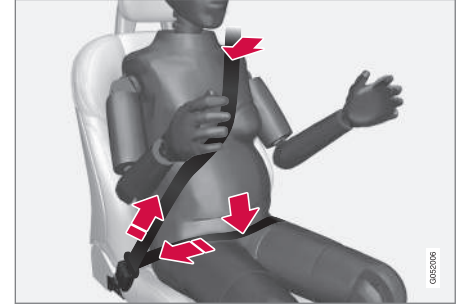
İlgili bilgiler

- Hamilelik sırasında güvenlik (s. 56)
- Emniyet kemeri (s. 59)
- Hava yastıkları (s. 63)
- Whiplash Protection System (s. 57)
- Pedestrian Protection System (s. 58)
- Güvenlik modu (s. 69)
- Çocuk güvenliği (s. 71)

Hamilelik sırasında güvenlik

Hamilelik sırasında emniyet kemerinin doğru kullanılması ve hamile sürücülerin oturma konumlarını ayarlaması önemlidir.

Emniyet kemeri



Çapraz kısmı vücudu omuz üzerinden kavrayıp, göğüslerin arasından, kalçanın yanına ulaşmalıdır.

Kucak kısmı kalçaların üzerinden ve karnın mümkün olduğunca altından geçmelidir. –Yukarı doğru kaymasına asla izin verilmemelidir. Kemerdeki boşluğu alıp vücuda mümkün olduğunca tam oturduğundan emin olunuz. Ayrıca, kemerde herhangi bir bükülme olup olmadığını kontrol ediniz.

Oturma konumu

Gebelik ilerledikçe, gebe sürücüler koltuklarını ve direksiyon simidini sürüş sırasında aracın kontrolünü kolayca elde tutacak şekilde ayarlamalıdır (yani pedalları ve direksiyon simidini rahatlıkla

hareket ettirebilmelidirler). Bu bağlamda, karınla-
ryla direksiyon simidi arasında olası en büyük
mesafeyi elde etmek için, koltuğu olabildiğince
geri kaydırmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Emniyet kemeri (s. 59)
- Manuel ön koltuk (s. 121)
- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)

Whiplash Protection System

Whiplash Protection System (WHIPS), boyun
yaranmalarına karşı bir korumadır. Sistem, ön
koltuklardaki enerji emen koltuk arkaları ve kol-
tuk minderleri ile özel olarak tasarlanmış baş des-
teklerinden oluşur.

WHIPS, çarpışmanın açısı ve hızının ve çarpan
aracın yapısının tümünün etkili olduğu arka uçtan
çarpışmalarda devreye girer.

WHIPS devreye girdiğinde ön koltuk arkalarını,
sürücünün ve ön koltuk yolcusunun oturma konu-
munu değiştirmek üzere geriye doğru yatırılır ve
koltuk minderleri aşağı doğru hareket ettirilir. Bu
durum boynun ani hareket sonucunda yaranan-
ması riskini azaltır.

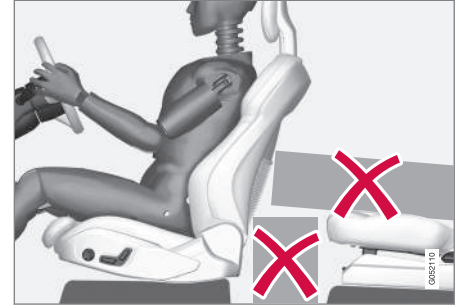
⚠ UYARI

WHIPS, emniyet kemerlerinin bir tamamlayıcı-
sıdır. Emniyet kemeri her zaman kullanın.

⚠ UYARI

Koltuğu veya WHIPS'i asla kendiniz modifiye
etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo
servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Ön koltuklar örneğin çarpışmayla bağlantılı
olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, koltuklar
değiştirilmelidir. Koltuklar hasarsız görünse
bile, koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş
olabilir.



Ön koltukların arkası veya altındaki tabana veya arka kol-
tuğa WHIPS sisteminin çalışmasını engelleyebilecek
herhangi bir nesne bırakmayın.

⚠ UYARI

Arka koltuk minderleri ile ön koltuk arkaları ara-
sına sert nesneler sıkıştırmayın.

⚠ UYARI

Arka koltuk arkaları aşağı katlanmıyorsa, katla-
nan arka koltuk arkalarına temas etmemesi
için karşılık gelen ön koltuk öne çekilmelidir.

Oturma konumu

WHIPS sisteminin en iyi korumayı sağlayabilmesi
için sürücü ve yolcunun doğru oturma konu-
munda olması gerekir, ayrıca sistemin çalışması-
nın engellenmediğinden emin olun.

- ◀ Sürüş başlamadan önce ön koltukta doğru oturma konumunu ayarlayın.

Sürücü ve ön koltukta oturan yolcu, koltukların ortasına baş ile baş desteği arasında mümkün olan en kısa mesafe kalacak şekilde oturmalıdır.

WHIPS ve çocuk koltukları

Bir çocuk koltuğu veya çocuk minderinde oturan çocuklara araç tarafından sağlanan koruma, WHIPS nedeniyle azalmaz.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Manuel ön koltuk (s. 121)
- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Rear Collision Warning (s. 330)
- Çocuk koltukları (s. 71)

Pedestrian Protection System

Pedestrian Protection System (PPS) belirli ön çarpmalar için, yayanın araçla çarpma şiddetini azaltmaya yardımcı olur.

Bir yayaya önden meydana gelen çarpmalarda, aracın önündeki sensörler tepki verir ve sistem devreye girer.

PPS etkinleştğinde, sıralananlar gerçekleşir:

- Tamponun arka kısmı kalkar.
- Volvo On Call* ile bir otomatik alarm gönderilir.

Sensörler yaklaşık 25-50 km/sa (15-30 mph) hızda aktiftir.

Sensörler insan bacağına benzer özelliklere sahip bir nesne ile çarpışmayı algılayacak şekilde tasarlanmıştır.

DİKKAT

Trafikte sensörlere bir yayayla çarpışma sinyallerine benzer sinyaller yollayabilecek cisimler olması mümkündür. Böyle bir cisimle çarpışma halinde sistemin kendini etkinleştirmesi olasıdır.

UYARI

Ön tarafa herhangi bir aksesuar takmayın veya herhangi bir değişiklik yapmayın. Ön tarafta yanlış müdahale, sistemde hatalı işlemlere, ciddi yaralanmalara neden olabilir ve araca zarar verebilir.

Volvo, sadece orijinal silecek kollarını ve bunlar için üretilmiş orijinal yedek parçaları kullanmanızı önerir.

UYARI

Sistemde sorun bulunmadığından emin olmak için Volvo aracın ön tarafında herhangi bir hasar olması durumunda yetkili bir Volvo servisiyle iletişime geçilmesini önerir.

Sürücü ekranındaki semboller

Sembol	Teknik özellikler
	PPS etkinleşmiştir veya sistemde bir hata meydana gelmiştir. Verilen tavsiyeye uyun.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)

Emniyet kemeri

Emniyet kemeri kullanılmıyorsa yapılan sert frenlerin ciddi sonuçları olabilir.

Maksimum koruma sağlayabilmesi açısından kemerin vücuda oturması önemlidir. Koltuk arkallığını çok fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemeri normal oturma pozisyonunda koruma sağlayacak şekilde tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

Kemerin doğru sıkılmasını önleyeceğinden emniyet kemerini kancalara veya başka iç bağlantılara takmamaya veya kancalamamaya dikkat edin.

⚠ UYARI

Emniyet kemerleri ve hava yastıkları birbirini etkiler. Emniyet kemeri kullanılmazsa veya yanlış kullanılırsa, çarpışma anında hava yastığının sağlayacağı korumayı azaltabilir.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinizi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Emniyet kemerleri örneğin çarpışmayla bağlantılı olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, tüm emniyet kemeri değiştirilmelidir. Emniyet kemeri hasarsız korunsu bile, emniyet kemerinin koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş olabilir. Emniyet kemeri aşınma veya hasar belirtileri olduğunda da değiştirilmelidir. Emniyet kemeri tip onaylı olmalıdır ve değiştirilen emniyet kemeriyle aynı konuma monte edilecek şekilde tasarlanmış olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 60)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)

Emniyet kemeri gergisi

Araca, kritik durumlarda ve çarpışmalarda emniyet kemerlerini geren piroteknik ve elektrikli emniyet kemeri gergileri takılmıştır.

Çarpışma sırasında emniyet kemeri gergisi

Tüm emniyet kemerleri, piroteknik emniyet kemeri gergisiyle donatılmıştır.

Piroteknik emniyet kemeri gergisi, yolcuyla daha etkili şekilde yakalamak üzere yeterli kuvveti olan bir çarpışmada emniyet kemerini gerer.

Kritik durumlarda emniyet kemeri gergisi

Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinde, elektrikli emniyet kemeri gergisi bulunur.

Emniyet kemeri gergileri birlikte çalışır ve City Safety ve Rear Collision Warning sürücü destek sistemleri ile birlikte etkinleştirilebilir. Panik frenlemesi, keskin kaçma manevrası, yoldan çıkma (örneğin araç bir hendeğe yuvarlanır, yerden kalkar veya yol dışındaki bir nesneye çarpar), patinaj veya çarpışma riski gibi kritik durumlarda emniyet kemeri, emniyet kemeri gergisinin elektrikli motoru tarafından gerilebilir.

Elektrikli emniyet kemeri gergisi yolcuyla daha iyi bir konuma ayarlayarak araç içine çarpma riskini azaltır ve aracın hava yastıkları gibi güvenlik sistemlerinin etkisini iyileştirir.



❗ ÖNEMLİ

Yolcu hava yastığı devreden çıkarılırsa yolcu tarafındaki elektrikli emniyet kemeri gergisi de devreden çıkacaktır.

Elektrikli emniyet kemeri gergisinin sıfırlanması

Kritik durum sona erdiğinde emniyet kemeri ve elektrikli emniyet kemeri gergileri otomatik olarak sıfırlanır.

Kemer gergin durumda kalırsa:

1. Aracı güvenli bir konumda durdurun.
2. Emniyet kemerini çözüp tekrar bağlayın.
 - > Emniyet kemeri ve emniyet kemeri gergisi sıfırlanır.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerinizi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

Emniyet kemerleri örneğin çarpışmayla bağlantılı olarak büyük bir yüke maruz kalırsa, tüm emniyet kemeri değiştirilmelidir. Emniyet kemeri hasarsız korunsu bile, emniyet kemerinin koruyucu özelliklerinin bazıları kaybolmuş olabilir. Emniyet kemeri aşınma veya hasar belirtileri olduğunda da değiştirilmelidir. Emniyet kemeri tip onaylı olmalıdır ve değiştirilen emniyet kemeriyle aynı konuma monte edilecek şekilde tasarlanmış olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 59)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 60)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)
- City Safety (s. 320)
- Rear Collision Warning (s. 330)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 66)

Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi

Sürüş başlamadan önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olun.

Emniyet kemerinin takılması

1. Emniyet kemerini yavaşça dışarı çekin ve bükülmediğinden ya da hasarlı olmadığından emin olun.

❗ DİKKAT

Emniyet kemeri kilitlenir ve çekilemez:

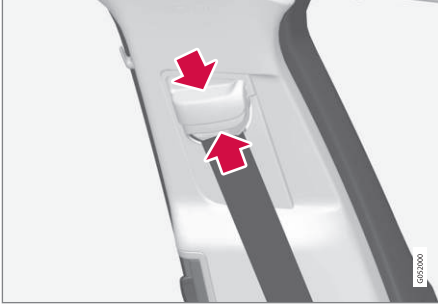
- çok hızlı çekilirse
- fren ya da hızlanma sırasında
- otomobil aşırı derecede yana yatarsa.

2. Kilitleme tırnağını kendi tokasına yerleştirerek emniyet kemerini kilitleyin.
 - > Güçlü bir "tık" sesi kemerin kilitlendiğini gösterir.

⚠ UYARI

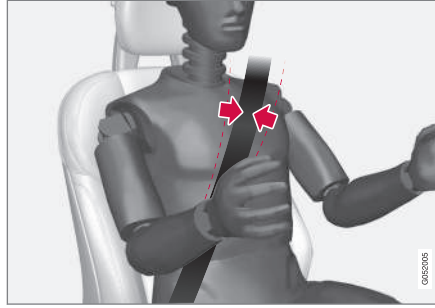
Emniyet kemeri tokasını daima doğru tarafındaki emniyet kemeri geçme yerine takınız. Akdi durumda emniyet kemerleri ve tokalar çarpışma durumunda istendiği şekilde çalışmayabilir. Ağır yaralanma riski bulunmaktadır.

3. Ön koltuklarda emniyet kemeri yüksekliğe göre ayarlanabilir.



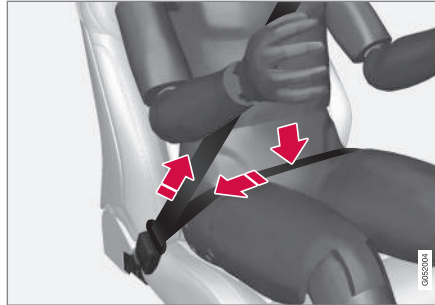
Koltuk bağlantısını birbirine bastırıp emniyet kemeri yukarı veya aşağı doğru hareket ettirin.

Kemer, boğazınızı kesmeyeceği en yüksek noktada konumlandırın.



Emniyet kemeri, omzun üzerinden geçmelidir (kolun üzerinden aşağı doğru değil).

4. Çapraz omuz kemeri omuza doğru yukarı çekerek, kalça kemeri kucakınızın üzerinde gerilmesini sağlayın.



Kalça kemeri aşağıdan takılmalıdır (Karnın üzerinden geçmemelidir).

⚠ UYARI

Her bir emniyet kemeri sadece tek bir kişi için tasarlanmıştır.

⚠ UYARI

Kemerin doğru sıkılmasını önleyeceğinden emniyet kemeri kancalara veya başka iç bağlantılara takmamaya veya kancalamamaya dikkat edin.

⚠ UYARI

Emniyet kemerlerine asla zarar vermeyiniz ve kemer geçme yerine kesinlikle yabancı cisimler sokmayınız. Emniyet kemeri ve geçme yerleri, çarpışma durumunda istendiği şekilde işlev sunmayabilir. Ağır yaralanma riski bulunmaktadır.

Emniyet kemerinin çözülmesi

1. Emniyet kemeri tokasındaki kırmızı düğmeye basınız ve ardından kemeri toplanmasına izin verin.
2. Tam olarak toplanmazsa kemeri sarkmayacak şekilde elinizle sardırınız.

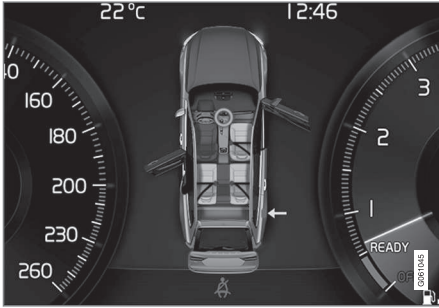
İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 59)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Kapan ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)

Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı

Sistem, kemerini bağlamış yolculara emniyet kemerini takmalarını hatırlatır ve ayrıca açık kapı, kaput, bagaj kapağı veya yakıt doldurma kapağı hakkında uyarıda bulunur.

Sürücü gösterge ekranı grafikleri



Farklı türde uyarılan olan sürücü gösterge ekranındaki grafikler. Kapı ve bagaj kapağındaki uyarı rengi, araç hızına bağlıdır.

Sürücü ekranın grafikleri, araçtaki hangi koltuklarda emniyet kemerini bağlamış ve bağlamamış yolcular olduğunu gösterir.

Aynı grafikler ayrıca kaput, bagaj kapağı, yakıt doldurma kapağı veya herhangi bir kapının açık olup olmadığını da gösterir.

Grafikler, yaklaşık 30 saniyelik sürüşten sonra otomatik olarak veya sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak silinir.

Emniyet kemeri uyarısı



Tavan konsolundaki görsel hatırlatıcı.

Tavan konsolunda ve ayrıca sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü aracılığıyla görsel bir hatırlatıcı verilir.

Sesli hatırlatıcı, hız, sürüş süresine ve mesafeye bağlıdır.

Sürücü ve yolcuların kemer durumu, kemer bağlandığında veya çözüldüğünde sürücü gösterge ekranı grafiklerinde gösterilir.

Çocuk koltukları emniyet kemeri uyarı sistemine dahil değildir.

Ön koltuk

Görsel ve sesli hatırlatıcı, sürücü veya ön koltuk yolcusundan biri emniyet kemerini takmıyorsa emniyet kemeri kullanmaları yönünde hatırlatma yapar.

Arka koltuk

Arka koltuktaki emniyet kemeri uyarısının iki alt fonksiyonu vardır:

- Arka koltukta hangi emniyet kemerlerinin kullanıldığı ile ilgili bilgiyi iletir. Emniyet kemerleri kullanıldığında sürücü gösterge ekranının grafikleri bunu gösterir.
- Bir seyahat sırasında arka koltuktaki emniyet kemeri çözüldüğünde görsel ve sesli bir hatırlatıcı ile bu durum gösterilir. Emniyet kemeri tekrar takıldığında hatırlatıcı durur veya direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak manuel olarak da onaylanabilir.

Kapılar, kaput, bagaj kapağı ve yakıt doldurma kapağı hatırlatıcısı

Kaput, bagaj kapağı, yakıt doldurma kapağı veya herhangi bir kapı doğru şekilde kapatılmamışsa sürücü gösterge ekranı grafiği, hangisinin açık olduğunu gösterir. Aracı en kısa sürede güvenli bir yerde durdurun ve uyarı kaynağını kapatın.



Arac yaklaşık 10 km/sa. (6 mph) altında bir hızda sürülürse sürücü gösterge ekranının bilgi sembolü yanar.



Arac yaklaşık 10 km/sa. (6 mph) üzerinde bir hızda sürülürse sürücü gösterge ekranının uyarı sembolü yanar.

İlgili bilgiler

- Emniyet kemeri (s. 59)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Emniyet kemerinin takılması/çözülmesi (s. 60)

Hava yastıkları

Araç, sürücü ve yolcular için hava yastıkları ve hava perdelerine sahiptir.

UYARI

Hava yastığı sistemi kontrol modülü merkez konsolda bulunmaktadır. Orta konsol su veya başka bir sıvıyla temas etmişse marş aküsü kablolarını ayırın. Hava yastıkları açılabilir. Bu yüzden araç çalıştırmayı denemeyin. Aracın kurtarılması. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine götürülmesini tavsiye eder.

Açılmış hava yastıkları

Hava yastıklarından herhangi biri açılmışsa aşağıdakiler önerilir:

- Aracın kurtarılması. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder. Otomobili hava yastığı açılmış durumdayken sürmeyiniz.
- Volvo, aracın güvenlik sistemindeki parçaların değişimi söz konusu olduğunda yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı tavsiye eder.
- Daima bir doktora görününüz.

UYARI

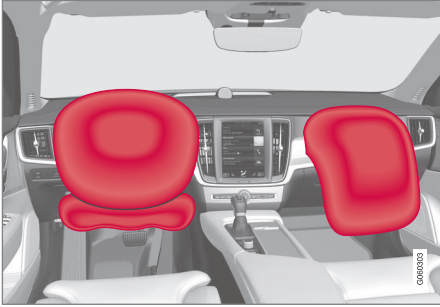
Hava yastıkları açıkken aracı asla sürmeyin. Direksiyon kullanımını zorlaştırırlar. Diğer emniyet sistemleri de zarar görebilir. Hava yastıkları açıldıktan sonra oluşan duman ve toz yoğun maruziyet sonrası deri ve göz tahrişine/ yaralanmasına yol açabilir. Tahriş oluşması halinde, yüzünüzü soğuk suyla yıkayın. Hızlı açılma dizisi ve hava yastığının kumaşı sürtünmeye ve deri yanıklarına neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Sürücü ve yolcu hava yastıkları (s. 64)
- Yan hava yastığı (s. 68)
- Hava perdesi (s. 69)

Sürücü ve yolcu hava yastıkları

Emniyet kemerlerini tamamlayıcı olarak araçta sürücü ve ön koltuktaki yolcu taraflarında hava yastıkları bulunur.



Sürücü ve yolcu hava yastıkları¹.

Önden çarpışma durumunda hava yastıkları, sürücü ve yolcunun baş, yüz ve göğsünün yanı sıra sürücünün dizlerini ve bacaklarını da korumaya¹ yardımcı olur.

Yeterince şiddetli bir çarpışma, sensörleri tetikler ve hava yastığı/hava yastıkları şişer. Hava yastığı yolcuya gelecek ilk çarpışma etkisini azaltır. Hava yastığı basınç uygulandığında sönmeye başlar. Bu olduğunda aracın içine duman kaçar. Bu, tamamen normaldir. Bütün bu süreç, hava yastığının

şişmesi ve sönmesi saniyenin onda biri gibi sürede gerçekleşir.

DİKKAT

Detektörler, çarpışmanın doğasına ya da emniyet kemerlerinin takılı olup olmamasına bağlı olarak farklı şekilde tepki verebilir. Tüm kemer konumlarına uygundur.

Dolayısıyla bir çarpışmada hava yastıklarından biri şişebilir veya hiçbiri şişmeyebilir. Detektörler araçtaki çarpışmanın kuvvetini algılar ve buna göre hiçbir hava yastığı açılmayacak şekilde veya bir ya da daha fazla hava yastığı açılacak şekilde eylem uyarlanır.

UYARI

Emniyet kemerleri ve hava yastıkları birbirini etkiler. Emniyet kemeri kullanılmazsa veya yanlış kullanılırsa, çarpışma anında hava yastığının sağlayacağı korumayı azaltabilir.

Hava yastığının açılması halinde yaralanma riskini en aza indirmek için, yolcular ayakları yerde ve sırtları koltuk arkasına dayanmış şekilde mümkün olduğunca dik oturmalıdır.

UYARI

Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder. Hava yastığı sistemindeki hatalı çalışma arızaya ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olur.

Sürücü hava yastıkları

Direksiyon simidindeki hava yastığı

Bu hava yastığı direksiyon simidinin merkezine yerleştirilmiştir. Direksiyon simidi üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

Diz hava yastığı¹

Hava yastığı, sürücü tarafında gösterge panelinin alt kısmında yukarı katlanır. Panelin üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

UYARI

Diz hava yastığının istiflendiği panelin üstüne veya önüne herhangi bir nesne yerleştirmeyin veya takmayın.

Yolcu hava yastığı

Hava yastığı, torpido gözünün üzerindeki bir bölmede katlanmış haldedir. Panelin üzerinde **AIRBAG** ibaresi bulunmaktadır.

¹ Araçta diz hava yastığı sadece belirli pazarlarda bulunur.

⚠ UYARI

Yolcu hava yastığının bulunduğu gösterge tablosunun önüne veya üstüne bir şey koymayın.

Yolcu hava yastığının etiketi

Yolcu tarafı güneşliğindeki etiket.



Yolcu tarafı kapı direğindeki etiket. Etiket yolcu kapısı açıldığında görünür.

Yolcu hava yastığının uyarı etiketi, yukarıda gösterilen konumda bulunur.

⚠ UYARI

Araçta yolcu hava yastığını etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri yoktur, hava yastığı daima etkin durumda olacaktır.

⚠ UYARI

Kesinlikle hiç kimsenin ön yolcu koltuğunun önünde ayakta durmasına veya oturmasına izin vermeyin.

Hava yastığı etkinleştirilmişse ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.

Yolcu hava yastığı devre dışı bırakıldığında öne bakan yolcular (çocuklar ve yetişkinler) kesinlikle ön yolcu koltuğunda oturamaz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 63)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 66)

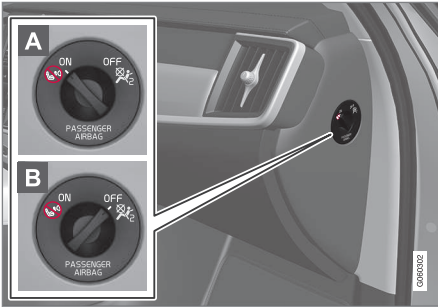
Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Araçta Passenger Airbag Cut Off Switch (PACOS) şalteri varsa yolcu hava yastığı devre dışı bırakılabilir.

Şalter

Yolcu hava yastığı şalteri, gösterge tablosunun yolcu tarafında bulunur ve yolcu kapısı açıkken erişilebilir.

Şalterin gerekli konumda olup olmadığını kontrol edin.



- A ON** - hava yastığı etkinleşir ve öne doğru bakan tüm yolcular (çocuklar ve yetişkinler) ön yolcu koltuğuna güvenle oturabilir.
- B OFF** - Hava yastığı devre dışıdır ve arkaya doğru bakan çocuk koltuklarında oturan çocuklar, yolcu koltuğuna güvenle oturabilir.

⚠ UYARI

Araçta yolcu hava yastığını etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri yoktur, hava yastığı daima etkin durumda olacaktır.

Yolcu hava yastığının etkinleştirilmesi



- 1** Şalteri dışarı doğru çekin ve **OFF (B)** konumundan **ON (A)** konumuna çevirin.
- > Sürücü gösterge ekranında **Yolcu hava yastığı açık Lütfen onaylayın** mesajı gösterilir.

i DİKKAT

Yolcu hava yastığı, araç **I** veya daha düşük bir kontak konumundayken etkinleştirilirse/devre dışı bırakılırsa, aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumuna ayarlanmasından yaklaşık 6 saniye sonra sürücü gösterge ekranında bir mesaj ve tavan konsolunda aşağıdaki gösterge gösterilir.

2. Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.



- > Tavan konsolundaki bir metin mesajı ve uyarı sembolü, ön yolcu koltuğu hava yastığının etkinleştirildiğini gösterir.

⚠ UYARI

Hava yastığı etkinleştirildiğinde ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.

Ön yolcu koltuğunda öne bakan yolcular (çocuk veya yetişkin) oturduğunda ön yolcu emniyet kemeri daima etkinleştirilmelidir.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

Yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması

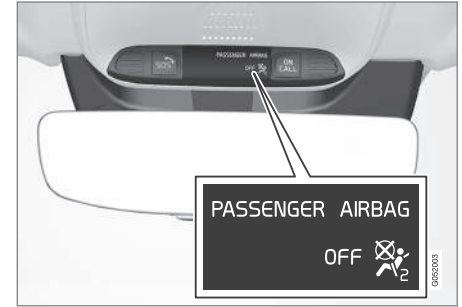


- 1 Şalteri dışarı doğru çekin ve **ON** (A) konumundan **OFF** (B) konumuna çevirin.
- > Sürücü gösterge ekranında **Yolcu hava yastığı kpl Lütfen onaylayın** mesajı gösterilir.

ⓘ DİKKAT

Yolcu hava yastığı, araç **I** veya daha düşük bir kontak konumundayken etkinleştirilirse/devre dışı bırakılırsa, aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumuna ayarlanmasından yaklaşık 6 saniye sonra sürücü gösterge ekranında bir mesaj ve tavan konsolunda aşağıdaki gösterge gösterilir.

2. Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.



- > Tavan konsolundaki bir metin mesajı ve bir sembol, ön yolcu koltuğu hava yastığının devre dışı bırakıldığını gösterir.

⚠ UYARI

Hava yastığı devre dışı bırakıldığında öne bakan yolcular (çocuklar ve yetişkinler) kesinlikle ön yolcu koltuğunda oturamaz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

ⓘ ÖNEMLİ

Yolcu hava yastığı devreden çıkarılırsa yolcu tarafındaki elektrikli emniyet kemeri gergisi de devreden çıkacaktır.

İlgili bilgiler

- Sürücü ve yolcu hava yastıkları (s. 64)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Çocuk koltukları (s. 71)

Yan hava yastığı

Sürücü ve yolcu koltuklarındaki yan hava yastıkları, bir çarpışma durumunda göğüs ve kalçayı korur.



Yan hava yastıkları ön koltukların dış arkalık çerçevelerine takılır ve sürücü ile ön koltuktaki yolcu korumaya yardımcı olur.

Aşırı sert bir çarpışma, sensörleri devreye sokar ve yan hava yastıkları şişer. Hava yastığı, oturan kişi ve kapı paneli arasında şişer ve sönerken ilk darbenin etkisini azaltır. Hava yastığı basınç uygulandığında sönmeye başlar. Yan hava yastığı normal koşullarda, sadece yan taraftan gerçekleşen çarpışmalar sonucunda açılır.

UYARI

Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder. Yan hava yastığı sistemindeki hatalı çalışma arızaya ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Koltuğun dış tarafı ile kapı paneli arasındaki alana hiçbir şey koymayın; bu alan yan hava yastıkları için gereklidir.

Volvo sadece Volvo tarafından onaylanmış koltuk kılıflarının kullanılmasını tavsiye eder. Diğer koltuk kılıfları yan hava yastıklarının çalışmasını engelleyebilir.

UYARI

Yan hava yastıkları emniyet kemerlerini destekler. Emniyet kemerini her zaman kullanın.

Yan hava yastığı ve çocuk koltukları

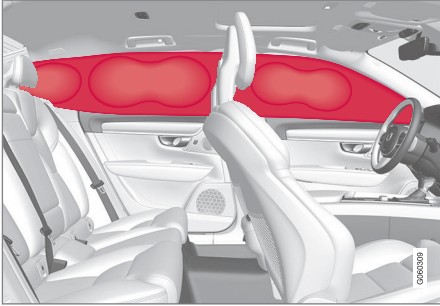
Bir çocuk koltuğu veya takviye minderinde oturan çocuklara araç tarafından sağlanan koruma yan hava yastığı tarafından azaltılmaz.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 63)
- Çocuk koltukları (s. 71)

Hava perdesi

Hava perdesi Inflatable Curtain (IC), bir çarpışma esnasında sürücü ve yolcuların başlarını aracın içinde çarpmasını engellemeye yardımcı olur.



Hava perdesi tavan döşemesinin her iki tarafı boyunca monte edilir ve aracın sürücüsü ile dış koltuk yolcularını korumaya yardımcı olur. Panel-ler, **IC AIRBAG** etiketine sahiptir.

Aşırı sert bir çarpışma, sensörleri devreye sokar ve hava perdesi şişer.

⚠ UYARI

Tavandaki tutamlara kesinlikle ağır nesneler asmayın veya takmayın. Kancalar, sadece hafif paltolar ve ceketler için tasarlanmıştır (şemsiye gibi sert eşyalar için değil).

Aracın tavan döşemesine, kapı direklerine veya yan panellerine hiçbir şey vidalamayın veya takmayın. Bu, tasarlanan korumayı bozar. Volvo, sadece bu alanlar içine montaj için onaylanan Volvo orijinal parçalar kullanılmasını tavsiye eder.

⚠ UYARI

Araç, kapı camlarının üst kenarının yukarısına kadar yüklenmişse yükü yan camlar arasında 10 cm boşluk bırakın. Aksi takdirde, tavan kaplamasında gizlenmiş olan şişme perdenin koruma amacı tehlikeye girebilir.

⚠ UYARI

Şişme perde emniyet kemerlerini destekler. Emniyet kemerini her zaman kullanın.

İlgili bilgiler

- Hava yastıkları (s. 63)

Güvenlik modu

Güvenlik modu, yakıt hatları, güvenlik sistemlerinden birine ait sensörler ya da fren sistemi gibi aracın hayati işlevlerinden herhangi birinin hasar gördüğü bir çarpışmada tetiklenen koruyucu bir durumdur.

Araç bir çarpışmaya karışmışsa uyarı sembolü ile birlikte sürücü gösterge ekranında **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** metni gösterilir. Bu durum, aracın fonksiyonelliğinin azaldığı anlamına gelmektedir.

Araç güvenlik moduna ayarlanmışsa sistemi sıfırlamayı ve aracı çalıştırmayı denemek ve tehlikeli bir konumdan uzaklaştırmak mümkündür.

⚠ UYARI

Araç güvenlik modundayken, aracınızı tamir etmeye ve elektronik parçaları resetlemeyi asla denemeyiniz. Bu durum yaralanmalara ve aracın gerektiği gibi çalışmamasına neden olabilir. Volvo, **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** görüntüledikten sonra aracınızın kontrolü ve normal durumuna geri döndürülmesi için yetkili bir Volvo servisine danışmanızı tavsiye eder.

⚠ UYARI

Araç güvenlik modundaydı, çekilmelidir. Bulunduğu yerden nakledilmelidir. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi (s. 70)

Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması/hareket ettirilmesi

Araç güvenlik moduna ayarlanmışsa aracı çalıştırmayı denemek ve tehlikeli bir konumdan uzaklaştırmak mümkündür.

Güvenlik modundan sonra aracın çalıştırılması

1. Önce otomobilden hiç yakıt sızmadığını kontrol ediniz. Yakıt kokusu duyulmamalıdır.

Her şey normal görünüyorsa ve yakıt kaçağı olup olmadığını kontrol ettiyseniz, aracı çalıştırmayı deneyebilirsiniz.

UYARI

Sürücü gösterge ekranında **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösterilirken yakıt kokusu varsa kesinlikle hiçbir koşul altında aracı yeniden çalıştırmayı denemeyin. Önce araçtan çıkın.

2. Başlatma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın.

3. Ardından aracı çalıştırınız.

> Araç elektronikleri bir sistem kontrolü yapıp ardından normal duruma dönmeye çalışır.

ÖNEMLİ

Gösterge ekranında hala **Güvenlik modu Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösteriliyorsa araç kullanılmamalı veya çekilmemeli, bunun yerine bir araç kurtarma servisinden yardım alınmalıdır. Araç kullanılabilir gibi görünse bile, gizli hasarlar, hareket ettikten sonra aracı kontrol etmeyi imkansız kılabilir.

Güvenlik modundan sonra aracın hareket ettirilmesi

1. Bir çalıştırma denemesinden sonra sürücü ekranında **Normal mode The car is now in normal mode** mesajı gösterilirse otomobil dikkatle tehlikeli konumdan uzaklaştırılabilir.
2. Aracı gereğinden fazla götürmeyiniz.

UYARI

Araç güvenlik modundaysa, çekilmelidir. Bulunduğu yerden nakledilmelidir. Volvo, aracın yetkili bir Volvo servisine nakledilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Güvenlik modu (s. 69)

Çocuk güvenliği

Volvo, bu araca özel tasarlanan çocuk güvenlik ekipmanlarına (çocuk koltukları, çocuk minderleri ve bağlantı cihazları) sahiptir.

Volvo'nun çocuk güvenliği ekipmanlarını kullanıldığında çocuğun araçta güvenli seyahat etmesi için en iyi koşullar elde edilmiş olur. Buna ek olarak çocuk güvenlik ekipmanı tam oturur ve kullanımı kolaydır.

Her yaşta ve boydan çocuk araçta doğru şekilde güvenliği sağlanarak oturtulmalıdır. Çocuğun bir yolcunun dizinde oturmasına kesinlikle izin vermemelisiniz.

Volvo mümkün olan en geç yaşa kadar, en azından 3-4 yaşına kadar çocukların arkaya dönük çocuk koltuklarında oturmasını, 140 cm kadar uzun olan çocukların ise öne bakan çocuk minderlerinde/çocuk koltuklarında seyahat etmesini tavsiye eder.

DİKKAT

Farklı yaş ve boylardaki çocuklar için kullanılması gereken çocuk koltukları için yasal düzenlemeler ülkeden ülkeye farklılık gösterir. Geçerli olan mevzuata bakın.

DİKKAT

Çocuklara yönelik emniyet ürünlerinin takılmasıyla ilgili sorularınız için, daha net talimatları öğrenmek üzere üreticiyle iletişime geçebilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Emniyet (s. 56)
- Çocuk koltukları (s. 71)
- Entegre çocuk minder* (s. 82)

Çocuk koltukları

Bir çocuğun otomobildeki konumu ve donanım seçimi, çocuğun ağırlığı ve boyuna göre belirlenir.

Çocuklar rahat ve güvenli bir şekilde oturmalıdır. Çocuk koltuğunun doğru kullanıldığından emin olun.

Çocuk koltuğunun doğru montaj konumu için montaj talimatlarına göz atınız.

DİKKAT

Çocuk emniyet ürünlerini kullanırken ürünlerle birlikte verilen montaj talimatları okunmalıdır.

Çocuk koltuklarının konumu



Arkaya bakan çocuk koltukları ve hava yastıkları bir arada olmaz.

- ❖ Ön yolcu hava yastığı etkinleştirilmişse arkaya bakan çocuk koltuklarını daima arka koltuğa takın. Ön yolcu koltuğunda bir çocuk bulunuyorsa hava yastığı açıldığında ciddi bir şekilde yaralanabilir.

Ön yolcu hava yastığı devre dışı bırakılırsa bu durumda arkaya bakan çocuk koltukları ön yolcu koltuğuna takılabilir.

ⓘ DİKKAT

Çocukların arabaya yerleştirilmesiyle ilgili mevzuatlar ülkeden ülkeye değişmektedir. Geçerli olan mevzuata bakın.

⚠ UYARI

Kesinlikle hiç kimsenin ön yolcu koltuğunun önünde ayakta durmasına veya oturmasına izin vermeyin.

Hava yastığı etkinleştirilmişse ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya dönük çocuk koltuğu kullanmayın.

Yolcu hava yastığı devre dışı bırakıldığında öne bakan yolcular (çocuklar ve yetişkinler) kesinlikle ön yolcu koltuğunda oturamaz.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması hayati tehlikeye neden olabilir veya ağır yaralanmaya yol açabilir.

Çocuk koltuğu montajı

Araca bir çocuk koltuğu takılırken aşağıdaki noktaları göz önünde bulundurmak önemlidir.

⚠ UYARI

Çelik gergili veya emniyet kemerinin toka açma düğmesine yaslanan başka bir tasarıma sahip çocuk minderleri/koltukları kullanılmamalıdır; bunlar emniyet kemeri tokasının yanlışlıkla açılmasına neden olabilir.

Çocuk koltuğunun kayışlarını, koltuğun yatay ayar çubuğu içine veya koltuğun altındaki yaylara, raylara veya kırıslara bağlamayın. Keskin kenarlar kayışlara zarar verebilir.

Çocuk koltuğunun üst kısmını ön cama dayamayın.

Ön koltuğa montaj

- Arkaya bakan çocuk koltuklarını takarken yolcu hava yastığının devre dışı olduğunu kontrol edin.
- Öne bakan çocuk koltuklarını takarken yolcu hava yastığının etkin olduğunu kontrol edin.
- Sadece Volvo onaylı, evrensel onaylı veya yarı evrensel olan ve aracın, üretici araç listesinde bulunduğu çocuk koltuklarını kullanın.
- ISOFIX çocuk koltukları sadece ISOFIX konsol² aksesuarı olan araçlara takılabilir.

- Çocuk koltuğunda alt kayışlar varsa Volvo, bunlarla² alt montaj noktalarının kullanılmasını tavsiye eder.
- Çocuk koltuğu montajını kolaylaştırmak için ISOFIX kılavuzu kullanılabilir.

Arka koltuğa montaj

- Sadece Volvo onaylı, evrensel onaylı veya yarı evrensel olan ve aracın, üretici araç listesinde bulunduğu çocuk koltuklarını kullanın.
- Orta koltuğa destek bacakları olan çocuk koltuğu takılmamalıdır.
- Dış koltuklarda ISOFIX sabitleme sistemi bulunur ve i-Size³ için onaylıdır.
- Dış koltuklarda üst montaj noktaları mevcuttur. Volvo, montaj noktasında germeden önce çocuk koltuğu üst kayışlarının baş desteğindeki deliğin içinden çekilmesini tavsiye eder. Bu mümkün değilse çocuk koltuğu üreticisinin tavsiyelerini takip edin.
- Çocuk koltuğunda alt kayışlar varsa kayışlar alt montaj noktalarına takıldıktan sonra kesinlikle öndeki koltuğun konumunu ayarlamayın. Çocuk koltuğu takılı olmadığında alt kayışları çıkarmayı hiçbir zaman unutmayın.

² Aksesuar yelpazesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterir.

³ Pazara bağlı olarak farklılık gösterir.

Yolcu hava yastığının etiketi



Yolcu tarafı güneşliğindeki etiket.



Yolcu tarafı kapı direğindeki etiket. Etiket yolcu kapısı açıldığında görünür.

Yolcu hava yastığının uyarı etiketi, yukarıda gösterilen konumda bulunur.

İlgili bilgiler

- Çocuk güvenliği (s. 71)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 73)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 74)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 77)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 66)

Çocuk koltukları için üst montaj noktaları

Araç, arka dış koltuklardaki çocuk koltukları için üst montaj noktaları ile donatılmıştır.

Üst montaj noktaları, öncelikle yüzü öne bakan çocuk koltukları için tasarlanmıştır.

Bir çocuk koltuğunu üst montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip ediniz.

Montaj noktalarının konumu



Montaj noktası konumları, arka koltuğun arkasındaki gözde sembollerle gösterilmiştir.

Montaj noktaları, arka dış koltukların arkasındaki gözdedir.



⚠ UYARI

Çocuk koltuğu üst kayışları, montaj noktasında gerilmeden önce baş dayanağı bacağındaki delikten yönlendirilmelidir. Bu mümkün değilse, çocuk koltuğu üreticisinin tavsiyelerini takip edin.

ⓘ DİKKAT

Bu tip çocuk koltuklarını dış koltuklarında katlanır baş desteği bulunan araçlara takmayı kolaylaştırmak için bas desteklerini katlayın.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 71)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 74)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 77)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 75)

Çocuk koltukları için alt montaj noktaları

Araçta, ön koltuk* ve arka koltukta çocuk koltukları için alt montaj noktaları bulunur.

Alt montaj noktaları, belirli arkaya bakan çocuk koltukları ile birlikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Bir çocuk koltuğunu alt montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip edin.

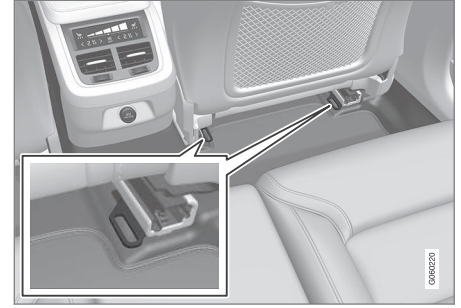
Montaj noktalarının konumu



Ön koltuktaki montaj noktası konumları.

Ön koltuktaki montaj noktaları, yolcu koltuğunun bacak alanının yanlarında bulunur.

Ön koltuktaki montaj noktaları, ancak araçta yolcu hava yastığını* etkinleştirme/devre dışı bırakma şalteri varsa monte edilir.



Arka koltuktaki montaj noktası konumları.

Arka koltuktaki montaj noktaları, ön koltuğun taban raylarının arka bölümünde bulunur.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 71)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 73)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 77)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 75)
- Yolcu hava yastığının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 66)

Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

 DİKKAT
Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Ağırlık	Ön koltuk (devreden çıkartılmış hava yastığı ile, sadece arkaya bakan çocuk koltukları)	Ön koltuk (etkinleştirilmiş hava yastığı ile, sadece öne bakan çocuk koltukları)	Dış arka koltuk	Orta arka koltuk
Grup 0 maks. 10 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Grup 0+ maks. 13 kg	U ^{A, B}	X	U ^B	U ^B
Grup 1 9-18 kg	L ^C	UF ^{A, D}	U, L ^C	U
Grup 2 15-25 kg	L ^C	UF ^A	U ^{E, F} , B [*] , G, L ^C	U ^E



Ağırlık	Ön koltuk (devreden çıkartılmış hava yastığı ile, sadece arkaya bakan çocuk koltukları)	Ön koltuk (etkinleştirilmiş hava yastığı ile, sadece öne bakan çocuk koltukları)	Dış arka koltuk	Orta arka koltuk
Grup 3 22-36 kg	X	UF ^A	UF ^{F, H} , B [*] , G	U ^H

U: Evrensel onaylı çocuk koltukları için uygundur.

UF: Öne bakan evrensel onaylı çocuk koltukları için uygundur.

L: Belirli çocuk güvenlik sistemleri için uygundur. Bu güvenlik sistemleri belirli bir araç modeli, sınırlı veya yarı evrensel kategorilerde olabilir.

B: Bu kitle grubu için onaylı dahili güvenlik sistemi.

X: Bu koltuk, bu kitle grubunda çocuklar için uygun değildir.

A Koltuk arkalığını daha dik bir konuma ayarlayın.

B Volvo tavsiyeleri: Volvo bebek koltuğu (tip onayı E1 04301146).

C Volvo tavsiyeleri: Arkaya bakan konumda Volvo ters döndürülebilir koltuk (tip onayı E5 04192); Volvo arkaya bakan koltuk (tip onayı E5 04212).

D Volvo bu kitle grubunda çocuklar için arkaya bakan çocuk koltuğu önermektedir.

E Volvo tavsiyesi: Arkaya bakan konumda Volvo ters döndürülebilir koltuk (tip onayı E5 04191); arkalıklı veya arkalıksız çocuk minderleri (tip onayı E5 04216); Koltuk arkalıklı Volvo çocuk minderleri (tip onayı E1 04301169); Volvo çocuk minderleri (tip onayı E1 04301312).

F Volvo tavsiyesi: Römer KidFix XP (tip onayı E1 04301312).

G Volvo tavsiyesi: Bütünleşik çocuk minderleri.

H Volvo tavsiyesi: arkalıklı veya arkalıksız çocuk minderleri (tip onayı E5 04216); Koltuk arkalıklı Volvo çocuk minderleri (tip onayı E1 04301169).



UYARI

Hava yastığı etkinleştirilmişse ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya dönük bir çocuk koltuğu kullanmayın.

- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 78)
- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 81)

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 71)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 73)

i-Size/ISOFIX montaj noktaları

Araçta, arka koltukta çocuk koltukları için i-Size/ISOFIX⁴ montaj noktaları bulunur.

i-Size/ISOFIX , araç çocuk koltukları için uluslararası standarda sahip bir sabitleme sistemidir.

Bir çocuk koltuğunu i-Size/ISOFIX montaj noktalarına bağlarken, daima üreticinin montaj talimatlarını takip ediniz.

Montaj noktalarının konumu



Montaj noktası konumları, koltuk arkalığının döşemesinde⁴ sembollerle gösterilmiştir.

i-Size/ISOFIX montaj noktaları arka koltuk dış koltuklarının koltuk arkalıklarında alt kısımdaki kılıfların arkasındadır.

Montaj noktalarına erişmek için kılıfları kaldırın.

İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 71)
- Çocuk koltukları için üst montaj noktaları (s. 73)
- Çocuk koltukları için alt montaj noktaları (s. 74)
- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 81)
- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 78)

⁴ İsim ve semboller pazara göre değişmektedir.

ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi ISOFIX çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

Çocuk koltuğunun UN Reg R44 uyarınca onaylı olması ve araç modelinin, üreticinin araç listesinde yer alması gerekir.

ⓘ DİKKAT

Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Ağırlık	Boyut sınıfı ^A	Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (devreden çıkarılmış hava yastığı ile, sadece arkaya bakan çocuk koltukları) ^B	Ön koltuk (etkinleştirilmiş hava yastığı ile, sadece öne bakan çocuk koltukları) ^B	Dış arka koltuk	Orta arka koltuk
Grup 0 maks. 10 kg	E	Yüzü arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^{B, C} , X ^D	X	IL ^C	X
Grup 0+ maks. 13 kg	E	Yüzü arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^{B, C, E} , X ^D	X	IL ^C	X
	C	Arkaya bakan çocuk koltuğu				
	D	Arkaya bakan çocuk koltuğu				

Ağırlık	Boyut sınıfı ^A	Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (devreden çıkarılmış hava yastığı ile, sadece arkaya bakan çocuk koltukları) ^B	Ön koltuk (etkinleştirilmiş hava yastığı ile, sadece öne bakan çocuk koltukları) ^B	Dış arka koltuk	Orta arka koltuk
Grup 1 9-18 kg	A	Öne bakan çocuk koltuğu	X	IL ^{B, E, F} , X ^D	IL ^F , IU ^{FF}	X
	B	Öne bakan çocuk koltuğu				
	B1	Öne bakan çocuk koltuğu				
	C	Arkaya bakan çocuk koltuğu	IL ^{B, E} , X ^D	X	IL ^G	X
	D	Arkaya bakan çocuk koltuğu				

IL: Özgün ISOFIX çocuk koltukları için uygundur. Bu çocuk koltukları, sınırlı veya yarı evrensel belirli bir araç modeline göre tasarlanmıştır.

IUF: Bu kitle grubunda kullanmak için evrensel kategoride onaylanmış ISOFIX öne bakan çocuk güvenlik sistemleri için uygundur.

X: ISOFIX çocuk koltukları için uygun değildir.

^A ISOFIX sabitleme sistemli çocuk koltukları için kullanıcıların, doğru çocuk koltuğu türünü seçmesine yardımcı olan bir boy sınıflandırması vardır. Boy sınıfı, çocuk koltuğunun etiketinden görülebilir.

^B Araçta ISOFIX konsol aksesuarı varsa yarı evrensel onaylı (IL) ISOFIX çocuk koltuklarının montajında kullanılır (aksesuar yelpazesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterir).

^C Volvo tavsiyesi: ISOFIX tespit sistemi kullanan Volvo bebek koltuğu (tip onayı E1 04301146).

^D Arata ISOFIX braket takılı olmadığında geçerlidir.

^E Koltuk arkasını baş desteği çocuk koltuğuna dokunmayacak şekilde ayarlayın.

^F Volvo bu kitle grubunda çocuklar için arkaya bakan çocuk koltuğu önermektedir.

^G Volvo tavsiyesi: BeSafe iZi Kid X3 ISOfix (tip onayı E5 04200).

⚠ UYARI

Hava yastığı etkinleştirilmişse ön yolcu koltuğunda kesinlikle arkaya dönük bir çocuk koltuğu kullanmayın.

ⓘ DİKKAT

i-SizeISOFIX çocuk koltuğunun boyut sınıflandırması yoksa araç modeli, çocuk koltuğunun araç listesine dahil edilmelidir.

ⓘ DİKKAT

Volvo, kendisi tarafından hangi i-SizeISOFIX çocuk koltuklarının önerildiğine dair bilgi için yetkili bir Volvo satıcısıyla iletişime geçmenizi önerir.

◀◀ **İlgili bilgiler**

- Çocuk koltukları (s. 71)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 77)
- i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 81)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 75)

i-Size çocuk koltuklarının konumu için tablo

Tablo, hangi i-Size çocuk koltuklarının hangi konumlara ve hangi çocuk boyuna uygun olduğuna dair bir tavsiye verir.

Çocuk koltuğunun UN Reg R129 uyarınca onaylı olması gerekir.

DİKKAT

Araca bir çocuk koltuğu takmadan önce daima "Çocuk koltukları" bölümünü okuyun.

Çocuk koltuğunun tipi	Ön koltuk (devreden çıkartılmış hava yastığı ile, sadece arkaya bakan çocuk koltukları)	Ön koltuk (etkinleştirilmiş hava yastığı ile, sadece öne bakan çocuk koltukları)	Dış arka koltuk	Orta arka koltuk
i-Size çocuk koltukları	X	X	i-U ^A	X

i-U: Öne bakan ve arkaya bakan i-Size "evrensel" çocuk koltuğu için uygundur.

X: Evrensel onaylı çocuk koltukları için uygun değildir.

^A Volvo bu grup için arkaya bakan çocuk koltukları önermektedir.

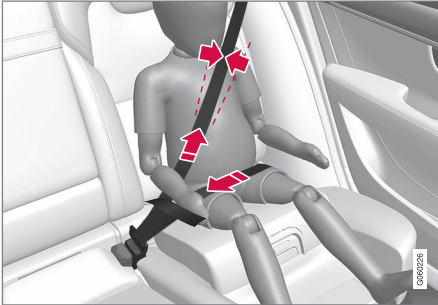
İlgili bilgiler

- Çocuk koltukları (s. 71)
- i-Size/ISOFIX montaj noktaları (s. 77)
- ISOFIX çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 78)
- Aracın emniyet kemerlerini kullanan çocuk koltuklarının konumu için tablo (s. 75)

Entegre çocuk minder*

Arka dış koltuklarda bulunan entegre çocuk minderleri, çocukların konforlu ve güvenli bir şekilde oturmasına olanak tanır.

Çocuk minder, en iyi güvenliği sağlamak üzere özel olarak tasarlanmıştır. Emniyet kemeriyle birlikte minder, ağırlığı 15 ila 36 kg arasında ve boyu en az 97 cm olan çocuklar için onaylanmıştır.



Doğru konum, emniyet kemeri omuz üzerine yerleştirilmelidir.

Otomobili sürmeye başlamadan önce şunları kontrol ediniz:

- entegre çocuk minder kilitli modda
- emniyet kemeri çocuğun bedenine oturduğunu ve gevşek veya bükülmüş olmadığı
- emniyet kemeri çocuğun boğazının üzerinden veya omzunun altından geçmediği

- emniyet kemeri kalça kısmının optimal koruma sağlamak için aşağıda kalça hizasında olmalıdır.

⚠ UYARI

Volvo, onarım ve değişim işlerinin yalnızca, yetkili bir Volvo servisinde yapılmasını önermektedir. Çocuk minderinde herhangi bir değişiklik veya ekleme yapmayınız. Bütünleşik çocuk minderine bir kaza durumunda olduğu gibi çok büyük bir yük etki etmişse, çocuk minderinin tamamı değiştirilmelidir. Böyle bir durum sonrasında çocuk minder hasar almamış gibi görünse de, aynı koruma düzeyini karşılayamıyor olabilir. Çocuk minder çok fazla aşınmışsa değiştirilmesi gerekir.

⚠ UYARI

Entegre çocuk minder talimatları takip edilmezse bir kaza durumunda çocuk, ağır yaralanmaya maruz kalabilir.

İlgili bilgiler

- Çocuk güvenliği (s. 71)
- Entegre çocuk minderinin* kaldırılması (s. 82)
- Entegre çocuk minderinin* indirilmesi (s. 84)

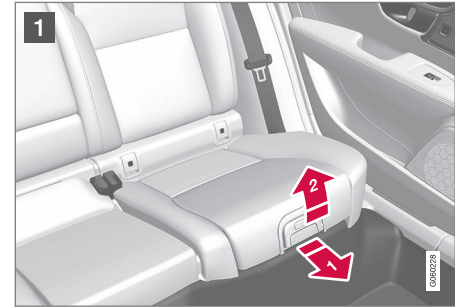
Entegre çocuk minderinin* kaldırılması

Arka dış koltuklarda bulunan entegre çocuk minder, kullanım için yukarı katlanır.

Çocuk minder, iki farklı konumda yukarı katlanır. Kullanılması gereken pozisyonlar çocuğun ağırlığına göre değişir.

	Alt konum	Üst konum
Ağırlık	22-36 kg	15-25 kg

Alt konum:



- 1 Çocuk minderini açmak için kolu ileri ve yukarı doğru çekiniz.

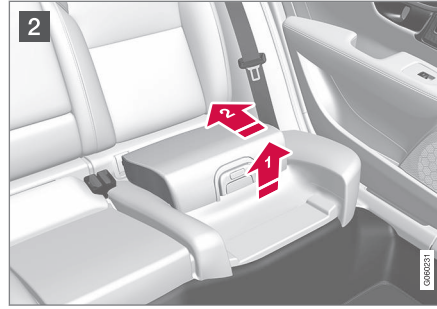


2 Takviye minderini yerine oturması için geriye doğru bastırınız.

Üst konum, alt konumdan başlangıç:



1 Çocuk minderini serbest bırakmak için düğmeye basın.



2 Çocuk minderini ön kenarından kaldırınız ve yerine oturması için koltuk arkalığının tersi yönde bastırınız.

⚠ UYARI

Entegre çocuk minderi talimatları takip edilmezse bir kaza durumunda çocuk, ağır yaralanmaya maruz kalabilir.

i DİKKAT

İlave koltuğu üst konumdan alt konuma ayarlamak mümkün değildir. İlave koltuk öncelikle üst konumdan koltuk minderine tam olarak indirilmeli ve ardından alçak konum için yukarı katlanmalıdır.

İlgili bilgiler

- Entegre çocuk minder* (s. 82)
- Entegre çocuk minderinin* indirilmesi (s. 84)

Entegre çocuk minderinin* indirilmesi

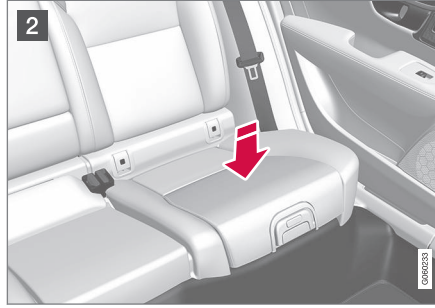
Arka dış koltuklarda bulunan entegre çocuk minderleri, kullanılmadığı zaman aşağı katlanabilir.

i DİKKAT

İlave koltuğu üst konumdan alt konuma ayarlamak mümkün değildir. İlave koltuk öncelikle üst konumdan koltuk minderine tam olarak indirilmeli ve ardından alçak konum için yukarı katlanmalıdır.



- 1** Minderi serbest bırakmak için kolu ileriye doğru çekiniz.



- 2** Yerine oturtmak için elinizle minderin ortasına bastırınız.

! ÖNEMLİ

Minderi indirmeden önce, minderin altında gevşek bir nesne (örneğin oyuncak) olup olmadığını kontrol ediniz.

i DİKKAT

Arka koltuk arkalığını indirmeden önce çocuk minderini indirilmelidir.

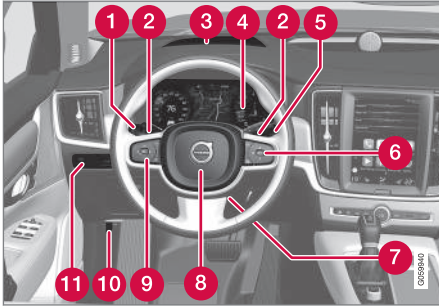
İlgili bilgiler

- Entegre çocuk minderini* (s. 82)
- Entegre çocuk minderinin* kaldırılması (s. 82)

GÖSTERGELER VE KUMANDALAR

Göstergeler ve kumandalar, soldan direksiyonlu araçlar

Genel görünüm, sürücünün yakınındaki gösterge ekranları ve kumandaların nerede olduğunu gösterir.

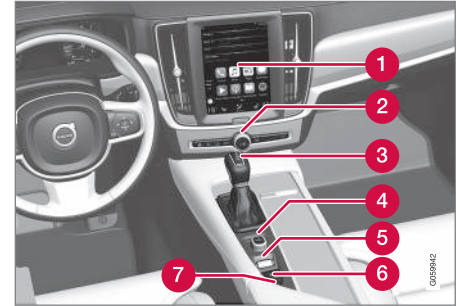


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Pozisyon lambaları, gündüz yanan farlar, kısa far, uzun far, sinyal lambaları, ön sis lambaları/viraj lambaları*, arka sis lambaları, kilometre sayacının sıfırlanması
2	Otomatik şanzımanda manuel vites değişimi için direksiyon simidi kolları*
3	Baş üstü gösterge ekranı*
4	Sürücü gösterge ekranı

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
5	Silecekler ve yıkama, yağmur sensörü*
6	Direksiyon simidi sağ tuş takımı
7	Direksiyon simidi ayarları
8	Korna
9	Direksiyon simidi sol tuş takımı
10	Kaput açma
11	Gösterge ekranı aydınlatması, bagaj kapağı kilit açma, bagaj kapağı açma/kapatma*, halojen far seviye ayarı

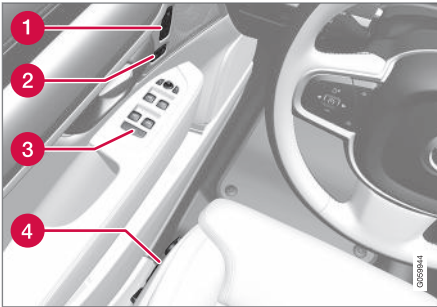


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Ön okuma lambaları ve yolcu kabini aydınlatması
2	Panorama tavan*
3	Tavan konsolundaki gösterge ekranı
4	İç dikiz aynasının manuel karartılması



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Orta gösterge ekranı
2	Dörtlü flaşörler, maksimum rezistans/ısıtmalı ön cam*, medya, torpido gözü kapağı açma
3	Vites kolu

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
4	Başlatma düğmesi
5	Sürüş modu kontrolü*
6	El freni
7	Sabit durumdayken otomatik frenleme

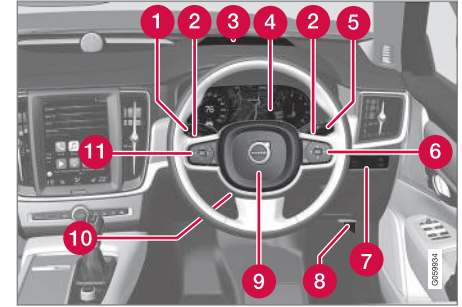


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Aşağıdakilerin kurulumu için bellek: • elektrikli ön koltuk* • Kapı aynaları • Baş üstü gösterge ekranı*
2	Kapı açma/yan kapıları ve bagaj kapağı kilitleme/kilit açma

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
3	Elektrikli camlar, kapı aynaları
4	Ön koltuğun ayarlanması

Göstergeler ve kumandalar, sağdan direksiyonlu araçlar

Genel görünüm, sürücünün yakınındaki gösterge ekranları ve kumandaların nerede olduğunu gösterir.



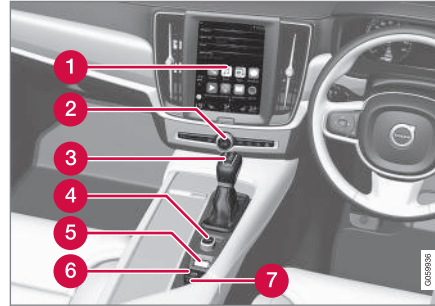
	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Pozisyon lambaları, gündüz yanan farlar, kısa far, uzun far, sinyal lambaları, ön sis lambaları/viraj lambaları*, arka sis lambaları, kilometre sayacının sıfırlanması
2	Otomatik şanzımda manuel vites değişimi için direksiyon simidi kolları*
3	Baş üstü gösterge ekranı*
4	Sürücü gösterge ekranı



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
5	Silecekler ve yıkama, yağmur sensörü*
6	Direksiyon simidi sağ tuş takımı
7	Gösterge ekranı aydınlatması, bagaj kapağının kilidini açma, bagaj kapağının açılması/kapatılması*
8	Kaput açma
9	Korna
10	Direksiyon simidi ayarları
11	Direksiyon simidi sol tuş takımı

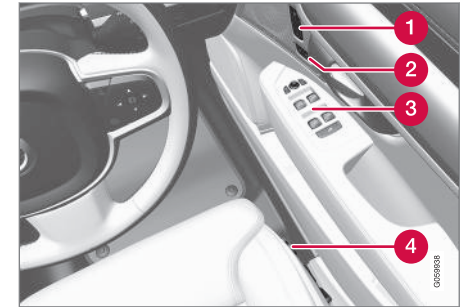


	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Ön okuma lambaları ve yolcu kabini aydınlatması
2	Panorama tavan*
3	Tavan konsolundaki gösterge ekranı
4	İç dikiz aynasının manuel karartılması



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Orta gösterge ekranı
2	Dörtlü flaşörler, maksimum rezistans/ısıtmalı ön cam*, medya, torpido gözü kapağı açma
3	Vites kolu

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
4	Başlatma düğmesi
5	Sürüş modu kontrolü*
6	El freni
7	Sabit durumdayken otomatik frenleme



	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
1	Aşağıdakilerin kurulumu için bellek: • elektrikli ön koltuk* • Kapı aynaları • Baş üstü gösterge ekranı*
2	Kapı açma/yan kapıları ve bagaj kapağı kilitleme/kilit açma

	Gösterge ekranı/işlev/kumanda
3	Elektrikli camlar, kapı aynaları
4	Ön koltuğun ayarlanması

Sürücü gösterge ekranı

Sürücü gösterge ekranı, araç ve sürüş hakkında bilgiler gösterir.

Sürücü gösterge ekranı ölçerler, göstergeler ve gösterge ile uyarı sembolleri içerir. Sürücü gösterge ekranının içeriği aracın ekipmanlarına, ayarlarına ve o anda hangi işlevlerin etkin olduğuna bağlıdır.

Sürücü gösterge ekranı, 12 inç ve 8 inç olmak üzere iki versiyonda mevcuttur.

⚠ UYARI

Sürücü gösterge ekranında bir arıza olması halinde örneğin frenler, hava yastıkları veya başka güvenlik sistemleri hakkında bilgiler gösterilmeyebilir. Bu durumda sürücü, araç sistemlerinin durumunu kontrol edemez veya güncel uyarıları ve bilgileri alamaz.

⚠ UYARI

Etkinleştirme/çalıştırma sonrası sürücü gösterge ekranının sönməsi, yanmaması veya tamamen ya da kısmen okunamaz olması halinde araç kullanılmamalıdır. Derhal bir servisi ziyaret etmeniz gerekir. Volvo, yetkili bir Volvo servisi önerir.

Sürücü gösterge ekranı, 12 inç



Sürücü gösterge ekranındaki konum:

Solda	Ortada	Sağda
Hız göstergesi	Gösterge ve uyarı lambaları	Devir göstergesi ^A
Kilometre sayacı	Dış sıcaklık göstergesi	ECO göstergesi ^A
Kilometre sayacı	Saat	Vites değiştirme göstergesi
Cruise control ve hız sınırlayıcısı bilgileri	Mesajlar, bazı durumda grafiklerle	Sürüş modu
Yol tabelası bilgileri*	Kapı ve emniyet kemeri bilgileri	Yakıt göstergesi

Solda	Ortada	Sağda
–	Medya çalar	Start/Stop işlevinin durumu
–	Navigasyon haritası*	Kalan yakıtla mesafe
–	Telefon	Anlık yakıt tüketimi
–	Ses tanıma	Uygulama menüsü (direksiyon simidi tuş takımı ile etkinleştirilir)

A Seçili sürüş moduna bağlı olarak.

Sürücü gösterge ekranı, 8 inç



Sürücü gösterge ekranındaki konum:

Solda	Ortada	Sağda
Yakıt göstergesi	Hız göstergesi	Medya çalar
Sürüş modu	Yol tabelası bilgileri*	Telefon





Solda	Ortada	Sağda
Vites değiştirme göstergesi	Cruise control ve hız sınırlayıcısı bilgileri	Navigasyon bilgileri*
Devir göstergesi ^A	Kapı ve emniyet kemeri bilgileri	Saat
ECO göstergesi ^A	Start/Stop işlevinin durumu	Uygulama menüsü (direksiyon simidi tuş takımı ile etkinleştirilir)
Kalan yakıtla mesafe	–	Anlık yakıt tüketimi
Dış sıcaklık göstergesi	–	Kilometre sayacı
Gösterge ve uyarı lambaları	–	Kilometre sayacı
–	–	Gösterge ve uyarı lambaları
–	–	Ses tanıma
–	–	Motor sıcaklığı göstergesi
–	–	Mesajlar, bazı durumda grafiklerle

A Seçili sürüş moduna bağlı olarak.

Adapte edilebilir sembolün konumu



12 inç sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolü örneği.

Sürücü gösterge ekranı ortasında, farklı mesaj tipleri için farklı semboller gösterilebilir. Bu bir gösterge veya uyarı sembolü şeklinde olabilir veya bu konumdan başlayan bir görüntü serisinden oluşabilir ve ardından daha büyük bir görüntüye dönüştürülebilir.

Sürücü gösterge ekranının etkinleştirilmesi

Sürücü gösterge ekranı bir kapı açıldığı anda, başka bir deyişle **0** kontak konumunda etkinleşir. Kullanılmazsa sürücü gösterge ekranı bir süre sonra söner. Yeniden etkinleştirmek için aşağıdakilerden birini yapın:

- Fren pedalına basın.
- Kontakı **I** konumuna çevirin.
- Kapılardan birini açın.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ayarları (s. 94)
- Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri (s. 95)
- Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri (s. 97)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (s. 105)
- Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi (s. 99)

Sürücü gösterge ekranı ayarları

Sürücü ekran ayarları sürücü ekran uygulama menüsünden ve orta gösterge ekranı **Ayarlar** menüsünden yapılabilir.

Uygulama menüsündeki ayarlar

Uygulama menüsünden sürücü gösterge ekranında hangi bilgilerin gösterileceğini şuralardan seçebilirsiniz:

- seyahat bilgisayarı
- medya çalar
- telefon
- navigasyon sistemi*.

Sürücü ekranındaki uygulama menüsü direksiyon simidinin sağ tarafındaki tuş takımından açılır ve menüde gezinti yapılabilir, bkz. bölüm: "Sürücü ekranından uygulama menüsünü kullanma".

Orta gösterge ekranındaki ayarlar

Bilgi tipini seçme

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Sürücü Ekranı Orta Seçenekleri** tuşuna basınız.

3. Arka plan görüntüsünü seçin:

- **Arka planda bilgi gösterme**
- **Şu anda dinlenen radyo bilgisi göster**
- **Rota belirlenmemişse bile navigasyonu göster¹.**

12 inç sürücü gösterge ekranı, bilgileri ortada gösterirken 8 inç gösterge ekranı bilgileri sağ üst alanda gösterir.

Tema (görünüm) seçme

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Temaları Görüntüle** tuşuna basınız
3. Sürücü gösterge ekranı için bir tema (görünüm) seçin:
 - **Glass**
 - **Minimalistic**
 - **Performance**
 - **Chrome Rings.**

Dil seçimi

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. Dil seçmek için **Sistem → Sistem Dili** seçeneğine basın.
 - > Yapılacak değişiklik tüm ekranlardaki dili etkiler.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (s. 105)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

¹ Harita sadece 12 inç sürücü gösterge ekranıyla gösterilir. 8 inç sürücü gösterge ekranında sadece yönlendirme gösterilir. Daha fazla bilgi için, bkz. bölüm: "Harita navigasyonu için ekranlar ve kontroller" ve "Sürücü ekranında harita navigasyonu".

Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri

Gösterge sembolleri, sürücüyü, bir fonksiyonun etkinleştirildiği, sistemin çalıştığı veya bir hata ya da arızanın meydana geldiği konusunda uyarır.

Sembol	Teknik özellikler
	Bilgi, gösterge ekranı metnini okuyunuz Aracın sistemlerinden biri tasarlan- dığı şekilde çalışmazsa bu bilgi sim- gesi yanar ve sürücü gösterge ekranında bir metin görünür. Bilgi sembolü diğer sembollerle birlikte de yanabilir.
	Fren sisteminde arıza El freninde bir arıza olduğunda sembol yanar.
	ABS arızası Bu simge yanarsa sistem çalışmı- yordur. Aracın normal fren sistemi çalışmaya devam eder ancak ABS fonksiyonu yoktur.
	Otomatik fren açık İşlev etkinleştirildiğinde ve ayak freni veya el freni etkinse sembol yanar. Fren, durduğunda aracı hare- ketsiz tutar.

Sembol	Teknik özellikler
	Lastik basıncı sistemi Düşük lastik basıncı durumunda sembol yanar. Lastik basıncı siste- minde bir arıza olması halinde sem- bol önce yaklaşık 1 dakikalığına yanıp sönecek, ardından sabit bir ışıkla yanacaktır. Arıza, sistemin tasarlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edememesi veya bu konuda uyarı verememesi olabilir.
	Emisyon sistemi Motor çalıştırdıktan sonra sembol yanarsa bu, aracın emisyon siste- mindeki bir arızadan kaynaklanabilir. Kontrol edilmek üzere bir servise götürünüz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Sol ve sağ sinyal lambası Sinyal lambaları kullanıldığında semboller yanıp söner.
	Pozisyon lambaları Pozisyon lambaları açık olduğunda sembol yanar.

Sembol	Teknik özellikler
	Far sisteminde hata ABL (Aktif Dönüş Lambaları) fonk- siyonunda bir hata meydana geldi- ğinde veya far sisteminde başka bir hata oluştuğunda bu sembol yanar.
	Aktif uzun far açık Otomatik uzun far açık olduğunda sembol mavi renkte yanar.
	Aktif uzun far kapalı Otomatik uzun far kapalı olduğunda sembol beyaz renkte yanar.
	Uzun far Açık Bu lamba, uzun far yandığında ve uzun far selektörü devreye girdi- ğinde yanar.
	Aktif uzun far açık Otomatik uzun far açık olduğunda sembol mavi renkte yanar. Pozisyon lambaları açıktır.
	Aktif uzun far kapalı Otomatik uzun far kapalı olduğunda sembol beyaz renkte yanar. Pozis- yon lambaları açıktır.



Sembol	Teknik özellikler
	Uzun far Açık Uzun far ve pozisyon lambaları açık olduğunda sembol yanar.
	Ön sis lambaları açık Ön sis lambası açıldığında bu sembol yanar.
	Arka sis lambası açık Bu simge arka sis lambası yandığında yanar.
	Yağmur sensörü açık Yağmur sensörü açıldığında bu sembol yanar.
	Ön koşullandırma açık Motor bloğu ve yolcu kabini ısıtıcısı/kliması aracı ön koşullandırırken bu sembol yanar.
	Denge sistemi Yanıp sönen lamba, denge sisteminin kullanımda olduğunun göstergesidir. Bu lamba sabit bir şekilde yanmaya başladığında sistemde bir arıza var demektir.

Sembol	Teknik özellikler
	Denge sistemi, spor mod Spor modu etkinleştirildiğinde sembol yanar. Spor modu daha aktif sürüş deneyimi sağlar. Ardından sistem, gaz pedalı, direksiyon simidi hareketleri ve dönüşlerin normal sürüşten daha aktif olup olmadığı algılar ve müdahale edip aracı dengelemeden önce arka kısmın kontrollü bir şekilde kaymasına izin verir.
	Şerit yardımı Beyaz sembol: Şerit yardımcı açıktır ve yol çizgileri tespit edilir. Gri sembol: Şerit yardımcı açıktır, ancak yol çizgileri tespit edilmez. Sarı sembol: Şerit yardımı uyarıları/müdahaleleri.
	Şerit yardımı ve yağmur sensörü Beyaz sembol: Şerit yardımcı açıktır ve yol çizgileri tespit edilir. Yağmur sensörü açıktır. Gri sembol: Şerit yardımcı açıktır, ancak yol çizgileri tespit edilmez. Yağmur sensörü açıktır.

Kapılar, kaput, bagaj kapağı ve yakıt doldurma kapağı için hatırlatıcı

Kaput, bagaj kapağı, yakıt doldurma kapağı veya herhangi bir kapı doğru şekilde kapatılmamışsa sürücü gösterge ekranında bilgi veya uyarı sembolü ve grafik yanar.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri (s. 97)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)

Sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolleri

Uyarı sembolleri, sürücüyü önemli bir fonksiyonun etkinleştirildiği veya ciddi bir hata ya da ciddi bir arıza meydana geldiği konusunda uyarır.

UYARI

Fren hidroliği, fren hidrolik deposundaki **MIN** seviyenin altındaysa, fren hidroliği ilave etmeden aracınızı daha fazla sürmeyin.

Fren hidroliği kaybı bir servis tarafından araştırılmalıdır. Volvo, yetkili bir Volvo servisiyle temasa geçmenizi tavsiye eder.

UYARI

BRAKE (FREN) ve ABS sembollerinin aynı anda yanması halinde, sert fren yapma esnasında arka tarafın patinaj yapma riski vardır.

Sembol	Teknik özellikler
	Uyarı Aracın emniyetini ve/veya sürülebilirliğini etkileyebilecek bir arıza belirlendiğinde kırmızı uyarı lambası yanar. Aynı anda sürücü gösterge ekranında açıklayıcı bir metin gösterilir. Uyarı sembolü diğer sembollerle birlikte de yanabilir.
	Emniyet kemeri uyarısı Ön koltukta oturan bir kişi emniyet kemeri takmadığında ya da arkada oturan bir kişi emniyet kemeri çıkardığında sembol ışığı yanıp söner.
	Hava yastıkları Sembol yanık kalır veya sürüş sırasında yanarsa aracın güvenlik sistemlerinden birinde bir arıza tespit edilmiştir. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Fren sisteminde arıza Lamba yanarsa, fren hidrolik seviyesi çok düşük olabilir. Fren sıvısı seviyesinin kontrol edilmesi ve düzeltilmesi için en yakın yetkili servisi ziyaret edin.

Sembol	Teknik özellikler
	El freni tatbik edilmiş Bu simge el freni çekildiğinde sürekli sabit bir şekilde yanar. Yanıp sönen bir simge bir arıza çıktığı anlamına gelir. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.
	Düşük yağ basıncı Bu simge seyir esnasında yanarsa motor yağ basıncı çok düşüktür. Motoru derhal durdurun ve motor yağ seviyesini kontrol ediniz, gerekiyorsa üzerini tamamlayınız. Simge yanıyor ve yağ seviyesi normalse, bir servis ile irtibata geçiniz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.
	Alternatör şarj etmiyor Seyir esnasında elektrik sisteminde bir arıza oluştursa bu simge yanar. Bir servise başvurunuz. Volvo, yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önerir.

Kapılar, kaput, bagaj kapağı ve yakıt doldurma kapağı için hatırlatıcı

Kaput, bagaj kapağı, yakıt doldurma kapağı veya herhangi bir kapı doğru şekilde kapatılmamışsa

- ◀ sürücü gösterge ekranında bilgi veya uyarı sembolü ve grafik yanar.

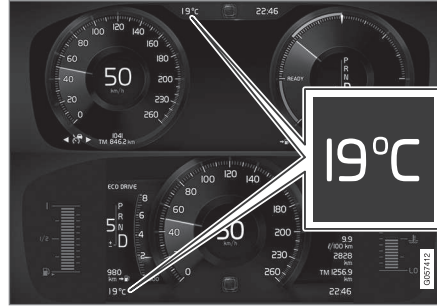
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Sürücü gösterge ekranındaki gösterge sembolleri (s. 95)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)
- Emniyet (s. 56)

Dış sıcaklık göstergesi

Dış sıcaklık göstergesi, sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Bir sensör, aracın dışındaki sıcaklığı tespit eder.



12 inç ve 8 inç sürücü gösterge ekranındaki dış sıcaklık göstergesi konumu.

Araç sabit konumdaysa gösterge, çok yüksek bir sıcaklık değeri gösterebilir.

Dış sıcaklık +2°C ila -5°C aralığında olduğunda sürücü gösterge ekranında, muhtemel kaygan koşullar için bir uyarı olarak bir kar tanesi sembolü gösterilir. Araçta baş üstü gösterge ekranı varsa kar tanesi sembolü aynı zamanda burada da gösterilir.

Dış sıcaklık göstergesi ayarı

Orta gösterge ekranının üst görünümünden sıcaklık göstergesi birimini değiştirebilirsiniz.

- **Ayarlar → Sistem → Ölçü Birimleri** öğesini seçin ve **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD** arasından gereken birim tipini seçin.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Klima kontrolü - sensörler (s. 179)

Saat

Saat, hem sürücü gösterge ekranında hem de orta gösterge ekranında gösterilir.

Yer



12 inç ve 8 inç sürücü gösterge ekranındaki saat konumu.

Orta gösterge ekranında saat, durum alanının sağ üst tarafında bulunur.

Belirli durumlarda mesajlar ve bilgiler, sürücü gösterge ekranındaki saati örtebilir.

Saat ve tarih ayarları

Saat ve tarih formatının ayarlarını değiştirmek için orta gösterge ekranının üst görünümünden

Ayarlar → Sistem → Tarih ve Saat seçeneğini seçin.

Dokunmatik ekranda yukarı veya aşağı oka basarak saati ve tarihi ayarlayın.

GPS olan araçlarda otomatik saat

Araçta navigasyon sistemi varsa **Otomatik Zaman** seçilebilir. Bu durumda aracın konumuna bağlı olarak saat dilimi otomatik olarak ayarlanır. Belirli navigasyon sistemi türlerinde doğru saat dilimini elde etmek için mevcut konum (ülke) de ayarlanmalıdır. **Otomatik Zaman** seçilmezse saat ve tarih, dokunmatik ekranda yukarı ok ve aşağı okla ayarlanır.

Yaz saati

Belirli ülkelerde **Otomatik** ile yaz saatinin otomatik ayarını seçmek mümkündür. Diğer ülkelerde yaz saati **Açık** veya **Kapalı** ile ayarlanabilir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi

Bir lisans belirli bir faaliyeti uygulama veya belirli bir kişinin yetkisini sözleşmedeki hüküm ve şartlara uygun olarak kullanma hakkına dönük bir sözleşmedir. Aşağıdaki metin Volvo'nun üretici/ geliştiricilerle yaptığı sözleşmedir ve sözleşmenin dili İngilizcedir.

BSD 4-clause "Original" or "Old" License

Copyright (c) 1982, 1986, 1990, 1991, 1993
The Regents of the University of California. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement: This product includes software developed by the



University of California, Berkeley and its contributors.

4. Neither the name of the University nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE REGENTS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE REGENTS OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 3-clause "New" or "Revised" License

Copyright (c) 2011-2014, Yann Collet.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the organisation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY,

WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

BSD 2-clause "Simplified" license

Copyright (c) <YEAR>, <OWNER> All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL,

EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The views and conclusions contained in the software and documentation are those of the authors and should not be interpreted as representing official policies, either expressed or implied, of the FreeBSD Project.

FreeType Project License

1. 1 Copyright 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg
Introduction The FreeType Project is distributed in several archive packages; some of them may contain, in addition to the FreeType font engine, various tools and contributions which rely on, or relate to, the FreeType Project. This license applies to all files found in such packages, and which do not fall under their own explicit license. The license affects thus the FreeType font engine, the test programs, documentation and makefiles, at the very least. This license was inspired by the BSD, Artistic, and IJG

(Independent JPEG Group) licenses, which all encourage inclusion and use of free software in commercial and freeware products alike. As a consequence, its main points are that:

- o We don't promise that this software works. However, we are interested in any kind of bug reports. ('as is' distribution)
- o You can use this software for whatever you want, in parts or full form, without having to pay us. ('royalty-free' usage)
- o You may not pretend that you wrote this software. If you use it, or only parts of it, in a program, you must acknowledge somewhere in your documentation that you've used the FreeType code. ('credits')

We specifically permit and encourage the inclusion of this software, with or without modifications, in commercial products, provided that all warranty or liability claims are assumed by the product vendor. Legal Terms 0. Definitions Throughout this license, the terms 'package', 'FreeType Project', and 'FreeType archive' refer to the set of files originally distributed by the authors (David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg) as the 'FreeType project', be they named as alpha, beta or final release. 'You' refers to the licensee, or person using the project, where 'using' is a generic term including compiling the project's source code as well as linking it to form a 'program' or 'executable'. This program is referred to as 'a program using the FreeType engine'. This

license applies to all files distributed in the original FreeType archive, including all source code, binaries and documentation, unless otherwise stated in the file in its original, unmodified form as distributed in the original archive. If you are unsure whether or not a particular file is covered by this license, you must contact us to verify this. The FreeType project is copyright (C) 1996-1999 by David Turner, Robert Wilhelm, and Werner Lemberg. All rights reserved except as specified below.

1. No Warranty THE FREETYPE ARCHIVE IS PROVIDED 'AS IS' WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL ANY OF THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY DAMAGES CAUSED BY THE USE OR THE INABILITY TO USE, OF THE FREETYPE PROJECT. As you have not signed this license, you are not required to accept it. However, as the FreeType project is copyrighted material, only this license, or another one contracted with the authors, grants you the right to use, distribute, and modify it. Therefore, by using, distributing, or modifying the FreeType project, you indicate

◀◀ that you understand and accept all the terms of this license.

2. Redistribution Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistribution of source code must retain this license file ('licence.txt') unaltered; any additions, deletions or changes to the original files must be clearly indicated in accompanying documentation. The copyright notices of the unaltered, original files must be preserved in all copies of source files.
 - Redistribution in binary form must provide a disclaimer that states that the software is based in part of the work of the FreeType Team, in the distribution documentation. We also encourage you to put an URL to the FreeType web page in your documentation, though this isn't mandatory. These conditions apply to any software derived from or based on the FreeType code, not just the unmodified files. If you use our work, you must acknowledge us. However, no fee need be paid to us.
3. Advertising The names of FreeType's authors and contributors may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. We suggest, but do not require, that you use one or more of the following phrases to refer to this software in your documentation or advertising materials:

'FreeType Project', 'FreeType Engine', 'FreeType library', or 'FreeType Distribution'.

4. Contacts There are two mailing lists related to FreeType:
 - freetype@freetype.org Discusses general use and applications of FreeType, as well as future and wanted additions to the library and distribution. If you are looking for support, start in this list if you haven't found anything to help you in the documentation.
 - devel@freetype.org Discusses bugs, as well as engine internals, design issues, specific licenses, porting, etc.
 - <http://www.freetype.org> Holds the current FreeType web page, which will allow you to download our latest development version and read online documentation. You can also contact us individually at: David Turner <david.turner@freetype.org> Robert Wilhelm <robert.wilhelm@freetype.org> Werner Lemberg <werner.lemberg@freetype.org>

Libpng License

This copy of the libpng notices is provided for your convenience. In case of any discrepancy between this copy and the notices in the file png.h that is included in the libpng distribution, the latter shall prevail.

COPYRIGHT NOTICE, DISCLAIMER, and LICENSE:

If you modify libpng you may insert additional notices immediately following this sentence.

libpng versions 1.0.7, July 1, 2000, through 1.0.13, April 15, 2002, are Copyright (c) 2000-2002 Glenn Randers-Pehrson and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-1.0.6 with the following individuals added to the list of Contributing Authors

Simon-Pierre Cadieux

Eric S. Raymond

Gilles Vollant

and with the following additions to the disclaimer:

There is no warranty against interference with your enjoyment of the library or against infringement. There is no warranty that our efforts or the library will fulfill any of your particular purposes or needs. This library is provided with all faults, and the entire risk of satisfactory quality, performance, accuracy, and effort is with the user.

libpng versions 0.97, January 1998, through 1.0.6, March 20, 2000, are Copyright (c) 1998, 1999 Glenn Randers-Pehrson, and are distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.96, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

Tom Lane

Glenn Randers-Pehrson

Willem van Schaik

libpng versions 0.89, June 1996, through 0.96, May 1997, are Copyright (c) 1996, 1997 Andreas Dilger Distributed according to the same disclaimer and license as libpng-0.88, with the following individuals added to the list of Contributing Authors:

John Bowler
Kevin Bracey
Sam Bushell
Magnus Holmgren
Greg Roelofs
Tom Tanner

libpng versions 0.5, May 1995, through 0.88, January 1996, are Copyright (c) 1995, 1996 Guy Eric Schlnat, Group 42, Inc.

For the purposes of this copyright and license, "Contributing Authors" is defined as the following set of individuals:

Andreas Dilger
Dave Martindale
Guy Eric Schlnat
Paul Schmidt
Tim Wegner

The PNG Reference Library is supplied "AS IS". The Contributing Authors and Group 42, Inc. disclaim all warranties, expressed or implied, including, without limitation, the warranties of

merchantability and of fitness for any purpose. The Contributing Authors and Group 42, Inc. assume no liability for direct, indirect, incidental, special, exemplary, or consequential damages, which may result from the use of the PNG Reference Library, even if advised of the possibility of such damage.

Permission is hereby granted to use, copy, modify, and distribute this source code, or portions hereof, for any purpose, without fee, subject to the following restrictions:

1. The origin of this source code must not be misrepresented.
2. Altered versions must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source.
3. This Copyright notice may not be removed or altered from any source or altered source distribution.

The Contributing Authors and Group 42, Inc. specifically permit, without fee, and encourage the use of this source code as a component to supporting the PNG file format in commercial products. If you use this source code in a product, acknowledgment is not required but would be appreciated.

A "png_get_copyright" function is available, for convenient use in "about" boxes and the like:
`printf("%s", png_get_copyright(NULL));`

Also, the PNG logo (in PNG format, of course) is supplied in the files "pngbar.png" and "pngbar.jpg (88x31) and "pngnow.png" (98x31).

Libpng is OSI Certified Open Source Software. OSI Certified Open Source is a certification mark of the Open Source Initiative.

Glenn Randers-Pehrson randeg@alum.rpi.edu
April 15, 2002

MIT License

Copyright (c) <year> <copyright holders>

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions:

The above copyright notice and this permission notice shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL

- ◀◀ THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

zlib License

The zlib/libpng License Copyright (c) <year>
<copyright holders>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

SGI Free Software B License Version 2.0.

SGI FREE SOFTWARE LICENSE B (Version 2.0, Sept. 18, 2008)

Copyright (C) [dates of first publication] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE

OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü, belirli uygulamaların sık kullanılan işlevlerine hızlı erişim sunar.



Orta gösterge ekranını kullanmak yerine sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü kullanılabilir.

Uygulama menüsü sürücü gösterge ekranında gösterilir ve direksiyon simidinin sağ klavyesini kullanarak kontrol edilir. Uygulama menüsü, direksiyon simidini bırakmadan ve gözlerinizi yoldan ayırmadan farklı uygulamalar veya uygulamalar içerisindeki işlevler arasında kolayca geçiş yapmanızı sağlar.

Uygulama menüsü işlevleri

Farklı uygulamalar, farklı işlev türlerine erişim sunar. Aşağıdaki uygulamalar ve bunların ilgili işlevleri, uygulama menüsünden kontrol edilebilir:

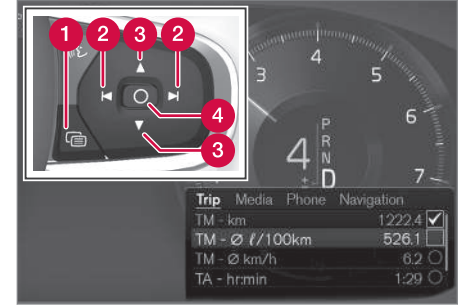
Uygulama	Fonksiyonlar
Yol bilgisi-yarı	Kilometre sayacı seçimi, sürücü gösterge ekranında neler gösterileceğinin seçimi, vs.
Medya çalar	Medya çalar için aktif kaynağın seçimi.
Telefon	Arama listesinden bir kişinin aranması.
Navigasyon	Rehberi duraklatma, son kullanılan varış noktasına rehberi başlatma, vs.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması

Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (app menüsü), direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile çalıştırılır.



Uygulama menüsü ve direksiyon simidinin sağ tuş takımı.

- 1 Açma/kapatma
- 2 Sol/sağ
- 3 Yukarı/aşağı
- 4 Onaylama

« Uygulama menüsünün açılması/ kapatılması

- Açma/kapatmaya (1) basın.

(Sürücü gösterge ekranında onaylanmamış bir mesaj varken uygulama menüsünü açmak mümkün değildir. Uygulama menüsünün açılabilmesi için mesajın onaylanması gerekir.)

> Uygulama menüsü açılır/kapanır.

Bir süre işlem yapılmadığında veya belirli seçenekler seçildikten sonra uygulama menüsü otomatik olarak kapanır.

Uygulama menüsünde dolaşma ve seçim yapma

1. Sola veya sağa (2) dokunarak mevcut farklı uygulamalar arasında dolaşın.
 - > Önceki/sonraki uygulamanın işlevleri, uygulama menüsünde gösterilir.
2. Yukarı veya aşağı (3) dokunarak seçili uygulamanın işlevlerine göz atın.
3. Onayla (4) üzerine dokunarak işlevin bir seçeneğini onaylayın veya vurgulayın.
 - > İşlev etkinleşir ve uygulama menüsündeki bazı seçenekler kapanır.

Uygulama menüsü tekrar açılırsa , doğrudan son seçilen uygulamanın işlevlerine açılır.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsü (s. 105)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranı, farklı olaylarda sürücüyü bilgilendirmek veya sürücüye yardımcı olmak üzere mesajlar gösterebilir.

Sürücü gösterge ekranı



Sürücü gösterge ekranındaki² mesaj.

² 8 inç sürücü gösterge ekranı ile.



Sürücü gösterge ekranındaki³ mesaj.

Sürücü gösterge ekranı, sürücü açısından yüksek öncelikli mesajları gösterir.

Mesajlar, o anda başka hangi bilgilerin görüntülendiğine bağlı olarak sürücü gösterge ekranının farklı kısımlarında gösterilebilir. Bir süre sonra veya mesaj onaylandığında/gerekirse işlem yapıldığında, mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur. Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir, bu uygulama da orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılır.

Mesaj içeriği farklılık gösterebilir ve grafikler, semboller veya örneğin mesajı onaylamak veya bir talebi kabul etmek için düğmelerle birlikte gösterilebilir.

Servis mesajları

Aşağıda, önemli servis mesajları ve anlamlarından bazıları gösterilmiştir.

Mesaj	Teknik özellikler
Emniyetle dur^A	Durun ve motoru durdurunuz. Ciddi hasar riski - bir atölyeye danışın ^B .
Motoru kapat^A	Durun ve motoru durdurunuz. Ciddi hasar riski - bir atölyeye ^B irtibat kurun.
Acil servis gerekli. Yetkili servise git^A	Aracı derhal kontrol etmek için bir atölyeye ^B irtibat kurun.
Servis gerekli^A	Aracı mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeye ^B irtibat kurun.
Düzenli bakım Bakım için randevu al	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeye ^B irtibat kurun. Bir sonraki servis tarihinden önce gösterilir.

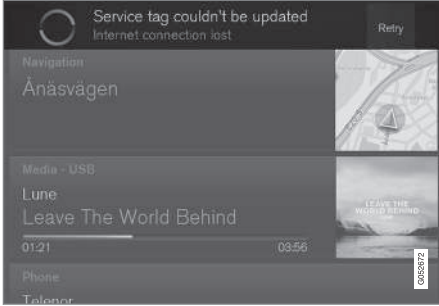
Mesaj	Teknik özellikler
Düzenli bakım Bakım zamanı geldi	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeye ^B irtibat kurun. Bir sonraki servis tarihinde gösterilir.
Düzenli bakım Bakım zamanı geçti	Düzenli bakım zamanı - bir atölyeye ^B irtibat kurun. Servis tarihi geçtiğinde gösterilir.
Geçici olarak kapalı^A	Bir fonksiyon geçici olarak kapatılmış ve seyir esnasında veya tekrar başlattıktan sonra otomatik olarak sıfırlanmış.

^A Sorunun nereden çıktığı hakkında bilgilerle birlikte gösterilen mesaj parçası.

^B Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

³ 12 inç sürücü gösterge ekranı ile.

Orta gösterge ekranı



Orta gösterge ekranındaki mesaj.

Orta gösterge ekranı, sürücü açısından düşük öncelikli mesajları gösterir.

Çoğu mesaj, orta gösterge ekranının durum çubuğunun yukarısında gösterilir. Bir süre sonra veya mesajla ilgili gereken işlem yapıldığında mesaj, durum çubuğundan kaybolur. Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa orta gösterge ekranında üst görünümüne yerleştirilir.

Mesaj içeriği farklılık gösterebilir ve grafikler, semboller veya mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir düğme ile birlikte gösterilebilir.

Açılan mesajlar

Bazı durumlarda açılan pencere şeklinde bir mesaj gösterilir. Açılan mesajların, durum çubuğunda gösterilen mesajlara göre daha yüksek önceliği vardır ve kaybolmaları için onay/işlem

gerekir. Kaydedilmesi gereken mesajlar, orta gösterge ekranında üst görünümüne yerleştirilir.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 110)

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme

Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar, direksiyon simidinin sağ tuş takımı ve orta gösterge ekranı görünümleri ile yönetilir.

Sürücü gösterge ekranı



Sürücü gösterge ekranı⁴ ve direksiyon simidi sağ tuş takımındaki mesaj.



Sürücü gösterge ekranı⁵ ve direksiyon simidi sağ tuş takımındaki mesaj.

- 1 Sol/sağ
- 2 Onaylama

Sürücü gösterge ekranındaki bazı mesajlar, örneğin mesajı onaylamak veya bir talebi kabul etmek için bir veya daha fazla düğme içerir.

Yeni bir mesajın yönetilmesi

Düğmeleri olan mesajlar için:

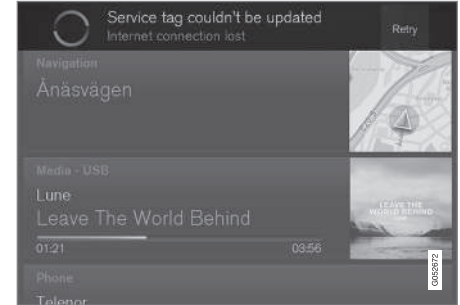
1. Sola veya sağa (1) dokunarak mevcut farklı düğmeler arasında dolaşın.
2. Onayla (2) üzerine dokunarak seçimi onaylayın.
 - > Mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur.

Düğmeleri olmayan mesajlar için:

- Onayla (2) üzerine basarak mesajı kapatın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
 - > Mesaj sürücü gösterge ekranından kaybolur.

Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir, bu uygulama da orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılır. Bununla birlikte orta gösterge ekranında **Araç Durumu** uygulamasına **kayıtlı araç mesajı** mesajı gösterilir.

Orta gösterge ekranı



Orta gösterge ekranındaki mesaj.

Orta gösterge ekranındaki bazı mesajlarda örneğin mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/

⁴ 8 inç sürücü gösterge ekranı ile.

⁵ 12 inç sürücü gösterge ekranı ile.

- ◀ devre dışı bırakmak için bir düğme (veya açılan mesajlarda birkaç düğme) bulunur.

Yeni bir mesajın yönetilmesi

Düğmeleri olan mesajlar için:

- İşlemi yapmak için düğmeye basın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
> Mesaj durum çubuğundan kaybolur.

Düğmeleri olmayan mesajlar için:

- Üzerine dokunarak mesajı kapatın veya bir süre sonra mesajın otomatik kapanmasını bekleyin.
> Mesaj durum çubuğundan kaybolur.

Bir mesajın kaydedilmesi gerekiyorsa orta göstergede ekranında üst görünüme yerleştirilir.

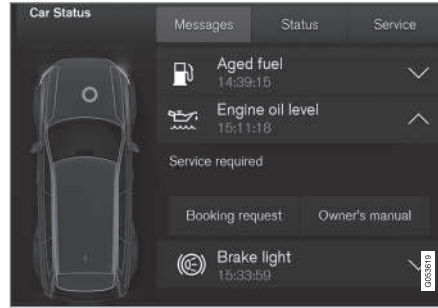
İlgili bilgiler

- Sürücü göstergesi ekranı ve orta göstergesi ekranındaki mesajlar (s. 106)
- Sürücü göstergesi ekranı ve orta göstergesi ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 110)

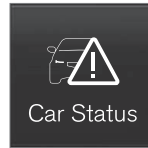
Sürücü göstergesi ekranı ve orta göstergesi ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi

Sürücü göstergesi ekranı veya orta göstergesi ekranının hangisinden kaydedilmiş olursa olsun mesajlar, orta göstergesi ekranından yönetilir.

Sürücü göstergesi ekranından kaydedilen mesajlar



Araç Durumu uygulamasında kayıtlı mesajlar ve muhtemel seçenekler.



Sürücü göstergesi ekranında gösterilen ve kaydedilmesi gereken mesajlar, orta göstergesi ekranındaki **Araç Durumu** uygulamasına yerleştirilir. Bununla birlikte orta göstergesi ekranında **Araç Durumu** uygulamasına kayıtlı araç mesajı gösterilir.

Kayıtlı bir mesajın okunması

Kayıtlı bir mesajı hemen okumak için:

- Orta göstergesi ekranında **Araç Durumu** uygulamasına kayıtlı araç mesajı mesajının sağındaki düğmeye basın.
> Kayıtlı mesaj, **Araç Durumu** uygulamasında gösterilir.

Kayıtlı bir mesajı daha sonra okumak için:

1. Orta göstergesi ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
> Uygulama, ana sayfa görünümünün en aşağıdaki alt görünümünde açılır.
2. Uygulamada **Mesajlar** sekmesini seçin.
> Kayıtlı tüm mesajların bir listesi gösterilir.
3. Bir mesajı genişletmek/küçültmek için sağdaki oka basın.
> Listede mesaj hakkında ek bilgiler gösterilir ve uygulamanın solundaki resim, mesaj hakkındaki bilgileri grafik formda gösterir.

Kayıtlı bir mesajın yönetilmesi

Genişletilmiş modda bazı mesajlarda servis randevusu almak veya kullanıcı el kitabını okumak için iki düğme vardır.

Kayıtlı bir mesaj için servis randevusu almak üzere:

- Mesajın genişletilmiş modunda servis randevusu almakta yardım için **Randevu iste** **Randevu için ara**⁶ seçeneğine basın.

> **Randevu iste** ile: **Randevular** sekmesi uygulamayı açar ve servis ve onarım çalışması için bir randevu talebi oluşturur.

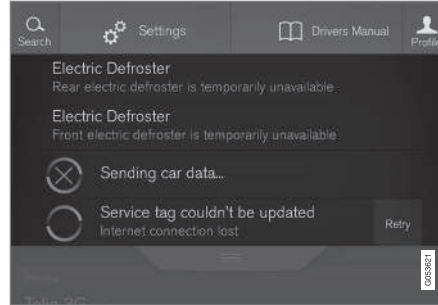
Randevu için ara ile: Telefon uygulaması başlatılır ve servis ve onarım çalışması için randevu almak üzere bir servis merkezini arar.

Kayıtlı bir mesaj için kullanıcı el kitabını okumak üzere:

- Mesajın genişletilmiş modunda kullanıcı el kitabında mesaj hakkındaki bilgileri okumak için **Kullanma Kılavuzu** seçeneğine basın.
- > Kullanıcı el kitabı orta gösterge ekranında açılır ve mesajla bağlantılı bilgileri gösterir.

Motor her çalıştığında uygulamada kayıtlı mesajlar otomatik olarak silinir.

Orta gösterge ekranından kaydedilen mesajlar



Üst görünümde kayıtlı mesajlar ve muhtemel seçenekler.

Orta gösterge ekranında gösterilen ve kaydedilmesi gereken mesajlar, orta gösterge ekranının üst görünümüne yerleştirilir.

Kayıtlı bir mesajın okunması

1. Orta gösterge ekranında üst görünümü açın.
 - > Kayıtlı tüm mesajların bir listesi gösterilir. Sağda oku olan mesajlar genişletilebilir.
2. Mesajı genişletmek/küçültmek için oka basın.

Kayıtlı bir mesajın yönetilmesi

Bazı mesajlarda örneğin mesajla bağlantılı bir işlevi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için bir düğme bulunur.

- İşlemi yapmak için düğmeye basın.

Araç kapatıldığında üst görünüme kaydedilen mesajlar otomatik olarak silinir.

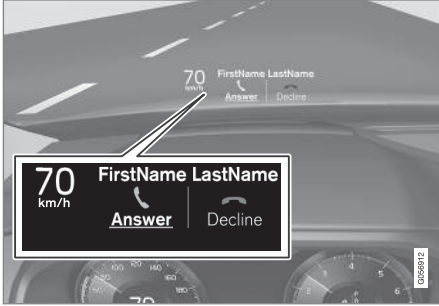
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajlar (s. 106)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)

⁶ Pazara bağlıdır.

Baş üstü gösterge ekranı*

Baş üstü gösterge ekranı araç sürücü ekranını destekler ve bilgileri sürücü gösterge ekranından ön cama yansıtır. Yansıtılan görüntü sadece sürücü konumundan görülebilir.

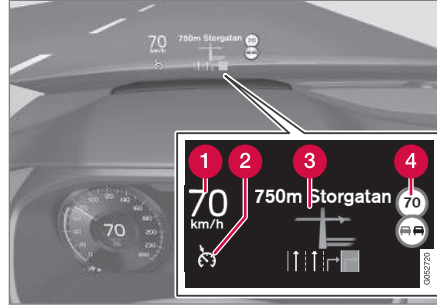


Gelen telefon aramaları.

Baş üstü gösterge ekranı sürücünün görüş alanında hız, cruise control işlevleri, navigasyon vs. ile ilgili uyarıları ve bilgileri gösterir. Yol tabelası bilgileri ve gelen telefon aramaları da baş üstü gösterge ekranında gösterilir.

! ÖNEMLİ

Bilgilerin yansıtıldığı gösterge ekranı ünitesi, gösterge tablosunda bulunur. Gösterge ekranının kapak camında hasardan kaçınmak için kapak camında eşya saklamayın ve üzerine nesne düşmeyeceğinden emin olun.



Gösterge ekranında neler gösterilebileceğine dair örnekler.

- 1 Hız
- 2 Cruise control sistemi
- 3 Navigasyon
- 4 Yol tabelaları

Baş üstü ekranında bir dizi sembol geçici olarak gösterilebilir örn:



Uyarı sembolü yanarsa - sürücü gösterge ekranındaki uyarı mesajını okuyun.



Bilgi sembolü yanarsa - sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.

i DİKKAT

Sürücünün baş üstü gösterge ekranındaki bilgileri görmesi, aşağıdakiler kaynaklı bozulabilir:

- polarize güneş gözlüğü kullanılması
- sürücünün koltukta merkezde oturmadığı bir sürüş konumu
- gösterge ekranı ünitesini kapak camındaki nesneler
- olumsuz ışık koşulları.

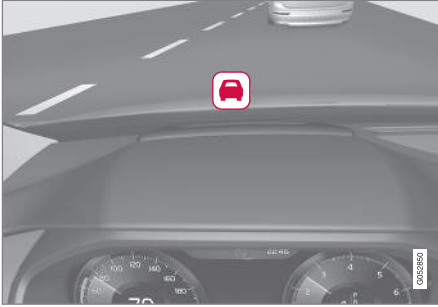
i DİKKAT

Belirli görsel kusurlar, baş üstü gösterge ekranının kullanımı sırasında baş ağrılarına ve stres hissinde neden olabilir.

Baş üstü gösterge ekranında City Safety

ⓘ DİKKAT

City Safety* etkinleştirildiğinde baş üstü gösterge ekranındaki bilgilerin yerini City Safety grafikleri alır. Bu grafik, baş üstü gösterge ekranı kapatılsa bile yanar.



Sürücünün dikkatini çekmek için City Safety grafiği yanıp söner.

Baş üstü gösterge ekranının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Bu işlem, orta gösterge ekranı üzerinden iki şekilde etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir:

İşlem görünümü ile



Baş üstü ekranı düğmesine basın.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar** tuşuna basınız.
3. **Baş üstü ekranı** öğesini seçin/seçimini kaldırın.

Seçenek, sürücü profiline kişisel ayar olarak kaydedilebilir.

ⓘ DİKKAT

Göz hizası göstergesinin devreye sokulması/devreden çıkarılması ve ayarlanması yalnızca hedeflenen görüntüyü gösterdiğinde gerçekleştirilebilir. Aracın motoru çalışmalıdır.

Baş üstü gösterge ekranı ayarları

Seçeneği tercih edin ve baş üstü ekranının ön cama yansıtılması için gerekli ayarları yapın.

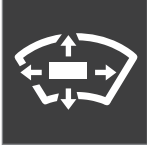
Gösterge ekranı seçeneklerinin seçilmesi

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

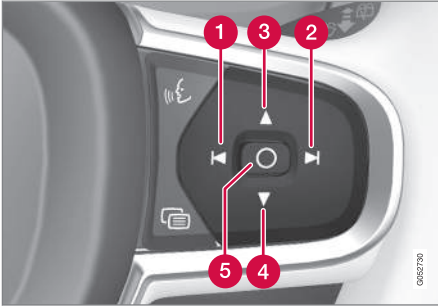
2. **My Car → Ekranlar → Baş üstü ekran seçenekleri** tuşuna basınız.
3. Hangi işlevlerin gösterilmesi gerektiğini seçin:
 - **Navigasyonu göster**
 - **Road Sign Information Göster**
 - **Sürücü Desteğini Göster**
 - **Telefonu Göster.**

Ayar, sürücü profiline kişisel ayar olarak kaydedilebilir.

¶¶ Parlaklığın ve dikey konumun ayarlanması



1. Orta gösterge ekranındaki işlev görünümünde **Baş üstü ekranı ayarları** düğmesine basın.
2. Direksiyon simidinin sağ tuş takımını kullanarak sürücünün görüş alanına yansıtılan görüntünün parlaklığını ve dikey konumunu ayarlayın.



- 1 Parlaklığın düşürülmesi
- 2 Parlaklığın artırılması

- 3 Konumun yükseltilmesi
- 4 Konumun alçaltılması
- 5 Onaylama

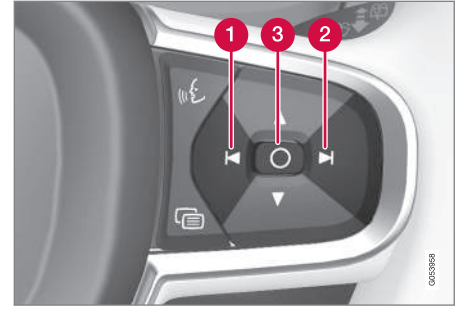
Grafiklerin parlaklığı, arka plan ışık koşullarına otomatik olarak uyarlanır. Parlaklık aynı zamanda aracın diğer gösterge ekranlarının parlaklık ayarından da etkilenir.

Dikey konum, elektrikli ön koltuğun bellek işlevine kaydedilebilir*.

Yatay konumun kalibre edilmesi

Ön cam veya gösterge ekranı ünitesi değiştirilirse baş üstü gösterge ekranının yatay konumunun kalibre edilmesi gerekir. Kalibrasyon, yansıtılan görüntünün saat yönünde veya saatin aksi yönde döndürülmesi anlamına gelir.

1. Orta gösterge ekranı üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ekranlar → Başüstü ekran kalibras.** öğesini seçin.
3. Direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile görüntünün yatay konumunu kalibre edin.



- 1 Saatin aksi yönde döndürme
- 2 Saat yönünde döndürme
- 3 Onaylama

Temizleme

Gösterge ekranının kapak camını temiz ve kuru bir mikro fiber bezle nazikçe silin. Gerekirse mikrofiber bezi hafif nemlendirin.

Kuvvetli leke çıkarıcıları asla kullanmayınız. Daha zor lekeler için Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilen özel bir temizlik maddesi kullanılabilir.

Ön cam değiştirilirken

Baş üstü gösterge ekranlı araçlar, yansıtılan görüntülerin görüntülenmesi için gereksinimleri karşılayan özel türde bir ön cama sahiptir.

Ön camı değiştirirken - yetkili bir servise danışın⁷. Baş üstü gösterge ekranı grafiklerinin doğru şekilde görüntülenebilmesi için doğru versiyonda ön cam takılması gerekir.

İlgili bilgiler

- Araç işlevleri için düğmeleri olan işlev görünümü (s. 46)
- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Direksiyon simidi (s. 131)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 122)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)

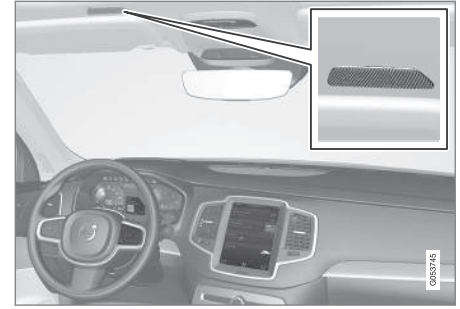
Ses tanıma⁸

Ses tanıma sistemi sürücünün medya çalar, Bluetooth'a bağlı telefon, klima sistemi ve Volvo'nun navigasyon sistemindeki* belirli işlevleri ses tanıma kullanarak kontrol etmesine olanak tanır.

Sesli komutlar rahatlık sunar ve sürücünün dikkatinin dağılmasına engel olup aracı sürmeye odaklanmasına ve dikkatini yol ve trafik koşullarına vermesine yardımcı olur.

⚠ UYARI

Sürücü her zaman aracı güvenli bir şekilde sürme ve tüm geçerli yol kurallarına uyma sorumluluğunu üzerinde taşır.



Sesli kontrol sistemi mikrofoni

Ses tanıma kontrolü, kullanıcının vereceği sesli komutlar ve sistemin sesli cevaplarıyla oluşan diyaloglardan oluşur. Ses tanıma sistemi Bluetooth ahizesiz konuşma sistemiyle aynı mikrofoni kullanır ve ses tanıma sisteminin yanıtları, aracın hoparlörlerinden gelir. Bazı durumlarda sürücü gösterge ekranında bir metin mesajı da gösterilir. İşlevler, direksiyon simidi sağ tuş takımından kontrol edilir. Ayarlar, orta gösterge ekranından yapılır.

Sistem güncelleme

Ses tanıma sistemi sürekli iyileştirilmektedir. En iyi performans için güncellemeleri indirin, bkz. support.volvocars.com.

⁷ Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

⁸ Belirli pazarlarda geçerlidir.

◀ İlgili bilgiler

- Ses tanımayı kullanma (s. 116)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 119)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 120)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)

Ses tanımayı kullanma⁹

Ses tanıma kumandasını kullanmak için temel talimatlar.



Sistemi etkinleştirmek ve sesli komutlar kullanarak diyalog başlatmak için direksiyon simidi ses tanıma  düğmesine basın.

İletişim sırasında aşağıdakileri unutmayın:

- Komut için, sesli ikazdan sonra normal sesi-nizle normal hızda konuşun.
- Sistem cevap verirken konuşmayın (sistem bu esnada komutları anlamaz).
- Kapıları, camları ve açılır tavanı kapatarak yolcu kabininde arkaplan sesinden kaçının.

Ses tanıma aşağıdaki şekilde devre dışı bırakılabilir:

- "Cancel" diyerek.
- direksiyon simidindeki ses tanıma düğmesine  uzun basarak.

İletişimi hızlandırmak ve sistemden gelen ikazları atlamak için sistem sesi konuşurken direksiyon simidindeki ses tanıma  düğmesine basın ve bir sonraki komutu söyleyin.

Ses tanıma kumandasına örnek

 seçeneğine dokunun, "Call [İsim] [Soyadı] [numara kategorisi]" deyin — kişinin birden fazla telefon numarası (örneğin ev, cep telefonu, iş) varsa telefon rehberinden seçilen kişiyi arar, örneğin:

 öğesine basın, "Call Robin Smith Mobil" deyin.

Komutlar/ifadeler

Aşağıdaki komutlar daima kullanılabilir:

- "Repeat" - devam eden diyalogdaki son sesli talimatı tekrarlar.
- "Cancel" - diyalogu sonlandırır
- "Help" - bir yardım diyalogunu başlatır. Sistem geçerli durumda kullanılabilen komutlarla, bir talep veya bir örnekle yanıt verir.

Belirli işlevlerin komutları ilgili bölümlerde açıklanmıştır, örneğin Telefonun ses tanımayla kontrolü.

⁹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

Rakamlar

Rakam komutları, kontrol edilecek işleve bağlı olarak farklı şekilde ifade edilir:

- **Telefon numaraları ve posta kodlarının** tek olarak, rakam rakam söylenmesi gerekir, örneğin sıfır üç bir iki iki dört dört üç (03122443).
- **Ev numaraları**, tek olarak veya gruplar halinde söylenebilir, örneğin iki iki veya yirmi iki (22). İngilizce ve Hollandaca için çeşitli gruplar sıralı olarak söylenebilir, örn. yirmi iki yirmi iki (22 22). İngilizce için çift veya üçleme kullanılabilir, örneğin çift sıfır (00). Rakamlar 0-2300 aralığında verilebilir.
- **Frekanslar** doksan sekiz nokta sekiz (98.8), yüz dört nokta iki (104.2) şeklinde söylenebilir.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 119)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 120)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)

Ses tanıma ayarları¹⁰

Ses tanıma sisteminde birkaç ayar yapılabilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Sesli Kontrol** seçeneğine basın ve ayarları seçin.
 - **Sesli Komutu Tekrarla**
 - **Cinsiyet**
 - **Konuşma hızı**

Ses ayarları

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri → Sesli Kontrol** seçeneğine basın ve ayarları seçin.

Dilin değiştirilmesi

Ses tanıma tüm diller için mevcut değildir. Ses tanıma özelliğinin olduğu diller dil listesinde bir simge ile işaretlenir - .

Dilin değiştirilmesi aynı zamanda menü, mesaj ve yardım metinlerini de etkiler.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Sistem Dili** seçeneğine basın ve dili seçin.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Ses tanımayı kullanma (s. 116)

- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 119)
- Ses tanıma ve harita navigasyonu (s. 120)

¹⁰ Belirli pazarlarda geçerlidir.

Telefonun ses tanımayla kontrolü¹¹

Örneğin bir kişiyi, bir numarayı aramak veya bir mesajı dinlemek için Bluetooth bağlı bir cep telefonunun ses tanıma kumandası kontrolü.

Telefon rehberinde bir kişiyi tanımlamak için ses tanıma komutu, telefon rehberine girilen kişi bilgilerini içermelidir. Bir kişi, örneğin **Robyn Smith** birkaç telefon numarasına sahipse numara kategorisinin de belirtilmesi gerekir, örneğin **Ev** veya **Mobil**: "**Call Robin Smith Mobil**".

☞ seçeneğine dokunur ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- "**Call [kişi]**" - telefon rehberinden seçilen kişiyi arar.
- "**Call [telefon numarası]**" - telefon numarasını arar.
- "**Recent calls**" - arama listesini gösterir.
- "**Read message**" - mesajlar yüksek sesle okunur. Birkaç mesaj varsa - hangi mesajın yüksek sesle okunacağını seçin.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Ses tanımayı kullanma (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)

Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası¹²

Radyo ve medya çaların ses tanıma kumandası komutu.

☞ seçeneğine dokunur ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- "**Media**" - medya ve radyo için bir diyalog başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- "**Play [sanatçı]**" - seçilen sanatçıdan müzik çalar.
- "**Play [şarkı adı]**" - seçilen şarkıyı çalar.
- "**Play [şarkı adı] kaynak [albüm]**" - seçilen albümden seçilen şarkıyı çalar.
- "**Play [TV kanalı adı]**" - seçilen TV kanalını başlatır.
- "**Play [radyo istasyonu]**" - seçilen radyo kanalından oynatmayı başlatır.
- "**Tune to [frekans]**" - geçerli frekans bandındaki seçilen radyo frekansını başlatır. Hiçbir radyo kaynağı aktif değilse varsayılan olarak FM dalga boyu başlatılır.
- "**Tune to [frekans] [dalga boyu]**" - seçilen frekans bandındaki seçilen radyo frekansını başlatır.
- "**Radio**" - FM radyoyu başlatır.
- "**Radio FM**" - FM radyoyu başlatır.

- "**Radio AM**" - AM radyoyu başlatır.
- "**DAB**" - DAB radyoyu başlatır.
- "**TV**" - TV'den* oynamayı başlatır.
- "**CD**" - CD'den* çalmayı başlatır.
- "**USB**" - USB'den çalmayı başlatır.
- "**iPod**" - iPod'dan çalmayı başlatır.
- "**Bluetooth**" - Bluetooth ile bağlı medya kaynağından çalmayı başlatır.
- "**Similar music**" — USB aygıtlardan o anda çalana benzer müzikleri çalar.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Ses tanımayı kullanma (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)

¹¹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

¹² Belirli pazarlarda geçerlidir.

Klima kumandasının sesle kontrolü¹³

Örneğin sıcaklığı değiştirmek, bir ısıtmalı koltuğu etkinleştirmek veya fan seviyesini değiştirmek için klima kumanda sisteminin sesli kumanda komutları.

☞ seçeneğine basın ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- **"Climate"** - klima kumandası için bir diyalog başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- **"Set temperature to X degrees"** - istenen sıcaklığı ayarlar.
- **"Raise temperature"/"Lower temperature"** - sıcaklık ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Sync temperature"** - araçtaki tüm klima bölgelerinin sıcaklığını, sürücü tarafı için ayarlanan sıcaklıkla senkronize eder.
- **"Air on feet"/"Air on body"** - istenen hava akışını açar.
- **"Air on feet off"/"Air on body off"** - istenen hava akışını kapatır.
- **"Set fan to max"/"Turn off fan"** - hava akışını **Max/Off** olarak değiştirir.
- **"Raise fan speed"/"Lower fan speed"** - fan seviyesini bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on auto"** - otomatik klima düzenlemeyi etkinleştirir.
- **"Air condition on"/"Air condition off"** - klimayı etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Recirculation on"/"Recirculation off"** - hava dolaşımını etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on defroster"/"Turn off defroster"** - camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on max defroster"/"Turn max defroster off"** - maksimum rezistansı etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on electric defroster"/"Turn off electric defroster"** - ısıtmalı ön camı* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn on rear defroster"/"Turn off rear defroster"** - ısıtmalı arka cam ve kapı aynalarını etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Turn steering wheel heat on"/"Turn steering wheel heat off"** - ısıtmalı direksiyon simidini* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Raise steering wheel heat"/"Lower steering wheel heat"** - ısıtmalı direksiyon simidi* ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on seat heat"/"Turn off seat heat"** - ısıtmalı koltuğu* etkinleştirir/devre dışı bırakır.

- **"Raise seat heat"/"Lower seat heat"** - ısıtmalı koltuk* ayarını bir adım artırır/azaltır.
- **"Turn on seat ventilation"/"Turn off seat ventilation"** - ısıtmalı koltuğu* etkinleştirir/devre dışı bırakır.
- **"Raise seat ventilation"/"Lower seat ventilation"** - havalandırmalı koltuk* ayarını bir adım artırır/azaltır.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Ses tanımayı kullanma (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)
- Klima kontrolü (s. 178)

¹³ Belirli pazarlarda geçerlidir.

Ses tanıma ve harita navigasyonu¹⁴

Navigasyon sisteminin ses kontrolüne komut verin, örneğin hedef belirleyin veya kılavuzluğu durdurun.

☞ üzerine basın ve aşağıdaki komutlardan birini söyleyin:

- **"Navigasyon"** - Bir navigasyon diyalogunu başlatır ve komut örnekleri gösterir.
- **"Take me home"** - Yönlendirme sadece **Ev** konumuna verilir.
- **"Go to [Şehir]"** - Varış noktası olarak bir şehri tanımlar. Örnek "Londra'ya Git."
- **"Go to [Adres]"** - Varış noktası olarak bir adresi tanımlar. Bir adreste şehir ve sokak bulunmalıdır. Örnek "5 King caddesine Git."
- **"Add intersection"** - İki cadde adının belirtilmesi gereken bir diyalogu başlatır. Belirtilen caddelerin kesişme noktası varış yeri olur.
- **"Go to [Posta kodu]"** - Varış noktası olarak bir posta kodunu tanımlar. Örnek "1 2 3 4 5 Git."
- **"Go to [kişi]"** - Telefon defterinden bir adresi varış noktası olarak tanımlar. Örnek "Robyn Smith'e Git"

- **"Search [İlgi çekici nokta kategorisi]"** - Belirli bir kategori içindeki (örn. restoranlar) komşu ilgi çekici noktaları (İÇN) arar.¹⁵ Rota liste sıralaması için sonuçlar gösterildiğinde şunu söyleyin: **"Rota boyunca"**.
- **"Search [İlgi çekici nokta kategorisi] in [Şehir]"** - Belirli bir kategori ve şehir içindeki ilgi çekici noktayı (İÇN) arar. Sonuç listesi şehir merkez noktasına göre sıralanır. Örnek "Londra'da bir restoran için arama yap".
- **"Search İlgi çekici nokta ismi"**. Örnek "Hyde Parkı ara".
- **"Change country/Change state"**^{16, 17} - Navigasyon arama alanını değiştirir.
- **"Show favourites"** - Sürücü gösterge ekranında favori konumları gösterir.
- **"Clear itinerary"** — Bir seyahat planında kayıtlı tüm ara varış noktalarını ve nihai varış noktasını siler.
- **"Repeat voice guidance"** - Son söylenen yönlendirmeyi tekrarlar.
- **"Turn off voice guidance"** - Sesli yönlendirmeyi kapatır.
- **"Turn on voice guidance"** - Kapatılan sesli yönlendirmeyi başlatır.

İlgili bilgiler

- Ses tanıma (s. 115)
- Ses tanımayı kullanma (s. 116)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)

¹⁴ Belirli pazarlarda geçerlidir.

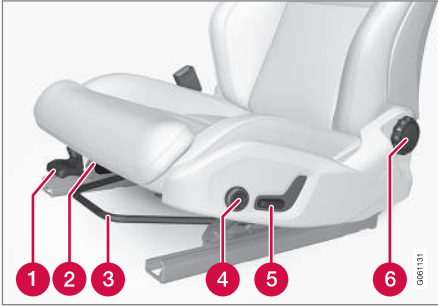
¹⁵ Kullanıcının ilgi çekici noktayı arama veya varış noktası olarak belirleme imkanı vardır.

¹⁶ Avrupa ülkelerinde "Eyalet" yerine "Bölge" kullanılır.

¹⁷ Brezilya ve Hindistan için arama alanı, orta gösterge ekranından değiştirilir.

Manuel ön koltuk

Aracın ön koltuklarında optimum koltuk konforu için farklı ayar seçenekleri bulunmaktadır.



- 1 Yukarı/aşağı pompalayarak koltuk minderinin* ön kenarını kaldırın/indirin.
- 2 Kolu yukarı iterek ve koltuk yastığını elle ileri/geri hareket ettirerek koltuk yastık uzunluğunu değiştirin.
- 3 Kolu kaldırıp direksiyon simidi ile pedallar arasındaki mesafeyi ayarlayarak koltuğu ileri/geri ayarlayın. Konum ayarlandıktan sonra koltuğun kilitlendiğini kontrol edin.
- 4 Düğmeye yukarı/aşağı/öne/geriye doğru basarak bel desteğini* değiştirin.
- 5 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuğu yükseltin/indirin.
- 6 Kumanda düğmesini çevirerek koltuk arkalı eğimini değiştirin.

⚠ UYARI

Sürücü koltuğunun konumunu sürüş esnasında değil yola çıkmadan önce ayarlayın. Sert fren veya kaza durumunda yaralanmaya engel olmak için koltuğun kilitli konumunda olduğundan emin olun.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Çok işlevli ön koltuk* (s. 123)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 199)
- Emniyet kemeri (s. 59)

Elektrikli ön koltuk*

Aracın ön koltuklarında optimum koltuk konforu için farklı ayar seçenekleri bulunmaktadır. Elektrikli koltuk, ileri/geri ve yukarı/aşağı hareket ettirilebilir. Koltuk minderinin ön kenarı yükseltilebilir/indirilebilir ve koltuk arkalı eğimi değiştirilebilir. Bel desteği yukarı/aşağı/öne/geriye doğru ayarlanabilir.

Elektrikli koltuklarda, bir eşya tarafından engellenmediğinde devreye giren aşırı yüklenme koruması vardır. Bu durum meydana gelirse nesneyi kaldırıp koltuğu tekrar çalıştırın.

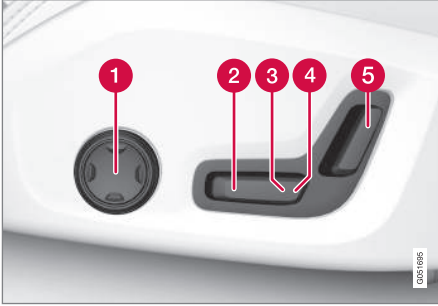
Koltuk, motor çalışmazken kapı kilidinin açılmasından sonra belirli bir süre ayarlanabilir. Motor çalışırken her zaman koltuk ayarı yapılabilir. Ayarlama aynı zamanda motor kapatıldıktan sonra belirli bir süre içinde de yapılabilir.

İlgili bilgiler

- Çok işlevli ön koltuk* (s. 123)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 122)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 122)
- Manuel ön koltuk (s. 121)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 199)

Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması

Ön koltuğun oturma bölümündeki kumandayı kullanarak istenen oturma konumunu ayarlayın.



- 1 Döğmeye yukarı/aşağı/öne/geriye doğru basarak bel desteğini değıştirin.
- 2 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuk minderinin ön kenarını kaldırın/indirin.
- 3 Kumandayı yukarı/aşağı ayarlayarak koltuğu yükseltin/indirin.
- 4 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak koltuğu ileri/geri hareket ettirin.
- 5 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak koltuk arkallığı eğimini değıştirin.

Bir defada sadece tek yönde (ileri/geri/yukarı/aşağı) hareket ettirilebilir.

Ön koltukların koltuk arkalıkları, tamamen öne doğru indirilemez.

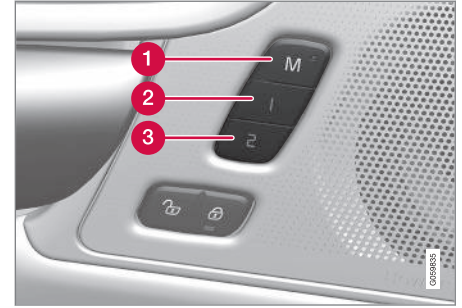
İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 122)
- Çok işlevli ön koltuk* (s. 123)
- Emniyet kemeri (s. 59)

Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması

Bellek işlevi koltuk, kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranının* ayarlarını kaydeder.

Bellek işlevi ile iki farklı ayarı kaydetmek mümkündür. Bellek işlevi tuş takımı, bir ön kapıda veya her iki kapıda* bulunur.



- 1 Ayarları kaydetme düğmesi **M**.
- 2 Hafıza düğmesi
- 3 Hafıza düğmesi

Ayarı kaydediniz

1. Koltuğu, kapı aynalarını ve baş üstü ekranı istenen konuma ayarlayın.
2. **M** düğmesine basıp bırakın. Düğmedeki lamba göstergesi yanar.

3. Üç saniye içerisinde **1** veya **2** düğmesine basın.
- > Konum seçilen hafıza düğmesine kaydedildiğinde sesli bir sinyal çalar ve **M** düğmesindeki lamba göstergesi söner.

Üç saniye içerisinde bellek düğmelerinden hiçbirine basılmazsa **M** düğmesi söner ve kayıt gerçeğeşmez.

Yeni bir hafızanın ayarlanabilmesi için koltuğun yeniden ayarlanması gerekir.

Kayıtlı bir ayarın kullanılması

Kayıtlı bir ayar, ön kapı hem açık hem de kapalı konumdayken kullanılabilir:

Ön kapı açık

- Kısa bir dokunuşla **1** veya **2** hafıza düğmelerinden birine basın. Koltuk, kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranı hareket eder ve seçilen hafıza düğmesinde kayıtlı konumlarda durur.

Ön kapı kapalı

- Koltuk, kapı aynaları ve baş üstü gösterge ekranı, seçilen hafıza düğmesinde kayıtlı konumlarda duruncaya kadar **1** veya **2** hafıza düğmelerinden birini basılı tutun.

Hafıza düğmesi bırakılırsa koltuğun, kapı aynalarının ve baş üstü ekranın hareketi duracaktır.

⚠ UYARI

Ezilme riski! Çocukların tuş takımıyla oynamadığından emin olun. Ayarlama sırasında koltuğun önünde, arkasında veya altında bir şey olup olmadığına bakın. Arka koltuktaki yolculardan hiçbirinin sıkışma tehlikesi içinde olmadığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 122)

Çok işlevli ön koltuk*

Çok işlevli kumandayı kullanarak oturma konforunu yükseltin.



Koltuğun oturma bölümünün yan tarafında bulunan çok işlevli kumanda.

Çok işlevli kumanda bazı modellerde bel desteğini*, sırt için yan desteğini*, minder uzunluğunu ve masaj ayarlarını* ayarlamak için de kullanılabilir. Çok işlevli kumandayla yapılan ayarlar, orta gösterge ekranında* gösterilir. Belirli işlev seçimleri aynı zamanda doğrudan orta gösterge ekranından da yapılabilir.

Orta gösterge ekranı

Çok işlevli kumandayla yapılan sürücü ve yolcu koltuğu ayarları, orta gösterge ekranında gösterilir. Orta gösterge ekranında sadece ön koltuklardan birinin ayarları gösteriliyorsa ayarlar, ekranında ortalanmış şekilde yer alır. Her iki ön koltuk

- « için ayar seçeneklerini görüntülemek mümkün olduğunda, sürücü ayar seçenekleri üst yarıda gösterilirken yolcununkiler alt yarıda gösterilir.

Orta gösterge ekranında koltuk ayarlarının gösterilmesini durdurmak için orta gösterge ekranının altında bulunan ana sayfa düğmesine basın.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması (s. 124)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 199)

Çok işlevli ön koltuktaki* işlevlerin ayarlanması

Hem koltuktaki çok işlevli kumanda hem de orta gösterge ekranı ayarları değiştirmek için kullanılabilir. Ayar aralığı, orta gösterge ekranında* gösterilir.

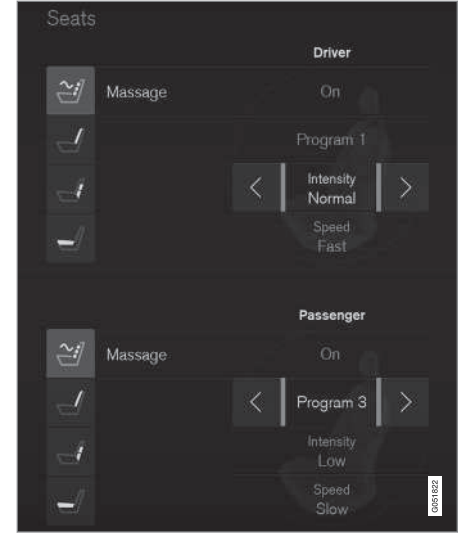


Koltuğun oturma bölümünün yan tarafında bulunan çok işlevli kumanda.

Çok işlevli kumandayı etkinleştirmek için kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirin.

Ön koltuktaki masaj ayarlarının* ayarlanması

Ön koltuklarda koltuk arkalığında masaj özelliği vardır. Masaj, farklı ayarlarla masaj yapan hava perdeleri tarafından gerçekleştirilir.



Orta gösterge ekranındaki masaj görünümü.

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.
2. Koltuk ayarları görünümünden **Masaj** seçeneğini seçin.

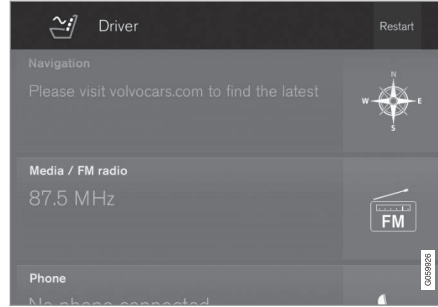
3. Farklı masaj işlevleri arasında seçim yapmak için doğrudan dokunmatik ekrandan veya çok işlevli kumandanın üst/alt düğmesini kullanarak imleci yukarı/aşağı hareket ettirerek seçin. Doğrudan dokunmatik ekrandan seçerek veya oklara basarak veya çok işlevli kumandanın ön/arka düğmesini kullanarak seçilen işlevdeki ayarı değiştirin.

Masaj ayarları

Masaj için aşağıdaki ayar seçenekleri mevcuttur:

- **Açık/Kapalı:** Masaj işlevini açmak/kapatmak için **Açık/Kapalı** seçeneğini seçin.
- **Programlar 1-5:** 5 ön ayarlı masaj programı vardır. **Yükselme** , **Lastik dişi** , **Gelişmiş** , **Bel** ve **Omuz** arasından seçim yapın.
- **Yoğunluk: Düşük, Normal ve Yüksek** arasından seçim yapın.
- **Hız: Yavaş, Normal ve Hızlı** arasından seçim yapın.

Masajın yeniden başlatılması



Orta gösterge ekranında masajı yeniden başlatma düğmesi.

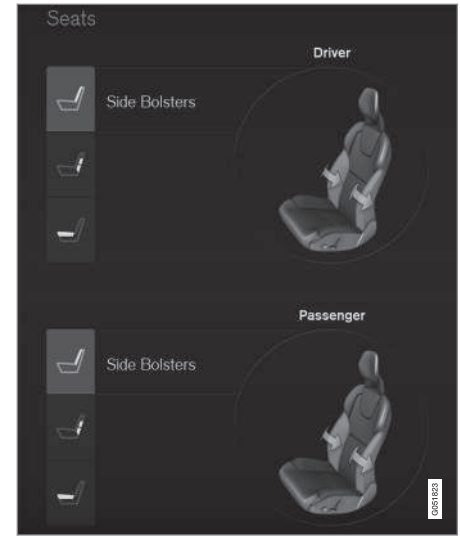
Masaj işlevi, 20 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkar. İşlev, manuel olarak yeniden etkinleştirilir.

- Seçilen masaj programını yeniden başlatmak için orta gösterge ekranında **Tkr. başlat** üzerine dokunun.
 - > Masaj programı yeniden başlar. Eğer hiçbir eylem gerçekleşmezse, masaj üst görünümde kalır.

Motor kapalıyken masaj işlevini kullanmak mümkün değildir.

Ön koltuk arkalıklarındaki yan desteğin ayarlanması*

Aralığın kenarları, yan destek sağlamak üzere ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranında ayarlanabilir yan desteğin görünümü.

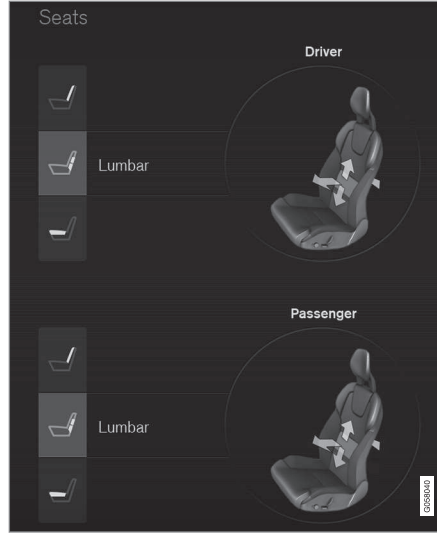
Yan desteği ayarlamak için:

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.

2. Koltuk ayarları görünümünden **Yan minderler** seçeneğini seçin.
- Yan desteği artırmak için ön koltuk düğmesine basın.
 - Yan desteği azaltmak için arka koltuk düğmesine basın.

Ön koltuktaki bel desteğinin* ayarlanması

Bel desteği yukarı/aşağı/öne/geriye doğru ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranındaki bel desteği görünümü.

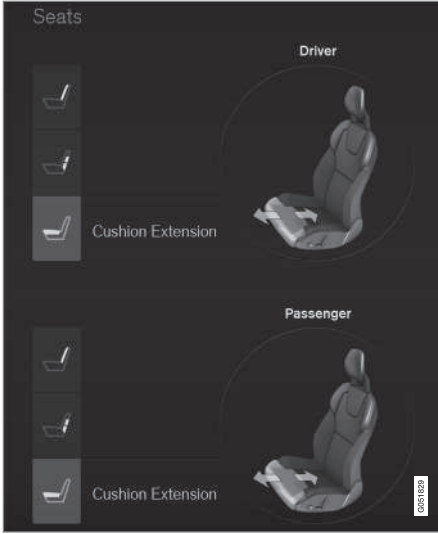
Bel desteğini ayarlamak için:

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.

2. Koltuk ayarları görünümünden **Bel** seçeneğini seçin.
 - Bel desteğini yukarı/aşağı hareket ettirmek için koltuk yukarı/aşağı düğmesine basın.
 - Bel desteğini artırmak için ön koltuk düğmesine basın.
 - Bel desteğini azaltmak için arka koltuk düğmesine basın.

Ön koltuktaki koltuk minderinin uzatılması

Koltuk minder uzunluğu, koltuktaki çok işlevli kumandayı kullanarak ayarlanabilir.



Orta gösterge ekranındaki minder uzatma görünümü.

1. Kumandayı yukarı/aşağı doğru çevirerek çok işlevli kumandayı etkinleştirin. Koltuk ayarları, orta gösterge ekranında gösterilecektir.
2. Koltuk ayarları görünümünden **Minder yükselt** seçeneğini seçin.
 - Koltuk minderini uzatmak için ön koltuk düğmesine basın.
 - Koltuk minderini geri çekmek için arka koltuk düğmesine basın.

İlgili bilgiler

- Çok işlevli ön koltuk* (s. 123)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 110)

Sürücü koltuğundan yolcu koltuğunun ayarlanması*

Ön yolcu koltuğu, sürücü koltuğundan ayarlanabilir.

İşlevin etkinleştirilmesi

İşlev, orta gösterge ekranından iki şekilde etkinleştirilebilir:

İşlem görünümü ile



Etkinleştirmek için **Yolcu koltuk ayar** düğmesine basın.

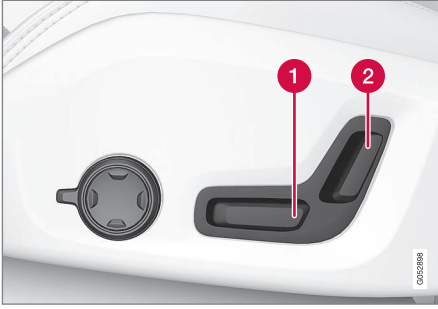
Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Koltuklar** tuşuna basınız.
3. Etkinleştirmek için **Yolcu koltuğunu sürücü konumundan ayarla** seçeneğini seçin.

Yolcu koltuğunu ayarla

Sürücünün, işlevin etkinleşmesinden itibaren 10 saniye içerisinde yolcu koltuğunu ayarlaması gerekir. Bu süre içinde hiçbir ayar yapılmazsa işlev devre dışı bırakılır.

Sürücü, sürücü koltuğundaki kumandaları kullanarak yolcu koltuğunu ayarlar:



- 1 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak yolcu koltuğunu ileri/geri hareket ettirin.
- 2 Kumandayı ileri/geri ayarlayarak yolcu koltuğunun koltuk arkılığı eğimini değiştirin.

İlgili bilgiler

- Elektrikli ön koltuk* (s. 121)
- Elektrikli ön koltuğun* ayarlanması (s. 122)
- Emniyet kemeri (s. 59)

Arka koltuk

Araçta 5 koltuk bulunmaktadır. İkinci koltuk sırası, sırasıyla bir veya iki yolcu koltuğu olmak üzere iki kısma ayrılır.

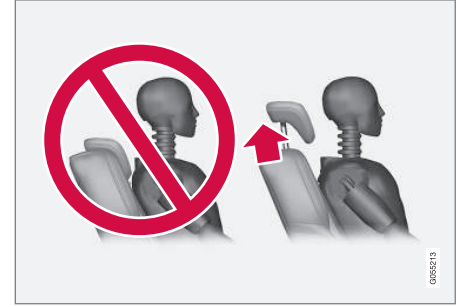
İlgili bilgiler

- Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- Arka koltuktaki başlıkların ayarlanması (s. 128)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 199)

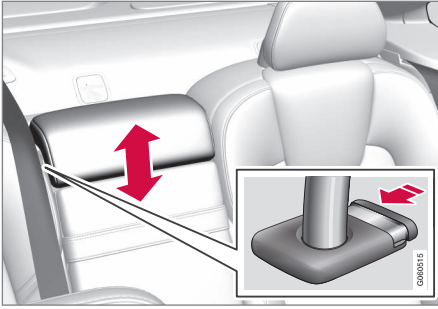
Arka koltuktaki başlıkların ayarlanması

Yolcunun boyuna göre orta koltuk baş desteğini ayarlayın. Arkaya görüşü iyileştirmek için dış koltuklardaki baş desteklerini aşağı katlayın*.

Baş desteğinin ayarlanması, orta koltuk



Orta koltuğun baş destekleri, yolcunun boyuna göre, mümkünse başın arka tarafının tümünü kaplayacak şekilde ayarlanabilir. Gereken şekilde elle yukarıya doğru kaydırın.



Baş desteğini indirmek için baş desteği dikkatle aşağıya kaydırılırken düğmeye (illüstrasyona bakın) basılmalıdır.

⚠ UYARI

Orta koltuk kullanılmadığında orta koltuk baş desteği en alçak konumda olmalıdır. Orta koltuk kullanılırken baş desteği yolcunun boyuna göre ayarlanmalıdır, bu sayede mümkün olduğunca kafanın tamamını sarar.

Arka koltukların dış baş desteklerinin* elektrik ile indirilmesi



Dış baş destekleri, orta gösterge ekranından iki şekilde indirilebilir:

İşlem görünümü ile



İndirmeyi etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Baş dayanağını katla** düğmesine basın.

Ayarlar ile

Aracın elektrik sisteminin **II** kontak konumunda olması gerekir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Koltuklar** tuşuna basınız.

3. Arka dış baş desteklerini indirmek için **İkinci sıra koltuklardaki baş dayanağını katla** seçeneğini seçin.

⚠ UYARI

Harici koltuklarda yolcu varsa harici baş desteklerini indirmeyin.

Baş desteğini bir klik sesi duyulana kadar elinizle geriye ittirin.

⚠ UYARI

Baş destekleri kaldırıldıktan sonra sabitlenmemlidir.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 128)
- Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)

Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi

Arka koltuk arkalığı iki parçaya bölünür. İki parça da tek olarak öne doğru indirilebilir.

⚠ UYARI

Koltuğu ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin. Koltuğu ayarlarken dikkat edin. Kontrolsüz ya da dikkatsiz ayarlama, sıkışma yaralanmalarına yol açabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Koltuk arkalığı katlanırken arka koltukta herhangi bir nesne olmamalıdır. Ayrıca sürücü kemerleri de bağlı olmamalıdır. Aksi takdirde arka koltuk döşemesinin zarar görmesi riski vardır.

⚠ ÖNEMLİ

Koltuklar indirilmeden önce dış koltuklardaki entegre çocuk minderleri* indirilmelidir.

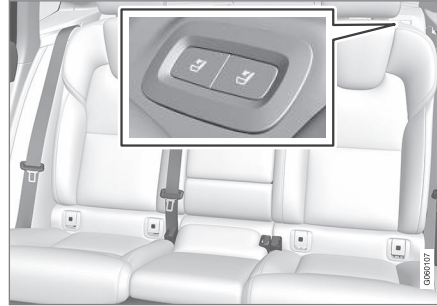
Koltuğu indirmeden önce orta koltuğun kol dayaması* kaldırılmalıdır.

Eğer araç özel kilide sahipse, koltuk alçaltıldıktan sonra bagaj kapağı kapatılmalıdır.

ⓘ DİKKAT

Arka koltuk arkalıklarının tamamen öne doğru katlanabilmesi için ön koltukların ileri doğru itilmesi ve/veya koltuk arkalıklarının yukarı doğru kaldırılması gerekebilir.

Koltuk arkalığının indirilmesi



1. Arka koltukta oturan biri veya herhangi bir nesne bulunmadığından emin olun.
2. Orta koltuğun baş desteğini manuel olarak indirin.
3. Düğmeyi basılı tutun. Düğmeler aracın sol tarafındaki gözdedir.
4. Koltuk kilitlenir fakat aynı konumda kalır. Baş dayanakları otomatik olarak iner.
5. Baş dayanağını manuel olarak yatay konuma indirin.

Arka koltuğun katlanmasını kolaylaştırmak için araç hareketsiz konumda ve en az bir kapısı da açık olmalıdır.

Koltuk arkalığının kaldırılması

Koltuk arkalığının yukarı konuma kaldırılması manüel olarak gerçekleşir:

1. Koltuk arkalığını manüel olarak aşağı/yukarı hareket ettirin.
2. Mandal kenetleninceye kadar koltuk arkalığını kaydırın.
3. Baş dayanağı manuel olarak kaldırılır.
4. Gerekirse orta koltuğun baş desteğini yükseltin.

İlgili bilgiler

- Arka koltuk (s. 128)
- Arka koltuktaki başlıkların ayarlanması (s. 128)

Direksiyon simidi

Direksiyon simidinde korna, sürücü destek sistemleri ve ses tanıma kumandaları vardır.



Direksiyon simidindeki tuş takımları ve kollar*.

- 1 Sürücü destek sistemlerinin kumandaları¹⁸.
- 2 Otomatik vites kutusunda manuel vites değiştirmek için vites değiştirme kolu*.
- 3 Ses tanıma kumandaları, baş üstü gösterge ekranı ayarları ve menü, mesaj ve telefon kullanımı.

Korna



Korna, direksiyon simidinin merkezinde bulunur.

İlgili bilgiler

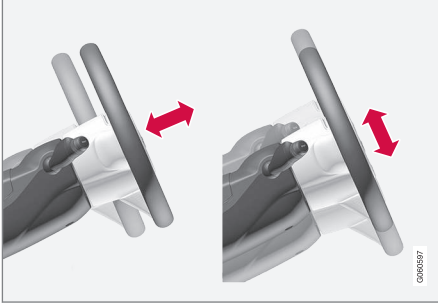
- Direksiyon simidinin ayarlanması (s. 132)
- Direksiyon simidi ısıtmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 201)
- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Cruise control sistemi (s. 275)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Mesafe ikazı* (s. 279)
- Pilot Assist* (s. 295)
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme (s. 385)
- Ses tanıma (s. 115)

- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)
- Telefon (s. 446)

¹⁸ Hız Sınırlayıcısı*, Cruise Control, Adaptif Cruise Control* Mesafe Uyarısı* ve Pilot Assist*.

Direksiyon simidinin ayarlanması

Direksiyon simidi, farklı konumlara ayarlanabilir.



Direksiyon simidinin yüksekliği ve derinliği ayarlanabilir.

Direksiyon simidi ayarları araçta diz hava yastığı¹⁹ bulunup bulunmamasına bağlı olarak farklı şekillerde yapılabilir.

⚠ UYARI

Direksiyon simidini ayarlayın ve aracı sürmeden önce sabitleyin.

Hıza bağlı hidrolik direksiyonda direksiyon sertliği ayarlanabilir. Yönlendirme kuvveti, sürücüye daha gelişmiş bir yol tepkiselliği vermek için aracın hızına göre düzenlenir.

Diz hava yastığı ile



Direksiyon simidinin ayarlanması.

1. Direksiyon simidini serbest bırakmak için kolu ileriye doğru itiniz.
2. Direksiyon simidini size uyan konuma ayarlayınız.
3. Direksiyon simidini yerine sabitlemek için kolu geriye doğru çekiniz. Kol sertse kolu geriye doğru iterken aynı esnada da direksiyon simidini hafifçe bastırınız.

Diz hava yastığı olmadan



Direksiyon simidinin ayarlanması.

1. Direksiyon simidini serbest bırakmak için kolu geriye doğru çekin.
2. Direksiyon simidini size uyan konuma ayarlayınız.
3. Direksiyon simidini sabitlemek için kolu ileriye doğru itin. Kol sertse kolu geriye doğru iterken aynı esnada da direksiyon simidini hafifçe bastırınız.

İlgili bilgiler

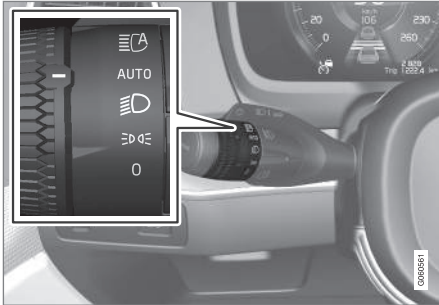
- Direksiyon simidi (s. 131)
- Hıza bağlı direksiyon kuvveti (s. 264)

¹⁹ Araçta diz hava yastığı sadece belirli pazarlarda mevcuttur.

Far düğmeleri

Harici aydınlatmayı etkinleştirmek için direksiyon simidi sol kumanda kolundaki far kumandalarını kullanın. Far seviyesini²⁰ ve iç aydınlatmanın parlaklığını ayarlamak için gösterge panelindeki ayar düğmesini kullanın.

Direksiyon simidi kumanda kolundaki döner halka



Konum	Teknik özellikler
0	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya araç çalışırken gündüz yanan farlar. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya araç çalışırken gündüz yanan farlar ve pozisyon lambaları. Araç park edildiğinde ^A pozisyon lambaları. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Kısa far ve pozisyon lambaları. Uzun farlar etkinleştirilebilir. Uzun far selektörü kullanılabilir.

Konum	Teknik özellikler
AUTO	Aracın elektrik sistemi II kontak konumundayken veya araç çalışırken gündüz yanan farlar ve gündüz pozisyon lambaları. Zayıf gün ışığı veya karanlıkta ya da ön sis lambası* ve/veya arka sis lambası etkinleştirildiğinde kısa far ve pozisyon lambaları. Aktif uzun far işlevi etkinleştirilebilir. Kısa far açıldığında uzun far etkinleştirilebilir. Uzun far selektörü kullanılabilir.
	Aktif uzun far açık/kapalı.

^A Ayrıca motor çalışırken araç **hareketsiz** olduğunda, döner halinin **başka bir konumdan** bu konuma getirilmesi kaydıyla.

Volvo araç sürülürken **AUTO** modunun kullanılması önerir.

²⁰ Halojen farı olan araçlarda geçerlidir.

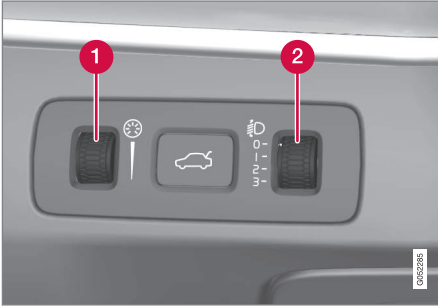


⚠ UYARI

Aracın aydınlatma sistemi, örneğin sis ve yağmurda, tüm durumlarda gün ışığının çok zayıf ya da yeterince güçlü olduğunu belirleyemez.

Aracın, trafik durumuna ve geçerli trafik yönetmeliklerine uygun faz şablonu ile sürülmesini sağlamak daima sürücünün sorumluluğudur.

Gösterge panelindeki ayar düğmesi



1 İç ortam aydınlatmasının ayarlanması için ayar düğmesi

2 Far seviyesi ayar düğmesi

LED²¹ farları* olan bir araçta otomatik far seviyesi ayarı vardır ve bu yüzden far seviyesi ayar düğmesi bulunmaz.

İç ortam aydınlatmasının ayarlanması

Araç içerisinde bulunan lambalar kullanılan kontak konumuna bağlı olarak farklı şekilde yanarlar.

Ayar düğmesi ekran aydınlatmasının, kontrol aydınlatmasının, ortam aydınlatmasının ve mod aydınlatmasının* parlaklığını ayarlamak içindir.

Far seviye ayarı

Araçtaki yük miktarı far huzmesinin dikey konumunu etkileyerek karşıdan gelen sürücülerin gözlerini kamaştırabilir. Far huzmesinin yüksekliğini ayarlayarak bunu önleyiniz. Eğer araç çok yüklü ise huzmeyi aşağı indiriniz.

Farklı yük durumları ve ayarlar için "Far seviye ayarı" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

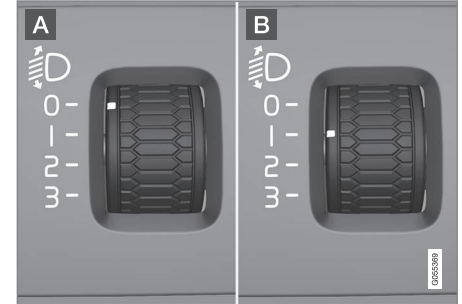
- İç aydınlatma (s. 143)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)
- Kontak konumları (s. 375)
- Pozisyon lambaları (s. 135)
- Far seviye ayarı (s. 134)

Far seviye ayarı

Far seviyesi²² gösterge tablosundaki düğmelerden biri kullanılarak ayarlanır.

1. Motoru çalışır durumda bırakın veya aracın elektrik sistemini I kontak konumuna getirin.
2. Huzme hizasını yükseltmek/alçaltmak için ayar düğmesini yukarı/aşağı döndürün.

Ayar düğmesinin aşağıda gösterilen bir dizi yük durumu için ayarlanması gereken pozisyon.



Ayar düğmesi konum örnekleri

A Ayar düğmesi 0 konumunda

B Ayar düğmesi 1 konumunda

²¹ LED (Light Emitting Diode)

²² Halojen farı olan araçlarda geçerlidir.

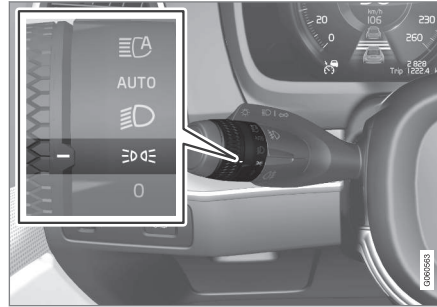
Yük durumu	Ayar düğmesi konumu
Yalnızca sürücü.	0
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu.	0
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. Arka koltukta üç yolcu.	1
Sürücü ve ön yolcu koltuğunda yolcu. Arka koltukta üç yolcu. Kargo bölmesinde 220 kg yük.	2
Sürücü ve bagaj bölmesinde maksimum yük.	2

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)

Pozisyon lambaları

Pozisyon lambaları, direksiyon kumanda kolundaki döner halka ile açılır.



Pozisyon lambasında kumanda kolu döner halka konumu.

Döner halkayı **P** konumuna çevirin - pozisyon lambaları yanar (plaka lambası da aynı anda açılır).

Aracın elektrik sistemi **II** kontak konumundaysa veya araç çalışıyorsa, park lambaları yerine gündüz yanan farlar açılır. Yine de bu durum motor çalışırken araç **hareketsiz** olduğunda, döner halka **başka bir konumdan P** konumuna getirildiği takdirde geçerli değildir. Bu durumda pozisyon lambaları yanar.

Dışansız karanlıktan bagaj kapağı açılırsa arkadan gelen yol kullanıcılarını uyarmak için arka pozisyon lambaları açılır (zaten açık değilse). Bu işlem, döner halkanın hangi konumda ya da aracın elek-

trik sisteminin hangi kontak konumunda olduğundan bağımsız olarak gerçekleşir.

Maks. 10 km/sa (yaklaşık 6 mil/sa) hızda 30 saniye üzerinde sürüş yapıldığında veya hızın 10 km/sa (yaklaşık 6 mil/sa) üzerine çıkması halinde, gündüz yanan farlar açılır. Sürücü **P** dışında bir konuma dönmelidir.

İlgili bilgiler

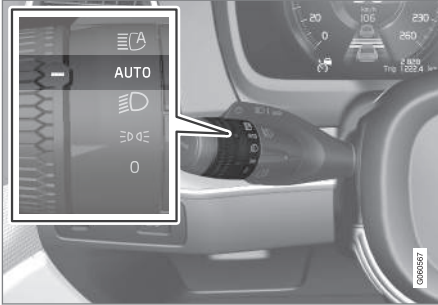
- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 375)

Gündüz yakılan lambalar

Gündüz yanan farlar direksiyon kumanda kolundaki döner halka **0** , **☰☑** veya **AUTO** konumunda artı aracın elektrik sistemi **II** kontak konumunda olduğunda veya araç çalışırken yanar.

AUTO konumu için bu sadece gündüz geçerlidir. Gün ışığının zayıf olduğu veya havanın karanlık olduğu durumlarda kısa far yanar.

Gündüz yakılan lambalar - gündüz esnasında. DRL



Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumda.

Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumundayken araç gündüz sürüldüğünde özel lambalar (Daytime Running Lights - DRL) yanar. Gün ışığının zayıf olduğu veya havanın karanlık olduğu durumlarda araç aydınlatmayı gündüz farından kısa fara otomatik değiştirir. Ayrıca ön sis lambası

ve/veya arka sis lambası devreye girdiğinde de kısa fara geçiş meydana gelir.

Motor çalışırken araç **hareketsiz** olduğunda döner halka pozisyon lambaları için **☰☑** konumundan **başka bir konuma** getirildiği takdirde diğer lambalar yerine pozisyon lambaları yanar.

UYARI

Bu sistem enerji tasarrufu yapmaya yardımcı olur - gün ışığının çok zayıf veya yeterince yüksek olup olmadığını her durumda (örneğin siste veya yağmurda) belirleyemez.

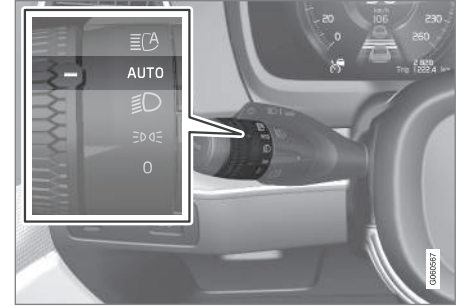
Aracın trafik durumuna göre doğru ışık modeli ile kullanılmasının sorumluluğu aynı zamanda sürücüye de aittir.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Kısa far (s. 136)
- Kontak konumları (s. 375)

Kısa far

Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumundayken sürüş sırasında zayıf gün ışığı veya karanlıkta kısa far otomatik devreye girer.



Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumda.

Kumanda kolu döner halkası **AUTO** konumundayken, aracın elektrik sistemi **II** kontak konumunda olduğunda veya araç çalışırken zayıf gün ışığı veya karanlıkta kısa far otomatik devreye girer.

Kumanda kolunun döner halkası **AUTO** konumundayken, şu durumda kısa far da otomatik olarak etkinleştirilir:

- ön sis lambaları* etkinleştirilmiş ise
- ön arka lambası etkinleştirilmiş ise
- ön ve arka sis lambaları etkinleştirilmiş ise

Kısa far her zaman direksiyon kumanda kolundaki döner halka **☰☑** konumunda olduğunda, aracın

elektrik sistemi II kontak konumunda bulunduğunda veya araç çalışırken yanar.

Tünel algılama

Araç, bir tünele girilmek üzere olduğunu tespit eder ve gündüz yanan fardan kısa fara geçer.

Tünel tespitinin çalışması için sol kumanda kolundaki döner halkanın **AUTO** modunda olması gerektiğini unutmayın.

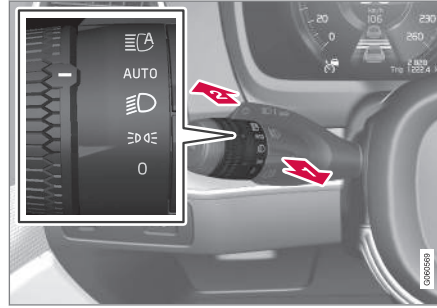
İlgili bilgiler

- Gündüz yakılan lambalar (s. 136)
- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 375)

Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Uzun far, direksiyon simidi kumanda kolu ile etkinleştirilir.

Aktif uzun far, kumanda kolundaki döner halka ile etkinleştirilir.



Döner halkalı direksiyon simidi kumanda kolu.

➡ Uzun far selektörü konumu

➡ Uzun far konumu

Uzun far selektörü

Kumanda kolunu hafif geriye, uzun far selektörü konumuna getirin. Kumanda kolu serbest bırakılana kadar uzun farlar yanar.

Uzun far

Uzun far, direksiyon simidi kumanda kolunun döner halkası **AUTO**²³ veya  konumundayken etkinleştirilebilir. Kumanda kolunu öne doğru hareket ettirerek uzun farı etkinleştirin. Kumanda kolunu geriye doğru hareket ettirerek devreden çıkarın.

Uzun far etkinleştirildiğinde sürücü gösterge ekranında  sembolü yanar.

Aktif uzun far

Aktif uzun far, karşıdan gelen trafiğin far huzmelerini veya öndeki araçların arka lambalarını tespit etmek üzere ön camın üst kenarındaki bir kamera sensörünü kullanan ve uzun fardan kısa fara geçen bir işlevdir. Fonksiyon aynı zamanda sokak lambalarını da hesaba katabilir.

Kamera sensörü yaklaşan veya önde araç görmeyi bıraktığında uzun far yeniden etkinleşir.

Halojen farlı araç

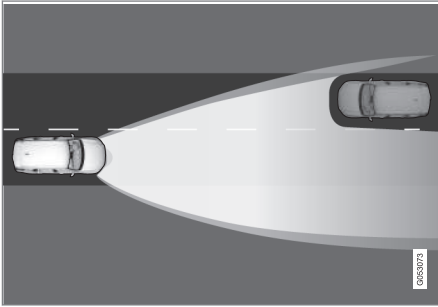
Işıklandırma, kamera sensörü gelen trafikten farları veya öndeki araçlardan gelen arka ışıkları saptayamaz olduktan sonra yaklaşık bir saniye uzun fara döner.

²³ Kısa far etkinleştirildiğinde.

LED²⁴ farlı* araç

Otomatik uzun far, açma/kapatma işlevine²⁵ sahipse bu durumda kamera sensörü karşıdan gelen trafikten far veya öndeki araçlardan arka ışıkları artık algılamadığında, bir saniye sonra uzun fara geçilir.

Otomatik uzun far, adaptif özelliğine²⁵ sahipse, klasik karartma sırasında olanların aksine, kısa far, gelen trafiğin ve ilerideki araçların her iki yanında uzun far ile devam eder - yalnızca araca doğrudan işaret eden far bölümü karartılır.



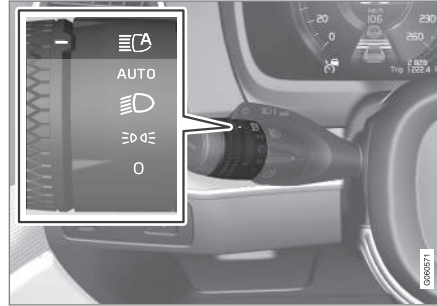
Adaptif özelliği: Kısa far doğrudan gelen araçlardadır, ancak kesintisiz uzun far aracın her iki yanındadır.

Kamera sensörü karşıdan gelen trafikten far veya öndeki araçlardan arka ışıkları artık algılamadığında, bir saniye sonra tam uzun fara geçilir.

Devreye alma/devreden çıkarma

Aracın hızı yaklaşık 20 km/sa. (12 mil/sa.) veya üzeri olduğunda karanlıkta sürüş yaparken işlev başlayabilir.

Kumanda kolunun döner halkasını  konumuna getirip bırakarak aktif uzun farı etkinleştirin/ devre dışı bırakın. Uzun far açıkken aktif uzun far devreden çıkarılırsa aydınlatma hemen kısa fara geçer.



Aktif uzun far etkinleştirildiğinde  sembolü, sürücü gösterge ekranında beyaz bir ışıkla yanar.

Uzun farlar etkinleştirildiğinde, bu simge mavi renkte yanar. Bu durum uzun far kısmen kısalmışsa, başka bir deyişle ışık huzmesi kısa fardan biraz daha fazla parlıyorsa LED farlar için de geçerlidir.

Manuel çalışma

DİKKAT

Kamera sensörü önündeki ön cam yüzeyini buz, kar ve kirden uzak tutun.

Kameraya bağlı bir veya birden fazla sistemin etkinliğini etkileyeceğinden veya durmasına neden olabileceğinden kamera sensörünün önündeki cama hiçbir şey yapıştırmayın veya takmayın.

 Sürücü gösterge ekranında **Otomatik uzun far Geçici olarak kullanılmıyor** mesajıyla birlikte bu sembol görüntüleniyorsa, uzun ve kısa far arasında geçiş manuel olarak gerçekleştirilmelidir. Direksiyon kumanda kolundaki döner halka hala **AUTO** konumunda olabilir. Bu mesaj gösterildiğinde  sembolü söner.

 Bu sembol **Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak** mesajıyla birlikte görüntülendiğinde de aynıysa geçerlidir.

Örneğin yoğun sis veya şiddetli yağmur durumlarında aktif uzun far geçici olarak kullanılamayabilir. Aktif uzun far yeniden kullanılabilir olduğunda ya

²⁴ LED (Light Emitting Diode)

²⁵ Araçtaki donanım seviyesine bağlı olarak.

da ön cam sensörlerinin engellenmesi kalktığında mesaj kaybolur ve  sembolü yanar.

⚠ UYARI

Aktif uzun far, koşullar uygun olduğunda optimum huzme şablonunu kullanmada bir yardımcıdır.

Trafik durumu veya hav koşulları gerektirdiğinde uzun ve kısa far arasında manuel geçiş yapmaktan her zaman sürücü sorumludur.

! ÖNEMLİ

Uzun ve kısa far arasında manuel geçiş yapmanın gerekli olabileceği durumlara örnekler:

- Şiddetli yağmur veya yoğun sis altında
- Donan yağmur altında
- Kar sağanağı veya sulu kar altında
- Ay ışığında
- Zayıf ışıklandırılmış şehir bölgelerinde
- Önde akan trafik zayıf ışıklandırmaya sahip olduğunda
- Yolun ortasında veya yanında yayalar olduğunda
- Yolun çevresindeki işaretler gibi yüksek derecede yansıtıcı nesneler olduğunda
- Gelen trafik ışıklarının bir çarpışma bariyeri tarafından engellendiği durumlarda
- Bağlantı yollarında trafik olduğunda
- Bir tepe veya çukurun yamacında
- Keskin virajlarda.

"City Safety sınırlamaları" bölümünde kamera sensörünün sınırlamaları hakkında daha fazla bilgi edinebilirsiniz.

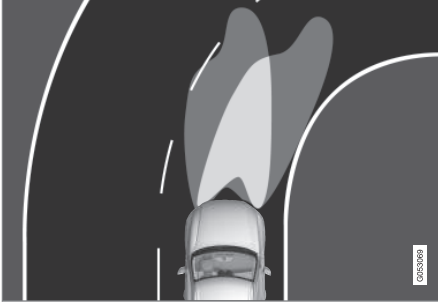
İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- City Safety sınırlamaları (s. 327)

Aktif dönüş lambaları*

Aktif dönüş lambaları, virajlarda ve kavşaklarda maksimum aydınlatma sağlamak üzere tasarlanmıştır.

- « LED²⁶ farlı* araçlar aracın donanım seviyesine bağlı olarak aktif dönüş lambalarına sahip olabilir.



Sırasıyla fonksiyon devrede değilken (sol) ve devredeyken (sağ) far düzeni.

LED farları, aracın donanım seviyesine bağlı olarak Aktif dönüş lambaları fonksiyonuna sahip olabilir. Aktif dönüş lambaları, virajlar ve kavşaklarda maksimum aydınlatma sağlayarak güvenliği artırmak üzere direksiyon simidi hareketlerini takip eder.

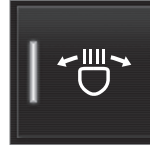
Araç çalıştırıldığında fonksiyon otomatik olarak devreye girer. İşlevde bir hata olması durumunda sürücü gösterge ekranında  sembolü yanar ve aynı anda sürücü gösterge ekranında bir açıklayıcı metin görüntülenir.

Bu fonksiyon sadece zayıf gün ışığı veya karanlıkta ve ancak araç hareket ederken ve kısa far yanırken devreye girer.

İşlevin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

İşlev araç fabrikadan teslim edildiğinde etkinleştirilmiş maddadır ve orta gösterge ekranından iki şekilde devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir:

İşlem görünümü ile



Aktif viraj farları düğmesine basın.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma → Dış Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Aktif viraj farları** öğesini seçin/seçimini kaldırın.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Ön sis lambaları/viraj lambaları* (s. 141)

Farların huzme şablonunun ayarlanması

Araçta adaptif özelliğe sahip LED farlar varsa sağdan akan trafikten soldan akan trafiğe geçilken veya tersi durumda huzme düzeninin yeniden ayarlanması gerekir.

Halojen farlar

Işık düzeninin ayarlanması gerekmez. Far düzeni karşıdan gelen trafiğin gözlerini kamaştırmayacak şekilde tasarlanmıştır.

LED farlar*

Eğer etkin uzun far adaptif özelliğe sahipse, far düzeni ayarlanmalıdır, bkz. "Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması". Far düzeni sağ ve soldan trafik arasında değiştirildiğinde araç, motor çalışır konumda hareketsiz duruyor olmalıdır.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma → Dış Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Geçici sağ taraf trafiği/Geçici sol taraf trafiği** seçeneğini seçin.

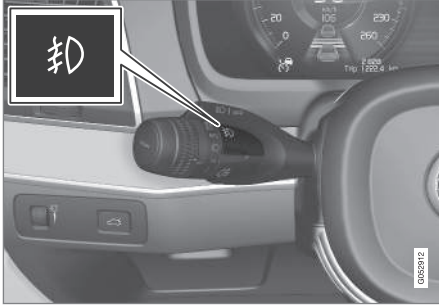
İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)

²⁶ LED (Light Emitting Diode)

Ön sis lambaları/viraj lambaları*

Sis lambalarında yana doğru çapraz ışık veren viraj lambaları bulunur.



Ön sis farları düğmesi.

Ön sis lambaları, yalnızca II kontak konumu aktifken veya araç çalışıyor ve direksiyon simidi kumanda kolundaki döner halka **AUTO**,  veya  konumundayken açılabilir.

Açma/kapatma düğmesine basın. Ön sis lambaları yandığında sürücü gösterge ekranındaki

 sembolü yanar.

Ön sis lambaları kontak düğmesi **STOP** konumuna çevrildiğinde veya kumanda kolunun döner halkası **0** konumuna çevrildiğinde otomatik olarak kapanır.

DİKKAT

Arka sis lambalarının kullanımıyla ilgili mevzuatlar ülkeden ülkeye değişmektedir.

Viraj lambaları

Ön sis lambaları, keskin bir virajda direksiyon simidinin çevrildiği yönde veya sinyal lambalarının gösterdiği yönde aracın önündeki çapraz alanı geçici olarak aydınlatan Viraj lambaları işlevini içerir.

Bu fonksiyon, kumanda kolu döner halkası **AUTO** veya  konumundayken, araç hızı yaklaşık 30 km/s (20 mph) altındayken zayıf gün ışığı veya karanlıkta kısa far devreye girer.

Ek olarak, her iki viraj lambası, geri vites sırasında geri vites lambasına takviye olarak açılır.

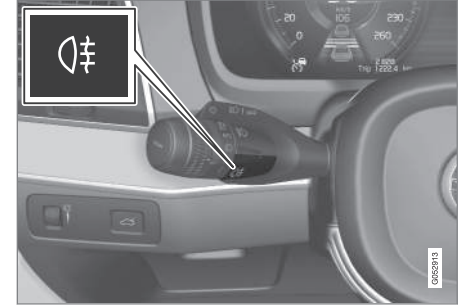
İşlev araç fabrikadan teslim edildiğinde etkinleştirilir ve orta gösterge ekranı kullanarak devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Arka sis lambası (s. 141)
- Aktif dönüş lambaları* (s. 139)
- Kontak konumları (s. 375)

Arka sis lambası

Sis nedeniyle görüşün azaldığı hallerde, arka sis lambası kullanılarak yoldaki diğer sürücülerin öndeki aracı daha erken bir aşamada fark etmesi sağlanabilir.



Arka sis farları düğmesi.

Arka sis lambası soldan sürülen araçlar için sol tarafta, sağdan sürülen araçlar için sağ tarafta bir lambadan oluşur.

Arka sis lambası sadece aşağıdaki durumlarda açılabilir:

- kontak konumu **II** aktiftir veya araç çalışmaktadır ve kumanda kolu döner halkası **AUTO** veya  konumundadır
- kumanda kolu döner halkası  konumundadır ve ön sis lambaları açılmıştır.

- ◀◀ Açma/kapatma düğmesine basın. Arka sis lambası açıldığında sürücü gösterge ekranındaki  sembolü yanar.

Arka sis lambası aşağıdaki durumlarda otomatik olarak kapanır:

- kontak düğmesi **STOP** konumuna çevrilir veya kumanda kolunun döner halkası  konumuna ayarlanır
- kumanda kolu döner halkası  konumundadır ve ön sis lambaları kapatılmıştır.

DİKKAT

Arka sis lambalarının kullanımıyla ilgili mevzuatlar ülkeden ülkeye değişmektedir.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Ön sis lambaları/viraj lambaları* (s. 141)
- Kontak konumları (s. 375)

Fren lambası

Fren lambası fren yapıldığında otomatik olarak yanar.

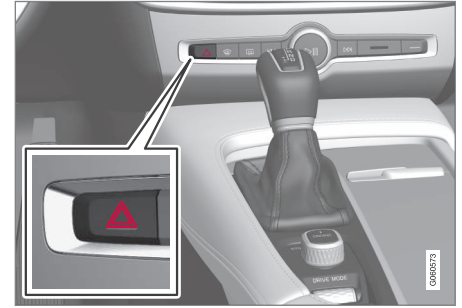
Fren pedalına basıldığında fren lambası yanar. Ayrıca sürüş destek sistemleri Adaptif cruise control*, City Safety veya Arka çarpışma uyarı sistemlerinden biri aracı frenlediğinde de açılır.

İlgili bilgiler

- Acil durum fren lambaları (s. 397)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- City Safety (s. 320)
- Rear Collision Warning (s. 330)

Dörtlü flaşör

Dörtlü flaşör, bu fonksiyon etkinleştirildiğinde aracın tüm sinyal lambalarını aynı anda yakıp söndürerek yoldaki diğer sürücülere uyarır.



Dörtlü flaşör düğmesi.

Dörtlü flaşörü devreye sokmak için düğmeye basınız.

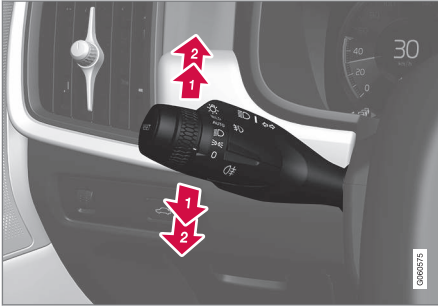
Araç, acil durum fren lambalarını etkinleştirecek kadar güçlü bir şekilde frenlendiğinde ve hız düşük olduğunda dörtlü flaşörler otomatik olarak etkinleşir. Dörtlü flaşörler acil durum fren ışıkları yanıp sönmeyi bıraktığında yanmaya başlar ve araç hareket etmeye başladığında otomatik olarak devre dışı bırakılırlar veya düğmeye basılarak devre dışı bırakılırlar.

İlgili bilgiler

- Sinyal lambalarını kullanarak (s. 143)
- Acil durum fren lambaları (s. 397)

Sinyal lambalarını kullanarak

Aracın sinyal lambaları, sol kumanda koluyla çalıştırılır. Kumanda kolunun yukarı veya aşağı ne kadar hareket ettirildiğinde bağlı olarak sinyal lambaları üç kez veya sürekli yanıp söner.



Sinyal lambaları.

Kısa yanıp sönmeye düzeneği

- 1 Kumanda kolunu yukarı veya aşağı yönde ilk konuma getirip bırakın. Sinyal lambaları üç kez yanıp söner. İşlev, orta gösterge ekranı üzerinden devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir.

DİKKAT

- Düz gidiş düğmesi aniden ters yönde hareket ettirilerek bu otomatik yanıp sönmeye dizisi durdurulabilir.
- Sürücü gösterge ekranındaki sinyal göstergeleri sembolü normalden daha hızlı yanıp sönerse - sürücü gösterge ekranındaki mesajlara bakın.

Sürekli yanıp sönmeye düzeneği

- 2 Kumanda kolunu yukarı veya aşağı yönde uç konuma getirin.

Kumanda kolu konumunda kalır veya elle ya da direksiyon simidinin hareketine göre otomatik olarak geri döner.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Dörtlü flaşör (s. 142)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

İç aydınlatma

Yolcu kabini aydınlatması, ön koltukların ve arka koltuğun yukarıdaki baş üstü kumandalarda yer alan düğmelerle etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Yolcu kabininin tüm aydınlatması aşağıdaki durumlarda 30 dakika içinde manuel olarak devreye sokulabilir veya devreden çıkartılabilir:

- araç motoru kapatılmıştır ve elektrik sistemi 0 kontak konumundadır
- kapıların açık olması ama aracın çalıştırılmamış olması durumu.

Ön aydınlatma



Ön okuma lambaları ve yolcu bölmesi aydınlatmasının tavan konsolundaki kumandaları.

- 1 Okuma lambası, sol
- 2 İç aydınlatma

◀◀ **3** Yolcu kabini aydınlatması için otomatik fonksiyon

4 Okuma lambası, sağ

Ön okuma lambaları

Sağ ve sol taraflardaki okuma lambaları, tavan konsolundaki düğmelere kısa süreli basarak açılıp kapatılabilir. Parlaklık düğmeye basılı tutarak ayarlanır.

İç aydınlatma

Taban aydınlatması ve iç tavan aydınlatması, tavan konsolundaki düğmeye kısa basarak açılabilir veya kapatılabilir.

Yolcu kabini aydınlatması için otomatik fonksiyon

Otomatik işlev, tavan konsolundaki **AUTO** düğmesine kısa basarak etkinleştirilebilir. Otomatik işlev etkinleştirildiğinde düğmedeki lamba göstergesi yanar. Aşağıdakiler uyarınca yolcu kabini aydınlatmasını açmak ve kapatmak için **AUTO** düğmesine basın.

Yolcu kabini aydınlatması:

- aracın kilidi açıldığında ve araç motoru kapatıldığında yanar.
- araç motoru çalıştırıldığında ve araç kilitlendiğinde söner
- sırasıyla, bir yan kapının açılması veya kapanmasına göre yanar ve söner.
- yan kapılardan biri açıkta, iki dakika süresince yanmaya devam eder.

Arka aydınlatma

Aracın arka bölümünde aynı zamanda yolcu bölümü aydınlatması için de kullanılan bir okuma lambası mevcuttur.

Okuma lambaları, iç tavanda bulunur.



Arka koltuğun üzerindeki okuma lambaları.

Okuma lambaları lambadaki düğmeye kısa süreli basılarak açılır veya kapatılır. Parlaklık düğmeye basılı tutarak ayarlanır.

Torpid gözü aydınlatması

Torpid gözü aydınlatması, kapağın açılması veya kapanmasına göre açılır ve kapanır.

Makyaj aynası aydınlatması*

Güneşlikteki makyaj aynasındaki aydınlatma, kapağın açılması veya kapatılmasına göre sırasıyla açılır ve kapanır.

Zemin aydınlatması

Zemin aydınlatması, ilgili kapı açıldığında veya kapatıldığında açılır ve kapanır.

Eşik aydınlatması

Eşik aydınlatması, ilgili kapı açıldığında veya kapatıldığında açılır ve kapanır.

Bagaj bölmesindeki aydınlatma

Bagaj bölmesindeki aydınlatma bagaj kapağının açılması veya kapanmasına göre açılır ve kapanır.

Ortam ışığı

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma → İç Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. Aşağıdaki ayarlar arasından seçim yapın:

- **Ortam ışığı yoğunluğu** altından **Kapalı, Düşük** ve **Yüksek** arasından seçim yapın.
- **Ortam ışığı seviyesi** altından **Azaltıldı** ve **Dolu** arasından seçim yapın.



Direksiyon simidinin yanında bulunan kumandalar.

Ortam ışığının yoğunluğu, gösterge panelindeki kumandayı kullanarak ayarlanabilir.

- Yoğunluğu ayarlamak için ayar düğmesini çevirin.

Ortam ışıkları*

Araçta, ışık rengini değiştirmek için bir dizi LED bulunur. Bu ışıklar, araç çalışırken yanar.

Ortam ışıkları, orta gösterge ekranından değiştirilebilir.

Lambaların parlaklığının değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma → İç Aydınlatma → Araç içi aydınlatma lambası** düğmesine basınız.

3. **İç ortam ışık yoğunluğu** altından **Kapalı**, **Düşük** ve **Yüksek** arasından seçim yapın.

Lambanın renginin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma → İç Aydınlatma → Araç içi aydınlatma lambası** düğmesine basınız.
3. Lambanın rengini değiştirmek için **Sıcaklığa göre**, **Renge göre** ve **Tema renkleri** arasından seçim yapın.

Sıcaklığa göre renk seçeneği ile ışık rengi, ayarlanan yolcu kabini sıcaklığına göre değişir.



Direksiyon simidinin yanında bulunan kumandalar.

Led aydınlatmanın yoğunluğu, gösterge panelindeki kumandaları kullanarak ayarlanabilir.

- Yoğunluğu ayarlamak için ayar düğmesini çevirin.

Kapılardaki saklama gözü lambaları

Araç çalışırken kapılardaki saklama gözü lambaları yanar. Parlaklık gösterge panelindeki kumandaları kullanarak ince ayarlanabilir.

Tünel konsolundaki ön bardaklık lambası

Tünel konsolundaki ön bardaklık lambası araç kilidi açıldığında yanar ve araç kilitlendiğinde söner. Parlaklık gösterge panelindeki kumandaları kullanarak ince ayarlanabilir.

İlgili bilgiler

- Far düğmeleri (s. 133)
- Kontak konumları (s. 375)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

Eve güvenli ışık süresi

Dış aydınlatmaların bazıları araç kilitlendikten sonra eve güvenli gidiş aydınlatması olarak yanık tutulabilirler.

Fonksiyonu etkinleştirmek için:

1. Aracı kapatın.
2. Sol kumanda kolunu gösterge paneline doğru hareket ettirip bırakın.
3. Otomobilden inip kapıyı kilitleyiniz.

Fonksiyon etkinleştildiğinde, kısa far, konum lambaları, dış kolların* ve plakanın aydınlatılması da etkinleşir.

Güvenli eve gidiş aydınlatmasının açık kalma süresi orta gösterge ekranından ayarlanabilir.

İlgili bilgiler

- Yaklaşma ışığı süresi (s. 146)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

Yaklaşma ışığı süresi

Yaklaşma aydınlatması, aracın kilidi açıldığında açılır ve belirli bir mesafeden aracın aydınlatmasını açmak için kullanılır.

İşlev kilit açma sırasında uzaktan kumanda anahtarıyla etkinleştirildiğinde pozisyon lambaları, dış kollarındaki aydınlatma*, plaka lambası, iç tavan aydınlatması ve zemin aydınlatması açılacaktır. Eğer etkinleştirme süresi içerisinde kapı açılırsa, dış kapı kollarının* ve iç ışıkların açık kalma süresi uzatılacaktır.

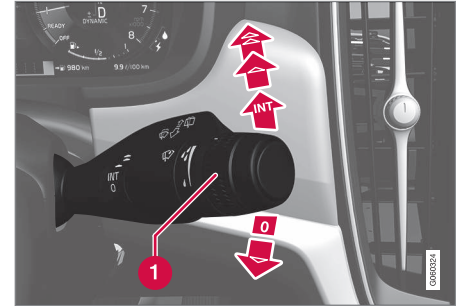
İşlev, orta gösterge ekranı üzerinden etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

İlgili bilgiler

- Eve güvenli ışık süresi (s. 146)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

Ön cam sileceklerinin kullanılması

Ön cam sileceği, ön camı temizler. Ön cam sileceğinin farklı ayarları, sağ direksiyon simidi kumanda kolu ile yapılır.



Sağdan kumanda kolu.

- 1** Ayar düğmesi hassasiyeti/frekansı

Tek silme



Bir kez silmesi için kumanda kolunu indirip bırakın.

Ön cam silecekleri kapalı



Cam sileceklerini kapatmak için kumanda kolunu 0 konumuna getiriniz.

Aralıklı silme



Birim zamanda silme sayısını, aralıklı silme seçildiğinde ayar düğmesini kullanarak ayarlayınız.

Sürekli silme

Sileceklerin normal hızda silmesi için kumanda kolunu kaldırın.



Sileceklerin yüksek hızda silmesi için kumanda kolunu biraz daha kaldırın.

! ÖNEMLİ

Silecekleri çalıştırmadan önce silecek lastiklerinin donmadığından ve ön camdaki (ve arka camdaki) kar veya buzun temizlendiğinden emin olun.

! ÖNEMLİ

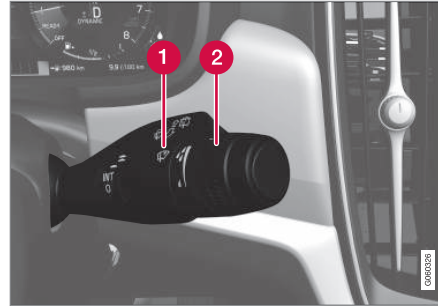
Silecekler ön camı temizlerken az miktarda yıkama sıvısı kullanın. Ön cam silecekleri çalışırken ön cam yağ olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 147)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 518)

Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Yağmur sensörü camda tespit ettiği suyun miktarına göre cam sileceklerini otomatik olarak çalıştırır. Yağmur sensörü duyarlılığı, sağ kumanda kolundaki ayar düğmesi ile ayarlanabilir.



Sağdan kumanda kolu.

1 Yağmur sensörü düğmesi

2 Ayar düğmesi hassasiyeti/frekansı

Yağmur sensörü etkinleştirildiğinde sürücü gösterge ekranında  sembolü gösterilir.

Yağmur sensörünün etkinleştirilmesi

Yağmur sensörünü etkinleştirirken ön cam silecek kumanda kolu **0** konumundayken veya tekli silme konumundayken aracın çalışıyor olması

veya elektrik sisteminin I veya II kontak konumunda olması gerekir.

Yağmur sensörü düğmesine  basarak yağmur sensörünü etkinleştirin.

Sileceklerin ekstra bir silme daha yapması için kumanda kolunu aşağı doğru bastırın.

Ayar düğmesini daha yüksek hassasiyet için yukarı ve daha düşük hassasiyet için aşağıya döndürün. Ayar düğmesi yukarı doğru döndürüldüğünde ilave bir silme işlemi gerçekleştirilir.

Yağmur sensörünün devre dışı bırakılması

Yağmur sensörü düğmesine  basarak veya kumanda kolunu yukarı, başka bir silecek programına getirerek yağmur sensörünü devre dışı bırakın.

Yağmur sensörü **0** kontak konumunda veya motor kapatıldığında otomatik olarak devre dışı kalır.

Silecek lastikleri servis konumuna getirildiğinde yağmur sensörü otomatik olarak devre dışı bırakılır. Servis konumu devre dışı bırakıldığında yağmur sensörü yeniden etkinleşir.



! ÖNEMLİ

Otomatik araç yıkama esnasında ön cam silecekleri çalışabilir ve zarar görebilir. Araç çalışırken veya aracın elektrik sistemi, I veya II kontak konumundayken yağmur sensörünü devre dışı bırakın. Sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Hafıza işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Yağmur sensörünün hafıza işlevi, araç her çalıştığında yağmur sensörü düğmesine basılmasına gerek kalmayacak şekilde etkinleştirilebilir.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. Bellek işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Yağmur sensörü hafızası** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 518)

Ön cam ve far yıkayıcıları

Ön cam ve far yıkayıcıları, ön cam ve farları temizler. Yıkama/silme, sağ kumanda kolunu kullanarak başlatılır.

Ön cam ve far yıkayıcılarının çalıştırılması



Yıkama işlevi, sağ kumanda kolu.

- Ön cam ve far yıkayıcılarını başlatmak için sağ kumanda kolunu direksiyon simidine doğru getirin.
 - > Kumanda kolu bırakıldığında, silecekler bir kaç kez camı silerler.

! ÖNEMLİ

Donmuşsa veya yıkayıcı haznesi boşsa yıkayıcı sistemini etkinleştirmekten kaçınınız, aksi takdirde pompanın hasar görmesi riski vardır.

Isıtmalı yıkayıcı uçları*

Yıkama sıvısının donmasını önlemek için soğuk havalarda yıkayıcı memeleri otomatik olarak ısıtılır.

Far yıkama*

Sıvıdan tasarruf etmek için farlar her beşinci seferde bir otomatik olarak yıkanır.

Azaltılmış yıkama

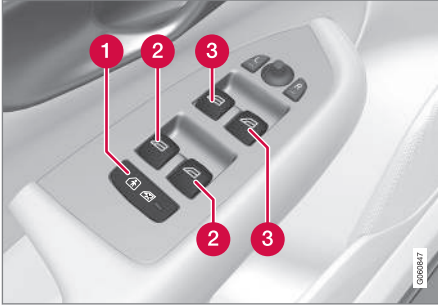
Haznede yalnızca yaklaşık 1 litre yıkama sıvısı kalırsa ve sürücü gösterge ekranında, sembolü ile birlikte **Yıkayıcı sıvısı Seviye düşük, yeniden doldur** mesajı görüntülenirse farlara giden yıkama sıvısı beslemesi kapatılır. Bunun amacı ön camın temizliğine ve buradan görüş alanına verilen önceliktir.

İlgili bilgiler

- Ön cam sileceklerinin kullanılması (s. 146)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 521)

Elektrikli camlar

Sürücü kapı kontrol paneli kullanarak tüm elektrikli camlar kontrol edilebilir. Diğer kapılardaki kontrol panelleri kullanılarak belirli bir kapıdaki elektrikli cam çalıştırılabilir.



Sürücü kapısı kontrol paneli.

- 1 Çocukların kapıları içeriden açmasını ve arka camları açmasını/kapamasını önleyen elektrikli çocuk güvenlik kilitleri*.
- 2 Arka cam kumandaları.
- 3 Ön cam kumandaları.

İlgili bilgiler

- Elektrikli camların çalıştırılması (s. 149)
- Çocuk kilitleri (s. 253)

Elektrikli camların çalıştırılması

Sürücü kapı kontrol paneli kullanılarak tüm elektrikli camlar kontrol edilebilir. Diğer kapılardaki kontrol panelleri kullanılarak belirli bir kapıdaki elektrikli cam çalıştırılabilir.

⚠ UYARI

Camlar sürücü kapısından kapatılırken çocuk veya diğer yolcuların sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Camlar uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak kapatılırsa/kapatılırken çocuk veya diğer yolcuların sıkışıp sıkışmadığını kontrol edin.

⚠ UYARI

Araçta çocuk varsa, aracın elektrik sistemini 0 kontak konumuna ayarlayarak elektrikli camların güç beslemesini daima kapatmayı unutmayın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.

Çalıştırma



Elektrikli camların çalıştırılması.

- 1 Oto olmadan çalışma
- 2 Oto ile çalıştırma

Sürücü kapı kontrol paneli kullanılarak tüm elektrikli camlar kontrol edilebilir. Diğer kapılardaki kontrol panelleri kullanılarak sadece ilgili kapıdaki elektrikli cam çalıştırılabilir. Tek seferde sadece bir kontrol paneli çalıştırılabilir.

Elektrikli camların kullanılabilmesi için kontak konumunun en az I olması gerekir. Elektrikli camlar, araç motoru ve kontak kapatıldıktan sonra, daha sonra bir kapı açılmasa bile bir kaç dakikalığına çalıştırılabilir.

Camların kapanma işlemi, herhangi bir şeyin engellemesi durumunda durur ve cam açılır. Camların kapanma işlemi örneğin buz nedeniyle engellendiğinde sıkışmaya karşı koruma özelliğini

- « zorlamak mümkündür. İki ardışık kapatma engeli-
linden sonra sıkışmaya karşı koruma özelliği zorla-
nacak ve otomatik işlev kısa bir süreliğine devre
dışı kalacaktır, bunun üzerine düğmeyi sürekli
yukarıya çekmek suretiyle kapatmak mümkün
olur.

DİKKAT

Arka camlar açıkken sarsıntılı rüzgar sesini
azaltmanın yollarından biri ön camları da hafif
açmaktır.

DİKKAT

Camlar yaklaşık 180 km/saatin (112 mph)
üzerindeki hızlarda açılmaz ama kapatılabilir.

Oto olmadan çalışma

Kumandalardan birini hafifçe yukarı/aşağı hare-
ket ettiriniz. Elektrikli camlar, kumanda ilgili
konumda tutulduğu müddetçe açılmaya/kapan-
maya devam eder.

Oto ile çalıştırma

Kontrollerden birini en son konumuna kadar indi-
riniz/kaldırınız ve bırakınız. Cam otomatik olarak
en son konumuna kadar hareket eder.

Uzaktan kumanda anahtarı, kapı kolu veya merkezi kilitleme düğmesi ile çalıştırma

Uzaktan kumanda anahtarı veya kapı kolu ile
dışarıdan veya merkezi kilit düğmesi ile içeriden
elektrikli camları kontrol etmek için "Uzaktan

kumanda anahtarı", "Dışarıdan kilitleme/kilit
açma" veya "İçeriden kilitleme/kilit açma" bölü-
mlerine bakın.

Sıfırlama

Marş motoru akü bağlantısı kesilirse otomatik
açma fonksiyonu doğru şekilde çalışabilmesi için
sıfırlanmalıdır.

1. Düğmenin ön kısmını camı en son konumuna
kadar kaldırmak için hafifçe kaldırıp burada
bir saniye bekletiniz.
2. Düğmeyi hemen bırakınız.
3. Düğmenin ön kısmını tekrar bir saniye için
kaldırınız.

UYARI

Sıkışmadan koruma fonksiyonunun çalışması
için sıfırlama yapılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Elektrikli camlar (s. 149)
- Kontak konumları (s. 375)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 233)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 237)

Güneşliğin kullanılması*

Güneşlikler, her iki arka kapıdaki panele entegre-
dir.

Arka cam rafında elektrik ile kumanda edilen bir
güneşlik mevcuttur.

Arka kapıda - manuel olarak kontrol edilir



1 İlgili mandalı bulunan kanca

- Güneşliği yukarı çekin ve üst kapı çerçevesin-
deki kancaya asınız.

Güneşlik yukarı çekilmiş haldeyken pencere açılıp
kapatılabilir.

Arka cam rafında

Arka cam rafında elektrik ile kumanda edilen bir güneşlik mevcuttur.

Güneşliklerin kontrol edilebilmesi için uzaktan kumanda anahtarı II kontak konumunda olmalıdır.

***i* DİKKAT**

Düşük yolcu kabini sıcaklıklarında güneş storunu çalıştırmak mümkün olmayabilir.

Çalıştırma

Orta gösterge ekranındaki fonksiyon görünümünde **Arka Güneşlik** düğmesi üzerine kısaca dokunun - güneşlik son konumuna, yukarı veya aşağıya otomatik olarak çalıştırılır.

Güneşlik hareketini bloke eden bir nesneyi algılar ve otomatik olarak aşağı iner veya durur.

Kapı aynalarının ayarlanması

Kapı aynası konumları, sürücü kapısı kontrol panelindeki kumanda koluyla ayarlanır.



Kapı aynası kumandaları.

Ayarlama

1. Sol taraftaki kapı aynası için **L** düğmesine veya sağ taraftaki kapı aynası için **R** düğmesine basınız. Düğmedeki ışık yanar.
2. Ortada bulunan kumanda koluyla aynanın konumunu ayarlayınız.
3. **L** veya **R** düğmesine tekrar basınız. Işık artık yanmaz.

***⚠* UYARI**

İki ayna da ideal bir görüş sağlamak için geniş açılı türdedir. Nesneler normalde daha uzakta görünebilir.

◀ Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevi

Kapı aynası konumları elektrikli ön koltuğun bel-
lek işlevine kaydedilebilir.

Park ederken kapı aynasının aşağı eğilmesi²⁷

Kapı aynası sürücünün, mesela, park esnasında
yolun kenarını görebilmesi için aşağı doğru eğile-
bilir.

- Geri vitese alın ve **L** veya **R** düğmesine basın.

Geri vites devreden çıkarıldığında ayna
yaklaşık 10 saniye sonra veya **L** veya **R** harfi bulu-
nan düğmeye basarak daha kısa süre içerisinde
otomatik olarak orijinal konumuna döner.

Park ederken kapı aynasının otomatik olarak aşağı eğilmesi²⁷

Geri vitese geçildiğinde kapı aynası, örneğin park
ederken sürücünün yol kenarlarını daha iyi göre-
bilmesi için otomatik olarak aşağıya eğilir. Geri
vites devreden çıkarıldığında ayna kısa bir süre
sonra otomatik olarak orijinal konumuna geri
döner.

Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranıyla yapılır:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar ve Kolay Giriş** tuşuna
basınız.

3. Dikiz aynası açı vermeyi etkinleştirmek/devre
dışı bırakmak ve hangi aynaya aç verileceğini
seçmek için **Geri Viteste Dış Ayna Yatırma**
altından **Kapalı, Sürücü, Yolcu** veya **İkisi**
arasından seçim yapın.

Kilitlerken otomatik katlama*

Araç uzaktan kumanda anahtarıyla kilitlendi-
ğinde/açıldığında kapı aynaları otomatik olarak
katlanır/açılır.

İşlev, orta gösterge ekranı üzerinden devre dışı
bırakılabilir/etkinleştirilebilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar ve Kolay Giriş** tuşuna
basınız.
3. Etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için
Kilitlendiğinde Aynayı Katla seçeneğini
seçin.

Nötr konuma getirme

Açma kapama fonksiyonunun düzgün çalışabil-
mesi için, harici bir güçle konumu değiştirilen
aynalar elektrikli mekanizmayla nötr konuma geti-
rilmelidir:

1. Aynaları **L** ve **R** düğmeleriyle katlayınız.
2. Tekrar açmak için **L** ve **R** düğmelerini kullanı-
nız.
3. Yukardaki işlemi gerektikçe tekrarlayın.

Aynalar artık nötr konuma getirilir.

Otomatik karartma*

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynaları ve kapı
aynaları tarafından otomatik olarak karartılır.

Bu işlevle birlikte takılacak kapı aynaları için iç
dikiz aynasının otomatik karartmaya sahip olması
gereklidir, bkz. "İç dikiz aynası" bölümü.

Şanzıman geri konumunun seçilmesi haricinde
otomatik kısma sürüş sırasında daima aktiftir.
Kısma hassasiyeti üç seviyeye ayarlanabilir ve iç
dikiz ile kapı aynalarını etkileyecektir.



DİKKAT

Hassasiyet değişmiş olsa da karartmada
hemen fark edilebilir bir değişiklik yoktur,
ancak değişiklik bir süre sonra tamamlana-
caktır.

Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranıyla yapılır:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar ve Kolay Giriş** tuşuna
basınız.
3. **Dikiz Aynası Otomatik Karartma** altından
Normal, Koyu veya **Açık** arasından seçim
yapın.

²⁷ Yalnızca hafızalı elektrikli koltukla kombinasyonda.

Katlanabilir elektrikli kapı aynaları*

Dar alanlarda park ederken/araç kullanırken aynalar katlanabilirler:

1. **L** ve **R** düğmelerine eş zamanlı basın (kontak konumu en az **I** olmalıdır).
2. Yaklaşık 1 saniye sonra bırakınız. Aynalar otomatik olarak tam katlı konumda kalırlar.

L ve **R** düğmelerine aynı anda basarak aynaları açınız. Aynalar otomatik olarak tam açık konumda kalırlar.

İlgili bilgiler

- İç dikiz aynası (s. 153)
- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Elektrikli ön koltuktaki* hafıza işlevinin kullanılması (s. 122)

İç dikiz aynası

İç dikiz aynası, aynanın alt kenarındaki bir kumanda ile karartılabilir. Alternatif olarak, dikiz aynası otomatik olarak kararır.



1 Karartma kontrolü

Manuel karartma

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynasından yansıyarak sürücünün gözünü kamaştırabilir. Arkadan gelen ışık sizi rahatsız ettiğinde, karartma kumandasıyla karartma fonksiyonunu kullanınız:

1. Kumandayı yolcu bölmesine doğru hareket ettirerek karartmayı kullanınız.
2. Kumandayı ön cama doğru hareket ettirerek normal konuma geri getiriniz.

Otomatik karartma*

Arkadan gelen parlak ışık dikiz aynası tarafından otomatik olarak karartılır. Otomatik karartmalı aynalarda manuel karartma için kumanda bulunmaz.

Dikiz aynası iki sensör içerir - biri öne bakan diğeri arkaya bakan - birlikte göz kamaştırıcı ışığı tanımlamak ve ortadan kaldırmak için kullanılırlar. Arkaya bakan sensör arkadan gelen araç farlarını algılayarak öne bakan sensör ortam ışığını algılar.

İ DİKKAT

Sensörler, örn.park izinleri, transponderler, güneş vizörleri veya koltuklardaki veya parsel rafındaki nesneler tarafından ışığın sensörlere ulaşması engellenecek şekilde kapatılırsa, iç dikiz ve kapı aynalarının karartma fonksiyonu azalır.

Şanzıman geri konumunun seçilmesi haricinde otomatik kısma sürüş sırasında daima aktiftir. Kısmi hassasiyeti üç seviyeye ayarlanabilir ve iç dikiz ile kapı aynalarını etkileyecektir.

İ DİKKAT

Hassasiyet değişmiş olsa da karartmada hemen fark edilebilir bir değişiklik yoktur, ancak değişiklik bir süre sonra tamamlanacaktır.

◀ Bu işlevin ayarları, orta gösterge ekranıyla yapılır:

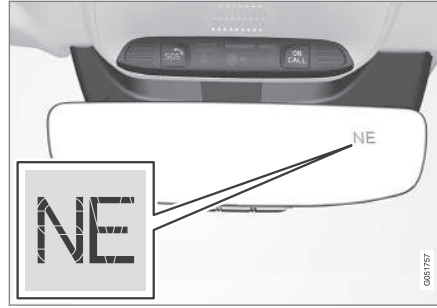
1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Aynalar ve Kolay Giriş** tuşuna basınız.
3. **Dikiz Aynası Otomatik Karartma** altından **Normal**, **Koyu** veya **Açık** arasından seçim yapın.

İlgili bilgiler

- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

Pusulula*

Dikiz aynasının sağ üst köşesinde aracın bulunduğu yöne göre pusula yönünü gösteren entegre bir ekran vardır.



Pusululu dikiz aynası.

Sekiz farklı pusula yönü, İngilizce kısaltmalarıyla gösterilir: **N** (kuzey), **NE** (kuzeydoğu), **E** (doğu), **SE** (güneydoğu), **S** (güney), **SW** (güneybatı), **W** (batı) ve **NW** (kuzeybatı).

Pusulunun etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Araç çalıştırıldığında rota otomatik olarak etkinleştirilir.

Pusulayı devre dışı bırakmak/etkinleştirmek için:

- Örneğin bir ataş kullanarak dikiz aynasının alt tarafındaki düğmeye basın.

İlgili bilgiler

- Pusulanın* kalibre edilmesi (s. 155)
- Kontak konumları (s. 375)
- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)

Pusulanın* kalibre edilmesi

Dünya 15 manyetik bölgeye ayrılmıştır. Araç birden fazla manyetik bölge arasında hareket ederse pusula kalibre edilecektir.

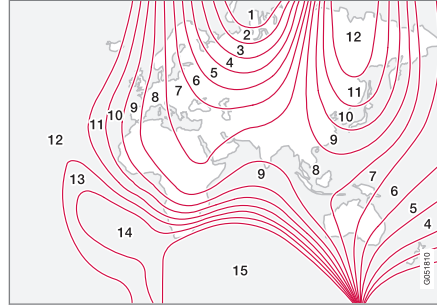
Kalibrasyonu gerçekleştirmek için şu şekilde ilerleyin:

1. Aracı çelik yapılar ve yüksek gerilim hatlarının olmadığı açık geniş bir alanda durdurunuz.
2. Aracı çalıştırın ve tüm elektrikli ekipmanları kapatın (klima, silecekler, vs.) ve tüm kapıların kapalı olduğundan emin olun.

ⓘ DİKKAT

Elektrikli donanım kapatılmamışsa kalibrasyon başarısız olabilir veya hiç başlamayabilir.

3. Dikiz aynasının alt kısmındaki düğmeyi (ataş veya benzeri bir cisim ile) yaklaşık 3 saniye boyunca basılı tutun. Geçerli manyetin bölgesinin numarası gösterilir.



Manyetik bölgeler.

4. Gerekli manyetin bölge (1-15) gösterilene kadar düğmeye arka arkaya basın. Pusulanın manyetik bölgeler haritasına bakın.
5. Ekran **C** karakterini göstermeye dönene kadar bekleyin veya dikiz aynasının alt kısmındaki düğmeyi, yaklaşık 6 saniye karakter **C** görünene kadar basılı tutun.
6. Ekranda, kalibrasyon işleminin tamamlandığı anlamına gelecek olan bir pusula yönü gösterilene kadar 10 km/saatten (6 mil/sa.) daha yüksek olmayan bir hızla aracı daire şeklinde yavaşça sürün. Daha sonra ince kalibrasyon işlemi için aracı 2 tur daha sürün.

7. **Isıtmalı ön camlı araçlar***: Isıtmalı ön cam etkinleştirildiğinde ekranda **C** karakteri gösterilirse, ısıtmalı ön cam etkinleştirilmiş şekilde yukarıdaki 6 nokta ile uygun olarak kalibrasyonu gerçekleştirin.

8. Yukarıdaki işlemi gerektiğinde tekrarlayın.

İlgili bilgiler

- Pusula* (s. 154)

Sunroof*

Güneşlik arka kenarda dikey (havalandırma konumu) veya yatay (açık konum) olarak açılabilir.

Sunroof'un iç güneşliği manuel olarak kapatılır.

Sunroof'ta bir rüzgar deflektörü vardır.



Güneşlik ve perde, tavandaki bir kumandayla çalıştırılır. Aracın elektrik sistemi I veya II kontak konumunda olduğunda kumanda etkinleşir.

⚠ UYARI

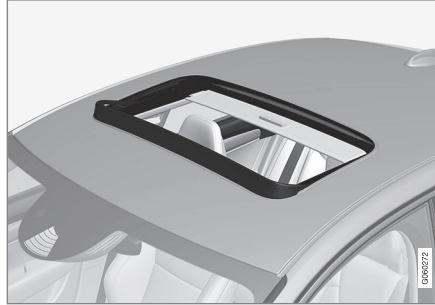
Çocuklar, diğer yolcular ya da nesneler açılır tavanın hareketli parçalarına takılabilirler.

- Açılır tavanı daima dikkatle çalıştırın.
- Çocukların kumandalarla oynamasına izin vermeyin.
- Aracın elektrik sistemini **0** kontak konumunu seçerek sunroof'a giden güç kaynağını daima kapatın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.

⚠ ÖNEMLİ

Yük taşıyıcılar takıldığında açılır tavanı açmayın.

Rüzgar saptırıcı



Sunroofta, sunroof açık konumdayken yukarı katlanan bir rüzgar saptırıcısı vardır.

İlgili bilgiler

- Güneşliğin çalıştırılması* (s. 157)
- Kontak konumları (s. 375)

Güneşliğin çalıştırılması*

Tavana monte kumandayla kontrol edilirken, güneşlik öncelikle yatay olarak konfor konumuna açılır.

Havalandırma konumundayken, güneşlik arka ucu yukarı kalkar.

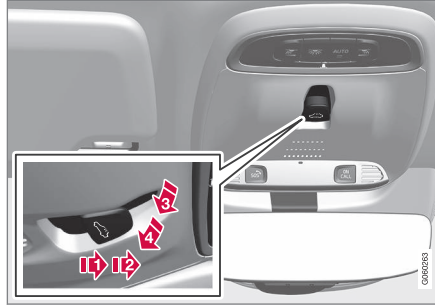
⚠ UYARI

Çocuklar, diğer yolcular ya da nesneler açılır tavanın hareketli parçalarına takılabilirler.

- Açılır tavanı daima dikkatle çalıştırın.
- Çocukların kumandalarla oynamasına izin vermeyin.
- Aracın elektrik sistemini **0** kontak konumunu seçerek sunroof'a giden güç kaynağını daima kapatın ve araçtan ayrılırken uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın.

⚠ ÖNEMLİ

Yük taşıyıcılar takıldığında açılır tavanı açmayın.



- 1 Açma, elle
- 2 Açma, otomatik
- 3 Kapama, elle
- 4 Kapama, otomatik

Güneşliğin kontrol edilebilmesi için aracın elektrik sistemi en azından kontak konumunda olmalıdır **I**.

Manuel çalışma

- Güneşliği açmak için - kumandayı geriye manuel açma konumuna doğru bastırın. Güneşlik önce konfor konumuna²⁸ ulaşır. Maksimum konuma açmak için - kumandayı ikinci kez geriye doğru bastırın.

Yukarıdaki işlemi tersine sırayla tekrar ederek güneşliği kapatın - yani kumanda düğmesinin

önüne/arkasına manüel kapanma konumuna bastırın.

Kumanda bırakılırsa veya güneşlik konfor konumuna ya da maksimum açılma ya da kapanma konumuna ulaştığında güneşliğin hareketi durur.

Otomatik çalışma

- Perdeyi açmak için - kumandayı geriye otomatik açma ve serbest bırakma konumuna doğru bastırın. Güneşlik önce konfor konumuna ulaşır²⁸. Maksimum konuma kadar açmak için - kumandayı ikinci kez geriye otomatik açma konumuna bastırıp bırakın.

Yukarıdaki işlemi tersine sırayla tekrar ederek güneşliği kapatın - yani kumanda düğmesinin önüne/arkasına otomatik kapanma konumuna bastırın.

Güneşlik konfor konumuna ya da maksimum açılma ya da kapanma konumuna ulaştığında hareketi durur. Ayrıca hareket devam ederken kumanda yeniden çalıştırılırsa da hareket durur.

Güneşlik maksimum açılma konumundan kapatırken cam konfor konumuna ulaştığında hareketi durmaz.

²⁸ Konfor konumu, güneşliğin sürüş sırasında rüzgar gürültüsü ve rezonans gürültüsünün konforlu bir seviyede olduğu açık bir konumdur.

◀ Havalandırma konumu



Havalandırma konumu, arka kenarda dikey olarak.

- 1 Kumandayı yukarı doğru bastırarak açın.
- 2 Kumandayı öne/aşağı doğru bastırarak kapatın.

Havalandırma konumu seçildiğinde, güneşlik arka uçta kaldırılır.

Uzaktan kumanda anahtarını, merkezi kilit düğmesini veya kapı kollarını kullanarak kapatma

Uzaktan kumanda anahtarı

- Güneşliğin kapalı konuma doğru hareket etmeye başlamasını sağlamak için uzaktan kumanda anahtarının kilit düğmesine uzun basın. Ardından kilit düğmesini serbest bırakın.

Uzaktan kumanda anahtarının kilit düğmesine tekrar basılırsa veya güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

Merkezi kilit düğmesi



Merkezi kilit düğmesi.

Aracın elektrik sistemi en az I kontak konumuna getirildiğinde güneşliği kapatmak için sürücü kapısı veya yolcu kapısı* merkezi kilit düğmesi kullanılabilir.

- Güneşliğin kapalı konuma doğru hareket etmeye başlamasını sağlamak için merkezi kilitleme düğmesine uzun basın. Ardından düğmeyi serbest bırakın.

Merkezi kilitleme düğmesine tekrar basılırsa veya güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

Kapı kolu

Anahtarsız kilitleme/kilit açma* özelliğiyle donatılmış araçlarda dış kapı kolunun dış kısmında dokunmaya duyarlı bir girinti mevcuttur.

- Güneşlik, kapalı konuma doğru hareket etmeye başlayana kadar parmağınızı dış kapı kolunun dış kısmında dokunmaya duyarlı bir girintiye yerleştirin. Ardından kapı kolunun girintisinden ayırın.

Parmağınızı kapı kolundaki girintiye yeniden yerleştirirseniz veya güneşlik kapalı konuma ulaşırsa hareket durur.

⚠ UYARI

Açılır tavan uzaktan kumanda anahtarı, merkezi kilitleme düğmesi veya kapı kolu ile kapatılıyorsa, kimsenin elinin sıkışma riski olmadığını kontrol edin.

⚠ ÖNEMLİ

Açılır tavanın düzgün kapanıp kapanmadığını kontrol edin.

Güneş penceresi

Sunroof elle açılan, sürgülü bir iç güneşliğe sahiptir. Güneş penceresi sunroof açıldığında otomatik olarak geriye doğru kayar. Kapatmak için sapından tutup güneşliği ileriye doğru sürün.

Sıkışma koruması

Eğer kapanırken bir nesne ile engellenirse, güneşliğin sıkışmaya karşı koruma fonksiyonu devreye girer. Takılma durumunda, güneşlik takılma pozisyonunda itibaren otomatik olarak yaklaşık 50 mm açılır (veya tam havalandırma pozisyonuna). Güneşlik açıldığından sıkışma koruması da etkindir.

Sıkışma koruması devreye girerse, devreye girdikten sonra 10 saniye içerisinde yapıldığı takdirde açılır tavanı aynı yönde sıkışma koruması olmadan bir kez daha çalıştırmak halen mümkündür. Kapatma kesintiye uğradığında, örneğin güneşliğin etrafında buz oluşması durumunda, cam kapak kapanana kadar sürekli olarak kumandaya ileri/geri doğru basarak sıkışmaya karşı korumayı zorlama seçeneği vardır.

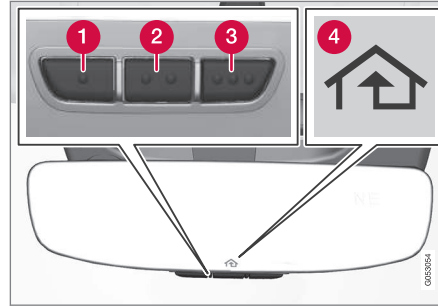
İlgili bilgiler

- Sunroof* (s. 156)
- Kontak konumları (s. 375)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 237)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 233)

HomeLink®²⁹

HomeLink® aracın elektronik sistemine entegre edilmiş programlanabilir uzaktan kumandadır.

Genel



- 1 Düğme 1
- 2 Düğme 2
- 3 Düğme 3
- 4 Gösterge lambası

HomeLink®³⁰, üç adede kadar farklı cihazı (örneğin garaj kapısı açıcılar, alarm sistemleri, açık hava ve kapalı mekan aydınlatması vs.) uzaktan kontrol edebilen ve bu şekilde bunların uzaktan kumandalarının yerini alan programlanabilir bir uzaktan

kumandadır. HomeLink®, iç dikiz aynasına entegre şekilde temin edilir. HomeLink® paneli, üç programlanabilir düğme ve ayna camında bir gösterge lambasından oluşur.

HomeLink® hakkında daha fazla bilgi için www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex adreslerini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

⚠ UYARI

- Garaj kapısını veya bahçe kapısını kontrol etmek için HomeLink® kullanılıyorsa, hareket halindeyken kapıda veya bahçe kapısında kimsenin olmadığından emin olun.
- HomeLink'i programlarken programlanan garaj kapısı veya bahçe kapısı etkinleşebilir. Bu yüzden programlama devam ederken garaj kapısı veya bahçe kapısı civarında kimse olmadığından emin olun.
- Bir garaj kapısı açıcısı programlanırken araç garajın dışında olmalıdır.
- Emniyet stopu ve emniyet geri hareketi olmayan garaj kapısı için HomeLink® kullanmayın.

²⁹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

³⁰ HomeLink ve HomeLink ev simgesi, Gentex Corporation şirketinin tescilli ticari markalarıdır.

- ◀◀ Orijinal uzaktan kumandayı daha sonra programlamak için saklayın (örneğin arabanızı değiştirirken veya bir başka araçta kullanırken). Ayrıca araç satıldığında düğmelerin programlamasının silinmesi de tavsiye edilmektedir; "HomeLink® özelliğinin programlanması" bölümüne bakın".

İlgili bilgiler

- HomeLink®* özelliğinin programlanması (s. 160)

HomeLink®*³¹ özelliğinin programlanması

HomeLink® programlama talimatları

HomeLink® özelliğinin programlanması

DİKKAT

Belirli araçlarda HomeLink® programlanmadan veya kullanılmadan önce kontak anahtarı açık veya "aksesuar pozisyonuna" getirilmelidir. Daha hızlı programlama ve daha iyi radyo sinyali iletimi için HomeLink® ile değiştirilecek uzaktan kumandaya tercihen yeni bataryalar takın. HomeLink® düğmeleri programlamadan önce sıfırlanmalıdır, "HomeLink® düğmelerini sıfırlama başlığına bakınız". Sıfırlama tamamlandığında, HomeLink® "öğrenme modu"na ayarlanır ve programlamaya hazır olur.

1. Programlamak istediğiniz HomeLink® üzerindeki ³² düğmesine basın. HomeLink® üzerindeki gösterge lambası³² saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmelidir. Düğmeyi basılı tutmaya gerek yoktur.

2. Uzaktan kumandayı programlanacak HomeLink® düğmesine doğrultun ve düğmeden 2-8 cm mesafede tutun. HomeLink® üzerindeki gösterge lambasını engellemeyin.

Not: Bazı uzaktan kumandalar, HomeLink® özelliğini 15-20 cm mesafede daha iyi programlayabilir. Programlama sırasında sorunla karşılaşırsanız bunu aklınızda bulundurun.

3. HomeLink® özelliğinde programlanacak orijinal uzaktan kumanda düğmesine basıp basılı tutun ve gösterge lambasını izleyin. Gösterge lambası saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmeyen saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp sönmeye veya sürekli yeşil yanma durumuna geçinceye kadar düğmeyi bırakmayın. Gösterge lambası yeşil renkte yanıp söndüğünde veya sabit yandığında uzaktan kumandadaki düğme bırakılabilir.

Not: Bazı alıcılarda programlamanın 3. adımının 4. adımıdaki talimatlarla değiştirilmesi gerekebilir.

4. Gösterge lambası saniyede bir kez sarı renkte yanıp sönmeyen saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp sönmeye veya sürekli yeşil yanma durumuna geçinceye kadar orijinal uzaktan kumandadaki düğmeye iki saniyede bir basıp bırakın.

³¹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

³² Düğmelerin ve gösterge lambasının konumu için "HomeLink®" bölümüne bakın.

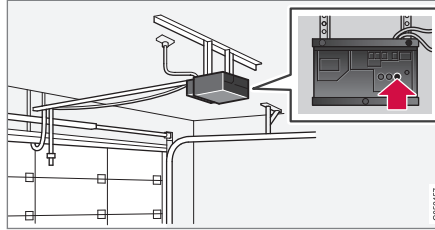
5. Programlanan HomeLink® düğmesine basın ve gösterge lambasını kontrol edin.

> **Sabit yeşil ışık:** Gösterge lambasında sabit yeşil ışık varsa **programlama tamamlanmıştır**. Programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Saniyede 10 kez yeşil renkte yanıp

sönme: Programlanacak düğmeye basın, **2 saniye basılı tutup ardından bırakın**. Basma/tutma/bırakma sıralamasını ikinci kez, hatta alıcı modeline bağlı olarak üçüncü kez tekrarlayın. Programlama artık tamamlanmış olmalı ve programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Alıcı hala etkinleşmemişse: Programlamayı tamamlamak için 6-8. programlama adımları ile devam edin.



6. Garaj kapısı vb.'nin alıcısındaki programlama düğmesini³³ bulun. Normalde alıcının anten braketini yakınında bulunur.
7. Alıcının öğrenme düğmesine basıp bırakın. 8. adım, düğmeye basılmasından sonra 30 saniye içinde tamamlanmalıdır.
8. Programlanacak düğmeye basın, **2 saniye basılı tutup ardından bırakın**. Basma/tutma/bırakma sıralamasını ikinci kez, hatta alıcı modeline bağlı olarak üçüncü kez tekrarlayın. **Programlama artık tamamlanmıştır** ve programlanan düğmeye basıldığında artık garaj kapısı, bahçe kapısı vb. etkinleşmelidir.

Çalıştırma

HomeLink® tam olarak programlandığında bağımsız orijinal uzaktan kumandaların yerine kullanılabilir.

Programlanan düğmeye basın. Garaj kapısı, bahçe kapısı, alarm sistemi vb. etkinleşir (birkaç saniye sürebilir). Düğmeye basıldığında gösterge lambası yanar veya yanıp söner. Doğal olarak orijinal uzaktan kumandalar gerektiğinde hala HomeLink® ile paralel olarak kullanılabilirler.

ⓘ DİKKAT

Kontak kapatılmamışsa, HomeLink® sürücü kapısı açıldıktan 30 dakika sonra çalışacaktır.

Programlama sırasında sorun olması halinde www.HomeLink.com adresinden HomeLink® ile iletişime geçin, www.youtube.com/HomeLinkGentex adresini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

HomeLink® düğmelerinin sıfırlanması

Yalnızca tüm HomeLink® düğmelerinin aynı anda sıfırlanması mümkündür, ayrı ayrı sıfırlanamazlar. Bununla birlikte tek düğmeler ayrı ayrı programlanabilir; aşağıdaki "Tek düğmelerin programlanması" bölümüne bakın.

1. HomeLink® seçeneğindeki 1 ve 3 düğmelerine basın ve gösterge lambası yeşil renkte yanıp sönmeye başlayıncaya kadar (yaklaşık 10 saniye) basılı tutun.

³³ Atanan düğme ve rengi üreticiye bağlı olarak değişir.

2. Düğmeleri bırakın.

- > HomeLink® artık "öğrenme moduna" ayarlanmıştır ve yeniden programlanmaya hazırdır; yukarıdaki "HomeLink® Programlaması" bölümüne bakın.

Her bir düğmenin programlanması

Tek bir HomeLink® düğmesini yeniden programlamak için, aşağıdaki gibi ilerleyin:

1. Gerekli düğmeye basın ve **bırakmayın**.
2. HomeLink® üstündeki gösterge lambası sarı renkte yanıp sönmeye başladıktan yaklaşık 20 saniye sonra, yukarıdaki "HomeLink® Programlanması" bölümündeki 1. adımla başlayın.

Not: Programlanacak düğme yeni birimle programlanmamışsa daha önce kaydedilen programlamayı devam ettirecektir.

Daha fazla bilgi veya HomeLink® hakkında yorumlarınız için www.HomeLink.com, www.youtube.com/HomeLinkGentex adreslerini ziyaret edin veya ücretsiz 00 8000 466 354 65 numaralı telefonu (veya ücretsiz +49 6838 907 277 numaralı telefonu) arayın.

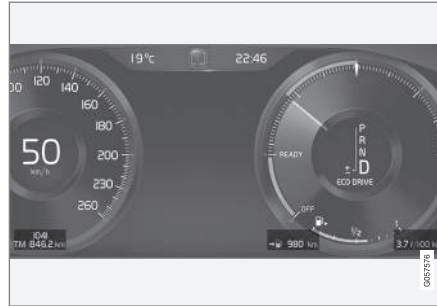
İlgili bilgiler

- HomeLink®* (s. 159)

Yol bilgisayar

Aracın yol bilgisayarı sürüş sırasında örneğin mesafe, yakıt tüketimi ve ortalama hız gibi değerleri kaydeder ve hesaplar.

Yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştırmak için hem anlık hem de ortalama yakıt tüketimi hakkında bilgiler kaydedilir. Yol bilgisayarından gelen bilgiler, sürücü gösterge ekranında gösterilebilir.



12 inç sürücü gösterge ekranı.



8 inç sürücü gösterge ekranı.

Yol bilgisayarında aşağıdaki ölçerler vardır:

- Kilometre sayacı
- Kilometre sayacı
- Anlık yakıt tüketimi
- Kalan yakıtla mesafe
- Turist - alternatif hızölçer

Kilometre sayacı

TM ve TA olmak üzere iki kilometre sayacı vardır.

TM manuel olarak sıfırlanır, TA ise araç en az dört saat süreyle kullanılmamışsa otomatik olarak sıfırlanır.

Sürüş sırasında aşağıdaki bilgiler kaydedilir:

- Kat edilen mesafe
- Sürüş süresi

- Ortalama hız
- Ortalama yakıt tüketimi.

Değerler, seyahat sayacının son sıfırlanmasından itibaren geçerlidir.

Kilometre sayacı

Kilometre sayacı aracın toplam kat ettiği mesafeyi kaydeder. Bu değer sıfırlanamaz.

Anlık yakıt tüketimi

Bu g, aracın o andaki yakıt tüketimini gösterir. Değer, yaklaşık her saniye güncellenir.

Kalan yakıtla mesafe

Yol bilgisayarı, depoda kalan yakıtla kat edilebilecek mesafeyi hesaplar.

Hesap işlemi en son 30 km zarfındaki ortalama yakıt tüketimini ve kalan kullanılabilir yakıt miktarını esas alır.

Ölçer "----" gösterdiğinde garanti edilebilecek bir mesafe kalmaz. Bu durumda en kısa zamanda yakıt doldurun.

i DİKKAT

Sürüş tarzının değiştirilmesi durumunda küçük bir sapma olabilir.

Ekonomik bir sürüş stili ile daha uzun mesafeli bir sürüş sağlanabilir.

Turist - alternatif hızölçer

Alternatif dijital hızölçer, hız sınırı tabelalarının aracın göstergelerinde gösterilenden farklı bir birimde olduğu ülkelerde sürüşü kolaylaştırır.

Bu durumda dijital hız, analog hızölçerde gösterilenin tersi birimde gösterilir. Analog hızölçer **mph** olarak düzenlenmişse dijital hızölçer, ilgili hızı **km/h** cinsinden gösterir, tersi durum da geçerlidir.

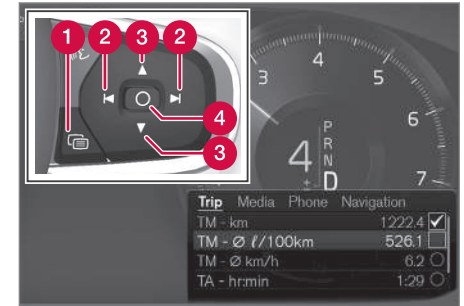
İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi (s. 163)
- Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi (s. 165)

Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi

Yol bilgisayarının kaydettiği ve hesapladığı değerler, sürücü gösterge ekranında görüntülenebilir.

Değerler, bir yol bilgisayarı uygulamasına kaydedilir. Uygulama menüsü üzerinden sürücü gösterge ekranında hangi bilgilerin gösterileceğini seçebilirsiniz.



Direksiyon simidi sağ tuş takımını kullanarak uygulama menüsünü³⁴ açıp menüde dolaşın.

- 1 Uygulama menüsü
- 2 Sol/sağ
- 3 Yukarı/aşağı
- 4 Onaylama

³⁴ Ekran görünümü, gösterge modeline bağlı olarak değişiklik gösterebilir.

1. (1) düğmesine basarak sürücü gösterge ekranında uygulama menüsünü açın.
(Sürücü gösterge ekranında onaylanmamış bir mesaj varken uygulama menüsünü açmak mümkün değildir. Uygulama menüsünün açılması için mesajın onaylanması gerekir.)
 2. (2) ile sağa veya sola doğru yol bilgisayarı uygulamasına gidin.
 > Üst dört menü sırası, kilometre sayacı TM'nin ölçülen değerlerini gösterir. Sonraki dört menü sırası, kilometre sayacı TA'nın ölçülen değerlerini gösterir. (3) ile listede yukarı veya aşağı kayabilirsiniz.
 3. Sürücü gösterge ekranında hangi bilgilerin gösterileceğini seçmek için aşağı seçenek düğmelerine kayın.
 - Anlık yakıt tüketimi
 - Kalan yakıtla mesafe
 - Kilometre sayacı
 - Kilometre sayacı TM, TA için kat edilen mesafe veya kat edilen mesafe gösterimi yok
 - Turist (alternatif hızölçer).
- O düğmesiyle (4) bir seçeneği seçin veya seçimini kaldırın. Değişiklik hemen uygulanır.

Seyahat ölçerin sıfırlanması



Sol kumanda kolundaki **RESET** düğmesine bir kez uzun basarak TM kilometre sayacını sıfırlayabilirsiniz.

TA kilometre sayacında sadece otomatik sıfırlama vardır. Araç dört saat veya daha uzun süre kullanılmadığında ölçer sıfırlanır.

Birim değiştirme

Orta gösterge ekranından kat edilen mesafe, hız vs. birimlerini aşağıdaki şekilde değiştirebilirsiniz:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Birimler** tuşuna basınız.
3. **Ölçü Birimleri** altında gereken birim standardını seçin: **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD**.

i DİKKAT

Yol bilgisayarındakilere ek olarak, bu birimler Volvo'nun navigasyon sisteminde de değiştirilmiştir*.

İlgili bilgiler

- Yol bilgisayarı (s. 162)
- Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi (s. 165)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)

Orta gösterge ekranında seyahat istatistiklerinin görüntülenmesi

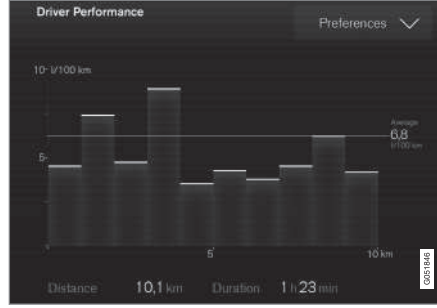
Yol bilgisayarıdan gelen seyahat istatistikleri, grafik olarak orta gösterge ekranında gösterilir ve daha yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştıran bir genel görünüm sunarlar.



Seyahat istatistiklerini görüntülemek için uygulama görünümünden **Sürücü performansı** uygulamasını açın.

Diyagramdaki her bir çubuk 1, 10 veya 100 km, alternatif olarak mil cinsinden kat edilen mesafeyi temsil eder. Sürüş devam ettikçe çubuklar sağ taraftan doldurulur. En sağdaki çubuk, geçerli mesafe değerini gösterir.

Ortalama yakıt tüketimi ve toplam sürüş süresi, seyahat istatistiklerinin son sıfırlandığından itibaren hesaplanır.



Yol bilgisayarıdan seyahat istatistikleri³⁵.

Seyahat istatistikleri ayarları

Aşağıdakiler için **Tercihler** seçeneğine basın:

- grafik ölçeğini değiştirme. Çubuk için 1, 10 veya 100 km/mil çözünürlüğü seçin.
- her seyahatten sonra verileri sıfırlar. Araç, 4 saatten uzun süre hareketsiz kaldığında yapılır.
- geçerli seyahatin verilerini sıfırlama.

Seyahat istatistikleri, hesaplanan ortalama tüketim ve toplam sürüş süresi daima eşzamanlı sıfırlanır.

Birim değiştirme

Orta gösterge ekranından kat edilen mesafe, yakıt tüketimi vs. birimini aşağıdaki şekilde değiştirebilirsiniz:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem** → **Birimler** tuşuna basınız.
3. **Ölçü Birimleri** altında gereken birim standardını seçin: **Metrik**, **İngiliz** veya **ABD**.

İlgili bilgiler

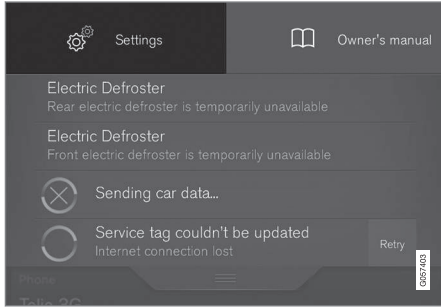
- Yol bilgisayarı (s. 162)
- Sürücü gösterge ekranında seyahat verilerinin görüntülenmesi (s. 163)

³⁵ Resim şematiktir, yerleşim seçilen birim standardına veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

Ayarlar görünümü

Aracın çok sayıda işlevinin **Ayarlar** ve bilgileri, orta gösterge ekranının ayarlar görünümünden yönetilebilir.

Ayarlar görünümünün açılması/ kapatılması ve görünümde dolaşma

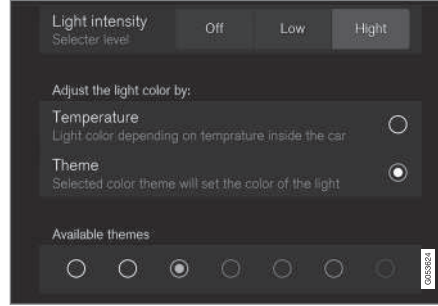


Ayarlar düğmesi ile üst görünüm.

1. Üst görünümü açmak için orta gösterge ekranının üst kısmındaki sekmeyi aşağı sürükleyin.
2. Ayarlar görünümünü açmak için **Ayarlar** seçeneğine basın.
3. Gösterilen kategorilerden birine basın, tekrar basarak alt kategorilere ve **Ayarlar** gidin.
4. Ayarlar görünümünde geri gitmek için **Geri** seçeneğine basın.

Ayarlar görünümünü kapatmak için **Kapat** seçeneğine basın.

Bir ayarın değiştirilmesi



Ayarlar görünümünde farklı ayar türleri içeren bir alt kategori (burada çok seçeneekli bir düğme ve radyo düğmeleri bulunur).

1. Gereken ayara gitmek için kategoriler ve alt kategorilere basın.
2. Bir veya daha fazla ayarı değiştirin. Farklı türlerde ayarlar, farklı yollarla değiştirilir (her bir türün açıklaması için aşağıdaki tabloya bakın).
> Değişiklikler hemen kaydedilir.

Ayar türleri

Birkaç farklı ayar türü vardır:

Ayar türü	Tanım
Tetikleme işlevi	Metne basarak daha gelişmiş ayarlar, örneğin bir üniteyi Bluetooth ile bağlamak için bir uygulamayı veya ayrı bir görünümü başlatır.
Radyo düğmesi	Örneğin bir sistem dilini seçmek gibi gerekli radyo düğmesine basarak birkaç seçenek arasından bir ayar seçin.
Çok seçeneekli düğme	Örneğin City Safety için bir hassasiyet seviyesi seçmek gibi düğmenin gerekli kısmına basarak bir özellik için bir seviye seçin.
Onay kutusu	Örneğin koltuk ısıtmasının otomatik çalışmasını seçmek gibi bir özelliği seçmek/seçimini kaldırmak üzere kutuya basarak bir işlevi etkinleştirin/devre dışı bırakın.
Kaydırıcı	Örneğin ses seviyesini seçmek gibi bir aralık içinde bir şeyi seçmek için kaydırıcıya basıp sürükleyin.
Bilgilerin görüntülenmesi	Tam bir ayar yoktur. Bir şey hakkında, örneğin aracın tanımlama numarası hakkında bilgileri gösterir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 167)

Ayarlar görünümündeki kategoriler

Ayarlar görünümünde aracın çoğu işlevi için ayarlar ve bilgilerin derlendiği bir dizi ana kategori ve alt kategori vardır.

Ayarlar görünümünde 7 ana kategori vardır: **My Car**, **Ses**, **Navigasyon**, **Medya**, **İletişim**, **Klima** ve **Sistem**.

Her kategori de bir dizi alt kategori ve ayar seçeneği içerir. Aşağıdaki tablo, birinci alt kategori seviyesini gösterir. Bir işlev veya alanın ayar seçenekleri, kullanıcı el kitabının ilgili bölümünde daha ayrıntılı olarak açıklanmıştır. İlgili bölümde açıklanmayan sistem ayarları için "Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi" bölümüne bakın.

Bazı ayarlar kişiseldir, başka bir deyişle bunlar bir sürücü profiline kaydedilebilir. Diğer ayarlar ise küreseldir, bunlar bir **Sürücü Profilleri** ile ilişkilendirilemez. Aşağıdaki tablolar bir kategorinin ayarlarının kişisel, küresel veya her ikisinin bir karışımı olup olmadığına dair bir genel bakış sunar.

My Car

Alt kategoriler	Ayarlar
Ekranlar	Kişisel
IntelliSafe	Karışık
Park yardımı	Küresel

Alt kategoriler	Ayarlar
Sürüş modu/Bireysel sürüş modu*	Karışık
Işıklar ve Aydınlatma	Karışık
Aynalar ve Kolay Giriş	Kişisel
Kilitleme	Karışık
El Freni ve Süspansiyon	Karışık
Koltuklar	Karışık
Silecekler	Karışık
Süspansiyon	Küresel

Ses sistemi

Alt kategoriler	Ayarlar
Ses deneyimi*	Kişisel
Ton	Kişisel
Denge	Kişisel
Sistem sesleri	Karışık

Navigasyon

Alt kategoriler	Ayarlar
Harita	Kişisel
Rota ve Kılavuz	Kişisel





Alt kategoriler	Ayarlar
Trafik	Kişisel
Kılavuz	Kişisel
Sistem	Kişisel

Medya

Alt kategoriler	Ayarlar
AM/FM radyo	Kişisel
DAB	Kişisel
Gracenote®	Kişisel
Video	Kişisel

İletişim

Alt kategoriler	Ayarlar
Telefon	–
Metin mesajları	–
Bluetooth Cihazları	–
Wi-Fi	Küresel
Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası	Küresel
Araç modemi İnternet	Küresel

Alt kategoriler	Ayarlar
Volvo On Call	–
Volvo servis ağları	Küresel

Klima kontrolü

Klima ana kategorisinin alt kategorisi yoktur.

Sistem

Alt kategoriler	Ayarlar
Sürücü profili	Kişisel
Tarih ve Saat	–
Sistem Dili	Kişisel
Klavye düzenleri	Küresel
Sesli Kontrol	Kişisel
Birimler	Kişisel
Depolama	–
Yazılım güncellemeleri	–
Fabrika ayarlarına dön	–
Servisler	–

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 168)

Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi

Ayarlar görünümündeki **Sistem** kategorisi, dil ve birimler gibi araç sistemleri ile ilgili genel ayarları ve bilgileri toplar.

Sürücü profili, Tarih ve Saat, Klavye düzenleri, Sesli Kontrol, Yazılım güncellemeleri, Fabrika ayarlarına dön, Fabrika ayarlarına sıfırla ve Servisler altındaki sistem ayarları, kullanıcı el kitabının ilgili bölümünde açıklanmıştır.

Sistem dilinin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Sistem Dili** tuşuna basınız.
3. Bir sistem dili seçin. Sesli kumandayı destekleyen dillerde bir sesli kumanda sembolü vardır.
 - > Sürücü gösterge ekranı, orta gösterge ekranı ve baş üstü gösterge ekranındaki dil değişir.

Sistem birimlerinin değiştirilmesi

Uzunluk ve hacim birimlerinin değiştirilmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
 2. **Sistem → Birimler → Ölçü Birimleri** tuşuna basınız.
 3. Aşağıdaki birim standartlarından birini seçin:
 - **Metrik** - kilometre, litre ve Santigrat derece.
 - **İngiliz** - mil, galon ve Santigrat derece.
 - **ABD** - mil, galon ve Fahrenheit derece.
- > Sürücü gösterge ekranı, orta gösterge ekranı ve baş üstü gösterge ekranındaki birimler değişir.

Depolama bilgilerini görme

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Depolama** tuşuna basınız.
 - > Toplam kapasite, kullanılabilir kapasite ve kurulan uygulamaların ne kadar alan kullandığı dahil aracın sabit diskinin depolama bilgilerini gösterir.

Araç şasi numarasının görüntülenmesi

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **Sistem → Araç tanım no (VIN)** tuşuna basınız.

> Araç şasi numarası (VIN³⁶) gösterilir.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 167)
- Sürücü profilleri (s. 170)
- Saat (s. 99)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)
- Sistem güncellemeleri (s. 499)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 496)

Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması

Ayarlar görünümünde uyarlanan tüm ayarları tek seferde varsayılan değerlerine sıfırlamak mümkündür.

Sıfırlama türleri

Ayarlar görünümünde ayarları sıfırlamanın üç farklı türü vardır:

- **Fabrika ayarlarına sıfırla** - tüm verileri ve medyayı siler ve tüm ayarları, varsayılan değerlerine sıfırlar.
- **Araç ayarlarını sıfırla** - küresel ayarları, varsayılan değerlerine sıfırlar.
- **Kişisel ayarları sıfırla** - kişisel verileri siler ve kişisel ayarları, varsayılan değerlerine sıfırlar.

Ayarların sıfırlanması

i DİKKAT

Fabrika ayarlarına dön sadece araç hareketsizken mümkündür.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Fabrika ayarlarına dön** tuşuna basınız.

³⁶ Vehicle Identification Number.

- ◀◀ 3. Gereke sıfırlama türünü seçin.
> Açılan bir pencere görüntülenir.
4. Sıfırlamayı onaylamak için **OK** düğmesine basın.

Kişisel ayarları sıfırla için sıfırlamanın, **Aktif profil için sıfırla** veya **Tüm profiller için sıfırla** seçeneğine basarak onaylanması gerekir.

> Seçilen ayarlar sıfırlanır.

İlgili bilgiler

- Ayarlar görünümünde sistem ayarlarının değiştirilmesi (s. 168)
- Sürücü profilleri (s. 170)
- Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması (s. 175)

Sürücü profilleri

Araçta yapılan ayarların çoğu, sürücünün kişisel tercihlerine göre uyarlanabilir ve bir ya da daha fazla sürücü profiline kaydedilebilir.

Kişisel ayarlar aktif sürücü profiline otomatik kaydedilir. Her bir anahtar bir sürücü profiliyle ilişkilendirilebilir. İlişkilendirilen anahtar kullanıldığında araç ilgili spesifik sürücü profilinin ayarlarına uyarlanır.

Sürücü profillerine hangi ayarlar kaydedilir?

Profil kilitli değilse araçta yapılan ayarların çoğu otomatik olarak aktif sürücü profiline kaydedilir; "Bir sürücü profilinin düzenlenmesi" bölümüne bakın. Araçta yapılan ayarlar kişisel veya evrensel olabilir. Sadece kişisel ayarlar sürücü profillerine kaydedilir.

Sürücü profilinde kaydedilebilecek ayarlar arasında, diğer özelliklerin yanında, ekranlar, aynalar, ön koltuklar, navigasyon, ses ve medya sistemi, dil ve sesle kontrol yer alır.

Küresel ayarlar olarak ifade edilen bazı ayarlar değiştirilebilir, ancak belirli bir sürücü profiline kaydedilmez. Küresel ayarlardaki değişiklikler tüm profilleri etkiler.

Küresel ayarlar

Sürücü profilleri arasında geçiş yaparken küresel ayarlar ve parametreler değişmez. Hangi sürücü profilinin aktif olduğundan bağımsız olarak bunlar aynı kalır.

Klavye yerleşim ayarları, küresel ayarlara bir örnektir. Klavyeye ilave diller eklemek için sürücü profili X kullanılırsa sürücü profili Y kullanılsa bile bunlar kullanıma açık kalır. Klavye yerleşim ayarları belirli bir sürücü profiline kaydedilmez - ayarlar küreseldir.

Kişisel tercihler

Örneğin orta gösterge ekranı parlaklığını ayarlamak için sürücü profili X kullanılırsa sürücü profili Y, bu ayardan etkilenmez. Sürücü profili X'e kaydedilir - parlaklık ayarı, kişisel bir ayardır.

Hangi ayarların kişisel, hangi ayarların küresel olduğu hakkında daha fazla bilgi için "Ayarlar görünümündeki kategoriler" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Bir sürücü profilinin düzenlenmesi (s. 171)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 167)
- Sürücü profilinin seçilmesi (s. 171)

Sürücü profilinin seçilmesi

En son kullanılan sürücü profili, araç kilitli değilken seçilendir. Araç kilidi açıldıktan sonra başka bir sürücü profiliyle değiştirmek mümkündür.

Orta gösterge ekranı çalıştırıldığında seçilmiş olan sürücü profili ekranın üst kısmında gösterilir. En son kullanılan sürücü profili araç kilidinin bir sonraki açılmasında etkin olacak sürücü profilidir. Fakat, eğer uzaktan kumanda anahtarı bir sürücü profili ile bağlantılı ise o zaman araç çalıştırıldığında seçilen budur. Bkz. "Uzaktan kumanda anahtarının sürücü profiline ilişkilendirilmesi".

Başka bir sürücü profiliyle değiştirmek için iki farklı seçenek mevcuttur.

Seçenekler 1:

1. Gösterge ekranı çalıştırıldığında orta gösterge ekranının üst kısmında gösterilen sürücü profili üzerindeki isme dokununuz.
 - > Seçilebilir sürücü profillerinin bir listesi görüntülenir.
2. Gerekli olan sürücü profilini seçin.
3. **Onayla** düğmesine basınız.
 - > Sürücü profili seçilir ve sistem yeni sürücü profili için ayarları yükler.

Seçenekler 2:

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde ilerleyin.

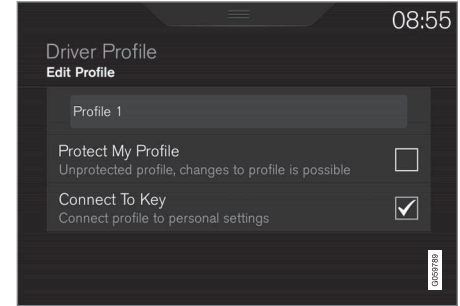
2. **Profil** düğmesine basınız.
 - > Seçenek 1 için mevcut olan aynı liste gösterilmektedir.
3. Gerekli olan sürücü profilini seçin.
4. **Onayla** düğmesine basınız.
 - > Sürücü profili seçilir ve sistem yeni sürücü profili için ayarları yükler.

İlgili bilgiler

- Sürücü profilleri (s. 170)
- Bir sürücü profilinin düzenlenmesi (s. 171)
- Uzaktan kumanda anahtarının sürücü profiline ilişkilendirilmesi (s. 172)

Bir sürücü profilinin düzenlenmesi

Araçta kullanılan çeşitli sürücü profillerinin adını değiştirmek mümkündür.



Sürücü profilinde tüm değişiklik türleri, orta gösterge ekranındaki üst görünümde yapılır **Ayarlar**

→ **Sistem** → **Sürücü Profilleri**.

Bir sürücü profilinin yeniden adlandırılması

Sürücü profili penceresinden başlayarak bir sürücü profilini yeniden adlandırın:

1. **Profil düzenle** düğmesine basınız.
 - > Profilin düzenlenebileceği bir menü açılır.

2. **Profil adı** kutusuna dokunun.
- > Bir klavye görünür, buradan adı değiştirebilirsiniz. Klavyeyi kapatmak için  düğmesine dokununuz.
3. **Geri/Kapat** seçeneğine dokunarak isim değişikliğini kaydedin.
- > İsim artık değişmiştir.

DİKKAT

Bir profil adı boşlukla başlayamaz aksi takdirde profil adı kaydedilmez.

Sürücü profillerindeki ayarların sıfırlanması

Araç hareketsiz duruyorsa bir veya birden fazla sürücü için kaydedilen ayarlar sıfırlanabilir.

DİKKAT

Fabrika ayarlarına dön sadece araç hareketsizken mümkündür.

- Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- Sistem → Fabrika ayarlarına sıfırla → Kişisel ayarları sıfırla** tuşuna basınız.
- Aktif profil için sıfırla, Tüm profiller için sıfırla** veya **İptal et** seçeneklerinden birini seçin.

İlgili bilgiler

- Sürücü profilleri (s. 170)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Sürücü profilinin seçilmesi (s. 171)

Uzaktan kumanda anahtarının sürücü profiline ilişkilendirilmesi

Anahtarınızı bir sürücü profiliyle ilişkilendirmek mümkündür. Bu durumda ilgili uzaktan kumanda anahtarı ile araç her kullanıldığında, tüm ayarları ile birlikte sürücü profili otomatik olarak seçilecektir.

Uzaktan kumanda anahtarı ilk kullanıldığında herhangi bir sürücü profili ile ilişkili değildir. Araç çalıştırıldığında otomatik olarak **Konuk** profili etkinleştirilecektir.

Anahtarla ilişkilendirmeden bir sürücü profili manüel olarak seçilebilir. Araç kilidi açıldığında, son aktif sürücü profili etkinleşir. Anahtar bir sürücü profili ile ilişkilendirildikten sonra, bu anahtar kullanıldığında bir sürücü profilinin seçilmesine gerek yoktur.

Uzaktan kumanda anahtarının bir sürücü profiline ilişkilendirilmesi

Öncelikle, bağlantı yapılacak profil zaten devrede değilse anahtara bağlantı yapılacak profili seçin. Ardından aktif profil anahtara bağlanabilir.

- Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- Sistem → Sürücü Profilleri** tuşuna basınız.
- İstediğiniz profili seçin. **Konuk** profili bir anahtara ilişkilendirilemez.

4. Üst görünümü aşağı sürükleyin ve **Ayarlar** → **Sistem** → **Sürücü Profilleri** → **Profili düzenle** seçeneğine dokunun.
5. Profili anahtara bağlamak için **Anahtar bağla** ögesini seçin. Bir sürücü profilini, araçta o anda kullanılan dışında farklı bir anahtarla ilişkilendirmek mümkün değildir. Araçta birden çok anahtar varsa **Birden fazla anahtar bulundu, bağlamak istediğiniz anahtarı yedekleme okuyucuya koyun** mesajı görüntülenecektir.



Tünel konsolunda yedek okuyucunun konumu.

- > **Profil anahtara bağlandı** mesajı gösterildiğinde anahtar ve sürücü profili ilişkilendirilmiştir.
6. **OK** düğmesine basınız.
 - > Bu anahtar artık sürücü profiline ilişkilendirilmiştir ve **Anahtar bağla** kutusu seçimi kaldırılincaya kadar ilişkili kalacaktır.

İlgili bilgiler

- Sürücü profilleri (s. 170)
- Bir sürücü profilinin düzenlenmesi (s. 171)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)

Bir sürücü profilinin USB'den/USB'ye dışa/içe aktarılması

Sürücü profillerine kaydedilen kişisel ayarlar, USB ile başka araçlara dışa aktarılabilir/başka araçlardan içe aktarılabilir.

Bir sürücü profilini USB hafıza çubuğundan/hafıza çubuğuna dışa/içe aktarmak için aşağıdaki adımları takip edin:

1. Orta gösterge ekranında üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem** → **Sürücü Profilleri** tuşuna basınız.



Tünel konsolundaki USB soketi.

3. Tünel konsoluna bir USB hafıza çubuğu takın.

4. **Profili USB'den al/Profili USB'ye aktar** seçeneğini seçin.

DİKKAT

Profilleri içe ve dışa aktarılırken bağlantı noktasına sadece bir USB belleği takılı kalabilir. Birden fazla varsa, profilin yanlış USB belleğine kaydedilme veya aracın içe aktarılacak bir profil bulamam riski vardır.

DİKKAT

Bir USB'ye çok sayıda profil dışa aktarılabilir, ancak tek seferde sadece bir profil içe aktarılabilir. Bir profil içe aktarıldığında aracın geçerli profilinin üzerine yazar. Aynı zamanda profil adı yazılır.

Misafir profili içe veya dışa aktarılamaz.

5. İçe aktarılacak profili veya dışa aktarılacak profil(ler)i seçin.
- > Yeni bir sürücü profili içe aktarıldığında geçerli sürücü profili silinir.

6. **OK** öğesini seçiniz.

Dışa aktarma başarısız olursa aşağıdaki sebeplerden kaynaklanmış olabilir:

- USB hafıza çubuğu doludur.
- USB hafıza çubuğu yanlış takılmıştır veya dışa aktarma sırasında çıkarılmıştır.

İçe aktarma başarısız olursa aşağıdaki sebeplerden kaynaklanmış olabilir:

- USB hafıza çubuğu yanlış takılmıştır veya içe aktarma sırasında çıkarılmıştır.
- USB hafıza çubuğuna kayıtlı sürücü profili yoktur.
- USB hafıza çubuğundaki sürücü profili dosyası bozulmuştur.

İlgili bilgiler

- Sürücü profilleri (s. 170)

Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi

Aracın tüm uygulamaları uygulama görünümünde listelenir. Aracın gömülü işlevleri ile bağlantılı uygulama ayarları, orta gösterge ekranının üst görünümünden değiştirilebilir.

Gömülü işlevlerin uygulamaları - temel uygulamalar

Örneğin **FM radyo** ve **USB** gibi başlangıçtan itibaren araca kurulu olan uygulamalar Sensus sisteminin ve aracın gömülü işlevlerinin bir parçasıdır. Bu uygulamaların ayarları, doğrudan orta gösterge ekranındaki üst görünümünden değiştirilebilir.

Temel bir uygulamanın ayarlarını değiştirme

1. Uygulamaya dokunun, örneğin **FM radyo**.
2. Üst görünümü aşağı sürükleyin.
3. **FM radyo Ayarları** düğmesine basınız.
4. Ayarları istenen şekilde değiştirin ve seçimleri onaylayın.
5. Fiziksel ana sayfa düğmesine sanal kapama düğmesine basın.

Aracın temel uygulamalarından çoğunda bu bağlamsal ayar seçeneği vardır, ancak hepsinde yoktur. Ayarların nasıl değiştirildiğine dair daha fazla bilgi için "Ayarlar görünümündeki kategoriler" bölümüne bakın.

Üçüncü taraf uygulamaları

Üçüncü taraf uygulamaları, başlangıçtan itibaren aracın sistemine dahil değildir, ancak indirilebilir türdedir, örneğin **Volvo ID**. Burada ayarlar üst görünümünden değil, daima uygulamanın içinden yapılır.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ayarlar görünümü (s. 166)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)
- Ayarlar görünümündeki kategoriler (s. 167)

Araç sahibi değişikliği için kullanıcı verilerinin sıfırlanması

Araç sahibi değişikliği durumunda kullanıcı verileri ve sistem ayarları, fabrika ayarlarına geri alınmalıdır.

Araçtaki ayarlar, farklı seviyelerde sıfırlanabilir. Araç sahibinin değişmesi durumunda tüm kullanıcı verilerini ve sistem ayarlarını orijinal fabrika ayarlarına geri alın. Mülkiyet değişikliği durumunda Volvo On Call* hizmetinin sahibini de değiştirmek önemlidir.

İlgili bilgiler

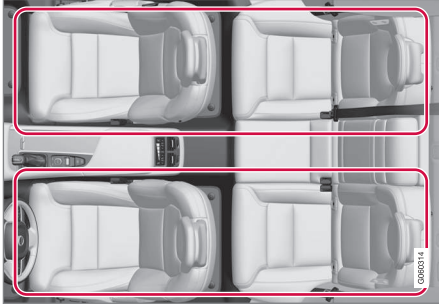
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)
- Volvo ID (s. 23)

KLIMA

Klima kontrolü

Araç elektronik klima kontrolü ile donatılmıştır. Klima kontrol sistemi yolcu kabinindeki havanın nemini almanın yanı sıra ısıtma ve soğutma yapar.

2 bölge klima

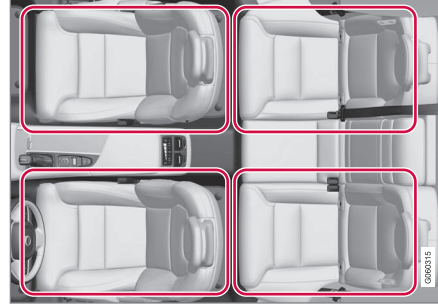


2 bölge klima ile klima bölgeleri.

2 bölge klimada yolcu kabinindeki sıcaklık, sol ve sağ taraflar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Klima kontrol sisteminin tüm işlevleri, orta konsoldaki orta gösterge ekranından ve fiziksel düğmelerden kontrol edilir.

4 bölge klima*



4 bölge klima ile klima bölgeleri.

4 bölge klimada yolcu kabinindeki sıcaklık, hem ön hem de arka koltukta sol ve sağ taraflar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Klima kontrol sisteminin tüm işlevleri, orta konsoldaki orta gösterge ekranından ve fiziksel düğmelerden kontrol edilir. Arka koltuk işlevleri aynı zamanda tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelinden de kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

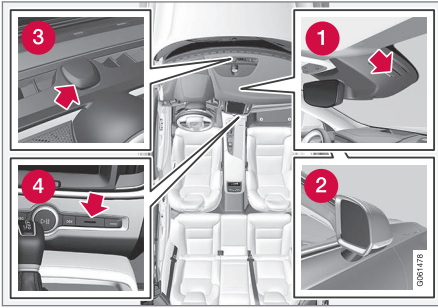
- Klima kontrolü - sensörler (s. 179)
- Hissedilen sıcaklık (s. 179)
- Hava kalitesi (s. 180)
- Klima kontrolleri (s. 182)
- Hava dağılımı (s. 193)
- Park kliması* (s. 202)

- Klima kumandasının sesle kontrolü (s. 119)

Klima kontrolü - sensörler

Klima kontrol sisteminde, araçtaki iklimi kontrol etmeye yardımcı bir dizi sensör bulunmaktadır.

Sensör konumu



- 1 Nem sensörü - iç dikiz aynasındaki mahfazada.
- 2 Dış sıcaklık sensörü - sağ kapı aynasında.
- 3 Güneş sensörü - gösterge tablosunun üst tarafında.
- 4 Yolcu kabini için sıcaklık sensörü - orta konsoldaki fiziki düğmelerle.

i DİKKAT

Sensörleri giysi veya başka eşyalarla kapamayın veya tıkamayın.

Interior Air Quality System* ile klima kontrol sistemi hava girişine bir de hava kalitesi sensörü takılır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Hissedilen sıcaklık (s. 179)
- Interior Air Quality System* (s. 181)

Hissedilen sıcaklık

Klima kontrol sistemi, gerçek sıcaklığa göre değil hissedilen sıcaklığa göre yolcu kabindeki iklimi düzenler.

Yolcu kabinde seçtiğiniz sıcaklık, o anda aracın içini ve çevresini etkileyen ortam sıcaklığı, hava hızı, nem, güneş ışıması vs. gibi faktörlerden etkilenen fiziksel olarak hissedilen sıcaklığa karşılık gelir.

Sistemde, güneş parlamasını yan taraftan algılayan bir güneş sensörü bulunur. Bu da kumandaların her iki tarafta da aynı sıcaklığa ayarlanmasına rağmen sağ ve sol taraftaki hava menfezlerinden gelen sıcaklığın farklı olabileceği anlamına gelir.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Klima kontrolü - sensörler (s. 179)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 186)

Hava kalitesi

Yolcu kabini için seçilen malzemeler ve hava temizleme sistemi, yolcu kabiniindeki hava kalitesinin yüksek olmasını sağlar.

Yolcu kabinindeki malzeme

Yolcu kabininin içi, alerjisi veya astımı olan kişiler için bile hoş ve rahat olması için tasarlanmıştır.

Yolcu kabininde oluşabilecek toz miktarını en aza indirmen ve yolcu kabininin daha kolay temizlenbilmesine katkıda bulunmak amacıyla test edilmiş malzemeler geliştirilmiştir.

Hem yolcu kabini hem de bagaj bölmesindeki halılar çıkartılabilir bir özelliğe sahiptir ve temizliği kolaydır.

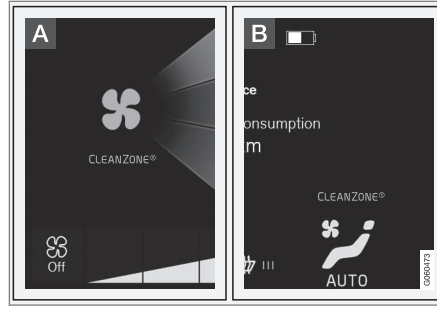
Aracın içini temizlemek için Volvo tarafından önerilen temizlik maddelerini ve araç bakım ürünlerini kullanın.

Hava temizleme sistemi

Yolcu kabini filtresine ek olarak Clean Zone Interior Package* ve hava kalitesi sistemi Interior Air Quality System* uyarlamaları da yolcu kabiniinde yüksek hava kalitesini muhafaza etmeye yardımcı olur.

Clean Zone*

Clean Zone fonksiyonu yolcu bölmesindeki iyi hava kalitesine dair tüm koşulların karşılanıp karşılanmadığını kontrol eder.



A Gösterge, orta gösterge ekranındaki klima görünümünde görüntülenir.

B Gösterge, klima görünümü açık olmadığında klima satırında görüntülenir.

Koşullar karşılanmazsa **Temiz Bölge** metni beyaz olur. Tüm koşullar karşılandığında bu durum metin rengi maviye geçişerek belirtilir.

Kontrol edilen koşullar:

- Bütün kapıların ve bagaj kapağının kapalı olduğunu.
- Tüm yan pencerelerin kapalı olduğunu.
- Hava kalitesi sisteminin Interior Air Quality System* etkin olduğunu.
- Havalandırma fanının etkin konumda olduğunu.
- Hava devridaiminin devre dışı olduğunu.

DİKKAT

Clean Zone hava kalitesinin iyi olduğunu belirtmez. Sadece iyi hava kalitesi için gerekli koşulların karşılandığını belirtir.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Yolcu kabini filtresi (s. 181)
- Clean Zone Interior Package* (s. 181)
- Interior Air Quality System* (s. 181)
- Otomobilin içinin temizlenmesi (s. 542)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Yolcu kabini filtresi

Aracın yolcu kabinine giren tüm hava bir filtreyle temizlenir.

Yolcu kabini filtresinin değiştirilmesi

Yüksek klima sistemi performansı elde etmek için, filtre düzenli aralıklarla değiştirilmelidir. Önerilen değiştirme zamanları için Volvo Servis Programına bakınız. Araç çok kirli bir ortamda kullanılıyorsa filtrenin daha sık değiştirilmesi gerekebilir.

ⓘ DİKKAT

Farklı tipte yolcu bölmesi filtresi mevcuttur. Doğru filtrenin takıldığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 180)
- Clean Zone Interior Package* (s. 181)
- Interior Air Quality System* (s. 181)
- Volvo Servis Programı (s. 496)

Clean Zone Interior Package*

Clean Zone Interior Package (CZIP), yolcu kabini alerji ve astıma neden olan maddelerden bile arındıran bir dizi uyarlamadan oluşmaktadır.

Aşağıdakiler dahil edilmiştir:

- Geliştirilmiş fan işlevi vardır, bu da aracın kilidi uzaktan kumanda anahtarıyla açıldığında fanın çalışmaya başlayacağı anlamına gelir. Fan yolcu kabinini taze havayla doldurur. Bu fonksiyon gerektiğinde çalışır ve belli bir süre sonra veya yolcu kapılarının biri açıldığında otomatik olarak kapatılır. Araç 4 yaşında olana kadar azalan ihtiyaca bağlı olarak fanın çalışma süresi kademeli olarak azaltılır.
- Tam otomatik hava kalitesi sistemi Interior Air Quality System (IAQS).

İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 180)
- Yolcu kabini filtresi (s. 181)
- Interior Air Quality System* (s. 181)

Interior Air Quality System*

Interior Air Quality System (IAQS), yolcu kabinindeki koku ve kirlik seviyelerini azaltmak için gazlar ve parçacıkları ayrıştıran tam otomatik bir hava kalitesi sistemidir.

IAQS, Clean Zone Interior Package (CZIP) özelliğinin bir parçasıdır ve yolcu kabinindeki havayı parçacıklar, hidrokarbonlar, azot oksitler ve yer seviyesindeki ozonlar gibi kirleticilerden arındırır.

Hava kalitesi sensörü, dış havanın kirli olduğunu algıladığında hava girişi kapatılır ve hava devridaimi etkinleştirilir.

ⓘ DİKKAT

Yolcu kabininde en temiz havayı sağlamak için hava kalitesi sensörü daima devrede olmalıdır.

Soğuk bir iklimde, buğulanmayı önlemek için devir daim sınırlıdır.

Buğulanma durumunda ön cam, yan camlar ve arka camın buz çözme işlevleri kullanılmalıdır.

Hava kalitesi sensörünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava kalitesi sensörünün etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Hava kalitesi sensörünü etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Hava kalitesi sensörü** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Hava kalitesi (s. 180)
- Yolcu kabini filtresi (s. 181)
- Clean Zone Interior Package* (s. 181)
- Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 193)

Klima kontrolleri

Klima kontrol sisteminin işlevleri orta gösterge ekranından, orta konsoldaki fiziki düğmelerden ve tünel konsolunun* arka tarafındaki klima panelinden kontrol edilir.

Klima kontrollerine genel bakış



- 1 Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri.
- 2 Orta konsoldaki buz çözme düğmeleri.
- 3 Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)
- Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 184)

- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)

Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri

Tüm klima işlevleri, klima sırasından ve orta gösterge ekranındaki klima görünümünden düzenlenebilir.

Klima sırası

En sık kullanılan klima işlevleri, klima sırasından düzenlenebilir.



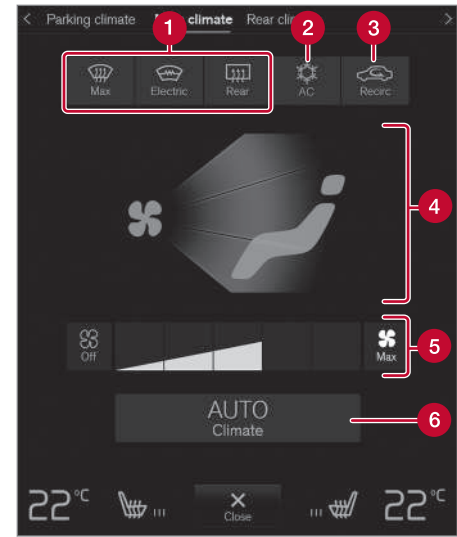
- 1 Sürücü ve yolcu tarafı için sıcaklık kumandaları.
- 2 Isıtmalı* ve havalandırılmalı* sürücü ve ön yolcu koltuğunun yanı sıra ısıtmalı direksiyon simidi* kumandaları.
- 3 Klima görünümüne erişme düğmesi. Düğmedeki grafik, etkinleştirilmiş klima ayarlarını gösterir.

Klima görünümü

Klima sırasındaki orta düğmeye bir kez basmak, klima görünümüne erişim sağlar. Klima görünümü **Ana klima**, **Arka klima*** ve **Park kliması*** sekmesine ayrılmıştır. Sola/sağa kaydırarak veya ilgili başlığa basarak sekme arasında geçiş yapabilirsiniz.

Ana klima

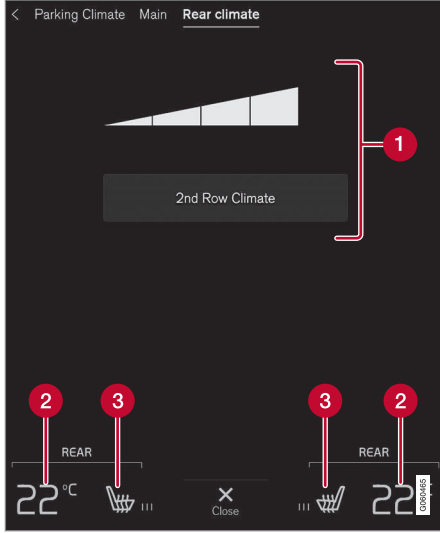
Klima sırasının işlevlerine ek olarak diğer ana klima işlevleri de **Ana klima** sekmesinden kontrol edilebilir.



- 1 **Max, Elektrik, Arka** - Camların ve kapı aynalarının buz çözme kumandaları.
- 2 **AC** - Klima kumandaları.
- 3 **Devridaim** - Hava devridaimi kumandaları.
- 4 Hava dağıtım kumandaları.
- 5 Ön koltuk için fan kumandası (2 bölge klima, kumanda arka koltukla paylaşılır).
- 6 **AUTO** - Klimanın otomatik düzenlenmesi.

Arka klima kontrolü*

Arka koltuğun tüm klima işlevleri, **Arka klima** sekmesinden düzenlenebilir.



- 1 İkinci sıra klima - Arka koltuktaki klima işlevi kumandaları. Arka koltuğun fan kumandaları.
- 2 Arka koltuk sıcaklık kumandaları.
- 3 Isıtmalı arka koltuk* kumandaları.

Park kliması*

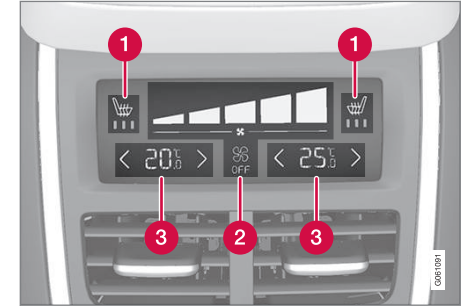
Aracın park klima kontrolü, **Park kliması** sekmesinden düzenlenebilir.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)
- Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 186)
- Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 193)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 194)
- Fan seviyesinin düzenlenmesi (s. 189)
- Klimanın otomatik düzenlenmesi (s. 185)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 186)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 199)
- Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 200)
- Direksiyon simidi ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 201)
- Park kliması* (s. 202)

Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri

Arka koltuğun klima işlevleri, tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelinden kontrol edilir.



- 1 Isıtmalı arka koltuk* kumandaları.
- 2 Arka koltuğun fan kumandaları.
- 3 Arka koltuğun sıcaklık kumandaları.

Araçta, tünel konsolunun arka tarafında klima paneli yoksa ancak ısıtmalı arka koltukları* varsa, bunları kontrol etmek için tünel konsolunun arka tarafında fiziksel düğmeler vardır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 199)

- Fan seviyesinin düzenlenmesi (s. 189)
- Sıcaklığın düzenlenmesi (s. 186)

Klimanın otomatik düzenlenmesi

Otomatik düzenlemeli klimada birkaç klima işlevi, klima kontrol sistemi tarafından otomatik olarak kontrol edilir.

Otomatik düzenleme hava devridaimini, klimayı ve hava dağıtımını kontrol eder.



Klima görünümündeki otomatik düzenleme düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.

2. **AUTO** seçeneğine kısa veya uzun basın.

Sıcaklık ve fan seviyesi, kısa veya uzun basılmasına bağlı olarak değişir:

- Kısa basış - oto-düzenlenen klima kontrolü için önceki ayarları sıfırlar.
- Uzun basma - varsayılan ayarlara geçiş yapar: 22 °C/72 °F ve seviye **3** (seviye **2** arka koltukta¹).

> Klimanın otomatik düzenlenmesi etkinleştir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

¹ 4 bölge klimalı araçlar için*.

Klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Klima, gelen havayı gereken şekilde soğutur ve nemden arındırır.

Ana klimanın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki klima düğmesi.

- Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
- AC** düğmesine basınız.
 - Klima etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Klima etkinleştirildiğinde, klima kontrol sistemi istenen şekilde otomatik olarak açma ve kapatmayı kontrol eder.

ⓘ DİKKAT

Klimanın en iyi şekilde çalışması için tüm yan camları kapatın.

ⓘ DİKKAT

Fan kumandası **Off** konumundayken klimayı etkinleştirmek mümkün değildir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Sıcaklığın düzenlenmesi

Sol ve sağ taraflar için sıcaklık ayrı olarak ayarlanabilir. 4 bölgeli klimada* sıcaklık da ön ve arka koltuklar için ayrı olarak ayarlanabilir.

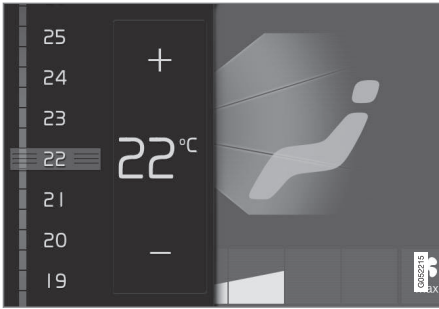
Ön koltuk² için sıcaklığın düzenlenmesi



Klima sırasındaki sıcaklık düğmeleri.

- Kumandaları açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ sıcaklık düğmesine basın.

² 2 bölgeli klima için, aynı zamanda arka koltuk.



Sıcaklık kumandası.

2. Aşağıdakilerden birini yaparak sıcaklığı düzenleyin:
 - kontrolü istenen sıcaklığa sürükleyin veya
 - sıcaklığı kademeli olarak artırmak/azaltmak için $\pm$ ögesine basın.
- > Sıcaklık değişir ve düğme, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

Sıcaklığın senkronizasyonu



Sürücü tarafı sıcaklık kumandalarındaki senkronizasyon düğmesi.

1. Kumandaları açmak için orta gösterge ekranının klima sırasındaki sürücü tarafı sıcaklık düğmesine basın.
2. **Sıcaklık senkronizasyonu** düğmesine basınız.
 - > Araçtaki tüm bölgelerin sıcaklığı, sürücü tarafı için ayarlanan sıcaklıkla senkronize edilebilir ve sıcaklık düğmesinin yanında senkronizasyon sembolü gösterilir.

Senkronizasyon **Sıcaklık senkronizasyonu** seçeneğine bir kez daha basarak veya yolcu tarafı ya da arka koltuk* sıcaklık ayarlarını değiştirerek durdurulur.

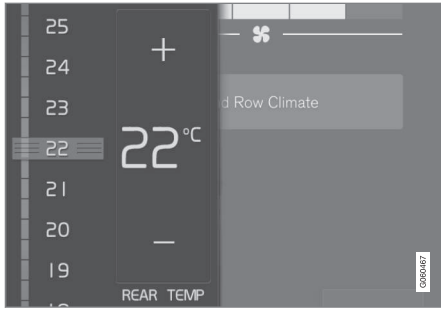
Arka koltuk* için sıcaklığın düzenlenmesi

Ön koltuktan



Klima görünümündeki **Arka klima** sekmesindeki sıcaklık düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın ve **Arka klima** sekmesini seçin.
2. Kumandayı açmak için sol veya sağ sıcaklık düğmesine basın.



Sıcaklık kumandası.

3. Aşağıdakiler ile sıcaklığı düzenleyin:

- kumandayı istenen sıcaklığa sürükleyin
 - sıcaklığı kademeli olarak artırmak/azaltmak için $\pm$ ögesine basın.
- > Sıcaklık değişir ve düğme, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

Arka koltuktan



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki sıcaklık kumandası.

- Sıcaklığı kademeli olarak düşürmek/artırmak için tünel konsolunun klima panelindeki sol veya sağ $\leftarrow / \rightarrow$ düğmelerine basın.
- > Sıcaklık değişir ve klima panelindeki ekran, ayarlanan sıcaklığı gösterir.

DİKKAT

Isıtma veya soğutma, istenen gerçek sıcaklığa kıyasla daha yüksek veya daha düşük sıcaklığın seçilmesiyle hızlandırılmaz.

İlgili bilgiler

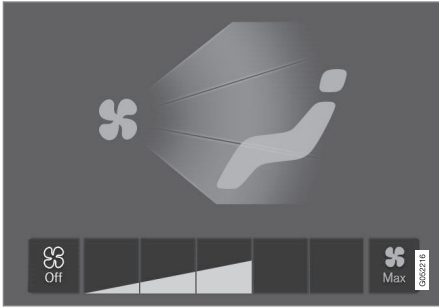
- Klima kontrolleri (s. 182)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

- Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 184)
- Hissedilen sıcaklık (s. 179)

Fan seviyesinin düzenlenmesi

Fan **Off** ve **Max** yanı sıra beş farklı otomatik fan seviyesine ayarlanabilir. 4 bölge iklimi* için fan seviyesi, ön ve arka koltuklar için ayrı olarak ayarlanabilir.

Ön koltuk³ için fan seviyesinin düzenlenmesi



Klima görünümündeki fan kumandası düğmeleri.

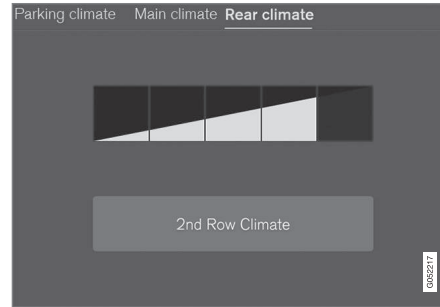
- Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
- Off**, **1-5** veya **Max** arasından istenen fan seviyesine dokununuz.
> Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

! ÖNEMLİ

Fan tamamen kapatılır, ardından klima devreye girmezse camların iç taraflarında buğulanma riski vardır.

Arka koltuk* için fan seviyesinin düzenlenmesi

Ön koltuktan



Klima görünümündeki **Arka klima** sekmesindeki fan kumandası düğmeleri.

- Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın ve **Arka klima** sekmesini seçin.

- 1-5** arasından istenen fan seviyesine dokununuz.

Arka koltuk fan seviyesi, **İkinci sıra klima** üzerine dokunarak kapatılabilir.

> Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

³ 2 bölge iklimi için, aynı zamanda arka koltuk.

Arka koltuktan



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki fan kumandaları.

- Tünel konsolu klima panelinde **Off** veya **1-5** arasından istenen fan seviyesine basın.
 - > Fan seviyesi değişir ve seçilen seviyenin düğmeleri yanar.

DİKKAT

Ön koltuğun fan seviyesi **Off** konumundaysa arka koltuğun fan seviyesi ayarlanamaz.

DİKKAT

Klima kontrol sistemi, gereksinimlere göre seçilen fan seviyesi dahilinde hava akışını otomatik olarak uyarlar. Bu da fan seviyesi aynı kalsa bile fan hızının değişebileceği anlamına gelir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)
- Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 184)

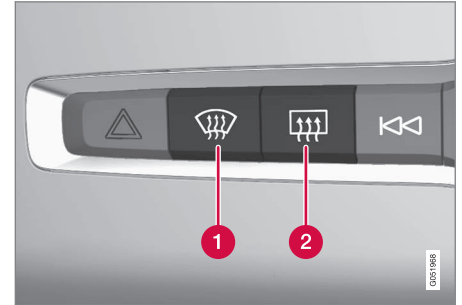
Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması

Camlar ve kapı aynalarından buğu ve buzu hızla gidermek için üç işlev: maksimum rezistans, ısıtılmalı ön cam* ile ısıtılmalı arka cam ve kapı aynaları kullanılır.

Orta konsoldaki fiziksel düğmelerden

Orta konsol, buz çözme işlevlerine hızlı erişim için fiziksel düğmeler içerir.

Isıtılmalı ön camda* maksimum rezistans sadece tek başına orta gösterge ekranındaki klima görünümünden etkinleştirilebilir.



Orta konsoldaki fiziksel düğmeler.

- 1 Isıtılmalı ön cam* ve maksimum rezistans düğmesi.
- 2 Isıtılmalı arka cam ve kapı aynaları düğmesi.

Isıtmalı ön camı olmayan araçlar için:

- Düğmeye (1) basın.
 - > Maksimum buz çözücü etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Isıtmalı ön camı olan araçlar için:

- Üç seviye arasında geçiş yapmak için ardı ardına düğmeye (1) basın:
 - Etkinleştirilmiş ısıtmalı ön cam
 - Etkinleştirilmiş ısıtmalı ön cam ve maksimum rezistans
 - Devre dışı bırakılmış.
- > Isıtmalı ön cam ve maksimum rezistans etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

İ DİKKAT

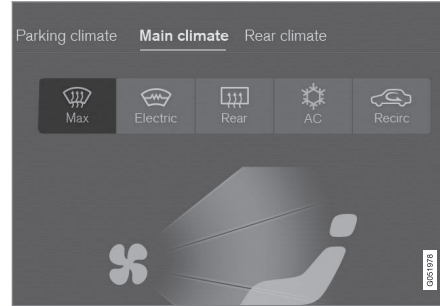
Düğmeye iki kez hızlı bir şekilde basarak ısıtmalı ön cam devreden çıkarılmışsa fan seviyesinde kısa bir artıştan kaçınmak için maksimum rezistans, belirli bir gecikme ile çalışır.

Arka cam ve kapı aynası rezistansları:

- Düğmeye (2) basın.
 - > Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Orta gösterge ekranındaki klima görünümünden

Maksimum buz çözücünün etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki maksimum rezistans düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Max** düğmesine basınız.
 - > Maksimum buz çözücü etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Maksimum rezistans, klima ve hava devridaiminin otomatik düzenlenmesini devre dışı bırakır, klimayı etkinleştirir ve fan seviyesini **5** ve sıcaklığı **H1** olarak değiştirir.

Maksimum buz çözücü etkinleştirildiğinde klima kontrol sistemi, önceki ayarlara geri döner.

İ DİKKAT

Fan seviyesinin **5** olarak değiştirilmesi, gürültü seviyesini artırır.

Isıtmalı ön camın* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki ısıtmalı ön cam düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Elektrik** düğmesine basınız.
 - > Isıtmalı ön cam etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

DİKKAT

Buz gidermenin daha uzun süre sürebildiği, ön camın her bir yanının ucundaki üçgen alan elektrik ısıtmalı değildir.

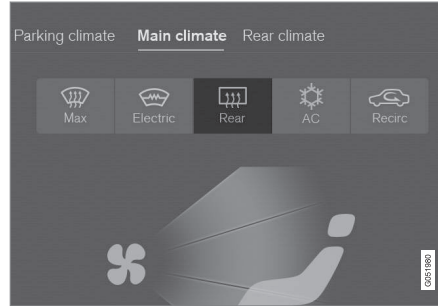
DİKKAT

Isıtmalı ön cam, vericilerin ve diğer iletişim ekipmanlarının performansını etkileyebilir.

DİKKAT

Start/Stop işlevi motoru otomatik durdurduğunda ısıtmalı ön cam etkinleştirilirse motor yeniden çalışacaktır.

Isıtmalı arka cam ve kapı aynalarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima görünümündeki ısıtmalı arka cam ve kapı aynaları düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Arka** düğmesine basınız.
 - > Isıtmalı arka cam ve kapı aynaları etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

Isıtmalı camların otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtmalı ön camın* ve ısıtmalı arka cam ile kapı aynalarının otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalıştırma etkinleştirildiğinde ön cam/camda buz veya buğulanma riski olduğunda ısıtma başlayacaktır. Ön cam yeterince ısındığında ve buz veya buğu giderildiğinde ısıtma otomatik olarak kapanır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Isıtmalı ön camın otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Otomatik Ön Rezistans** seçeneğini seçin.

Isıtmalı cam ve kapı aynalarının otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Otomatik Arka Rezistans** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Hava devridaiminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava devridaimi, aracın içine hiç dış hava çekmeyerek yolcu kabinini bozuk hava, egzoz dumanları vs.'den korur.



Klima görünümündeki hava devridaim düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Devridaim** düğmesine basınız.
 - > Hava devridaimi etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

! ÖNEMLİ

Aracın içindeki hava çok uzun süre devridaim yaparsa camların içeriden buğulanması riski vardır.

i DİKKAT

Maksimum rezistans etkinleştirildiğinde hava devridaimini etkinleştirmek mümkün değildir.

Hava devridaimi için zamanlayıcının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava devridaimi zamanlayıcısının etkinleştirilmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Zamanlayıcı etkinleştirildiğinde 20 dakika sonra hava devridaimi otomatik olarak kapanır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Hava devridaimi zamanlayıcısını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Devridaim zamanlayıcı** seçeneğini seçin.

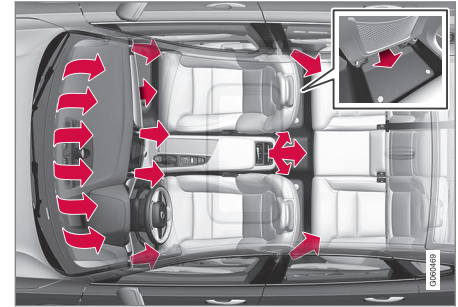
İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Hava dağılımı

Klima kontrol sistemi, yolcu kabinindeki bir dizi farklı menfez vasıtasıyla gelen havayı dağıtır.

Hava dağıtımına genel bakış



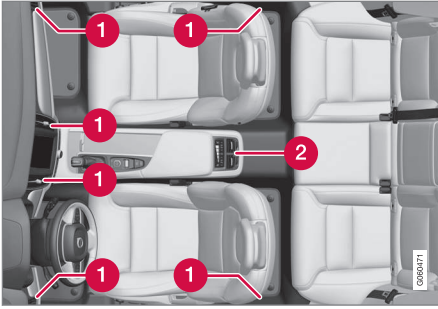
4 bölgeli kliması olan yolcu kabinindeki hava dağıtımı.

Otomatik ve manuel hava dağıtımı

Otomatik düzenlemeli klima çalışırken hava dağıtımı otomatik gerçekleşir. Gerekirse hava dağıtımı manuel olarak da kumanda edilebilir.

Ayarlanabilir hava menfezleri

Klima kontrol sistemine bağlı olarak yolcu kabininde 6 veya 8* ayarlanabilir hava menfezi vardır.



Yolcu kabinindeki ayarlanabilir hava menfezlerinin konumu.

- 1 2 bölgeli klimada - dört menfez gösterge panelinde yer alırken ön ve arka kapıların arasındaki kapı direklerinin her birinde bir menfez yer alır.
- 2 4 bölgeli klimada* eklenti - tünel konsolunun arkasında iki tane.

DİKKAT

Küçük çocukların hava akımlarına ve cereyanlara karşı hassas olduğunu unutmayın.

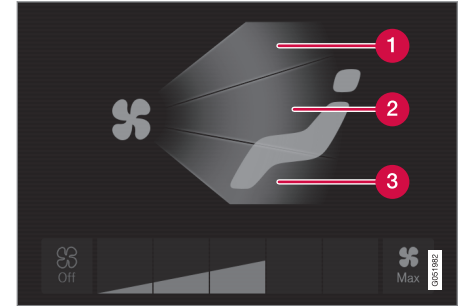
İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 194)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 195)

- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 197)
- Klimanın otomatik düzenlenmesi (s. 185)

Hava dağıtımının değiştirilmesi

Hava dağıtımı gerekirse manuel olarak değiştirilebilir.



Klima görünümündeki hava dağıtım düğmeleri.

- 1 Hava dağıtımı - ön cam buz çözücü menfezleri
 - 2 Hava dağıtımı - gösterge tablosu ve orta konsoldaki hava menfezleri
 - 3 Hava dağıtımı - tabandaki hava menfezleri
1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
 2. İlgili hava akışını açmak/kapatmak için hava dağıtım düğmelerinin birine veya daha fazlasına basın.
 - > Hava dağıtımını değiştir ve düğmeler yanar/söner.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 193)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 195)
- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 197)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi

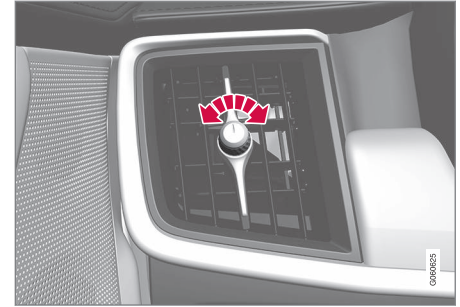
Yolcu kabinindeki bazı hava menfezleri tek olarak açılabilir, kapatılabilir ve yönlendirilebilir.

Kapı direği menfezleri ve gösterge tablosu dış menfezleri yan camlara doğru yönlendirilirse buğulanma giderilebilir.

Kapı direği menfezleri içeriye doğru yönlendirilirse sıcak bir iklimde yolcu kabininde konforlu bir ortam elde edilir.

Hava menfezlerinin açılması/kapatılması

Ön koltuk için havalandırma:



Havalandırma düğmesi⁴.

- Havalandırma deliğinden hava akışını açmak/kapatmak için düğmeyi çevirin.

Düğmenin üzerindeki işaret dikey konuma gelince hava akışı maksimum olur.

⁴ Resim şematiktir - nozül tasarımı konuma bağlı olarak farklılık gösterir.

◀ Arka koltuk için havalandırma:

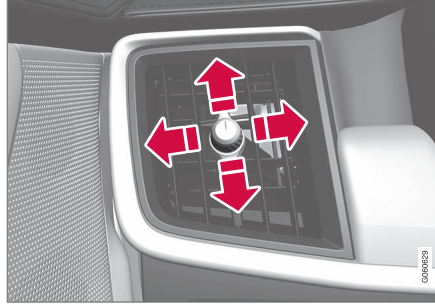


Hava menfezinin ayar düğmesi⁴.

- Nozülde hava akışını açmak/kapatmak için ayar düğmesini döndürün.

Ayar düğmesinde ne kadar uzun beyaz çizgi görünüyorsa hava akışı da o kadar yüksektir.

Hava menfezlerinin yönlendirilmesi



Hava menfezinin kolu⁴.

- Delikten gelen hava akışını yönlendirmek için kolu yanlara/dikey olarak hareket ettirin.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 193)
- Hava dağıtımının değiştirilmesi (s. 194)
- Hava dağıtım seçenekleri tablosu (s. 197)

⁴ Resim şematiktir - nozül tasarımı konuma bağlı olarak farklılık gösterir.

Hava dağıtım seçenekleri tablosu

Hava dağıtımı gerekirse manuel olarak değiştirilebilir. Ayar için aşağıdaki seçenekler mevcuttur.

	Hava dağılımı	Amaç
	Manuel modda hava dağıtımı düğmelerinin tümünün seçimi kaldırılırsa klima kontrol sistemi, otomatik düzenlenen klima kontrolüne döner.	
	Rezistans menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Soğuk ve nemli iklimlerde buğulanmayı ve buzlanmayı önler (bunu yapabilmek için fan seviyesinin düşük olması gerekir).
	Gösterge panelindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Sıcak bir iklimde etkin soğutma sağlar.
	Zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Zemine ısı veya soğutma sunar.

	Hava dağılımı	Amaç
	Gösterge tablosundaki buz çözücü menfezleri ve hava menfezlerinden ana hava. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Sıcak ve kuru iklimlerde büyük konfor sunar.
	Rezistans menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Soğuk veya nemli bir iklimde büyük konfor ve iyi buğu giderme performansı sunar.
	Gösterge panelindeki hava menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı. Havanın bir kısmı diğer hava menfezlerinden akar.	Düşük dış sıcaklıkların olduğu güneşli bir havada büyük konfor sunar.
	Rezistans menfezlerinden, gösterge panelindeki hava menfezlerinden ve zemindeki hava menfezlerinden ana hava akışı.	Yolcu bölmesinde dengelenmiş bir konfor sağlar.

İlgili bilgiler

- Hava dağılımı (s. 193)
- Hava dağılımının değiştirilmesi (s. 194)
- Hava menfezlerinin açılması/kapatılması ve yönlendirilmesi (s. 195)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Koltukların ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava soğuk olduğunda sürücü ve yolcuların konforunu artırmak için koltuklar ısıtılabilir.

Ön koltuğun ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima sırasında direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.

Araçta havalandırılabilir koltuklar veya ısıtılabilir direksiyon simidi yoksa ısıtılabilir koltukların düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.

2. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında değişmek için ısıtılabilir koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Arka koltuğun ısıtılmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Ön koltuktan*



Klima alanındaki **Arka klima** grubundaki ısıtılabilir koltuklar düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın ve **Arka klima** sekmesini seçin.
2. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında değişmek için ısıtılabilir koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Arka koltuktan

2 bölge iklimi:



Tünel konsolunun arkasındaki ısıtılabilir koltuklar düğmeleri.

- Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında geçiş yapmak için tünel konsolunun arkasındaki ısıtılabilir koltukların sol veya sağ taraf fiziksel düğmelerine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğmedeki LED'ler, ayarlanan seviyeyi gösterir.

4 bölge iklimi*:



Tünel konsolunun arka tarafındaki klima panelindeki koltuk ısıtma göstergesi ve kumandaları.

- Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta ve Düşük** arasında geçiş yapmak için tünel konsolunun klima panelindeki ısıtılmalı koltukların sol veya sağ taraf düğmelerine ardı ardına basın.
- > Seviye değişir ve klima panelindeki ekran, ayarlanan seviyeyi gösterir.

⚠ UYARI

Isıtılmış koltuklar, algı kaybı nedeniyle sıcaklık artışının algılanmasını güç bulanlar veya ısıtılmış koltuklara ait kumandaları çalıştırmayla ilgili sorunları olanlar tarafından kullanılmamalıdır. Aksi takdirde bu kişiler yanık yaralanmaları yaşayabilirler.

Isıtılmalı koltukların otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtılmalı koltukların otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleşmesini/devre dışı bırakmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalıştırma etkinleştirildiğinde düşük çevre sıcaklığı durumunda ısıtma başlayacaktır.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Sürücü ve yolcu koltuklarının ısıtmasının otomatik başlamasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ve seviyeyi seçmek için **Otomatik sürücü koltuğu ısı seviyesi** ve **Otomatik yolcu koltuğu ısı seviyesi** altından **Kapalı, Düşük, Orta** veya **Yüksek** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)
- Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 184)

Koltukların havalandırmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Koltuklar, örneğin kumaşlardan nemi almak için havalandırılabilir.

Havalandırma sistemi, koltuklar ve koltuk arkalıklarında bulunan ve havayı koltuk döşemesinden çeken fanlardan oluşur. Serinletme etkisi, yolcu kabini soğudukça daha da artar. Sistem, motor çalışırken etkinleştirilebilir ve koltuk sıcaklığını, güneş ışınlarını ve dış sıcaklığı göz önünde bulundurur.

Ön koltuğun havalandırmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması*



Klima sırasındaki direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sol veya sağ direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.
Araçta ısıtılmalı koltuklar veya ısıtılmalı direksiyon simidi yoksa havalandırmalı koltukların düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.
2. Dört seviye: **Kapalı**, **Yüksek**, **Orta** ve **Düşük** arasında değişmek için havalandırmalı koltukların düğmesine ardı ardına basın.
> Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

ⓘ DİKKAT

Hava akımına karşı duyarlı kişiler koltuk havalandırmasını dikkatli bir şekilde kullanmalıdırlar. Uzun süreli kullanım için **Düşük** seviyesi önerilir.

⚠ ÖNEMLİ

Yolcu kabini sıcaklığı çok düşükse koltuk havalandırması çalıştırılmaz. Bunun sebebi, koltukta oturan kişinin üşümesinden kaçınmaktır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)

Direksiyon simidi ısıtmasının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Hava soğuk olduğunda sürücü konforunu artırmak için direksiyon simidi ısıtılabilir.

Isıtılmalı direksiyon simidinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



Klima sırasındaki direksiyon simidi ve koltuk düğmeleri.

1. Koltuk ve direksiyon simidi kumandalarını açmak için orta gösterge ekranının klima sırasında sürücü tarafı direksiyon simidi ve koltuk düğmesine basın.

Araçta ısıtılmalı koltuklar veya havalandırmalı koltuklar yoksa ısıtılmalı direksiyon simidi düğmesi, doğrudan klima sırasında bulunur.

2. Dört seviye: **Kapalı, Yüksek, Orta** ve **Düşük** arasında değişmek için ısıtmalı direksiyon simidinin düğmesine ardı ardına basın.
- > Seviye değişir ve düğme, ayarlanan seviyeyi gösterir.

Isıtmalı direksiyon simidinin otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Isıtmalı direksiyon simidinin otomatik çalışmasının motor çalışması sırasında etkinleşmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür. Otomatik çalıştırma etkinleştirildiğinde düşük çevre sıcaklığı durumunda ısıtma başlayacaktır.

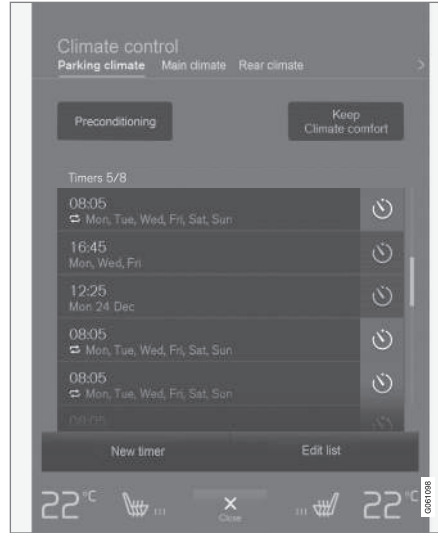
- Orta gösterge ekranındaki üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
- Klima** düğmesine basınız.
- Direksiyon simidi ısıtmasının otomatik başlamasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak ve seviyeyi seçmek için **Otomatik direksiyon ısı seviyesi** altından **Kapalı,Düşük,Orta** veya **Yüksek** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolleri (s. 182)
- Orta gösterge ekranındaki klima kontrolleri (s. 183)
- Direksiyon simidi (s. 131)

Park kliması*

Aracın yolcu kabininin kliması, araç park halindeyken ön koşullandırılabilir veya muhafaza edilebilir.



Ön koşullandırma ve klima konfor koruma, orta gösterge ekranının klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinden kontrol edilir.

Ön Koşullandırma

Sürüşten önce aracın ön koşullandırılması, seyahat sırasında aşınmayı ve enerji ihtiyacını azaltır.

Ön koşullandırma doğrudan çalıştırma kullanabilir veya zamanlayıcı ile ayarlanabilir.

İşlev, farklı durumlarda birkaç sistem kullanır:

- Park ısıtıcısı*, soğuk bir iklimde hem yolcu kabinini hem de motoru ısıtır.
- Sıcak bir iklimde havalandırma, yolcu kabinini geçerli dış sıcaklığa soğutur.

ⓘ DİKKAT

Yolcu kabininin ön koşullandırması sırasında, araç klima kontrol sisteminde ayarlı sıcaklığa değil, konfor sıcaklığına ulaşmaya çalışır.

Klima konfor koruma

Aracın yolcu kabinindeki klima araç park edilmişken, örneğin motorun kapatılması gerektiğinde ama sürücü veya yolcunun (yolcuların) araçta kalmak ve klima konforu seviyesini sürdürmek iste-mesi durumunda muhafaza edilebilir.

Klima konfor korumanın başlatılması, sadece doğrudan çalıştırma ile mümkündür.

İşlev, farklı durumlarda birkaç sistem kullanır:

- Motordan gelen artık ısı, soğuk bir iklimde yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa ısıtır.
- Sıcak bir iklimde havalandırma, yolcu kabinini geçerli dış sıcaklığa soğutur.

İ DİKKAT

Artık ısıyı gereksiz kullanmaktan kaçınmak için araç dışarıdan kilitlendiğinde klima konforu koruma özelliği kapatılır. İşlevin kullanımı, sürücü veya yolcular aracın içinde beklerken klima konforunu muhafaza etme amaçlıdır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrolü (s. 178)
- Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması (s. 203)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısı (s. 204)
- Klima konfor korumanın* başlatılması/kapıtılması (s. 206)
- Park klima kumandasının* sembolleri ve mesajları (s. 208)
- Isıtıcı* (s. 209)
- Park ısıtıcısı* (s. 210)

Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması

Ön koşullandırma, sürüşten önce yolcu kabinini ve motoru ısıtır veya yolcu kabinini havalandırır. İşlev, orta gösterge ekranından doğrudan çalıştırmayı veya bir cep telefonunu kullanabilir.

Orta gösterge ekranından çalıştırma/durdurma

Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesindeki ön koşullandırma düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. **Ön koşul** düğmesine basınız.
 - > Ön koşullandırma çalışır/kapanır ve düğme yanar/söner.

İ DİKKAT

Arabanın kapıları ve pencereleri, yolcu kabininin ön koşullandırılması sırasında kapalı olmalıdır.

⚠ UYARI

Araçta ısıtıcısı* varsa ön koşullandırmayı kullanmayın:

- Havalandırmaz kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

Uygulamadan* başlamak

Volvo On Call* uygulaması olan bir cihazdan ön koşullandırma başlatılabilir ve seçilen ayarlarla ilgili bilgiler yönetilebilir. Ön koşullandırma, yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa ısıtır veya mevcut dış sıcaklığa havalandırır.

Yolcu kabinini konforlu bir sıcaklığa (aracın klima-sıyla) soğutmak için Volvo On Call* mobil uygulama-



- ◀ ması üzerinden uzaktan motor çalıştırma işlevi Engine Remote Start - ERS⁵ seçeneği kullanılabilir.

İlgili bilgiler

- Park kliması* (s. 202)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısı (s. 204)
- Klima konfor korumanın* başlatılması/kapatılması (s. 206)
- Park klima kumandasının* sembolleri ve mesajları (s. 208)
- Isıtıcı* (s. 209)

Ön koşullandırma* zamanlayıcısı

Zamanlayıcı, ön koşullandırma önceden belirlenen bir zamanda bitecek şekilde ayarlanabilir.

Zamanlayıcı, aşağıdakiler için azami 8 farklı ayarı yürütebilir:

- Tek bir tarihte zaman
- Tekrarlı veya tekrarsız bir şekilde haftanın bir ya da daha fazla gününde zaman.

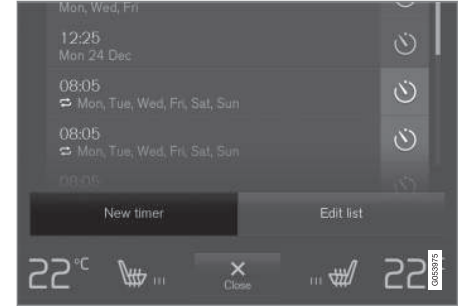
İlgili bilgiler

- Park kliması* (s. 202)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısının ayarlanması (s. 204)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 206)
- Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması (s. 203)
- Park klima kumandasının* sembolleri ve mesajları (s. 208)

Ön koşullandırma* zamanlayıcısının ayarlanması

Ön koşullandırmanın zamanlayıcısı, azami 8 zaman ayarını yönetebilir.

Bir zaman ayarı ekleme



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinde zaman ayarı ekleme düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.

⁵ Belirli araç modelleri ve pazarlar.

3. **Zamanlayıcı ekle** düğmesine basınız.
 > Açılan bir pencere görüntülenir.

ⓘ DİKKAT

Zamanlayıcı için halihazırda 8 ayar girilmişse bir zaman ayarı eklemek mümkün değildir. Yenisini ekleyebilmek için bir zaman ayarını silin.

4. Tek bir tarih için zamanı ayarlamak üzere **Tarih** seçeneğine dokununuz.

Haftanın bir veya daha fazla günü için bir zaman ayarlamak üzere **Gün** seçeneğine dokununuz.

Gün ile: **Haftalık tekrarla** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak tekrarı etkinleştirin/devre dışı bırakın.

5. **Tarih** ile: Oklarla tarih listesinde kayarak ön koşullandırma tarihini seçin.

Gün ile: Hafta günlerinin düğmelerine dokunarak ön koşullandırma için hafta günlerini seçin.

6. Oklarla kayarak ön koşullandırmanın biteceği zamanı ayarlayın.

7. Zaman ayarı eklemek için **Onayla** seçeneğine dokununuz.
 > Zaman ayarı listeye eklenir ve etkinleşir.

⚠ UYARI

Araçta ısıtıcısı* varsa ön koşullandırmayı kullanmayın:

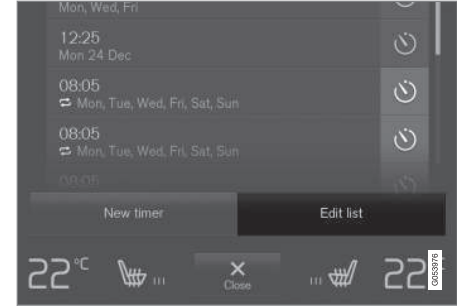
- Havalandırmazsız kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

Bir zaman ayarının düzenlenmesi

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. Değiştirilecek zaman ayarına basın.
 > Açılan bir pencere görüntülenir.
4. Zaman ayarını, yukarıda "Bir zaman ayarı ekleme" altında açıklanan şekilde düzenleyin.

Bir zaman ayarının silinmesi



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesinde zaman ayarı listesini düzenleme/silme düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. **Listeyi düzenle** düğmesine basınız.
4. Listenin sağındaki silme simgesine basın.
 > Simge, **Sil** metnine değişir.
5. **Sil** düğmesine basarak onaylayınız.
 > Zaman ayarı listeden kaldırılır.

İlgili bilgiler

- Ön koşullandırma* zamanlayıcısı (s. 204)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 206)
- Isıtıcı* (s. 209)

Ön koşullandırma* zamanlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Ön koşullandırma zamanlayıcısındaki bir zaman ayarı, ihtiyaca göre etkinleştirilebilir veya devre dışı bırakılabilir.



Klima görünümündeki **Park kliması** sekmesindeki zamanlayıcı düğmeleri.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. Ayarın sağındaki zamanlayıcı düğmesine dokunarak bir zaman ayarını etkinleştirin/devre dışı bırakın.
 - > Zaman ayarı etkinleşir/devre dışı bırakılır ve düğme yanar/söner.

⚠ UYARI

Araçta ısıtıcısı* varsa ön koşullandırmayı kullanmayın:

- Havalandırmaz kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

İlgili bilgiler

- Ön koşullandırma* zamanlayıcısı (s. 204)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısının ayarlanması (s. 204)
- Isıtıcı* (s. 209)

Klima konfor korumanın* başlatılması/kapatılması

Klima konfor koruma özelliği, sürüşten sonra yolcu kabinindeki iklimi muhafaza eder. İşlev, orta gösterge ekranından doğrudan çalıştırmayı kullanabilir.



Klima görünümünde **Park kliması** sekmesindeki klima konfor koruma düğmesi.

1. Orta gösterge ekranındaki klima görünümünü açın.
2. **Park kliması** sekmesini seçin.
3. **Klima konforunu koru** düğmesine basın.
 - > Klima konfor koruma özelliği çalışır/kapanır ve düğme yanar/söner.

***i* DİKKAT**

Yolcu bölmesinin sıcaklığını korumak için motorda yeterli ısı bulunmadığında veya dışarıdaki sıcaklık yaklaşık 20 °C'nin üzerinde olduğunda klima konfor muhafaza fonksiyonunu başlatmak mümkün değildir.

***i* DİKKAT**

Artık ısıyı gereksiz kullanmaktan kaçınmak için araç dışarıdan kilitlendiğinde klima konforu koruma özelliği kapatılır. İşlevin kullanımı, sürücü veya yolcular aracın içinde beklerken klima konforunu muhafaza etme amaçlıdır.

İlgili bilgiler

- Park kliması* (s. 202)
- Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması (s. 203)

Park klima kumandasının* sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında park klima kumandası ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.



Park ısıtıcı etkin olduğunda sürücü ekranında bu sembol görüntülenir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Park kliması Servis gerekli	Park klima kumandası devreden çıkarılır. İşlevi mümkün olan en kısa sürede kontrol ettirmek için bir atölyeyle ^A irtibat kurun.
	Park kliması Geçici olarak kullanılamıyor	Park klima kumandası geçici olarak devreden çıkarılır. Sorun bir süre daha sürerse, fonksiyonu kontrol ettirmek için bir atölyeye ^A başvurun.
	Park kliması Kullanılamıyor, yakıt seviyesi çok düşük	Yakıt seviyesi park ısıtıcısını* çalıştıramayacak kadar düşük olduğunda park klima kumandası etkinleştirilemez. Aracın normal yakıt deposunun doldurulması.
	Park kliması Kullanılamıyor, Şarj seviyesi çok düşük	Marş aküsünün şarj seviyesi park ısıtıcısını* çalıştıramayacak kadar düşük olduğunda park klima kumandası etkinleştirilemez. Akünün şarj edilmesi.

^A Yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

- Park kliması* (s. 202)
- Ön koşullandırmanın* çalıştırılması/durdurulması (s. 203)

- Klima konfor korumanın* başlatılması/kapılması (s. 206)
- Ön koşullandırma* zamanlayıcısı (s. 204)

- Isıtıcı* (s. 209)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)

Isıtıcı*

Isıtıcı, sürüş öncesinde ve sürüş sırasında motorun ve yolcu kabininin doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Isıtıcının iki alt işlevi vardır:

- Park ısıtıcısı - park klima kontrolünün ön koşullandırması* etkinleştirildiğinde gerekirse motoru ve yolcu kabinini ısıtır.
- Ek ısıtıcı - sürüş sırasında gerekirse yolcu kabinini ve motoru ısıtır.

Isıtıcı yakıt tahriklidir ve sağ ön tekerlek yuvasına takılır.



Isıtıcı etkin olduğunda sürücü ekranında bu sembol görüntülenir.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük bir vınlama duyulabilir. Ayrıca aracın arka tarafında yakıt borusundan bir tıklama sesi duyulabilir. Bu tamamen normaldir.

Akü ve şarj etme

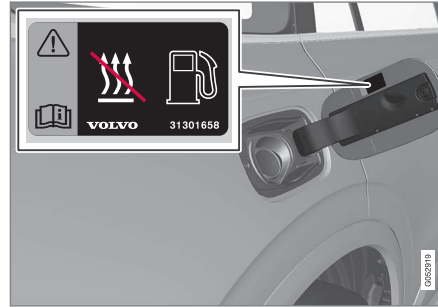
Isıtıcı gücü, aracın marş motoru aküsünden beslenir. Marş aküsü şarj seviyesi çok düşükse ısıtıcı

otomatik olarak kapatılır ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj görüntülenir.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde aküde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

Yakıt ve yakıt doldurma⁶



Yakıt doldurma kapağı üzerindeki uyarı etiketi.

Isıtıcı, aracın normal yakıt deposundan yakıt kullanır.

Araç dik bir yokuşa park edilirse, ısıtıcıya yakıt sağlanabilmesi için aracın önünün yokuşa aşağı baktığından emin olunuz.

Yakıt deposundaki seviye çok düşükse ısıtıcı otomatik olarak kapatılır ve sürücü gösterge ekranı bir mesaj gösterir.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun.

⚠ UYARI

Dökülen yakıt alev alabilir. Yeniden yakıt almadan önce yakıtla çalışan yardımcı ısıtıcıyı kapatın.

Sürücü gösterge ekranında ısıtıcının kapalı olduğunu kontrol edin. Çalışırken ısı sembolü gösterilir.

İlgili bilgiler

- Park ısıtıcısı* (s. 210)
- Ek ısıtıcı* (s. 211)
- Park kliması* (s. 202)

⁶ Yakıt tahrikli ısıtıcıda geçerlidir.

Park ısıtıcısı*

Park ısıtıcısı yolcu kabininin sürüş öncesinde doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Park ısıtıcısı, araç ısıtıcısının iki alt işlevinden biridir. Isıtıcı, sağ ön tekerlek yuvasına takılır.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük bir vınlama duyulabilir. Ayrıca aracın arka tarafında yakıt borusundan bir tıklama sesi duyulabilir. Bu tamamen normaldir.

Park klima kontrolünün ön koşullandırması* etkinleştirilmişse ekstra ısı gerektiğinde park ısıtıcısı otomatik olarak çalışır.

Doğru sıcaklık, ayarlanan zaman ayarı değeri veya ısıtıcının maksimum çalışma süresinden birine ulaşıldığında otomatik olarak kapanır.

Isıtıcının maksimum çalışma süresi 40 dakikadır.

ⓘ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun.

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde şarj aküsünde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

⚠ ÖNEMLİ

Park ısıtıcısının kısa mesafelerle tekrarlı kullanımı aküyü boşaltabilir ve marş sistemine zarar verebilir.

Isıtıcı düzenli olarak kullanılırsa aracın aküsünün, park ısıtıcısı tarafından kullanılan enerji ile aynı miktarda şarj olmasını sağlamak için araç, ısıtıcının kullanıldığı süre kadar sürülmemelidir. Park ısıtıcısı her seferinde maksimum 40 dakika kullanılabilir.

⚠ UYARI

Araçta ısıtıcısı* varsa ön koşullandırmayı kullanmayın:

- Havalandırmaz kapalı alanlarda. Isıtıcı çalışırsa egzoz gazları salınır.
- Yakında yanıcı veya parlayıcı maddelerin bulunduğu yerlerde. Yakıt, gaz, uzun çim, talaş vs. tutuşabilir.
- Isıtıcının egzoz hattının engellenme riski olduğu durumlar. Örneğin sağ ön tekerlek yuvasının içinde derin kar, ısıtıcının havalandırmasına engel olabilir.

Ön koşullandırmanın ancak uzun bir süre önceden ayarlanmış bir zamanlayıcı ile çalıştırılabileceğini unutmayın.

⚠ UYARI

Yakıt kokusu, anormal miktarda duman, siyah duman veya park ısıtıcısından gelen anormal sesler varsa ısıtıcıyı kapatın ve mümkünse sigortasını çıkarın. Volvo, onarım için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

İlgili bilgiler

- Isıtıcı* (s. 209)
- Ek ısıtıcı* (s. 211)
- Park kliması* (s. 202)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 528)

Ek ısıtıcı*

Ek ısıtıcı, yolcu kabini ve motorun sürüş sırasında doğru sıcaklığa ulaşmasına yardımcı olur.

Ek ısıtıcı, araç ısıtıcısının iki alt işlevinden biridir. Isıtıcı, sağ ön tekerlek yuvasına takılır.

İ DİKKAT

Isıtıcı çalışırken sağ ön tekerlek yuvasından duman çıkabilir ve düşük bir vınlama duyulabilir. Ayrıca aracın arka tarafında yakıt borusundan bir tıklama sesi duyulabilir. Bu tamamen normaldir.

Araç sürüşü sırasında ısıtmaya gerek olduğunda ek ısıtıcı çalışmaya başlar ve otomatik olarak kontrol edilir.

Ardından araç durdurulduğunda otomatik olarak kapanır.

İ DİKKAT

Isıtıcının kullanılması gerekiyorsa aracın normal yakıt deposunda yeterli yakıt olduğundan emin olun.

Isıtıcının kullanılması gerektiğinde şarj aküsünde yeterli şarj bulunduğundan emin olun.

Ek ısıtıcının otomatik çalışmasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Ek ısıtıcının otomatik çalışmasının etkinleşmesini/devre dışı bırakılmasını ayarlamak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranındaki üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Klima** düğmesine basınız.
3. Ek ısıtıcının otomatik çalışmasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **İlave Isıtıcı** seçeneğini seçin.

İ DİKKAT

Volvo, kısa sürüş mesafelerinde ek ısıtıcının otomatik çalıştırılması özelliğinin kapatılmasını tavsiye eder.

İlgili bilgiler

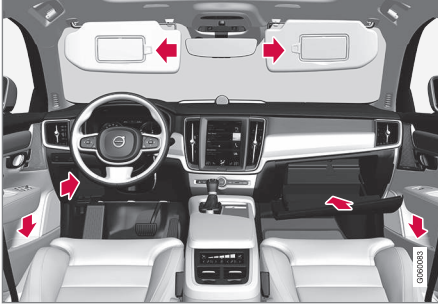
- Isıtıcı* (s. 209)
- Park ısıtıcısı* (s. 210)

YÜKLEME VE DEPOLAMA

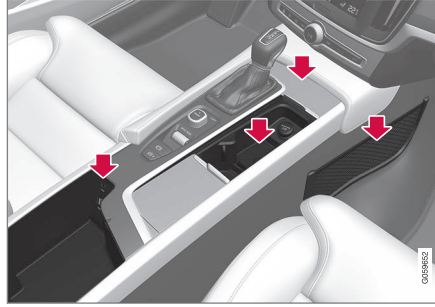
Yolcu kabini içi

Yolcu kabininin içine ve eşya saklama konumlarına genel bakış.

Ön koltuk

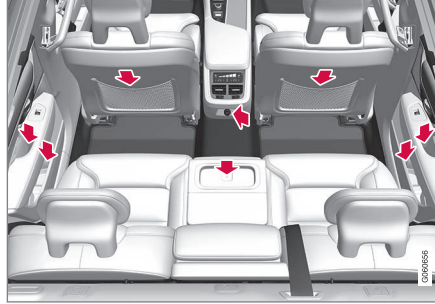


Kapı panelinde ve direksiyon simidi, torpido gözü ve güneşliklerdeki eşya saklama bölmesi.



Tünel konsolunda AUX/USB soketin yanı sıra bardaklık, küllük*, elektrik soketi ve çakmak*, ağı şeklinde bir saklama cebi* içeren eşya bölmeleri.

Arka koltuk



Kapı panelindeki eşya gözü ve küllük*, orta koltuk arkasındaki bardaklık*, ön koltuk arkasındaki saklama cebi* ve ayrıca tünel konsolundaki elektrik soketleri ve çakmak*.

⚠ UYARI

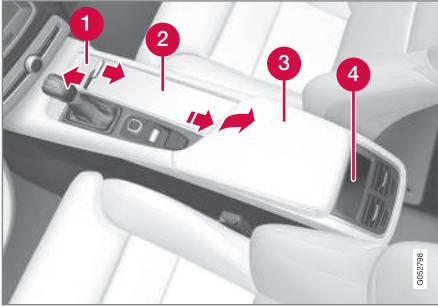
Cep telefonu , kamera, aksesuar vb. için uzaktan kumandalar gibi hareketli nesneleri torpido gözü veya diğer eşya gözlerinde tutunuz. Aksi takdirde, ani bir frenleme veya çarpışma durumunda arabadaki yolcuların yaralanmalarına sebep olabilirler.

İlgili bilgiler

- Tünel konsolu (s. 215)
- Torpido gözünün kullanılması (s. 221)
- Güneşlikler (s. 222)
- Elektrik soketi (s. 216)
- Küllüklerin boşaltılması* (s. 220)

Tünel konsolu

Tünel konsolu, ön koltukların arasında bulunmaktadır.



- 1 Kapaklı eşya saklama bölümü*. Kapak kol itilerek açılır/kapanır.
- 2 12 V soketin yanı sıra sürücü ve yolcu için bardaklık içeren eşya gözü. Küllük ve çakmak tanımlanmışsa 12 V sokette bir çakmak ve bardaklıklarda ayrılabilir bir küllük bulunur.
- 3 Kol dayaması altındaki eşya gözü ve AUX/USB girişi.
- 4 Arka koltuk klima işlevleri* için klima kumandaları veya eşya gözü.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 214)
- Elektrik soketi (s. 216)
- Çakmağın* kullanılması (s. 220)

- Küllüklerin boşaltılması* (s. 220)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 438)
- Tünel konsolunun* arka tarafındaki klima kontrolleri (s. 184)

Elektrik soketi

Tünel konsolunda iki 12 V elektrik soketi ve bir 230 V elektrik soketi* vardır, bagaj bölmesinde de bir 12 V elektrik soketi* bulunur.

Soketlerin akım besleyebilmesi için aracın elektrik sisteminin en düşük kontak konumunda I olması gerekir. Soketler bundan sonra etkinleşir ve akü seviyesi çok düşmediği sürece etkin kalır.

Motor kapatılır ve araç kilitlenirse soketler devre dışı bırakılır. Motor kapatılmış ve araç kilitlenmemişse veya bloke kilit konumu geçici olarak devre dışıyken kilitlenmişse soketler, on dakika daha etkin kalmaya devam eder.

ⓘ DİKKAT

Unutmayın ki kapalı motor ile elektrik soketinin kullanımı marş aküsünü boşaltma riskine yol açar, bu da işlevselliği sınırlandırabilir.

230 V elektrik soketi*



Arka koltuk, tünel konsolundaki 230 V elektrik soketi.

Soket, şarj cihazı veya portatif bilgisayarlar gibi 230 V besleme gerektiren çeşitli aksesuarlar için kullanılabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Maksimum soket çıkışı 150 W'tır.

Soketin kullanılması

1. Soket kapağını aşağı çekin ve aksesuarın fişini takın.
> Soketteki diyet, soketin durumunu gösterir.
2. Bu diyetin sabit yeşil ışıkla yandığını kontrol edin - ancak bu durumda sokette akım vardır.

3. Fişi çekerek aksesuarı ayırın - kablodan çekmeyin.

Soket kullanılmadığında veya denetimsiz bırakıldığında kapağı yukarı çekin.

⚠ ÖNEMLİ

- Aksesuarları büyük veya ağır konnektörlerle kullanmayın - sürüş sırasında sokete zarar verebilir veya gevşeyebilirler.
- Aracın radyo alıcısında ya da örneğin elektrik sisteminde parazite yol açan aksesuarları kullanmayın.
- Aaksesuarı, sert frenleme veya çarpışma durumunda sürücü veya yolcunun yaralanma riski olmayacak şekilde yerleştirin.
- Yolcu veya araç içini yakabilen ısı ürettiğinden, bağlı aksesuarlara dikkat edin.

⚠ UYARI

- Sadece hasarsız ve hatasız aksesuarları kullanın. Aksesuarlar, soket için tasarlanmış konnektörler ile 230 V ve 50 Hz için oranlanmalıdır. Aksesuarlarda CE, UL işareti ya da eşdeğer bir güvenlik işareti olmalıdır.
- Soketlerin, konnektörlerin veya aksesuarların su veya diğer sıvılarla temas etmesine asla izin vermeyin. Hasarlı görünüyorsa veya su ya da başka bir sıvı ile

temas etmişse sokete dokunmayın veya onu kullanmayın.

- Soketin güvenlik özelliklerini geçersiz kılan bağlantı soketlerini, adaptörleri veya uzatma kablolarını sokete bağlamayın.
- Soket koruyucu bir kapak ile donatılmıştır, kapağın içine hiçbir şeyin girmemesini veya kapağın işleyişini engelleyerek sokete zarar vermemesini sağlayın. Soket aktifken çocukları denetimsiz olarak araçta bırakmayın.

Yukarıdaki tavsiyelere uyulmaması ciddi veya ölümcül elektrik şoklarına yol açabilir.

Durum gösterimi

Soketteki bir diyet, soketin durumunu gösterir:

Durum gösterimi	Sebeup	Eylem
Sabit yeşil ışık	Soket, bağlı aygıtta akım beslemektedir.	Yok.
Yanıp sönen turuncu ışık	Soketin voltaj konvertörünün sıcaklığı çok yüksektir (örneğin aksesuarın çok yüksek akım çekmesi veya yolcu kabininin çok sıcak olması yüzünden).	Fişi çıkarın ve fişi geri takmadan voltaj konvertörünün soğumasını bekleyin.
	Bağlı aksesuar çok akım çekmektedir (aralıklı veya sürekli) veya arızalıdır.	Yok. Aksesuar, sokete bağlanamaz.



Durum gösterimi	Sebebi	Eylem
Diyot yanık değil	Soket, bir fişin takıldığını algılamaz.	Fişin soketin içine doğru şekilde takıldığını kontrol edin.
	Soket etkin değildir.	Aracın elektrik sistemini en düşük kontak konumuna I getirin.
	Soket etkindi, ancak şimdi devre dışı bırakılmıştır.	Motoru çalıştırın ve/veya aküyü şarj edin.

Sorun devam ederse bir servise danışın - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

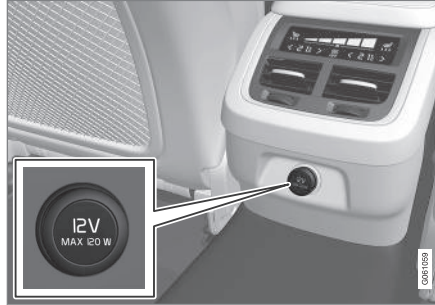
⚠ UYARI

230 V elektrikli soketi asla kendiniz modifiye etmeyin veya onarmayın. Volvo, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçilmesini tavsiye eder.

12 V elektrik soketi



Tünel konsolundaki 12 V elektrik soketi, ön koltuk.



Arka koltuk, tünel konsolundaki 12 V elektrik soketi.



Kargo alanındaki 12 V elektrik soketi*.

Soketler örneğin müzik çalarlar, soğutucu kutuları ve cep telefonları gibi 12 V için tasarlanmış çeşitli aksesuarlar için kullanılabilir.

Tünel konsolundaki soket, bir çakmakla* tamamlanabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Soket başına maksimum soket çıkışı 120 W'tır.

Soketlerin kullanılması

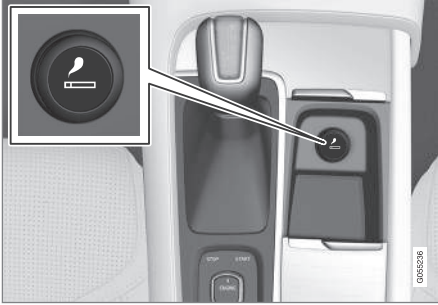
1. Körleme tapasını (tünel konsolu) çıkarın veya soketin ön tarafındaki kapağı (bagaj bölümü) aşağı katlayın ve aksesuarın konektörünü takın.
2. Soket kullanımda olmadığında veya denetimsiz bırakıldığında aksesuarın fişini çıkarın ve körleme tapasını (tünel konsolu) geri takın veya kapağı (bagaj bölümü) yukarı katlayın.

İlgili bilgiler

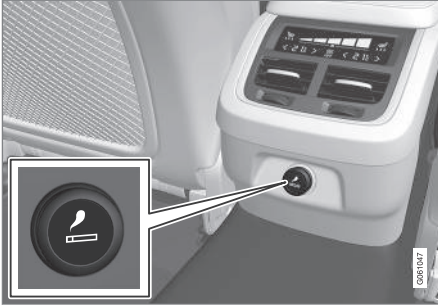
- Yolcu kabini içi (s. 214)

Çakmağın* kullanılması

Çakmak, tünel konsolunun ön ve arka bölümlerindeki 12 V soketlere takılabilir.



Tünel konsolundaki çakmak, ön koltuk.



Tünel konsolundaki çakmak, arka koltuk.

1. Çakmaktaki düğmeye basın.
> Çakmak yandığında düğme dışarı atar.
2. Çakmağı soketten dışarı çekerek çıkarın ve kızgın tellerden sigaranızı yakın.
3. Çakmağı sokete geri takın.

! ÖNEMLİ

Çakmak devredeyken, çakmağın kızgın tarafının örneğin iç kısma zarar vermemesine dikkat edin.

İlgili bilgiler

- Tünel konsolu (s. 215)
- Elektrik soketi (s. 216)
- Küllüklerin boşaltılması* (s. 220)

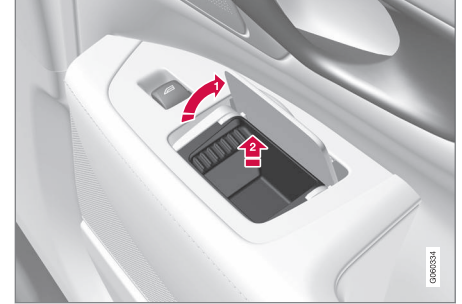
Küllüklerin boşaltılması*

Çakmaklı araçlarda, tünel konsolunun bardaklıklarında ve arka koltuğun kapı panellerinde çıkarılabilir küllükler vardır.

Tünel konsolundaki küllüğün boşaltılması

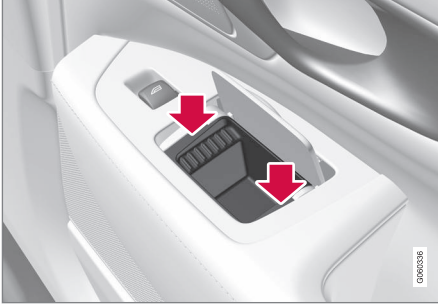
1. Küllüğü bardaklıktan düz yukarı çekip çıkarın ve içindikileri boşaltın.
2. Küllüğü, bardaklığa geri takın.

Arka koltuk kapı panellerindeki küllüklerin boşaltılması



1. Küllüğün kapağını açın ve kapak tamamen dik konuma gelene kadar yukarı bastırın.
> Küllüğü yerinde tutan mandal yerinden çıkar.
2. Küllüğü yukarı doğru kaldırıp çıkarın ve içindikileri boşaltın.

3. Küllüğü yerine yerleştirin ve yanlardaki kanallardan aşağı doğru kaydırın.



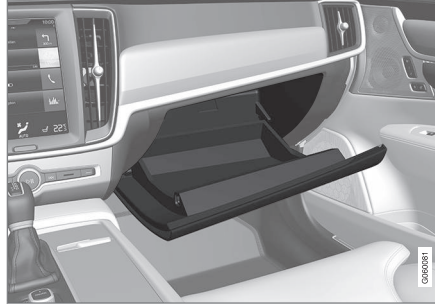
4. Küllüğün iki kısa tarafına dikkatlice bastırın.
> Küllüğü yerinde tutan mandal yerine geçer.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 214)
- Tünel konsolu (s. 215)
- Çakmağın* kullanılması (s. 220)

Torpedo gözünün kullanılması

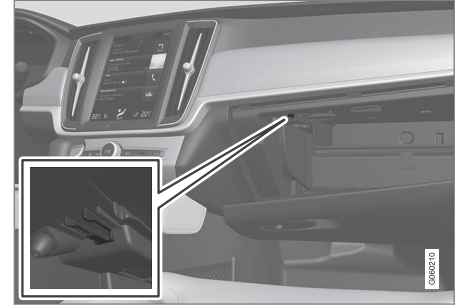
Torpedo gözü, yolcu tarafında yer almaktadır.



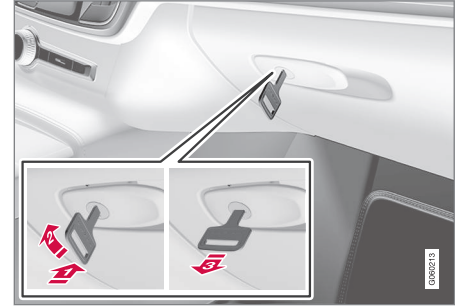
Örneğin basılı kullanıcı el kitabı ve haritalar torpedo gözünde saklanabilir. Ayrıca kapağın iç tarafında bir kalem tutucu da vardır.

Torpedo gözünün kilitlenmesi/kilidinin açılması*

Örneğin araç servise götürüldüğünde, otelde veya benzer bir yerde bırakıldığında torpedo gözü kilitlenebilir. Torpedo gözü beraberindeki anahtar ile kilitlenebilir.



Anahtar sadece eşya saklama alanı için tasarlanmıştır.



Torpedo gözü:

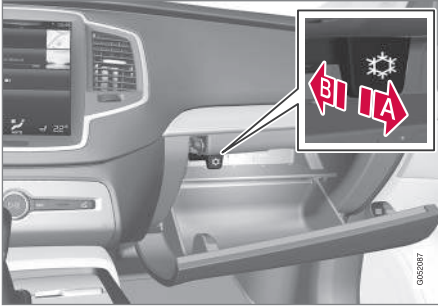
- 1 Anahtarı torpedo gözü kilit silindirin'e takınız.
- 2 Anahtarı saat yönünde 90 derece döndürünüz.
- 3 Anahtarı çekiniz.

– Bu işlemi tersi sırayla gerçekleştirerek açınız.



❖ Torpido gözünün soğutma alanı olarak kullanılması*

Torpido gözü, örneğin içeceklerin veya yiyeceklerin soğutulması için kullanılabilir. Soğutma, klima kontrol sistemi etkinken (örneğin araç II kontak konumuna ayarlandığında veya motor çalışırken) çalışır.



A Soğutma etkinleştirilmiş

B Soğutma devre dışı bırakılmış

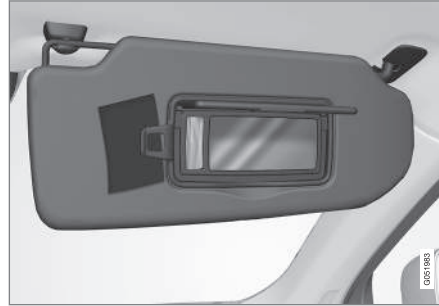
- Kumandayı yolcu kabini/torpedo gözüne doğru uç konuma getirerek soğutmayı etkinleştirin/devre dışı bırakın.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 214)
- Özel kilitleme kullanma (s. 241)

Güneşlikler

Her bir güneşliğin arkasında kart tutucusu olan bir makyaj aynası bulunur.



Aydınlatması artı kart tutucusu olan makyaj aynası.

Kapak kaldırıldığında makyaj aynası aydınlatması* otomatik olarak açılır.

Makyaj aynası çerçevesinde örneğin kartlar veya biletler için bir tutucu bulunur.

İlgili bilgiler

- Yolcu kabini içi (s. 214)

Bagaj bölmesi

Sürüş sırasında yükleri araç bagaj bölümünün iç kısmında yerinden oynamayacak şekilde sabitlemek mümkündür.

Arka koltuk arkalıklarını aşağı katlamak* suretiyle bagaj bölümü daha da genişletilebilir. Yükü yerinde sabit tutmak için yük bağlama kopçaları ve torba tutucular mevcuttur. Üçgen reflektör ve ilk yardım kiti de bagaj bölümünde muhafaza edilir.

Araç çekme halkası ve lastik onarım kiti veya yedek* lastik bagaj bölümünde muhafaza edilir.

İlgili bilgiler

- Arka koltukta katmanlı yük bölümü* (s. 225)
- Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- Yükleme (s. 223)
- Alet kiti (s. 490)

Yükleme

Aracı yüklerken hatırlanması gereken bir dizi husus vardır.

Taşıma yükü aracın yüksüz ağırlığına göre değişir. Yolcu ağırlıkları ve tüm aksesuar ağırlıkları aracın taşıma yükünü belirli bir oranda düşürür.

⚠ UYARI

Aracın sürüş özellikleri yükün ağırlığına ve konumlandırılmasına göre değişir.

Bagaj bölmesine yükleme önerileri

- Yüğü, arka koltuk arkasına zıt yönde sıkıca yerleştirin.
- Yüğü ortalayın.
- Ağır eşyalar mümkün olduğunca zemine yakın yerleştirilmelidir. Katlanmış koltuk arkalarının üzerine ağır yük koymaktan kaçınınız.
- Döşemenin hasar görmesini önlemek için, keskin kenarları yumuşak bir şey ile örtünüz.
- Tüm yükleri yük tespit halkalarına kayışlarla veya ağırlarla bağlayınız.

⚠ UYARI

20 kg ağırlığındaki boşta duran bir nesne, 50 km/sa. (30 mil/sa.) hızındaki önden çarpışmada 1000 kg ağırlığındaki bir nesne etkisi yaratır.

⚠ UYARI

Tavan döşemesindeki şişirilebilir perdeyle sağlanan koruma büyük yükler tarafından göz ardı edilebilir veya ortadan kaldırılabilir.

- Koltuk arkılığı üzerine kesinlikle yük yerleştirmeyin.

⚠ UYARI

Yükleri daima emniyete alın. Sert bir fren yapıldığında, yük kayabilir ve arabadakilerin yaralanmasına sebep olabilir.

Keskin kenarları ve köşeleri yumuşak bir şey ile örtün.

Uzun cisimleri yüklerken/indirirken motoru kapatın ve el frenini çekin. Aksi takdirde, yükü kaza ile vites koluna veya vites seçiciye vurarak vitesi bir sürüş konumuna getirebilirsiniz - ve araba birden hareket edebilir.

Bagaj bölmesindeki alanın artırılması

Bagaj alanını genişletmek ve yüklemeyi basitleştirmek için, arka koltuğun arkılığı alçaltılabilir*.

Arka koltuk arkalıklarından biri katlanırsa eşyaların, ön koltukların WHIPS sistemi fonksiyonunu engellemediğine dikkat edin.

Arka koltuktaki katmanlı yük bölmesi* uzun ve dar yüklerin taşınması için aşağı katlanabilir.

Tavan yükleri için öneriler

Aracın tavanına yükleme için Volvo'nun geliştirdiği yük taşıyıcıları¹ önerilir. Bunun amacı, bir yolculuk sırasında olası en yüksek güvenlik düzeyinin sağlanması ve aracın hasar görmesinin önlenmesidir.

Taşıyıcılarla birlikte verilen montaj talimatlarına uyunuz.

- Yük taşıyıcılarının ve yükün uygun şekilde monte edilip edilmediğini periyodik olarak kontrol ediniz. Yüğü bağlantı kayışlarıyla sıkıca bağlayınız.
- Yüğü, yük taşıyıcıları üzerine dengeli bir şekilde dağıtınız. En ağır yükleri en aşağıya koyunuz.
- Rüzgara açık kalan alanın büyüklüğü ve bu nedenle yakıt sarfiyatı yükün büyüklüğüyle artar.
- Yavaş sürünüz. Ani hızlanmalardan, ani frenlerden ve sert dönüşlerden kaçınınız.

¹ Volvo'nun yük taşıyıcıları, Volvo yetkili satıcılarından satın alınabilir.



⚠ UYARI

Arabanın ağırlık merkezi ve sürüş özellikleri tavan yükleri sebebiyle değişir.

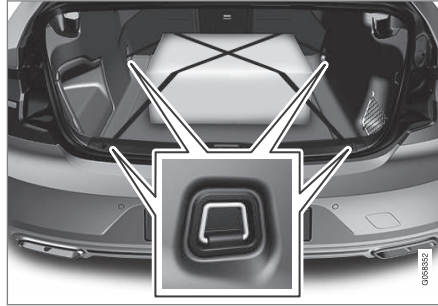
Ağırlıklar bölümünde izin verilen maksimum tavan yükü hakkında bilgi edinebilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Yük bağlama kopçaları (s. 224)
- Bagaj kapağının kilitlemesi/kilidinin açılması (s. 239)
- Arka koltukta katmanlı yük bölmesi* (s. 225)
- Arka koltuktaki* koltuk arkalıklarının indirilmesi (s. 130)
- Ağırlıklar (s. 553)

Yük bağlama kopçaları

Katlanmış yük bağlama kopçaları bagaj bölmesindeki eşyaları bağlamak için kullanılır.



⚠ UYARI

Çıkıntı yapan sert, kesici ve/veya ağır nesneler ani frende yaralanmalara neden olabilir.

Büyük ve ağır nesneleri her zaman bir emniyet kemeriyle veya yük tespit kayışlarıyla bağlayın.

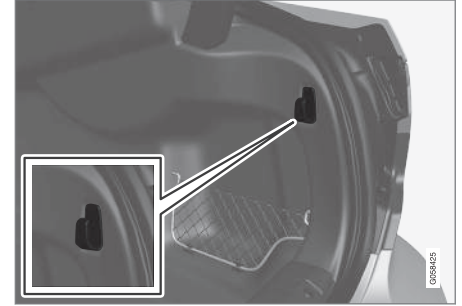
İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 223)
- Çanta kancaları (s. 224)

Çanta kancaları

Torba tutucu kancaları taşıma torbalarnı bir yerde tutar ve devrilmelerini ve içindikilerin bagaja saçılmasını engeller.

Kenarlar boyunca



Kargo alanının her bir kenarındaki yan panelde bir çanta kancası bulunur.

⚠ ÖNEMLİ

Çanta kancaları maksimum 5 kg yüklenebilir.

İlgili bilgiler

- Yükleme (s. 223)

Arka koltukta katmanlı yük bölmesi*

Örneğin kayak takımları gibi uzun ince eşyaların taşınması için arka koltuğun arkalığındaki bölme açılabilir.



1. Bagaj bölümünde, bölme kapağının kolunu tutun ve kapağı aşağı katlayın.
2. Arka koltuktaki kol desteğini ileriye katlayın.

Kişisel kilitleme* fonksiyonu kullanılırsa kapak kapatılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Özel kilitleme kullanma (s. 241)
- Yükleme (s. 223)
- Yük bağlama kopçaları (s. 224)

KİLİTLER VE ALARM

Uzaktan kumanda anahtarı

Uzaktan kumanda anahtarı kapıları ve bagaj kapağını kilitler/kilidini açar. Aracın çalışabilmesi için uzaktan kumanda anahtarının aracın içinde olması gerekir.



Uzaktan kumanda anahtarı, solda ve düğmesiz anahtar (Key Tag), sağda.

Araçta standart olarak anahtarsız çalıştırma (Passive Start) desteği olduğu için çalıştırma sırasında uzaktan kumanda anahtarı fiziki olarak kullanılmaz. Aracı çalıştırabilmek için anahtarın yolcu kabininin ön tarafında, örneğin sürücünün cebinde veya tünel konsolundaki bardaklıkta bulunması gerekir. "Motorun çalıştırılması" bölümüne bakın.

Bir seçenek olarak kapıların ve bagaj kapağının anahtarsız kilitlenmesi/kilidinin açılması da (Passive Entry*) mümkündür. Anahtarın yarım daire şeklinde sürücü kapısından yaklaşık

1,5 metre ve bagaj kapağından yaklaşık 1 metre yarıçapta bir menzili vardır. "Uzaktan kumanda anahtarı menzili" bölümüne bakın.

Anahtarsız çalıştırma ve anahtarsız kilitleme/kilit açma ile uzaktan kumanda anahtarı yolcu kabininde veya bagaj bölmesinde herhangi bir yerde olabilir ve aracın çalışma işlevselliğini korur.

Araçla birlikte verilen uzaktan kumanda anahtarlarından her biri, araç için özgün ayarlarla bir sürücü profiline ilişkilendirilebilir. Belirli bir profili olan bir anahtar kullanıldığında, aracın ayarları o profilin ayarlarına eşleşecek şekilde ayarlanır. "Sürücü profilleri" bölümüne bakın.

Düğmesiz anahtar (Key Tag)

Anahtarsız kilitleme/kilit açma* özelliği olan araçlarda biraz daha küçük, daha hafif ve düğmesiz bir anahtar (Key Tag) temin edilir. Anahtarsız çalıştırma ve kilitleme/kilit açma söz konusu olduğunda normal uzaktan kumanda anahtarlarıyla aynı şekilde çalışır. Aynılabilir anahtar dili yoktur ve pili değiştirilemez. Yetkili bir Volvo servisinden yeni bir anahtar etiketi sipariş edilebilir.

İlave anahtar sipariş edilmesi

Araç, iki uzaktan kumandalı anahtarla temin edilir - araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma* varsa bir anahtar etiketi temin edilir. Ek anahtarlar sipariş edilebilir. Tek bir araç için toplam on iki anahtar programlanabilir ve kullanılabilir. İlave anahtarlar sipariş edilirse uzaktan kumanda anahtarı başına

bir adet olmak üzere ilave sürücü profilleri eklenir. Bu durum anahtar etiketi için de geçerlidir.

Kayıp bir anahtar olması halinde aşağıdaki "Uzaktan kumanda anahtarının kaybedilmesi" başlığına bakın.

Uzaktan kumanda anahtarı düğmeleri



Uzaktan kumanda anahtarında dört düğme vardır - biri sol tarafta, üçü ise sağ tarafta bulunur.

Kilitleme - Düğmeye basıldığında kapılar ve bagaj kapağı kilitlenir ve ayrıca alarm devreye girer*. Tüm camları ve güneşlik* aynı anda kapatmak için basıp basılı tutun. "Dışarıdan kilitleme/kilit açma" ve "İçeriden kilitleme/kilit açma" bölümlerine bakın.

Kilit Açma - Düğmeye basıldığında kapıların ve bagaj kapağının kilidi eşzamanlı açılır ve ayrıca alarm devreden çıkar. Daha uzun basma aynı zamanda tüm camları da eşza-

manlı açar, buna Küresel açma¹ adı da verilir. "Dışardan kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

 **Bagaj kapağı** – Sadece bagaj kapağının kilidini açar ve alarmı devreden çıkarır. Elektrikle çalışan bagaj kapağı* özelliğine sahip araçlarda düğme basılı tutulduğunda bagaj kapağı otomatik olarak açılır. Arka panel kapağı, uzun basma ile de kapatılır - uyarı sinyalleri çalar. "Elektrikle çalışan bagaj kapağı" bölümüne bakın. Elektrikle çalışan bagaj kapağı bulunmayan araçlarda bagaj kapağı uzun bir basışın ardından yay basınçıyla mekanik olarak açılır.

 **Panik işlevi** – Acil bir durumda dikkati çekmek için kullanılır. Sinyal lambalarını ve kornayı devreye sokmak için düğmeye basın ve en az 3 saniye basılı tutun veya 3 saniye içerisinde iki kez basın. En az 5 saniye aktif olduktan sonra aynı düğmeyle fonksiyon kapatılabilir. Aksi takdirde işlev, yaklaşık 3 dakika sonra otomatik olarak kapanır.

UYARI

Araçta birinin bırakılması halinde, araçtan çıkarken daima uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alarak elektrikli camların ve sun-roof'un enerjisinin kesildiğinden emin olun.

DİKKAT

Araçtaki uzaktan kumanda anahtarını/Key Tag kilitleme riskinin bulunduğunu unutmayın.

Araçta bırakılan bir uzaktan kumanda anahtarını/Key Tag araç kilitletiğinde ve alarm başka bir geçerli anahtar ile donatıldığında devre dışı bırakılacaktır. Devre dışı bırakılan anahtar araç açıldığında tekrar devreye girer.

Parazit

Anahtarsız çalıştırma ve anahtarsız kilitleme/kilit açma* için uzaktan kumandalı anahtar işlevleri, elektromanyetik alanlar ve perdeleme yüzünden kesintiye uğrayabilir.

DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtarları metal nesneler veya örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları gibi elektronik aletlerin tercihen 10-15 cm yakınında saklamaktan kaçının.

Hâlâ parazit varsa alarmı devreden çıkarmak için uzaktan kumanda anahtarını dilini kullanın ve anahtarını, orta konsoldaki bardakta yer alan yedek okuyucuya yerleştirin. "Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtar bardaklığa yerleştirildiğinde bardaklıkta başka araç anahtarları, metal nesneler veya elektronik aletler (örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları) olmadığından emin olun. Bardaklıkta birbirine yakın birkaç araç anahtarını, parazite neden olabilir.

Uzaktan kumanda anahtarının kaybı

Bir uzaktan kumandayı kaybederseniz, bir yenisi için bir servise sipariş verebilirsiniz - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir. Kalan uzaktan kumanda anahtarları servise götürülmelidir. Kayıp anahtarın kodu, hırsızlığı önlemeye dönük bir tedbir olarak sistemden silinmelidir.

Araça kayıtlı mevcut anahtar sayısı, orta göstergesi ekranının üst görünümünden kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarları menzili (s. 230)
- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 243)
- Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi (s. 249)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 237)
- Dışardan kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Sürücü profilleri (s. 170)
- Elektrikle çalışan bagaj kapağı* (s. 245)

¹ Örneğin sıcak havalarda aracı hızla havalandırmak için kullanılır.

- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)
- Red Key - Kısıtlı uzaktan kumanda anahtarı* (s. 231)

Uzaktan kumanda anahtarı menzili

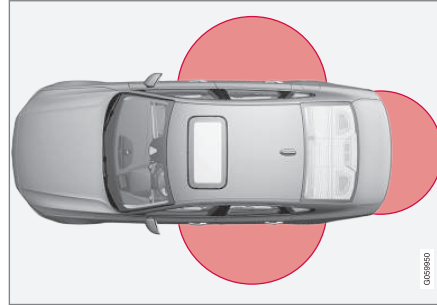
Uzaktan kumanda anahtarının düzgün çalışabilmesi için anahtarın araçtan belirli bir mesafe dahilinde olması gerekir.

Manuel kullanım için

Örneğin  veya  seçeneğine basarak etkinleşen kilitleme/kilit açma gibi uzaktan kumanda anahtarının işlevleri, araçtan yaklaşık 20 metre menzile sahiptir.

Araç bir düğmenin basıldığını doğrulamazsa - yaklaşık ve tekrar deneyin.

Anahtarsız kullanım için²



Şekildeki işaretli alan, sistemin antenlerinin kapsadığı alanları gösterir.

Anahtarsız kullanım için, bir uzaktan kumanda anahtarı veya düğmesiz anahtar (Key Tag) aracın

her iki uzun kenarından yaklaşık 1,5 metre ve bagaj kapağından yaklaşık 1 metre çapındaki bir dairenin içerisinde bulunmalıdır.

DİKKAT

Uzaktan kumanda anahtarı işlevleri, çevredeki radyo dalgaları, binalar, topoğrafik şartlar vs. tarafından engellenebilir. Araç her zaman anahtar dili ile kilitlenip/açılabilir.

Uzaktan kumanda anahtarı araçtan çıkarılırsa



Araç çalışırken uzaktan kumanda anahtarı araçtan çıkarılırsa son kapı kapanırken sürücü gösterge ekranında **Araç anahtarı yok Araçtan kaldırıldı.** uyarı mesajı gösterilir ve sesli bir hatırlatıcı çalar.

Anahtar araca geri döndürülüp sağ tuş takımındaki **O** düğmesine basıldığında veya son kapı kapatıldığında mesaj söner.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları (s. 232)

² Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarda geçerlidir.

Red Key - Kısıtlamalı uzaktan kumanda anahtarı*

Red Key, araç sahibinin belirli araç özellikleri için sınırlar ayarlamasına olanak tanır. Sınırlar, örneğin araç ödünç verildiğinde aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak üzere tasarlanmıştır.



Red Key için, kısıtlamalı bir uzaktan kumanda anahtarında aracın maksimum hızını tanımlamak, hız hatırlatıcıları ayarlamak ve hoparlör sisteminin maksimum ses seviyesini belirlemek mümkündür. Ayrıca aracın bazı sürücü destek sistemleri de sürekli aktif olacaktır. Anahtarın diğer işlevleri, normal uzaktan kumanda anahtarıyla aynı şekilde çalışır.

Bir Volvo bayisinden bir veya daha fazla Red Keys sipariş edilebilir. Tek bir araç için toplamda on bir

adet anahtar kısıtlamalarla programlanıp kullanılabilir - en az bir tanesinin normal uzaktan kumanda anahtarı olması gerekir.

Red Key ayarları, normal uzaktan kumanda anahtarının kullanıcısı tarafından orta gösterge ekranının üst görünümünden yapılır; **Ayarlar → Sistem → Sürücü Profilleri → Kırmızı anahtarlar** ögesine gidin.

Aracın sürücü destek işlevlerinden bazıları, Red Key kullanıcısı tarafından devre dışı bırakılamaz.

Kısıtlamalar, kaza riskini azaltmak amacıyla önlem olarak görev yapmak üzere tasarlanmıştır, bu sayede araç örneğin genç sürücülere, vale parka veya bir servise verildiğinde daha fazla güven sağlar. Ayarlar, Red Key kullanıcısı tarafından değiştirilemez.

Olası ayarlar

Aşağıdaki ayarlar, Red Key için geçerli olacak şekilde atanabilir:

Hız sınırlayıcısı (Hız Sınırlayıcısı)³ (Açık/Kapalı):

- Ayar aralığı: 50-250 km/sa. (30-160 mil/sa.)
- İlk kullanım sırasında ayar 120 km/saattir (75 mil/sa.)
- Artışlar: 1 km/sa. (1 mil/sa.)



Sürücü ekranında sembol ve mesaj görüntülenir

Kırmızı anahtar Hız sınırı aşmaz.

Hız hatırlatıcı³ (Açık/Kapalı):

- Ayar aralığı: 0-250 km/sa. (0-160 mil/sa.)
- İlk kullanım sırasında ayar: 50, 70 ve 90 km/sa. (30, 45 ve 55 mil/sa.)
- Artışlar: 1 km/sa. (1 mil/sa.)
- Maksimum eşzamanlı hatırlatıcı sayısı: 6

Bastırılmış maksimum ses seviyesi³ (Açık/Kapalı):

- İlk kullanım sırasında ayar: Açık

Adaptif cruise control sistemi*:

- İlk kullanım sırasında ayar: En uzun aralıklar
- Daha fazla bilgi için "Adaptif cruise control" bölümüne bakın.

Sürücü destek işlevleri

Red Key kullanıcısı için aşağıdaki sürücü destek işlevleri daima etkin olacaktır:

- Blind Spot Information (BLIS)* - bkz. bölüm "Blind Spot Information"
- Şerit yardımı (LDW ve LKA)* - "Şerit yardımı" bölümüne bakın
- Mesafe uyarısı* - "Mesafe uyarısı" bölümüne bakın
- City Safety - "City Safety" bölümüne bakın

³ Seçenek, yalnızca Red Key ile sunulur.

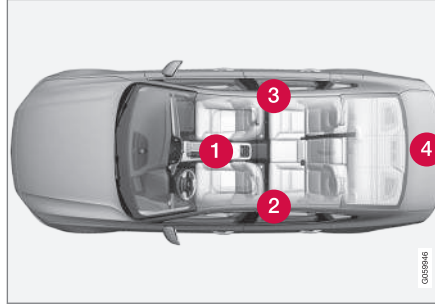
- Driver Alert Control (DAC)* - "Sürücü İkaz Kontrolü" bölümüne bakın
- Yol tabelası bilgileri* - "Yol tabelası bilgileri" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Mesafe ikazı* (s. 279)
- Blind Spot Information* (s. 330)
- City Safety (s. 320)
- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Driver Alert Control (s. 342)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Sürücü profilleri (s. 170)

Çalıştırma ve kilit sistemi için anten konumları

Araçta anahtarsız çalıştırma ve kilit sistemi⁴ vardır ve bu yüzden aracın farklı konumlarına yerleştirilmiş bir dizi entegre anten bulunur.



Anten konumları.

- 1 Tünel konsolunun ön bölümündeki bardaklığın altında
- 2 Sol arka kapının üst ön bölümünde⁵
- 3 Sağ arka kapının üst ön bölümünde⁵
- 4 Bagaj bölümünde⁵

⚠ UYARI

Kalp pili ameliyatı geçirenler kalp pilleriyle anahtarsız sistemin antenlerine 22 cm'den fazla yaklaşmamalıdır. Bu, kalp pili ile anahtarsız sistemi arasındaki paraziti önlemek içindir.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)

⁴ Anahtarsız kilit sistemi sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) donanımlı araçlarda geçerlidir.

⁵ Sadece anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) donanımlı araçlarda.

Dışarıdan kilitleme/kilit açma

Araç, uzaktan kumandalı anahtardaki düğmeleri kullanarak veya araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma (Passive Entry*) varsa kapı veya bagaj kapağı tutamağından dışarıdan kilitlenebilir/kilidi açılabilir. Bagaj kapağı, elektrikli çalışma* ve/veya ayak hareketi* ile çalıştırılabilir.

Kilitleme/açma



Tüm kapılar ve bagaj kapağını eşzamanlı kilitlemek/kilit açmak için uzaktan kumanda anahtarındaki düğmeler kullanılabilir.

Kilitleme

Kilitleme sürecinin etkinleşmesi için sürücü kapısı kapalı olmalıdır. Diğer kapılardan biri veya bagaj kapağı açıksa, bu durumda kilitleme gerçekleşmez ve bunlar kapanana kadar alarmlar devrede kalır*. Tüm kapılar ve bagaj kapağı kapalı ve kilitliken alarmin hareket dedektörleri* etkinleşir.

ⓘ DİKKAT

Araçtaki uzaktan kumanda anahtarını/Key Tag kilitleme riskinin bulunduğunu unutmayın. Araçta bırakılan bir uzaktan kumanda anahtarını/Key Tag araç kilitletiğinde ve alarm başka bir geçerli anahtar ile donatıldığında devre dışı bırakılacaktır. Devre dışı bırakılan anahtar araç açıldığında tekrar devreye girer.

⚠ UYARI

Birinin içeride kilitli kalmasının önüne geçmek için önce deadlock güvenlik kilidi fonksiyonunu devreden çıkartmadan kimsenin araçta kalmasına müsaade etmeyin.

Kilit açma

Uzaktan kumanda anahtarıyla kilitleme/kilit açma mümkün değilse, pil bitmiş olabilir - bu durumda ayrılabilir anahtar diliele sürücü kapısını kilitleyin veya kilidini açın. Daha fazla bilgi için "Ayrılabilir anahtar dili" bölümüne bakın.

ⓘ DİKKAT

Daima araca yaklaşmayı ve bir tane daha kilit açma denemesi yapmayı deneyin.

Uzaktan kumandayla kilit açma için ayarlar

Kilit açma için farklı dizilerin seçilmesi mümkündür.

1. Orta gösterge ekranı üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **My Car → Kilitleme → Uzaktan ve İçeriden Kilit Açma** düğmesine basın.
3. Seçiniz:

• Bütün kapıların kilidini aç

- eş zamanlı olarak tüm kapıların kilidini açar.

• Tek kapı

- sürücü kapısının kilidini açar. Tüm kapıların kilidinin açılması için uzaktan kumanda anahtarındaki kilit açma düğmesine iki kere basılmalıdır.

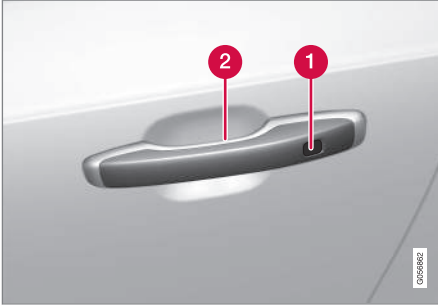
Uzaktan ve İçeriden Kilit Açma fonksiyonu için yapılan ayarlar aynı zamanda iç kısımdan açma kolları üzerinden merkezi kilit açmayı da etkiler. İçeriden kilit açmanın nasıl etkilendiği hakkında bilgi almak için "İçeriden kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

Anahtarsız kilitleme/kilit açma*

Araçta anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği* varsa uzaktan kumanda anahtarının yakında, örneğin cepte veya çantada bulunması yeterlidir, bu da elleriniz doluyken aracın açılmasını kolaylaştırır. Sistemin menzili hakkında daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtarı menzili" bölümüne bakın.

« Dokunmaya karşı hassas yüzeyler

Kapı kollarının dışında kilitleme için bir girinti varken iç tarafta kilit açma için dokunmaya duyarlı bir yüzey bulunur. Bagaj kapağı kolunda sadece kilit açma için kullanılan lastik baskı plakası vardır.



- 1 Kilitleme için dokunmaya duyarlı girinti
- 2 Kilit açmak için dokunmaya duyarlı yüzey

ⓘ DİKKAT

Tek seferde sadece bir dokunmatik yüzeyin etkinleştirilmesi son derece önemlidir. Kilitleme yüzeyine dokunurken kolun tutulması aynı komutun iki kez verilmesi riski doğurabilir. Bu durumda talep edilen uygulama (kilitleme/ kilit açma) yürütülemez veya bir gecikmenin ardından yürütülür.



Sadece kilit açmak için kullanılan bagaj kapağındaki lastik baskı plakası.

Anahtarsız kilitleme

Aracın kilitlenebilmesi için tüm yan kapların kapalı olması gerekir. Diğer taraftan bagaj kapağı, yan kapı koluyla kilitleme sırasında açılabilir.

- Kapatmadan önce kilitleri devreye sokmak için kapı kapandıktan sonra bir kapı kolunun dış tarafındaki işaretli yüzeyi geriye doğru dokunun veya bagaj kapağının alt kenarındaki düğmeye basın.
- > Aracın kilitlendiğini göstermek üzere ön camdaki kilit göstergesi yanıp sönmeye başlar.

Tüm pencereleri ve panoramik tavanı* eş zamanlı kapatmak için - tüm pencereler ve panoramik tavan* kapalı konuma gelene kadar bir parmağınızı kapı kolunun dış kısmındaki dokunmaya duyarlı girintiye koyun.

Anahtarsız giriş

- Aracın kilidini açmak için bir kapı kolunu kavrayın veya bagaj kapağı kolunun altındaki lastik baskı plakasına basın.
- > Ön camdaki kilit göstergesi sönmek üzere aracın kilidinin açıldığını teyit eder - kapıları veya bagaj kapağını normal şekilde açın.

Anahtarsız giriş için ayarlar

Anahtarsız giriş için farklı dizilerin seçilmesi mümkündür.

1. Orta gösterge ekranı üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **My Car → Kilitleme → Anahtarsız kilit açma** düğmesine basın
3. Seçiniz:

• Bütün kapılar

- eş zamanlı olarak tüm kapıların kilidini açar.

• Tek kapı

-seçili kapının kilidini açar.

Tekrar otomatik kilitleme

Kilit açıldıktan sonra iki dakika içerisinde kapılardan veya bagaj kapağından hiçbirisi açılmazsa tekrar otomatik olarak kilitletlenirler. Bu fonksiyon aracın yanlışlıkla kilitletmeden bırakılmasını engeller.

Volvo On Call ile kilit açma

Volvo On Call* uygulaması ile aracın kilidini uzaktan açmak mümkündür.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Elektrikle çalışan bagaj kapağı* (s. 245)
- Bagaj kapağının kilitlemesi/kilidinin açılması (s. 239)
- Ayak hareketi* ile bagaj kapağının açılması/kapatılması (s. 248)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)
- Çıkarılabilir anahtar dili (s. 243)
- Alarm* (s. 254)

Araçın kilitletmesinin/kilidinin açılmasının göstergesi

Araç uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak kilitletildiğinde veya açıldığında sinyal lambaları kilitleme/kilit açma işleminin doğru şekilde gerçekleştirildiğini belirtir.

Göstergenin kilitleme/kilit açma için ayrı adapte edilmesi mümkündür, "Araçın kilitleme ve kilit açmayı nasıl onaylayacağını seçme" bölümüne bakınız.

Harici gösterim

Kilitleme

- Araçın dörtlü flaşörleri yanıp söner ve kapı aynalarını⁶ geri çekerek kilitlemeyi gösterir.

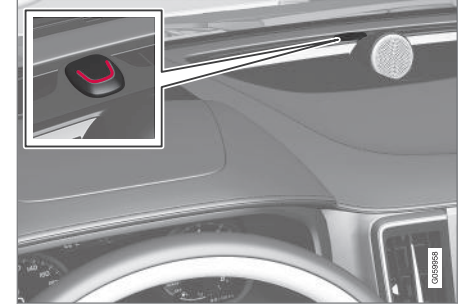
Kilit açma

- Araçın dörtlü flaşörleri iki kez yanıp söner ve kapı aynalarını⁶ açarak kilit açmayı gösterir.

Araçın kilitletildiğini gösterebilmek için tüm kapıların, bagaj kapağının ve kaputun kapalı olması gerekir.

Kilitleme, sadece sürücü kapısı kapalıyken⁷ yapılırsa araç kilitlenecek, ancak gösterim sadece tüm kapılar, bagaj kapağı ve kaput kapatıldıktan sonra gerçekleşecektir.

Kilit ve alarm göstergesi



Gösterge panelindeki kilit ve alarm göstergesi, alarm sisteminin durumunu gösterir.

Uzun yanıp sönmeye araç kilitletildiğini gösterir. Araç kilitletildiğinde bu durum kısa, atımlı yanıp sönmeler ile gösterilecektir.

⁶ Sadece katlanır elektrikli kapı aynası bulunan araçlar için.

⁷ Anahtarsız kilitleme/kilit açma özelliği (Passive Entry*) olan araçlarda geçerli değildir.

◀◀ kilitleme düğmelerindeki gösterge Ön kapılar



Ön kapıda gösterge lambalı kilit düğmeleri.

Ön kapılardan herhangi birindeki kilit düğmesinde yanık bir gösterge lambası, tüm kapıların kilitlendiğini gösterir. Herhangi bir kapı açılırsa her iki kapıdaki lamba da sönecektir.

Tüm kapılarda*



Arka kapıda gösterge lambalı kilit düğmesi.

Kapılardan herhangi birindeki kilit düğmesinde yanık bir gösterge lambası, o kapının kilitlendiğini gösterir. Herhangi bir kapının kilidi açılırsa bu kapının lambası sönecek, diğerleri ise yanmaya devam edecektir.

Aracın kilitleme ve kilit açmayı nasıl onaylayacağını seçin

Kilitleme/kilit açma işlevinin gösterimi için farklı seçenekler, orta gösterge ekranından ayarlanabilir.

1. Orta gösterge ekranı üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **My Car → Kilitleme → Görüntülü Kilitleme Geribildirimi** düğmesine basın.
3. Duyulabilir ve görülebilir yanıt için ayar seçin.

"Yaklaşma aydınlatması" ve "Kapı aynalarının ayarlanması" bölümlerinde kilitleme/kilit açma gösterimi hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

İlgili bilgiler

- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Yaklaşma ışığı süresi (s. 146)
- Kapı aynalarının ayarlanması (s. 151)

İçeriden kilitleme/kilit açma

Kapılar ve bagaj kapağı, ön kapılardaki merkezi kilit kumandalarını kullanarak içeriden kilitlenebilir ve kilidi açılabilir. Arka kapılardaki kilit kumandalarının* her birini, kendi arka kapısını kilitlet.

Merkezi kilitleme



Ön kapıda gösterge lambalı kilitleme/kilit açma düğmesi.

- Kilitlemek için düğmesine ve kilit açmak için düğmesine basın.

Kilit açma

- Tüm yan kapıların ve bagaj kapağının kilidini açmak için düğmesine basın.

düğmesine uzun basma aynı zamanda tüm yan camları da eşzamanlı açar - buna küresel açma⁸ adı verilir.

Alternatif kilit açma yöntemi



Ön kapının alternatif kilitlemesi için açma kolu.

- Ön kapılardan birinin açma kolunu çekip bırakın.
- > Uzaktan kumanda **Uzaktan ve İçeriden Kilit Açma** fonksiyonu için **Bütün kapıların kilidini aç** seçeneği seçilirse tüm kapıların kilidi açılır. **Tek kapı** seçilirse sadece ilgili ön kapının kilidi ve kapı açılabilir.

Uzaktan ve İçeriden Kilit Açma hakkında daha fazla bilgi almak için "Dışarıdan kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.

Kilitleme

- düğmesine basın - her iki ön kapının da kapalı olması gerekir.
- > Tüm kapılar ve bagaj kapağı kilitletir.
- düğmesine uzun basma tüm yan camları ve panorama tavanı* eşzamanlı kapatır.

Kilitleme düğmesi* arka kapılar



Arka kapıda gösterge lambalı kilitleme düğmesi.

Arka kapı kilidi düğmeleri sadece ilgili arka kapıyı kilitlet.

Arka kapı kilidini açmak için:

- Kapı kolunu çekin - arka kapı kilidi ve kapı açılır.

⁸ Örneğin sıcak havalarda aracı hızla havalandırmak için kullanılır.

◀ Otomatik kilitleme ayarları

Araç hareket etmeye başladığında kapılar ve bagaj kapağı otomatik olarak kilitlenebilir.

1. Orta gösterge ekranı üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız.
2. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın.
3. **Sürüş Sırasında Kapıları Otomatik Kilitle** ögesini seçiniz.

İlgili bilgiler

- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 233)
- Aracın kilitletlenmesinin/kilidinin açılmasının gösterimi (s. 235)

Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu*

Deadlock güvenlik kilidi, kapıların içeriden açılmasını önleyecek şekilde tüm kapı kollarının mekanik olarak ayrılması anlamına gelir.

Deadlock güvenlik kilitleri, uzaktan kumandalı anahtarlar ve anahtarsız kilitlemede (Passive Entry*) etkinleştirilir. Deadlock güvenlik kilitleri, kapıların kilitletlenmesinden sonra yaklaşık 10 saniyelik bir gecikme ile etkinleştirilir.

DİKKAT

Kapı gecikme süresi içinde açılırsa, işlem durdurulur ve alarm devre dışı bırakılır.

Deadlock güvenlik kilitleri etkinleştirildiğinde aracın kilidi sadece uzaktan kumanda anahtarı, anahtarsız kilit açma veya Volvo On Call* uygulaması ile açılabilir.

Sol ön kapı da çıkartılabilir anahtar diliyle kilidi açılabilir. Araç kilidi çıkarılabilir anahtar ağzıyla açılırsa, kol* tetiklenir. alarmı kapatmak için "Alarm" bölümüne bakınız.

UYARI

Birinin içeride kilitle kalmasının önüne geçmek için önce deadlock güvenlik kilidi fonksiyonunu devreden çıkartmadan kimsenin araçta kalmasına müsaade etmeyin.

Deadlocks güvenlik kilidi fonksiyonlarının geçici olarak kapatılması

Eğer birisi araçta kalmak istiyor ve kapıların dışarıdan kilitletlenmesi gerekiyorsa, **Azaltılmış koruma** işleviyle deadlock güvenlik kilidi fonksiyonları geçici olarak devreden çıkartılabilir.



Orta gösterge ekranı işlev görünümündeki **Azaltılmış koruma** düğmesine basınız.

Ayrıca alarm seviyesi, orta gösterge ekranı üst görünümü üzerinden de düşürülebilir.

– **Ayarlar → My Car → Kilitleme** düğmesine basın ve **Azaltılmış koruma** seçeneğini tercih edin.

Ardından, orta gösterge ekranında **Azaltılmış koruma** görülür ve deadlock güvenlik kilitleri aracın bir sonraki kilitletmesinde geçici olarak devre dışı bırakılır.

Klasik kilitlemede elektrik soketleri derhal devre dışı kalır, ancak deadlock güvenlik kilitleri geçici olarak devre dışı bırakıldığında soketler kilitlemeden sonra maksimum 10 dakikalığına etkin kalacaktır.

Aracın kilidi açılmış ve ardından tekrar kilitletlenmişse deadlock güvenlik kilitlerinin tekrar geçici

olarak devre dışı bırakılması gerekir. Aynı anda alarmin hareket ve eğim dedektörlerinin* de kapatılacağına dikkat edin.

Motorun bir sonraki çalıştırılmasında sistem sıfırlanır.

ⓘ DİKKAT

- Araç kilitlendiğinde alarmin aktif hale geleceğini unutmayın.
- Kapılardan herhangi birisi içeriden açılırsa alarm tetiklenir.

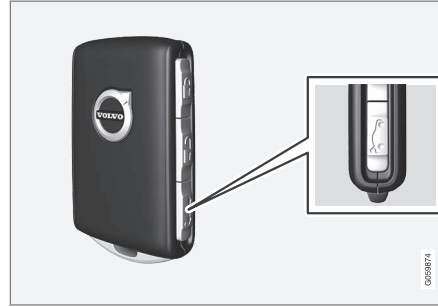
İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Dışarıdan kilitleme/kilit açma (s. 233)
- İçeriden kilitleme/kilit açma (s. 237)
- Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma (s. 244)
- Alarm* (s. 254)

Bagaj kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması

Araçın ekipman seviyesine bağlı olarak bagaj kapağı farklı şekillerde kilitlenebilir/kilidi açılabilir ve kendi açılabilir.

Uzaktan kumanda anahtarıyla bagaj kapağının kilidini açma



Bagaj kapısı alarmı, uzaktan kumanda anahtarının  düğmesi kullanılarak devreden çıkartılabilir ve bagaj kapısının kilidi açılabilir.

Bagaj kapağının kilidini açmanın iki farklı yolu vardır

1. Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine basın.
 - > Alarmin tüm araç için devreye girmediğini göstermek üzere gösterge tablosundaki kilit ve alarm göstergesi söner.

Alarm seviyesi ve hareket sensörleri ve bagaj kapağının açılmasıyla ilgili sensörler ayrılır.

Bagaj kapağının kilidi açılır, ancak kapılar kilitli kalır ve alarm işlevleri devreye girerken kapak kapalı kalır.

Bagaj kapağını açmak için bagaj kapağı kolunun altındaki plastik baskı plakasını tutun ve bagaj kapağını açın.

Yükleme kapağı 2 dakika içinde açılmazsa yeniden kilitlenir ve alarm yeniden devreye girer.
2. Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine uzun basış (yaklaşık 1,5 saniye).
 - > Bagaj kapağının kilidi açılır ve bagaj kapağı açılır ancak kapılar kilitli kalır ve alarm işlevleri devreye girer.

◀◀ Bagaj kapağının kilidini anahtarsız açma*



Basınca duyarlı yüzeyi olan lastik plaka.

Bagaj kapağı bir elektrik kilidi ile kapalı tutulur. Uzaktan kumandanın yakında, örneğin cepte veya çantada bulunması yeterlidir.

1. Bagaj kapağını açmak için - bagaj kapağı kolunun altındaki lastik baskı plakasına hafif basın.
> Kilit ayrılır.

İ DİKKAT

Uzaktan kumanda anahtarın bagaj kapağına yeterince yakın olduğu algılanmazsa/ kilit açma çalışmaz. Daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtarın menzili" başlıklı bölüme bakın.

2. Bagaj kapısını tam açmak için kapı kolunun dış kısmını kaldırın.

! ÖNEMLİ

- Bagaj bölmesi kilidinin açılması için minimal bir güç yeterlidir - sadece kauçukla kaplanmış panele yavaşça bastırınız.
- Bagaj bölmesini açarken kauçuk panele kaldırma kuvveti uygulamayınız - tutamaktan kaldırınız. Çok fazla güç uygulamak kauçuk panel üzerindeki elektrik bağlantılarına zarar verebilir.

⚠ UYARI

Araç, bagaj kapısı açıkken sürmeyin! Zehirli egzoz dumanı kargo alanından araç içerisine dolabilir.

Aracın içinden bagaj kapağı kilidini açma



Bagaj kapağının kilidini açmak için:

1. Gösterge tablosundaki  düğmesine kısaca basın.
> Yükleme kapağı kilidi, lastik baskı plakasını kavrayarak dışarıdan açılabilir ve kapak açılabilir.
2. Gösterge tablosundaki  düğmesine uzun basın.
> Yükleme kapağı açılır.

Uzaktan kumanda anahtarıyla kilitleme

- Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine basın.
> Gösterge panelindeki kilit ve alarm göstergesi yanıp sönmeye başlar - araç kilitlenir ve alarm* devreye girer.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Elektrikle çalışan bagaj kapağı* (s. 245)
- Ayak hareketi* ile bagaj kapağının açılması/ kapatılması (s. 248)

Özel kilitleme kullanma

Örneğin araç servise götürüldüğünde, otele veya benzer bir yerde bırakıldığında bagaj kapağı ve arka koltuk özel kilitleme adı verilen fonksiyon ile kilitlenebilir. Bu fonksiyon arka koltuğu yukarı konunda kilitler ve arka koltuğun alçaltılmasını önler.



DİKKAT

Özel kilitleme fonksiyonunun etkinleşmesi için minimum olarak aracın I kontak modunda olması gerekir.



Özel kilitleme için işlev düğmesi. Kilitin mevcut durumuna bağlı olarak, **Özel kilit açıldı** veya **Özel kilit kilitlendi** gösterilir.

İlk kullanım öncesinde güvenlik kodunu girin

Fonksiyon ilk kullanıldığında bir güvenlik kodu seçilmelidir. Eğer seçilen PIN kodu kaybolmuş veya unutulmuşsa, güvenlik kodu özel kilitlemeyi devre dışı bırakmak için kullanılabilir. Güvenlik kodu tüm özel kilitleme fonksiyonları için seçilen PIN kodları için PUK kodu işlevi görür.

Güvenlik kodunu güvenli bir yere kaydedin.

1. Güvenlik kodu orta göstergesi ekranı işlev görünümü veya üst görünümünden etkinleştirilebilir.

- İşlev görünümündeki **Özel kilit** düğmesine basınız.

Veya:

- Üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın ve **Özel kilit** seçeneğini tercih edin.

> Açılan bir pencere gösterilir.

2. İstenen güvenlik kodunu girin.

> Güvenlik kodu kaydedildi. Özel kilitleme fonksiyonu etkinleştirilmeye hazır.

Eğer sistem sıfırlanmışsa o zaman yukarıda prosedürün tekrar edilmesi gerekir.

Özel kilitlemeyi etkinleştirme

- İşlev, orta gösterge ekranı işlev görünümü veya üst görünümünden etkinleştirilebilir.
 - İşlev görünümündeki **Özel kilit** düğmesine basınız.
- Veya:
- Üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın ve **Özel kilit** seçeneğini tercih edin.
- > Açılan bir pencere gösterilir.

ⓘ DİKKAT

Özel kilitleme etkinleştirildiğinde, kilitlemenin çalışması için arka koltuğun dik konumda olması gerekir. Arka koltuk eğilmiş konumda olursa, kilitleme çalışmaz.

- Kilitledikten sonra bagaj kapağının ve arka koltuğun kilidini açmak için kodu girip **Onayla** seçeneğine dokunun.
 - Bagaj kapağı ve arka koltuk kilitlidir. Kilitleme, fonksiyon ekranında yeşil bir gösterge tarafından ve ayarlar ekranında özel kilitleme kutucuğu işaretlenerek onaylanır.

Özel kilitlemeyi devre dışı bırakma

- İşlev, orta gösterge ekranı işlev görünümü veya üst görünümünden devre dışı bırakılabilir.
 - İşlev görünümündeki **Özel kilit** düğmesine basınız.
- Veya:
- Üst görünümdeki **Ayarlar** seçeneğine basınız. **My Car → Kilitleme** düğmesine basın ve **Özel kilit** seçeneğini tercih edin.
- > Açılan bir pencere gösterilir.

- Kilitlemede kullanılan kodu girip **Onayla** seçeneğine dokunun.
 - Bagaj kapağı ve arka koltuk açılmıştır. Kilit açma, fonksiyon ekranında kaybolan yeşil gösterge tarafından ve ayarlar ekranında kaybolan özel kilitleme kutucuğu ile onaylanır.

ⓘ DİKKAT

Eğer PIN kodunu kaybettiyseniz/unuttuysanız veya üç seferden fazla yanlış PIN kodu girdiyseniz, özel kilitlemeyi devre dışı bırakmak için güvenlik kodu kullanılabilir.

ⓘ DİKKAT

Özel kilitleme etkinleştirilirse ve araç kilidi Volvo On Call* veya Volvo On Call* uygulaması yoluyla açılırsa özel kilitleme otomatik olarak devreden çıkar.

İlgili bilgiler

- Torpedo gözünün kullanılması (s. 221)
- Bagaj kapağının kilitlenmesi/kilidinin açılması (s. 239)

Çıkarılabilir anahtar dili

Uzaktan kumanda anahtarını, bazı işlevleri etkinleştiren ve bazı işlemleri yapabilen metalden yapılmış bir ayrılabilir anahtar diline sahiptir.

Yeni anahtar ağzını benzersiz kodu, yeni anahtar ağzını sipariş edildiğinde önerildiği gibi yetkili Volvo servislerinden temin edilebilir.

Anahtar dilinin uygulama alanları

Uzaktan kumandalı anahtarın çıkarılabilir anahtar dilini kullanırken:

- merkezi kilitleme uzaktan kumanda anahtarıyla etkinleştirilemiyorsa sol⁹ ön kapı manuel olarak açılabilir.
- tüm kapılar acil durumla kilittenmiştir "Ayrılabilir anahtar diliyle kilitleme/kilit açma" bölümüne bakın.
- arka kapıların mekanik çocuk güvenlik kilitleri etkinleştirilebilir/devreden çıkarılabilir, bkz. "Çocuk güvenlik kilitleri" bölümü.

Düğmesiz anahtarda¹⁰ (Key Tag) ayrılabilir anahtar dili yoktur. Gerekirse normal uzaktan kumanda anahtarının ayrılabilir anahtar dilini kullanın.

Anahtar dilinin ayrılması



- 1 Uzaktan kumanda anahtarını önü görünür ve Volvo logosu doğru tarafa bakar şekilde tutun - anahtar halkasıyla alt kenardaki düğmeyi sağa doğru kaydırın. Ön tarafın kovanını birkaç milimetre yukarı doğru itin.
- 2 Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.



- 2 Yukarı açarak anahtar dilini çıkarın.



- 3 Kullandıktan sonra anahtar dilini uzaktan kumanda anahtarındaki yerine geri yerleştirin.
 - 1 Bir tıklama sesi duyana kadar kapağı aşağı yönde bastırarak yerine geri takın.
 - 2 Ardından kovanı geri kaydırın.
- > Bir kez daha duyulan tıklama sesi, kovanın sağlam bir şekilde takıldığını gösterecektir.

İlgili bilgiler

- Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/kilit açma (s. 244)
- Çocuk kilitleri (s. 253)
- Uzaktan kumanda anahtarını (s. 228)

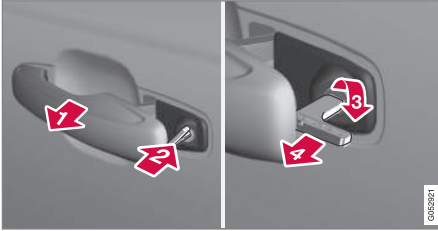
⁹ Bu durum hem soldan hem de sağdan direksiyonlu araçlarda geçerlidir.

¹⁰ Anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarla birlikte temin edilir.

Ayrılabilir anahtar dili ile kilitleme/ kilit açma

Ayrılabilir anahtar dili, başka işlevlerin yanı sıra, örneğin uzaktan kumanda anahtarının pili bitirse aracın kilidini dışardan açmak için de kullanılabilir.

Kilit açma



- 1 Sol taraftaki¹¹ ön kapı kolunu dışarı uç konumuna doğru çekerek kilit silindirini açığa çıkarın.
- 2 Anahtarı kilit silindirine takın.
- 3 Anahtar dili düz geriye bakacak şekilde saat yönünde 45 derece çevirin.
- 4 Anahtarı 45 derece geriye, başlangıç konumuna çevirin. Anahtarı kilit silindirinden çıkarıp kolu bırakın, kolun arka kısmı tekrar araca dayanacaktır.

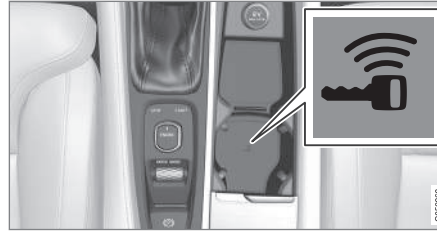
5. Kolu dışarı çekin.
> Kapılar açılır.

Kilitleme aynı şekilde yapılacaktır, ancak adım (3)'teki saat yönü yerine saatin aksi yönde 45 derece çevirmek gerekecektir.

Alarmı kapatın*

DİKKAT

Kapı kilidi anahtar dilini kullanarak açılmış ve ardından kapı da açılmışsa alarm tetiklenir.



Bardaklıktaki yedek okuyucu konumu.

Alarmı aşağıdaki şekilde devre dışı bırakın:

1. Uzaktan kumanda anahtarını, tünel konsolundaki bardaklığın tabanında bulunan yedek okuyucuya yerleştirin.

2. Ardından çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın.
> Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner - alarm sinyali durur ve alarm kapanır.

Kilitleme

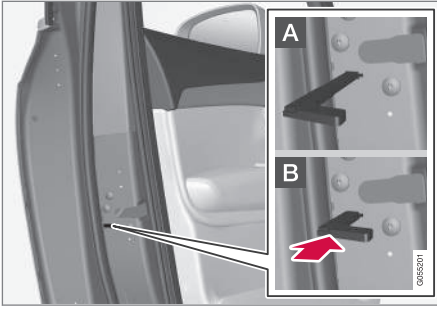
Örneğin güç kaybı veya anahtarın pilinin boşalması durumunda uzaktan kumanda anahtarının ayrılabilir anahtar dilini kullanarak aracı kilitlemek de mümkündür.

Sol ön kapı, kendi kilit silindiri ve ayrılabilir anahtar diliyle kilitlenebilir.

Diğer kapıların kilit silindirleri yoktur, bunun yerine her kapının sonunda anahtar dili kullanarak basılacak bir kilit düğmesi vardır - bunlar daha sonra dışardan açılmalarını önlemek üzere mekanik olarak kilitlenir/bloke edilir.

Kapılar hala içeriden açılabilirler.

¹¹ Bu durum hem sağdan hem de soldan direksiyonlu araçlarda geçerlidir.



Kapının elle kilitlenmesi. Çocuk güvenlik kilitleri ile karıştırılmamalıdır.

- Ayrılabilir anahtar dilini uzaktan kumanda anahtarından çıkarın. Anahtar dilini kilit resedi için sokun ve kilidin sonuna kadar bastırın, yaklaşık 12 mm.

- A** Kapı hem dışarıdan hem de içeriden açılabilir.
- B** Kapı dışarıdan açılmaya karşı bloke edilir. A pozisyonuna dönmek için iç kapı kolunun açık olması gerekir.

Uzaktan kumanda anahtarı üstündeki kilit açma butonu veya sürücü kapısındaki merkezi kilitleme butonu yoluyla kapıların kilidi açılabilir.

ⓘ DİKKAT

- Bir kapı kilidi reseti aynı anda tüm kapıları değil, sadece ilgili kapıyı kilitlet.
- Etkin manüel veya elektronik çocuk güvenlik kilitleri olan manüel olarak kilitlenen bir arka kapı, dışarıdan veya içeriden açılmaz. Bu şekilde kilitlenen bir arka kapı yalnızca uzaktan kumanda tuşu veya merkezi kilitleme düğmesinden açılabilir.

İlgili bilgiler

- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 243)

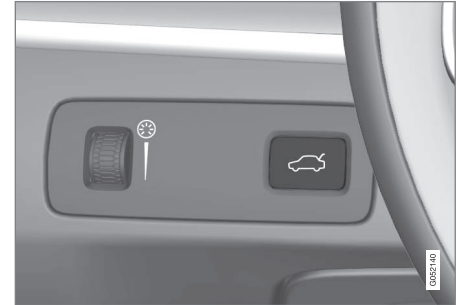
Elektrikle çalışan bagaj kapağı*

Aracın bagaj kapağı elektrikle açılabilir/kapatılabilir.

Genişletilmiş bir seçenek olarak ayak hareketiyle açma/kapatma da mümkündür - daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan bagaj kapağının ayak hareketiyle açılması/kapatılması" bölümüne bakın.

Açma

Bagaj kapağı kendi koluyla, ayak hareketiyle*, gösterge tablosundaki bir düğmeyle veya uzaktan kumanda anahtarıyla açılabilir.



Gösterge tablosundaki açma/kapama düğmesi.

◀◀ Bagaj kapağını açmak için aşağıdaki seçeneklerden birini seçin:

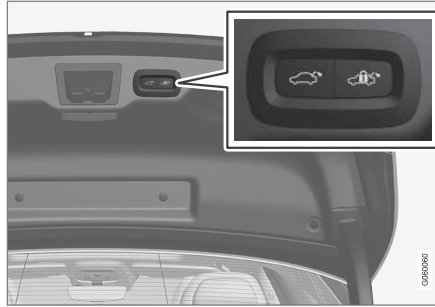
- Bagaj kapağı koluna hafif basın.
- Gösterge tablosunun  düğmesine uzun basın. Arka panel kapağı açılmaya başlayınca caya kadar basılı tutun.
- Uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine uzun basın. Arka panel kapağı açılmaya başlayınca caya kadar basılı tutun.

Kapatma

Bagaj kapağı gösterge paneli düğmesiyle, ayak hareketiyle*, uzaktan kumanda anahtarıyla veya bagaj kapağının alt kenarı boyunca bulunan düğmelerle¹² kapatılabilir.

Bagaj kapağını kapatmak için aşağıdaki seçeneklerden birini seçin.

- Gösterge tablosunun  düğmesine veya uzaktan kumanda anahtarının  düğmesine uzunca basın.
- > Bagaj kapağı otomatik olarak kapanır ve sinyaller çalar – bagaj kapağı kilit açık durumda kalır.



Bagaj kapağının alt tarafındaki kapatma ve kilitleme düğmesi.

- Kapatmak için bagaj kapağının alt tarafındaki  düğmesine¹² basın.
- > Bagaj kapağı otomatik olarak kapanır – bagaj kapağı kilit açık durumda kalır.

DİKKAT

Düğme, kapak açık bırakıldıktan sonra 24 saat aktiftir. Daha sonra, manüel olarak kapatılmalıdır.

Kapatma ve kilitleme

- Bagaj kapağını kapatmak ve eşzamanlı olarak bagaj kapağı ile kapıları kilitlemek için yüklem kapağının alt tarafında bulunan  düğmesine¹² basın (kilitlenebilmesi için tüm kapıların kapalı olması gerekir).
- > Bagaj kapağı otomatik olarak kapanır – bagaj kapağı ve kapılar kilitlenir ve alarm* etkinleşir.

DİKKAT

Uzaktan kumanda anahtarın bagaj kapağına yeterince yakın olduğu algılanmazsa kilitleme/ kilit açma çalışmaz. Daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtarın menzili" başlıklı bölüme bakın.

DİKKAT

Anahtarsız* kilitleme/kapatma fonksiyonu kullanılırken anahtarın bagaj kapağına yakın olarak algılanmadığı durumlarda üç sinyal sesi gelir. Daha fazla bilgi için "Uzaktan anahtarın menzili" ve "Kilitler ve uzaktan anahtarlar" başlıklı bölümlere bakın.

¹² Anahtarsız kilitleme/giriş (Pasif Giriş*) özelliği olan araçlarda kapatma için bir düğme ve kapatma ile kilitleme için bir düğme vardır.

! DİKKAT

Düğme, kapak açık bırakıldıktan sonra 24 saat aktiftir. Daha sonra, manüel olarak kapatılmalıdır.

! ÖNEMLİ

Bagaj kapağını manüel olarak kullanırken yavaşça açıp kapatın. Eğer bir direnç var ise açmakta/kapamakta zorlamayın. Hasar görmüş veya doğru çalışmıyor olabilir.

Kapatmayı iptal et

- Kapatmayı iptal etmenin beş yolu vardır:
 - Gösterge tablosundaki düğmeye basın.
 - Uzaktan kumanda anahtarı düğmesine basın.
 - Bagaj kapağının alt kenarı boyunca bulunan kapatma düğmesine¹² basın.
 - Dış kapı kolunun altındaki lastik baskı plakasına basın.
 - Ayak hareketi kullanma (daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan bagaj kapağının ayak hareketiyle açılması/kapatılması" bölümüne bakın).
- > Bagaj kapağının hareketi durdurulur ve tamamen açık konumuna geri döner. Ardından bagaj kapağı manüel olarak çalıştırılabilir.

Sıkışmaya karşı koruma

Yeterli dirence sahip herhangi bir etmen bagaj kapağının kapanmasını önlerse sıkışmaya karşı koruma devreye girer.

- Kapanma sırasında - hareket kesilir, bagaj kapağı tamamen açık konuma döner ve uzun bir sinyal çalar.

! UYARI

Kapatma sırasında çarpma riskine dikkat edin. Çarpmaya bağlı yaralanma ciddi sonuçlar doğurabileceği için kapatmaya başlamadan önce bagaj kapağı yakınında kimse bulunmadığını kontrol edin.

Bagaj kapağını daima dikkatle çalıştırın.

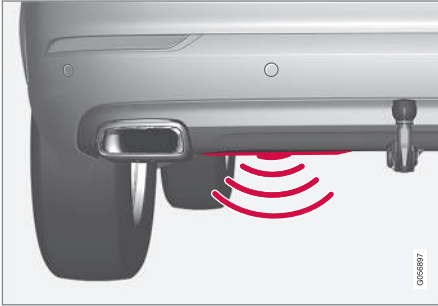
İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)
- Ayak hareketi* ile bagaj kapağının açılması/kapatılması (s. 248)

¹² Anahtarsız kilitleme/giriş (Pasif Giriş*) özelliği olan araçlarda kapatma için bir düğme ve kapatma ile kilitleme için bir düğme vardır.

Ayak hareketi* ile bagaj kapağının açılması/kapatılması

Ellerinizi doluyken bagaj kapağının çalışmasını kolaylaştırmak için kapak, arka tamponun altına doğru yapılan öne doğru bir tekme hareketi ile açılabilir/kapatılabilir.



Sensör, tamponda merkezin soluna doğru yer alır.

Açma/kapatmanın mümkün olabilmesi için aracın uzaktan kumanda anahtarlarından birinin menzil¹³ içinde olması gerekir. Bu durum aynı zamanda örneğin araç yıkamada yanlışlıkla açmadan kaçınmak için kilitli bir araçta da geçerlidir.

Çalıştırma



Dedektörün geçerli etkinleşme alanı içinde tekme hareketi.

Açma/kapatma¹⁴

ⓘ DİKKAT

Ayakla çalıştırılan bagaj kapağı fonksiyonun iki versiyonu mevcuttur:

- Sadece ayak hareketi ile açılır
- Ayak hareketi ile hem açılır hem kapanır

Ayak hareketi ile kapatma işlevi için "Elektrikle çalışan bagaj kapağı"* seçeneğine gerek duyulduğunu unutmayın.

- Sağ tamponun sol kısmının altında yavaş, ileri doğru **bir** ayakla vurma hareketi yapın. Ardından bir adım geri atın. Tampona dokunulmamalıdır.

- > Açma/kapatma etkinleştğinde kısa bir sesli sinyal çalar - bagaj kapağı¹⁴ açılır/kapanır.

Bagaj kapağı açık konumdaysa ayak hareketi¹⁴ ile etkinleştirme sonrası daima kapanır.

Bagaj kapağı aynı zamanda gösterge paneli düğmesi, uzaktan kumanda anahtarı veya bagaj kapağının altındaki düğme(ler)¹⁵ ile de kapatılabilir. Daha fazla bilgi için "Elektrikle çalışan bagaj kapağı" bölümüne bakın.

Aracın arkasında onaylanmış bir uzaktan kumanda anahtarı olmadan birkaç tekme atma hareketi gerçekleşirse, belirli bir gecikmeden sonra açmak/kapatmak mümkün olmayacaktır.

Tekme hareketi sırasında ayağınızı aracın altındaki konumda bırakmayın. Bu durum aktivasyonun başarısız olmasına neden olabilir.

¹³ Daha fazla bilgi için "Uzaktan kumanda anahtarı menzili" bölümüne bakın.

¹⁴ Sadece araç "Ayak hareketi ile açma ve kapatma" fonksiyonu ile donatılmışsa uygulanabilir.

¹⁵ Sadece anahtarsız kilitleme/giriş (Pasif Giriş)* özelliği olan araçlarda geçerlidir.

Kapatmayı iptal et

- Bagaj kapağının hareketini durdurmak için kapatma devam ederken yavaşça **bir** öne doğru tekme hareketi yapın.
- > Bagaj kapağının hareketi durdurulur ve tamamen açık konumuna geri döner. Ardından bagaj kapağı manüel olarak çalıştırılabilir.

Kapatma işlemini iptal etmek için uzaktan kumanda anahtarının araç yakınında olması gerekmez.

ⓘ DİKKAT

Arka tampon büyük miktarlarda buz, kar, kir veya benzeri maddelerle yüklenmişse işlevin düşük performansla çalışması veya hiç çalışmaması riski vardır. Bu nedenle burayı temiz tuttuğunuzdan emin olun.

ⓘ DİKKAT

Uzaktan anahtar menzil içindeyse sistemin bir araç yıkaması veya benzer bir durumda etkinleşebileceği ihtimaline dikkat edin.

İlgili bilgiler

- Bagaj kapağının kilitlemesi/kilidinin açılması (s. 239)
- Elektrikle çalışan bagaj kapağı* (s. 245)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)

Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi

Boşaldığında uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi gerekir.

ⓘ DİKKAT

Tüm pillerin sınırlı bir kullanım ömrü vardır ve zamanı geldiğinde değiştirilmesi gerekir (Key Tag için geçerli değildir). Pilin kullanım ömrü, aracın/anahtarın ne sıklıkla kullanıldığında bağlı olarak değişir.

Uzaktan kumanda anahtarının pilinin aşağıdaki durumlarda değiştirilmesi gerekir:



sürücü gösterge ekranında bilgi sembolü yanar ve **Araç anahtar pili zayıf Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösterilir.

ve/veya

- kilitler araçtan 20 metre mesafe içerisinde uzaktan kumanda anahtarının sinyallerine sık sık yanıt vermiyorsa.

ⓘ DİKKAT

Daima araca yaklaşmayı ve bir tane daha kilit açma denemesi yapmayı deneyin.

Düğmesiz anahtardaki¹⁶ (Key Tag) pil değiştirilemez - yetkili bir Volvo servisinden yeni bir anahtar sipariş edilebilir.

⚠ ÖNEMLİ

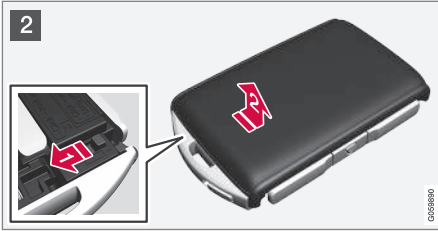
Şarjı boşalmış bir Key Tag, yetkili bir Volvo servisine iade edilmelidir. Yedek çalıştırma ile aracı çalıştırmak için kullanmak halen mümkün olduğundan anahtarın araçtan silinmesi gerekir.

Açma ve değiştirme

- 1 **1** Uzaktan kumanda anahtarını önu görünür ve Volvo logosu sağa bakar şekilde tutun - anahtar halkasıyla alt kenardaki düğmeyi sağa doğru kaydırın. Ön tarafın kovanını birkaç milimetre yukarı doğru kaydırın.

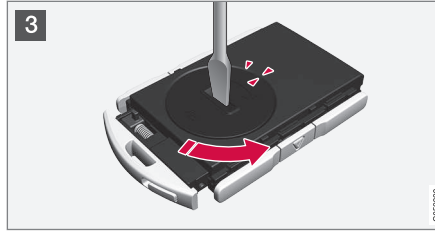
- 2 **2** Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.

«



2 **1** Düğmeyi yana doğru hareket ettirin ve arka kovayı birkaç milimetre yukarı doğru kaydırın.

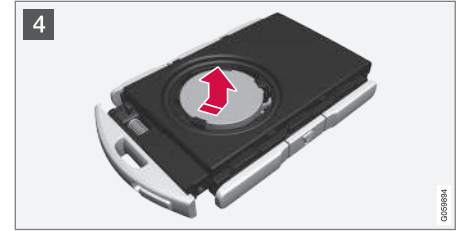
2 Kovan serbest kalacak ve anahtardan kaldırılıp çıkarılabilecektir.



3 İşaretler **OPEN** metninde buluşuncaya kadar bir tornavida veya benzer bir aletle pil kapağını saatin tersi yönde çevirin.

Girintiyi örneğin tırnağınızla bastırarak akü kapağını dikkatle kaldırıp çıkarın.

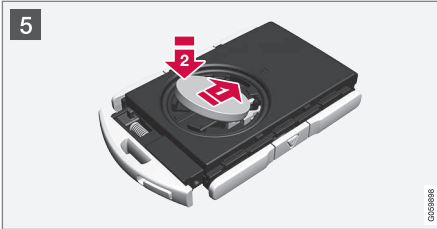
Ardından akü kapağını yukarı doğru kanırtın.



4 Pil (+) tarafı yukarı bakar. Ardından gösterilen şekilde dikkatle pili kanırtarak gevşetin.

! ÖNEMLİ
Çalışmalarını olumsuz yönde etkileyeceğinden yeni akülere ve bunların temas yüzeylerine parmaklarınızla dokunmayın.

¹⁶ Bu anahtar, anahtarsız kilitleme/giriş seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarla birlikte temin edilir.



5 (+) tarafı yukarı bakacak şekilde yeni bir pil takın. Uzaktan kumanda anahtarının pil kon-taklarına parmağınızla dokunmaktan kaçınin.

1 Aküyü kenarı aşağıya bakacak şekilde tutucusuna yerleştirin. Ardından aküyü ileri kaydırın ve onun iki plastik kilitleme mandalı-nın altında sabitlenmesini sağlayın.

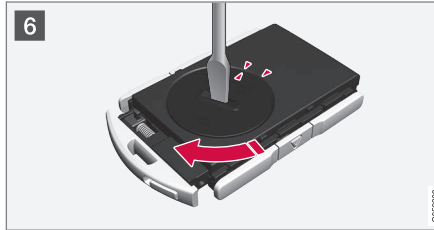
2 Aküyü üst taraftaki siyah plastik mandalın altına sabitlenene kadar aşağıya bastırın.

DİKKAT

CR2032, 3 V tespitiyle aküleri kullanın.

DİKKAT

Volvo, uzaktan kumanda anahtarında kullanılacak pillerin UN Manual of Test and Criteria, Part III, sub-section 38.3 kriterlerini karşılama-sını tavsiye eder. Fabrikada takılmış bataryalar veya yetkili bir Volvo servisinde değiştirilmiş bataryalar yukarıdaki kriterlere uyar.



6 Akü kapağını geri takın ve işaret, **CLOSE** metni ile hizalanıncaya kadar saat yönünde çevirin.



7 1 Arka taraftaki kovayı geri yerleştirin ve bir tıklama sesi duyuluncaya kadar aşağı bastırın.

2 Ardından kovayı geri kaydırın.

> Bir kez daha duyulan tıklama sesi, kovanın doğru olarak yerleştirildiğini ve sağlam bir şekilde takıldığını gösterecektir.

«



8 **1** Uzaktan kumanda anahtarını ters çevirin ve bir tıklama sesi duyuluncaya kadar aşağı doğru bastırarak ön tarafın kovanını geri takın.

2 Ardından kovayı geri kaydırın.

> Bir kez daha duyulan tıklama sesi, kovanın sağlam bir şekilde takıldığını gösterecektir.

! ÖNEMLİ

Biten akülerin çevreye zarar vermeyecek şekilde imha edildiğinden emin olun.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)

İmmobilizer

Elektronik immobilizer, yetkisiz bir kişinin aracı çalıştırmasını önleyen bir hırsızlığa karşı koruma sistemidir.

Araç sadece doğru uzaktan kumanda anahtarıyla çalıştırılabilir.

Sürücü gösterge ekranındaki aşağıdaki hata mesajları, elektronik immobilizer ile ilgilidir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Araç anahtarı yok Kullanıcı el kitabına bakın	Çalıştırma sırasında uzaktan kumanda anahtarında hata okunması - anahtar, anahtar sembolünün yakınında bardaklığa yerleştirip tekrar deneyin.

İzleme sistemli uzaktan kumandalı immobilizer¹⁷

Araçta, aracı izlemeyi, araç konumunu belirlemeyi ve motorun çalıştırılmasını önlemek için immobilizeri uzaktan etkinleştirmeyi mümkün kılan bir sistem bulunmaktadır. Sistemi etkinleştirmeye ilgili bilgi ve yardım almak için en yakın Volvo bayisiyle irtibat kurunuz.

Sürücü gösterge ekranındaki aşağıdaki hata mesajları, izleme sistemi olan uzaktan kumandalı immobilizer ile ilgilidir:

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Uzaktan hareket-siz Araç başlatılamıyor	İzleme sistemi olan uzaktan kumandalı immobilizer etkinleşmiştir. Araç çalıştırılmaz. Volvo On Call Servis Merkezi ile iletişime geçin.

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Uzaktan kumanda anahtarı menzili (s. 230)

¹⁷ Sadece belirli pazarlarda ve Volvo On Call* ile kombinasyon halinde.

Çocuk kilitleri

Çocuk güvenlik kilitleri, çocukların arka kapıları içeriden açmasını önler. Bir elektrikli* ve bir manuel kilit vardır.

Elektrikli etkinleştirme/devreden çıkarma*

Elektrikli çocuk güvenlik kilitleri, **0** üstündeki tüm kontak konumlarında etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir. Etkinleştirme/devre dışı bırakma, motor kapatıldıktan sonra hiçbir kapının açılmasıyla 2 dakikaya kadar yapılabilir. Daha fazla bilgi için "Kontak konumu" bölümüne bakın.



Elektrikli etkinleştirme/devre dışı bırakma düğmesi.

1. Motoru çalıştırın veya **0** üstünde bir kontak konumu seçin.

2. Sürücü kapısı kontrol panelindeki düğmeye basınız.
 - > Sürücü gösterge ekranında **Arka çocuk kilidi Etkinleştirildi** mesajı gösterilir ve düğmenin lambası yanar - kilitler devrededir.

Elektrikli çocuk güvenlik kilidi devrede olduğunda:

- camlar sadece sürücü kapısı kumanda panelinden açılabilir
- kapılar içten açılmaz.

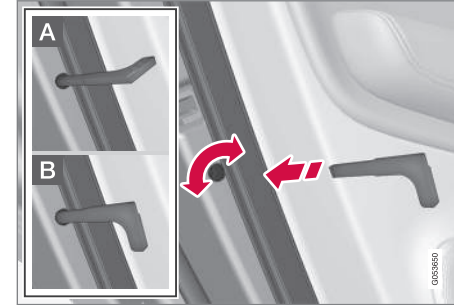
Kilitleri devre dışı bırakmak için:

- Sürücü kapısı kontrol panelindeki düğmeye basınız.
 - > Sürücü gösterge ekranında **Arka çocuk kilidi Devre dışı bırakıldı** mesajı gösterilir ve düğmenin lambası söner - kilitler devreden çıkarılmıştır.

Motor kapatıldığında geçerli ayar kaydedilir - motor kapatıldığında çocuk kilitleri devredeyse, fonksiyon motor tekrar çalıştırılana kadar devrede kalır.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Arka çocuk kilidi Etkinleştirildi	Çocuk güvenlik kilitleri etkinleştirilir.
	Arka çocuk kilidi Devre dışı bırakıldı	Çocuk güvenlik kilitleri devreden çıkarılır.

Manuel etkinleştirme/devreden çıkarma



Çocuk güvenlik kilitleri ile. Manuel kapı kilitleri ile karıştırılmamalıdır.

- Düğmeyi döndürmek için uzaktan kumanda anahtarının ayrılabilir kilit dilini kullanın. Daha fazla bilgi için "Ayrılabilir anahtar dili" bölümüne bakın.

A Kapı içeriden açılmaya karşı bloke edilir.

B Kapı hem dışarıdan hem de içeriden açılabilir.





DİKKAT

- Bir kapı düğmesi aynı anda her iki arka kapıya değil, sadece ilgili kapıya kumada eder.
- Elektronik çocuk güvenlik kilidi olan arabalarda manuel bir çocuk kilidi bulunmaz.

İlgili bilgiler

- Çıkartılabilir anahtar dili (s. 243)
- Kontak konumları (s. 375)

Alarm*

Alarm, örneğin aracın içine girilmesi durumunda ikaz eder.

Şu durumlarda devredeki alarm tetiklenir:

- bir kapı, motor kaputu veya bagaj kapağı açıldı¹⁸
- yolcu bölmesinde hareket tespit edildiğinde (bir hareket detektörü* takılıysa)
- araç kaldırıldığında ya da çekildiğinde (eğim detektörü* takılmışsa)
- marş motoru akü kablosu ayrılır veya
- siren devre dışı bırakıldığında.



Alarm sisteminde bir arıza varsa sürücü gösterge ekranında **Alarm sistemi arızası Servis gerekli** sembolü ve mesajı görüntülenir. Böyle bir durumda bir servis ile irtibata geçiniz, yetkili bir Volvo servisi ile irtibat kurmanız önerilir.

DİKKAT

Alarm sisteminin parçalarını kendi başınıza tamir etmeye veya değiştirmeye çalışmayın. Bu tür denemeler sigorta şartlarını etkileyebilir.

DİKKAT

Hareket sensörleri yolcu bölmesinde bir hareket olduğunda alarmı tetikler - hava akımları da tespit edilir. Bu sebepten, aracın bir cam veya panoramik tavan* açık bırakılarak terk edilmesi halinde veya yolcu bölmesi kaloriferi kullanıldığında alarm verilir.

Bunu önlemek için: Arabadan çıkarken camları/panoramik tavanı kapatın. Aracın entegre park ısıtıcısı (veya portatif bir elektrikli ısıtıcı) kullanılacaksa hava menfezlerinden gelen hava akışını, yolcu kabini içinde yukarı doğru bakmayacak şekilde yönlendirin. Alternatif olarak düşük alarm seviyesi kullanılabilir - bu makalenin devamındaki bölüme bakın.

Alarmın kurulması

Aşağıdaki şekilde aracı kilitleyip alarmı devreye sokun:

- uzaktan kumanda anahtarı kilit düğmesine basın
- kapı kolunun¹⁹ dışındaki işaretli alana dokununuz veya
- bagaj kapağının lastik baskı plakasına¹⁹ basın.

Araçta elektrikle çalışan bagaj kapağı varsa aracı kilitlemek ve alarmı devreye sokmak için bagaj kapağının alt tarafındaki düğme de kullanılabilir.

¹⁸ Bazı pazarlar için geçerlidir.

¹⁹ Sadece anahtarsız kilitleme/giriş (Passive Entry*) özelliği olan araçlarda geçerlidir

Alarmı devreden çıkartın

Aşağıdaki şekilde aracın kilidini açık alarmı devre dışı bırakın:

- uzaktan kumanda anahtarı kilit açma düğmesine basın
- kapı kollarından birini kavrayın¹⁹ veya
- bagaj kapağının lastik baskı plakasına¹⁹ basın.

Aktif bir alarmın kapatılması

- Uzaktan kumanda anahtarının kilit açma düğmesine basın veya çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakarak aracı **I** kontak konumuna ayarlayın.

i DİKKAT

- Araç kilitletiğinde alarmın aktif hale geleceğini unutmayın.
- Kapılardan herhangi birisi içeriden açılırsa alarm tetiklenir.

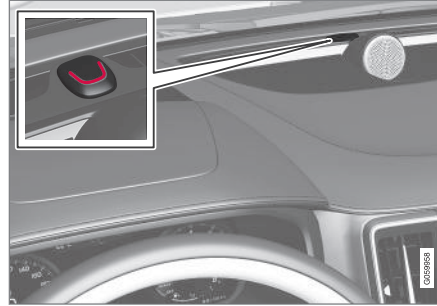
Alarm sinyalleri

Alarm tetiklendiğinde aşağıdakiler meydana gelir.

- 30 saniye boyunca veya alarm kapatılıncaya kadar bir siren çalar.
- Sinyal lambaları 5 dakika boyunca veya alarm kapatılana kadar yanıp söner.

Eğer alarma neden olan sorun düzeltilmezse, alarm döngüsü en fazla 10 defa²⁰ tekrar edilir.

Kilit ve alarm göstergesi



Gösterge panelde bulunan bir kırmızı LED, alarm sisteminin durumunu gösterir:

- LED yanmıyor – alarm devrede değil.
- LED iki saniyede bir kez yanıp sönmüyor – alarm devrede.
- Alarm devreden çıkarıldıktan sonra 30 saniyeye kadar veya çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakarak **I** kontak konumu seçilinceye kadar LED hızla yanıp söner - alarm tetiklenmiştir.

Azaltılmış alarm seviyesi

Kısıtlı koruma, hareket ve eğim dedektörlerinin geçici olarak devre dışı bırakılabileceği anlamına gelir.

Alarmın örn. bir köpek kilitli bir araçta bırakılırsa veya araç tren veya feribotta taşınırken kaza sonucu tetiklenmesini önlemek için hareket ve yalpalama dedektörlerini kapatın. Bu prosedür, deadlock güvenlik kilidi işlevinin geçici olarak devreden çıkarılması ile aynıdır.



Hareket ve yalpalama dedektörlerini geçici olarak kapatmak için orta gösterge ekranı işlev görünümündeki **Azaltılmış koruma** düğmesine basın.

Daha fazla bilgi için "Deadlock güvenlik kilitleri" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Alarmın otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması* (s. 256)
- Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmın* devreden çıkarılması (s. 256)
- Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu* (s. 238)

¹⁹ Sadece anahtarsız kilitleme/giriş (Passive Entry) özelliği olan araçlarda geçerlidir

²⁰ Belirli pazarlarda geçerlidir.

Alarmın otomatik devreye girmesi/ devreden çıkarılması*

Alarmın otomatik olarak yeniden devreye girmesi, aracın alarmı yanlışlıkla devreden çıkarılmış şekilde bırakılmasını önler.

Araç uzaktan kumanda anahtarı kullanılarak açılırsa (bu işlem alarmı da devreden çıkarır), ancak kapılardan hiç biri veya bagaj kapağı iki dakika içerisinde açılmazsa alarm otomatik olarak yeniden devreye sokulur. Aynı anda araç yeniden kilitlenir.

Belirli pazarlarda sürücü kapısı açılıp kilitlenmeden kapatıldıktan sonra belirli bir gecikmenin ardından alarm otomatik olarak yeniden devreye girer.

İlgili bilgiler

- Alarm* (s. 254)
- Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmın* devreden çıkarılması (s. 256)

Uzaktan kumanda anahtarını çalıştırmadan alarmın* devreden çıkarılması

Uzaktan kumanda anahtarı çalışmazsa, örneğin uzaktan kumanda anahtarının pili bitmişse de aracın kilidi açılıp alarmı devre dışı bırakılabilir.

1. Sürücü kapısını çıkarılabilir anahtar dili ile açın.
> Alarm tetiklenir.



Bardaklıktaki yedek okuyucu konumu.

2. Uzaktan kumanda anahtarını, tünel konsolunun bardaklığındaki yedek okuyucuya yerleştirin.
3. Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip bırakın.
> Alarm devreden çıkarılmıştır.

İlgili bilgiler

- Alarm* (s. 254)
- Alarmın otomatik devreye girmesi/devreden çıkarılması* (s. 256)

- Çıkarılabilir anahtar dili (s. 243)
- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)

Uzaktan kumanda anahtar sistemi için tip onayı

Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin tip onayı tabloda yer almaktadır.

Kilit sistemi anahtarsız çalıştırma (Pasif Çalıştırma) ve anahtarsız kilitleme/kilit açma (Pasif Giriş*)



Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin CEM işareti.
Tamamlayıcı tip onayı numarası için aşağıdaki tabloya bakın.

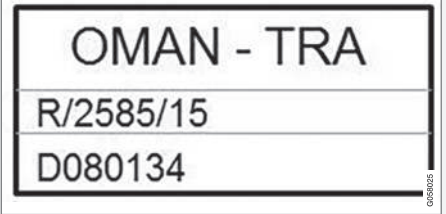
Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2014/250	
Sırbistan	P1614120100	
Arjantin	CNC ID: C-14771	



Ülke/Bölge	Tip onayı	
Brezilya	MT-3245/2015	 0589-15-6830  (01) 0 7897843840961 03061122
Endonezya	Nomor: 38301/SDPPI/2015	
Malezya	RAAT/37A/0315/S(15-0663)	
Meksika	IFETEL: RLVDEVO15-0396	
Rusya		 0057805
Birleşik Arap Emirlikleri	ER37847/15 DA0062437/11	

Uzaktan kumandalı anahtar sisteminin tip onayı hakkında daha fazla bilgi için bkz. support.volvocars.com.

Uzaktan kumanda anahtarı

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2015/104	
Fas	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10668 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	
Meksika	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8423 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Umman		 OMAN - TRA R/2585/15 D080134



Ülke/Bölge	Tip onayı	
Sırbistan		 I011 15
Birleşik Arap Emirlikleri		TRA REGISTERED No: ER38970/15 DEALER No: DA36976/14

Anahtar Etiketi

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Ürdün	TRC/LPD/2015/107	
Fas	AGREE PAR L'ANRT MAROC Numéro d'agrément: MR 10667 ANRT 2015 Date d'agrément: 24/07/2015	

Ülke/Bölge	Tip onayı	
Meksika	IFETEL Marca: HUF Modelo (s): HUF8432 NOM-121-SCT1-2009 La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.	
Umman		OMAN - TRA R/2584/15 D080134



Ülke/Bölge	Tip onayı	
Sırbistan		 I011 15
Birleşik Arap Emirlik-leri		

İlgili bilgiler

- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)

SÜRÜCÜ DESTEĞİ

Hıza bağlı direksiyon kuvveti

Hıza duyarlı direksiyon simidi, sürücüye daha iyi bir hassaslık sunmak için araç hızlandıkça direksiyon kuvvetinin de artmasını sağlar.

Otoyollarda sürüş daha sağlam hissedilir. Park ederken ve düşük hızlarda direksiyon hafiftir ve sadece düşük bir çaba gerektirir.

DİKKAT

Bazı durumlarda hidrolik direksiyon çok ısınabilir ve geçici olarak soğutulması gerekir - bu esnada hidrolik direksiyon daha düşük güçle çalışır ve direksiyon simidinin çevrilmesi, biraz daha ağır olarak algılanabilir.

Geçici indirgenmiş direksiyon yardımı ile paralel olarak sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir.

Direksiyon kuvveti seviyesinin değiştirilmesi*

Direksiyon gücünü seçmek için "Sürüş modları" başlığına gidin ve "Seçilebilir sürüş modları" başlığı altındaki INDIVIDUAL alternatifte yer alan açıklamaya bakın.

INDIVIDUAL Seçenek olarak sürüş modu kontrolüne sahip olmayan araç modellerinde, direksiyon güç seçimi orta ekranın üst görünümü ve aşağıdaki arama yolu üzerinden yapılır:

Ayarlar → My Car → Sürüş modları → Direksiyon gücü

Dönüş devam ederken direksiyon gücü seçimine erişilemez.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları* (s. 390)

Roll Stability Control

Roll Stability Control (RSC), örneğin ani kaçış manevraları esnasında veya aracın kaymaya başladığı durumlarda devrilme riskini asgari düzeye indiren bir dengeleyici sistemdir.

RSC sistemi aracın yana eğim hareketinin olup olmadığını ve eğer varsa ne düzeyde olduğunu kaydeder. Bu bilgi aracın takla atma riskini hesaplamak için kullanılır. Eğer araç risk altındaysa elektronik denge sistemi devreye girer, motor torku azalır ve araç yeniden dengesini kazanana kadar bir veya daha fazla sayıda tekerleğe fren uygulanır.

UYARI

Normal sürüş koşullarında RSC sistemi aracın yol güvenliğini iyileştirir, ancak bu bir hız artırma sebebi olarak görülmemelidir. Daima güvenli sürüş için normal önlemlere uyun.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 265)
- Emniyet (s. 56)

Elektronik denge kontrolü

Elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) sürücünün patinaj yapmasını önlemeye yardımcı olur ve aracın çekişini iyileştirir.



Frenleme sırasında ESC özelliğinin etkinleşmesi, bir darbe sesiyle fark edilebilir. Gaz pedalına basıldığında araç umulandan daha yavaş hızlanabilir.

⚠ UYARI

Denge sistemi olan ESC bir destek fonksiyonudur ve her türlü yol koşullarındaki tüm olası sorunların üstesinden gelemez.

Aracın güvenli bir şekilde sürülmesi ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulması sorumluluğu her zaman sürücüye aittir.

ESC sistemi aşağıdaki işlevlerden oluşur:

- Aktif Sapma Kontrolü
- Patinaj Kontrolü
- Çekiş kontrol sistemi
- Motor Sürtünme Kontrolü
- Römork dengeleme yardımcısı

Aktif Sapma Kontrolü

İşlev, aracı dengelemek için ayrı ayrı her tekerlekteki tahrik ve fren kuvvetini kontrol eder.

Patinaj Kontrolü

Fonksiyon hızlanma esnasında tekerleklerin yol yüzeyinde patinaj yapmasını engeller.

Çekiş kontrol sistemi

Fonksiyon düşük hızlarda devrededir ve tahrik gücünü patinaj yapan tekerlekten patinaj yapmayan tekerleğe aktarır.

Motor Sürtünme Kontrolü

Motor Sürüklenme Kontrolü (Engine Drag Control - EDC), örneğin vites küçülttükten veya kaygan yol yüzeylerinde düşük viteste sürüş yaparken motor frenlemesi sonrasında tekerleklerin kontrol dışı kilitlenmesini önler.

Sürüş esnasında tekerleklerin kontrol dışı kilitlenmesi sürücünün araç hakimiyetini azaltır.

Römork Dengeleme Yardımı*1

Römork denge yardımının (Trailer Stability Assist - TSA) işlevi, savrulmaya başladığında takılı römorkla birlikte aracın dengelenmesini sağlamaktır. Daha fazla bilgi için "Römorkla sürüş" bölümüne bakın.



DİKKAT

Spor modu etkinleştirilmişse TSA işlevi devre dışı bırakılır.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolünün spor modu (s. 266)
- Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları (s. 267)
- Roll Stability Control (s. 264)
- Römorkla sürüş (s. 416)

*1 Römork Denge Yardımı, orijinal Volvo çekme çubuğunun montajına dahildir.

Elektronik denge kontrolünün spor modu

Elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) sürücünün patinaj yapmasını önlemeye yardımcı olur ve aracın çekişini iyileştirir.

ESC sistemi her zaman devrededir - kapatılamaz. Ancak sürücü daha aktif bir sürüş deneyimi sağlayan Spor modunu seçebilir.

Spor modunda ESC sistemi gaz pedalının, direksiyon simidi hareketlerinin ve viraj dönmenin normal sürüşe kıyasla daha aktif olduğunu tespit eder ESC'nin müdahale edip aracı dengelemesinden önce arka bölümde belli bir seviyeye kadar kontrollü bir savrulmaya izin verir.

Örneğin sürücü gaz pedalını bırakarak kontrollü patinajı durdurursa ESC sistemi müdahale eder ve aracı dengeler.

Spor mod aynı zamanda araç saplandığında veya kum ya da derin kar gibi gevşek bir zeminde sürüş esnasında da azami çekiş sağlar.

Spor modu seçimi/seçiminin kaldırılması



Spor modu, orta gösterge ekranının işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **ESC Spor Modu** düğmesine dokunun.
- > Spor modu etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.



İşlev devre dışı bırakılıncaya veya motor kapatılıncaya kadar sürücü gösterge ekranı, bu sembolü sabit bir ışıkla göstererek Spor modunu belirtir. Motorun bir sonraki çalıştırılmasında ESC sistemi tekrar normal moduna döner.

Spor modu sınırlamaları

Hız sınırlayıcı, cruise control veya adaptif cruise control işlevlerinden biri etkinleştirildiğinde **ESC Spor Modu** işlevi seçilemez.

İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 265)
- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Cruise control sistemi (s. 275)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Elektronik denge kontrolü sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında elektronik denge kontrolü (Electronic Stability Control - ESC) ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Yaklaşık 2 saniyeliğine sabit açık.	Motor çalıştırıldığında yapılan sistem kontrolü.
	Yanıp sönen ışık.	ESC sistemi etkinleştirildi.
	Sabit parlaklık.	Spor modu seçilmiştir. NOT: Bu modda ESC sistemi devreden çıkarılmaz - kısmen düşürülür.
	ESC Geçici olarak kapalı	Aşırı fren sıcaklığı yüzünden ESC sistemi geçici olarak düşürülmüştür - frenler soğuduğunda işlev otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.
	ESC Servis gerekli	ESC sistemi devre dışıdır. - Aracı güvenli bir alanda durdurun, motoru kapatın ve tekrar çalıştırın. - Mesaj kalmaya devam ediyorsa bir servise başvurunuz - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir.

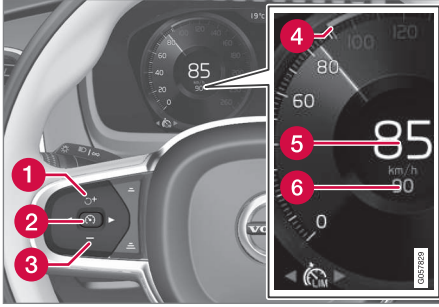
◀ İlgili bilgiler

- Elektronik denge kontrolü (s. 265)
- Elektronik denge kontrolünün spor modu (s. 266)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)

Hız sınırlayıcı*

Hız Sınırlayıcı (Speed Limiter - SL) bir tür ters cruise control olarak düşünülebilir - sürücü, gaz pedalını kullanarak hızı ayarlar, ancak Hız Sınırlayıcısı tarafından önceden seçilmiş/ön ayarlanmış maksimum bir hızı yanlışlıkla aşması önlenir.

Genel bakış



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri².

- 1 Kayıtlı maksimum hızı artırır veya Hız sınırlayıcısını yeniden etkinleştirir kayıtlı maksimum hızı devam eder
- 2 Hız sınırlayıcısını etkinleştirir ve geçerli hızı kaydeder veya Hız sınırlayıcısını devreden çıkarır
- 3 Kayıtlı maksimum hızı düşürür
- 4 Kayıtlı maksimum hızın işareti

- 5 Aracın mevcut hızı
- 6 Kayıtlı maksimum hız

UYARI

Hız Sınırlayıcısı bir yardımcıdır ve tüm trafik, hava ve yol koşulları ile baş edemez.

Sürücünün daima trafik koşullarına dikkat etmesi ve Hız Sınırlayıcısı uygun bir hızı korumadığında müdahale etmesi gerekir.

Hız Sınırlayıcısı kullanımda olsa bile aracın güvenli ve trafik kuralları ile düzenlemelerine uygun bir şekilde sürülmesi konusunda nihai sorumluluk daima sürücüyeye aittir.

Sınırlamalar

Dik yokuş aşağı eğimlerde hız sınırlayıcısının frenleme etkisi yetersiz gelebilir, bu yüzden kayıtlı maksimum hız aşılabılır. Bu durumda sürücü, sürücü gösterge ekranındaki **Hız limiti aşıldı** mesajı ile ikaz edilir.

DİKKAT

Hız en az 3 km/sa oranında aşılsa maksimum hızın aşıldığına dair bir mesaj etkinleşecektir (yakl. 2 mil/saat).

İlgili bilgiler

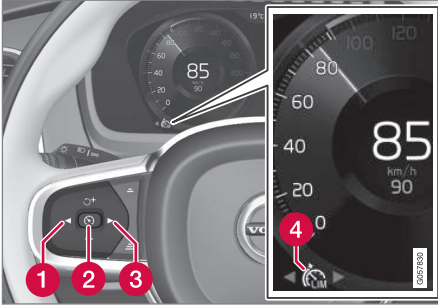
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 270)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 270)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi (s. 271)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 272)
- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 273)

² NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı düzenlemek için önce hız sınırlayıcısı işlevinin (Speed Limiter - SL) seçilmesi ve etkinleştirilmesi gerekir.

Hız Sınırlayıcısını etkinleştirme



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Sembol/işlev  (4) göz atmak için ◀ (1) veya ▶ (3) seçeneğine basın.
- > Sembol gösterilir, ardından hız sınırlayıcısı etkinleştirilebilir.

Hız Sınırlayıcısını başlatma.

Kaydedilebilecek en düşük maksimum hız 30 km/saattir (20 mil/saat).

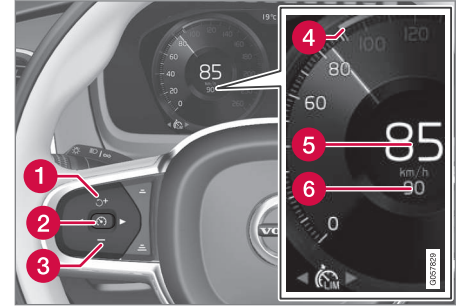
- Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
- > Hız Sınırlayıcısı başlar ve geçerli hız, maksimum hız olarak kaydedilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 270)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeni den etkinleştirilmesi (s. 271)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 272)

Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi

Hız sınırlayıcısı (Speed Limiter - SL), farklı hızlara ayarlanabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

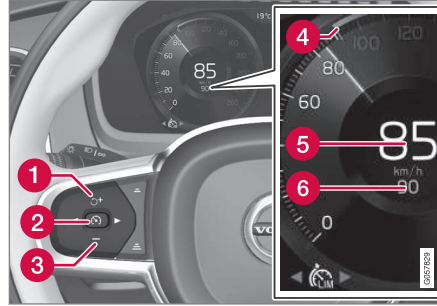
- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı maksimum hızı değiştirin:
 - **Her bir basışta** +/- 5 km/saat (+/- 5 mph) ayarlamak için **kısa basışlar** kullanın.
 - +/- 1 km/saat (+/- 1 mph) ayarlamak için **düğmeyi basılı tutun** ve sürücü ekranının işareti (4)/(6) **istenen hızda** olduğunda **serbest bırakın**.
- > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 270)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi (s. 271)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 272)

Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi

Hız sınırlayıcısı (Speed Limiter - SL), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleştirilecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Hız Sınırlayıcısını devre dışı bırakma ve bekleme moduna ayarlama

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki hız sınırı işaretleri ve sembollerinin rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir - hız sınırlayıcısı artık geçici olarak devreden çıkarılmıştır ve sürücü, maksimum hız ayarını aşabilir.

Bekleme modundan Hız Sınırlayıcısının yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi (1) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranının işaretlerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - bu durumda aracın hızı tekrar son kayıtlı maksimum hızla sınırlanır.

veya

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki Hız Sınırlayıcısı göstergeleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık geçerli hızı maksimum hız olarak uygulayacaktır.

Gaz pedalı ile hızda geçici artış

Hız sınırlayıcısı aynı zamanda örneğin çabuk hızlanarak aracı bir durumdan kurtarmak üzere hız sınırlayıcısını bekleme moduna ayarlamadan gaz pedalı ile de geçici olarak geçersiz kılınabilir. Bu durumda aşağıdaki şekilde devam edin:

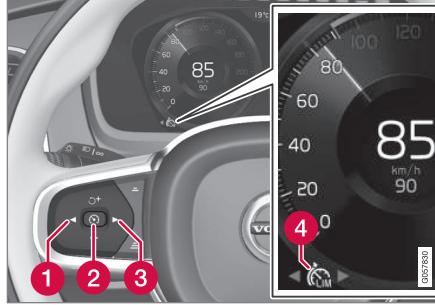
1. Gaz pedalına tamamen basın ve istenen hıza ulaşıldığında hızlanmanın kesilmesi için bırakın.
 - > Bu durumda hız sınırlayıcısı hala aktiftir ve bu yüzden sürücü gösterge ekranının sembolü BEYAZ renktedir.
2. Geçici hızlanma tamamlandığında gaz pedalını tamamen bırakın.
 - > Araç bu durumda kayıtlı son maksimum hızın altına otomatik olarak frenlenir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 270)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 270)
- Hız sınırlayıcısının kapatılması (s. 272)

Hız sınırlayıcısının kapatılması

Hız Sınırlayıcısı Speed Limiter — SL devre dışı bırakılabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

1. Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
> Hız Sınırlayıcısı bekleme moduna alınır.
2. Başka bir işleve geçmek için direksiyon simidi (1) veya (3) düğmesine basın.
> Sürücü gösterge ekranı sembolü ve Hız sınırlayıcısı (4) göstergesi kapanır, bu da ayarlı/kayıtlı maksimum hızı siler.
3. Tekrar direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
> Başka bir işlev etkinleştirilir.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 270)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 270)
- Hız Sınırlayıcısının devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 271)

Otomatik hız sınırlayıcısı*

Otomatik hız sınırlama (Automatic Speed Limiter - ASL) fonksiyonu sürücünün aracın maksimum hızını yol işaretlerinde gösterilen hıza göre ayarlamasına yardımcı olur.

Hız Sınırlayıcısı İşlevi (Speed Limiter - SL), Otomatik Hız Sınırlayıcısına değiştirilebilir.

Otomatik hız sınırlama aracın maksimum hızını ayarlamak için Yol işaretlerinden gelen hız bilgilerini³ kullanır.

UYARI

Otomatik hız sınırlama işlevi, bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz. Otomatik hız sınırlama işlevi kullanımda olduğunda da doğru mesafe ve hızı korumak, daima sürücünün sorumluluğudur.

Sürücü hızla ilişkili yol levhasını açıkça gördüğünde bile, Yol işareti bilgileri işlevinden gelen hız doğru olmayabilir, bunun gibi durumlarda sürücü kendisi devreye girip uygun bir hız ulaşmak için hızlanmalı veya yavaşlamalıdır.

Ayrıca bkz. "Yol işaretleri bilgileri için Sınırlamalar" başlığı.

SL veya ASL aktif mi?

Sürücü gösterge ekranındaki semboller, hangi hız sınırlayıcısı işlevinin aktif olduğunu gösterir:

Sembol	SL	ASL
 A	✓	✓
 "70" = ASL sonrası tabela sembolü ^B etkinleştirilmiştir.		✓

A BEYAZ sembol: İşlev aktif, GRI sembol: Bekleme modu.

B Sembol renginin anlamıyla ilgili aşağıdaki "ASL symbol" başlığına bakın.

ASL sembolü



Tabela sembolü (hız ölçerin, "70", ortasında kayıtlı hızın yanında gösterilir), aşağıdaki anlamları olan üç renkte gösterilir:

Tabela sembolünün rengi	Anlamı
Yeşilimsi sarı	ASL etkindir
Gri	ASL, bekleme moduna alınmıştır
Kehribar/Turuncu	ASL geçici olarak bekleme modundadır ^A

A Örneğin bir tabelanın taranması başarısız olmuştur.

ASL sınırlamaları

Otomatik hız sınırlama RSI³ fonksiyonundan gelen hız bilgilerinin kullanır - aracın geçtiği yol işaretlerinden gelen bilgileri kullanmaz.

RSI³ yorumlayıp ASL fonksiyonuna hız bilgisi sağlayamaz, ardından ASL bekleme moduna ayarlanıp SL fonksiyonuna dönüşür. Bu tip durumlarda sürücünün müdahale etmesi ve uygun bir hız frenlemesi gerekir.

ASL, RSI³ fonksiyonu tekrar yorumlayıp ASL fonksiyonuna hız bilgileri sağlayabildiği zaman yeniden etkinleştirilir.

Ayrıca "Yol işaretleri bilgileri için Sınırlamalar" başlığına bakın.

İlgili bilgiler

- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 274)
- Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi (s. 274)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 342)

³ Road Sign Information - RSI

Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Otomatik hız sınırlayıcısı işlevi (Automatic Speed Limiter - ASL), Hız sınırlayıcısını (Speed Limiter - SL) tamamlayıcı olarak etkinleştirilebilir ve devre dışı bırakılabilir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi

1. İşlev görünümünde **Hız Limiti Desteği** düğmesine dokunun.
 - > ASL bekleme moduna getirilir, düğmede yeşil bir gösterge görünür ve sürücü gösterge ekranı, hız ölçeğin ortasında bir tabela sembolü gösterir.
2. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - > ASL, aracın mevcut hızıyla etkinleşir.

Otomatik hız sınırlayıcısının devre dışı bırakılması

- İşlev görünümünde **Hız Limiti Desteği** düğmesine dokunun.
 - > ASL devre dışı bırakılır ve düğme göstergesi GRL olur - yerine SL etkinleştirilir.

UYARI

ASL işlevinden SL işlevine geçildiğinde araç artık tabelalarda gösterilen hız sınırını takip etmeyecek, sadece bellekte kayıtlı maksimum hızı takip edecektir.

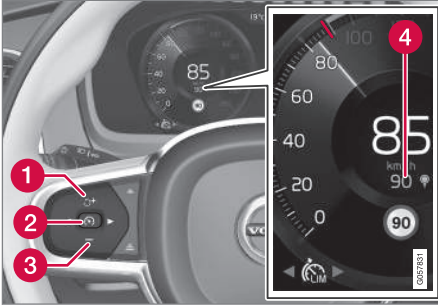
İlgili bilgiler

- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 273)
- Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi (s. 274)

Otomatik hız sınırlayıcısı toleransının değiştirilmesi

Hız sınırlayıcısı işlevi (Automatic Speed Limiter - ASL), farklı tolerans seviyeleri için ayarlanabilir.

İşaretli hız sınırını arttırmak/düşürmek mümkündür. Eğer. örneğin, bir araç 70 km/saat (43 mph) işaretli hız sınırını takip ediyorsa, sürücü bunun yerine aracın 75 km/saat (47 mph) hız korumasını seçebilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- Hızölçerin (4) ortasındaki 70 km/sa (43 mil/saat), 75 km/sa (47 mil/saat) olarak değişinceye kadar direksiyon simidi **+** (1) düğmesine basın.
- > Bunun ardından araç, geçilen işaretler 70 km/saat (43 mil/saat) hızı gösterdiği sürece seçilen toleransı 5 km/saat (4 mil/saat) kullanır.

Daha düşük veya daha yüksek hızı gösteren bir yol tabelası geçilinceye kadar tolerans takip edilir - bu tabelalar geçilirse araç yeni tabela hız sınırını takip eder ve tolerans bellekten silinir.

Yol Tabelası Bilgileri* işlevi etkinleştirilmişse tabeladaki hız sınırı, hızölçerde KIR-MIZI bir gösterge ile gösterilecektir.

Tolerans, Hız sınırlayıcısında hız ayarı ile aynı şekilde ayarlanır.

İ **DİKKAT**

Seçilebilir maksimum tolerans
+/- 10 km/saat (5 mph).

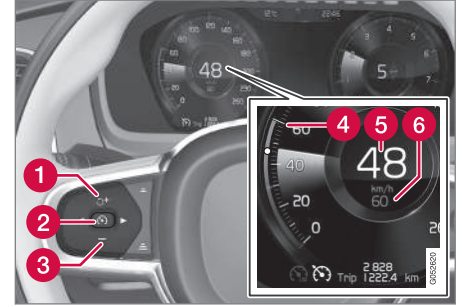
İlgili bilgiler

- Otomatik hız sınırlayıcısı* (s. 273)
- Otomatik hız sınırlayıcısının etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması (s. 274)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Hız sınırlayıcısı için hızın yönetilmesi (s. 270)

Cruise control sistemi

Cruise control (Cruise Control - CC), sürücünün dengeli bir hızı korumasına yardımcı olur, bu da normal trafik akışının olduğu otobanlarda ve uzun, düz yollarda daha konforlu bir sürüş sağlar.

Genel bakış



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

- 1** Kayıtlı hızı artırır veya Cruise control'u yeniden etkinleştirir kayıtlı hıza devam eder
- 2** Cruise control'u etkinleştirir ve geçerli hızı kaydeder veya Cruise control'u devre dışı bırakır
- 3** Kayıtlı hızı düşürür
- 4** Kayıtlı hızın işareti
- 5** Aracın mevcut hızı
- 6** Kayıtlı hız

- Adaptif Cruise Control işlevi olan bir araçta sürücü Cruise Control (CC) ile ACC arasında geçiş yapabilir - bkz. "Cruise control ve Adaptif cruise control arasında geçiş".

⚠ UYARI

Seyir kontrolü uygun hız ve/veya uygun mesafe sağlamadığı zamanlarda, sürücü her zaman trafik durumunu gözetmeli ve müdahale etmelidir.

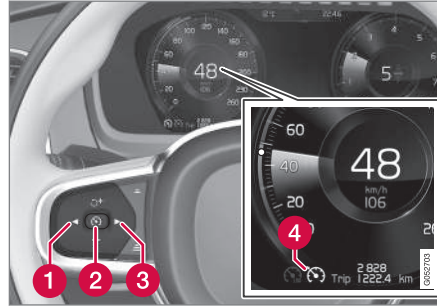
Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 276)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni den etkinleştirilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 278)
- Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş (s. 292)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı düzenlemek için önce cruise control işlevinin (Cruise Control - CC) seçilmesi ve etkinleştirilmesi gerekir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Aktif Cruise Control

- Sembol/işlev  (4) göz atmak için ◀ (1) veya ▶ (3) seçeneğine basın.
 - > Sembol gösterilir, ardından cruise control etkinleştirilebilir.

Cruise Control'ü başlatma

Cruise control'ü bekleme modundan başlatmak için aracın mevcut hızının 30 km/sa (20 mil/saat) veya daha yüksek olması gerekir. Kaydedilebilecek en düşük hız 30 km/saattir (20 mil/saat).

- Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Cruise Control başlar ve geçerli hız, kayıtlı hız olur.

ⓘ DİKKAT

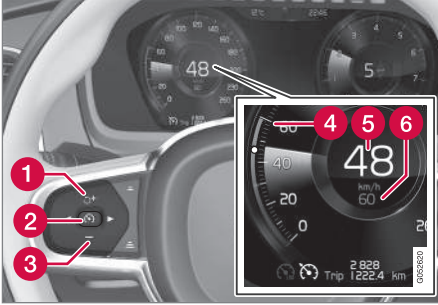
Cruise Control 30 km/sa (20 mph) altındaki hızlarda çalıştırılmaz.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 275)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni den etkinleştirilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 278)

Cruise control için hızın yönetilmesi

Cruise control (Cruise Control - CC), farklı hızlara ayarlanabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı hızı değiştirin:
 - **Her bir basışta** +/- 5 km/saat (+/- 5 mph) ayarlamak için **kısa basışlar** kullanın.
 - +/- 1 km/saat (+/- 1 mph) ayarlamak için **düğmeyi basılı tutun** ve sürücü ekranının işareti (4)/(6) **istenen hızda** olduğunda **serbest bırakın**.
 - > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

Sürücü, direksiyon simidi **+** düğmesine basmadan önce gaz pedalını kullanarak aracın hızını artırır.

rırsa düğmeye basıldığı anda sürücünün ayağının gaz pedalında olması kaydıyla kaydedilen hız, düğmeye basıldığı zamanki araç hızı olacaktır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedaliyle hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Ayak freni yerine motor frenlemesinin kullanılması

Cruise Control ile hız, ayak freninin daha az tatbik edilmesiyle tatbik edilir. Yokuş aşağı bir eğimde bazen biraz daha hızlı harekete başlamak ve motor frenlemesi ile hızlanmayı sınırlandırmak istenebilir. Bu durumda sürücü, Cruise Control'ün ayak frenini tatbik etmesini geçici olarak devre dışı bırakabilir.

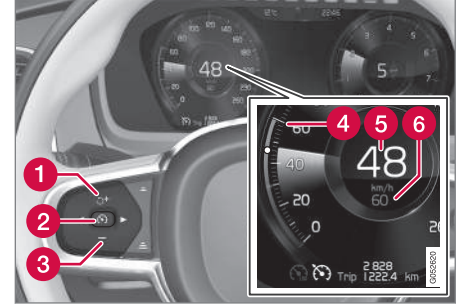
- Gaz pedalına yarıya kadar basıp bırakın.
 - > Cruise Control otomatik ayak frenlemesini devreden çıkarır ve sadece motor frenlemesini kullanır.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 275)
- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 276)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması (s. 278)

Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeniden etkinleştirilmesi

Cruise control (Cruise Control - CC), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleşecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Cruise Control'ü devre dışı bırakma ve bekleme moduna ayarlama

- Direksiyon simidi **⏏** (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki hız sınırı işaretleri ve sembollerinin rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir - Cruise Control artık geçici olarak devreden çıkarılmıştır ve sürücü, geçici olarak ayarlanan hızı aşabilir.

« Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda cruise control geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu **N** konumuna getirilir
- debriyaj pedalı 1 dakikadan uzun bir süredir basılıysa
- sürücü 1 dakikadan uzun süreliğine kayıtlı hızdan daha yüksek bir hızı sürdürürse.

Sürücünün bundan sonra hızı ayarlaması gerekir.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Otomatik bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda cruise control geçici olarak devreden çıkar ve bekleme moduna ayarlanır:

- tekerleklerde çekiş kayb olduğunda
- motor devri çok düşük/yüksek
- fren sıcaklığı çok yüksektir
- hız 30 km/sa (20 mph) altına düşer

Sürücünün bundan sonra hızı ayarlaması gerekir.

Bekleme modundan cruise control işlevinin yeniden etkinleştirilmesi

- Direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki cruise control işaretleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık tekrar son kaydedilen hızı takip edecektir.

veya

- Direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki cruise control işaretleri ve sembollerinin rengi GRİ renkten BEYAZ olarak değişir - araç artık geçerli hızı takip edecektir.

DİKKAT

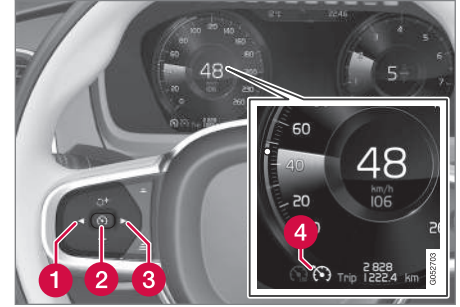
Direksiyon simidi  düğmesine basarak hız devam ettirildiğinde belirgin bir hız artışı meydana gelebilir.

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 275)
- Cruise control'un etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 276)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 277)
- Cruise control'un devre dışı bırakılması (s. 278)

Cruise control'un devre dışı bırakılması

Cruise control Cruise Control — CC devre dışı bırakılabilir.



İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri.

1. Direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Cruise control bekleme moduna alınır.
2. Başka bir işleve geçmek için direksiyon simidi  (1) veya  (3) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranı sembolü ve Cruise control (4) göstergesi kapanır, bu da ayarlı/kayıtlı hızı siler.
3. Tekrar direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Başka bir işlev etkinleştirilir.

Adaptive cruise control* ile donatılmış araçlarda iki hız denetimi fonksiyonu arasında değişim yap-

mak mümkündür - bkz. başlık "CC ve ACC arasında değişim".

İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 275)
- Cruise control'ün etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 276)
- Cruise control için hızın yönetilmesi (s. 277)
- Cruise control'ün devre dışı bırakılması/yeni-den etkinleştirilmesi (s. 277)
- Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş (s. 292)

Mesafe İkazı*

Mesafe Uyarısı işlevi (Distance Alert), öndeki araca zaman aralığı çok kısarsa sürücüyü uyarır.

Mesafe uyarısı 30 km/sa (20 mph) üstündeki hızlarda aktiftir ve sadece aynı yönde öndeki araca tepki verir. Gelen, yavaş veya sabit araçlar için mesafe bilgisi verilmez.

DİKKAT

Bilgisayarlı hız denetimi etkin olduğu zaman mesafe uyarı devre dışı bırakılır.

UYARI

Mesafe uyarısı sadece öndeki araca olan mesafe önceden ayarlanmış bir değerden daha kısa ise, yanıt verir - sürücünün araç hızı etkilenmez.

Baş üstü gösterge ekranı*



Ön camda Mesafe Uyarısı için sembol⁴.

Eğer araçlar baş üstü ekranı ile donatılmışsa, öndeki araç ile zaman aralığı önceden ayarlanan değerden kısa olduğu sürece ön camda bir sembol görüntülenir. Fakat bu **Sürücü Desteğini Göster** fonksiyonunun aracın menü sisteminde bulunan ayarlar yolu ile etkinleştirildiğini var sayar - bunun nasıl çalıştığı ile ilgili olarak bkz. "Baş-üstü ekranı" başlığı.

DİKKAT

Güçlü güneş ışığında ve güneş gözlükleriyle ön camdaki bilgiler zor görülebilir.

⁴ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

İlgili bilgiler

- Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması (s. 280)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 281)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması

Mesafe uyarısı (Distance Alert) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir ve bir zaman aralığı ayarlanabilir.

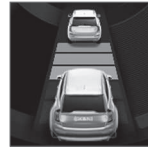
Mesafe uyarısının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Distance Alert** düğmesine dokunun.
 - > Mesafe uyarısı etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

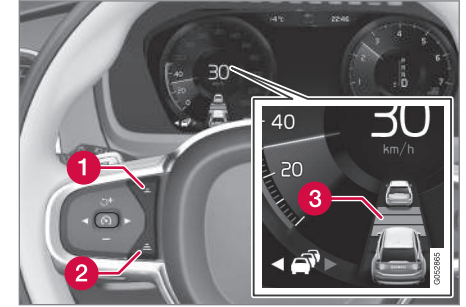
Mesafe uyarısı için zaman aralığının ayarlanması



Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye,

5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

Aynı sembol, adaptif cruise control işlevi etkinleştirildiğinde de görüntülenir.



Zaman aralığı kontrolü.

- 1 Zaman aralığını düşürme
 - 2 Zaman aralığını artırma
 - 3 Mesafe ikazı
- Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.
 - > Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

İ DİKKAT

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

Ayarlı zaman aralığı ayrıca Uyarlanabilir Hız Kontrol fonksiyonu için kullanılır.

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

İlgili bilgiler

- Mesafe İkazı* (s. 279)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 281)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Mesafe Uyarısı* sınırlamaları

Belirli durumlarda Mesafe uyarısı (Distance Alert) işlevinin sınırlamaları olabilir.

İ DİKKAT

Kuvvetli güneş ışınları, yansımalar veya ışık yoğunluğundaki değişimler ile gözlük kullanılması ön camdaki uyarı ışığının görülmesini etkileyebilir.

Kötü hava koşulları veya virajlı yollar da radar ünitesinin öndeki aracı algılama gücünü etkileyebilir.

Diğer araçların (örneğin motosiklet) boyları da algılama gücünü etkileyebilir. Bu durumda uyarı lambası daha kısa aralıklarla yanar veya uyarı geçici olarak devre dışı kalır.

Bu lamba sensör menziline oluşabilecek kısıtlamalardan dolayı aşırı hızlarda da kısa aralıklarla yanabilir.

İ DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

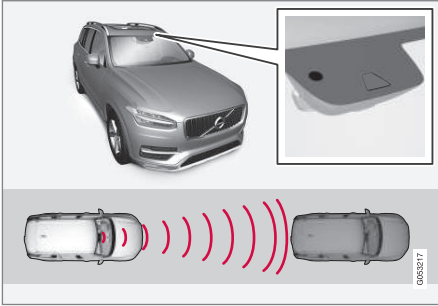
- Mesafe İkazı* (s. 279)
- Mesafe uyarısı* işlevinin etkinleştirilmesi ve zaman aralığının ayarlanması (s. 280)

- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

Adaptif cruise control sistemi*

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC), öndeki araçla öncede seçilen bir zaman aralığıyla birlikte sürücünün sabit bir hızı korumasına yardımcı olur.

Adaptif cruise control, otoyollarda uzun seyahatlerde ve akıcı bir trafik akışının olduğu uzun ve dümdüz ana yollarda daha konforlu bir sürüş deneyimi sağlar.



Kamera ve radar ünitesi öndeki araçla mesafeyi ölçer⁵.

Sürücü istenen hızı öndeki araç ile zaman aralığını seçer. Eğer kamera ve radar ünitesi önde daha yavaş bir araç tespit ederse, hız araca önceden ayarlanmış zaman aralığına göre otomatik olarak ayarlanır. Yol boşaldığında araç tekrar seçilmiş hıza geri döner.

⚠ UYARI

Bilgisayarlı hız denetimi, tüm trafik, hava ve yol koşullarını kontrol edemeyen bir yardımcıdır.

Sürücü her zaman genel trafik koşullarını gözlemlemeli ve Bilgisayarlı hız denetimi uygun hızı veya zaman aralığını korumuyor ise müdahale etmelidir.

İşlevi kullanmadan önce sürücünün bilmesi gereken sınırlamaları öğrenmek için kullanıcının el kitabında adaptif hız denetimi ile ilgili tüm bölümleri okuyun.

Bilgisayarlı hız denetimi kullanıldığında bile sürücü her zaman doğru zaman aralığı ve hızı sağlama sorumluluğunu taşımaktadır.

Adaptive cruise control hızlanarak ve frenleme yaparak hızı kontrol eder. Hızı ayarlamak için kullanıldıklarında frenlerden hafif bir ses duyulması normaldir.

Adaptif cruise control sisteminin amacı, hızla sorunsuz bir biçimde kontrol etmektir. Ani fren gerektiren durumlarda sürücünün kendisinin fren yapması gerekir. Bu durum, hızda büyük farklar olursa veya öndeki araç sert fren yaparsa geçerli olur. Radar ünitesinin sınırlamaları yüzünden frenleme beklenmedik şekilde olabilir veya hiç fren yapılmayabilir.

Adaptif cruise control aynı şeritte yer alan öndeki aracı sürücü tarafından belirlenmiş bir zaman ara-

lığı dahilinde takip etmeyi amaçlar. Radar ünitesi önünde herhangi bir araç göremezse araç ayarlanan ve sürücü tarafından kaydedilen hızı korur. Bu durum aynı zamanda öndeki aracın öndeki hızı arttığında ve kaydedilen hızı geçtiğinde de gerçekleşir.

Aşağıdakiler otomatik şanzımanlı araçlar için geçerlidir:

- Adaptif cruise control, 0 km/saat durumundan 200 km/saate (125 mil/saat) kadar başka bir aracı takip edebilir.

Aşağıdakiler manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.

- Adaptif seyir kontrolü 30 km/s (20 mil/s) ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.

⁵ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılı aracın modeline göre değişebilir.

⚠ UYARI

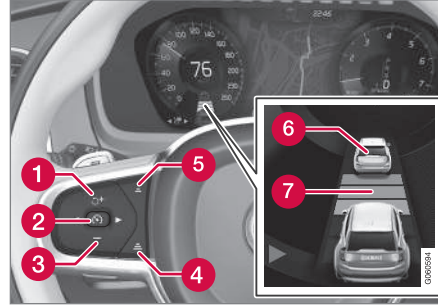
Adaptif hız sabitleyici bir çarpışma önleme sistemi değildir. Önde bulunan bir araç sistem tarafından algılanmazsa, sürücü duruma müdahale etmelidir.

Bilgisayarlı hız denetimi insanlar, hayvanlar ve bisiklet veya motosiklet gibi küçük araçlar için fren yapmaz. Alçak römorklar veya karşıdan gelen, yavaş hareket eden ve duran araçlar ve nesneler için tasarlanmamıştır.

Adaptif hız denetimini, örneğin şehir trafiğinde, kavşaklarda, kaygan yollarda, sulu veya sulu karlı yollarda, yoğun kar ve yağmur altında, görüş zayıf ve virajlı ya da kaygan yollarda kullanmayın.

⚠ ÖNEMLİ

Bilgisayarlı hız denetimi bileşenlerinin bakımı yalnızca bir serviste gerçekleştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

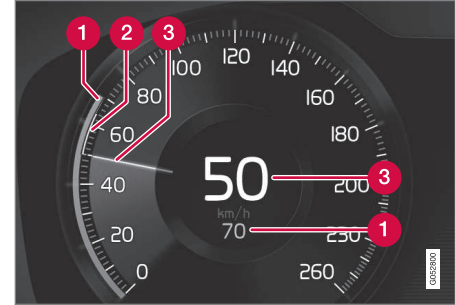
Genel bakış**Kumandalar**

İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri⁵.

- 1 Kaydedilen hızı artırır veya adaptif cruise control fonksiyonunu yeniden etkinleştirir ve kayıtlı hız ve zaman aralığı devam eder
- 2 Adaptif cruise control'u etkinleştirip geçerli hızı kaydeder veya Adaptif cruise control'u devre dışı bırakır
- 3 Kayıtlı hızı düşürür
- 4 Öndeki araçlarla zaman aralığını artırır
- 5 Öndeki araçlarla zaman aralığını kısaltır

- 6 Hedef araç göstergesi: ACC, hedef aracı tespit etmiştir ve ön ayarlı bir zaman aralığında takip eder
- 7 Öndeki araçlarla zaman aralığı sembolü

Adaptif Cruise Control işlevi olan bir araçta sürücü Cruise Control (CC) ile ACC arasında geçiş yapabilir - bkz. "Cruise control ve Adaptif cruise control arasında geçiş".

Sürücü gösterge ekranı

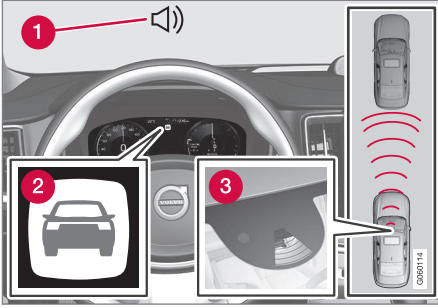
Hızların gösterimi⁵.

- 1 Kayıtlı hız
- 2 Öndeki aracın hızı.
- 3 Aracınızın geçerli hızı.

Trafik durumuna bağlı olarak farklı simge kombinasyonlarını görmek için "Adaptive cruise control için simgeler ve mesajlar" başlığına bakın.

⁵ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Çarpışma riski uyarısı



Çarpma uyarısı için ses ve sembol⁵

- 1 Çarpma riski durumunda sesli uyarı sinyali
- 2 Çarpma riski durumunda uyarı sinyali
- 3 Kamera ve radar ünitesiyle mesafe ölçümü

Adaptif Cruise Control, ayak freni kapasitesinin yaklaşık %40'ını kullanır. Aracın, Adaptive cruise control kapasitesinden daha sert frenlenmesi gerekiyorsa ve sürücü frenlemezse, derhal müdahale gerektiği konusunda sürücüyü ikaz etmek için uyarı lambası ve sesli uyarısı etkinleşir.

UYARI

Bilgisayarlı hız denetimi sadece radar ünitesi algılanan araçları uyarır - bu nedenle uyarı verilmeyebilir veya belirli bir gecikmeyle verilebilir. Gerekli olduğunda, fren yapmadan ikaz beklemeyin.

Baş üstü gösterge ekranı*



Ön camda çarpışma uyarısı için sembol⁵.

Baş üstü gösterge ekranı takılan araçlarda ön camda, yanıp sönen bir sembolle birlikte bir uyarı görüntülenir.

DİKKAT

Güçlü güneş ışığında ve güneş gözlükleriyle ön camdaki bilgiler zor görülebilir.

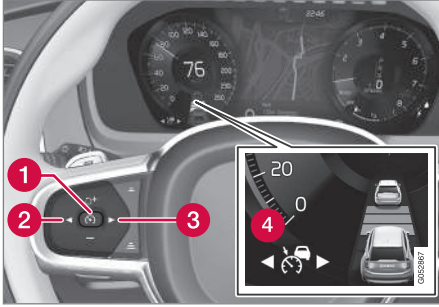
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control'un* etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 285)
- Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi (s. 285)
- Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması (s. 286)
- Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme (s. 290)
- Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş (s. 292)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Adaptif cruise control'un* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 287)
- Adaptif cruise control'un* sınırlamaları (s. 291)
- Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları (s. 293)
- Pilot Assist* (s. 295)
- Mesafe ikazı* (s. 279)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

⁵ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Adaptif cruise control'un* etkinleştirilmesi ve başlatılması

Hızı ve mesafeyi kontrol edecekse Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) önce etkinleştirilmeli, ardından başlatılmalıdır.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Adaptif Cruise Control'ü etkinleştirme

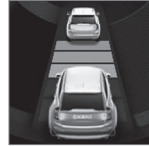
Motorun çalıştırılmasından hemen sonra Adaptif Cruise Control bekleme modundadır.

- Sembol/ışleve  (4) göz atmak için ◀ (2) veya ▶ (3) seçeneğine basın.
- > Sembol görüntülenir ve Adaptif Cruise Control, bekleme moduna ayarlanır.

Adaptif Cruise Control'ü başlatma

ACC işlevinin başlaması için aşağıdaki gereklilikler geçerlidir:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı ve sürücü kapısı kapalı konumda olmalıdır.
- Aracın önünde makul bir mesafe dahilinde bir araç ("hedef araç") olması veya geçerli hızın en az 15 km/sa (9 mil/saat) olması gerekir.
- Manuel şanzımanlı araçlar için. Hız 30 km/sa (20 mil/sa) altında olmalıdır.
- Sembol/işlev  görüntülendiğinde direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
- > Adaptif Cruise Control başlar ve hızölçerin ortasında rakamlar şeklinde gösterilir.



Zaman aralığı, mesafe sembolü iki araç gösterdiğinde ACC tarafından sadece öndeki araca ayarlanır.



Aynı zamanda bir hız aralığı işaretlenir.

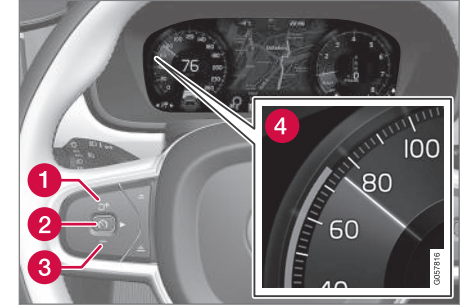
Daha yüksek hız kayıtlı/seçili hızdır ve daha düşük hız, önceki aracın (hedef araç) hızıdır.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) farklı hızlara ayarlanabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Direksiyon simidi  (1) veya - (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı hızı değiştirir:
- **Her bir basışta** +/- 5 km/saat (+/- 5 mph) ayarlamak için **kısa basışlar** kullanın.
- +/- 1 km/saat (+/- 1 mph) ayarlamak için **düğmeyi basılı tutun** ve sürücü ekranının işareti (4) **istenen hızda** olduğunda **serbest bırakın**.
- > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

- “ Sürücü, direksiyon simidi + düğmesine basmadan önce gaz pedalını kullanarak aracın hızını artırırsa düğmeye basıldığı anda sürücünün ayağının gaz pedalında olması kaydıyla kaydedilen hız, düğmeye basıldığı zamanki araç hızı olacaktır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Otomatik şanzıman

Adaptif cruise control, 0 km/saat durumundan 200 km/saate (125 mil/saat) kadar başka bir aracı takip edebilir.

Adaptif cruise control için en düşük programlanabilir hızın 30km/sa (20 mil/saat) olduğunu unutmayın, her ne kadar başka bir 0 km/sa hızdaki aracı izleme yeteneğine sahip olsa da 30 km/sa (20 mil/saat) altında bir hız seçilemez/kaydedilemez.

Seçilebilir maksimum hız 200 km/saatir (125 mil/saat).

Düz şanzıman

Adaptif seyir kontrolü 30 km/s (20 mil/s) ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.

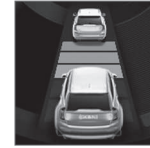
Adaptif hız kontrolü için programlanabilir en düşük hız 30 km/s'dir (20 mil/s) - maksimum hız 200 km/s'dir (125 mil/s).

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Adaptif cruise control* için zaman aralığının ayarlanması

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) farklı zaman aralıklarına ayarlanabilir.



Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye,

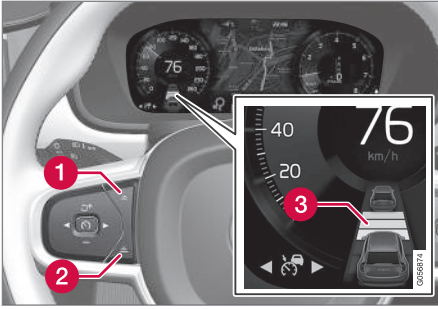
5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

Aynı sembol aynı zamanda Mesafe Uyarısı işlevi etkinleştirildiğinde de gösterilir.

İ DİKKAT

Sürücü gösterge ekranındaki sembol iki araç gösterdiğinde ACC, öndeki aracı ön ayarlı bir zaman aralığıyla takip etmektedir.

Sadece tek araç gösterildiğinde önde makul bir mesafe içinde başka araç yoktur.



Zaman aralığı kontrolü.

- 1 Zaman aralığını düşürme
- 2 Zaman aralığını artırma
- 3 Mesafe ikazı
- Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.
 - > Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

Adaptif cruise control, aracın öndeki aracı düzgün ve konforlu bir şekilde takip edebilmesini sağlamak için belli durumlarda zaman aralığının önemli oranda değişmesini sağlar. Düşük hızda mesafeler kısarken adaptif cruise control yavaşça zaman aralığını artırır.

Kısa bir zaman aralığının, beklenmedik bir sorun oluştuğunda sürücü için sadece çok kısa bir tepki

verme ve önlem alma süresi sağladığına dikkat ediniz.

DİKKAT

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

Adaptif hız denetiminin çalıştırıldığında tepki göstermemesinin nedeni öndeki aracın zaman aralığının hız artışını engellemesidir.

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

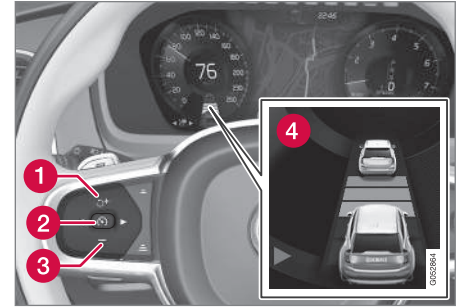
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Adaptif cruise control* hızının yönetilmesi (s. 285)
- Mesafe ikazı* (s. 279)

Adaptif cruise control'ün* devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC), bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleştirilecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Adaptif Cruise Control'ü devreden çıkarma ve bekleme moduna alma



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Adaptif Cruise Control'ü geçici olarak kapatıp bekleme moduna almak için:

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Sürücü gösterge ekranındaki  sembolünün rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir ve hız göstergesinin merkezindeki kayıtlı hızın rengi BEJ renkten GRİ olarak değişir.

- ◀◀ Bekleme modunda hız ile mesafeyi sürücünün kendisinin kontrol etmesi gerekir.

Adaptive cruise control bekleme modunda olduğunda ve araç öndeki araçla çok yakın sürüldüğünde sürücü Mesafe uyarısı tarafından mesafenin kısa olduğu konusunda uyarılır (konuyla ilgili bu bölümün sonundaki "Mesafe uyarısı" başlığına bakın).

Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda Adaptif cruise control geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu **N** konumuna getirilir.
- sürücü 1 dakikadan uzun süreliğine kayıtlı hızdan daha yüksek bir hızı sürdürürse.
- debriyaj pedalına yaklaşık 1 dakika basılır - manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.

Bu durumda sürücü bunun üzerine müdahil olmalı ve hızı ve önündeki araçla olan mesafesini ayarlamalıdır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması ayarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Otomatik bekleme modu

Adaptive cruise control örneğin denge kontrolü/ patinaj önleyici ESC gibi diğer sistemlere bağlıdır.

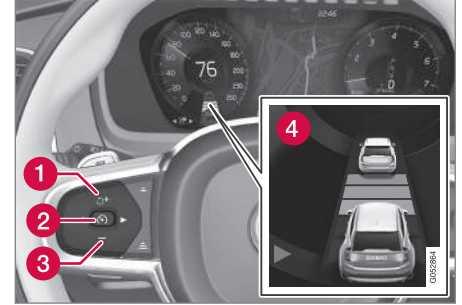
Bu sistemlerden herhangi birisinin çalışması durursa Adaptive cruise control otomatik kapatılır.

Otomatik olarak devreden çıkması durumunda bir sinyal çalar ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir. Sürücü bunun üzerine müdahil olmalı ve hızı ve önündeki araçla olan mesafesini ayarlamalıdır.

Otomatik devreden çıkma şu sebeplerle olabilir:

- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındadır ve ACC, öndeki aracın sabit bir araç mı yoksa hız tümseği gibi bir nesne mi olduğundan emin değildir.
- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındadır ve öndeki araç başka bir güzergaha döner ve ACC işlevinin takip edeceği araç kalmaz.
- hız 30 km/s (20 mil/s) altına düşürülür - sadece manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.
- sürücü kapıyı açar
- sürücü emniyet kemerini çözer
- motor devri çok düşük/yüksek
- tekerleklerde çekiş kayb olduğunda
- fren sıcaklığı çok yüksekse
- el freni tatbik edilir
- kamera ve radar ünitesi, örneğin kar veya şiddetli yağmurla örtülmüştür (kamera merceği/radyo dalgaları engellenmiştir).

Bekleme modundan adaptif cruise control işlevinin yeniden etkinleştirilmesi



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

ACC seçeneğini bekleme modundan yeniden etkinleştirmek için:

- Direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
> Bu durumda hız, son kaydedilen hıza ayarlanır.

DİKKAT

Direksiyon simidi  düğmesine basarak hız devam ettirildiğinde belirgin bir hız artışı meydana gelebilir.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Mesafe ikazı* (s. 279)

Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı

Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) veya Pilot Assist başka araçları sollarken sürücüye yardımcı olabilir.

ACC veya Pilot Assist başka bir aracı takip ederken ve sürücü, bir sinyal lambasını⁶ etkinleştirerek sollama niyetini gösterdiğinde Adaptif cruise control veya Pilot Assist, sürücünün aracı sollama şeridine ulaşmadan önce aracı öndeki araca doğru hızlandırarak yardımcı olur.

İşlev daha sonra sürücünün aracı daha yavaş bir araca yaklaştığında erken frenlemeden kaçınmak için hız düşürülmesini geciktirir.

Sürücünün aracı sollanan araçtan uzaklaşınca kadar işlev aktif kalır.



UYARI

Bu fonksiyonun sollama dışında diğer durumlarda etkinleştirildiğini unutmayın, örn, bir şerit değişikliğini belirtmek veya diğer yoldan çıkmak için sinyal lambası kullanıldığında, araç kısa sürede hızlanacaktır.

Sollama Yardımının başlatılması

Sollama Yardımının etkinleşebilmesi için aşağıdaki koşulların mevcut olması gerekir:

- önde bir araç olmalıdır ("hedef araç")
- hızın en az 70 km/sa (43 mph) olması gerekir
- kayıtlı ACC veya Pilot Assist hızı, sollamanın güvenle yapılabileceği kadar yüksek olmalıdır.
- Sinyal lambasını etkinleştirin.
- Direksiyon simidi solda olan araçta sol sinyal lambasını veya direksiyon simidi sağda olan araçta sağ sinyal lambasını kullanın.
- > Sollama yardımı başlatılır.

Sınırlamalar

Sollama Yardımını kullanırken sürücünün koşullarda ani değişikliklere hazırlıklı olması gerekir. Bazı koşullarda Sollama Yardımı istenmeyen bir hızlanma yapabilir.

Bu nedenle bazı durumlardan kaçınılmalıdır. Bu tip durumlara örnekler şunlardır:

- araç, normalde sollama için kullanılan yöne doğru bir çıkış yoluna yaklaşmaktadır
- aracınızın sollama şeridine girmesinden önce öndeki araç yavaşlar

⁶ Soldan direksiyonlu araçlarda yalnızca sol sinyal, sağdan direksiyonlu araçlarda sağ sinyal.

- sollama şeridindeki trafik çok yavaştır
- sağdan trafik için tasarlanan bir araç, soldan trafik olan bir ülkede kullanılmaktadır (veya tam tersi).

ACC veya Pilot Assist geçici olarak bekleme moduna ayarlayarak bu tip durumlardan kaçınılabılır.

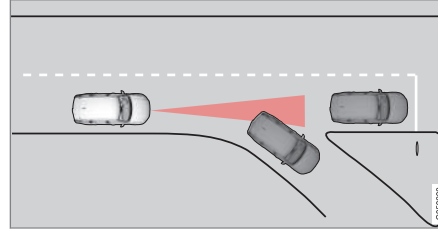
İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Adaptif Cruise Control ile hedefi değiştirme ve otomatik frenleme

Otomatik şanzıman ile birlikte, Adaptif cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) hedef değişimi ve belirli hızlarda frenleme işlevselliğine sahiptir.

Hedef değişikliği



Öndeki araç aniden dönerse ön tarafta sabit bir trafik bulunuyor olabilir.

Adaptif cruise control 30 km/saat (20 mph) altındaki hızlarda seyreden bir başka aracı takip ediyorsa ve hedef hareket eden bir araçtan duran bir araç değiştirilirse, adaptif cruise control duran araç için fren yapacaktır.

⚠ UYARI

Adaptif cruise control 30 km/saat(yakl. 20 mil/saat) üzeri hızlarda seyreden bir başka aracı takip ediyorsa ve hedef hareket eden bir araçtan duran bir araçta değiştirilirse, adaptif cruise control duran aracı görmezden gelir ve bunun yerine kayıtlı hızı seçer.

- Bu durumda sürücünün kendisi müdahil olmalı ve fren yapmalıdır.

Hedefin değişmesiyle otomatik bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda adaptif cruise control devreden çıkar ve bekleme moduna geçer:

- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındaysa ve Adaptif cruise control hedef nesnenin hareketsiz bir araç mı yoksa örneğin hız tümseği gibi başka bir nesne mi olduğundan emin değilse.
- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındaysa ve öndeki araç başka bir güzergaha dönüp Adaptif cruise control'un takip edeceği başka bir araç yoksa.

Otomatik frenleme

Ağır trafikte yavaş ilerlemeyle veya trafik lambalarıyla ilişkili kısa süreli duruşlarda duruş süresi yaklaşık 3 saniyeyi geçmezse sürüş otomatik olarak devam ettirilir - öndeki aracın hareket etmesi daha uzun sürerse Adaptif cruise control, otomatik frenleme ile bekleme moduna ayarlanır.

- Adaptif Cruise Control, aşağıdaki yöntemlerden biriyle yeniden etkinleştirilir:
 - Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - Gaz pedalına basın.
- > 6 saniye içinde öne doğru hareket etmeye başlarsa Adaptif Cruise Control, önceki aracı takip etmeye devam eder.

DİKKAT

ACC, aracı maksimum 5 dakika hareketsiz tutabilir. Bu süre sonunda el freni tatbik edilir ve adaptif hız denetimi devre dışı bırakılır.

Adaptif hız denetimi yeniden etkinleştirilmeden önce el freni serbest bırakılmalıdır.

Otomatik frenlemenin durması

Bazı durumlarda hareketsiz duruma ulaşıldığında otomatik frenleme sonlanır ve Adaptif Cruise Control bekleme moduna girer. Bu da frenlerin bırakıldığı ve aracın kaymaya başlayabileceği anlamına gelir - bu yüzden konumu korumak için sürücü müdahale etmeli ve aracı kendisi frenlemelidir.

Bu, aşağıdaki durumlarda meydana gelebilir:

- sürücü ayağını fren pedalına koyduğunda
- el freni çekildiğinde
- vites seçme kolu **P**, **N** veya **R** konumuna getirilir

- sürücü, adaptif cruise control'ü bekleme moduna ayarlar.

El freninin otomatik etkinleşmesi

Bazı durumlarda aracı hareketsiz tutabilmek için el frenini tatbik edilir.

Bu, adaptif cruise control aracı ayak freniyle hareketsiz tutuyor ve sıralananlar mevcutsa gerçekleşir:

- sürücü kapıyı açarsa veya emniyet kemerini çıkartırsa
- ACC, aracı yaklaşık 5 dakikadan uzun süre hareketsiz tutmuştur
- frenler aşırı ısınmışsa
- motor kapatılmışsa.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

Adaptif cruise control'ün* sınırlamaları

Belirli durumlarda (Adaptive Cruise Control - ACC) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Rampalar ve/veya ağır yük

Adaptif cruise control'ün esas olarak düz yollarda kullanılmak üzere tasarlandığını aklınızdan çıkarmayın. Dik bir yokuştan aşağıya sürerken işlev, önceki araca doğru mesafeyi korumada zorlanabilir, bu durumda ekstra dikkatli olun ve frenlemeye hazırlıklı olun. Adaptif cruise control fonksiyonunu ağır bir yükte veya araca römork bağlıyken kullanmayın.

Çeşitli

- Adaptif cruise control etkinleştirildiğinde **Off Road** sürüş modu seçilemez.

DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

Cruise control ve Adaptif cruise control* arasında geçiş

Adaptif Cruise Control (ACC) işlevi olan bir araçta sürücü Cruise Control (CC) ile ACC arasında geçiş yapabilir.

Sürücü gösterge ekranında bir sembol, hangi cruise control sisteminin aktif olduğunu gösterir:

CC Cruise Control	ACC Adaptive Cruise Control
	
Cruise control sistemi	Adaptif cruise control sistemi

A BEYAZ sembol: İşlev aktif, GRİ sembol: Bekleme modu

ACC ile CC arasında değişim

Adaptif Cruise Control (ACC) işlevinden Cruise Control (CC) işlevine nasıl geçilir:

1.  direksiyon simidi düğmesini kullanarak Adaptif cruise control sistemini bekleme moduna ayarlayın.

2. İşlev görünümündeki **Hız sabitleyici** düğmesine basın - Düğme göstergesi GRİ'den YEŞİL'e dönüşür.

> Sürücü gösterge ekranındaki sembol



ACC sembolünden  CC olarak değişir. Adaptive Cruise Control (ACC) artık kapatılmış ve Cruise Control (CC) bekleme moduna alınmıştır.

3. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
> Otomatik hız kontrolü başlar ve güncel hızı kaydeder.

⚠ UYARI

Araç, ACC'den CC'ye geçtikten sonra önceden ayarlı zaman aralığını korumaz; sadece ayarlanan hızı izler.

Motor kapatıldığında CC işlevi etkinse motorun bir sonraki çalıştırılmasında ACC etkinleşecektir.

CC ile ACC arasında değişim

Cruise control işlevinden (CC) Adaptif Cruise Control (ACC) işlevine geçmek için:

1.  direksiyon simidi düğmesini kullanarak Cruise control sistemini bekleme moduna ayarlayın.

2. İşlev görünümündeki **Hız sabitleyici** düğmesine basın - Düğme göstergesi YEŞİL'den GRİ'ye dönüşür.

> Sürücü gösterge ekranındaki sembol



CC sembolünden  ACC olarak değişir. Adaptive Cruise Control bekleme moduna alınır.

3. Direksiyon simidi düğmesine  basın.
> Adaptive cruise control başlar ve öndeki araca olan ön ayarlı zaman aralığı ile birlikte geçerli hızı kaydeder.

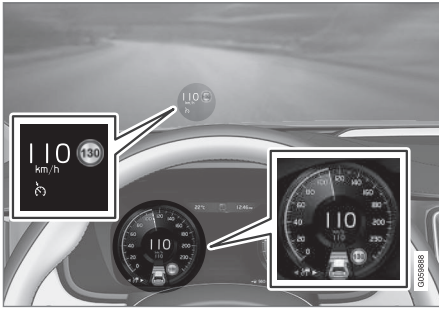
İlgili bilgiler

- Cruise control sistemi (s. 275)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)

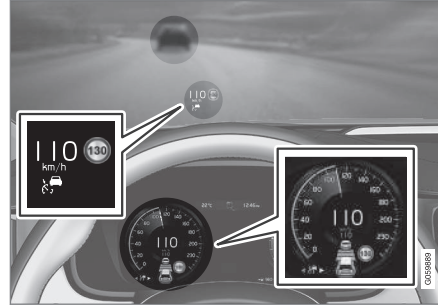
Adaptif cruise control* sembolleri ve mesajları

Adaptive cruise control (Adaptive Cruise Control - ACC) ile ilgili bir dizi simge ve mesaj sürücü gösterge ekranı ve/veya baş üstü gösterge ekranı* yoluyla görüntülenebilir.

İşte birkaç örnek⁷.



Önceki resim⁸ Otomatik hız kontrolü fonksiyonunun 110 km/saat hız değerini korumak için ayarlandığını ve ileride takip edilecek araç olmadığını gösterir.



Önceki resim⁸ Otomatik hız kontrolü fonksiyonunun 110 km/saat hızı korumak için ayarlandığını

ve öndeki aracın da aynı hız değerini koruduğunu gösterir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Sembol BEYAZ'dır	Araç, kaydedilmiş/seçilmiş hızı korur.
	Kullanılamıyor ve sembol GRİ renktedir	Uyumlanan hız sabitleyici bekleme modunda ayarlanır.

⁷ Sıralanan resimli örnekte, RSI (Road Sign Information) fonksiyonu maksimum izin verilen hızın 130 km/sa olduğunu bildirir.

⁸ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Uyarlı hız Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
	Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak	Kamera ve radar ünitesi sensörlerinin önündeki ön camı temizleyin.

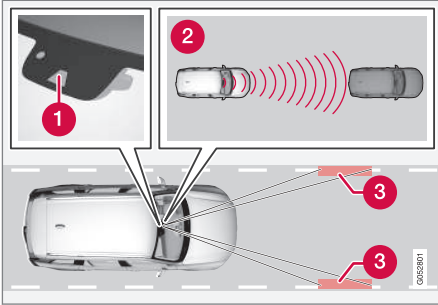
İlgili bilgiler

- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)

Pilot Assist*

Pilot Assist direksiyon yardımı kullanarak aracı şerit yan işaretleri arasında sürmenin yanı sıra öndeki araçla önceden belirlenmiş zaman mesafesiyle birlikte araç hızını aynı düzeyde korumada sürücüyü yardımcı olur.

Pilot Assist fonksiyonu, örneğin normal trafik akışının olduğu otoyollarda yapılan uzun seyahatlerde daha konforlu sürüş ve daha sakin sürüş deneyimi sunar.



Kamera ve radar ünitesi öndeki araçla mesafeyi ölçer ve yan işaretleri algılar⁹.

- 1 Kamera ve radar ünitesi
- 2 Mesafe okuyucuları
- 3 Okuyucular, yan işaretler

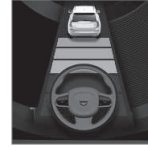
Sürücü istenen hızı öndeki araç ile zaman aralığını seçer. Pilot Assist kamera ünitesini kullanarak öndeki araçla olan mesafeyi ve yol yüzeyindeki yan şerit işaretlerini inceler. Ön ayarlı zaman aralığı otomatik hız ayarıyla korunurken direksiyon yardımı, aracı şeritte konumlamaya yardımcı olur.

Pilot Assist direksiyon yardımı, öndeki aracın hızını ve şerit işaretlerini göz önünde bulundurur. Sürücü herhangi bir anda Pilot Assist direksiyon önerisini göz ardı edebilir ve örneğin şerit değiştirmek veya yoldaki bir engelden kaçınmak için aracı başka bir yöne yönlendirebilir.

Pilot Assist fonksiyonu şerit karışıklığını yorumlamazsa örn. kamera ve radar ünitesi şeridin yan işaretlerini göremezse, Pilot Assist fonksiyonu direksiyon yardımı geçici olarak devre dışı bırakır fakat hız ve mesafe kontrol fonksiyonlar helen aktif konumda olsa bile şerit yeniden yorumlanabiliyorsa işlevine devam eder.

DİKKAT

Pilot Assist direksiyon yardımı önceden uyarı olmaksızın devre dışı kalır ve çalışmaya devam eder.



Direksiyon yardımının mevcut durumu direksiyon simidindeki sembolün rengiyle belirtilir:

- YEŞİL direksiyon simidi aktif direksiyon yardımını belirtir
- GRİ direksiyon simidi (şekildeki gibi) devre dışı konumdaki direksiyon yardımını belirtir

UYARI

Pilot Assist, tüm trafik, hava ve yol koşullarını kontrol edemeyen bir yardımcıdır.

Sürücü her zaman genel trafik koşullarını gözlemlemeli ve Pilot Assist yeterli direksiyon desteği sağlamıyor veya uygun hızı veya zaman aralığını korumuyor ise müdahale etmelidir.

İşlevi kullanmadan önce sürücünün bilmesi gereken sınırlamaları öğrenmek için kullanıcı el kitabında bu işlev ile ilgili tüm bölümleri okuyun.

Pilot Assist sadece yol yüzeyinde şeridin her bir tarafından net şerit çizgileri olduğunda kullanılmalıdır. Tüm diğer kullanımlarda fonksiyon tarafından algılanan çevredeki engellerle temas etme riski artar.

Pilot Assist kullanıldığında bile sürücü her zaman doğru mesafe ve hızı sağlamanın yanı sıra araç kontrolünün sorumluluğunu taşımaktadır.

⁹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- « Pilot Assist, hızlanarak ve frenleme yaparak hızı düzenler. Hızı ayarlamak için kullandıklarında frenlerden hafif bir ses duyulması normaldir.

Pilot Assist, hızı akıcı şekilde düzenlemeye çalışır. Ani fren gerektiren durumlarda sürücünün kendisinin fren yapması gerekir. Bu durum, hızda büyük farklar olursa veya öndeki araç sert fren yaparsa geçerli olur. Kamera ve radar ünitesinin sınırlamaları yüzünden frenleme beklenmedik şekilde olabilir veya hiç fren yapılmayabilir.

Pilot Assist aynı şeritte yer alan öndeki aracı sürücü tarafından belirlenmiş bir zaman aralığı dahilinde takip etmeyi amaçlar. Radar ünitesi önünde herhangi bir araç göremezse araç ayarlanan ve sürücü tarafından kaydedilen hızı korur. Bu durum aynı zamanda öndeki aracın öndeki hızı arttığında ve kaydedilen hızı geçtiğinde de gerçekleşir.

Aşağıdakiler otomatik şanzımanlı araçlar için geçerlidir:

- Pilot Assist 0 km/saat ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.
- Pilot Assist, neredeyse hareketsiz konumdan 140 km/saat (87 mph) değerine kadar direksiyon yardımı sunabilir.

Aşağıdakiler manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.

- Pilot Assist 30 km/s (20 mil/s) ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.
- Pilot Assist, 30 km/s (20 mil/s) ile 140 km/saat (87 mil/s) hızları arasında direksiyon yardımı sunabilir.

UYARI

Pilot Assist bir çarpışma önleme sistemi değildir. Önde bulunan bir araç sistem tarafından algılanmazsa, sürücü duruma müdahale etmelidir.

Pilot Assist insanlar, hayvanlar, nesneler, küçük araçlar (örn. bisikletler ve motosikletler), düşük römorkların yanı sıra yaklaşan, yavaş hareket eden veya hareketsiz duran araçlar için frenleme yapmaz.

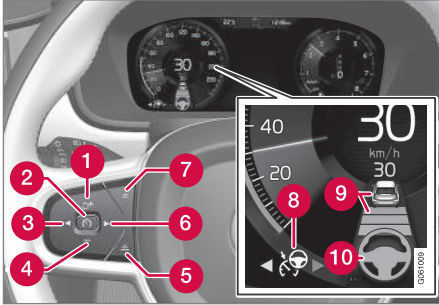
Pilot Assist'i, örneğin şehir trafiğinde, kavşaklarda, kaygan yollarda, sulu veya sulu karlı yollarda, yoğun kar ve yağmur altında, görüş zayıfsa ve virajlı ya da kaygan yollarda veya araca römork bağlıyken kullanmayın.

ÖNEMLİ

Pilot Assist bileşenlerinin bakımı yalnızca bir serviste gerçekleştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Genel bakış

Kumandalar

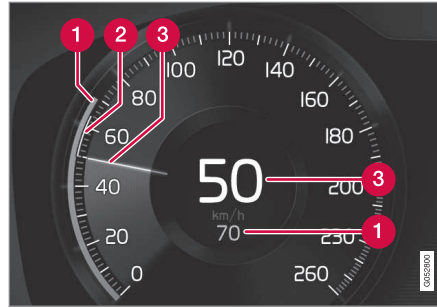


İşlevlerin düğmeleri ve sembolleri⁹.

- 1 Kaydedilen hızı artırır veya Pilot Assist fonksiyonunu yeniden etkinleştirir ve kayıtlı hız ve zaman aralığı devam eder
- 2 Pilot Assist işlevini etkinleştirir/devre dışı bırakır
- 3 Pilot Assist işlevinden Adaptif cruise control'e geçer
- 4 Kayıtlı hızı düşürür
- 5 Öndeki araçlara mesafeyi artırır
- 6 Adaptif cruise control'den Pilot Assist işlevine geçer
- 7 Öndeki araçlara mesafeyi kısaltır

- 8 Fonksiyon sembolü
- 9 Hedef araç ve öndeki araçlar arasındaki zaman mesafesi sembolleri
- 10 Etkinleştirilmiş/devre dışı bırakılmış direksiyon yardımı sembolü

Sürücü gösterge ekranı

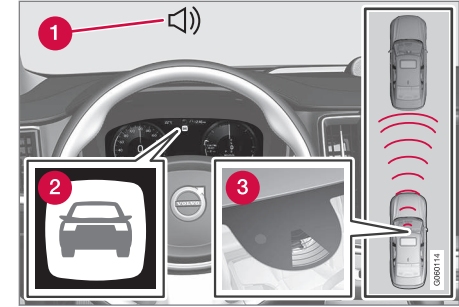


Hızların gösterimi⁹.

- 1 Kayıtlı hız
- 2 Öndeki aracın hızı.
- 3 Aracınızın geçerli hızı.

Trafik durumuna bağlı olarak farklı simge kombinasyonlarını görmek için "Pilot Assist için simgeler ve mesajlar" başlığına bakın.

Çarpışma riski uyarısı



Çarpma uyarısı için ses ve sembol⁹

- 1 Çarpma riski durumunda sesli uyarı sinyali
- 2 Çarpma riski durumunda uyarı sinyali
- 3 Kamera ve radar ünitesiyle mesafe ölçümü

Pilot Assist, ayak freni kapasitesinin yaklaşık %40'ını kullanır. Aracın, Pilot Assist kapasitesinden daha sert frenlenmesi gerekiyorsa ve sürücü frenlemezse, derhal müdahale gerektiği konusunda sürücüyü ikaz etmek için uyarı lambası ve sesli uyarısı etkinleşir.

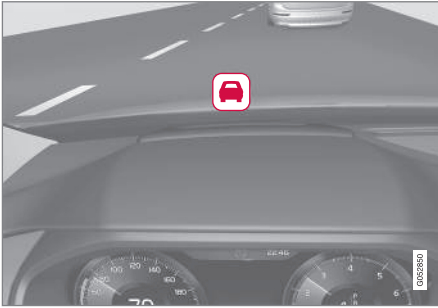
⁹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



⚠ UYARI

Pilot Assist yalnızca, kamera ve radar ünitesinin tespit ettiği araçlar hakkında uyarı verir - bu nedenle bir uyarı olabilir veya gecikebilir. Gerekli olduğunda, fren yapmadan ikaz beklemeyin.

Baş üstü gösterge ekranı*



Ön camda çarpışma uyarısı için sembol⁹.

Baş üstü gösterge ekranı takılan araçlarda ön camda, yanıp sönen bir sembole birlikte bir uyarı görüntülenir.

i DİKKAT

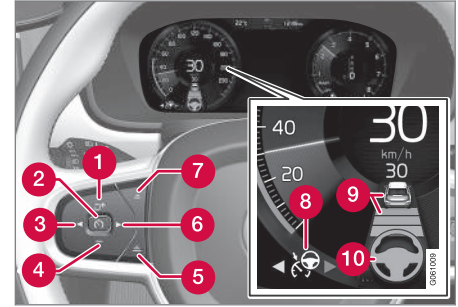
Güçlü güneş ışığında ve güneş gözlükleriyle ön camdaki bilgiler zor görülebilir.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Mesafe ikazı* (s. 279)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)

Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması

Pilot Assist önce etkinleştirilmelidir ardından direksiyon desteği sağlayabilmesi ve hız ve mesafeyi kontrol edebilmesi için çalıştırılmalıdır.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Pilot Assist işlevinin başlaması için şunlar gereklidir:

- Sürücü emniyet kemeri bağlı ve sürücü kapısı kapalı konumda olmalıdır.
- Aracın önünde makul bir mesafe dahilinde bir araç ("hedef araç") olması veya geçerli hızın en az 15 km/sa (9 mil/saat) olması gerekir.
- Manuel şanzımanlı araçlar için. Hız 30 km/sa (20 mil/sa) altında olmalıdır.

⁹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Adaptif cruise control bekleme modundayken:

1. ▶ düğmesine basınız (6).
 - >  simgesi bekleme modunda Pilot Assist olarak değişir (8).
2. Direksiyon simidi  (2) düğmesine basın.
 - > Pilot Assist çalıştırıldı, güncel hız kaydedildi ve hızölçerin ortasında şekiller ile gösteriliyor.

...veya...

Adaptif cruise control başlamışken:

- ▶ düğmesine basınız (6).
 - > Pilot Assist başlar.



Pilot Assist direksiyon desteği sadece direksiyon simidi sembolü (2) GRİ renkten YEŞİL renge dönüştüğünde etkinleşir.

Pilot Assist sadece mesafe sembolü direksiyon simidi sembolünün üzerinde bir araç (1) gösterdiğinde öndeki araç ile zaman aralığını düzenler.



Aynı zamanda bir hız aralığı işaretlenir.

Daha yüksek hız kayıtlı/seçili hızdır ve daha düşük hız, önceki aracın (hedef araç) hızıdır.

Eller direksiyon simidi üstünde

Pilot Assist işlevinin çalışması için sürücünün ellerinin direksiyon simidinde olması gerekir. Sistem sürekli bunu izler. Ellerin direksiyon simidinde olmadığı tespit edilirse, sürücünden aracı aktif olarak yönlendirmesini isteyen bir metin mesajı gösterilir. Ek olarak, eğer bu gerçekleşmezse sesli bir sinyal verilir.

Bu, sürücünün ellerini direksiyon simidi üzerine koyması komutunu vermiyorsa Pilot Assist bekleme modu ile değişir. Bunun ardından Pilot Assist seçeneği direksiyon simidi düğmesiyle  yeniden başlatılmalıdır.



DİKKAT

Pilot Assist yardım işlevinin sadece sürücünün elleri direksiyon simidindeyken çalıştığına dikkat edin.

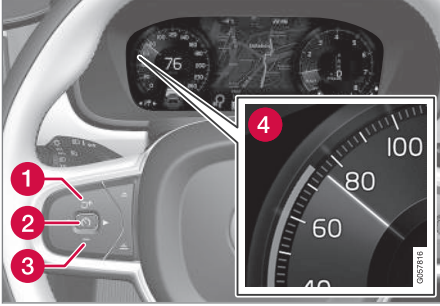
İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)

- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)

Pilot Assist* için hızın yönetilmesi

Pilot Assist, farklı hızlara ayarlanabilir.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Direksiyon simidi **+** (1) veya **-** (3) düğmesine kısa veya uzun basarak kayıtlı hızı değiştirin:
 - **Her bir basışta** +/- 5 km/saat (+/- 5 mph) ayarlamak için **kısa basışlar** kullanın.
 - +/- 1 km/saat (+/- 1 mph) ayarlamak için **düğmeyi basılı tutun** ve sürücü ekranının işareti (4) **istenen hızda** olduğunda **serbest bırakın**.
- > Belleğe en son basılmış olan kaydedilir.

Sürücü, direksiyon simidi **+** düğmesine basmadan önce gaz pedalını kullanarak aracın hızını artırırsa düğmeye basıldığı anda sürücünün ayağının

gaz pedalında olması kaydıyla kaydedilen hız, düğmeye basıldığı zamanki araç hızı olacaktır.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması uyarı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hıza geri döner.

Otomatik şanzıman

Pilot Assist 0 km/saat ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.

Pilot Assist için en düşük programlanabilir hızın 30km/sa (20 mil/saat) olduğunu unutmayın, her ne kadar başka bir 0 km/sa hızdaki aracı izleme yeteneğine sahip olsa da 30 km/sa (20 mil/saat) altında bir hız seçilemez/kaydedilemez.

Seçilebilir maksimum hız 200 km/saattir (125 mil/saat).

Düz şanzıman

Pilot Assist 30 km/s (20 mil/s) ile 200 km/saat (125 mil/saat) arası hızlardaki diğer araçları takip edebilir.

Pilot Assist için programlanabilir en düşük hız 30 km/s'dir (20 mil/s) - maksimum hız 200 km/s'dir (125 mil/s).

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)

- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)

Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması

Pilot Assist, farklı zaman aralıkları ile ayarlanabilir.



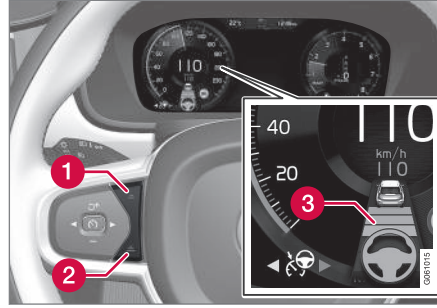
Öndeki araç için farklı zaman aralıkları seçilebilir ve sürücü gösterge ekranında 1-5 yatay çizgi halinde gösterilir - çizgiler ne kadar fazlaysa zaman aralığı o kadar uzundur. Bir çizgi, öndeki araçla yaklaşık 1 saniye,

5 çizgi yaklaşık 3 saniye süreye karşılık gelir.

ⓘ DİKKAT

Araç ekranındaki simge bir araç ve direksiyon gösterdiğinde Pilot Assist öndeki bir aracı önceden ayarlanan bir zaman aralığında takip eder.

Sadece tek bir direksiyon gösterildiğinde önde makul bir mesafe içinde başka araç yoktur.



Zaman aralığı kontrolü.

1 Zaman aralığını düşürme

2 Zaman aralığını artırma

3 Mesafe ikazı

– Zaman aralığını artırmak veya azaltmak için direksiyon simidi (1) veya (2) düğmesine basın.

> Mesafe göstergesi (3), mevcut zaman aralığını gösterir.

Öndeki aracın sorunsuz ve konforlu bir şekilde takip edilmesi için, Pilot Assist zaman aralığının bazı koşullarda önemli şekilde değişmesini sağlar. Örneğin, düşük hızda, mesafe kıaldığında, Pilot Assist zaman aralığını hafifçe artırır.

Kısa bir zaman aralığının, beklenmedik bir sorun oluştuğunda sürücü için sadece çok kısa bir tepki

verme ve önlem alma süresi sağladığına dikkat ediniz.

ⓘ DİKKAT

Sadece yerel trafik mevzuatı tarafından izin verilen zaman aralıklarını kullanın.

Pilot Assist'in çalıştığında tepki göstermesinin nedeni öndeki aracın zaman aralığının hız artışını engellemesidir.

Verilen bir zaman dilimi için daha yüksek hız, metre olarak hesaplanmış daha uzun mesafe.

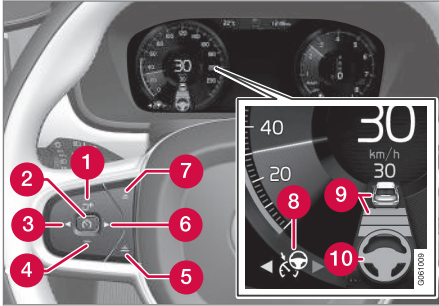
İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)
- Mesafe ikazı* (s. 279)

Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi

Pilot Assist, bekleme moduna ayarlanıp daha sonra yeniden etkinleştirilecek şekilde geçici olarak devre dışı bırakılabilir.

Pilot Assist işlevinin devre dışı bırakılması ve bekleme moduna ayarlanması



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Pilot Assist uygulamasını geçici olarak kapatıp bekleme moduna almak için:

- Direksiyon simidi (2) düğmesine basın.
 - > Pilot Assist bekleme moduna alınmıştır - sürücü göstergesi ekranındaki sembolünün (8) rengi BEYAZ renkten GRİ olarak değişir ve hız göstergesinin merkezindeki kayıtlı hızın rengi BEJ renkten GRİ olarak değişir.

...veya...

- ◀ düğmesine basınız (3).
 - > Pilot Assist kapatılır ve aktif modda Adaptif cruise control'e geçer.

Bekleme modunda sürücüye herhangi bir direksiyon sürüş önerisi verilmez ve hız ile mesafeyi kendisinin kontrol etmesi gerekir.

Pilot Assist bekleme modunda olduğunda ve araç öndeki araçla çok yakın sürüldüğünde sürücü Mesafe uyarısı tarafından mesafenin kısa olduğu konusunda uyarılır (konuyla ilgili bu bölümün sonundaki "Mesafe uyarısı" başlığına bakın).

Sürücü müdahalesi sonrası bekleme modu

Aşağıdaki durumlarda Pilot Assist geçici olarak devre dışı bırakılır ve bekleme moduna ayarlanır:

- ayak freni kullanıldığında
- vites kolu **N** konumuna getirilir.
- sinyal lambaları 1 dakikadan daha uzun süreyle kullanılır.

- sürücü 1 dakikadan uzun süreliğine kayıtlı hızdan daha yüksek bir hızı sürdürürse.
- debriyaj pedalına yaklaşık 1 dakika basılır - manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.

Örneğin sollama yaparken gaz pedalıyla hızın geçici olarak artırılması ayanı etkilemez - gaz pedalı bırakıldığında araç en son kaydedilmiş hızı geri döner.

Sinyal lambaları kullanıldığında Pilot Assist direksiyon yardımı geçici olarak devre dışı kalır. Bu durum sonlandığında, eğer şeridin yan işaretleri hala görülebilir ise direksiyon desteği otomatik olarak yeniden etkinleşir.

Otomatik bekleme modu

Pilot Assist örneğin denge kontrolü/patinaj önleyici ESC gibi diğer sistemlere bağlıdır. Bahsedilen sistemlerden herhangi birisinin çalışması durursa Pilot Assist otomatik kapatılır.

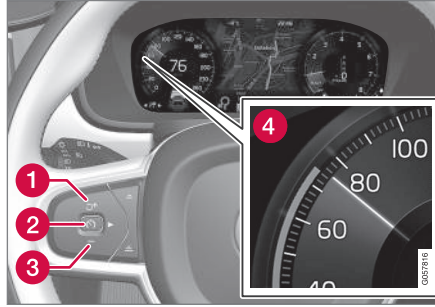
Otomatik olarak devreden çıkması durumunda bir sinyal çalar ve sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilir. Sürücü bunun üzerine müdahil olmalı ve hızı ve önündeki araçla olan mesafesini ayarlamalıdır.

Otomatik devreden çıkma şu sebeplerle olabilir:

- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındadır ve Pilot Assist, öndeki aracın sabit bir araç mı yoksa hız tümseği gibi bir nesne mi olduğundan emin değildir.
- hız 5 km/sa (3 mil/saat) altındadır ve öndeki araç başka bir güzergaha döner ve Pilot Assist işlevinin takip edeceği araç kalmaz.
- hız 30 km/s (20 mil/s) altına düşürülür - sadece manuel şanzımanlı araçlar için geçerlidir.
- sürücünün elleri direksiyon simidinde değildir
- sürücü kapıyı açar
- sürücü emniyet kemerini çözer
- motor devri çok düşük/yüksek
- tekerleklerde çekiş kaybolduğunda
- fren sıcaklığı çok yüksekse
- el freni tatbik edilir

- kamera ve radar ünitesi, örneğin kar veya şiddetli yağmurla örtülmüştür (kamera merceği/radyo dalgaları engellenmiştir).

Bekleme modundan Pilot Assist işlevinin yeniden etkinleştirilmesi



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Direksiyon simidi  (1) düğmesine basın.
> Bu durumda hız, son kaydedilen hıza ayarlanır.

DİKKAT

Direksiyon simidi  düğmesine basarak hız devam ettirildiğinde belirgin bir hız artışı meydana gelebilir.

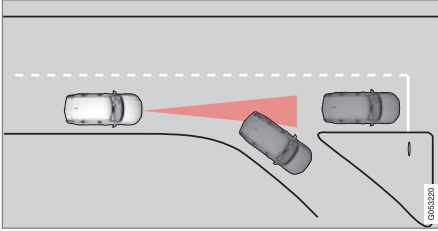
İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)
- Mesafe ikazı* (s. 279)

Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme

Otomatik şanzıman ile birlikte, Pilot Assist hedef değişimi ve belirli hızlarda frenleme işlevselliğine sahiptir.

Hedef değişikliği



Öndeki araç aniden dönerse ön tarafta sabit bir trafik bulunuyor olabilir.

Pilot Assist bir aracı 30 km/s'ten **düşük** (20 mph) bir hızda takip ediyorsa ve hedefi hareketli bir araçtan sabit bir araca değişmişse Pilot Assist sabit araç için yavaşlar.

⚠ UYARI

Pilot Assist yaklaşık 30 km/saat (20 mph) **üzeri** hızlarda seyreden bir başka aracı takip ediyorsa ve hedef hareket eden bir araçtan duran bir araca değiştirilirse, Pilot Assist duran aracı görmezden gelir ve bunun yerine kayıtlı hızı seçer.

- Bu durumda sürücünün kendisi müdahil olması ve fren yapmalıdır.

Hedefin değişmesiyle otomatik bekleme modu

Pilot Assist devre dışı bırakılıp bekleme moduna ayarlanmıştır:

- hız 5 km/sa (3 mph) altındaysa ve Pilot Assist hedef nesnenin hareketsiz bir araç mı yoksa örneğin hız tümseği gibi başka bir nesne mi olduğundan emin değilse.
- hız 5 km/sa (3 mph) altındaysa ve öndeki araç başka bir güzergaha dönüp Pilot Assist fonksiyonunun takip edeceği başka bir araç yoksa.

Otomatik frenleme

Ağır trafikte yavaş öne doğru ilerlemeyle veya trafik lambalarıyla ilişkili kısa süreli duruşlarda duruş süresi yaklaşık 3 saniyeyi geçmezse sürüş otomatik olarak devam ettirilir - öndeki aracın hareket etmesi daha uzun sürerse Pilot Assist, otomatik frenleme ile bekleme moduna ayarlanır.

- Pilot Assist, aşağıdaki şekilde yeniden etkinleştirilir:
 - Direksiyon simidi düğmesine  basın.
 - Gaz pedalına basın.
- > 6 saniye içinde öne doğru hareket etmeye başlarsa Pilot Assist, öndeki aracı takip etmeye devam eder.

ⓘ DİKKAT

Pilot Assist, arabayı maksimum 5 dakika sabit tutabilir - bu süre sonunda el freni çekilir ve işlev devre dışı kalır.

Pilot Assist yeniden etkinleştirilebilir, el freni serbest bırakılmalıdır.

Otomatik frenlemenin durması

Bazı durumlarda hareketsiz duruma ulaşıldığında otomatik frenleme sonlanır ve Pilot Assist bekleme moduna ayarlanır. Bu da frenlerin bırakıldığı ve aracın kaymaya başlayabileceği anlamına gelir - bu yüzden konumu korumak için sürücü müdahale etmeli ve aracı kendisi frenlemelidir.

Bu, aşağıdaki durumlarda meydana gelebilir:

- sürücü ayağını fren pedalına koyduğunda
- el freni çekildiğinde
- vites seçme kolu **P**, **N** veya **R** konumuna getirilir
- sürücü Pilot Assist işlevini bekleme moduna ayarlar.

El freninin otomatik etkinleşmesi

Bazı durumlarda aracı hareketsiz tutabilmek için el frenini tatbik edilir.

Bu Pilot Assist aracı ayak freniyle hareketsiz tutuyor ve sıralananlar mevcutsa gerçekleşir:

- sürücü kapıyı açarsa veya emniyet kemeri çıkartırsa
- Pilot Assist, aracı yaklaşık 5 dakikadan uzun süre hareketsiz tutmuştur
- frenler aşırı ısınmışsa
- motor kapatılmışsa.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)

Pilot Assist* sınırlamaları

Belirli durumlarda Pilot Assist işlevinin sınırlamaları olabilir.

Pilot Assist işlevi, belirli durumlarda sürücüye yardımcı olan bir yardımcıdır. Ancak çevredeki nesnelere güvenli mesafeyi korumak ve şeritte doğru konumda olmak her zaman sürücünün sorumluluğudur.

! ÖNEMLİ

Belirli durumlarda Pilot Assist direksiyon yardımı sürücüye doğru şekilde yardımcı olmada zorluk yaşayabilir veya otomatik olarak devre dışı kalabilir ve bu durumda Pilot Assist kullanımı önerilmez. Bu tür durumların örnekleri şunlardır:

- şerit işaretlerinin aşınmış, eksik olması veya birbirini kesmesi.
- örneğin şerit ayrımlarında veya birleşimlerinde veya çıkışlarda veya birçok işaret grubunun olduğu durumlarda şerit ayırım çizgilerinin belirsiz olması.
- şerit işaretlerinden başka köşeler veya diğer çizgilerin yolda veya yol kenarında olması, örneğin viraj, kesişim veya yol yüzeyi onarımı, bariyer köşeleri, yol kenarı çizgileri veya koyu gölgeler.
- şeridin dar ya da dönemeçli olması.
- şeritte çıkıntılar veya delikler bulunması.
- hava koşullarının kötü olması, örneğin yağmur, kar, sis veya sulu kar ya da zayıf ışık koşullarında görüşün bozulması, arka aydınlatma, ıslak yol yüzeyi vb.

Sürücü Pilot Assist'in aşağıdaki sınırlamalara da dikkat etmelidir:

- Yüksek kaldırım taşları, Yol boyu bariyerleri, geçici engeller (trafik konileri, emniyet bariyerleri vb.) algılanmaz. Alternatif ola-



rak, yanlışlıkla şerit işareti olarak algılanabilir, bunun sonucunda araç ve bu tür engeller arasında temas riski ortaya çıkabilir. Sürücü aracın bu tür engellerden uygun bir mesafede olduğundan emin olmalıdır.

- Kamera ve radar sensörü trafik ortamlarda, tüm yaklaşan nesneleri ve engelleri, örneğin çukurları, sabit engelleri ya da rotayı tamamen veya kısmen engelleyen nesneleri tespit etme kapasitesine sahip değildir.
- Pilot Assist yayaları, hayvanları vb. "görmez".
- Önerilen sürüş şekli kuvvet sınırlamalıdır, yani arabayı yönlendirmek ve şerit içinde tutmak için sürücüye her zaman yardımcı olamaz.

Sürücü her zaman Pilot Assist tarafından uygulanan direksiyon müdahalesini düzeltme veya ayarlama imkanına sahiptir ve direksiyon simidini istenen konuma çevirebilir.

Rampalar ve/veya ağır yük

Pilot Assist işlevinin esas olarak dengeli ve düz yollarda kullanılmak üzere tasarlandığını aklınızdan çıkarmayın. Dik bir yokuştan aşağıya sürerken işlev, öndeki araca doğru mesafeyi korumada zorlanabilir, bu durumda ekstra dikkatli olun ve frenlemeye hazırlıklı olun. Pilot Assist fonksiyonunu

ağır bir yükte veya araca römork bağlıyken kullanmayın.

Çeşitli

- **Off Road** sürüş modu Pilot Assist etkin durumdayken seçilemez.



DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.



DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

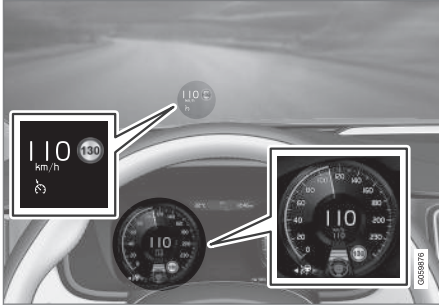
- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)
- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)

- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sembolleri ve mesajları (s. 307)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

Pilot Assist* sembolleri ve mesajları

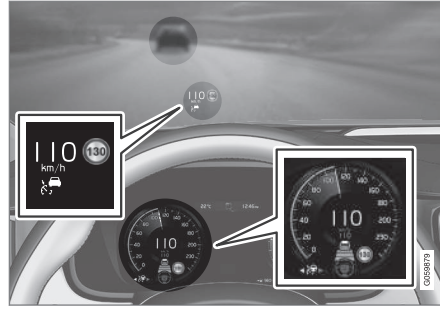
Pilot Assist ile ilgili bir dizi simge ve mesaj sürücü gösterge ekranı ve/veya baş üstü gösterge ekranı* yoluyla görüntülenebilir.

İşte birkaç örnek¹⁰.



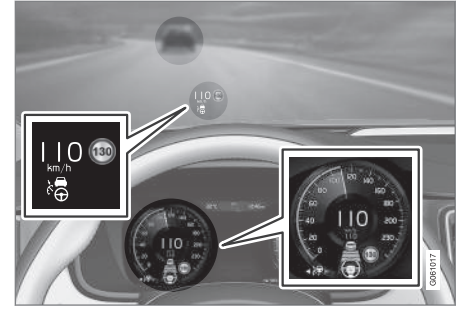
Önceki resim¹¹ Pilot Assist fonksiyonunun 110 km/saat hız değerini korumak için ayarlandığını ve ileride takip edilecek araç olmadığını gösterir.

Şerit yan işaretleri tespit edilemediği için Pilot Assist herhangi bir direksiyon yardımı sağlayamaz.



Önceki resim¹¹ Pilot Assist fonksiyonunun 110 km/saat hızı korumak için ayarlandığını ve öndeki aracın da aynı hız değerini koruduğunu gösterir.

Şerit yan işaretleri tespit edilemediği için Pilot Assist herhangi bir direksiyon yardımı sağlayamaz.

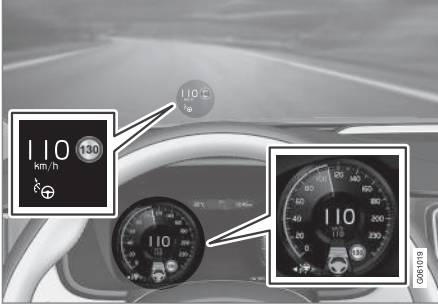


Önceki resim¹¹ Pilot Assist fonksiyonunun 110 km/saat hızı korumak için ayarlandığını ve öndeki aracın da aynı hız değerini koruduğunu gösterir.

Burada şerit yan işaretleri tespit edilebildiği için Pilot Assist aynı zamanda direksiyon yardımı sağlamaktadır.

¹⁰ Sıralanan resimli örnekte, RSI (Road Sign Information) fonksiyonu maksimum izin verilen hızın 130 km/sa olduğunu bildirir.

¹¹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



Önceki resim¹¹ Pilot Assist fonksiyonunun 110 km/saat hız değerini korumak için ayarlandığını ve ileride takip edilecek araç olmadığını gösterir.

Burada da, şerit yan işaretleri tespit edilebildiği için Pilot Assist direksiyon yardımı sağlamaktadır.

İlgili bilgiler

- Pilot Assist* (s. 295)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)
- Pilot Assist* için hızın yönetilmesi (s. 300)
- Pilot Assist* için zaman aralığının ayarlanması (s. 301)
- Hedefin değişmesi ve Pilot Assist* ile otomatik frenleme (s. 304)

- Pilot Assist* işlevinin devre dışı bırakılması/etkinleştirilmesi (s. 302)
- Adaptif cruise control* veya Pilot Assist* ile sollama yardımı (s. 289)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)

Radar Ünitesi

Radar ünitesi birkaç sürücü destek sistemi tarafından kullanılır ve görevi, başka araçları algılamaktır.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Radar ünitesi aşağıdaki işlevler tarafından kullanılır:

- Mesafe İkazı*
- Adaptif cruise control sistemi*
- Pilot Assist*
- City Safety

Radar ünitesinde değişiklik yapılması, kullanımının yasa dışı hale gelmesine neden olabilir.

¹¹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

İlgili bilgiler

- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)
- Radar üniteleri için tip onayı (s. 313)
- Mesafe ikazı* (s. 279)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Pilot Assist* (s. 295)
- City Safety (s. 320)

Radar Ünitesinin sınırlamaları

Radar ünitesinin belirli sınırlamaları vardır, bu da üniteyi kullanan işlevleri de sınırlar.

Engellenmiş ünite



İşaretili alanda etiket, nesne, gölge filmi vs. bulunmaması gerekir.¹²

Radar ünitesi, aracın kamera ünitesi ile birlikte ön camın üst bölümü içine yerleştirilir.

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kamera ve radara bağlı işlevleri bozabilir.

Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.



Sürücü gösterge ekranında **Ön cam sensörü Sensör engellendi**, **Kullanıcı el kitabına bak** mesajı ile birlikte bu sembol gösterilirse kamera ve radar ünitesi, aracın ön tarafındaki diğer araçları tespit edemiyor demektir.

Aşağıdaki tablo, uygun eylemle birlikte gösterilen bir mesajın olası sebeplerine dair örnekler vermektedir:

Sebebe	Eylem
Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyi kirlidir ya da buz veya kar ile kaplıdır.	Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyindeki kir, buz ve karı temizleyin.
Yoğun sis ve şiddetli yağmur ya da kar, radar sinyallerine veya kamera görüşüne engel olabilir.	Eylem yok. Bazen şiddetli yağmur veya kar sırasında ünite çalışmaz.

¹² NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Sebeup	Eylem
Yol yüzeyindeki su veya kar girdap oluşturur ve radar sinyallerini veya kamera görüşünü engeller.	Eylem yok. Bazen çok ıslak ve karla kaplı yol yüzeylerinde ünite çalışmaz.
Ön camın iç tarafı ile kamera ve radar ünitesi arasında kir oluşmuştur.	Ünite kapağının içinde ön camı temizletmek için bir servise başvurun - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İ DİKKAT

Kamera ve radar ünitesinin önündeki ön camı temiz tutun.

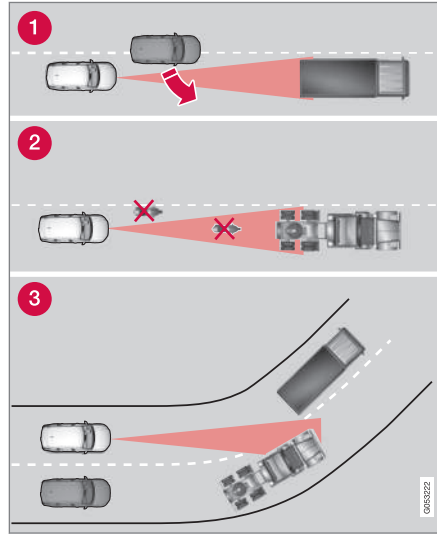
Araç hızı

Aşağıdaki durumlarda radar ünitesinin öndeki araçları tespit edebilme kapasitesi büyük oranda azalır:

- öndeki aracın hızı sizin aracınıza göre belirgin bir şekilde farklıysa

Sınırlı görüş alanı

Radar ünitesinin sınırlı bir görüş alanı vardır. Bazı durumlarda başka bir araç tespit edilemez veya tespit umulandan daha geç yapılır.



Radar ünitesinin görüş alanı.

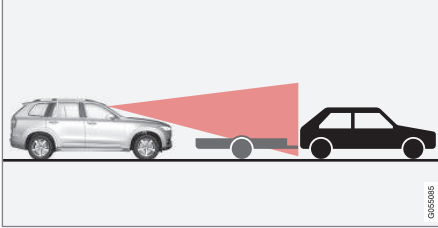
- 1 Örneğin aracınızla öndeki araç arasında bir araç girmesi gibi bazı durumlarda radar üni-

tesisi kısa mesafedeki araçları tespit etmekte gecikebilir.

- 2 Motosiklet gibi küçük araçlar veya şeridin tam ortasında gitmeyen araçlar tespit edilmeyebilir.

- 3 Radar ünitesi virajlarda yanlış aracı tespit edebilir veya tespit ettiği araç görüş alanından çıkabilir.

◀ Alçak römorklar



Radar gölgesindeki alçak römork.

Alçak römorkların da radar ünitesi tarafından tespit edilme zor olabilir veya hiç tespit edilemeyebilirler; bu nedenle sürücü Adaptif Cruise Control veya Pilot Assist etkinleştirilmiş durumda alçak bir römorkun arkasından giderken özellikle dikkatli olmalıdır.

Yüksek sıcaklık

Çok yüksek sıcaklıklarda kamera ve radar ünitesi, ünitenin elektroniklerini korumak üzere motor çalıştırıldıktan sonra yaklaşık 15 dakikalığına geçici olarak kapatılabilir. Sıcaklık yeterli oranda düştüğünde kamera ve radar ünitesi otomatik olarak yeniden başlar.

Hasarlı ön cam

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesi "camlarından" birinin ön tarafında çatlaklar, çizikler veya taş sıyrıkları yaklaşık 0,5 x 3,0 mm veya daha büyük bir alanı kaplıyorsa, ön camın değişimi için bir serviste irtibat kurulması gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Düzeltilmezse, kamera ve radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinde düşük performansa neden olabilir.

Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.

Radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinin başarısız, kusurlu veya düşük çalışması riskinden kaçınmak için, aşağıdaki de geçerlidir:

- Volvo kamera ve radar ünitesinin önündeki alanda bulunan çatlakların, çiziklerin veya taş sıyrıklarının onarılmasını tavsiye **etmez**. Bunun yerine tüm ön cam değiştirilmelidir.
- Ön camı değiştirmeden önce, doğru camın sipariş edilip, takıldığını doğrulamak için yetkili bir Volvo servisiyle iletişime geçin.
- Değişim sırasında aynı tipte veya Volvo onaylı ön cam sileceklerinin takılması gerekir.

! ÖNEMLİ

Ön cam değiştirildiğinde aracın kamera ve radar tabanlı sistemlerinin tümünün işlevselliğini sağlamak için kamera ve radar ünitesinin bir serviste yeniden kalibre edilmesi gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Bakım

Radar ve kamera ünitesinin düzgün çalışması için ünitenin ön tarafındaki ön camın kirden, buzdan ve kardan arındırılması ve su ve araç şampuanı ile düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

i DİKKAT

Kamera ve radar ünitesini kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.

Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.

İlgili bilgiler

- Radar ünitesi (s. 308)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)
- Mesafe Uyarısı* sınırlamaları (s. 281)
- Adaptif cruise control'un* sınırlamaları (s. 291)
- City Safety sınırlamaları (s. 327)
- Pilot Assist* (s. 295)

Radar üniteleri için tip onayı

Araçtaki radar ünitelerinin tip onayı, aşağıdaki tabloda görülebilir.

Pazar	ACC ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Brezilya		✓		Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Modelo: L2C0055TR 1500-15-8065 EAN: 07897843840978
	✓			Modelo: L2C0054TR 4122-14-8645 EAN: (01)07897843840855
Avrupa	✓	✓		Hereby, Delphi Electronics & Safety declares that L2C0054TR / L2C0055TR are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity may be consulted at Delphi Electronics & Safety / 2151 E. Lincoln Road / Kokomo, Indiana 46902 USA
Birleşik Arap Emirlikleri	✓			TRA REGISTERED No: ER37536/15 DEALER No: DA37380/15
		✓		TRA REGISTERED No: ER37357/15 DEALER No: DA37380/15



Pazar	ACC ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Endonezya	✓			37295/POSTEL/2014 4927
		✓		38806/SDPPI/2015 4927
Ürdün	✓			Type Approval No.: TRC/LPD/2014/255 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
		✓		Type Approval No.: TRC/LPD/2015/3 Equipment Type: Low Power Device (LPD)
Kore	✓			Certification No. MSIP-CMI- DPH-L2C0054TR
		✓		Certification No. MSIP-CMI-DPH-L2C0055TR
Fas	✓	✓		AGREE PAR L'ANRT MAROC NUMÉRO D'AGRÉMENT: MR 9929 ANRT 2014 DATE D'AGRÉMENT: 26/12/2014
Moldova	✓	✓		1024

Pazar	ACC ^A	BLIS ^B	Sembol	Tip onayı
Singapur	✓	✓		Complies with IDA Standards DA105753
Güney Afrika	✓			TA-2014/1824 APPROVED
		✓		TA-2014/2390 APPROVED
Tayvan	✓			CCAB15LP0560T3
		✓		CCAB15LP0680T0

^A ACC = Adaptive Cruise Control

^B BLIS = Blind Spot Information

İlgili bilgiler

- Radar ünitesi (s. 308)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Blind Spot Information* (s. 330)

Kamera Ünitesi

Kamera ünitesi birçok sürücü destek sistemi tarafından kullanılır ve örneğin şerit çizgilerini veya trafik işaretlerini tespit görevi vardır.



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Kamera ünitesi aşağıdaki işlevler tarafından kullanılır:

- Adaptif cruise control sistemi*
- Şeritte Kalma Yardımı*
- Driver Alert Control*
- Pilot Assist*
- City Safety
- Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation
- Yol tabelası bilgileri*
- Etkin uzun far *

İlgili bilgiler

- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Driver Alert Control (s. 342)
- Pilot Assist* (s. 295)
- City Safety (s. 320)
- Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation (s. 350)
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Uzun farın etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 137)

Kamera Ünitesinin sınırlamaları

Kamera ünitesinin belirli sınırlamaları vardır, bu da üniteyi kullanan işlevleri de sınırlar.

Bozuk görüş alanı

Kameranın, insan gözüne benzer şekilde belirli sınırlamaları vardır; başka bir deyişle örneğin şiddetli kar yağışı veya yağmurda, yoğun sis, şiddetli toz fırtınaları ve kar fırtınalarında daha bozuk "görebilir". Bu tip durumlarda kameraya bağlı sistemlerin işlevleri önemli oranda azalabilir veya geçici olarak devre dışı kalabilir.

Yayaları, bisikletçileri, büyük hayvanları ve diğer araçları tespit etmek üzere taşıt yolunu taramak için kullanıldığında karşıdan gelen parlak ışık, yoldaki yansımalar, yol yüzeyindeki kar veya buz, kirli yol yüzeyleri veya belirsiz şerit işaretleri de kameranın işlevini önemli ölçüde azaltabilir.

Engellenmiş Ünite



İşaretli alanda etiket, nesne, gölge filmi vs. bulunmaması gerekir.¹³

Kamera ünitesi, aracın radar ünitesi ile birlikte ön camın üst bölümü içine yerleştirilir.

! ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kamera ve radara bağlı işlevleri bozar.

Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.



Sürücü gösterge ekranında **Ön cam sensörü Sensör engellendi**, **Kullanıcı el kitabına bak** mesajı ile birlikte bu sembol gösterilirse kamera ve radar ünitesi, aracın ön tarafındaki diğer araçları tespit edemiyor demektir.

Aşağıdaki tablo, uygun eylemle birlikte gösterilen bir mesajın olası sebeplerine dair örnekler vermektedir:

¹³ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



Sebebe	Eylem
Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyi kirlidir ya da buz veya kar ile kaplıdır.	Kamera ve radar ünitesinin ön tarafındaki ön cam yüzeyindeki kir, buz ve karı temizleyin.
Yoğun sis ve şiddetli yağmur ya da kar, radar sinyallerine veya kamera görüşüne engel olabilir.	Eylem yok. Bazen şiddetli yağmur veya kar sırasında ünite çalışmaz.
Yol yüzeyindeki su veya kar girdap oluşturur ve radar sinyallerini veya kamera görüşünü engeller.	Eylem yok. Bazen çok ıslak ve karla kaplı yol yüzeylerinde ünite çalışmaz.
Ön camın iç tarafı ile kamera ve radar ünitesi arasında kir oluşmuştur.	Ünite kapağının içinde ön camı temizletmek için bir servise başvurun - yetkili bir Volvo servisi önerilir.
Karşıdan gelen güçlü ışık	Eylem yok. Kamera ünitesi, daha olumlu ışık koşullarında otomatik olarak sıfırlanır.

DİKKAT

Kamera ve radar ünitesinin önündeki ön camı temiz tutun.

Yüksek sıcaklık

Çok yüksek sıcaklıklarda kamera ve radar ünitesi, ünitenin elektroniklerini korumak üzere motor çalıştırıldıktan sonra yaklaşık 15 dakikalığına geçici olarak kapatılabilir. Sıcaklık yeterli oranda düştüğünde kamera ve radar ünitesi otomatik olarak yeniden başlar.

Hasarlı ön cam

ÖNEMLİ

Kamera ve radar ünitesi "camlarından" birinin ön tarafında çatlaklar, çizikler veya taş sıyrıkları yaklaşık 0,5 x 3,0 mm veya daha büyük bir alanı kaplıyorsa, ön camın değişimi için bir servise irtibat kurulması gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Düzeltilmezse, kamera ve radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinde düşük performansla neden olabilir.

Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.

Radar ünitesini kullanan sürücü destek sistemlerinin başarısız, kusurlu veya düşük çalışması riskinden kaçınmak için, aşağıdaki geçerlidir:

- Volvo kamera ve radar ünitesinin önündeki alanda bulunan çatlakların, çiziklerin veya taş sıyrıklarının onarılmasını tavsiye **etmez**. Bunun yerine tüm ön cam değiştirilmelidir.
- Ön camı değiştirmeden önce, doğru camın sipariş edilip, takıldığını doğrulamak

için yetkili bir Volvo servisiyle iletişime geçin.

- Değişim sırasında aynı tipte veya Volvo onaylı ön cam sileceklerinin takılması gerekir.

- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 344)
- Pilot Assist* sınırlamaları (s. 305)
- City Safety sınırlamaları (s. 327)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 342)

! ÖNEMLİ

Ön cam değiştirildiğinde aracın kamera ve radar tabanlı sistemlerinin tümünün işlevselliğini sağlamak için kamera ve radar ünitesinin bir serviste yeniden kalibre edilmesi gerekir. Yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Bakım

Radar ve kamera ünitesinin düzgün çalışması için ünitenin ön tarafındaki ön camın kirden, buzdan ve kardan arındırılması ve su ve araç şampuanı ile düzenli olarak temizlenmesi gerekir.

i DİKKAT

Kamera ve radar ünitesini kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.

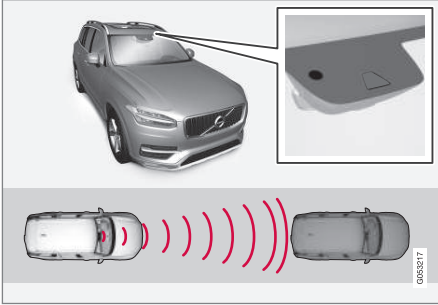
Buna göre fonksiyonun işlevi azalabilir, tamamen devre dışı bırakılabilir veya yanlış fonksiyon yanıtı verebilir.

İlgili bilgiler

- Kamera ünitesi (s. 316)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

City Safety

City Safety sürücüyü görenen yayalar, büyük hayvanlar, bisikletliler ve araçlar konusunda uyararak için görsel, dokunmatik ve sesli sinyaller kullanır - sürücünün kendisi makul bir sürede hareket etmezse araç otomatik olarak fren yapar.



Radar ünitesinin konumu¹⁴.

City Safety bir çarpışmayı önleyebilir veya çarpışma hızını azaltabilir.

City Safety, bir yaya, büyük hayvanlar, bisikletli veya bir araçla çarpışma riski yaşayan sürücüye destek olan bir yardımcıdır.

City Safety işlevi, araç bir sırada ilerlerken dikkatsizlikle birlikte örneğin öndeki trafikte bir değişiklik meydana geldiğinde çarpışmadan kaçınmada sürücüye yardımcı olabilir.

İşlev, sürücü frenleyerek ve/veya direksiyonu çevirerek zamanında tepki vermeyip çarpışma riskinin çok yüksek olduğu durumda aracı otomatik frenleyerek sürücüye yardımcı olur.

City Safety, normal durumlarda kısa ve sert bir fren uygulatarak aracı hemen öndeki aracın arkasında durdurur. Bu durum çoğu sürücü için normal sürüş tarzının çok dışındadır ve rahatsız edici olarak değerlendirilebilir.

City Safety sürücünün erkenden fren yapmaya başlamış olduğu durumlarda devreye girdiğinden dolayı her koşulda sürücüye yardım edemez.

City Safety gereksiz kullanımı önlemek için mümkün olduğu kadar geç devreye girecek şekilde tasarlanmıştır.

Aracın bir çarpışmaya çok yaklaştığı durum hariç sürücü veya yolcular normalde City Safety işlevini fark etmez.

City Safety aracının hızını 50 km/saat (30 mil/saat) hız değerine kadar aracının hızını azaltarak öndeki bir araç veya bisikletli ile çarpışmayı engelleyebilir. Bir yaya için City Safety hızı 45 km/saat (28 mil/saat) değerine kadar düşürebilir.

Hız farkı sırasıyla 50 km/sa (30 mil/saat) veya 45 km/sa (28 mil/saat) üzerindeyse, City Safety'nin otomatik frenlemesi çarpışmayı önlemez fakat çarpışmanın sonuçlarını hafifletebilir.

Büyük bir hayvana çarpma riskinin olduğu durumlarda, City Safety aracın hızını 15 km/saat (9 mph) kadar düşürebilir. Büyük hayvanlar için frenleme fonksiyonu temel olarak yüksek hızlardan çarpma kuvvetini azaltmak için tasarlanmıştır. Frenleme en çok 70 km/saat (43 mph) üzerindeki hızlardan etkilidir ve düşük hızlarda daha az etkili olur.

¹⁴ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Uyarı sadece yüksek çarpışma riski varsa etkinleşir. Bu bölüm ve "City Safety sınırlamaları" bölümü, sürücünün City Safety özelliğini kullanmadan önce bilmesi gereken sınırlamalar hakkında bilgi verir.

Araç hızı 70 km/sa (43 mph) değerinin üzerine çıktığında, yayalar ve bisikletçiler için fren müdahaleleri ve uyarılar kapanır.

City Safety özelliğinin otomatik frenleme işlevi, bir çarpışmayı önleyebilir veya çarpışma hızını düşürebilir. Tam fren performansı sağlayabilmek için araç otomatik frenlense dahi sürücü daima fren pedalına basmalıdır.

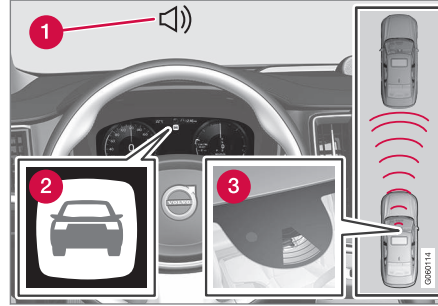
City Safety ani hızlanma durumunda hiçbir otomatik frenleme işlevini etkinleştirmez.

Sürücü daima doğru mesafe ve hızı korumaktan sorumludur; kesinlikle çarpışma uyarısını veya City Safety özelliğinin müdahale etmesini beklemeyin.

Pazar sınırlaması

City Safety tüm ülkelerde mevcut değildir. City Safety, orta gösterge ekranı **Ayarlar** menüsünde görünmezse araçta bu işlev yoktur.

Üst menüde yolu seçin: **Ayarlar → My Car → IntelliSafe**

Genel bakış

Fonksiyonlara genel bakış¹⁴.

- 1 Çarpma riski durumunda sesli uyarı sinyali
- 2 Çarpma riski durumunda uyarı sinyali
- 3 Kamera ve radar ünitesiyle mesafe ölçümü

City Safety, aşağıdaki sıralamada üç adım gerçekleştirir:

1. Çarpışma uyarısı
2. Fren desteği
3. Otomatik Frenleme

Çarpışma uyarısı

Sürücü önce olası bir yakın çarpışmaya karşı uyarılır.

City Safety araçlar aynı yönde ve ileride olan duran yayaları, bisikletlileri ve araçları tespit edebilir. City Safety ayrıca aracın önünden karşıdan karşıya geçen yaya, bisikletli ve büyük hayvanları da tespit edebilir.

Bir yaya, büyük hayvan, bisikletli veya araçla ("Çapraz trafikte City Safety" bölümünde açıklanan araçlar dahil) çarpışma riski durumunda kımızı yanıp sönen uyarı sinyali, sesli bir sinyal ve fren atımları şeklinde dokunsal uyarı ile sürücü ikaz edilir. Düşük hızlarda veya sert frenleme ya da hızlanma durumunda dokunsal bir uyarı olmayacaktır. Fren atım sıklığı, aracın hızına bağlı olarak değişir.

Fren desteği

Çarpışma uyarısından sonra çarpışma riski daha da artmışsa, fren desteği devreye sokulur.

Sistem, frenlemenin bir çarpışmayı önlemede yetersiz olacağını düşündüğünde fren desteği, sürücünün frenleme eylemini takviye eder.

¹⁴ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

◀ Otomatik Frenleme

Otomatik fren fonksiyonu devreye en son sokulur.

Bu durumda, sürücü kaçınma eylemine girmediyse ve çarpışma riskinin olması muhtemel ise, otomatik frenleme fonksiyonu, sürücünün frene basıp basmadığından bağımsız olarak devreye sokulur. Bunun üzerine frenleme çarpışma hızını azaltacak kadar sınırlı bir fren kuvvetiyle veya bir çarpışmadan kaçınmaya yetecek kadar sınırlı bir fren kuvvetiyle gerçekleşir.

Otomatik frenleme ile bağlantılı olarak emniyet kemeri gergisi de etkinleşebilir. Daha fazla bilgi için "Emniyet kemeri gergisi" bölümüne bakın.

Bazı durumlarda Otomatik frenleme etkisi hafif frenleme ile başlayıp tam fren eylemine devam edebilir.

City Safety, sabit bir nesneyle çarpışmayı önlediğinde sürücünün pozitif bir hareketi beklentisiyle araç hareketsiz kalır. Öndeki daha yavaş bir araç yüzünden fren uygulanırsa hız, öndeki aracın hızına düşürülür.

ⓘ DİKKAT

Manuel şanzımanlı araçlarda, sürücü önceden debriyaj pedalına basmadıysa, Otomatik fren fonksiyonu aracı durdurduğunda motor durur.

Sürücü her zaman gaz pedalına sonuna kadar basarak frenleme müdahalesini kesebilir.

ⓘ DİKKAT

City Safety™ fren yaptığında, fren lambaları yanar.

City Safety etkinleştirildiğinde ve frenleme yapıldığında sürücü gösterge ekranında işlevin etkin olduğunu belirten bir metin mesaj gösterilir.

⚠ UYARI

City Safety, sürücünün sürüş tarzını değiştirme için bir bahane olarak kullanılmamalıdır. Sürücü fren yapmak için sadece City Safety işlevine güvenirse, er veya geç bir çarpışma riski oluşabilir.

İlgili bilgiler

- City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması (s. 322)
- City Safety™ ile engellerin tespiti (s. 323)
- City Safety kaçış manevraları engellediğinde (s. 326)
- Çapraz trafikte City Safety (s. 325)
- City Safety sınırlamaları (s. 327)
- City Safety için mesajlar (s. 329)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)

City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması

City Safety her zaman etkindir, ancak işlev için uyarı mesafesini seçmek mümkündür.

ⓘ DİKKAT

City Safety işlevi devreden çıkarılamaz. Motor/elektrikle çalışma başlatıldığında otomatik olarak etkinleşir ve motor/elektrikle çalışma kapatılincaya kadar açık kalır.

Uyarı mesafesi, sistemin hassaslığını belirler ve görsel, sesli ve dokunsal uyarıların tetikleneceği mesafeyi düzenler.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokunun.
2. **My Car → IntelliSafe** düğmesine basınız.
3. İstenen uyarı mesafesini ayarlamak için **City Safety Uyarısı** altında **Geç, Normal** veya **Erken** seçeneğini seçin.

Erken arayı bazı durumlarda rahatsız edecek kadar çok fazla uyarı verilmesine sebep olursa **Normal** veya **Geç** uyarı mesafesini kullanın.

Uyarıların çok sık veya rahatsız edici olduğu düşünülürse uyarı mesafesi azaltılabilir. Bu, uyarıların sayısını azaltacak şekilde sistemin daha geç bir kademede uyarı yapmasına sebep olur.

Geç uyarısı sadece dinamik sürüş gibi istisnai durumlarda kullanılmalıdır.

i DİKKAT

City Safety bir çarpışma riski olduğunda sürücüyü uyarır, ancak sürücünün tepki süresini kısaltamaz.

Uyarı mesafesi **Erken** olarak ayarlandığında, uyarılar daha erken gelir. Bu, uyarıların **Normal** uyarı mesafesi için olduğundan daha sık geleceği anlamına gelebilir.

i DİKKAT

Uyarı mesafesi **Erken** olarak ayarlanırsa, örneğin büyük hız farklılıkları veya aracın sert bir şekilde ön frene yüklenmesi gibi belirli durumlarda geç kalma gibi uyarılar alınabilir.

i DİKKAT

City Safety işlevindeki çarpışma uyarı mesafesi en düşük seviyeye ayarlanırsa, Rear Collision Warning için yön göstergeleriyle uyarı devre dışı kalır "**Geç**".

Bununla birlikte emniyet kemeri öngörme ve fren fonksiyonları hala etkindir.

⚠ UYARI

Hiçbir otomatik sistem her durumda %100 doğru işlevi garanti edemez. Bu nedenle, kesinlikle insanlara hayvanlara ve araçlara doğru sürerek City Safety özelliğini test etmeyin; bu ciddi hasara ve yaralanmaya neden olup yaşamı tehdit eder.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)

City Safety™ ile engellerin tespiti

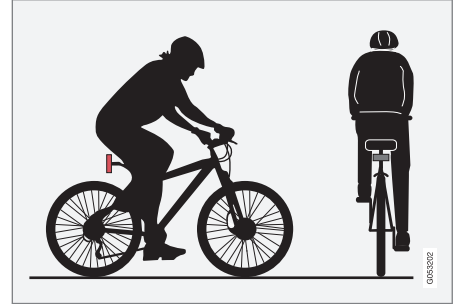
City Safety işlevinin tespit edebileceği engeller araçlar, bisikletliler, büyük hayvanlar ve yayalardır.

Araçlar

City Safety, "Çapraz trafikte City Safety" bölümünde açıklanan araçların yanı sıra aracınız ile aynı yöndeki sabit veya hareket eden araçların çoğunu tespit eder.

City Safety işlevinin karanlıkta bir aracı tespit edebilmesi için aracın ön ve arka lambalarının çalışıyor ve net bir şekilde yanık olması gerekir.

Bisikletçiler



City Safety işlevinin neleri bisikletçi olarak yorumladığına en iyi örnekler - net vücut hattı ve bisiklet genel hattı.

Sistemin en iyi şekilde işleyebilmesi için, bisiklet sürücülerini tespit eden sistem fonksiyonunun vücut şekilleriyle ilgili olarak mümkün olduğunca kesin bilgiler alması gerekir - bu durum bisiklet,

« kafa, kollar, omuzlar, bacaklar, üst ve alt vücut bölümlerinin normal bir insan hareket modeliyle birlikte tanımlanma fırsatını ifade eder.

Bisiklet sürücüsünün vücudu veya bisikletin büyük kısmı kamera tarafından görülmüyorsa, sistem bisiklet sürücüsünü tespit edemez.

Sistemin bisiklet sürücüsünü tespit edebilmesi için, o kişinin yetişkinler için tasarlanmış bir bisiklet sürüyor olması lazım.

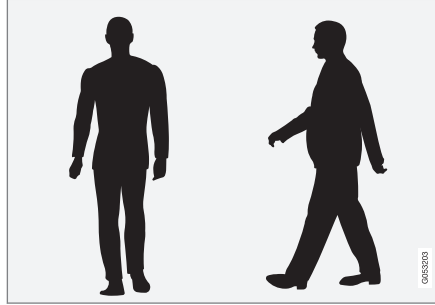
⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm durumlarda bisikletlileri tespit edemez, örneğin aşağıdakileri göremez:

- kısmen önu kapanmış bisikletliler.
- vücut ana hatlarını gizleyen kıyafetler giyen bisikletçiler
- geniş nesnelerle yüklenmiş bisikletler.

Aracın hızı uygun bir güvenli mesafede doğru şekilde sürülmesinden daima sürücü sorumludur.

Yayalar



Sistemin belirgin vücut şekline sahip bir yaya olarak kabul ettiklerine dair en iyi örnekler.

Sistemin en iyi şekilde işleyebilmesi için, yayaları tespit eden sistem fonksiyonunun vücut şekliyle ilgili olarak mümkün olduğunca kesin bilgiler alması gerekir - bu durum kafa, kollar, omuzlar, bacaklar, üst ve alt vücut bölümlerinin normal bir insan hareket modeliyle birlikte tanımlanma fırsatını ifade eder.

Bir yayanın tespit edilebilmesi için arka planla bir kontrast olması gerekir, bu da kıyafetler, arka plan ve hava durumu gibi öğelerden etkilenecektir. Zayıf kontrastın olduğu durumlarda yaya geç tespit edilebilir veya hiç tespit edilemez, bu da uyarıların ve frenlemenin geç olabileceği veya hiç olmayacağı anlamına gelir.

City Safety ayrıca eğer aracın farları ile aydınlanırlarsa karanlıkta yayaları da tespit edebilir.

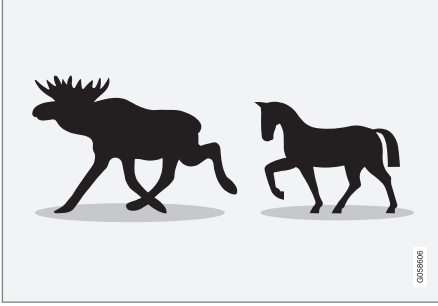
⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm durumlarda tüm yayaları tespit edemez, örneğin aşağıdakileri göremez:

- kısmen önu engellenen yayalar, vücut hatları kıyafetleri nedeniyle belirgin olmayan insanlar veya 80 cm'den daha kısa yayalar.
- yayaların arka plan kontrastı zayıf olduğunda uyarı ve fren müdahaleleri geç olabilir veya hiç gerçekleşmeyebilir.
- büyük eşyalar taşıyan yayalar.

Aracın hızı uygun bir güvenli mesafede doğru şekilde sürülmesinden daima sürücü sorumludur.

Büyük hayvanlar



City Safety tarafından büyük hayvan olarak algılanabilecek hayvanların optimum örnekleri - hareketsiz duruyor veya yavaşça yürüyor ve vücut hatlarıyla çok açık.

Sistemin en iyi şekilde işleyebilmesi için, büyük hayvanları (örn. geyik ve at) tespit eden sistem fonksiyonunun vücut şekilleriyle ilgili olarak mümkün olduğunca kesin bilgiler alması gerekir ve bu durum yandan normal bir hayvan hareket biçimiyle birlikte tanımlanma fırsatını ifade eder.

Hayvanın vücut kısımları fonksiyonun kamerası tarafından görülmüyorsa, sistem o hayvanı tespit edemez.

City Safety ayrıca eğer aracın farları ile aydınlanmışlarsa karanlıkta büyük hayvanları da tespit edebilir.

⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm durumlarda tüm büyük hayvanları tespit edemez, örneğin aşağıdakileri göremez:

- kısmen önü kapanmış büyük hayvanlar.
- önden veya arkadan görülen büyük hayvanlar.
- hızlı bir şekilde koşan veya hareket eden büyük hayvanlar.
- büyük hayvanların arka plan kontrastı zayıf olduğunda uyan ve fren müdahaleleri geç olabilir veya hiç gerçekleşmeyebilir.
- örneğin, kedi ve köpek gibi küçük hayvanlar.

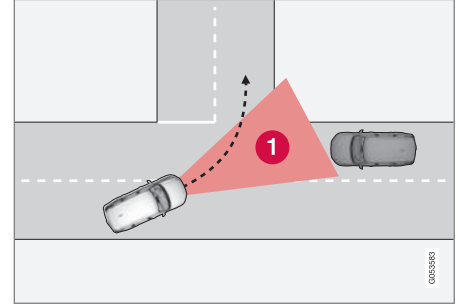
Aracın hıza uygun bir güvenli mesafede doğru şekilde sürülmesinden daima sürücü sorumludur.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)

Çapraz trafikte City Safety

City Safety, bir kavşakta karşıdan gelen başka bir aracın yolundan geçerken veya dönerken sürücüye yardımcı olabilir.



City Safety işlevinin karşıdan gelen çapraz trafiği tespit edebileceği alan.

City Safety işlevinin çarpışma güzergahında karşıdan gelen bir aracı tespit edebilmesi için karşıdan gelen aracın önce City Safety işlevinin durumu analiz edebileceği alana (1) girmesi gerekir.

Aşağıdaki ek kriterlerin de karşılanması gerekir:

- aracınızın 4 km/sa (3 mil/saat) üstü bir hızda seyrediyor olması gerekir
- aracınız trafiğin sağ taraftan olduğu pazarlarda sola dönmelidir (veya sol tarafta trafik varsa sağa).
- karşıdan gelen aracın farlarının açık olması gerekir



⚠ UYARI

City Safety, bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Karşıdan gelen bir araçla çarpışma riski kaynaklı uyarılar ve fren müdahaleleri bazen çok geç gelebilir.

Sürücü daima doğru mesafe ve hızı korumaktan sorumludur; kesinlikle çarpışma uyarısını veya City Safety özelliğinin müdahale etmesini beklemeyin.

Çapraz trafikte sınırlamalar

Bazı durumlarda City Safety işlevi karşıdan gelen çapraz trafik yüzünden çarpışma riskleriyle baş etmede sürücüye yardımcı olurken zorlanabilir. Bu duruma örnekler şunlardır:

- denge kontrolü ESC kaygan yol koşulları durumunda müdahale eder
- karşıdan gelen araç çok geç tespit edilirse
- Yaklaşan aracı bir şey engellerse
- eğer gelen aracın farlarından kapalı olan varsa
- karşıdan gelen araç, örneğin geç bir kademede ani şerit değiştirme gibi tahmin edilemeyen bir şekilde sürülürse.

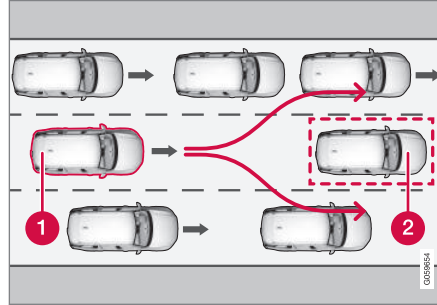
İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)

City Safety kaçış manevraları engellediğinde

City Safety fonksiyonu sadece direksiyon kırarak bir çarpışmadan kaçınmak mümkün olmadığında otomatik olarak aracı durdurarak sürücüye yardımcı olacak donanıma sahiptir.

City Safety sürekli duran veya yavaş hareket eden bir aracın son anda fark edilmesi durumunda yanlara "kaçış yolu" olup olmadığını tahmin etmeye çalışarak sürücüye yardımcı olur.



Aracınız (1) öndeki araçtan (2) kaçınmak için bir yol "göremez" ve bu nedenle erkenden otomatik frenleme yapar.

- 1 Aracınız
- 2 Yavaş/duran araç

City Safety sürücünün kendisinin direksiyon simidi ile yapılacak bir manevra ile çarpışmayı

önleme olanağının olduğu durumlarda oto-frenleme fonksiyonu ile müdahale etmez.

Fakat, eğer City Safety bitişik şeritlerdeki trafik nedeni ile kaçış manevrası yapmanın mümkün olmayacağını tahmin eder, fonksiyon erken bir aşamada frenlemeye başlayarak sürücüye yardımcı eder.

⚠ UYARI

City Safety işlevinin belirli durumları tahmin etme becerisi yardımcı niteliktedir ve tüm sürüş, trafik veya hava koşullarında çalışmaz.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)
- City Safety sınırlamaları (s. 327)

City Safety sınırlamaları

Belirli durumlarda City Safety işlevinin sınırlamaları olabilir.

Çevredekiler

Alçak nesneler

Bayrak/çıkıntılı bir yükün uyarı işareti gibi alçakta asılı nesneler veya kaputtan daha yüksek yardımcı donanım lambaları ve ön koruma çitası gibi aksesuarlar fonksiyonu sınırlayabilir.

Patınaj

Kaygan yol yüzeylerinde frenleme mesafesi uzar, bu da City Safety işlevinin bir çarpışmayı önleme kapasitesini azaltabilir. Bu tip durumlarda kilitlenmeyi önleyici frenler ve denge kontrolü ESC dengeyi koruyarak mümkün olan en iyi frenleme kuvvetini verecektir.

Karşıdan gelen ışık

Kuvvetli güneş ışığı, yansımalar, güneş gözlüğü takılması veya sürücünün öne bakmaması durumunda ön camdaki görsel uyarı sinyalinin fark edilmesi zor olabilir.

Isı

Örneğin güçlü güneş ışıkları nedeni ile yolcu kabini sıcaklığının yüksek olduğu durumlarda, ön camdaki görsel uyarı sinyalleri geçici olarak devre dışı kalabilir.

Kamera ve radar ünitesinin görüş alanı

Kameranin görüş alanı sınırlıdır, dolayısıyla bazı durumlarda yayalar, büyük hayvanlar, bisikletliler

ve araçlar tespit edilemez veya öngörülenden daha geç tespit edilir.

Kirli araçlar diğerlerinden daha geç tespit edilebilir veya hava karanlıksa motosikletliler, daha geç tespit edilebilir veya hiç tespit edilemez.

Sürücü gösterge ekranında bir metin mesajı, kamera ve radar ünitesinin engellendiğini belirtiyorsa City Safety, aracın önündeki yayaları, büyük hayvanlar, bisikletlileri, araçları ve yol çizgilerini tespit edemeyebilir. Bu da City Safety işlevselliğinin azalmış olabileceği anlamına gelir.

Bununla birlikte ön cam sensörlerinin engellenmediği tüm durumlarda bir hata mesajı gösterilmez. Bu yüzden sürücünün kamera ve radar ünitesi önündeki ön cam alanını temiz tutmaya dikkat etmesi gerekir.

! ÖNEMLİ

City Safety parçalarının bakım ve değiştirilme işlemlerinin sadece yetkili bir Volvo servisi tarafından yapılması önerilir.

Sürücü müdahalesi

Geri gidiz

Aracınız geri yönde giderken City Safety geçici olarak devre dışı bırakılır.

Düşük hız

City Safety, 4 km/sa (3 mph) altındaki düşük hızlarda etkinleşmez; bu yüzden örneğin park eder-

ken, aracınızın öndeki araca çok yavaş yaklaştığı durumlara sistem müdahale etmez.

Aktif sürücü

Sürücünün verdiği komutlar daima önceliklidir, bu yüzden City Safety, bir çarpışmanın kaçınılmaz olduğu bir durumda bile sürücünün kararlı bir şekilde yaptığı yönlendirme ve hızlanma durumlarına müdahale etmez veya uyarıyı/müdahaleyi erteler.

Aktif ve bilinçli sürüş davranışı, bu nedenle gereksiz uyarıları asgari düzeye indirmek için çarpışma uyarısını ve müdahaleyi geciktirebilir.

Çeşitli



⚠ UYARI

Trafik durumu veya harici etkiler, kamera ve radar ünitesinin öndeki yayaları, bisikletçileri, büyük hayvanları veya araçları doğru tespit etmesine engel olduğunda uyarılar ve fren müdahaleleri, geç uygulanabilir veya hiç uygulanmayabilir.

Araçların gece tespit edilebilmesi için farları ve arka lamba grubunun açık ve net bir şekilde parlıyor olması gerekir.

Kamera ve radar ünitesi yayalar ve bisikletliler için sınırlı aralığa sahiptir. Sistem ilgili hız değeri 50 km/sa (30 mph) değerinin altında olduğu sürece etkili uyarılar ve fren müdahaleleri gerçekleştirilebilir. Duran veya yavaş hareket eden araçlar için, uyarılar ve fren müdahaleleri 70 km/sa (43 mph) değerine kadar araç hızları için etkilidir. Büyük hayvanlar için hız düşürülmesi 15 km/saatten (9 mph) azdır ve araç hızı 70 km/saatten (43 mph) fazla ise kullanılabilir. Büyük hayvanlar için uyarı ve fren müdahalesi düşük hızlarda daha az etkilidir.

Duran veya yavaş hareket eden araçlar ve büyük hayvanlar için uyarı verilmesi karanlık veya kötü görüş koşullarından dolayı devre dışı olabilir.

Araç hızı 70 km/sa (43 mph) değerinin üzerine çıktığında, yayalar ve bisikletçiler için fren müdahaleleri ve uyarılar kapanır.

Kamera ve radar ünitesinin önü ve çevresindeki ön camın dışına veya içine hiçbir şey yerleştirmeyin, yapıştırmayın veya takmayın - bu durum kameraya bağlı işlevleri bozabilir.

Kamera sensörünün bulunduğu bölgedeki nesneler, kar, buz veya kir fonksiyonun işlevinin azalmasına, tamamen devre dışı kalmasına veya yanlış fonksiyon yanıtı vermesine neden olabilir.

i DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

i DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan aracın radar ünitesini kullanır, "Radar ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)
- Radar ünitesinin sınırlamaları (s. 310)

City Safety için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında City Safety ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Otomatik müdahale City Safety	City Safety frenlediğinde veya otomatik bir frenleme gerçekleştirdiğinde bir metin mesajının gösterilmesi ile bağlantılı olarak sürücü gösterge ekranında birkaç sembol yanabilir.
City Safety Düşük işlev. Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

- City Safety (s. 320)

Rear Collision Warning

Rear Collision Warning (RCW) işlevi arkadan yaklaşan bir aracın çarpışmasını önlemede sürücüye yardımcı olabilir.

RCW motor her çalıştığında otomatik olarak etkinleştirilir.

RCW, sinyal lambalarını hızlı bir şekilde yakıp söndürerek bir çarpışmanın yaklaşmakta olduğuna dair arkadan gelen aracın sürücüsünü uyarabilir.

30 km/sa (20 mph) altında bir araç hızında RCW işlevi, araç arkadan çarpışma riskinde olduğunu tespit ederse emniyet kemeri gergileri, ön emniyet kemerlerini gerebilir ve Whiplash Protection System güvenlik sistemi etkinleşir.

Çarpışmadan hemen önce, aracın çarpışma sırasında hızlanmasını azaltmak üzere RCW, ayak frenini de etkinleştirebilir. Fakat, ayak freni sadece araç durur halde ise etkinleştirilir. Gaz pedalına basılırsa ayak freni hemen bırakılır.

Sınırlamalar

Belirli durumlarda RCW, bir çarpışma riski varken sürücüye yardımcı olmada zorlanabilir. Bu duruma örnekler:

- arkadan yaklaşan araç çok geç tespit edilirse
- arkadan yaklaşan araç, son anda şerit değiştirirse
- arkadan yaklaşan araç, 80 km/sa (50 mph) üstünde bir hızdaysa.

DİKKAT

bazı pazarlarda, RCW yerel trafik yönetmelikleri nedeniyle sinyal lambaları ile bir uyarı **vermez** - bu gibi durumlarda, fonksiyonun bu kısmı devre dışı bırakılır.

DİKKAT

City Safety işlevindeki çarpışma uyarı mesajı en düşük seviyeye ayarlanırsa, Rear Collision Warning için yön göstergeleriyle uyarı devre dışı kalır "**Geç**".

Bununla birlikte emniyet kemeri öngörme ve fren fonksiyonları hala etkindir.

İlgili bilgiler

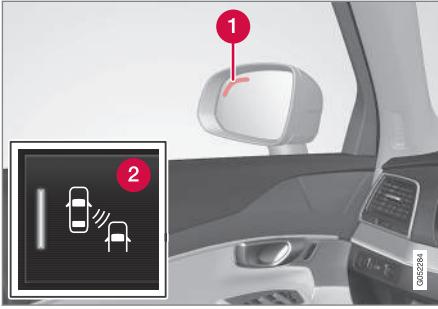
- City Safety (s. 320)
- City Safety için uyarı mesafesinin ayarlanması (s. 322)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Whiplash Protection System (s. 57)

Blind Spot Information*

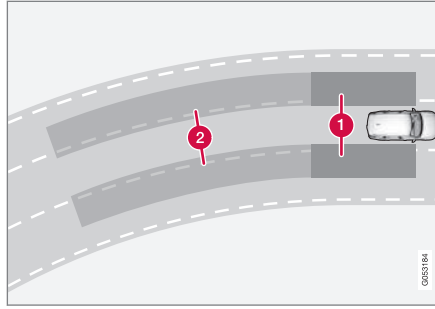
Blind Spot Information (BLIS) işlevi, aynı yönde giden birkaç şeridin olduğu yollarda yoğun trafikte size yardımcı olmak üzere aracınızın çapraz olarak arkasında ve yanında bulunan araçlar hakkında uyarı vermek için tasarlanmıştır.

BLIS, şu konularda uyarıda bulunmak için tasarlanmış bir sürücü yardımcısıdır:

- aracın kör noktasındaki araçlar
- araca sol ve sağ şeritlerden en yakından hızlıca yaklaşan araçlar.

BLIS lambasının konumu¹⁵.

- 1 Gösterge lambası
- 2 Orta ekranın işlev görünümündeki BLIS düğmesi fonksiyonu etkinleştirir/devre dışı bırakır.



Blind Spot Information prensibi

- 1 Kör noktada bölge
- 2 Araca hızla yaklaşmak için bölge

BLIS fonksiyonu 10 km/sa (6 mph) üzerindeki hızlarda devreye girer.

Sistem aşağıdaki durumlarda tepki verecek şekilde tasarlanmıştır:

- aracınız diğer araçlar tarafından yetiştiriliyor ve geçiliyor
- diğer araç, aracınıza hızla yaklaşıyor

BLIS, alan 1 içinde bir araç ya da alan 2 içinde hızla yaklaşan bir araç tespit ettiğinde, etkilenen taraftaki kapı aynasındaki gösterge lambası açılır ve kesintisiz bir ışıkla yanar. Sürücü, uyarı ile aynı taraftaki sinyal lambasını etkinleştirirse, gösterge

lambası sabit ışıktan daha yoğun bir ışıkla yanıp sönmeye geçer.

DİKKAT

Sistemin araç algıladığı noktada aracın yanındaki lamba yanar. Araç aynı anda iki taraftan geçildiğinde, her iki lamba yanar.

UYARI

Blind Spot Information, keskin virajlarda çalışmaz.

Blind Spot Information araç geri giderken çalışmaz.

UYARI

Blind Spot Information tamamlayıcı bir yardımcıdır ve her durumda çalışmaz.

Blind Spot Information, güvenli sürüş ve dikiz ile kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

Blind Spot Information asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini alamaz. Güvenli bir şekilde şerit değiştirmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

¹⁵ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



⚠ UYARI

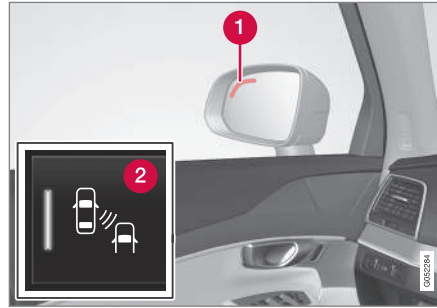
Sistem güvenli sürüş sitili ve dikiz aynalarının kullanıma ek bir sistemdir bunların yerini almaz. Asla sürücü dikkatinin ve sorumluluğunun yerini alamazlar. Güvenli şekilde şerit değiştirme sorumluluğu daima sürücüye aittir.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 332)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 333)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)
- Cross Traffic Alert* (s. 333)

Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Blind Spot Information (BLIS) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.



Blind Spot Information lambasının konumu¹⁶.

- 1 Gösterge lambası
 - 2 Fonksiyon orta ekranın işlev görünümündeki BLIS düğmesi kullanılarak etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.
- İşlev görünümünde **BLIS** düğmesine dokunun.
 - > BLIS etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

Motoru çalıştırırken BLIS etkinleşmişse kapı aynası sinyal gösterge lambalarının bir kez yanıp sönmeleri ile işlev teyit edilir.

Motor kapatıldığında BLIS devre dışı bırakılmışsa motorun bir sonraki çalıştırılmasında devre dışı kalmaya devam edecek ve hiçbir gösterge lambası yanmayacaktır.

⚠ UYARI

Blind Spot Information tamamlayıcı bir yardımcıdır ve her durumda çalışmaz.

Blind Spot Information, güvenli sürüş ve dikiz ile kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

Blind Spot Information asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini alamaz. Güvenli bir şekilde şerit değiştirmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 330)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 333)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)

¹⁶ NOT: Resim şematikdir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Blind Spot Information* sınırlamaları

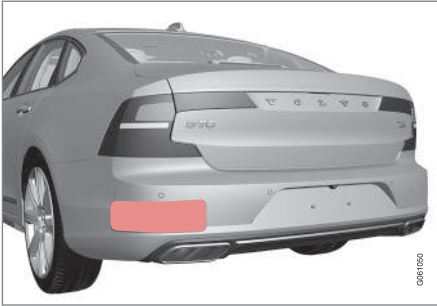
Belirli durumlarda Blind Spot Information (BLIS) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Sınırlandırmalara örnekler:

- Sensörleri örten kir, buz ve kar, işlevleri azaltabilir ve ikazları devre dışı bırakabilir.
- Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığında BLIS devreden çıkar.

Sensörler

BLIS işlevinin sensörleri, arka kanat/tamponun her bir köşesinin içinde bulunur. Sensörler aynı zamanda Cross Traffic Alert (CTA) işlevi tarafından da kullanılır.



Yüzeyi temiz tutun - aracın hem sağ hem sol tarafında¹⁷.

Optimal fonksiyonelliği sağlamak için sensörlerin önündeki alanlar temiz tutulmalıdır.

Sensörlerin olduğu alana herhangi bir nesne, bant ya da etiket takmayın.

! ÖNEMLİ

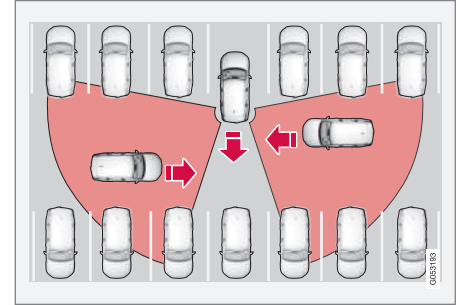
BLIS ve CTA işlevlerinin parçalarının onarımı veya tamponların boyanması sadece bir servis tarafından yapılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 330)
- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 332)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 335)

Cross Traffic Alert*

Cross Traffic Alert (CTA), araç geri giderken kesişen trafik hakkında uyanda bulunmak amacıyla tasarlanmış bir sürücü yardımcısıdır. CTA, Blind Spot Information (BLIS) sisteminin bir tamamlayıcısıdır.



CTA prensibi.

CTA, örneğin bir park yerinden geri çıkmak gibi yandan yaklaşan kesişen trafiği görme imkanı sunarak BLIS işlevselliğini destekler.

CTA temel olarak araçları tespit etmek için tasarlanmıştır. Elverişli koşullarda bisikletçiler ve yaya- lar gibi daha küçük nesneleri bile tespit edebilir.

CTA sadece araç geriye doğru kayarken veya geri vites seçilmişse etkindir.

¹⁷ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- ◀ CTA, yandan bir şeyin yaklaştığını algılasa bu durum ayrıca aşağıdakiler ile de belirtilir:
- sesli bir sinyal - nesnenin hangi taraftan yaklaştığına bağlı olarak sol veya sağ hoparlörden ses duyulur.
 - gösterge ekranındaki PAS grafiklerinde yanan bir simge.
 - Park yardımı kamerası üst görünümünde bir simge.



gösterge ekranındaki PAS grafiklerinde yanan CTA simgesi.

⚠ UYARI

CTA ilave bir yardımdır ve her durumda çalışmaz.

CTA, güvenli sürüş ile dikiz ve kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

CTA asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini almaz - güvenli bir şekilde geri gitmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma (s. 334)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 335)
- Blind Spot Information* (s. 330)

Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/devreden çıkarma

Cross Traffic Alert (CTA) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Cross Traffic Alert** düğmesine dokunun.
 - > • YEŞİL düğme göstergesi - CTA etkinleştirildi.
 - GRİ düğme göstergesi - CTA devre dışı bırakıldı.

CTA motor çalıştırdıktan sonra daima etkin moddadır.

⚠ UYARI

CTA ilave bir yardımdır ve her durumda çalışmaz.

CTA, güvenli sürüş ile dikiz ve kapı aynalarının kullanımının yerini almaz.

CTA asla sürücünün sorumluluğunun ve dikkatinin yerini almaz - güvenli bir şekilde geri gitmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

İlgili bilgiler

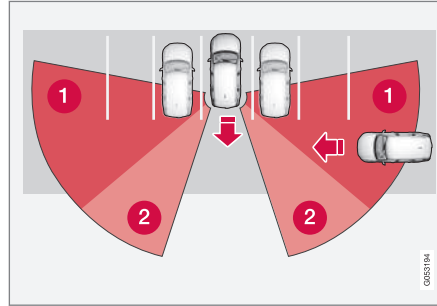
- Cross Traffic Alert* (s. 333)
- Cross Traffic Alert sınırlamaları (s. 335)
- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)

Cross Traffic Alert sınırlamaları

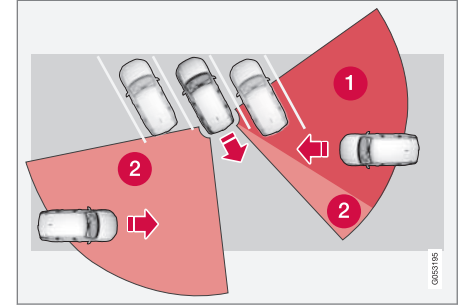
Belirli durumlarda Cross Traffic Alert (CTA) işlevinin sınırlamaları olabilir.

CTA her durumda optimum şekilde çalışmaz, belirli sınırlamaları vardır. Örneğin CTA sensörleri park halindeki başka araçların veya engellerin arkasını "göremez".

Aşağıda, CTA "görüş alanının" halihazırda sınırlı olabileceği ve bu yüzden çok yakına gelinceye kadar yaklaşmakta olan araçların tespit edilemediği durumlara bazı örnekler yer alır:



Araç park alanının dibine park edildiğinde.



Açılı bir park alanında CTA tek tarafa tamamen "kör" olabilir.

- 1 Kör CTA alanı.
- 2 CTA işlevinin tespit edebileceği/"görebileceği" alan.

Bununla birlikte, aracınız yavaşça geri giderken, engel olan araç/nesneye olan açısı değişir ve kör alan hızlı şekilde düşebilir.

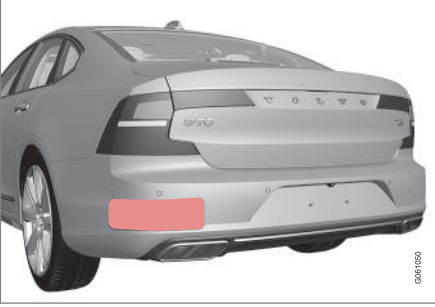
Daha fazla sınırlandırma örnekleri:

- Sensörleri örten kir, buz ve kar, işlevleri azaltabilir ve ikazları devre dışı bırakabilir.
- Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığında CTA devreden çıkar.

Sensörler

CTA işlevinin sensörleri, arka kanat/tamponun her bir köşesinin içinde bulunur. Sensörler aynı zamanda Blind Spot Information (BLIS) işlevi tarafından da kullanılır.





Yüzeyi temiz tutun - aracın hem sağ hem sol tarafında¹⁸.

Optimal fonksiyonelliği sağlamak için sensörlerin önündeki alanlar temiz tutulmalıdır.

Sensörlerin bulunduğu alana herhangi bir nesne, bant, etiket veya benzer bir madde takmayın.



ÖNEMLİ

BLIS ve CTA işlevlerinin parçalarının onarımı veya tamponların boyanması sadece bir servis tarafından yapılmalıdır - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

İlgili bilgiler

- Cross Traffic Alert* (s. 333)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 334)

- Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar (s. 337)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 333)

¹⁸ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Blind Spot Information* ve Cross Traffic Alert* için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında Blind Spot Information (BLIS) ve Cross Traffic Alert (CTA) ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

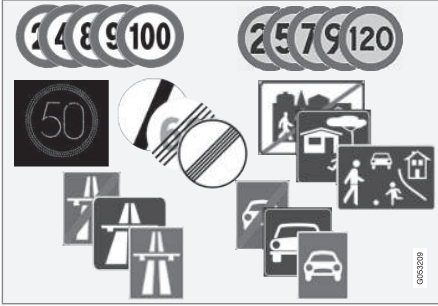
Mesaj	Teknik özellikler
Kör nokta algılayıcısı Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
Kör nokta sist. kapalı Römork bağlandı	Aracın elektrik sistemine bir römork bağlandığından BLIS ve CTA devreden çıkarılmıştır.

İlgili bilgiler

- Blind Spot Information* (s. 330)
- Blind Spot Information* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 332)
- Blind Spot Information* sınırlamaları (s. 333)
- Cross Traffic Alert* (s. 333)
- Cross Traffic Alert* işlevini etkinleştirme/ devreden çıkarma (s. 334)
- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranındaki mesajları yönetme (s. 108)

Yol tabelası bilgileri*

Yol tabelası bilgileri işlevi (Road Sign Information - RSI), araç bunları geçtikçe sürücüye hız tabelalarını ve belirli yasak tabelalarını görmeye yardımcı olur.



Okunabilir tabelalara¹⁹ örnekler.

RSI işlevi başka bilgilerin yanı sıra geçerli hız, otoyolun veya yolun başlangıcı/bitişi, sollamanın yasak olduğu yerler ve yasak seyir yönü hakkında bilgi verir.

Hem otoyol/duble anayol işareti hem de hız sınır işaretinden geçildiğinde RSI otoyol/duble anayol işaretini göstermeyi tercih eder. Yeni hız limiti, sürücü ekranı hız ölçeğinde bir satır olarak doğru-
dan gösterilir.

⚠ UYARI

RSI her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

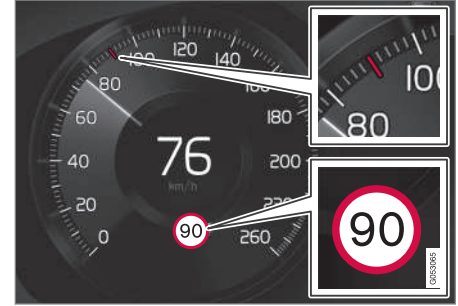
Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 338)
- Hız kamerası bilgileri* (s. 340)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 341)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 342)

Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme

Yol Tabelası Bilgisi işlevi (Road Sign Information - RSI), tabelaya ve duruma bağlı olarak yol tabelalarını farklı şekillerde kaydeder ve gösterir.



Kayıtlı hız bilgilerine örnek²⁰.

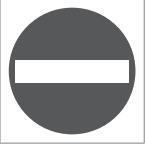
RSI, zorunlu hız sınırı olan bir yol tabelası tespit ettiğinde sürücü gösterge ekranı, bir sembol olarak tabelayı ve hızölçerde kırmızı renkte bir göstergiyi gösterir.



Hız sınırı sembolünün yanı sıra "sollama yasak" gibi ek bir tabela da gösterilebilir.

¹⁹ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.

²⁰ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.



Sürücü, yol kenarında girilmez tabelası olan bir yola girerse sürücü gösterge ekranında bir uyarı olarak bu tabelanın sembolü yanıp söner.

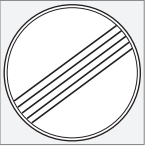
Eğer araç Sensus Navigation* ile donatılmışsa, aracın yanlış yönde olup olmadığını anlamak için haritadan gelen bilgiler de kullanılır.

Sesli uyarı işlevi etkinleştirilmişse sürücü aynı zamanda girişi olmayan bir girişe doğru sürerken sesli bir uyarı da alabilir - "Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma" bölümündeki "Sesli uyarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması" başlığına bakın.

Kısıtlamanın veya otopanın bitimi

RSI, örneğin otopanın sonu gibi bir hız sınırının bitişini belirten bir tabela tespit ederse sürücü gösterge ekranı, 10-30 saniyeliğine ilgili yol tabelasını gösterir.

Bu işaretlere örnekler şöyledir:



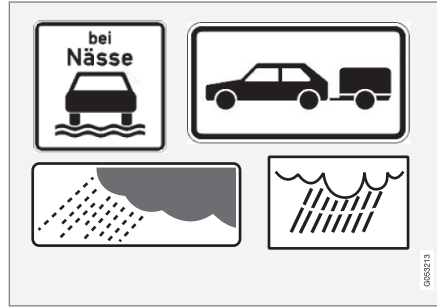
Bütün kısıtlamaların sonu.



Otopanın sonu.

Bunun ardından, işaret bilgisi, sonraki hıza ilişkin işaret saptanana dek saklıdır.

İlave tabelalar

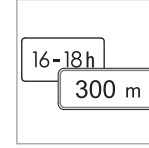


İlave tabelalara örnekler²⁰.

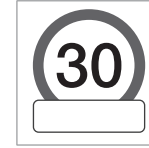
Bazen aynı yol için farklı hız sınırlarını gösteren tabelalar yerleştirilmiştir - bu durumda ilave bir tabela, farklı hızların geçerli olduğu durumları gösterir. Yol bölümü örneğin yağmurda ve/veya siste kazalara daha açık olabilir.

Yağmurla ilgili ilave tabela sadece ön cam silcekleri kullanıldığında görüntülenir.

Araça takılı bir römork varsa ve ilave "römork" tabelası olan bir hız tabelasını geçerseniz sürücü gösterge ekranında belirtilen hız gösterilecektir.



Bazı hızlar ancak örn. belirli bir mesafe veya saat diliminden sonra geçerlidir. Hızı gösteren ek bir sembolün altında "boş bir çerçeve" ile sürücünün dikkati çekilir. Sürücü gösterge ekranındaki ek sembol "DIST" veya "TIME" seçeneklerinden birini gösterecektir.



Sürücü gösterge ekranının altında boş çerçeve şeklindeki ek işaret sembolü, RSI işlevinin geçerli hız sınırı için tamamlayıcı bilgiler içeren ek bir tabela saptadığı anlamına gelir.

Sensus Navigasyon

Araçta Sensus Navigasyon varsa aşağıdaki durumlarda hız bilgileri navigasyon ünitesinden okunur:

- Dolaylı olarak hızı gösteren sinyalleri okumak üzerine, mesela, otopan, çift yönlü yol veya şehir sınırı işaretleri gibi.
- Daha önce tespit edilen tabelanın artık geçerli olmadığı varsayılır, ancak yeni bir tabela tespit edilmezse.

²⁰ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.



DİKKAT

İndirilen üçüncü parti uygulaması navigasyon için kullanılırsa sonrasında hızla ilgili bilgi için hiçbir destek olmaz.

"Okul" veya "Oynayan çocuklar" için işaret



Eğer uydu navigasyonunun harita verilerinde "Okul" veya "Oynayan çocuklar" uyarı işaretleri eklenmişse, sürücü ekranı bu tipte bir işaret²⁰ görüntüleyecektir.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 341)

Hız kamerası bilgileri*

Sensus Navigation donanımı bulunan bir araçta yaklaşan hız kamerası hakkında bilgi sürücü ekranında sağlanabilir.



Sürücü gösterge ekranındaki hız kamerası uyarısı.



Araç tespit edilen bir hız limitini aşarsa ilgili pazardaki navigasyon haritalarının hız kamerası bilgilerini içermesi şartıyla araç bir hız kamerasına yaklaştığında sürücü uyarılabilir.

Hız kamerasıyla bağlantılı hız uyarısı hakkında daha fazla bilgi için "Hız uyarılarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması", "Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma" ve "Yol

tabelası bilgilerini sınırlandırma" başlıklı bölümlere bakın.

DİKKAT

Navigasyon haritalarında hız kameraları ile ilgili bilgiler tüm pazarlarda bulunmaz.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 341)
- Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları (s. 342)

²⁰ Yol tabelaları pazara bağlıdır - bu talimatlarda şekiller, sadece birkaç örnek gösterir.

Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/ devre dışı bırakma

Yol tabelası bilgileri (Road Sign Information - RSI) işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/ devre dışı bırakma



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Road Sign Information** düğmesine dokunun.
- > RSI etkinleştirilir ve düğme yeşil bir gösterge belirtir - gri gösterge RSI öğesinin devre dışı olduğunu anlatır.

Hız uyarılarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Geçerli hız limiti aşıldığında hız uyarı fonksiyonu sürücüyü uyarır. Hız kamerası bilgileri ile bağlantılı olarak hız sınırı aşılmışsa bir hız uyarısı daima verilir. Sürücü bu fonksiyonun devrede veya devre dışı olması arasında seçim yapmalıdır.



Hız uyarısı bu hız aşıldığında sürücü ekranında geçici olarak yanıp sönen izin verilen geçerli maksimum hızı gösteren sembolle verilir.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** tuşuna basınız.
3. Hız uyarılarını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Hız limiti uyarısı** seçeneğini seçin.
> İşlev etkinleştirilmişse bir hız seçici gösterilir.
4. Yukarı/aşağı oklarına basarak yukarı veya aşağı hız uyarısının verileceği sınırı ayarlayın.
Sürücü ekranında hız kamerası fonksiyonu gösterildiğinde herhangi bir sınır ayarlamasının önemli görülmediğini unutmayın.

Sesli uyarının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Aynı zamanda bir hız uyarısıyla bağlantılı olarak sesli bir uyarı seçmek de mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Road Sign Information** tuşuna basınız.

3. Sesli uyarıyı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Sesli uyarı** seçeneğini seçin.

Sesli uyarı işlevi etkinleşmişken sürücü, giriş olmayan bir girişe doğru sürerken de uyarılır.

İlgili bilgiler

- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Hız kamerası bilgileri* (s. 340)
- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 338)

Yol tabelası bilgilerinin* sınırlamaları

Belirli durumlarda yol tabelası bilgileri Road Sign Information - RSI işlevinin sınırlamaları olabilir.

RSI işlevini azaltan durumlar sıralanan şekildedir:

- Solgun işaretler
- Virajlara yerleştirilmiş işaretler
- Döndürülmüş veya hasar görmüş işaretler
- Karayolunda yukarıda yükseğe konumlandırılmış tabelalar
- Tamamen/kısmen engellenmiş veya kötü bir şekilde yerleştirilmiş tabelalar
- tamamen veya kısmen don, kar ve/veya kirle kaplanmış işaretler
- dijital yol haritaları²¹ geçerliliğini yitirmiş, hatalı veya hız bilgisine²² sahip değil.

DİKKAT

RSI işlevi, bisiklet askısının bazı türlerini (römorklar için elektrik prizine bağlı) bağlanmış bir römork olarak yorumlayabilir. Bu tip durumlarda sürücüye yanlış hız bilgileri gösterebilir.

DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

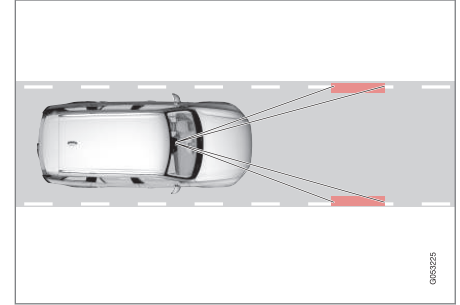
- Yol tabelası bilgileri* (s. 338)
- Yol tabelası bilgilerini etkinleştirme/devre dışı bırakma (s. 341)
- Yol tabelası bilgileri olan tabela görüntüleme (s. 338)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)

Driver Alert Control

Driver Alert Control işlevi, sürücü daha az istikrarlı sürmeye başladığında, örneğin dikkati dağılmaya başladığında ya da uyumaya başladığında sürücünün dikkatini çekmeye yöneliktir.

DAC'ın kullanım amacı yavaşça bozulan sürüş kabiliyetini tespit etmektir ve öncelikle ana yollara yöneliktir. Bu fonksiyon şehir içi trafiğine yönelik değildir.

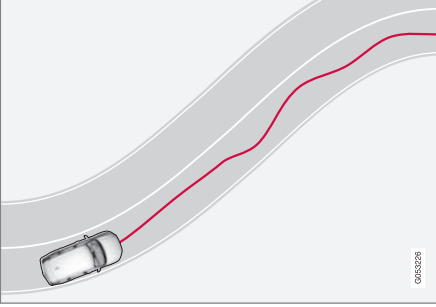
İşlev, 65 km/sa (40 mph) hız aşıldığında etkinleşir ve hız 60 km/sa üzerinde (37 mph) kaldığı sürece etkin olmaya devam eder.



Bir kamera, anayol üzerindeki boyanmış kenar işaretlerini tespit eder ve yolun, sürücünün direksiyon simidi hareketleriyle hizasını karşılaştırır.

²¹ Sensus Navigation donanımlı araçlarda.

²² Hız bilgileri ile harita verileri tüm pazarlarda mevcut değil.



Eğer sürüş davranışı ciddi boyutlarda kararsız hale gel-diye, sürücü akustik bir sinyalin yanı sıra sürücü ekranında bir simge ve mesaj **Mola vermeye ne dersin?** yolu ile uyarılır.

Sürüş kabiliyeti iyileşmezse bir süre sonra alarm yinelenir.

İ DİKKAT

Sürüş süresini uzatmak için fonksiyon kullanıl-mamalıdır. Frenleri daima belirli aralıklarla planlayın ve iyice dinlendiğinizden emin olun.

! UYARI

Uykulu bir sürücü sıklıkla kendi durumunun farkında olmadığı için bir alarm çok ciddiye alınmalıdır.

Bir alarm olayı veya yorgunluk hissi duru-munda, en kısa sürede güvenli bir şekilde aracı durdurun ve dinlenin.

Çalışmalar, yorgun halde sürüşe devam etme-nin alkollü bir şekilde araç kullanmakla eş değeri ölçüde tehlikeli olduğunu göstermekte-dir.

! UYARI

Driver Alert Control her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstle-nir.

İlgili bilgiler

- Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control (s. 343)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 344)

Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control

Driver Alert Control (DAC) işlevi etkinleştirilebilir/ devre dışı bırakılabilir.

Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokununuz.
2. **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control** tuşuna basınız.
3. DAC işlevini etkinleştirmek/devre dışı bırak-mak için **Uyanıklık uyarısı** seçeneğini seçin.

! UYARI

Driver Alert Control her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini sağlamak için daima azami sorumluluğu üstle-nir.

Bir uyarı durumunda mola yeri rehberini etkinleştirme/devre dışı bırakma

Mola yeri rehberinin etkinleşmesini veya devre dışı bırakılmasını seçmek mümkündür. Rehber etkinleştirildiğinde DAC işlevinin bir uyarı vermesi ile aynı anda uygun bir mola yeri önerisi sunulur.

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine dokununuz.

2. **My Car → IntelliSafe → Driver Alert Control** tuşuna basınız.
3. Mola yeri rehberini etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Dinlenme tesisi yönlendirmesi** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Driver Alert Control (s. 342)
- Driver Alert Control sınırlamaları (s. 344)

Driver Alert Control sınırlamaları

Belirli durumlarda Driver Alert Control (DAC) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Bazı durumlarda, örn. Pilot Assist işlevi kullanılırken sürücü yorulsa da sürüş davranışları etkilenmez, bunun sonucu olarak sürücüyü DAC üzerinden uyarı verilmez. Bu yüzden DAC fonksiyonunun uyarı verip vermemesine bakmaksızın, sürücünün yorulduğuna dair en küçük işaretle durup mola vermek çok önemlidir.

Bazı durumlarda sürüş kabiliyeti bozulmasa da sistem uyarı verebilir, örneğin:

- güçlü yan rüzgarlar olduğunda
- sıcak yol yüzeylerinde.

i DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Driver Alert Control (s. 342)
- Devreye alma/devreden çıkarma Driver Alert Control (s. 343)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)
- Pilot Assist* (s. 295)

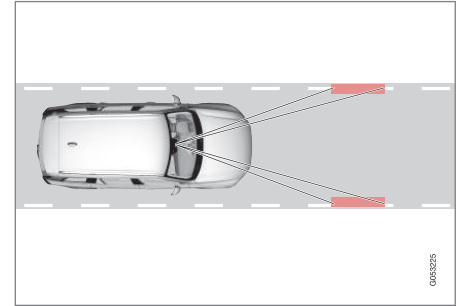
Şeritte Kalma Asistanı

Şerit yardımı işlevinin fonksiyonu, otobanlarda ve benzer büyük yollarda aracın yanlışlıkla kendi şeridinden ayrılması riskini azaltmada sürücüyü yardımcı olmaktır.

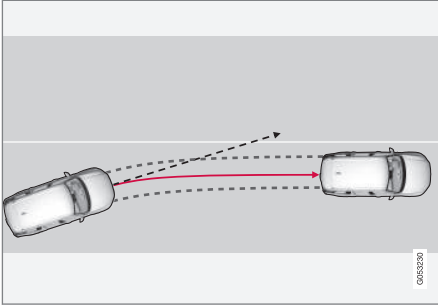
Şerit yardımı aracı kendi şeridine yönlendirir ve/veya sürücüyü sesli bir sinyal veya direksiyon simidi titreşimleriyle uyarır.

Şeritte Kalma Yardımı, açıkça görülen yan çizgilere sahip olan yollarda 65-200 km/sa (40-125 mph) hız aralığında etkindir.

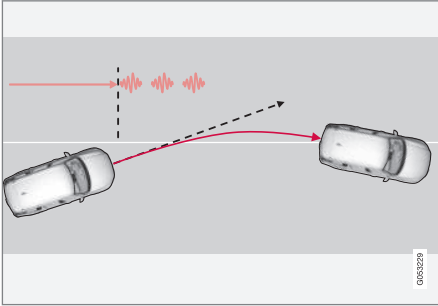
Dar yollarda işlev kullanılamayabilir, bu durumda bekleme moduna girer. Yol yeterince genişlediğinde işlev tekrar devreye girer.



Bir kamera yolun/şeridin yan çizgilerini okur.



Şerit yardımı aracı kendi şeridine geri yönlendirir.



Şerit yardımı, direksiyon simidi titreşimleriyle²³ uyarır.

Şerit yardımı, ayara bağlı olarak aşağıdaki gibi uygun hareket eder:

1. Direksiyon yardımı devrede: Araç bir şerit çizgisine yaklaşırken LKA, direksiyon simidine

hafif bir tork tatbik ederek aracı aktif olarak şeridine geri yönlendirecektir.

2. Uyarı devrede: Araç bir şerit çizgisini geçmek üzereyse sürücü, sesli bir sinyal veya direksiyon simidinde titreşimle uyarılır.

DİKKAT

Bir sinyal lambası açıkken Şerit Yardımından direksiyon düzeltmesi veya ikaz olmaz.

UYARI

Şerit yardımı, sadece bir sürücü yardımcısıdır ve tüm sürüş durumlarında veya trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.

Direksiyon yardımı

LKA direksiyon yardımının çalışması için bir ön koşul, sürücünün ellerinin direksiyon simidini tutuyor olmasıdır. Sistem sürekli bunu izler.



Eğer sürücü ellerini direksiyon simidinde tutmazsa, sürücü ekranı, sürücünün aracı yönlendirmesini sağlamak için, bu sembolü ve takip eden mesajı görüntüler.

• Lane Keeping Aid Direksiyonu uygula

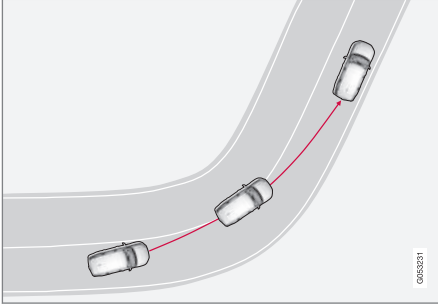
Sürücü direksiyon kırmaya başlamazsa simge yeniden gösterilir ve bu sefer bir uyarı sesi ve aşağıdaki mesaj eşlik eder:

• Lane Keeping Aid Direksiyon uygulanana kadar bekle

Eğer sürücü buna rağmen direksiyon kırma komutuna uymazsa LKA bekleme moduna ayarlanır - sürücü yeniden araç direksiyonunu kırmaya başlana kadar bu fonksiyon servis dışıdır.

²³ Direksiyon simidi titreşimi değişkenlik gösterir - araç şerit çizgileri dışında ne kadar uzun kalırsa titreşim de o kadar uzundur.

◀ Şerit yardımı müdahale etmez



Şerit yardımı, keskin iç virajlarda devreye girmez.

Bazı durumlarda Şeritte Kalma Asistanı direksiyon yardımı veya bir uyarıyla müdahale olmaksızın yan çizgilerin geçilmesine izin verir - örn. sinyal ışıkları kullanıldığında veya virajları geçerken.

Sınırlamalar

Bazı zor koşullarda Şerit Yardımı sürücüye doğru şekilde yardım etmede sorun yaşayabilir. Bu tip durumlarda bu işlevin kapatılması tavsiye edilir.

Bu tip koşullara örnekler:

- yol çalışmaları
- kış yol koşulları
- bozuk yol yüzeyi
- çok "sportif" sürüş tarzı
- düşük görüş alanının olduğu kötü hava

- keskin kenarlar veya şerit çizgileri dışında başka çizgiler
- şerit işaretleri belirsiz veya hiç şerit işareti olmayan yollar

i DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Lane Keeping Aid devreye alma/devreden çıkarma (s. 346)
- Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation (s. 350)
- Şerit yardımı sembolleri ve mesajları (s. 348)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)

Lane Keeping Aid devreye alma/devreden çıkarma

Şerit yardımı Lane Keeping Aid (LKA) etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir ve bazı alt fonksiyonlar seçilebilir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

- İşlev görünümünde **Lane Keeping Aid** düğmesine dokununuz.
 - > LKA etkinleşir (YEŞİL düğme göstergesi gösterilir) veya devre dışı bırakılır (GRİ düğme göstergesi gösterilir).

Lane Keeping Aid için uyarı türünü seçin

Araç şeritten ayrılırsa LKA işlevinin sürücüyü nasıl uyaracağını seçmek mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Şerit Yardımı** tuşuna basınız.
3. **Lane Keeping Aid uyarısı geribesleme** altında uyarı tipini seçin:
 - **Ses** - sürücü, sesli bir sinyalle uyarılır.
 - **Titreşim** - sürücü, direksiyon simidi titreşimleriyle uyarılır.

Lane Keeping Aid için destek seçeneği

Araç şeritten ayrılırsa LKA işlevinin nasıl tepki vereceğini seçmek mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → IntelliSafe → Şerit Yardımı** tuşuna basınız.
3. **Lane Keeping Aid Modu** altında LKA işlevinin nasıl tepki vereceğini seçin
 - **Yardım** - uyarı olmaksızın sürücüyü direksiyon yardımı verilir.
 - **İkisi** - sürücüyü hem uyarı hem de direksiyon yardımı verilir.
 - **Uyarı** - sadece sürücüyü uyarır

İlgili bilgiler

- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Şerit yardımı sembolleri ve mesajları (s. 348)

Şerit yardımı sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında şerit yardımı işlevi ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Sürücü gösterge ekranındaki sembol



Şerit yardımı, duruma bağlı olarak sürücü gösterge ekranında sembollerle görselleştirilir.

Aşağıda, görüntülenebilecek semboller ve durumlara örnekler yer almaktadır:

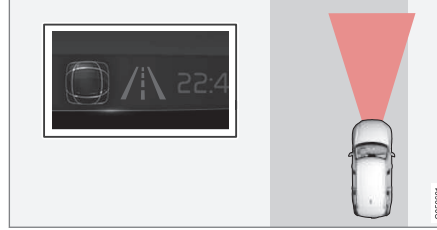
Kullanılabilir



Kullanılabilir - semboldeki şerit çizgileri beyazdır.

Şerit yardımı, bir veya her iki şerit çizgisini taramaktadır.

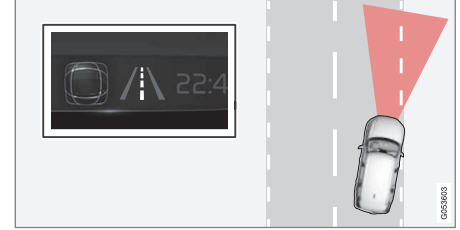
Kullanılamaz



Kullanılamaz — semboldeki şerit çizgileri gridir.

Şerit yardımı şerit çizgilerini tespit edemez, hız çok düşüktür veya yol çok dardır.

Direksiyon yardımı/uyarı gösterimi



Direksiyon yardımı/uyarı — semboldeki şerit çizgileri renklidir.

Şerit yardımı sistemin aracın şeride geri dönmesi için bir uyarı verdiğini ve/veya direksiyonu şeride döndürmeye çalıştığını bildirir.

Semboller ve mesajlar

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Sürücü destek sistemi Düşük işlev. Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
	Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak	Kameranin aracın önündeki yolu tarama becerisi azalır.
	Lane Keeping Aid Direksiyonu uygula	Sürücü direksiyonu tutmazsa LKA direksiyon yardımı çalışmaz. Talimatı takip edin ve aracı yönlendirin.
	Lane Keeping Aid Direksiyon uygulanana kadar bekle	LKA sürücü yeniden aracı yönlendirmeye başlayana kadar bekleme modunda kalır.

İlgili bilgiler

- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Lane Keeping Aid devreye alma/devreden çıkarma (s. 346)

Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation

Yoldan çıkmanın azaltılması fonksiyonu sürücüyü aracın kazara yoldan çıkması riskinin azalması için aracı etkin olarak direksiyon ile yola yönlendirerek yardım eder.

Bu fonksiyon, açıkça görülen yan işaretlere/çizgi-lere sahip olan yollarda 65-140 km/sa (40-87 mph) hız aralığında etkindir.

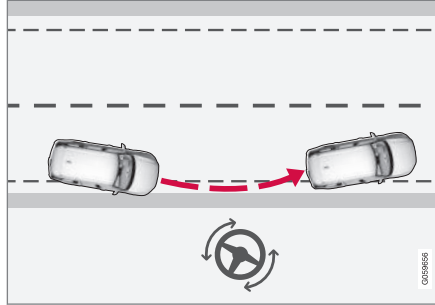
Bir kamera yol kenarlarını ve boyalı şerit işaretlerini inceler. Eğer araç yolun kenarından dışarı çıkmak üzere ise, Yoldan çıkmanın azaltılması aracı etkin olarak yola yönlendirir. Buna ek olarak, yoldan çıkmanın önlenmesi için direksiyon müdahalesinin yetersiz olduğu düşünülürse frenle müdahale de devreye girebilir.

Yoldan çıkmanın azaltılması yön göstergeleri kullanılmışsa direksiyon yardımı veya fren müdahalesini engellemez. Eğer fonksiyon sürücünün aracı etkin olarak kontrol ettiğini tespit ederse, Yoldan çıkmanın azaltılmasının etkinleştirilmesi kısa bir süre için geciktirilir.

Fonksiyonun iki etkinleşme seviyesi vardır:

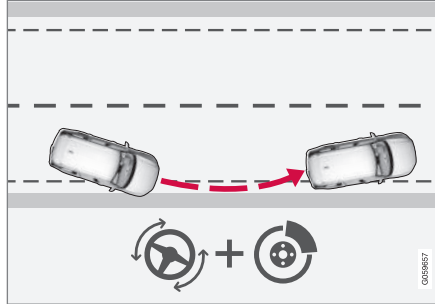
- Sadece direksiyon yardımı
- Fren müdahalesi ile direksiyon yardımı

Direksiyon yardımı ile yoldan çıkmanın azaltılması



Run-off Mitigation direksiyon yardımına müdahale eder.

Direksiyon yardımı ve fren müdahalesi ile yoldan çıkmanın azaltılması



Run-off Mitigation direksiyon yardımı ve frenlemeye müdahale eder.

Fren müdahalesi direksiyon yardımının yeterli olmadığı durumlar için faydalıdır. Fren gücü o anki yoldan çıkma durumuna göre belirlenir.

Yoldan çıkma azalması için ayarlar Run-off Mitigation

Yoldan çıkmayı önleme fonksiyonu seçilebilir özelliktir - sürücü orta gösterge ekranın üst görünümünü sürükleyerek ve orada aşağıdakileri arayarak Açık veya Kapalı arasında seçim yapılabilir:

Ayarlar → My Car → IntelliSafe → Şerit Yardımı

Yoldan çıkmayı önleme fonksiyonunu etkinleştirmek için:

- Kutucuğu seçin **Çarpışma önleme yardımı, Artan çarpışma riski sırasında direksiyon yardımı** - fonksiyon etkinleşir.

Motor durdurulduğunda yoldan çıkmayı önleme fonksiyonu için mevcut ayar motorun bir sonraki çalıştırılışına kadar aynı kalır.

Yoldan çıkma azalması için sınırlamalar Run-off Mitigation

Bazı zor koşullarda Yoldan çıkmanın azaltılması sürücüyü doğru şekilde yardım etmede sorun yaşayabilir. Bu tip durumlarda bu işlevin kapatılması tavsiye edilir.

Bu tip koşullara örnekler:

- yol çalışmaları
- kış yol koşulları
- dar yollar
- bozuk yol yüzeyi
- çok "sportif" sürüş tarzı
- düşük görüş alanının olduğu kötü hava
- yan şerit işaretleri belirsiz veya hiç şerit işareti olmayan yollar
- keskin kenarlar veya yan şerit çizgileri dışında başka çizgiler.



UYARI

Yoldan çıkma koruması, sürücü açısından sadece bir yardımcıdır ve tüm sürüş durumlarında, trafik, hava ve yol koşullarında çalışmaz.

Bu fonksiyon yolun yan tarafındaki bariyerler, raylar veya benzeri nesneleri algılar.

Sürücü, aracın güvenli bir şekilde sürülmesini ve yürürlükteki kanun ve yol trafik yönetmeliklerine uyulmasını sağlamak için daima azami sorumluluğu üstlenir.



DİKKAT

İşlev, bazı geneli sınırlamaları olan araç kamera ünitesini kullanır, "Kamera ünitesi için sınırlamalar" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Yoldan çıkmanın azaltılması sembolleri ve mesajları (s. 352)
- Şeritte Kalma Asistanı (s. 344)
- Kamera ünitesinin sınırlamaları (s. 317)

Yoldan çıkmanın azaltılması sembolleri ve mesajları

Sürücü gösterge ekranında Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation ile ilgili bir dizi sembol ve mesaj gösterilebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Sembol	Mesaj	Teknik özellikler
	Otomatik müdahale City Safety	Yoldan çıkmanın azaltılması seçeneğinin etkin olması ile bağlantılı olarak, sistemin etkinleştiğini sürücüye bildiren bir mesaj görüntülenir.
	Sürücü destek sistemi Düşük işlev. Servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
	Ön cam sensörü Sensör engellendi, Kullanıcı el kitabına bak	Kameranin aracın önündeki yolu tarama becerisi azalır.

İlgili bilgiler

- Yoldan çıkmanın azaltılması Run-off Mitigation (s. 350)

Park Yardımcısı*

Park yardımı, dar alanlarda manevra yaparken sesli sinyallerle birlikte orta gösterge ekranında grafikler kullanmak suretiyle engellere olan mesafeyi belirterek sürücüye yardımcı olur.



Engel bölgelerini ve sensör alanlarını gösteren ekran görünümü.

Orta gösterge ekranı, araç ile tespit edilen engeller arasındaki ilişkinin genel durumu gösterir.

Vurgulanan kısım, engelin konumunu gösterir. Araç sembolü, belirtilen sektör kutusuna yaklaştıkça, araç ile tespit edilen engel arasındaki mesafe kısalır.

Engele mesafe kısaltıkça sinyal de o kadar hızlı çalar. Audio sistemindeki sesler otomatik olarak kısılır.

Öndeki ve yandaki engeller için sesli sinyal araç ilerlerken etkindir ama araç yaklaşık 2 saniye

hareketsiz kaldığında durur. Arka kısımdaki engeller için sesli sinyal araç durur konumda iken de etkindir.

Araçın önünde veya arkasındaki engellerden 30 cm kadar uzaktayken, ton sürekli ve araç sembolüne en yakın etkin sensör alanı doldurulur.

Park yardım sinyalinin ses seviyesi, sinyal çalar-ken orta konsoldaki **[>II]** düğmesi aracılığıyla ayarlanabilir. Ayar aynı zamanda üst görünümün **Ayarlar** menü seçeneğinden de yapılabilir.

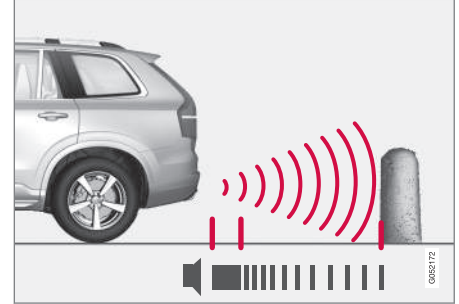
DİKKAT

- Sesli ikazlar sadece doğrudan araç güzergahı üzerindeki nesneler için verilir.

UYARI

- Park yardımcısının kullanılması, park eden sürücünün kendi sorumluluğundan vazgeçmesi anlamına gelmez.
- Sensörlerin kör noktalarına gelen engeller görünmeyebilir.
- Arabaya yakın olan insanlara veya hayvanlara dikkat edin.

Geriye doğru



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Geri gidiş sensörleri, herhangi bir vites devrede olmadan araç geriye doğru kaydığında veya vites kolu geri vitesle getirildiğinde etkinleşir.

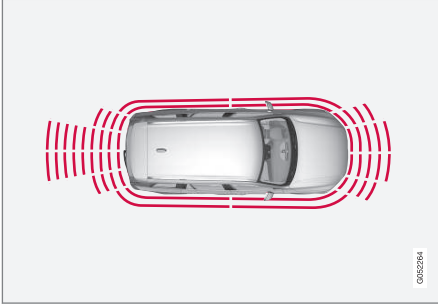
Ölçüm mesafesi aracın yaklaşık 1,5 metre arkasında başlar.

Bağlı bir römorkla geri giderken geri doğru park yardımı otomatik olarak devre dışı bırakılır.

DİKKAT

Volvo orijinal römork kablo demeti olmadan çekme çubuğu üzerinde römork veya bisiklet taşıyıcı varken geri giderken, sensörlerin onlara tepki vermesini önlemek için park yardımı manuel olarak kapatılmalıdır.

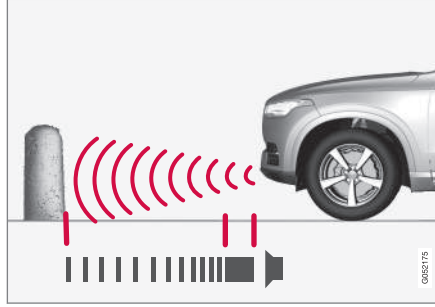
◀ Kenarlar boyunca



Park yardımı yan sensörleri, motor çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir. Bunlar, 10 km/sa (6 mph) altındaki hızlarda aktiftir.

Ölçüm menzili yanalardan yakl. 30 cm mesafeden başlar. Yanlardaki engeller için verilen sesli sinyal, yan hoparlörlerden gelir.

Öne doğru



NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Ön park yardımı sensörleri, motor çalıştırıldığında otomatik olarak etkinleşir. Bunlar, 10 km/sa (6 mph) altındaki hızlarda aktiftir.

Ölçüm mesafesi aracın yaklaşık 0,8 metre önünde başlar.

ⓘ DİKKAT

El freni tatbik edildiğinde veya otomatik vitesli bir arabada **P** modu seçildiğinde park yardımı devre dışı bırakılır.

ⓘ ÖNEMLİ

Yardımcı donanım lambaları takıldığında: Bu lambaların sensörleri kapamaması gerektiğini unutmayın - yardımcı donanım lambaları bu durumda bir engel gibi algılanabilir.

İlgili bilgiler

- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 355)
- Park yardımı* sınırlamaları (s. 355)
- Park yardımı için mesajlar* (s. 357)
- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 358)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)

Park yardımının* etkinleştirilmesi/ devre dışı bırakılması

Park yardımı işlevi etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

Motor çalıştırıldığında ön ve yan park yardımı sensörleri otomatik olarak etkinleşir. Araç geriye doğru kayarsa veya geri vitese geçilirse arka sensörler etkinleşir.



İşlev, orta gösterge ekranındaki işlev görünümünden etkinleştirilir/devre dışı bırakılır.

Park yardımı aynı zamanda kamera görüntüleriyle de etkinleştirilebilir/devre dışı bırakılabilir.

lir.

- İşlev görünümünde **Park yardımı** düğmesine dokunun.
 - > Park yardımı etkinleşir/devre dışı bırakılır, düğmede yeşil/gri bir gösterge gösterilir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımcısı* (s. 353)
- Cross Traffic Alert* (s. 333)

Park yardımı* sınırlamaları

Belirli durumlarda Park yardımı işlevinin sınırlamaları olabilir.

! DİKKAT

Bir araç çekme çubuğu aracın elektrik sistemiyle yapılandırıldığı için çekme çubuğu bu fonksiyon aracın önündeki bir nesneyle arasındaki mesafeyi ölçtüğünde dahil olur.

! ÖNEMLİ

Örneğin zincirler, ince parlak plakalar veya alçak bariyerler "sinyal gölgesi" içinde kalabilirler ve geçici olarak sensörler tarafından tespit edilmezler - ardından atınımlı ton beklenen sabit ton yerine beklenmedik şekilde durabilir.

Sensörler çıkıntılı yükleme rampası gibi yüksek nesneleri algılayamaz.

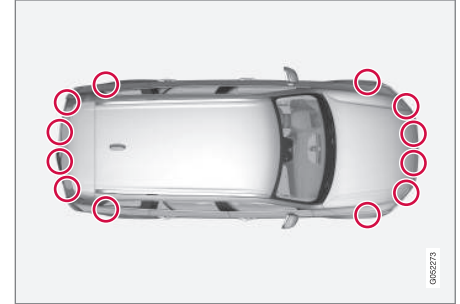
- Bu durumlarda, ekstra dikkatli olun, aracı özellikle yavaşça manevra yaptırın/yeniden konumlandırın veya geçerli park manevrasını durdurun - sensörler bazı durumlarda daima güvenilir bilgi vermediği için araçlara veya diğer nesnelere zarar verme riski yüksek olabilir.

! ÖNEMLİ

Belirli koşullarda park sistemi sistemini birlikte çalıştığı ultrasonik frekanslar yayan harici ses kaynaklarının neden olduğu hatalı uyarı sinyalleri üretebilir.

Bu tür ses kaynaklarına örnek olarak korna, asfalt üzerinde ıslak lastik, havalı fren ve motosikletlerden çıkan egzoz sesleri verilebilir.

Bakım



Park sensörlerinin²⁴ konumu.

Park yardımının en iyi şekilde çalışması için park yardımı sensörlerinin düzenli olarak su ve araç şampuanı ile temizlenmesi gerekir.

²⁴ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.



DİKKAT

Sensörleri kapayan kir, buz ve kar yanlış uyarı sinyallerine, fonksiyon düşüşü veya hiç olmasına neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımcısı* (s. 353)
- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 355)
- Park yardımı için mesajlar* (s. 357)

Park yardımı için mesajlar*

Sürücü gösterge ekranında Park Yardımı ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Park Yardım Sistemi Kullanılmıyor, servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.
Park Yardım Sistemi Algılayıcılar engellendi, temizlenmesi gerek	Sistemin bir veya daha fazla sensörü engellenmiştir - en kısa zamanda kontrol edip düzeltin.

İlgili bilgiler

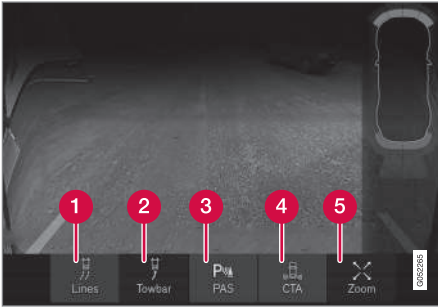
- Park Yardımcısı* (s. 353)
- Park yardımının* etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 355)
- Park yardımı* sınırlamaları (s. 355)

Park etmeye yardımcı kamera*

Park yardımı kamerası, orta gösterge ekranında engelleri bir kamera görüntüsü ve grafiklerle göstermek suretiyle sürücüye dar alanlarda manevra yapmasında yardımcı olur.

Genel bakış

Park yardımı kamerası, seçilen ayara bağlı olarak geri vites seçildiğinde otomatik olarak veya orta gösterge ekranından manuel olarak etkinleştirilir.



- 1 **Sıralar** - park yardımı çizgilerini etkinleştirir/devre dışı bırakır
- 2 **Çekme çubuğu*** - çekme çubuğu yardım çizgisini etkinleştirir/devre dışı bırakır²⁵
- 3 **PAS*** - Park yardımını etkinleştirir/devre dışı bırakır

4 **CTA*** - Cross Traffic Alert işlevini etkinleştirir/devreden çıkarır

5 **Yakınlaştır**²⁶ - yakınlaştırmır/uzaklaştırmır

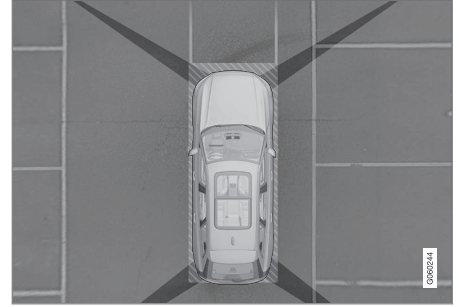
UYARI

- Park kamerası yardımcı olmak üzere çalışır. Geri vites seçildiğinde sürücünün sorumluluğunu azaltmaz.
- Kameranin engelleri tespit edemeyeceği kör noktaları bulunmaktadır.
- Aracın yakınındaki insanlara ve hayvanlara dikkat edin.

Kamera görünümüleri

İşlev, birleşik bir 360° görünüm ve arka, ön, sol ve sağ kamera görünümü olmak üzere dört kameranın her biri için ayrı görünüm gösterebilir. Seçilen görünümün en üst kısmı, hangi kameranın aktif olduğunu gösterir.

360° görüşlü kamera*



Park yardımı kameralarının yaklaşık olarak etkin olduğu alan.

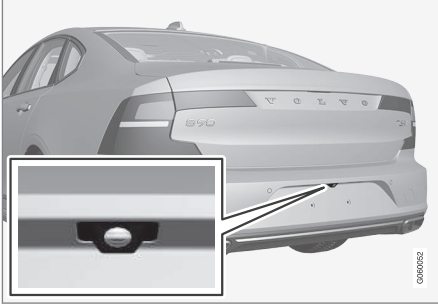
Orta gösterge ekranında aracın dört tarafı eşzamanlı gösterilir, bu da düşük hızda manevra yaparken sürücünün aracın çevresinde neler olduğunu görmesine yardımcı olur.

İstenen kameranın "görüş alanına", örneğin ekranda ön kameranın önüne veya yukarısına dokunarak her bir kamera görüşü ayrı olarak etkinleştirilebilir.

Araçta aynı zamanda Park yardımı* varsa tespit edilen nesnelere olan mesafe farklı renklerdeki alanlarla gösterilir.

²⁵ Tüm pazarlarda mevcut değildir.

²⁶ Park yardım çizgileri, yakınlaştırmır kapatılır.

Geriye doğru

Geriye bakan kamera plakanın üzerine takılır.

Geriye bakan kamera aracın arka tarafında geniş bir alanı gösterir. Belirli modeller için bazı vakalarda tampon bölümünün yanı sıra çekme çubuğu da görülebilir.

Orta gösterge ekranında gösterilen nesneler hafifçe eğilmiş olarak gözükebilir, bu normaldir.

ⓘ DİKKAT

Orta gösterge ekranındaki nesneler araca, ekranda görüldüğünden daha yakın olabilir.

Öne doğru

İleri park kamerası²⁷ ızgaranın içerisinde yer almaktadır.

Ön kamera, örneğin yüksek çitlerin bulunduğu yollara doğru sınırlı görüş alanının olduğu bir çıkış yolunda yararlı olabilir. 25 km/saat (16 mil/saat) değerine kadar hızlarda aktiftir - sonrasında ön kamera kapatılır.

Eğer araç 50 km/saat (30 mil/saat) hızına ulaşmazsa ve ileri bakan kamera kapatıldıktan sonra hız 60 saniye içerisinde 22 km/saat (14 mil/saat) değerinin altına düşerse kamera yeniden aktive olur.

ⓘ DİKKAT

Hız düşürme ile ön kameranın otomatik yeniden etkinleşmesi için **Ayarlar → My Car → Park yardımı** seçeneğinde **Geri Viteste Kamerası Etkinleştir** öğesinin seçilmesi gerekir.

Yanlar

Yan kameralar²⁷, her bir kapı aynasında bulunur.

Yan kameralar, aracın her bir yan tarafında ne olduğunu gösterir.

İlgili bilgiler

- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 362)
- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 360)

²⁷ Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 363)
- Park Yardımcısı* (s. 353)
- Cross Traffic Alert* (s. 333)
- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)

Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları

Park Yardımı Kamerası, kamera görüntüsünde çizgiler göstererek çevresindekilere kıyasla aracın konumunu gösterir.

Kılavuz çizgileri



Park yardımcı çizgilerinin sürücüye nasıl gösterilebileceğine dair örnekler.

Park yardım çizgileri, geçerli direksiyon simidi açısı ile aracın harici boyutları için tasarlanan rotayı gösterir - bu özellik paralel parkı, dar alanlara geri gitmeyi ve bir römork bağlıyken sürüşü kolaylaştırır.

Ekrandaki çizgiler, doğrudan aracın arkasında zemin seviyesindeymiş gibi yansıtılır ve araç dönerken de sürücüye aracın gideceği yolu gösteren direksiyon simidi hareketi ile doğrudan ilintilidir.

Bu park yardımı çizgileri, örneğin çeki çubuğu, kapı aynaları ve köşeler gibi aracın en çıkıntılı parçalarını içerir.

i DİKKAT

Yakınlaştırken park yardım çizgileri görüntülenmez.

i DİKKAT

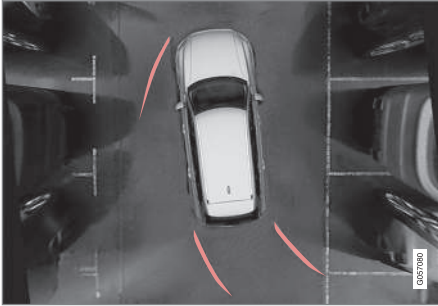
- Aracın elektrik sistemine bağlı olmayan bir römork ile geriye doğru giderken ekrandaki çizgiler **arabanın** gittiği yönü gösterir, römorkun değil.
- Römork aracın elektrik sistemine bağlanırsa ekranda hiç bir çizgi gösterilmez.

! ÖNEMLİ

Arka kamera görüşü seçildiğinde orta gösterge ekranının sadece aracın arkasındaki alanı gösterdiğini unutmayın. Geri giderken direksiyon simidini çevirirken gözünüz aracın yanlarında ve önünde olsun.

Aynısı tersi durumda da geçerlidir - ön kamera görüşü seçildiğinde aracın arka kısımlarında ne olduğuna dikkat edin.

Kılavuz çizgilerin **en kısa** rotayı gösterdiğini unutmayın. Bu nedenle, ileri sürüş sırasında direksiyon döndürüldüğünde veya geri viteste giderken arabanın ön kısmı bir şeyin üzerine doğru gittiğinde ekstra dikkatli olun.

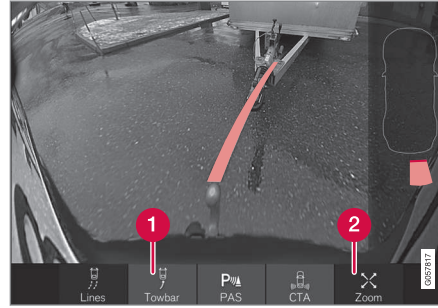
360° görüşte* park yardımı çizgileri

Park yardımı çizgileri ile 360° görüş.

360° görüş ile park kılavuz çizgileri aracın arkasında, önünde ve yan tarafında gösterilir (aracın sürüş yönüne bağlı olarak):

- Öne doğru sürerken: Ön çizgiler
- Geri giderken: Yan çizgiler ve geri gidiş çizgileri

Ön kamera veya geri gidiş kamerası seçilirse park yardımı çizgileri, aracın seyir yönünden bağımsız olarak gösterilir. Seçilen yan kamera kılavuz çizgilerini sadece geri vites esnasında görüntüler.

Çekme çubuğu yardım çizgisi

Yardım çizgisine sahip çekme çubuğu.

- 1 Çekme çubuğu** - çekme çubuğu yardım çizgisini etkinleştirir*.
- 2 Yakınlaştır** - yakınlaştırır/uzaklaştırır.

Kamera, çekme çubuğunun römorka giden planlanmış "yolunu" temsil eden bir yardım çizgisi göstererek römorka bağlanmayı kolaylaştırabilir.

- 1. Çekme çubuğu** düğmesine basınız (1).
> Çekme çubuğunun planlanmış "yolu" için yardım çizgisi gösterilir. Aynı anda aracın park yardım çizgileri söner.
- Daha fazla hassas manevra gerektiğinde **Yakınlaştır** (2) seçeneğine basın.
> Kamera görünümü yakınlaştırılır.

Hem araç hem de çekme çubuğu için kılavuz çizgileri aynı anda gösterilemez.

Park yardımından* sensör alanı

Araçta Park yardımı* varsa, bir engeli kaydeden her bir sensör için mesafe, 360° görünümde renkli alanlarla gösterilir.

◀ Geriye ve öne sensör alanları



Ekran, sağ taraftaki araç sembolünde renkli sensör alanlarını gösterebilir.

Engele mesafe azaldıkça ön ve geri gidiş sensörlerindeki alanların rengi, sandan turuncuya ve kırmızıya değişir.

Ön ve geri gidiş alanlarının renkleri	Uzaklık (metre)
Sarı	0,6–1,5
Turuncu	0,4–0,6
Kırmızı	0–0,4

Yanlara doğru sensör alanı

Yan alanlar sadece turuncu renkte gösterilir.

Yan alanların rengi	Uzaklık (metre)
Turuncu	0–0,3

İlgili bilgiler

- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 358)
- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 362)
- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 363)

Park yardımı kamerasının* başlatılması

Park yardım kamerası, geri vites seçildiğinde otomatik olarak veya orta gösterge ekranından manuel olarak başlayacak şekilde ayarlanabilir.

Park yardımı kamerasının başlatılması



Park destek kamerasını manuel olarak başlatmak için:

- Orta gösterge ekranının işlev görünümünden **Kamera** düğmesine basın.
- > Park yardımı kamerası başlatılır.

Farklı durumlarda kameranın başlatılması

Düğmeye basılması, kamera üst görünüm veya ön görünümle başlarsa aracın hızını ve seyir yönünü belirler:

- Üst görünüm: Duruyor ve ileri hareket ediyorken - 0-15 km/saat (0-9 mil/saat).
- Üst görünüm: Sabit durumda ve geriye hareket ederken - hızdan bağımsız.
- Ön görünüm: İleri hareket ediyorken 15-22 km/saat (9-14 mil/saat).

Park yardımı kamerasının otomatik başlamasının etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

Geri vites seçildiğinde Park yardımı kamerasının otomatik başlamasının etkinleştirmek/devre dışı bırakmak mümkündür.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Park yardımı** düğmesine basınız.
3. Otomatik başlamayı etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir** seçeneğini seçin.

Kameranin otomatik devreden çıkması

Ön görünüm sürücünün dikkatinin dağılmasını önlemek için 25 km/saat (16 mil/saat) hızda söner. **Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir** ayarı seçilirse kamera, 60 saniye içinde otomatik olarak 22 km/saat (14 mil/saat) hızda yeniden etkinleşir. Eğer hız 50 km/saat (31 mil/saat) değerini aşarsa ön görünüm yeniden etkinleşmez.

Diğer kamera görüntüleri 15 km/saat (9 mil/saat) hızda söner ve yeniden etkinleşmez.

Geriye doğru Park Yardım Kamerası temel görünümünün seçimi

Geri Viteste Kamerayı Etkinleştir işlevi seçilmişken sürücü aynı zamanda geriye gidiş için hangi kamera işlevinin etkinleşeceğini de seçebilir - geriye bakan kamera veya 360° görünüm*.

1. Orta gösterge ekranının üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Park yardımı** düğmesine basınız.
3. Temel görüş olarak arka görüş kamerasını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **360° görünüm yerine arka görünüm** seçeneğini seçin.

İlgili bilgiler

- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 360)
- Park yardımı kamerasının* sınırlamaları (s. 363)
- Kontak konumları (s. 375)

Park yardımı kamerasının* sınırlamaları

Belirli durumlarda Park yardımı kamera işlevinin sınırlamaları olabilir.

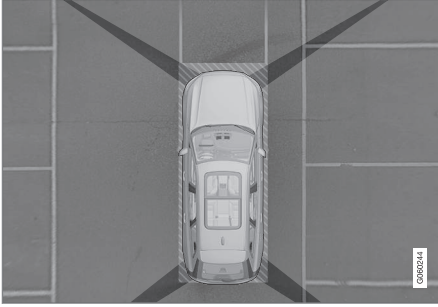
Park yardımı kamerası her durumda tüm nesneleri göremez - sürücünün aşağıdaki sınırlamaların bilincinde olması gerekir.

i DİKKAT

Aracın arkasına takılan bir bisiklet taşıyıcı veya diğer donanımlar kameranin görüş açısını engelleyebilir.

Kör alanlar

Görüntünün göreceli olarak çok küçük bir kısmı engelleniyor gibi gözükse de oldukça büyük bir alanın görülemiyor olması olasılığına dikkat edin. Bu nedenle engeller, araç engele çok yaklaşıncaya kadar tespit edilemeyebilir.



Kameranın görüş alanları arasında "kör" alanlar vardır.

360° görünümde engeller/nesneler, tek kameralar arasında boşluklarda "gözden yok olabilir".

Arızalı kamera



Eğer kamera alanı siyahsa ve bu sembol mevcutsa, bu kameranın bozulduğu anlamına gelir. Takip eden resim bir örnek gösterir.



Araçın sol taraf kamerası bozulmuştur.

Siyah kamera alanı

Siyah kamera alanı ayrıca takip eden durumlarda da gösterilir, ama bozuk kamera için sembol olmadan:

- açık kapı
- açık bagaj kapağı
- çekilmiş kapı aynaları.

Işık koşulları

Kamera görüntüsü, mevcut ışık koşullarına bağlı olarak otomatik olarak ayarlanır. Bu nedenle görüntünün parlaklığı ve kalitesi çok hafif değişiklik gösterebilir. Zayıf ışık koşullarında görüntü kalitesinde azalma meydana gelebilir.

Bakım

Kamera merceklerini ılık su ve araç şampuanıyla düzenli olarak temizleyin - merceklerin çizilmemesine dikkat edin.



DİKKAT

Optimum işlevi sağlamak için kamera lenslerini kir, kar ve buzdan arındırın. Bu özellikle yetersiz ışık koşullarında önemlidir.

İlgili bilgiler

- Park etmeye yardımcı kamera* (s. 358)
- Park yardımı kamerasının* başlatılması (s. 362)
- Park yardımı kamerasının* park yardımı çizgileri ve alanları (s. 360)

Park Yardımı Pilotu*

Aktif park yardımı (Park Assist Pilot - PAP), sürücünün park etmesine veya bir park yerinden çıkmasına yardım eder.

PAP önce alanın yeterince büyük olup olmadığını kontrol eder, ardından sürücünün direksiyon simidini çevirmesine ve aracı park yerine sokmasına yardımcı olur.

Orta gösterge ekranı semboller, grafikler ve metinle yapılacak çeşitli işlemleri ve işlemlerin ne zaman yapılacağını gösterir.

i DİKKAT

PAP işlevi, alanı ölçer ve direksiyon simidini çevirir - sürücünün görevi şudur:

- aracın çevresini dikkatli bir şekilde izlemek
- orta gösterge ekranındaki talimatları takip etmek
- vites değiştirmek (geri/ileri)
- güvenli bir hızı kontrol etmek ve sürdürmek
- frenlemek ve durmaktır.

⚠ UYARI

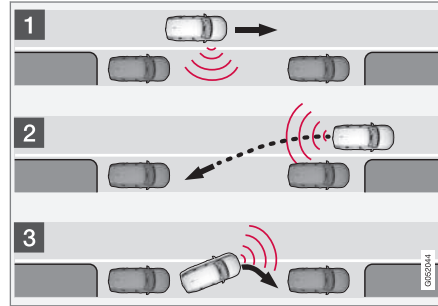
PAP her durumda çalışmaz, sadece ek yardımcı olarak tasarlanmıştır.

Aracı güvenli bir şekilde kullanmak ve park sırasında çevreye ve yaklaşmakta veya geçmekte olan diğer yol kullanıcılarına karşı dikkatli olmakta nihai sorumluluk her zaman sürücüye aittir.

Park durumlarının türleri

PAP, aşağıdaki farklı park durumunda kullanılabilir.

Paralel park



Paralel park ilkesi.

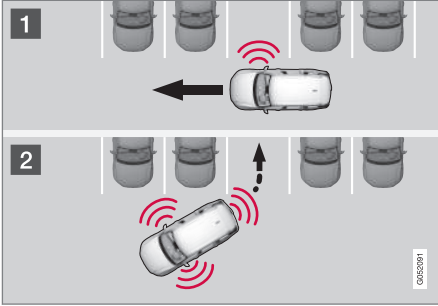
PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç, geri gidiş sırasında alana yönlendirilir.

3. Araç ileri/geri sürüş anlamında park yerine yerleştirilir.

Park çıkışı işlevini kullanarak paralel park edilmiş bir araca park yerinden çıkmada PAP işlevi de yardımcı olabilir - "Aktif park yardımı ile park etme" bölümündeki "Bir park yerinden çıkma" başlığına bakın.

◀ Dik park



Dik park ilkesi.

PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç geri giderek alana yönlendirilir ve ileri/geri sürüşlerle alana yerleştirilir.

i DİKKAT

Dikey park edilmiş bir araca park alanından çıkmada PAP **Park çıkışı** işlevi yardımcı **olamaz** - işlev sadece paralel park edilmiş bir araç için kullanılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 366)
- Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları (s. 369)
- Park Yardımı Pilotu* için mesajlar (s. 371)

Aktif park yardımı* ile park etme

Aktif park yardımı (Park Assist Pilot - PAP), sürücünün üç adımda park etmesine yardımcı olur. İşlev aynı zamanda sürücünün bir park yerinden çıkmasına da yardımcı olabilir.

i DİKKAT

PAP işlevi, alanı ölçer ve direksiyon simidini çevirir - sürücünün görevi şudur:

- aracın çevresini dikkatli bir şekilde izlemek
- orta gösterge ekranındaki talimatları takip etmek
- vites değiştirmek (geri/ileri)
- güvenli bir hızı kontrol etmek ve sürdürmek
- frenlemek ve durmaktır.

Motor çalıştırılınca aşağıdaki kriterler karşılanmıyorsa, PAP etkinleştirilebilir:

- Araca takılı römork yoktur.
- Hız 30 km/sa (20 mph) altında olmalıdır.

i DİKKAT

PAP bir park yeri arıyorken araç ve park alanları arasındaki mesafe 0,5-1,5 metre olmalıdır.

Park etme

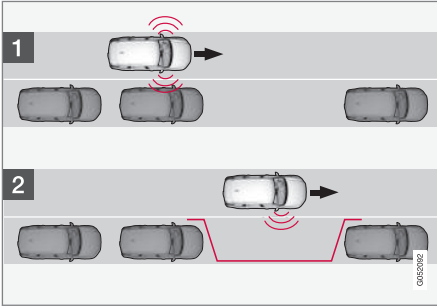
PAP fonksiyonu aşağıdaki adımları kullanarak aracı park eder:

1. Bir park yeri belirlenir ve ölçülür.
2. Araç, geri gidiş sırasında alana yönlendirilir.
3. Araç boş yere yerleştirilir - sistem daha sonra sürücünden vites değiştirmesini talep edebilir.

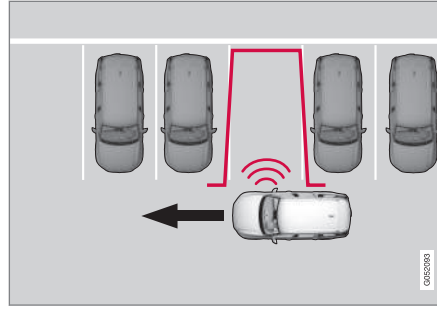
Park yerlerinin bulunması ve ölçülmesi

İşlev, orta gösterge ekranının işlev görünümünden etkinleştirilebilir.

Buna kamera görüntülerinden de erişilebilir.



Paralel park ilkesi.



Dik park ilkesi.

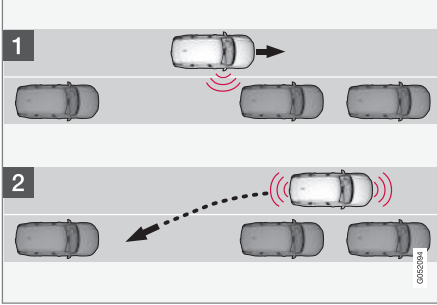
1. Paralel park için azami 30 km/sa (20 mil/saat) veya dikey park için 20 km/sa (12 mil/saat) hızla sürün.
2. İşlev görünümünde **Park girişi** düğmesine dokunun.
 - > PAP, bir park yeri arar ve sonra bunun yeterince büyük olup olmadığını kontrol eder.
3. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafik ve mesaj uygun bir park yeri bulunduğunu gösterdiğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.
 - > Açılan bir pencere görüntülenir.
4. **Paralel park etme** veya **Dikey park etme** seçeneğini seçip geri vitese geçin.

İ DİKKAT

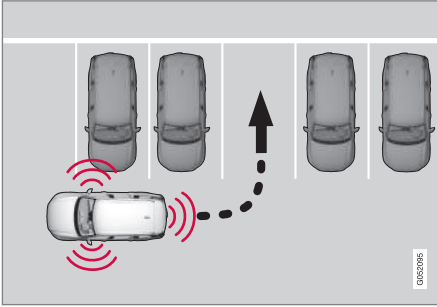
PAP park edilecek yer arar, talimatları görüntüler ve araca yolcu tarafından aracı yönlendirir. Fakat gerekli olması halinde araç yolun sürücü tarafına da park edilebilir:

- Sürücü tarafındaki sinyal lambasını etkinleştirin, sistem bu durumda aracın bu tarafında bir park alanı aramaya başlar.

◀◀ Bir park yerine geri giriş



Paralel.



Dik.

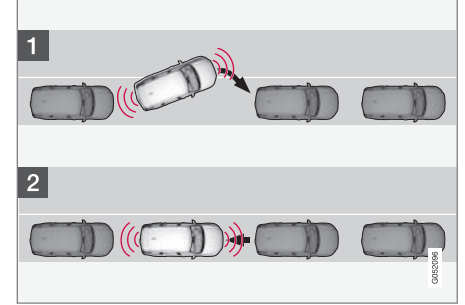
1. Arkada hiçbir şey olmadığını kontrol edin.

2. Direksiyon simidine dokunmadan yavaşça ve dikkatle geri gidiniz - en fazla 7 km/h (4 mph) hız yapınız.
> Daha sonra PAP, aracı park yerine yönlendirecektir.
3. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.

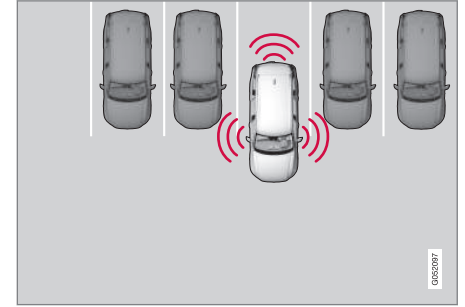
i DİKKAT

- PAP fonksiyonu etkinleştirildiğinde ellerinizi direksiyondan çekin.
- Direksiyonun hiçbir şekilde aksamadığından ve serbestçe döndüğünden emin olun.
- Optimum sonuçlar için - Geriye/ileriye doğru sürmeye başlamadan önce direksiyon simidi döndürülene kadar bekleyin.

Aracın park yerine yerleştirilmesi



Paralel.



Dik.

1. Vites kolunu **D** konumuna getirin, direksiyon simidi dönünceye kadar bekleyin ve yavaşça öne doğru sürün

2. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.
3. Geri vitesi seçin ve yavaşça geriye doğru sürün.
4. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun - grafikler ve mesaj istediğinde aracı durdurmaya hazırlıklı olun.

İşlev otomatik olarak devreden çıkar ve grafikler ile mesaj, parkın tamamlandığını gösterir. Sürücünün konumlanmayı düzeltmesi gerekebilir. Arabanın düzgün biçimde park edilip edilmediğini yalnızca sürücü belirleyebilir.

! ÖNEMLİ

İkaz mesafesi, sensörler PAP tarafından kullanıldığında Park Yardımcısının sensörleri kullanmasına kıyasla daha kısadır.

Bir park yerinden çıkma

i DİKKAT

Bir park alanından çıkarken **Park çıkışı** işlevi sadece paralel park eden bir araç için kullanılmalıdır - dikey park edilmiş bir araçta çalışmaz.



Park çıkışı işlevi, orta gösterge ekranı işlev görünümünden etkinleştirilir.

1. İşlev görünümünde **Park çıkışı** düğmesine dokunun.
2. Aracın park alanını terk etmesi gereken yönü seçmek için sinyal göstergesini kullanın.
3. Bir gözünüz orta gösterge ekranında olsun, park sırasında olduğu gibi talimatları takip edin.

İşlev tamamlandığında direksiyon simidinin geri "atabileceğine" dikkat edin - park yerinden çıkmak için sürücünün direksiyon simidini maksimum yönlendirme açısına geri çevirmesi gerekebilir.

PAP, ekstra bir manevra olmadan sürücünün park yerinden çıkabileceğini belirlerse, sürücü aracın hâlâ park alanında olduğunu düşünse bile işlev durdurulacaktır.

İlgili bilgiler

- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)
- Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları (s. 369)
- Park Yardımı Pilotu* için mesajlar (s. 371)

Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları

Belirli durumlarda Aktif park yardımı (Park Assist Pilot – PAP) işlevinin sınırlamaları olabilir.

Park işlemi kesilir

Aşağıdaki durumlarda park sıralaması sonlandırılır:

- sürücü direksiyon simidine dokunursa
- araç çok hızlı sürülürse - 7 km/sa(4 mph) üzerinde
- sürücü, orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine basarsa
- kilitlenmeyi önleyici frenler veya Elektronik denge kontrolü devreye girdiğinde - örneğin kaygan bir yolda bir tekerlek kavramayı kaybettiğinde.

Geçerli olduğunda orta gösterge ekranında bir mesaj, park sıralamasının kesilme sebebinin gösterir.

i DİKKAT

Sensörleri kaplayan kir, buz ve kar fonksiyonlarını azaltır ve ölçümü önler.



! ÖNEMLİ

Bazı durumlarda PAP park yeri bulamaz; bunun bir nedeni de sistemin çalıştığı frekanslar gibi aynı ultrason frekanslarını yayan dış ses kaynakları ile sensörler arasındaki parazitir.

Bu tür ses kaynaklarına örnek olarak korna, asfalt üzerinde ıslak lastik, havalı fren ve motosikletlerden çıkan egzoz sesleri verilebilir.

Sürücü sorumluluğu

Sürücü, PAP işlevinin hata yapmayan, tamamen otomatik bir işlev değil, bir yardım olduğunu unutmamalıdır. Sürücü bu sebeple bir park prosedürünü durdurmaya hazırlıklı olmalıdır.

Park edilirken akılda tutulması gereken detaylar da vardır, örn.:

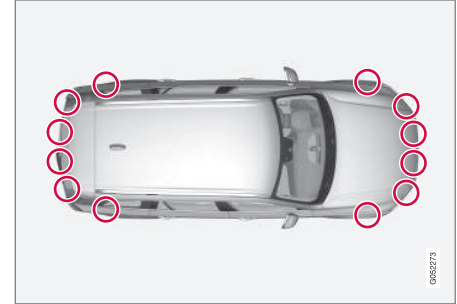
- PAP park edilmiş araçların mevcut konumundan yola çıkar, eğer bunlar yanlış biçimde park edilmişse araba lastikleri ve tekerlek jantları kaldırım taşlarından dolayı hasar görebilir.
- PAP keskin virajlar ya da kıvrımlarda değil, düz sokaklarda park etmek için tasarlanmıştır. Bu nedenle, PAP alanı ölçerken aracın park alanına paralel olduğundan emin olun.

- Yeterli manevra alanı bulunmadığı için dar sokaklarda park mesafeleri her zaman uygun olabilir değildir.
- Park etme esnasında aracın ön tarafının gelen trafiğe doğru dışarı çıkabileceğini unutmayın.
- Sensörlerin tespit alanından daha yüksekte kalan nesneler, park manevraları için hesaplamalar yapılırken dikkate alınmaz. Bu durum, PAP işlevinin park alanına çok erken girmesine neden olabilir, bu nedenle bu tür park alanlarından kaçınmak gerekir.
- Sürücü PAP tarafından seçilen alanın park etmek için uygun olup olmadığını belirlemek konusunda sorumludur.
- Doğru lastik basıncına sahip onaylı lastikleri²⁸ kullanın çünkü bu, PAP'ın arabayı park etme yeteneğini etkiler.
- Ağır yağmur ya da kar sistemin park etme alanını yanlış ölçmesine sebep olabilir.
- Kar zincirleri ya da yedek bir lastik takıldıysa PAP'ı kullanmayın.
- Yüklü nesneler arabadan dışarıya doğru çıkıntı yapıyorsa PAP'ı kullanmayın.
- Park halindeki bir araç, diğer park halindeki araçlara göre çıkıntı yapıyorsa dikey park alanları tespit edilemeyebilir veya gereksiz yere önerilebilir.

! ÖNEMLİ

Başka bir onaylı jant ve/veya tekerlek boyutuna geçilmesi lastik koşulunun değişmesi durumu içerebilir ve bu da PAP sistem parametrelerinin güncellenmesini gerektirebilir. Bir servise danışın - yetkili bir Volvo servisi olması önerilir.

Bakım



PAP sensörü konumları²⁹.

PAP fonksiyonunun doğru şekilde çalışması için sensörlerinin düzenli olarak su ve araç şampunu ile temizlenmesi gerekir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)
- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 366)

²⁸ "Onaylı lastikler" fabrika teslimatında yeni olarak takılanlarla aynı türde ve yapımda lastikleri ifade eder.

²⁹ NOT: Resim şematiktir - ayrıntılar aracın modeline göre değişebilir.

Park Yardımı Pilotu* için mesajlar

Sürücü gösterge ekranında Park Assist Pilot – PAP ile ilgili bir dizi mesaj görüntülenebilir.

Aşağıdaki tabloda bazı örnekler gösterilmektedir.

Mesaj	Teknik özellikler
Park Yardım Sistemi Algılayıcılar engellendi, temizlenmesi gerek	Sistemin bir veya daha fazla sensörü engellenmiştir - en kısa zamanda kontrol edip düzeltin.
Park Yardım Sistemi Kullanılamıyor, servis gerekli	Sistem, olması gerektiği çalışmaz. Bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

İlgili bilgiler

- Park Yardımı Pilotu* (s. 365)
- Aktif park yardımı* ile park etme (s. 366)
- Park Yardımı Pilotunun* sınırlamaları (s. 369)

ÇALIŞTIRMA VE SÜRÜŞ

Alkol kilidi*

Alkol kilidinin fonksiyonu aracın alkolün etkisi altında bulunan kişiler tarafından sürülmesini engellemektir. Motorun çalıştırılabilmesi için sürücünün alkol etkisinde olmadığını teyit eden bir nefes testini geçmesi gerekir. Alkol kilidi kalibrasyonu her bir pazarın yasal sürüş sınır değerine uygun şekilde yapılır.

Araç Volvo tarafından önerilen alkol kilidinin farklı yapı ve modellerinin elektrikli bağlantıları için arayüzle donatılmıştır. Arayüz alkol kildi bağlantısını sağlar ve aracın ana ekranında alkol kilidi ile ilgili mesajlar gibi entegre fonksiyon seçenekleri sağlar. Belirli bir alkol kilidi hakkında bilgi için, lütfen ilgili kullanıcı el kitabına bakın.

⚠ UYARI

Alkol kilidi bir yardımcıdır ve sürücünün sorumluluğunu ortadan kaldırmaz. Ayık olmak ve aracı güvenli bir şekilde sürmek her zaman sürücünün sorumluluğudur.

Alkol kilidinin baypası*

Acil durum söz konusu olduğunda veya Alkol kilidi bozuk olduğunda, aracı sürebilmek için Alkol kilidinin baypas edilmesi mümkündür.

Her ilgili alkol kilidi yolu ile devre dışı bırakma için, ayrı talimatlarına bakınız.

Baypas fonksiyonunun etkinleştirilmesi (Bypass)

ⓘ DİKKAT

Tüm baypas aktivasyonu alkol kilidi kontrol ünitesinde günlüğe alındı ve hafızaya kaydedildi. Bir baypas işleminin geri alınması mümkün değildir.

Mesaj, **Alkol kilidine üfle Üfleme atlansın mı?**, ekranda görüntülenir:

- Direksiyon simidinin sağ taraf klavyesindeki **O** düğmesine bir defa basarak Baypas'ı seçin.
 - > Alkol kilidi şimdi baypas edildi ve araç yeniden çalıştırılabilir.

Servisin gerekli olmasından önceki mümkün olan baypas sayısı alkol kilidi kurulumu sırasında seçilir.

İlgili bilgiler

- Alkol kilidi ile motorun çalıştırılmasından önce (s. 374)
- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)

Alkol kilidi ile motorun çalıştırılmasından önce

Alkol kilidi otomatik olarak etkileşir ve ardından araç açıldığında kullanıma hazırdır.

Unutmayın

Doğru işlevi edinmek ve olabildiğince hassas ölçüm sonucunu elde etmek için:

- Nefes testinden yaklaşık 5 dakika önce yemekten ve içmekten uzak durun.
- Ön cam yıkamaya erişimi engelleyin - yıkama sıvısı içindeki alkol nedeniyle yanlış ölçümle sonuçlanabilir.

ⓘ DİKKAT

Sürüşün ardından motor yeni bir nefes testi olmaksızın 30 dakika içerisinde yeniden çalıştırılabilir.

İlgili bilgiler

- Alkol kilidinin baypası* (s. 374)
- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)

Kontak konumları

Aracın elektrik sistemi farklı seviyelere/konumlara ayarlanabilir ve bu şekilde farklı işlevler kullanılabilir.

Motor kapalı durumdayken sınırlı sayıda işlevin kullanımını kolaylaştırmak için aracın elektrik sistemi, 3 farklı seviyeye ayarlanabilir - **0**, **I** ve **II**. Bu seviyeler, kullanıcı el kitabı genelinde "kontak konumu" ismi ile açıklanmıştır.

Aşağıdaki tablo, her bir kontak konumunda/seviyesinde kullanılabilen işlevleri göstermektedir:

Düzye	Fonksiyonlar
0	- Kilometre sayacı, saat ve sıcaklık göstergesi aydınlatılır. - Elektrikli koltuklar ayarlanabilir. - Elektrikli camlar kullanılabilir. - Orta gösterge ekranı çalışır ve kullanılabilir. - Ses sistemini çalıştırmak mümkündür. İşlevler bu kontak konumunda zaman kontrollüdür ve belirli bir süre sonra otomatik olarak kapatılır.
I	- Panorama tavan, elektrikli camlar, yolcu kabininde 12V soket, navigasyon, telefon, havalandırma fanı ve ön cam silcekleri kullanılabilir. - Elektrikli koltuklar ayarlanabilir. - Kargo alanındaki 12 V soketler kullanılabilir. - Araç bırakıldığında çalışır durumda ses sistemi otomatik olarak çalışır. Akım tüketimi, bu kontak konumunda aküye yükleme yapar.

Düzye	Fonksiyonlar
II	- Farlar yanar. - Uyarı/gösterge lambaları 5 saniye boyunca yanar. - Diğer birçok sistem etkinleştirilir. Ancak, koltuk minderlerinin ısıtması ve arka cam yalnızca araç çalıştırdıktan sonra etkinleştirilebilir. Bu kontak konumu aküden çok fazla akım tüketir ve bu yüzden kaçınılmalıdır!

Kontak konumunun seçilmesi



Tünel konsolundaki çalıştırma düğmesi.

- Kontak konumu 0** - Aracın kilidini açın ve uzaktan kumanda anahtarını aracın içinde bulundurun.



DİKKAT

Motoru **çalıştırmadan I** veya **II** seviyesine erişmek için, ateşleme konumları seçileceğinde fren pedalına veya manuel vitesli araçlar için debriyaj pedalına **basmayın**.

- **Kontak konumu I** - Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
- **Kontak konumu II** - Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi yaklaşık 4 saniyeliliğine **START** konumunda tutun. Ardından düğmeyi bırakın, otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
- **Tekrar kontak konumu 0'a** - **I** ve **II** konumundan **0** kontak konumuna dönmek için - Çalıştırma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

İlgili bilgiler

- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)
- Aracın kapatılması. (s. 377)
- Sürücü gösterge ekranı (s. 90)

Otomobilin çalıştırılması

Araç, uzaktan kumanda anahtarını ve tünel konsolundaki çalıştırma düğmesini kullanarak çalıştırılır.



Tünel konsolundaki çalıştırma düğmesi.

Araçta anahtarsız çalıştırma (Passive Start) desteği olduğu için aracın çalıştırılması sırasında uzaktan kumanda anahtarı fiziki olarak kullanılmaz.

Araç çalıştırmak için:

1. Uzaktan kumanda anahtarının aracın içinde olması gerekir. Passive Start özelliği olan araçlarda anahtarın, yolcu kabininin ön kısmında bulunması gerekir. Anahtarsız kilitleme/kilit açma seçeneği (Passive Entry*) olan araçlarda anahtar, araçta herhangi bir yerde olabilir.
2. Otomatik vites değiştiren araçlarda, **P** veya **N** vites konumunun seçildiğinden emin olun. Manuel şanzımanlı araçlarda, vites kolunun boşta olduğundan ve debriyaj pedalına veya fren pedalına basıldığından emin olun.
3. Fren pedalına¹ sonuna kadar basın.
4. Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi bırakın. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

DİKKAT

Dizel motorlu araçlarda araç çalışmaya başlamadan önce hafif gecikme olabilir.

Motor çalıştırıldığında, motor çalışmaya başlayıncaya kadar veya aşırı ısınma koruması tetikleninceye kadar marş motoru çalışır.

¹ Araç hareket halindeyse motoru çalıştırmak için çalıştırma düğmesini **START** konumuna doğru çevirmek yeterlidir.



Tünel konsolunda yedek okuyucunun konumu.

Çalıştırırken sürücü gösterge ekranında **Araç anahtarı yok** mesajı gösterilirse uzaktan kumanda anahtarını, bardaklıktaki yedek okuyucuya yerleştirin. Ardından tekrar çalıştırmayı deneyin.

ⓘ DİKKAT

Uzaktan kumandalı anahtar bardaklığa yerleştirildiğinde bardaklıkta başka araç anahtarı, metal nesneler veya elektronik aletler (örneğin cep telefonları, tabletler, dizüstü bilgisayarlar veya şarj cihazları) olmadığından emin olun. Bardaklıkta birbirine yakın birkaç araç anahtarı, parazite neden olabilir.

⚠ ÖNEMLİ

Motor 3 denemeden sonra çalışmazsa, tekrar denemeden önce 3 dakika bekleyin. Akünün onarılmasına izin verilirse başlatma kapasitesi artar.

⚠ UYARI

Sürüş ya da çekme esnasında **asla** uzaktan kumanda anahtarını araçtan çıkarmayın.

⚠ UYARI

Araçtan çıkarken daima uzaktan kumanda anahtarını yanınıza alın ve özellikle de araçta çocuklar varsa aracın elektrik sisteminin **0** kontak konumunda olduğundan emin olun.

ⓘ DİKKAT

Soğuk çalışma esnasında belirli motor tipleri için rölanti hızı normalden çok daha yüksektir. Bu, emisyon sisteminin normal çalışma sıcaklığına olabildiğince hızlı bir şekilde ulaşması için yapılır; böylelikle egzoz emisyonları en aza indirgenir ve çevre korunur.

İlgili bilgiler

- Kontak konumları (s. 375)
- Aracın kapatılması. (s. 377)
- Uzaktan kumanda anahtarı (s. 228)
- Uzaktan kumanda anahtarındaki pilin değiştirilmesi (s. 249)

Aracın kapatılması.

Araç, tünel konsolundaki çalışma düğmesini kullanarak kapatılır.



Tünel konsolundaki çalışma düğmesi.

Araç durdurmak için:

- Çalıştırma düğmesini **STOP** konumuna çevirip düğmeyi bırakın - araç kapanır. Kumanda otomatik olarak başlangıç konumuna döner.

Vites kolu **P** konumunda değilse veya araç hareket ediyorsa:

- Araç kapanana kadar düğmeyi **STOP** konumunda tutun.

İlgili bilgiler

- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)

Direksiyon kilidi

Direksiyon kilidi, örneğin aracın çalıştığı durumlarda direksiyonun döndürülmesini zorlaştırır. Direksiyon kilidi kilitlendiğinde veya kilidi açıldığında mekanik bir gürültü duyulabilir.

Direksiyon kilidinin etkinleştirilmesi

Direksiyon kilidi, araç dışarıdan kilitlendiğinde ve motor kapatıldığında etkinleşir. Araç kilidi açık şekilde bırakılırsa bir süre sonra direksiyon kilidi otomatik olarak kilitlenecektir.

Direksiyon kilidinin devre dışı bırakılması

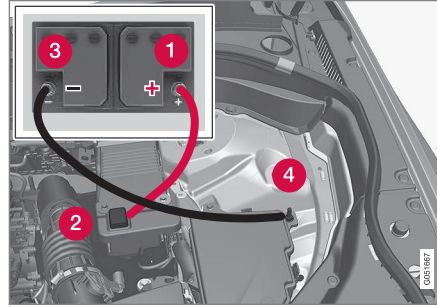
Direksiyon kilidi, aracın kilidi dışarıdan açıldığında devre dışı kalır. Araç kilitli değilse direksiyon kilidini açmak için uzaktan kumanda anahtarının yolcu kabini içinde olması ve çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirerek motorun çalıştırılması yeterlidir.

İlgili bilgiler

- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)
- Aracın kapatılması. (s. 377)
- Direksiyon simidi (s. 131)

Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma

Akü boşalmışsa araç başka bir aküden alınacak akımla çalıştırılabilir.



Aracı atlama kablosu ile çalıştırırken, kısa devre veya diğer hasarlardan kaçınmak için aşağıdaki adımlar önerilir:

1. Aracın elektrik sistemini **0** kontak konumuna getirin.
2. Verici akünün 12 V gerilimi olduğunu kontrol edin.
3. Verici akü bir başka araca takılı ise - verici aracın motorunu durdurun ve iki aracın birbirine dokunmadığından emin olun.

4. Kırmızı takviye kablosunun kelepçelerinden birini, verici akünün artı kutup başına (1) bağlayın.

! ÖNEMLİ

Motor bölümündeki diğer bileşenlerle kısa devre olmasını önlemek için marş kablosunu dikkatlice bağlayın.

5. Pozitif aktarmayla çalıştırma noktasının kapağını (2) açın.
6. Kırmızı takviye kablosunun diğer kelepçesini aracın pozitif aktarmayla çalıştırma noktasına (2) bağlayın.
7. Siyah takviye kablosunun kelepçelerinden birini, verici akünün eksi kutup başına (3) bağlayın.
8. Siyah takviye kablosunun diğer kelepçesini aracın negatif aktarmayla çalıştırma noktasına (4) bağlayın.
9. Takviye kablosu kelepçelerinin, marş denemesi sırasında kıvılcım çıkarmayacak şekilde güvenli olarak takıldığından emin olun.
10. "Verici aracının" motorunu çalıştırın ve birkaç dakika rölanti devrinden biraz daha yüksek bir devirle yaklaşık olarak 1500 devir/dakika çalışmasını sağlayın.

11. Boşalmış akünün bulunduğu aracın motorunu çalıştırın.

! ÖNEMLİ

Çalıştırma denemesi sırasında kablo ve araç arasındaki bağlantılara dokunmayın. Kıvılcım oluşma riski vardır.

12. Önce siyah ve sonra kırmızı olmak üzere, ters sırayla takviye kablolarını sökünüz.

Siyah takviye kablosu kelepçelerinden hiç birinin akünün pozitif aktarmayla çalıştırma noktasına/verici akünün pozitif terminaline veya kırmızı takviye kablosuna bağlı olan kelepçeye temas etmeyeceğinden emin olun.

! UYARI

- Akü son derece patlayıcı olan oksihidrojen gazı üretebilir. Bir aktarma teli yanlış bağlanırsa kıvılcım oluşabilir ve bu akünün patlaması için yeterli olabilir.
- Akü ciddi yanıklara sebebiyet verebilecek sülfürik asit içerir.
- Sülfürik asit gözünüze, derinize veya kıyafetinize temas ederse bol miktarda su ile yıkayınız. Asit gözünüze sıçarsa derhal tıbbi yardım alın.

İlgili bilgiler

- Akü (s. 522)
- Kontak konumları (s. 375)
- Otomobilin çalıştırılması (s. 376)
- Kaputu açma ve kapatma (s. 504)

Vites kutusu

Vites kutusu, aracın motorla tahrik tekerlekleri arasındaki tahrik hattının (güç aktarımı) bir parçasıdır. Vites kutusunun görevi, hız ve güç gereksinimlerine bağlı olarak dişli oranını değiştirmektir.

İki farklı şanzıman tipi vardır, düz ve otomatik.

Manuel vites kutusu sekiz vitese sahiptir. Araçta hangi motorun bulunduğuna bağlı olarak, otomatik vites kutusu sekiz veya altı vitese sahip olabilir. Vites değişiklik sayısı, motor torkunun ve güç aralığının etkin kullanılabileceği anlamına gelir.

Otomatik şanzımanda manuel olarak da vites seçmek mümkündür. Sürücü gösterge ekranında halihazırda hangi vitesin veya vites konumunun kullanımda olduğu gösterilir.

! ÖNEMLİ

Herhangi bir tahrik sistemi bileşenine zarar gelmesini önlemek için, şanzımanın çalışma sıcaklığı kontrol edilir. Aşırı ısınma riski varsa sürücü gösterge ekranında bir uyarı sembolü yanar ve bir metin mesajı gösterilir - verilen tavsiyeleri takip edin.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Şanzımanda bir arıza meydana gelirse, sürücü gösterge ekranında bir sembol ve bir mesaj gösterilir.



Simge	Teknik özellikler
	Şanzıman ile ilgili bilgi veya hata mesajı. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Şanzıman sıcak veya aşırı ısınmış. Verilen tavsiyeyi takip edin.

İlgili bilgiler

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 380)
- Düz şanzıman (s. 382)
- Vites değiştirme göstergesi* (s. 382)

Otomatik vites kutusu için vites konumları

Otomatik şanzımanda, sistem optimum sürüşe uygun vitesi seçer. Vites kutusunda aynı zamanda manüel vites değiştirme modu da bulunur.

Sürücü gösterge ekranındaki vites konumları



Sürücü gösterge ekranı, vites seçme kolunun konumunu gösterir:

P, R, N, D veya **M**.

Manuel vites değiştirme modunda kullanılan vites de gösterilir.

Vites konumları

Park konumu - P

Araç park edildiğinde veya motoru çalıştırırken **P** konumunu seçin. Park konumu seçildiğinde araç hareketsiz durumda olmalıdır.

Vites seçme kolunu park konumundan çıkarmak için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

P konumuna geçirildiğinde, şanzıman mekanik olarak kilitlenir. Araç park edildiğinde önce el frenini tatbik edin.

⚠ UYARI

Eğimli bir yüzeyde park ederken her zaman el frenini kullanın. Bir vites takmak veya otomatik şanzımanın **P** konumunda olması tüm durumlarda aracı sürü vaziyette tutmak için yeterli değildir.

ⓘ DİKKAT

Araçın kilitli ve alarma geçmiş durumda olmasını sağlamak için, vites kolu **P** konumunda olmalıdır.

Geri konum - R

Geri gitmek için **R** konumunu seçin. Geri konum seçildiğinde, araç hareketsiz durumda olmalıdır.

Nötr konum - N

Hiç bir vites seçili değildir ve motor çalıştırılabilir. Araç hareketsiz ve vites kolu **N** konumundayken el frenini çekin.

Nötr konumundan başka bir vites konumuna geçebilmek için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

Sürüş konumu - D

D normal sürüş konumudur. Vites büyütme ve küçültme, hızlanma düzeyine ve hıza bağlı olarak otomatik gerçekleşir. Vitesi **R** konumundan **D** konumuna geçirirken araç durgun halde olmalıdır.

Manuel vites değiştirme modu - M

Düz vites modu sürüş sırasında istenilen an seçilebilir. Gaz pedalı bırakıldığında otomobilin motoru fren yapar.

Vites seçme kolunu yana doğru **D** konumundan "**±**" uç konumuna getirerek manuel vites değiştirme modunu seçin. Sürücü gösterge ekranı, o anda hangi vitesin devreye sokulduğunu gösterir.

- Bir vites yükseltmek için vites kolunu ileri **+** (artı) konumuna doğru bastırıp bırakın.
- Bir vites düşürmek için vites kolunu geri **-** (eksi) konumuna doğru bastırıp bırakın.



sürücü gösterge ekranındaki manuel vites değiştirme modu²

Hız, seçilen vitese uygun hızın altında bir seviyeye düşerse sarsıntıyı ve bayılmayı önlemek için vites kutusu otomatik olarak vites küçültür.

Otomatik vites değiştirmeye dönmek için vites kolunu yana doğru **D**'de uç konuma getirin.

Roketleme (kick-down)

Gaz pedalına tabana kadar basıldığında (tam hızlanma olarak adlandırılan konumun ötesine kadar) hemen daha düşük bir vitese geçilir. Bu, roketleme (kick-down) olarak bilinmektedir.

Gaz pedalı roketleme konumundayken bırakılırsa, şanzıman otomatik olarak vites yükseltir.

Roketleme maksimum hız gerektiğinde, örneğin sollarken kullanılır.

Güvenlik fonksiyonu

Motorun aşırı devir yapmasını önlemek için şanzıman kontrol programında koruyucu bir vites küçültme engelleyicisi bulunmaktadır.

Vites kutusu, motora zarar verecek kadar yüksek motor devrine yol açabilecek bir vites küçültme/roketleme işlemine izin vermez. Sürücü bu şekilde yüksek motor devrinde vites küçültmeye çalıştığında hiçbir şey olmaz – orijinal vites takılı kalır.

Rölanti devreye girdiğinde motor devrine göre araç bir veya bir kaç kere vites değiştirebilir. Motor devri maksimuma eriştiğinde motor hasarının önlenmesi için araç, vitesi yükseltir.

İlgili bilgiler

- Vites kutusu (s. 379)
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme (s. 385)
- Vites değiştirme göstergesi* (s. 382)
- Vites kolu kilidi (s. 384)
- Kontak konumları (s. 375)

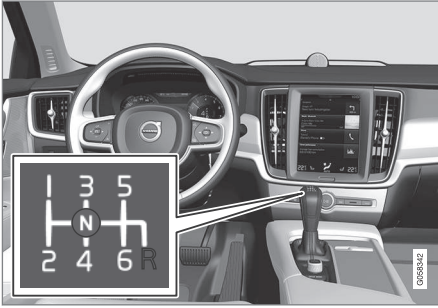
² Resim şematiktir, yerleşim araçta bulunan donanıma bağlı olarak değişebilir.

Düz şanzıman

Düz şanzıman ile sürücü o sıradaki hız ve güç gereksinimlerine bağlı olarak uygun vitesi manüel olarak seçer.

Vites değiştirme

Manüel şanzımanda altı vites mevcuttur, vites değişim biçimleri vites kolunun üzerinde yazılıdır.



Vites düzeni.

- Her vites değiştirme işleminde debriyaj pedalını sonuna kadar basılı tutunuz.
- Vites değiştirme işlemleri arasında ayağınızı debriyajdan çekiniz.

Geri vites emniyeti

Geri vites emniyeti, normal ileri doğru sürüş esnasında kazayla geri vitesin takılması olasılığını önler.

- Vites kolunun üzerine basılı olan vites değiştirme modelini izleyin ve kolu **R** konumuna

getirmeden **N** önce boş vites konumundan başlayın.

- Yalnızca araç sabitken geri vitesa takınız.

Park sırasında

UYARI

Aracınızı rampaya park ederken daima el frenini çekin; aracı vitesa bıraktığınızda, her durumda kaldıramazsınız.

İlgili bilgiler

- Vites kutusu (s. 379)
- Vites değiştirme göstergesi* (s. 382)

Vites değiştirme göstergesi*

Sürücü gösterge ekranındaki vites değiştirme göstergesi, manüel vites değiştirme modunda sürücüye geçerli vitesi ve en iyi yakıt tasarrufu için ne zaman geçilmesinin uygun olduğunu gösterir.

Manuel vites değiştirme sırasında ekonomik sürüş için doğru vitesa sürmek ve doğru zamanda vitesa değiştirmek önemlidir.

Otomatik şanzıman ile

Vites değıştirme göstergesi, sürüş modunda mevcut vitesi gösterir ve daha yüksek bir vites geçiş önerildiğinde bunu göstermek için bir ok kullanır.



12 inç sürücü gösterge ekranındaki vites değıştirme göstergesi.

Düz şanzıman ile

Yukarı ok daha yüksek bir vites değışim önerisini belirtirken aşağı ok daha düşük bir vites değışim önerisini belirtir.



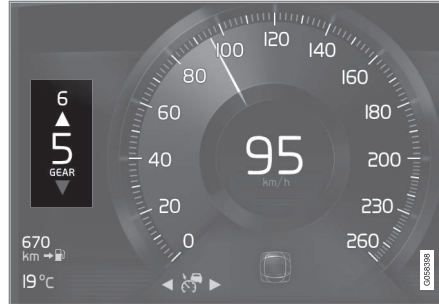
12 inç sürücü gösterge ekranındaki vites değıştirme göstergesi.

İlgili bilgiler

- Vites kutusu (s. 379)
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 380)
- Düz şanzıman (s. 382)



8 inç sürücü gösterge ekranındaki vites değıştirme göstergesi.



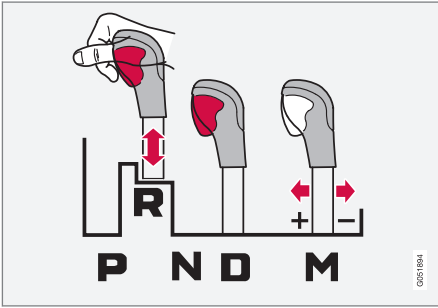
8 inç sürücü gösterge ekranındaki vites değıştirme göstergesi.

Vites kolu kilidi

Vites kolu kilidi, otomatik şanzımanda farklı vites konumları arasında yanlışlıkla geçiş yapmayı önler.

İki farklı tipte vites kolu kilidi vardır - mekanik ve otomatik.

Mekanik vites kolu kilidi



Vites kolu **N** ve **D** arasında serbestçe ileri ve geri hareket ettirilebilir. Diğer konumlar vites kolundaki kilitleme düğmesiyle birlikte serbest bırakılan bir mandalla kilitlenir.

Kilit düğmesine basıldığında kol **P**, **R**, **N** ve **D** arasında ileri ve geri hareket ettirilebilir.

Otomatik vites kolu kilidi

Otomatik vites kolu kilidinin özel güvenlik sistemleri vardır.

Park konumundan - P

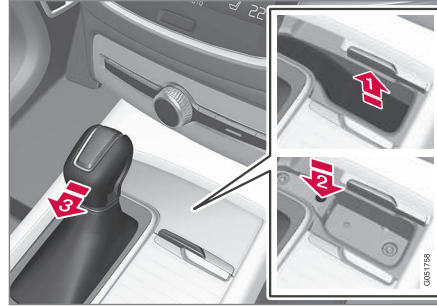
Vites seçme kolunu **P** konumundan çıkarmak için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

Nötr konumdan - N

Vites kolu **N** konumundaysa ve araç en az 3 saniyedir hareketsizse (motorun çalışıyor olup olmadığından bağımsız olarak) vites kolu kilitlenir.

Vites seçme kolunu **N** konumundan başka bir vites konumuna getirmek için fren pedalının basılı olması ve kontak konumunun **II** olması gerekir.

Otomatik vites kolu kilidini devreden çıkartın



Araç, örneğin boşalmış bir akü nedeniyle sürüle miyorsa aracın hareket ettirilebilmesi için vites seçme kolu **N** konumuna getirilmelidir.

1 Vites seçme kolunun ön kısmındaki bölmede yer alan lastik döşemeyi kaldırın. Bölmenin tabanındaki yay yüklü düğmeyi içeren deliği bulun.

2 Deliğe küçük bir tornavida bastırıp tutun.

3 Vites seçme kolunu **N** konumuna getirip düğmeyi bırakın.

4. Lastik döşemeyi yeniden yerine koyun.

İlgili bilgiler

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 380)
- Kontak konumları (s. 375)

Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme

Direksiyon simidi kolları, vites kolunu tamamlayıcı bileşenlerdir ve ellerinizi direksiyondan çekmeden manuel olarak vites değiştirmenize olanak tanır.

Direksiyon simidi kollarının etkinleştirilmesi

Vitesi direksiyon simidi kanatlarından değiştirebilmek için, önce bunlar etkinleştirilmelidir:

- Kollardan birini direksiyon simidine doğru çekin.
- > Sürücü gösterge ekranındaki bir rakam, geçerli vitesi gösterir.



Direksiyon simidindeki kollarla vites değiştirirken sürücü gösterge ekranının görünümü.

Manuel vites değiştirme modu

M vites konumunda direksiyon simidi kolları otomatik olarak etkinleşir.



Manuel vites değiştirme modunda direksiyon simidi kolları ile vites değiştirirken sürücü gösterge ekranı.

Vites değiştirme

Vitesi bir adım değiştirmek için:

- Kanatlardan birini geriye doğru çekin - direksiyon simidine doğru - ve serbest bırakın.



1 "-": Bir sonraki düşük vitesi seçer.

2 "+": Bir sonraki yüksek vitesi seçer.

Motor hızının izin verilen aralıktan ayrılmaması şartıyla, kanadın her bir çekilmesinde bir vites değişikliği oluşur.

Her vites değişikliğinden sonra sürücü gösterge ekranı, geçerli vitesi gösterecek şekilde değişir.

İşlevin devre dışı bırakılması

D vites konumunda manüel devre dışı bırakma.

- Sağ direksiyon simidi kolunu (+) direksiyon simidine doğru çekip sürücü gösterge ekranından geçerli vites rakamı kayboluncaya kadar tutarak direksiyon simidi kollarını devre dışı bırakabilirsiniz.

◀◀ **Otomatik devre dışı bırakma**

Vites **D** konumundayken direksiyon simidi kolları, kullanılmamaları halinde kısa bir süre sonra devre dışı bırakılır. Bu, geçerli vitesi gösteren rakamın sönmesiyle gösterilir.

Buna istisna, motor frenlemesi sırasında - bu durumda motor frenlemesi etkin olduğu sürece kollar etkin durumda kalır.

Vites **M** konumundayken otomatik devre dışı bırakma gerçekleşmez.

İlgili bilgiler

- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 380)
- Vites değiştirme göstergesi* (s. 382)

Çalıştır/Durdur

Start/Stop işlevi ile örneğin trafik lambasında veya trafik kuyruğunda araç durduğunda motor geçici olarak kapanır ve seyahat tekrar başladığında otomatik olarak tekrar çalışır.

Start/Stop yakıt tüketimini azaltmayı amaçlayan, buna bağlı olarak da egzoz emisyonlarını düşürmeye yardımcı olan enerji tasarruflı birkaç işlevden biridir.

Sistem, mümkün olduğunda motorun otomatik durdurulmasını sağlayarak çevre dostu bir sürüş stili benimsemeyi mümkün kılar.

İlgili bilgiler

- Start/Stop işlevinin kullanılması (s. 386)
- Start/Stop işlevi için koşullar (s. 388)

Start/Stop işlevinin kullanılması

Start/Stop işlevi hareketsizken motoru geçici olarak kapatır ve seyahate devam edildiğinde otomatik olarak yeniden çalıştırır.

Start/Stop işlevi motor çalıştırıldığında mevcuttur ve belirli koşullar karşılanırsa etkinleştirilebilir. Sürücü gösterge ekranında işlevin kullanılabilir, etkin veya kullanılamaz olduğu gösterilir; Aşağıda yer alan "Sürücü gösterge ekranındaki semboller" bölümüne bakın.

Motor otomatik durdurulduğunda bile aracın aydınlatma, radyo vs. gibi tüm normal sistemleri normal şekilde çalışır. Bununla birlikte klima kumanda sisteminin fan hızı veya müzik sisteminde aşırı yüksek ses seviyesi gibi bazı donanımın çıkışı geçici olarak düşürülebilir.

Otomatik durdurma

Motorun otomatik durdurulması için aşağıdakiler gereklidir:

Otomatik şanzıman ile

- Aracı ayak freniyle durdurun ve ayağınızı fren pedalı üzerinde tutun - motor otomatik olarak durur.

Düz şanzıman ile

- Vites kolunu boşa alın ve debriyaj pedalını bırakın - motor otomatik olarak durur.

Eco veya **Comfort**³ sürüş modunda motor, araç tamamen hareketsiz duruma gelmeden motor otomatik olarak durabilir.

Uyarlı hız veya **Pilot Assist** işlevi etkinleştirilmiş-ken motor, yaklaşık üç saniye sonra otomatik olarak duracaktır.

"Start/Stop işlevi için koşullar" bölümüne bakın.

Otomatik çalıştırma

Motorun otomatik çalıştırılması için aşağıdakiler gereklidir:

Otomatik şanzıman ile

- Fren pedalını bırakın - motor otomatik çalışacaktır, siz de sürüşe devam edebilirsiniz. Yokuş yukarı eğimde yokuşta çalıştırma yardımı (HSA) devreye girer, bu da aracın geriye doğru kaymasını önler.
- **Otomatik Tut** işlevi etkinleştirildiğinde gaz pedalına basılınca kadar otomatik çalıştırma geciktirilir.

- **Uyarlı hız** veya **Pilot Assist** işlevi etkinleştirildiğinde gaz pedalına basıldığında veya direksiyon simidinin sol tuş takımındaki  düğmesine basıldığında motor otomatik olarak çalışacaktır.
- Fren pedalında ayak baskısını koruyun ve gaz pedalına basın - motor otomatik çalışır.
- Yokuş aşağı eğimde: Aracın hareket etmeye başlaması için fren pedalındaki baskıyı hafif kaldırın - hafif bir hız artışından sonra motor otomatik çalışacaktır.

Düz şanzıman ile

- Vites kolu boştayken: Debriyaj pedalına veya gaz pedalına basın - motor çalışır.
- Yokuş aşağı eğimde: Aracın hareket etmeye başlaması için fren pedalındaki baskıyı hafif kaldırın - hafif bir hız artışından sonra motor otomatik çalışacaktır.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

12 inç sürücü gösterge ekranı ile

- İşlev kullanılabilir durumdayken takometrede **READY** metni gösterilir.
- İşlev etkin olduğunda ve motor otomatik durdurulduğunda devir göstergesindeki bir ibre **READY** seçeneğine işaret eder.
- İşlev mevcut olmadığında **READY** metni karartılır.

- İşlev devre dışı olduğunda hiçbir metin gösterilmez.



İşlev aktiftir ve motor otomatik durdurulmuştur.

³ Normal çalışma modu.

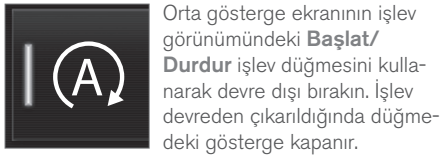
8 inç sürücü gösterge ekranı ile

Sembol, hızölçerin alt kenarında gösterilir.

Simge	Teknik özellikler
	Beyaz sembol: İşlev mevcuttur.
	Bej sembol: İşlev aktiftir ve motor otomatik durdurulmuştur.
	İşlev mevcut değildir, koşullar karşılanmamıştır.
	İşlev devre dışı olduğunda hiçbir sembol gösterilmez.

İşlevin devre dışı bırakılması

Belirli durumlarda bu işlevi geçici olarak devre dışı bırakmak istenebilir.



Orta gösterge ekranının işlev görünümündeki **Başlat/Durdur** işlev düğmesini kullanarak devre dışı bırakın. İşlev devreden çıkarıldığında düğmedeki gösterge kapanır.

İşlev, aşağıdaki durumlara kadar devre dışıdır:

- yeniden etkinleştirilir
- sürüş modu **Eco** veya **Comfort** olarak değiştirilir
- aracın bir sonraki çalıştırılması.

İlgili bilgiler

- Çalıştır/Durdur (s. 386)
- Start/Stop işlevi için koşullar (s. 388)
- Yokuşta çalıştırma yardımı (s. 402)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 402)
- Adaptif cruise control sistemi* (s. 282)
- Pilot Assist* işlevinin etkinleştirilmesi ve başlatılması (s. 298)

Start/Stop işlevi için koşullar

Start/Stop işlevinin çalışabilmesi için bir dizi koşulun karşılanması gerekir.

Koşullardan herhangi biri karşılanmazsa bu durum sürücü gösterge ekranında gösterilecektir. "Start/Stop işlevinin kullanılması" bölümüne bakın.

Motor otomatik olarak durmaz

Aşağıdaki durumlarda motor otomatik durdurulmaz:

- Araç, çalıştırmadan sonra yaklaşık 10 km/sa. (6 mil/sa.) hıza ulaşmamıştır.
- Bir dizi tekrarlanan otomatik durdurmadan sonra bir sonraki otomatik durdurma öncesi hızın tekrar yaklaşık 10 km/saati (6 mil/sa.) aşması gerekir.
- Sürücü emniyet kemerini bağlamamıştır.
- akünün kapasitesi izin verilen en düşük seviyenin altındadır.
- Motor normal çalışma sıcaklığında değildir.
- Ortam sıcaklığı -5 °C altında veya yaklaşık 30 °C üzerindedir.
- ön cam elektrikli ısıtması etkinleştirildi.
- Yolcu kabinindeki ortam, ayarlanan değerlerden sapmıştır.
- araç geriye hareket ettirilir.
- Marş motoru aküsünün sıcaklığı, izin verilen sınır değerlerin altında veya üstündedir.

- Sürücü, bir taraftan diğerine büyük direksiyon hareketleri yapar.
- yol çok dik.
- Kaput açıldı.
- Yüksek rakımlarda sürüş sırasında motor, çalışma sıcaklığına ulaşmamıştır.
- ABS sistemi etkinleşmiştir.
- Şiddetli frenleme durumunda (ABS sistemi etkinleşmeden bile).
- Kısa bir süre içerisinde çok sayıda çalıştırma, marş motorunun termal korumasını etkinleştirmiştir.
- Egzoz sisteminin parçacık filtresi doludur⁴.
- aracın elektrik sistemine bir römork elektriksel olarak bağlanmış.

Otomatik şanzıman için aşağıdakiler geçerlidir:

- Vites kutusu normal çalışma sıcaklığında değildir.
- Vites seçme kolu $\pm$ konumundadır

Motor otomatik olarak çalışmaz

Motor otomatik olarak durduktan sonra aşağıdaki durumlarda otomatik olarak çalışmaz:

Otomatik şanzıman ile:

- Sürücü bağlı değildir, vites seçme kolu **P** konumundadır ve sürücü kapısı açıktır - normal çalışması gerçekleşmelidir.

Düz şanzıman ile:

- Sürücü kontrolsüz.
- Vites, şanzıman boşa alınmaksızın devreye girer.

Düz şanzımanda istemsiz durdurma

Eğer çalıştırma işleminin başarısız olursa ve motor durursa aşağıdaki şekilde hareket edin:

1. Sürücü koltuğu emniyet kemerinin, emniyet kemeri tokasına takılı olup olmadığını kontrol edin.
2. Debriyaj pedalına tekrar basın - motor otomatik olarak çalışır.
3. Belirli durumlarda vites kolu nötr pozisyonda olmalıdır. Sürücü ekranında bir mesaj gösterilir - ilgili öneriyi takip edin.

Motor, fren pedalı bırakılmadan otomatik çalışır

Aşağıdaki durumlarda, sürücü ayağını ayak freninden çekmese bile motor otomatik çalışır:

- Yolcu kabininde yüksek nem, camlarda buğulanma oluşturur.
- Yolcu kabinindeki ortam, ayarlanan değerlerinden sapmıştır.
- Geçici yüksek akımlı bir kalkış olur veya akü kapasitesi izin verilen en düşük seviyeye düşer.

- Fren pedalına arka arkaya basılmıştır.
- Kaput açıldı.
- Araç, tamamen hareketsiz duruma geçmeden otomatik durdurulursa araç hareket etmeye başlar veya hızı biraz artar.

Otomatik şanzıman için aşağıdakiler geçerlidir:

- Vites kolu **D** veya **N** konumundayken sürücü emniyet kemeri tokası açılmıştır.
- Vites seçme kolu **D** konumundan **R** veya $\pm$ konumuna getirilir.
- Vites kolu **D** konumundayken sürücü kapısı açılır - bir "tınlama" sesi ve metin mesajı, kontağın açık olduğunu gösterir.



UYARI

Motor otomatik durdurulduğunda kaputu açmayın. Kaputu kaldırmadan önce motoru normal şekilde kapatın.

İlgili bilgiler

- Çalıştır/Durdur (s. 386)
- Start/Stop işlevinin kullanılması (s. 386)
- Destek aküsü (s. 525)

⁴ Sadece dizel motorlu araçlarda geçerlidir.

Sürüş modları*

Sürüş modu seçimi, sürüş deneyimini iyileştirmek ve özel durumlarda sürüşü kolaylaştırmak için aracın sürüş özelliklerini etkiler.

Sürüş modlarını kullanarak farklı sürüş ihtiyaçları için aracın çeşitli işlevlerine ve ayarlarına hızlıca erişmek mümkündür. Aşağıdaki sistemler, ilgili her bir sürüş modunda mümkün olan en iyi sürüş özelliklerini elde edecek şekilde uyarlanmıştır:

- Direksiyon
- Motor/şanzıman⁵/dört tekerlekten çekiş*
- Frenler
- Amortisör
- Sürücü gösterge ekranı
- Start/Stop işlevi
- Klima kontrolü ayarları

Mevcut sürüş koşullarınıza en uygun sürüş modunu seçin. Tüm durumlarda tüm sürüş modlarının seçilemeyeceğini unutmayın.

Sürüş modunun seçilmesi



1. Sürüş modu kumandasına **DRIVE MODE** basın.
> Orta gösterge ekranında bir menü açılır.
2. İstenen sürüş modu işaretleninceye kadar çarkı yukarı veya aşağı kaydırın.
3. Seçimi onaylamak için sürüş modu kumandasına veya doğrudan dokunmatik ekrana basın.
> Seçilen sürüş modu, sürücü gösterge ekranında gösterilir.

Bir sürüş modu seçiminin iptal edilemez olduğu durumlarda bir mesaj gösterilir. Örneğin:

- **Düz viteste seçmek mümkün değil**
- **Düşük aküden dolayı seçmek mümkün değil**

- **Düşük sıcaklıktan dolayı seçmek mümkün değil**
- **Kısıtlamalardan dolayı seçmek mümkün değil**
- **Yüksek hızdan dolayı seçmek mümkün değil.**

Seçilebilir sürüş modları

COMFORT

- Bu, aracın normal modudur.

Araç çalıştırıldığında **Comfort** modundadır ve Start/Stop işlevi etkindir. Bu ayarlar aracın konforlu bir his vermesi, direksiyonun hafif olması, amortisörün yumuşak olması ve karoseri hareketlerinin akıcı olması anlamına gelir.

Bu sürüş modu, karbondioksit emisyonları için sertifikasyon modudur.

ECO

- **Eco** modu ile aracı daha enerji tasarruflu ve çevre dostu sürüş için uyarlayın.

Sürüş modu, örneğin Start/Stop işlevinin etkinleştirildiği ve belirli klima ayarlarının etkisinin azaldığı anlamına gelir.

Sürücü gösterge ekranında yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştıran bir ECO göstergesi bulunur.

Bu sürüş modu hakkında daha fazla bilgi "Sürüş modu ECO" bölümü içerisinde bulunabilir.

⁵ Otomatik şanzıman için geçerlidir.

DYNAMIC

- **Dynamic** modu, aracın daha spor karakteristikleri ve gaz vermeye daha hızlı yanıtı olması anlamına gelir.

Vites değişiklikleri daha hızlı ve net olur ve vites kutusu daha yüksek çekişli vitese öncelik verir.

Direksiyon tepkisi daha hızlıdır, amortisman daha serttir⁶ ki bu da viraj alma sırasında kaymayı azaltmak için karoserinin kara yolunu takip etmesi anlamına gelir.

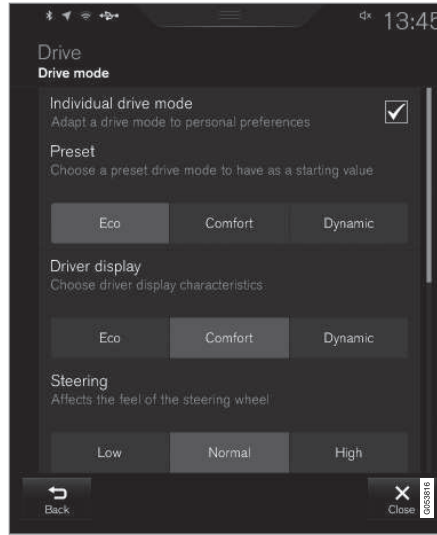
Start/Stop işlevi devre dışıdır.

INDIVIDUAL

- Kişisel tercihlerle göre bir sürüş modunun uyarlanması.

Başlangıç olarak bir sürüş modu seçin, ardından istenen sürüş özelliklerine göre ayarları ayarlayın. Bu ayarlar, kişisel sürücü profiline kaydedilir.

Kişisel sürüş modu, ancak önce orta gösterge ekranında etkinleştirilmişse kullanılabilir.



Kişisel sürüş modu için ayarlar görünümü⁷.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Bireysel sürüş modu** seçeneğine basın ve **Bireysel Sürüş Modu** seçeneğini seçin.

3. **Ön ayarlı istasyonlar** içerisinde, başlamak için bir sürüş modu seçin: **Eko** , **Konfor** veya **Dinamik** .

Aşağıdakiler için ayarlarda geçerli muhtemel ayarlamalar:

- Sürücü ekranı
- Direksiyon gücü
- Aktarma organı özellikleri
- Fren karakteristiği
- Süspansiyon kontrolü
- ECO klima
- Start/stop .

İlgili bilgiler

- Hıza bağlı direksiyon kuvveti (s. 264)
- Seviye kontrolü* ve amortisör (s. 394)
- Çalıştır/Durdur (s. 386)
- Sürüş ECO (s. 392)
- Dört tekerlekten çekiş* (s. 395)

⁶ Four-C için geçerlidir.

⁷ Resim şematiktir, yerleşim araç modeli veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

Sürüş ECO

Sürüş modu ECO modu, daha yakıt tasarruflu ve çevre dostu sürüş için aracın sürüş özelliklerini iyileştirir.

Daha fazla yakıt tasarrufu sağlamak ve çevreyi korumak için bu sürüş modunu kullanın.

Aşağıdaki özellikler, Eco sürüş için uyarlanır:

- Vites kutusu vites değiştirme noktaları⁸.
- Motor yönetimi ve gaz pedalından yanıt.
- 65 ile 140 km/sa (40 ile 87 mil/sa.) arası hızlarda gaz pedalı bırakıldığında Eco Coast⁹ serbest tekerlek işlevi etkinleşir ve motor frenlemesi devre dışı bırakılır.
- Klima kontrol sisteminin bazı ayarları düşük güçte çalışacak veya devre dışı bırakılacaktır.
- Sürücü gösterge ekranı, çevreye duyarlı ve yakıt tasarruflu sürüşü kolaylaştıran ECO göstergesinde bilgileri gösterir.

ECO modunun seçilmesi

Eco modu, motor kapatıldığında devre dışı kalır ve bu yüzden motor her çalıştığında etkinleştirilmesi gerekir. İşlev etkinleştirildiğinde sürücü gösterge ekranı ECO gösterir.

Sürüş modu kontrolü* ile



1. Sürüş modu kumandasına **DRIVE MODE** basın.
> Orta gösterge ekranında bir menü açılır.
2. İstenen sürüş modu işaretleninceye kadar çarkı yukarı veya aşağı kaydırın.
3. Seçimi onaylamak için sürüş modu kumandasına veya doğrudan dokunmatik ekrana basın.

Orta gösterge ekranının işlev görünümünden



Sürüş modu kontrolü olmayan araçlarda orta gösterge ekranının işlev görünümünde **Sürüş modu ECO** için bir işlev düğmesi bulunur.

- İşlevi etkinleştirmek için düğmeye basın.
> İşlev etkinleştirildiğinde düğmedeki yeşil gösterge yanar.

Serbest tekerlek işlevi Eco Coast¹⁰

Serbest tekerlek işlevi Eco Coast, pratikte, motor frenlemesinin sonlandığı anlamına gelir, daha uzun mesafe boyunca serbest tekerlekle gitmek için aracın kinetik enerjisinin kullanılması demektir. Sürücü gaz pedalını bıraktığında vites kutusu otomatik olarak, devri düşük tüketimle rölanti devrine düşürülen motordan ayrılır.

İşlev en iyi örneğin hafif yokuş aşağı eğimi olan yollarda veya daha düşük hız sınırı olan bir bölgeye yaklaşmak için tahmin edilebilir bir hız düşüşünün olacağı yollarda uzun süre kaymanın mümkün olduğu zaman kullanılır.

⁸ Sadece otomatik şanzımanlı araçlar.

⁹ Sadece otomatik şanzımanlı araçlar.

¹⁰ Sadece otomatik şanzımanlı araçlar.

Serbest tekerlek işlevinin etkinleştirilmesi

Aşağıdaki parametrelerle birlikte gaz pedalı tamamen bırakıldığında bu işlev etkinleşir:

- **ECO** sürüş modu etkindir.
- Vites seçme kolu **D** konumundadır.
- Hız yaklaşık 65-140 km/saat (40-87 mil/sa.) aralığındadır.
- Yolun yokuş aşağı eğimi yaklaşık %6'dan daha dik değildir.

Serbest tekerlek işlevi kullanıldığında sürücü göstergesi ekranı **COASTING** gösterir.

Sınırlamalar

Serbest tekerlek işlevi aşağıdaki durumlarda kullanılamaz:

- motor ve/veya şanzıman normal çalışma sıcaklığında değildir.
- Cruise control etkinleştirildiğinde.
- Vites seçme kolu **D** konumundan manuel konuma getirilir.
- Hız yaklaşık 65-140 km/saat (40-87 mil/sa.) aralığı dışındadır.
- Yolun yokuş aşağı eğimi yaklaşık %6'dan daha diktir.
- Manuel vites değiştirme, direksiyon simidi kollarıyla* yapılır.

Serbest tekerlek işlevinin devre dışı bırakılması ve kapatılması

Belirli durumlarda motor frenlemesini kullanmak için işlevi devre dışı bırakmak veya kapatmak istenebilir. Bu tip durumlara örnekler arasında dik yokuş aşağı eğimler veya mümkün olan en güvenli şekilde yapılması istenen muhtemel sollama manevrası olabilir.

Serbest tekerlek işlevini aşağıdaki şekilde devre dışı bırakın:

- Gaz veya fren pedalını çalıştırın.
- Vites seçme kolunu manuel konuma getirin.
- Direksiyon simidi kollarıyla* vites değiştirme.

Serbest tekerlek işlevini aşağıdaki şekilde kapatın:

- İşlev görünümünden sürüş modunu* değiştirin veya **Sürüş modu ECO** özelliğini kapatın.

Serbest tekerlek işlevi olmadan bile kısa mesafelerde kaymak mümkündür. Bu durum tüketimi azaltır. Bununla birlikte en iyi yakıt tasarrufu için serbest tekerlek işlevinin etkinleştirilmesi ve daha uzun mesafeler kayabilmek daha iyidir.

Sürücü gösterge ekranındaki ECO ölçeri

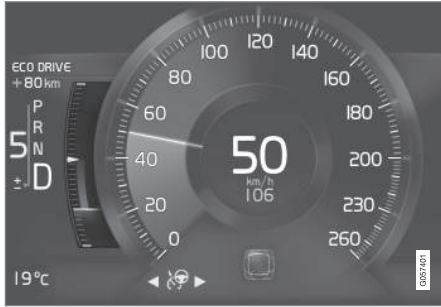
ECO göstergesi sürüşün ne kadar yakıt tasarruflu olduğunu gösterir:

- Yakıt tasarruflu sürüşte gösterge, ibre yeşil bölgedeyken düşük bir değer gösterir.
- Yakıt tasarruflu olmayan sürüşte, örneğin sert frenleme veya yoğun hızlanma sırasında gösterge daha yüksek bir değer gösterir.

ECO göstergesinde aynı zamanda aynı sürüş koşullarında referans bir sürücünün aracı nasıl kullanacağını gösteren bir gösterge de bulunur. Bu durum göstergedeki kısa işaretçiyle gösterilir.



12 inç sürücü gösterge ekranındaki Eco göstergesi.



8 inç sürücü gösterge ekranındaki Eco göstergesi.

ECO klima kontrolü

Eco sürüş modunda, enerji tüketimini azaltmak için yolcu bölgesinde ECO klima kontrolü otomatik olarak etkinleştirilir.

ⓘ DİKKAT

ECO işlevi etkinleştirildiğinde klima kontrol sisteminin ayarlarında bulunan pek çok parametre değişir ve elektrikle ilgili pek çok müşteri fonksiyonunun işlevi azalır. Belirli ayarlar manuel olarak sıfırlanabilir fakat tam işlevsellik sadece ECO fonksiyonu kapatılarak veya tam iklim işlevselliği ile **Individual *** sürüş moduna geçilerek elde edilebilir.

Buğulanma nedeniyle oluşan sorunlarda normal fonksiyona sahip maksimum rezistans düşmesine basın.

İlgili bilgiler

- Ekonomik sürüş (s. 412)
- Çalıştır/Durdur (s. 386)
- Sürüş modları* (s. 390)
- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)

Seviye kontrolü* ve amortisör

Seviye kontrolü ve amortisör araçta otomatik düzenlenir.

Arka seviye kontrolü sayesinde araç arka taraftaki yüksekliği yükten bağımsız olarak korur. Seviye kontrolü aynı zamanda araç park edildikten sonra bile meydana gelebilir.

Amortisör (Four-C)

Amortisör, seçilen sürüş moduna ve aracın hızına göre uyarlanır. Amortisör normalde mümkün olan en iyi konfor için ayarlanır ve yol yüzeyine, aracın hızlanmasına, frenlemesine ve viraj almasına bağlı olarak sürekli düzenlenir.

Seviye kontrolü ayarları

Havali süspansiyon ve seviye kontrolünün devre dışı bırakılması

Belirli durumlarda, örneğin aracı krikoyla* kaldırmadan önce işlevin devre dışı bırakılması gerekir. Seviye farklılığı araç krikoy ile kaldırılarak elde edilir aksi halde hava süspansiyonu için sorunlara neden olunabilir.

Orta gösterge ekranından işlevi devre dışı bırakma:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Seviyeleme Kontrolünü Devre Dışı Bırak** öğesini seçiniz.

Sönümlleme seviyesinin değiştirilmesi¹¹

Aktif şasili (Four-C) ve sürüş mod işlevi olmayan araçlarda* amortisman seviyesi orta gösterge ekranından ayarlanabilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Sürüş modu → Süspansiyon kontrolü** düğmesine basın ve seviye seçin.

Taşıma sırasında

Aracın feribotta, trende veya kamyonu taşıması sırasında araç, şasinin diğer parçalarının çevresinden değil lastikler çevresinden bağlanmalıdır. Taşıma sırasında havalı süspansiyonda değişiklikler meydana gelebilir, bu da bağlamayı olumsuz etkileyebilir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları* (s. 390)
- Yükleme (s. 223)

Dört tekerlekten çekiş*

Dört tekerlekten çekiş AWD (All Wheel Drive) aracın dört tekerleğinin de aynı anda çekiş gücüne sahip olduğu anlamına gelir.

Mümkün olan en iyi çekiş gücünü elde etmek ve patinajı engellemek için itme kuvveti en iyi tutuşu sağlayacak biçimde tekerleklerle dağıtılır. Sistem arka tekerleklerin tork ihtiyacını sürekli olarak hesaplar ve motor torkunun yarısına kadar olan bir miktarı arka tekerleklerle hemen yeniden dağıtabilir.

Dört tekerden çekiş yüksek hızlarda dengeleyici bir etkiye de sahiptir. Normal sürüş koşulları altında gücün büyük çoğunluğu ön tekerleklerle aktarılır. Araç sabitken, hızlanma sırasında maksimum çekiş hazırlığı için dört tekerlekten çekiş her zaman devrededir.

Dört tekerlekten çekiş özellikleri, seçilen sürüş moduna* bağlı olarak farklılık gösterir.

İlgili bilgiler

- Sürüş modları* (s. 390)

Fren işlevleri

Aracın frenleri, hızı düşürmek veya aracın kaymasını önlemek için kullanılır.

Ayak freni ve el freni dışında araçta birkaç tanem otomatik fren yardımı işlevi vardır. Bunlar, bir trafik ışığında beklerken, yokuş yukarı eğimde çalışırken veya yokuş aşağı eğimde sürüş sırasında sürücünün ayağını fren pedalında tutmasına gerek olmaması ile sürücüye kolaylık sağlar.

Aracın donanımına bağlı olarak aşağıdaki otomatik frenleme işlevleri mevcuttur:

- Sabit durumdayken otomatik frenleme (Auto Hold)
- Yokuşta çalıştırma yardımı (Hill Start Assist)
- Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme
- City Safety

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 396)
- El freni (s. 399)
- Yokuşta çalıştırma yardımı (s. 402)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 402)
- Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme (s. 398)

¹¹ Araç ekipmanına bağlı olarak.

Ayak freni

Ayak freni, sürüş esnasında aracın hızını düşürmek için kullanılır.

Ayak freni sistemi

Araçta iki fren devresi vardır. Bir fren devresi hasarlıysa fren pedalı daha derin kenetleneciktir. Bu yüzden normal frenleme etkisini elde etmek için pedala daha yüksek baskı uygulamak gerekecektir.

Sürücünün fren pedalına yaptığı baskı fren servosu ile desteklenir.

UYARI

Fren servosu sadece motor çalışırken çalışır.

Motor kapatıldığında ayak freni kullanılırsa, pedal gergin bir his verir ve araca fren uygulamak için daha yüksek pedal basıncı kullanılmalıdır.

Çok dağlık arazide veya çok ağır yükte sürüş sırasında frenler, manuel vites değiştirme modunda motor frenlemesi ile rahatlatılabilir. Motor freni özellikle çıkarken kullanılan vitesle iniş yapıldığında en etkili olur.

Kilitlenme önleyici fren sistemi

Araçta kilitlenmeyi önleyici frenler Anti-lock Braking System (ABS) vardır, bunlar frenleme sırasında tekerleklerin kilitlenmesini önler ve direksiyon kontrolünün korunmasını sağlar. Bu

fonksiyon devreye girdiğinde fren pedalında bir titreşim hissedilebilir ve bu durum normaldir.

ABS sisteminin kısa testi, motor çalıştırdıktan sonra sürücü fren pedalını bıraktığında otomatik olarak yapılır. Düşük hızda ek bir sistem otomatik testi yapılabilir. Test, fren pedalında atımlar olarak hissedilebilir.

Islak yollarda frenleme

Şiddetli yağmurda frenleme yapmaksızın uzun bir süre sürüş yapıldığında ilk frenleme sırasında frenleme etkisi biraz gecikebilir. Bu durum araç bir oto yıkamada yıkandıktan sonra da meydana gelebilir. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetle basmak gerekir. Bu yüzden öndeki araçla aranızda daha uzun bir mesafeyi korumanız gerekir.

Islak yollarda sürdükten veya oto yıkama kullanıldıktan sonra aracı sert bir şekilde frenleyin. Bu işlem fren disklerini ısıtarak daha hızlı kurumalarını ve korozyona karşı korunmalarını sağlar. Frenlerken mevcut trafik durumuna dikkat edin.

Tuzlu yollarda frenleme

Tuzlu yollarda frenlerken fren diskleri ve fren balataları üstünde bir tuz tabakası oluşabilir. Bu da frenleme mesafesini uzatabilir. Bu yüzden öndeki araçlara ekstra uzun mesafe bırakmanız gerekir. Buna ek olarak aşağıdakileri yaptığınızdan da emin olun:

- Tuz tabakasını gidermek için arada bir frenleyin. Frenlerken diğer yol kullanıcılarını tehlikeye atmadığınızdan emin olun.
- Sürüşü bitirdikten sonra ve bir sonraki seyahatinize başlamadan önce dikkatle fren pedalına basın.

Bakım

Aracı olabildiğince güvenli ve güvenilir tutmak için, Servis ve Garanti kitapçığında belirtilen Volvo servis aralıklarını takip edin.

Yeni ve değiştirilmiş fren balataları ve fren diskleri, birkaç yüz kilometre "alıştırılınca" kadar ideal bir frenleme etkisi sağlamaz. Fren pedalına daha sert basarak düşük frenleme etkisini telafi edin. Volvo, sadece Volvo onaylı fren balataları kullanılmasını önerir.

ÖNEMLİ

Fren sistemi bileşenleri üzerindeki aşınma düzenli olarak kontrol edilmelidir.

Prosedür hakkında bilgi almak veya muayene yaptırmak için bir atölye ile irtibata geçin, yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
	Fren hidroliği seviyesini kontrol edin. Eğer seviye düşükse, fren hidroliği doldurunuz ve fren hidroliği kaybının sebebini araştırınız.
	Motor çalıştığında 2 saniye süreyle sürekli yanma: Otomatik işlem kontrolü. 2 saniyeden uzun süre sürekli yanma: ABS sisteminde arıza. Aracın normal fren sistemi hâlâ çalışmaktadır, ancak ABS işlevi yoktur.

⚠ UYARI

Hem fren arıza hem de ABS arızasının uyarı lambaları aynı anda yanarsa fren sisteminde bir arıza meydana gelmiştir.

- Bu aşamada fren hidrolik haznesindeki seviye normale aracınızı dikkatli bir şekilde en yakın servise sürün ve fren sisteminizi kontrol ettirin; bunun için yetkili Volvo servisine gitmeniz önerilir.
- Fren hidroliği, fren hidrolik deposundaki **MIN** seviyenin altındaysa, fren hidroliği ilave etmeden aracınızı daha fazla sürmeyin. Fren hidrolik kaybının nedeni araştırılmalıdır.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- Fren kuvveti yükseltme (s. 398)
- Fren lambası (s. 142)
- Acil durum fren lambaları (s. 397)

Acil durum fren lambaları

Acil durum fren lambaları, arkadaki araçları ani frenleme hakkında ikaz etmek için etkinleşir.

Fonksiyon, fren lambasının - normal frenlemede olduğu gibi - daimi bir parlama yerine yanıp sönmesi anlamına gelir.

Acil durum fren lambaları sert frenleme sırasında veya yüksek hızlarda ABS sistemi etkinleştiğinde yanar. Daha düşük bir hıza acil durum frenlemesinden sonra fren lambaları, yanıp sönme durumundan normal sabit ışığa geçer. Aynı anda aracın dörtlü flaşörleri etkinleşir. Bunlar, sürücü aracı daha yüksek bir hıza hızlandırıncaya veya dörtlü flaşörleri kapatıncaya kadar yanıp sönür.

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 396)
- Dörtlü flaşör (s. 142)
- Fren lambası (s. 142)

Fren kuvveti yükseltme

Fren kuvveti yükseltme sistemi BAS (Brake Assist System), frenleme sırasında fren kuvvetini artırmaya yardımcı olarak frenleme mesafesini kısaltır.

Sistem, sürücünün frenleme tarzını algılar ve gerektiğinde fren kuvvetini artırır. Fren kuvveti, ABS sisteminin tetiklendiği seviyeye kadar artırılabilir. İşlev, fren pedalı üzerindeki baskı kalktığında askya alınır.

DİKKAT

BAS etkinleştirildiğinde, fren pedalı normalden biraz daha fazla iner, fren pedalına gerektiği kadar uzun süre basın (basılı tutun).

Fren pedalı bırakıldığında tüm frenleme sona erer.

İlgili bilgiler

- Ayak freni (s. 396)

Bir çarpışmadan sonra otomatik frenleme

Pireteknik emniyet kemeri gergileri veya hava yastıkları için etkinleşme seviyesine ulaşılabilir bir çarpışma durumunda veya büyük bir hayvanla çarpışma tespit edildiğinde aracın frenleri otomatik olarak etkinleşir. Bu işlev, muhtemel sonraki çarpışmayı önlemek veya etkilerini azaltmak içindir.

Şiddetli bir çarpışmadan sonra artık aracı kontrol edememe ve yönlendirememesi riski vardır. Bir araca veya aracın yolundaki başka bir nesneye bir kere daha çarpmayı önlemek veya etkisini hafifletmek için otomatik frenleme sistemi otomatik olarak etkinleşir ve aracı güvenli bir şekilde frenler.

Frenleme sırasında fren lambaları ve dörtlü flaşör lambaları etkinleşir. Araç durduğunda dörtlü flaşör lambaları yanıp sönmeye devam eder ve el freni tatbik edilir.

Örneğin arkadan gelen trafiğin çarpması riski yüzünden frenleme uygun değilse sistem, sürücünün gaz pedalına basması ile geçersiz kılınabilir.

İşlev, çarpışmadan sonra fren sisteminin sağlam olduğunu varsayar.

Ayrıca şu bölümlere bkz: "Rear Collision Warning" ve "Blind Spot Information".

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- Emniyet kemeri gergisi (s. 59)
- Hava yastıkları (s. 63)
- Rear Collision Warning (s. 330)
- Blind Spot Information* (s. 330)

El freni

El freni, mekanik olarak iki tekerleği kilitleyerek/ bloke ederek aracın sabit durumdan kaymasını önler.



El freni kontrolü, tünel konsolunda, koltukların arasında bulunur.

Elektrikle çalışan el freni devreye girerken hafif bir elektrik motoru sesi duyulabilir. Bu ses ayrıca el freninin otomatik fonksiyon kontrolü sırasında da duyulabilir.

El freni çekildiğinde araç hareketsiz haldeyse, sadece arka tekerleklerle etki eder. Araç hareket halindeyken çekilmişse normal ayak freni kullanılır, yani fren dört tekerlekte de çalışır. Araç neredeyse hareketsiz duruma geldiğinde fren fonksiyonu arka tekerleklerle geçer.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- El freninin kullanılması (s. 399)
- Bir el freni arızası varsa (s. 401)

El freninin kullanılması

Hareketsiz durumdan aracın kaymasını önlemek için el frenini kullanın.

El freninin tatbik edilmesi



1. Kumandayı yukarı doğru çekin.
 - > El freni tatbik edildiğinde sürücü gösterge ekranındaki sembol yanar.
2. Aracın hareketsiz olduğunu kontrol edin.

Sürücü gösterge ekranındaki sembol

Simge	Teknik özellikler
	El freni tatbik edildiğinde sembol yanaktır. Sembol yanıp sönerse bir arıza meydana geldiğine işaret eder. Sürücü gösterge ekranındaki mesajı okuyun.

« Otomatik tatbik

El freni otomatik olarak tatbik edilir:

- Auto Hold işlevi (hareketsiz durumdayken otomatik frenleme) etkinleştirilmişse ve araç yaklaşık 5 dakikadır hareketsizse.
- dik bir yokuşta vites konumu **P** seçildiğinde¹².
- araç kapatıldığında.

Acil durum freni

Araç hareket halindeyken acil bir durumda, kumandayı yukarı çekip tutarak el freni tatbik edilebilir. Kontrol serbest bırakıldığında frenleme prosedürü durdurulur.

i DİKKAT

Yüksek hızlarda acil durum frenlemesi aktifken bir sinyal çalar.

El freninin bırakılması



Manuel bırakma

1. Fren pedalına sert bir şekilde basın.
2. Kumandayı aşağı doğru bastırın.
 - > El freni bırakılır ve sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Otomatik bırakma

1. Emniyet kemerinin takılması.
2. Arabayı çalıştırın.

3. Otomatik şanzıman ile:

D veya **R** vites konumunu seçin ve gaz pedalına basın.

Düz şanzıman ile:

Uygun vitese alın, debriyaj pedalını bırakın ve gaz pedalına basın.

- > El freni bırakılır ve sürücü gösterge ekranındaki sembol söner.

Yokuşta park etme

! UYARI

Eğimli bir yüzeyde park ederken her zaman el frenini kullanın. Bir vitese takmak veya otomatik şanzımanın **P** konumunda olması tüm durumlarda aracı suru vaziyette tutmak için yeterli değildir.

Araç yokuş yukarı bakacak şekilde park edildiyse:

- Tekerlekleri kaldırım taşından **uzaklaşacak** şekilde çevirin.

Araç yokuş aşağı bakacak şekilde park edildiyse:

- Tekerlekleri kaldırım taşına **doğru** çevirin.

¹² Otomatik şanzıman için geçerlidir.

Yokuş yukarı ağır yük

Römork gibi ağır bir yük, dik bir yokuşta el freninin otomatik olarak devreden çıkartıldığı bir durumda aracın geriye kaymasına neden olabilir. Kalkışta kumandayı yukarı doğru çekerek bundan kaçının. Motor çekiş sağladığında kontrolü bırakın.

El freni ayarları

El freninin otomatik etkinleştirilmesi orta gösterge ekranı üzerinden seçilir.

Araç enerjisi kapalıyken otomatik etkinleştirme:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → El Freni ve Süspansiyon** seçeneğine basın ve **Park Frenini Otomatik Etkinleştir** işlevinin seçimini kaldırın/seçin.

İlgili bilgiler

- El freni (s. 399)
- Bir el freni arızası varsa (s. 401)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 402)

Bir el freni arızası varsa

Birkaç denemeden sonra el frenini bırakmak veya tatbik etmek mümkün olmuyorsa yetkili bir Volvo servisine danışın.

El freni tatbik edilmiş şekilde sürüş yaparken bir uyarı sinyali çalar.

Olası bir sorunun düzeltilmesinden önce aracın park edilmesi gerekiyorsa tekerlekler sanki bir yokuşta park ediliyormuş gibi çevrilmeli ve vites kolu **P** konumunda olmalı veya araç manuel şanzımanlıysa 1. vites konumunda olmalıdır.

Düşük akü gerilimi

Eğer akü gerilimi çok düşükse el freni ya bırakılmaz ya da devreye girmez. Akü gerilimi çok düşükse bir takviye aküsü bağlayın.

Fren balatalarının değiştirilmesi

Elektrikli el freni tasarımı nedeniyle arka fren balataları bir serviste değiştirilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
	Sembol yanıp sönerse bir arıza meydana geldiğine işaret eder. Sürücü gösterge ekranındaki mesaja bakın.
	Fren sisteminde arıza. Sürücü gösterge ekranındaki mesaja bakın.
	Sürücü gösterge ekranındaki bilgi mesajı.

Mesaj örnekleri:

- **El freni Servis gerekli**
- **El freni Sistem aşırı ısındı**
- **El freni Geçici olarak kullanılamıyor**

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- El freninin kullanılması (s. 399)
- El freni (s. 399)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 378)

Yokuşta çalışma yardımı

Yokuşta çalışma yardımı Hill Start Assist (HSA), yokuş yukarı bir eğimde çalıştırırken aracın geriye doğru kaymasını önler. Yokuş yukarı geri giderken aracın öne doğru kaymasını önler.

Fonksiyon, sürücünün ayağı fren pedalından gaz pedalına geçerken fren sistemindeki pedal basıncının birkaç saniye boyunca devam ettiği anlamına gelir.

Geçici frenleme etkisi, birkaç saniye sonra veya araç hızlanırsa sona erer.

Yokuşta çalışma yardımı, hareketsizken otomatik frenleme işlevi (Auto hold) devre dışı bırakılsa bile kullanılabilir.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 402)

Sabit durumdayken otomatik frenleme

Sabit durumdayken otomatik frenleme (Auto Hold), araç trafik ışıklarında veya kavşakta durmuşken sürücünün, frenleme etkisini muhafaza ederek fren pedalını bırakabileceği anlamına gelir.

Fonksiyon

Araç durduğunda frenler otomatik olarak etkinleşir. İşlev aracı sabit tutmak için ayak frenini veya el frenini kullanabilir ve tüm eğimlerde çalışır. Gaz pedalına tekrar basıldığında frenler bırakılır.

Yokuş yukarı veya aşağı eğimde durmak üzere frenlerken aracın hiçbir şekilde kaymamasını sağlamak için bırakmadan önce fren pedalına biraz daha sert basın.

Sürücü araç hareketsizken motoru kapatırsa el freni tatbik edilir.

Otomatik devre dışı bırakma

İşlev otomatik olarak devre dışı bırakılır:

- sürücü kapısı açikken ve sürücü emniyet kemeri takılı değilken.
- şu vites konumunda: **N**¹³.

Otomatik fren şalteri



İşlev etkinleştirildiğinde düğmedeki yeşil gösterge yanar.

Tünel konsolundaki şalterle Auto Hold özelliğini etkinleştirin veya devre dışı bırakın. İşlev, yeniden etkinleştirilinceye kadar devre dışı kalır.



İşlev aktifse ve aracı ayak freniyle tutuyorsa (A simgesi yanar) bu durumda devre dışı bırakmak için fren pedalına basarken aynı anda düğmeye basılmalıdır.

İşlev devre dışı bırakıldığında, yokuş yukarı bir eğimde kalkarken aracın geriye kaymasını önlemek için yokuşta çalışma yardımı (HSA) aktif kalır.

¹³ Otomatik şanzıman için geçerlidir.

Sürücü gösterge ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
A sembolü: Bir beyaz 'A' harfi, siyah bir daire içinde, beyaz bir kare çerçevede.	İşlev, aracı hareketsiz tutmak için ayak frenini kullanırken sembol yanıktr.
P sembolü: Bir kırmızı 'P' harfi, siyah bir daire içinde, beyaz bir kare çerçevede.	İşlev, aracı hareketsiz tutmak için el frenini kullanırken sembol yanıktr.

İlgili bilgiler

- Fren işlevleri (s. 395)
- Yokuşta çalışma yardımı (s. 402)

Suda ilerleme

Suda sürüş, aracın su kaplı bir yolda derin su içinden sürülmesi anlamına gelir. Suda ilerleme sırasında çok büyük bir dikkat gösterilmelidir.

Araç maksimum 25 cm derinliğindeki sularda maksimum yürüme hızıyla sürülebilir. Akan sudan geçerken ekstra dikkatli olunmalıdır.

Sudan geçme esnasında, düşük hızda seyrediniz ve aracı durdurmayınız. Sudan geçilince, fren pedalına hafifçe basınız ve tam fren fonksiyonuna erişilip erişilmediğini kontrol ediniz. Fren balatalarına su veya çamur girmiş olabilir; bu durumda frenin devreye girmesinde gecikmeler olabilir.

- Gerekirse, aracı suyun ve çamurun içinde kullandıktan sonra, elektrikli ısıtıcının ve römork bağlantısının kontaklarını temizleyin.
- Aracın marşpiye hizasından yüksek suyun içinde uzun süre kalmasına izin vermeyiniz, bu, elektrik arızalarına neden olabilir.

! ÖNEMLİ

Hava filtresine su girdiği takdirde motor zarar görebilir.

25 cm'nin üzerindeki derinliklerde, şanzımana su girebilir. Bu yakıtın yağlama özelliğini azaltır ve bu sistemlerin servis ömrünü kısaltır.

Sel, hidrostatik kilitleme veya yağ eksikliği kaynaklı her türlü parça, motor, şanzıman, turbo şarjı, diferansiyel veya dahili parça hasarı garanti kapsamında değildir.

Motorun sudayken teklemesi halinde, aracı yeniden çalıştırmayın; aracı sudan çıkarıp bir yetkili servise götürün; bu servisin yetkili bir Volvo servisi olması önerilir. Motorun arıza lanma riski söz konusudur.

İlgili bilgiler

- Aracın çekilmesi (s. 421)
- Aracın kurtarılması (s. 422)

Motor da ve tahrik sisteminde aşırı ısınma

Dağlık bir arazide ve sıcak bir iklimde sürüş gibi özel koşullar altında, motorun ve tahrik sisteminin aşırı ısınma tehlikesi vardır - özellikle ağır yük altındayken.

- Aşırı ısınma durumunda motor gücü geçici olarak sınırlandırılabilir.
- Aşırı yüksek sıcaklıklarda otomobilinizi kullanırken ızgaranın önündeki ek lambaları çıkarınız.
- Motor soğutma sistemindeki sıcaklık çok yükselirse bir uyarı lambası yanar ve sürücü göstergesi ekranında **Motor sıcaklığı Yüksek motor sıcaklık. Emniyetle dur** mesajı gösterilir. Otomobili emniyetli bir şekilde durdurunuz ve motoru bir kaç dakika rölantide çalıştırdıktan sonra soğumaya bırakınız.
- **Motor sıcaklığı Yüksek sıcaklık. Motoru kapat** veya **Motor soğutma suyu Seviye düşük. Motoru kapat** mesajı gösterilirse, aracı durdurun ve motoru kapatın.
- Vites kutusunda aşırı ısınma olması durumunda alternatif bir vites değiştirme programı seçilecektir. Buna ek olarak entegre koruma işlevi etkinleşir; bu işlev başka özelliklerinin yanı sıra bir uyarı sembolünü yakar ve sürücü göstergesi ekranında **Şanzıman sıcak Sıcaklığı düşürmek için hızı düşür** veya **Şanzıman aşırı sıcak Emniyetli dur, soğumayı bekle** mesajı görüntülenir. Veri-

len tavsiyeyi takip edin, şanzımanın soğumasını sağlamak için hızı düşürün ya da aracı güvenli bir şekilde durdurup motoru rölantide bir kaç dakika çalıştırın.

- Araç aşırı ısınrsa klima geçici olarak kapatılabilir.
- Araç zor koşullarda kullanıldıktan sonra, durur durmaz motoru kapatmayınız.

 DİKKAT
Motor kapatıldıktan sonra motor soğutma fanının bir süre daha çalışması normaldir.

Sürücü göstergesi ekranındaki semboller

Simge	Teknik özellikler
	Yüksek motor sıcaklığı. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Düşük seviye, soğutma suyu. Verilen tavsiyeyi takip edin.
	Şanzıman sıcak/aşırı ısınmış/soğumuş. Verilen tavsiyeyi takip edin.

İlgili bilgiler

- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 418)
- Uzun seyahatlere hazırlık (s. 405)

Marş motoru aküsünün aşırı yüklenmesi

Araçtaki elektrikli fonksiyonlar aküye çeşitli derecelerde yük bindirir. Araç çalışmıyorken II kontak konumunu kullanmaktan kaçınınız. Bunun yerine daha az güç tüketen I kontak konumunu kullanın.

Ayrıca elektrikli yük sistemine güç bindirebilecek farklı donanımlara dikkat ediniz. Araç çalışmıyorken çok fazla güç tüketen fonksiyonları kullanmayınız. Bu fonksiyonlara örnekler:

- havalandırma fanı
- farlar
- ön cam sileceği
- müzik sistemi (yüksek ses seviyesi).

Marş motoru aküsü gerilimi düşüğe, sürücü göstergesi ekranında **12 V Akü Düşük şarj, yakında güç tasarruf moduna girecek** mesajı gösterilir. Enerji tasarrufu fonksiyonu belirli fonksiyonları kapatır veya örneğin havalandırma fanını ve müzik sistemini kapatır.

- Bu durumda aracı çalıştırmak suretiyle aküyü şarj edin ve ardından en az 15 dakika çalıştırın - marş motoru aküsünün şarj edilmesi işlemi, hareketsiz halde motorun rölantide çalıştırılmasına kıyasla sürüş esnasında daha etkilidir.

İlgili bilgiler

- Kontak konumları (s. 375)
- Akü (s. 522)

Uzun seyahatlere hazırlık

Tatillerde veya uzun bir gezi için sürüşe başlamadan önce, aracın fonksiyonlarının ve ekipmanlarının özellikle dikkatle kontrol edilmesi önemlidir.

Aşağıdakileri kontrol edin:

- motor normal şekilde çalışmaktadır ve yakıt tüketimi normaldir
- kaçak yoktur (yakıt, yağ veya başka sıvılarda)
- bütün ampuller çalışıyor
- lastiklerde yeterli diş derinliği ve basınç vardır
- uyarı üçgeni ve reflektörlü yelek araçtır - bunlar bazı ülkelerde yasal zorunluluktur
- silecek bıçakları iyi durumda

İlgili bilgiler

- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 563)
- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi (s. 474)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 521)
- Kışın sürüş (s. 405)
- Ekonomik sürüş (s. 412)
- Araç modemi* ayarları (s. 458)
- Yükleme (s. 223)
- Pilot Assist* (s. 295)
- Hız sınırlayıcı* (s. 269)
- Hız kamerası bilgileri* (s. 340)
- Römorkla sürüş (s. 416)
- Suda ilerleme (s. 403)

- Alarm* (s. 254)
- Seviye kontrolü* ve amortisör (s. 394)
- Üçgen reflektör (s. 490)
- Acil durum lastik onarım kiti (s. 480)
- Yedek tekerlek (stepne)* (s. 488)

Kışın sürüş

Kış koşullarında sürüş için, aracın güvenli bir şekilde sürüldüğünden emin olmak üzere belirli kontrollerin yapılması önemlidir.

Kış sezonundan önce özellikle aşağıdaki hususları kontrol ediniz:

- Motor soğutma sıvısı % 50 glikol içermelidir. Bu karışım, motoru yaklaşık -35 °C sıcaklığa kadar aşınmadan korur. Hayati tehlikeden kaçınmak için, farklı glikol türleri karıştırılmamalıdır.
- Yakıt deposu yoğunlaşmayı önlemek için dolu tutulmalıdır.
- Motor yağı viskozitesi önemlidir. Düşük viskoziteli yağlar (ince yağlar) soğuk havalarda aracın çalışmasını kolaylaştırır ve ayrıca motor soğuktan çalıştırıldığında yakıt sarfiyatını da azaltır. "Motor yağı için istenmeyen sürüş koşulları" bölümünde uygun yağlar hakkında daha fazla bilgi bulabilirsiniz.

! ÖNEMLİ

Zorlu sürüş koşullarında ya da sıcak havalarda düşük viskoziteli yağ kullanılmamalıdır.

- Marş aküsünün durumu ve şarj seviyesi incelenmelidir. Soğuk hava marş aküsüne çok yük bindirir ve akü kapasitesi soğukta azalır.
- Yıkama sıvısı haznesinde buz oluşmasını engellemek için antifrizli yıkama sıvısı kullanın.

Kaygan sürüş koşulları

Volvo, kar veya buzlanma riski varsa optimum yol tutuşu için tüm tekerleklerde kış lastiği kullanılmasını önerir.

i DİKKAT

Kış lastiklerinin kullanımı belirli ülkelerde yasal bir zorunluluktur. Çivili lastikler tüm ülkelerde izinli değildir.

Aracın ne tür tepkiler verdiğini öğrenmek için kontrollü koşullarda kaygan zeminlerde sürüş talimi yapınız.

İlgili bilgiler

- Soğutma sıvısı ekleme (s. 508)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 559)
- Akü (s. 522)
- Kış lastikleri (s. 489)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 521)
- Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi (s. 519)
- Park kliması* (s. 202)

- Camlar ve kapı aynalarının buz çözme işlevinin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması (s. 190)
- Sürüş modları* (s. 390)
- Ayak freni (s. 396)
- Dört tekerlekten çekiş* (s. 395)
- Elektronik denge kontrolü (s. 265)

Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması ve yakıt doldurulması

Yakıt deposunda kapaksız bir yakıt doldurma sistemi vardır.

Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması

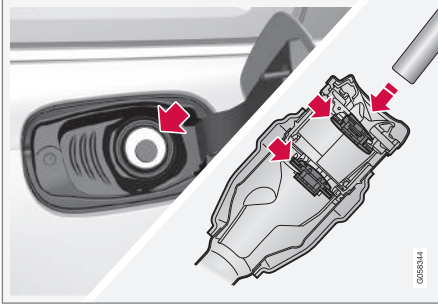
Yakıt doldurma kapağının açılabilmesi için araç kilitlerinin açık olması gerekir.



Sürücü gösterge ekranında, depo sembolünün yanındaki ok, yakıt doldurma kapağının aracın hangi tarafında olduğunu gösterir.

1. Kapağın arkasına hafifçe basarak yakıt doldurma kapağını açın.
2. Yakıt doldurma tamamlandıktan sonra hafifçe basarak kapağı kapatın.

Bir benzin istasyonunda benzin doldurma



Yakıt doldurma aşağıdaki şekilde yapılır.

1. Yakıt doldurma kapağını açın.
2. Yakıt doldurma ağız kapağının içindeki¹⁴ tanımlayıcıya uygun olarak araçta kullanımı onaylanmış bir yakıt seçin. Sırasıyla "Benzin" ve "Dizel" bölümlerinden onaylı yakıtlar ve tanımlayıcıyla ilgili bilgilere bakınız.
3. Pompa ucunu yakıt doldurma ağızına sokunuz. Yakıt doldurma borusunun iki açma kapağı mevcuttur. Dolum başlamadan önce pompa memesi iki kapağı geçecek şekilde itilmelidir.

4. Depoyu aşırı doldurmayın, pompa nozulünden ilk kez akış kesilinceye kadar doldurun.
> Depo doludur.

DİKKAT

Depodaki aşırı yakıt sıcak havada taşabilir.

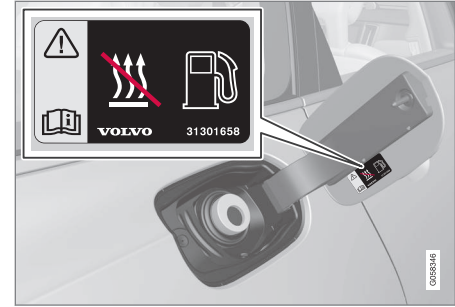
Yakıt bidonuyla doldurma¹⁵

Bir yakıt bidonu ile dolum yaparken, bagaj bölümü içindeki zemin kapağı altında bulunan huniyi kullanın.

1. Yakıt doldurma kapağını açın.
2. Huniyi yakıt doldurma ağızına sokun. Yakıt doldurma borusunun iki açma kapağı mevcuttur. Dolum işlemi başlamadan önce huninin borusu iki kapağı geçecek şekilde itilmelidir.

Etiket

Araç bir doldurma istasyonu alanında kesinlikle yakıt tahrikli ısıtıcıyı kullanmayın.



Yakıt doldurma kapağının içindeki etiket.

İlgili bilgiler

- Yakıtlı işlem yapılması (s. 408)
- Benzin (s. 408)
- Dizel (s. 409)

¹⁴ Tanımlayıcı CEN standardı prEN16942 uyarınca yakıt doldurma kapağının içine ve yakında (iki yıl içinde) ve Avrupa dahilindeki doldurma istasyonlarındaki karşılık gelen yakıt pompaları ve memelerine yerleştirilir.

¹⁵ Yalnızca dizel motorlu araç için geçerlidir.

Yakıtla işlem yapılması

Motor gücünü ve yakıt tüketimini olumsuz etkileyeceğinden Volvo tarafından önerilenden daha düşük kalitede bir yakıt kullanmayın.

UYARI

Her zaman yakıt buharını solumaktan veya yakıtın gözlerinize sıçramasından kaçınınız.

Yakıtın gözlerinize temas etmesi halinde, kontak lensleriniz varsa çıkarınız ve en 15 dakika bol su ile yıkayınız ve tıbbi yardım arayınız.

Asla yakıtı yutmayınız. Benzin, biyoetanol ve bunların karışımları ve dizel gibi yakıtlar yüksek derece zehirlidir ve yutulduğunda kalıcı yaralanmalara ya da ölüme neden olabilir. Yakıt yutmanız halinde derhal tıbbi yardım arayınız.

UYARI

Zemine dökülen yakıt alev alabilir.

Benzin ikmalinden önce yakıt tahrikli ısıtıcıyı kapatın.

Yakıt ikmali yaparken cep telefonunuzu hiçbir zaman açık tutmayın. Çağrı sinyali kıvılcım oluşmasına neden olur ve benzin dumanını ateşleyerek yangın ve yaralanmalara yol açar.

ÖNEMLİ

Farklı yakıt tiplerinin karışımları veya tavsiye edilmeyen yakıtların kullanımı Volvo'nun garantisini ve ek servis sözleşmelerini geçersiz kılar; bu tüm motorlar için geçerlidir.

DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yükseklere sürüş ile yakıt sınıfı kombinasyonu arabanın performansını etkileyen faktörlerdir.

İlgili bilgiler

- Benzin (s. 408)
- Dizel (s. 409)
- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması ve yakıt doldurulması (s. 406)
- Ekonomik sürüş (s. 412)

Benzin

Benzin, benzinli motorlu araçlar için bir motor yakıt tipidir.

Sadece tanınmış üreticilerin benzinini kullanınız. Kaliteden şüpheniz varsa kesinlikle yakıt doldurmayın. Benzin EN 228 standardına uygun olmalıdır.

Benzin için tanımlayıcı

Tanımlayıcı¹⁶ yakıt doldurma kapağının içine ve yakında (iki yıl içinde) ve Avrupa dahilindeki doldurma istasyonlarındaki karşılık gelen yakıt pompaları ve memelerine yerleştirilir.

Bunlar Avrupa'daki mevcut standart yakıtlar için geçerli olan tanımlayıcılardır. Aşağıdaki tanımlayıcıları olan benzin, benzinli motorlu araçlarda kullanılabilir:



E5 maksimum %2.7 oksijen ve maksimum % 5 hacim etanol içere bir benzindir.

¹⁶ CEN standardı prEN16942'ye göre.

E10

E10 maksimum %3.7 oksijen ve maksimum % 10 hacim etanol içere bir benzindir.

! ÖNEMLİ

- Yüzde10 hacme kadar etanol içeren yakıtta izin verilir.
- EN 228 E10 benzin (hacmin maks yüzde10'u etanol) kullanım açısından onaylanır.
- E10 (hacmin yüzde 10'u oranında etanol) üzerindeki etanole izin verilmez, örneğin E85 izinli değildir.

Oktan oranı

- Normal sürüş için 95 RON kullanılabilir.
- En uygun performans ve minimum yakıt tüketimi için 98 RON önerilir.

+38°C üzerindeki sıcaklıklarda sürüş esnasında, optimum performans ve yakıt tasarrufu için mümkün olan en yüksek oktanlı yakıt kullanılması önerilir.

! ÖNEMLİ

- Katalizatöre zarar gelmesini önlemek için sadece kurşunsuz benzin kullanın.
- Metal katkı maddeleri içeren yakıtlar kullanılmamalıdır.
- Volvo tarafından önerilmeyen hiçbir katkı maddesini kullanmayın.

İlgili bilgiler

- Yakıtla işlem yapılması (s. 408)
- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması ve yakıt doldurulması (s. 406)

Dizel

Dizel, dizel motorlu araçlar için tasarlanmış bir motor yakıtı tipidir.

Sadece tanınmış üreticilerin dizel yakıtlarını kullanınız. Kaliteden şüpheniz varsa kesinlikle yakıt doldurmayın. Dizel yakıt, EN 590, veya SS 155435 standartlarını karşılamalıdır. Dizel motorlar büyük hacimli sülfür ve metal partikülleri gibi yakıt içindeki artıklara karşı duyarlıdır.

Tanımlayıcı

Tanımlayıcı¹⁷ yakıt doldurma kapağının içine ve yakında (iki yıl içinde) ve Avrupa dahilindeki doldurma istasyonlarındaki karşılık gelen yakıt pompaları ve memelerine yerleştirilir.

Bu Avrupa'daki mevcut standart yakıt için geçerli olan tanımlayıcıdır. Aşağıdaki tanımlayıcıları olan dizel, dizel motorlu araçlarda kullanılabilir:

B7

B7 **dizeldir** 7 hacimsel olarak maksimum % yağlı asit metil ester (FAME) içerir.

Düşük sıcaklıklarda (0 °C değerinden düşük) dizel yakıtta ateşleme sorunlarına yol açabilen parafin çökeltisi oluşabilir. Satılan yakıtların kalitesi sıcaklık ve iklim kuşağına adapte edilmiş

¹⁷ CEN standardı prEN16942.

◀ olmalıdır ama zorlu hava koşulları, eski yakıt veya iklim kuşakları arasında değişim durumlarında parafin çökeltisi oluşabilir.

Yakıt deposu dolu tutulursa yakıt deposundaki yoğunlaşma riski azalır.

Yakıt alırken, yakıt dolum borusunun etrafındaki alanın temiz olup olmadığını kontrol ediniz. Boyaya yakıt sıçratmaktan kaçınınız. Boyaya yakıt sıçratmaktan kaçınınız.

! ÖNEMLİ

Dizel yakıt:

- EN 590 ve/veya SS 155435 standartlarını karşılamalıdır
- kükürt içeriği 10 mg/kg değerinin üzerinde olmamalıdır
- FAME¹⁸ (B7) değeri maksimum hacmin %7'sini aşmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Kullanılmaması gereken dizel tipi yakıtlar:

- Özel katkı maddeleri
- Deniz dizel yakıtı
- Isıtma yağı
- FAME¹⁹ ve bitkisel yağ.

Bu yakıtlar Volvo tavsiyeleri ile uyumlu değildir ve Volvo garantisi tarafından kapsanmayan aşırı aşınma ve motor arızalarına neden olurlar.

İlgili bilgiler

- Boş depo ve dizel motor (s. 410)
- Dizel parçacık filtresi (s. 411)

Boş depo ve dizel motor

Yakıt bittiği için motorun durması durumunda yakıt sisteminin bir kontrol yürütmek için bir kaç dakikaya ihtiyacı vardır.

Yakıt deposunu dizelle doldurduktan sonra motoru çalıştırmadan önce aşağıdaki şekilde ilerleyin:

1. Uzaktan kumanda anahtarının aracın içinde olması gerekir.
2. Konağı II konumuna çevirin - fren pedalına basmadan çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirin ve düğmeyi yaklaşık 4 saniyeliğine **START** konumunda tutun. Ardından düğmeyi bırakın, otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
3. Yaklaşık bir dakika bekleyin.
4. Motoru çalıştırmak için: Fren pedalına basın ve çalıştırma düğmesini tekrar **START** konumuna çevirin.

i DİKKAT

Yakıt kıtlığı durumunda yakıtla doldurmadan önce:

- Aracı mümkün olduğunca düz bir zemin üzerinde durdurun - araç yana yatıyorsa, yakıt beslemesinde hava cepleri olma riski mevcuttur.

¹⁸ Yağ Asidi Metil Ester

¹⁹ Maksimum % 7 hac FAME (B7) değerindeki dizel yakıtı izin verilir.

Yakıt bidonuyla doldururken hatırlanması gereken noktalar

Bir yakıt bidonu ile dizel yakıt doldururken, kargo alanındaki zemin kapağı altında bulunan huniyi kullanın. Huni borusunu yakıt dolum borusuna sıkıca yerleştirdiğinizden emin olun. Yakıt dolum borusunun açılabilir bir kapağı vardır ve doldurmaya başlamadan önce huni borusunun kapaktan içeri sokulması gerekmektedir.

İlgili bilgiler

- Dizel (s. 409)
- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 563)

Dizel parçacık filtresi

Dizelle çalışan araçlar, daha etkili bir emisyon kontrolü sunan bir parçacık filtresiyle donatılmıştır.

Egzoz gazlarındaki parçacıklar normal sürüş esnasında filtrede toplanırlar. "Rejenerasyon" işlemi parçacıkları yakıp filtreyi boşaltmak için başlatılır. Bu durum motorun normal çalışma sıcaklığına erişmesini gerektirir.

Parçacık filtresinin rejenerasyonu otomatiktir ve normalde 10-20 dakika sürer. Düşük ortalama hızda biraz daha uzun sürebilir. Rejenerasyon esnasında yakıt tüketimi hafifçe artabilir.

Soğuk havada rejenerasyon

Araç soğuk havalarda sık sık kısa mesafelerde kullanılırsa motor normal çalışma sıcaklığına erişemez. Yani dizel parçacık filtresinin rejenerasyonu gerçekleşmez ve filtre boşaltılamaz.

Filtre yaklaşık %80 oranında parçacıkla dolduğunda sürücü gösterge ekranında sarı bir uyarı üçgeni yanar ve **Partikül filtresi dolu Kullanıcı el kitabına bakın** mesajı gösterilir.

Araç, motor normal çalışma sıcaklığına erişene kadar tercihen ana yolda veya otobanda sürerek filtrenin rejenerasyonunu başlatın. Araç daha sonra 20 dakika kadar sürülmelidir.

ⓘ DİKKAT

Rejenerasyon sırasında aşağıdakiler ortaya çıkabilir:

- geçici olarak çok küçük bir motor gücü azalması görülebilir
- yakıt tüketimi geçici olarak artabilir
- bir yanık kokusu ortaya çıkabilir.

Rejenerasyon tamamlandığında uyarı metni otomatik olarak silinir.

Motorun normal çalışma sıcaklığına daha kolay ulaşması için soğuk havalarda park ısıtıcısını* kullanın.

ⓘ ÖNEMLİ

Filtre tamamen partikül doluysa, motor zor çalıştırılır ve filtre işlevsiz kalır. Bu durumda filtrenin değiştirilmesine dair bir risk söz konusudur.

İlgili bilgiler

- Dizel (s. 409)

Ekonomik sürüş

Akıcı sürüş yaparak, ileriye düşünerek ve sürüş stilinizi ile hızınızı mevcut koşullara göre uyarlayarak aracınızı ekonomik ve çevre dostu şekilde sürün.

- Daha düşük yakıt tüketimi için ECO sürüş modunu etkinleştirin.
- Eco Coast²⁰ serbest tekerlek işlevini kullanın - motor frenlemesi sonlanacak ve daha uzun mesafe boyunca serbest tekerlekle gitmek için aracın kinetik enerjisi kullanılacaktır.
- Trafik ve yolun durumuna uygun olarak mümkün olan en yüksek vites²¹ sürüş yapın, düşük motor devirleri daha düşük yakıt tüketimi sağlayacaktır. Vites değiştirme göstergesini kullanın.
- Sabit bir hızda sürün ve frenlemeyi asgari düzeye indirmek için diğer araçlar ve nesnelere mesafenizi koruyun.
- Yüksek hız artan yakıt tüketimine neden olur - rüzgar direnci hızla birlikte artar.
- Motoru rölanti devrinde çalışma sıcaklığına çalıştırmayın, bunun yerine çalıştırdıktan hemen sonra normal yükte sürün - soğuk bir motor, sıcak motordan daha fazla yakıt tüketir.

- Lastikleri doğru hava basıncıyla sürün ve düzenli olarak kontrol edin - en iyi sonuç için ECO lastik basıncını seçin.
- Lastik seçimi yakıt tüketimini etkileyebilir - bayinizden uygun lastik tavsiyesi alın.
- Gereksiz öğeleri araçtan çıkartın, daha fazla yük daha fazla tüketim demektir.
- Yoldaki diğer kullanıcılar için risk oluşturmadığı durumlarda yavaşlamak için motor freni kullanınız.
- Bir tavan yükü ve kutusu, daha yüksek tüketime neden olacak şekilde rüzgar direncini artırır, kullanmadığınız zamanlarda yük taşıyıcıları sökün.
- Camlar açıkken sürüş yapmayınız.

UYARI

Hareket halinde iken, örneğin yokuş aşağı sürerken, motoru kesinlikle kapatmayınız, bu durumda servo direksiyon ve servo fren gibi önemli sistemler devre dışı kalır.

İlgili bilgiler

- Sürüş ECO (s. 392)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)
- Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları (s. 563)
- Drive-E - daha temiz sürüş keyfi (s. 25)

Çekme braket*

Araç, örneğin aracın arkasında römork çekmek için bir çekme braket ile donatılabilir.

Araç için mevcut farklı çekme braket varyasyonları olabilir, daha fazla bilgi için Volvo bayisi ile iletişime geçin.

Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü hakkında bilgi için "Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü" bölümüne bakın.

ÖNEMLİ

Motor kapatıldığında marş motoru aküsünün boşalmasını önlemek için römork konektörüne olan sabit akü gerilimi otomatik olarak kapatılabilir.

ÖNEMLİ

Çekme çubuğunun yıpranmasını engellemek için düzenli temizlik ve yağlama yapılması gerekir.

²⁰ Bkz. "Sürüş modu ECO" bölümü.

²¹ Düz vites değişimiyle sürüş için geçerlidir.

ⓘ DİKKAT

Titreşim damperine sahip bir çekici kullanıldığında, çekme çubuğu yağlanmalıdır.

Bu aynı zamanda çekme çubuğunun etrafına kenetlenen bisiklet taşıma aparatı takıldığı zaman da geçerlidir.

ⓘ DİKKAT

Araca çekme braketini takılmışsa çekme halkası için arka montaj elemanı yoktur.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 416)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 554)
- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 418)
- Çekme braketini teknik özellikleri* (s. 415)
- Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme braketleri* (s. 413)

Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme braketleri*

Uzatılabilir/geri çekilebilir çekme mafsasına kolayca erişilebilir ve gerektiğinde uzatması ya da geri çekmesi son derece kolaydır. Geri çekilmiş konumda çekme mafsası tamamen gizlenmiştir.

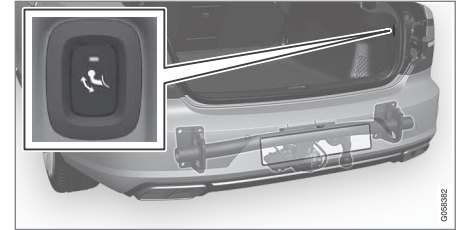
⚠ UYARI

Çekme braketini dikkatle geri çekmek ve uzatmak için talimatları takip edin.

Çekme mafsasının uzatılması

⚠ UYARI

Çekme çubuğunu uzatırken arabanın arkasında ortada, tampona yakın durmaktan kaçının.



1. Bagaj kapağını açın. Kargo alanının arkasında sağ tarafta çekme çubuğunu uzatmak/geri çekmek için bir düğme bulunur. Düğmedeki bir gösterge lambası uzatma fonksiyonunun etkin olması için sürekli turuncu bir ışıkla yanmalıdır.



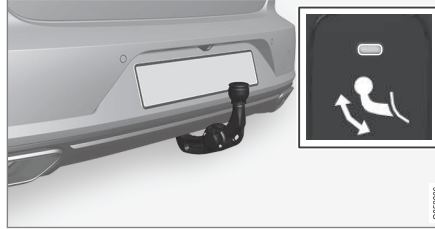
2. Düğmeye basıp bırakın - düğmeye çok uzun süre basılırsa uzatma başlamayabilir.
 - > Çekme çubuğu, kilit açık konuma doğru dışarı ve aşağı uzar - gösterge lambası turuncu renkte yanıp söner.

⚠ UYARI

Çekme braketine bir römork bağlıysa uzatma/geri çekme düğmesine basmayın.

i DİKKAT

Çekme çubuğunun kilitli konuma getirilebilmesi için uzama prosedürünü tamamlaması gerekir. Bu prosedür birkaç dakika alabilir. Çekme çubuğu kilitli konuma sabitlenmezse, birkaç saniye bekleyin ve yeniden deneyin.



3. Çekme çubuğunu uç konumuna getirin, burada sabitlenip yerine kilitlenir - gösterge lambası, sabit bir turuncu ışıkla yanar.
 - > Çekme çubuğu kullanıma hazırdır.

⚠ UYARI

Römork emniyet kablosunu uygun braketeye bağlayın.

i DİKKAT

Bir süre sonra enerji tasarrufu modu etkinleşir ve gösterge lambası söner. Sistem, bagaj kapağını kapatıp açarak yeniden etkinleştirilir. Bu durum çekme braketini geri çekerken veya uzatırken geçerlidir.

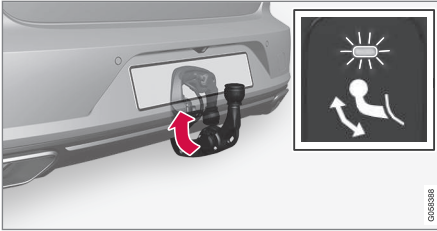
Eğer bir araç bağlı bir treyleri elektriksiz olarak ayırırsa, gösterge lambası sürekli yanmayı bırakır.

Çekme mafsalının geri çekilmesi

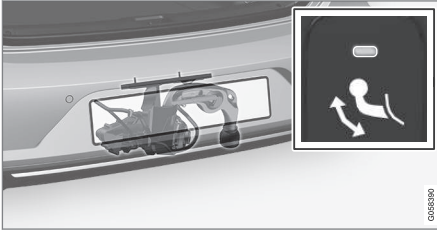
! ÖNEMLİ

Çekme braketini geri çekerken elektrik soketinde bir fiş veya adaptör olmadığından emin olun.

1. Bagaj kapağını açın. Kargo alanının arka tarafında sağ taraftaki düğmeye basıp bırakın - düğmeye çok uzun süre basılırsa geri çekme başlamayabilir.
 - > Çekme braketini otomatik olarak kilit açık bir konuma alçalır - düğmedeki gösterge lambası turuncu renkte yanıp söner.



2. Kilitleneceği geri çekilmiş konumuna geri hareket ettirerek çekme braketini kilitleyin.
 > Çekme braketini doğru şekilde geri çekilmişse gösterge lambası artık sabit bir ışıkla yanık olacaktır.

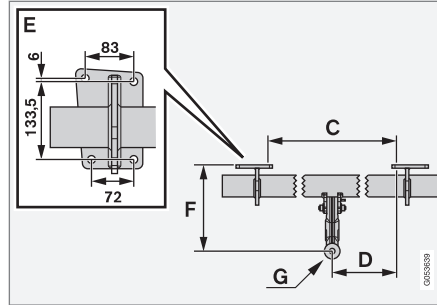
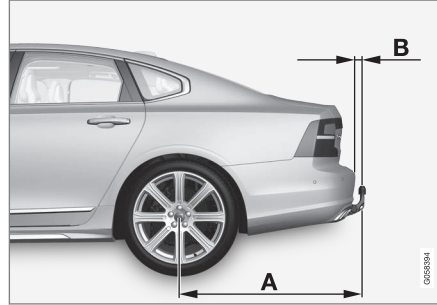


İlgili bilgiler

- Çekme braketini* (s. 412)
- Çekme braketini teknik özellikleri* (s. 415)

Çekme braketini teknik özellikleri*

Çekme braketinin boyutları ve montaj noktaları.



Montaj noktalarının büyüklükleri (mm)

A	1229
B	111,8

Montaj noktalarının büyüklükleri (mm)

C	875
D	437,5
E	Yukarıdaki resme bakın
F	310,5
G	Topuz merkezi

İlgili bilgiler

- Çekme braketini* (s. 412)

Römorkla sürüş

Römorkla sürüş sırasında, çekme braket, römork ve yükün römork içerisindeki konumu gibi dikkate alınmaz gereken bir dizi önemli husus bulunmaktadır.

Taşıma yükü aracın yüksüz ağırlığına göre değişir. Yolcu ağırlıkları ve tüm aksesuarlar örneğin çekme çubuğu ağırlıkları aracın taşıma yükünü belirli bir oranda düşürür.

Araç, bir römork çekmek için gereken donanımın temin edilir.

- Aracın çekme donanımı onaylanmış bir tipten olmalıdır.
- Römork üzerindeki yükü, çekme braketinin üzerindeki ağırlık, belirtilen maksimum çekme topuzu yüküne uygun olacak şekilde dağıtınız. Çekme topuzu yükü, aracın taşıma yükünün bir parçası olarak hesaplanır.
- Lastik basıncını tam yük basıncı için tavsiye edilen basınca artırın. Lastik basıncı hakkında daha fazla bilgi için "Onaylanmış lastik basınçları" bölümüne bakın.
- Otomobilinizle römork çekerken motora normalden daha fazla yük biner.
- Aracınızı yeniyken ağır bir römork çekmeyiniz. En az 1000 km sürüldüncüye kadar bekleyin.
- Frenlere uzun ve dik yokuşlarda olağandan daha fazla yüklenilir. Vitesi küçültüp hızınızı ayarlayınız.

- İzin verilen hız ve yük değerleri için yürürlükteki mevzuata uyun.
- Uzun dik bir yokuşu römorkla çıkıyorsanız düşük hızda hızı koruyunuz.
- Verilen maksimum römork ağırlıkları sadece deniz seviyesinden 1000 metre rakıma kadar geçerlidir. Daha yüksek rakımlarda, daha düşük hava yoğunluğu yüzünden motor gücü ve buna bağlı olarak aracın tırmanma kapasitesi düşecektir, bu yüzden maksimum römork ağırlığının da düşürülmesi gerekir. Araç ve römorkun ağırlığı, ilave her 1000 m (veya bunun bölümleri) için %10 düşürülmelidir.
- %12'yi aşan eğimlerde römorkla sürüşten kaçının.

ⓘ DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yüksek rakımlarda sürüş, yakıt kalitesi ile birlikte aracın yakıt tüketimini nispeten arttıran faktörlerdir.

Römork konektörü

Aracın çekme çubuğunda 13 pimli, römorkta ise 7 pimli konektör varsa, bir adaptör gereklidir. Volvo tarafından onaylanmış bir adaptör kullanın. Kablonun sarkarak yere değmemesine dikkat ediniz.

⚠ ÖNEMLİ

Motor kapatıldığında marş motoru aküsünün boşalmasını önlemek için römork konektörüne olan sabit akü gerilimi otomatik olarak kapatılabilir.

Römork ağırlıkları

Volvo'nun izin verilen römork ağırlıkları hakkında bilgi, "Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü" makalesinde bulunabilir.

⚠ UYARI

Römork ağırlıkları için belirtilen tavsiyelere uyunuz. Aksi takdirde, ani hareket ve fren yapma halinde aracın ve römorkun kontrolü güçleşebilir.

ⓘ DİKKAT

İzin verilen maksimum römork ağırlıkları Volvo tarafından izin verilenlerdir. Ulusal araç mevzuatları römork ağırlıklarını ve hızlarını biraz daha sınırlandırır. Çekme çubukları aracın gerçekte çekebileceğinden daha yüksek çekme ağırlıkları için onaylanabilir.

Römork üzerindeki sinyal lambaları ve fren lambaları

Bir veya daha fazla römork sinyal lambası veya fren lambası ampulü arızalı ise, sürücü gösterge

ekranında bir sembol ve bir mesaj gösterilir. Römork üzerindeki diğer lambalar ayrılmadan önce sürücü tarafından manuel olarak kontrol edilmelidir, "Römork lambalarının kontrolü" başlığına bakın.

Simges	Mesaj
	- Römork sinyal lambası Sağ sinyal lambası arızası - Römork sinyal lambası Sol sinyal lambası arızası
	Römork fren lambası Arıza

Römork sinyal lambalarından biri arızalıysa sürücü gösterge ekranındaki sinyal lambası sembolü, normalden daha hızlı bir şekilde yanıp sönecektir.

Römork lambalarının* kontrol edilmesi

Otomatik kontrol

Elektrikle bir römork bağlandıktan sonra otomatik lamba etkinleştirmesi ile römork lambalarının çalıştığını kontrol etmek mümkündür. İşlev, sürücünün hareket etmeden önce römork lambalarının çalıştığını kontrol etmesine yardımcı olur.

Kontrolü yapmak için motor kapalı olmalıdır.

1. Çekme braketine bir römork bağlandığında sürücü gösterge ekranında **Otom. römork lamba ko.** mesajı gösterilir.
2. Sağ direksiyon simidi tuş takımının **O** düğmesine basarak mesajı onaylayın.
> Lamba kontrolü başlar.
3. Lamba işlevselliğini kontrol etmek üzere araçtan çıkın.
> Tüm römork lambaları yanıp sönmeye başlar; ardından lambalar teker teker yanar.
4. Römorkta bulunan tüm lambaların çalıştığını gözle kontrol edin.
5. Bir an sonra römorktaki tüm lambalar tekrar yanıp söner.
> Kontrol tamamlanmıştır.

Otomatik kontrolün kapatılması

Otomatik kontrol işlevi orta gösterge ekranından kapatılabilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Otom. römork lamba ko.** seçimini iptal edin.

Manuel kontrol

Otomatik kontrol kapatılırsa, kontrolü manuel olarak başlatmak mümkündür.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Işıklar ve Aydınlatma** tuşuna basınız.
3. **Römork lamba kontrolü** öğesini seçiniz.
> Lamba kontrolü başlar. Lamba işlevselliğini kontrol etmek üzere araçtan çıkın.

Seviye kontrolü*

Aracın seviye kontrol sistemi yükten bağımsız olarak belirli bir yüksekliği korumaya çalışır (maksimum izin verilen yüksekliğe kadar). Araç sabitken aracın arkası hafifçe alçalır ve bu normaldir.

İlgili bilgiler

- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 418)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 554)
- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 418)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)
- Çekme braket* (s. 412)

Römorkla özel koşullarda sürüş

Sıcak bir iklimde dağlık bir arazide bir römorkla seyir halindeyseniz aşırı ısınma riski vardır.

Aşırı ısınma durumunda sürücü gösterge ekranında bir mesajla birlikte bir uyarı sembolü yanar, "Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma" bölümüne bakın.

Aşağıdakiler sadece otomatik şanzımanlı araçlar için geçerlidir.

Otomatik vites kutusu, yük ve motor devrine göre en uygun vitesi seçer.

Dik eğimli yüzeyler

Otomatik vites kutusunu, motorun "baş edebileceğinden" daha yüksek bir viteste kilitlemeyin - yüksek bir viteste düşük motor devriyle sürüş yapmak her zaman iyi bir fikir değildir.

Yokuşta park etme

1. Fren pedalına sonuna kadar basın.
2. El frenini devreye sokunuz.
3. **P** vites konumunu seçin.
4. Fren pedalını bırakın.

Römork takılı bir aracı yokuşta park ettiğinizde tekerleklerle takoz yerleştiriniz.

Yokuşta çalıştırma

1. Fren pedalına sonuna kadar basın.
2. **D** vites konumunu seçin.

3. El freninin bırakılması.
4. Fren pedalını bırakın ve sürmeye başlayın.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 416)
- Motorda ve tahrik sisteminde aşırı ısınma (s. 404)
- El freninin kullanılması (s. 399)

Römork Dengeleme Yardımı*

Römork denge yardımının Trailer Stability Assist (TSA) işlevi, savrulmaya başladığında takılı

römorklarla birlikte aracı dengelemektir. İşlev, denge sistemine ESC²² dahildir.

Savrulma sebepleri

Savrulma olayı tüm araç/römork kombinasyonlarında gerçekleşebilir. Normalde savrulma yüksek hızlarda gerçekleşir. Ancak römorkun aşırı yüklenmesi veya yükün dengesiz, örneğin çok geriye yerleştirildiği durumlarda düşük hızlarda da bunun gerçekleşme riski vardır.

Savrulmanın gerçekleşmesi için tetikleyici bir sebep olmalıdır örneğin:

- Römork bağlı araç yandan gelen ani ve kuvvetli bir rüzgara maruz kaldığında.
- Römork bağlı araç dengesiz bir yolda giderken veya çukurdan geçtiğinde.
- Direksiyonun sağa sola döndürülmesi.

Savrulma başlamışsa engellemek çok zor ve hatta imkansız olabilir. Bu durum araç/römork ikilisinin kontrolünü zorlaştıracak gibi örneğin karşı şeride girmeniz veya yoldan çıkmanız riskini de barındırır.

Römork Denge Yardımı işlevi

Römork denge yardım fonksiyonu araç hareketlerini özellikle de yana doğru olan hareketleri sürekli kontrol eder. Savrulma tespit edildiğinde ön tekerlekler birbirinden bağımsız olarak frenlenir. Bu işlem araç/römork ikilisini dengeye getirmeye yarar. Bu durum sıklıkla sürücünün araç hakimiyetini tekrar kazanmasına yardımcı olur.

Römork denge yardımının ilk devreye girişinde savrulma ortadan kalkmazsa araç/römork kombinasyonu, tüm tekerleklerle ve motor gücünü düşürerek frenlenir. Savrulma kademeli olarak engellenip araç/römork ikilisi tekrar dengeye kavuştuğunda sistem düzenlemeyi bırakır ve sürücü tekrar tüm araç hakimiyetine kavuşur.

ⓘ DİKKAT

Sürücü, orta gösterge ekranındaki menü sisteminden **ESC** özelliğini devre dışı bırakarak Sportif modu seçerse denge işlevi devreden çıkarılır.

Römork denge yardımı, sürücünün savrulmayı düzeltmeye çalışırken sert direksiyon hareketleri yapması durumunda, sistem, savrulmaya neden olan etkenin römork mu yoksa sürücü mü olduğuna karar veremeyeceği için başarısız olabilir.



Römork denge yardımı çalışırken sürücü gösterge ekranında **ESC** sembolü yanıp söner.

İlgili bilgiler

- Römorkla sürüş (s. 416)
- Römorkla özel koşullarda sürüş (s. 418)
- Elektronik denge kontrolü (s. 265)

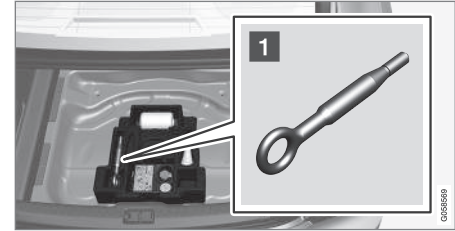
Çekme halkası

Çekmek için çekme halkasını kullanın. Çekme halkası sağ taraftaki arka veya ön tampon üzerindeki kapağın arkasında bulunan dişli sokete vidalanmıştır.

ⓘ DİKKAT

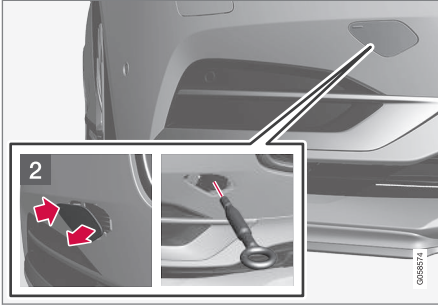
Araca çekme braketini takılmışsa çekme halkası için arka montaj elemanı yoktur.

Çekme halkasının takılması

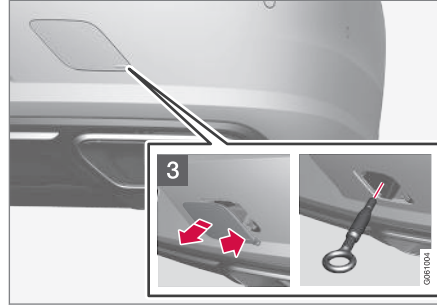


- 1 Bagaj bölmesindeki taban kapağı altındaki köpük bloktan çekme halkasını çıkarın..

²² Electronic Stability Control (Elektronik denge kontrolü)



- 2 Ön: Kapağı kaldırın.
 > Kapak kendi merkez çizgisi çevresinde döner ve daha sonra çıkarılabilir.



- 3 Arka: Kapağı çıkarın - işaretle bir parmakla bastırın ve aynı anda madeni para ya da benzer bir madde kullanarak karşı tarafı/köşeyi dışa katlayın.
 > Kapak kendi merkez çizgisi çevresinde döner ve daha sonra çıkarılabilir.
4. Duruncaya kadar çekme halkasını vidalayın. Çekme halkasını örneğin bir bijon anahtarı* kullanarak sağlam bir şekilde sıkın.

Kullandıktan sonra çekme halkasını sökün ve yerine yerleştirin.

Kapağı tampon üzerine yeniden takarak bitirin.

! ÖNEMLİ

Çekme halkasının, duruncaya kadar yerine sağlam bir şekilde vidalanması önemlidir.

Çekme halkası, aracı düz platformlu bir kurtarma aracına çekmede kullanılabilir. Aracın konumu ve zeminden yüksekliği, bunun mümkün olup olmadığını belirler.

Kurtarma aracı rampasının eğimi çok dikse ya da aracın altında zeminden yüksekliği yeterli değilse, çekme halkası ile aracı çekmeye çalışmanız araca hasar verebilir.

Gerekirse tamir aracının kaldırma düzeneğini kullanarak aracı kaldırın. Çekme halkası kullanmayın.

! UYARI

Araç düz yatak platformuna yukarı çekilirken, kurtarma aracının arkasında hiçbir şeyin/ kimsenin kalmasına izin verilmez.

! ÖNEMLİ

Çekme gözü - **not** bağlı olmayan araçları çekmek veya hendekten çıkartmak için yalnızca yollarda çekmek amaçlı tasarlanmıştır. Araç kurtarmak için kurtarma yardımını arayınız.

İlgili bilgiler

- Aracın çekilmesi (s. 421)
- Aracın kurtarılması (s. 422)

Aracın çekilmesi

Çekme sırasında, bir araç başka bir araç tarafından bir çekme halatı kullanılarak çekilir.

Çekme işlemine başlamadan önce çekme için kanuni maksimum hızı öğrenin.

Hazırlıklar ve çekme

1. Aracın dörtlü flaşörlerini etkinleştirin.
2. Çekme hattını çekme halkasına sabitleyin.
3. Aracın kilidini açarak direksiyon kilidini devre dışı bırakın.

DİKKAT

II kontak konumunda aracın kilidi açılırsa direksiyon kilidi devreden çıkar. Daha fazla bilgi için "Kontak konumu" bölümüne bakın.

4. Çalıştırma düğmesini **START** konumuna çevirip düğmeyi yaklaşık 4 saniyelik **START** konumunda tutarak aracı **II** kontak konumuna ayarlayın. Ardından düğmeyi bırakın, otomatik olarak başlangıç konumuna döner.
5. Vites kolunu nötr **N** konumuna getirin ve el frenini serbest bırakın.
> Çeken araç artık çekmeye başlayabilir.
6. Aracı çekerken gereksiz sarsıntıya yol açmak için ayağınızı hafifçe fren pedalı üzerinde basılı tutup hızı azaltma suretiyle çekme halatını gergin tutunuz.

7. Durmak için frenlemeye hazır olunuz.

ÖNEMLİ

Aracın her zaman tekerleri öne döner şekilde çekilmesi gerektiğini unutmayın.

- Otomatik vitesli araçları 80 km/sa. (50 mil/sa.) hızın üzerinde veya 80 km'lik mesafenin üzerindeki mesafelerde çekmeyin.

UYARI

- Çekmeden önce direksiyon kilidinin açıldığını kontrol edin.
- Kontak konumu **II** etkin olmalıdır - **I** kontak konumunda tüm hava yastıkları devre dışı bırakılır.
- Çekilirken daima uzaktan kumanda anahtarını araçta tutun.

UYARI

Fren servosu ve servo direksiyon, motor çalışırken çalışmaz, fren pedallarına yaklaşık 5 kez daha sert şekilde basılması gerekir ve direksiyon normalden belirgin şekilde ağırdır.

Çalıştırma yardımı

Motoru atlatarak çalıştırmak için aracı çekmeyiniz. Akü bitmişse ve motor çalışmıyorsa bir takviye akü kullanınız.

ÖNEMLİ

Katalitik konvertör, motoru çekme-çalıştırma girişimleri esnasında hasar görebilir.

İlgili bilgiler

- Üçgen reflektör (s. 490)
- Çekme halkası (s. 419)
- Aracın kurtarılması (s. 422)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 378)
- Kontak konumları (s. 375)

Aracın kurtarılması

Kurtarma için araç, başka bir araç yardımıyla alınır.

Araç kurtarmak için kurtarma yardımını arayınız.

Çekme halkası, aracı düz platformlu bir kurtarma aracına çekmede kullanılabilir.

Seviye kontrollü* araçlarda geçerlidir: Araçta havalı süspansiyon varsa aracı krikoyla kaldırmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir. Orta gösterge ekranından işlevi devre dışı bırakma.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Seviyeleme Kontrolünü Devre Dışı Bırak** ögesini seçiniz.

Aracın konumu ve zeminden yüksekliği, düz platform üzerine çekmenin mümkün olup olmadığını belirler. Kurtarma aracı rampasının eğimi çok dikse ya da aracın altında zeminden yüksekliği yeterli değilse, yukarı çekmeye çalışmak, araca hasar verebilir. Bu durumda araç, kurtarma aracının kaldırma cihazını kullanarak kaldırılmalıdır.

⚠ UYARI

Araç düz yatak platformuna yukarı çekilirken, kurtarma aracının arkasında hiçbirşeyin/kimsenin kalmasına izin verilmez.

⚠ ÖNEMLİ

Çekme gözü - **not** bağlı olmayan araçları çekmek veya hendekten çıkartmak için yalnızca yollarda çekmek amaçlı tasarlanmıştır. Araç kurtarmak için kurtarma yardımını arayınız.

⚠ ÖNEMLİ

Aracın her zaman tekerleri öne döner şekilde taşınması gerektiğini unutmayın.

i DİKKAT

Araca çekme braketi takılmışsa çekme halkası için arka montaj elemanı yoktur.

İlgili bilgiler

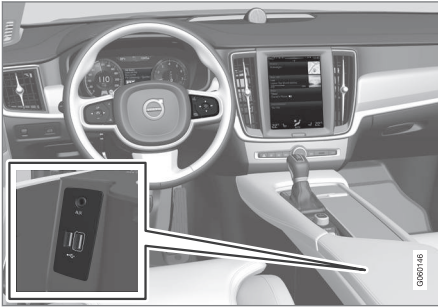
- Aracın çekilmesi (s. 421)
- Çekme halkası (s. 419)

INFOTAINMENT

Infotainment

Ses ve medya sistemi medya çalar, radyo ve Bluetooth telefon bağlantısından oluşur. Çevrimiçi bir araçta uygulamalar üzerinden hizmetlerini dinlemek de mümkündür.

İşlevler sesli komutlarla veya direksiyon simidi tuş takımı ile orta gösterge ekranından kontrol edilebilir. Hoparlör ve amfi sayısı araçta bulunan ses sistemine göre değişir.



Ses ve medyaya genel bakış.

Sistem güncelleme

Ses ve medya sistemi sürekli iyileştirilmektedir. Araç çevrimiçi olduğunda en iyi işlevselliği için uygulama güncellemelerinin indirilmesi seçeneği mevcuttur, "Sistem güncellemeleri" kısmına ve support.volvocars.com adresine bakın.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Radyo (s. 426)
- Telefon (s. 446)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Uygulamalar (s. 424)
- Kontak konumları (s. 375)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Ses tanıma (s. 115)
- Sistem güncellemeleri (s. 499)
- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 460)

Aplikasyonlar

Uygulamalar (apps) araç hizmetlerinden bazılarına erişimi kolaylaştırır.



Uygulama görünümü.

Bazı temel uygulamalar her zaman kullanılabilir durumdadır. Araç çevrimiçi olduğunda daha fazla indirme yapmak mümkündür. İndirilebilecek uygulamalar değişiklik gösterir, bununla birlikte İnternet radyosu ve müzik servislerini içerebilir.

Belirli uygulamalar ancak araç İnternete bağlı olduğunda mevcuttur.

- Başlatmak için uygulama görünümünde bir uygulamaya dokunun.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)
- Uygulamaların ayarlarının değiştirilmesi (s. 174)

Ses ayarları

Ses sistemi, ideal ses üretimi için önceden ayarlanmış olmakla birlikte ihtiyaçlarınıza göre ayarlanabilir.

Ses seviyesi normalde orta gösterge ekranının aşağısındaki ses seviyesi kumandası veya direksiyon simidi sağ tuş takımı ile ayarlanır.

İdeal ses üretimi ayarları

Ses sistemi, dijital sinyal işleme yöntemiyle en iyi ses üretimi için önceden kalibre edilmiştir. Bu kalibrasyon, her araç modeli ve ses sistemi kombinasyonu için hoparlörleri, ses yükselticileri, yolcu kabini akustiklerini, dinleyici konumunu vs. dikkate alır. Ayrıca ses seviyesi kumanda ayarı ve araç hızını dikkate alan dinamik bir kalibrasyon da vardır.

Ses sistemi ayarları, kullanıcı el kitabının ilgili bölümlerinde açıklanmıştır. Ayarlara erişmek için üst görünümü açın ve **Ayarlar** → **Ses** seçeneğine dokunun.

Etkin gürültü azaltması*

Belirli araçlar, ses sistemi üzerinden yolcu kabini içindeki motor gürültüsünü bastıran bir etkin gürültü azaltma işlevi ile donatılmıştır. Aracın tavanındaki mikrofonlar rahatsız edici gürültüyü tespit eder ve ses sistemi, gürültüyü sönümlemek için bir gürültü karşıtı gönderir.



Aracın tavanındaki mikrofonlar.

ⓘ DİKKAT

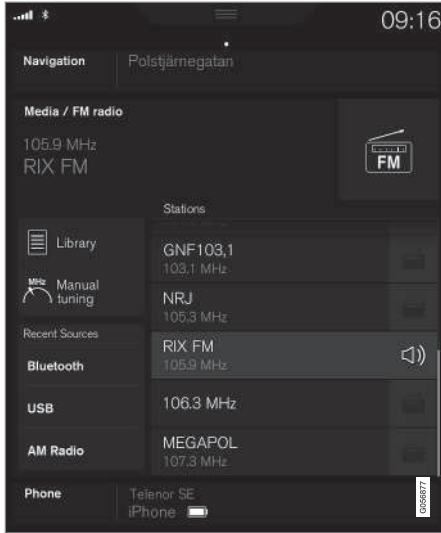
Aracın mikrofonlarının üstüne kapatmayın; aksi halde ses sisteminde bir gürleme sesi oluşabilir.

İlgili bilgiler

- Medya için ses ayarları (s. 438)
- Ses tanıma ayarları (s. 117)
- Telefon ayarları (s. 452)
- Infotainment (s. 424)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)

Radyo

AM ve FM bantlarını ve dijital radyoyu (DAB)* dinlemek mümkündür. Araç çevrimiçi olduğunda İnternet radyosu dinlemek mümkündür.



Radyo ses tanımayı, direksiyon simidi tuş takımını veya orta gösterge ekranını kullanarak çalıştırılabilir.

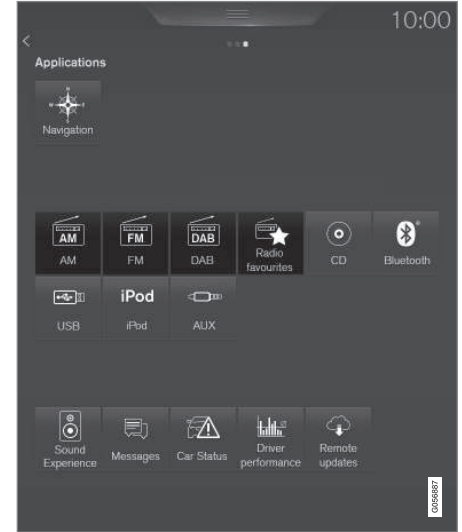
İlgili bilgiler

- Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama (s. 426)
- Dijital radyo (s. 430)
- RDS radyosu (s. 429)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Medya çalar (s. 432)

Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama

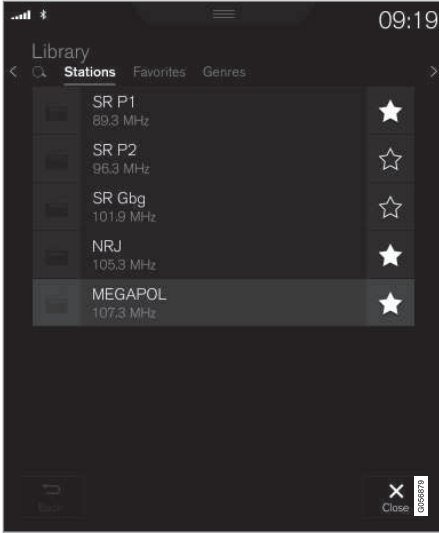
Radyo, en güçlü sinyalleri aktaran alan içerisinde radyo istasyonlarının bir listesini derler.

Radyonun başlatılması



1. Uygulama görünümünden uygulamayı (örneğin **FM**) açın.
2. İstasyonu seçin.

Frekans bandı içinde listelerin değiştirilmesi



1. **Kitaplık** düğmesine basınız.
2. **İstasyonlar, Favoriler, Türler** veya **Topluluklar**¹ kaynağından oynatmayı seçin.
3. Listedeki istenilen istasyona dokununuz.

Favoriler - sadece seçilen favori kanalları oynatır, aşağıdaki "Favoriler" başlığına bakın.

Türler - sadece seçilen türde/program türünde, örneğin pop veya klasik yayın yapan kanalları oynatır.

Seçilen liste içinde istasyonların değiştirilmesi

- Orta gösterge ekranının altında veya direksiyon simidinin tuş takımında <> seçeneğine basın.
 - > Vurgu, seçilen çalma listesinde yukarı veya aşağı tek adım hareket eder.

İstasyonları, orta gösterge ekranından da değiştirebilirsiniz.

Favoriler

Bir listeden bir favori kaydedildiğinde radyo otomatik olarak en iyi frekansı arayacaktır. Ancak manuel istasyon arama seçeneğinden bir favori kaydedilmişse radyo, otomatik olarak daha güçlü bir frekansa geçmez.

Frekans bandı içinde favoriler arasından seçim yapmak için yukarıdaki "Frekans bandı içinde listelerin değiştirilmesi" başlığına bakın. Tüm favoriler arasından seçim yapmak için aşağıdaki "Radyo Favorileri" başlığına bakın.

- Frekans bandı favorileri ve Radyo Favorilerine bir kanal veya frekans eklemek ya da çıkarmak için ☆ seçeneğine dokununuz.

Radyo Favorileri



Radyo Favorileri, tüm frekans bantlarında kaydedilmiş olan favorileri gösterir.

1. Uygulama görünümünden **Radyo sık kullanılanlar** uygulamasını açın.
2. Dinlemeye başlamak için listeden istenen istasyona dokununuz.

Bir favoriyi kaldırdığınız zaman frekans bandı favorilerinden de kaldırılacaktır.

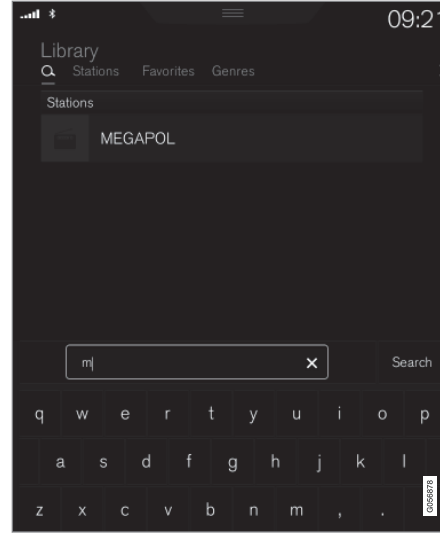
¹ Sadece dijital radyo (DAB)

◀◀ Radyo dalga boyunun değiştirilmesi



- Uygulama görünümünden uygulamaya (FM gibi) dokunur veya direksiyon simidi sağ tuş takımıyla uygulama menüsünü açıp buradan seçim yapın.

Radyo istasyonları arama



Arama yapabileceğiniz parametreler, seçilen frekans bandına bağlıdır:

- AM - istasyon ve frekans.
 - FM - istasyon, tür ve frekans.
 - DAB - gruplar ve istasyonlar.
1. **Kitaplık** düğmesine basınız.
 2. **Q** düğmesine basınız.
 - > Tuş takımı olan arama görünümü açılır.

3. Arama terimlerini girin.

- > Arama, her bir karakter girişi ile gerçekleştir ve arama sonuçları, kategoriye göre gösterilir.

Manuel istasyon ayarı



Manuel ayarlama geçerken alım zayıf olduğunda radyo frekansı artık frekansı otomatik olarak değiştirmez.

- **Manuel ayar** seçeneğine dokunun, kumandayı istenen frekansa çekin veya <> seçeneğine dokunun.

İlgili bilgiler

- Radyo (s. 426)
- Dijital radyo (s. 430)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)

RDS radyosu

RDS (Radio Data System) ile radyo, otomatik olarak en güçlü vericiye geçebilir. RDS, örneğin trafik bilgilerinin alınması ve belirli program türlerinin aranması imkanını sunar.

RDS - FM vericileri bir ağ içinde birbirlerine bağlar. Böyle bir ağdaki bir FM vericisi bir RDS radyosuna aşağıdaki fonksiyonları veren bilgiler gönderir:

- Yayın zayıf bir alanda ise, otomatik olarak daha kuvvetli bir vericiye geçilir.
- Örneğin program türleri veya trafik bilgileri gibi program kategorilerini arar.
- Güncel radyo programlarının gönderdiği metin mesajlarını alır.



DİKKAT

Bazı radyo istasyonları RDS kullanmaz veya işlevinin sadece seçili parçalarını kullanır.

Haber veya trafik mesajları yayınlanırken radyo istasyonları değiştirip o anda kullanımda olan ses kaynağını kesebilir. Mesela, CD'alar kullanımdaysa, duraklatılır. Ayarlanan program türünün yayını kesildiğinde radyo daha önceki ses kaynağına ve ses seviyesine geri döner. Daha geriye dönmek için direksiyon simidi sağ tuş takımında **O** seçeneğine basın veya orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine dokununuz.

İlgili bilgiler

- Radyo (s. 426)
- Radyo ayarları (s. 431)

Dijital radyo

Dijital radyo (Digital Audio Broadcasting, DAB), radyo için bir dijital yayın sistemidir. Radyo DAB, DAB+ ve DMB (Digital Multimedia Broadcasting) özelliklerini destekler.



Radyo ses tanımayı, direksiyon simidi tuş takımını veya orta gösterge ekranını kullanarak çalıştırılabilir.



Dijital radyo uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır.

Dijital radyo, FM ve AM ile aynı şekilde çalınır, "Radyo istasyonlarının değiştirilmesi ve aranması" bölümüne bakın. **İstasyonlar**, **Favoriler** ve **Türler** kaynağından çalmayı seçme seçeneklerine ek olarak alt kanallardan ve **Topluluklar** kaynağından çalmayı seçme seçeneği de vardır. Topluluk, aynı frekansta yayın yapan bir radyo kanalları kümesidir (bir kanal grubu).

Radyo kanalının kendi logosunu aktardığı durumlarda, bu indirilip radyo isminin yanında gösterilir (indirme zamanı değişir).

DAB alt kanalı

İkincil bileşenler genellikle alt kanal olarak adlandırılır. Bunlar geçicidir ve örn. ana programın diğer dillere çevirilerini içerebilir. Alt kanallar, kalan listenin bir ok sembolü ile belirtilir.

İlgili bilgiler

- Radyo istasyonlarını değiştirme ve arama (s. 426)
- Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı (s. 430)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Radyo (s. 426)
- Radyo ayarları (s. 431)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)

Farklı radyo dalga boyları FM ve DAB arasında bağlantı

İşlev, DAB ve/veya DAB ile FM arasında dijital radyonun kötü alışı olan ya da hiç olmayan bir kanaldan daha iyi alışı olan başka bir kanal grubunda (toplulukta) aynı kanala geçmesini sağlar.

DAB ile DAB ve DAB ile FM bağlantısı

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Medya → DAB** tuşuna basınız.
3. İlgili işlevleri etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için **DAB-DAB bağlantısı** ve/veya **DAB-FM bağlantısı** seçeneğini işaretleyin/işaretini kaldırın.

İlgili bilgiler

- Dijital radyo (s. 430)
- Radyo (s. 426)
- Radyo ayarları (s. 431)

Radyo ayarları

Farklı radyo dalga boyları için ayarlar.

Trafik mesajlarının vs. yayını, direksiyon simidi sağ tuş takımındaki  seçeneğine veya orta gösterge ekranında **İptal et** seçeneğine dokunarak geçici olarak durdurulabilir.

Üst görünümü aşağı sürükleyip **Ayarlar** →

Medya seçeneğini ve istenen radyo dalga boyunu seçin. İşlevlerin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması.

AM/FM

- **Yayın Bilgisini Göster** - program içeriği, sanatçılar, vs. hakkında bilgileri gösterir.
 - **Program Adını Dondur** - program hizmeti adının sürekli kaymasını durdurmak için işaretleysin. Bu durumda 20 saniye sonra donar.
 - **Haberler** - geçerli medya oynatımını keser ve haberleri yayınlar. Haber yayını bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.
 - **Trafik Anonsları** - geçerli medya oynatımını keser ve trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri yayınlar. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.
 - **Yerel kesintiler** - geçerli medya oynatımını keser ve civardaki trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri yayınlar. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.
- Yerel kesintiler** işlevi, **Trafik Anonsları**

işlevinin coğrafi açıdan sınırlı bir versiyonudur. **Trafik Anonsları** işlevinin aynı anda etkinleştirilmesi gerekir.

- **Alarm** - geçerli medya oynatımını keser ve büyük kazalar ile felaketler hakkında ikazlar gönderir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

DAB

- **Servisleri sırala** - kanalların nasıl sıralanacağına seçimi. Alfabetik olarak veya servis numarasına göre.
- **DAB-DAB bağlantısı** - DAB ile bağlantı işlevini başlatır. Bir radyo kanalının alışı kesilirse başka bir kanal grubunda (toplulukta) başka bir kanal otomatik olarak bulunur.
- **DAB-FM bağlantısı** - DAB ile FM arasında bağlantı işlevini başlatır. Bir radyo kanalının alışı kesilirse otomatik olarak alternatif bir frekans bulunur.
- **Anonsları seç** - DAB oynatılırken alınacak mesaj türlerini seçer. Seçili mesajlar, mesajı oynatmak üzere geçerli medya oynatımını kesecektir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

Alarm - geçerli medya oynatımını keser ve büyük kazalar ile felaketler hakkında ikazlar gönderir. Mesaj bittiğinde önceki medya kaynağının oynatılmasına devam edilir.

Trafik Flaşı - trafik aksaklıkları hakkındaki bilgileri alır.

Haber flaşı - haberleri alır.

Ulaşım Gelişmesi - örneğin feribot ve tren zaman çizelgeleri gibi toplu taşıma hakkındaki bilgileri alır.

Uyarı/Hizmetler - elektrik kesintisi gibi Alarm işlevinden daha düşük öneme sahip olaylar hakkındaki bilgileri alır.

- **Yayın Bilgisini Göster** - örneğin sanatçı gibi radyo metnini veya seçili radyo metni türünü görüntülemek için işaretleyin.
- **Programla ilgili görüntüleri göster** - ekranda programların resimlerinin gösterilip gösterilmeyeceğini seçer.

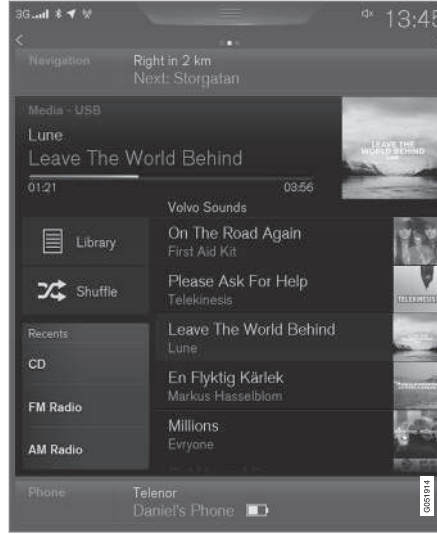
İlgili bilgiler

- Radyo (s. 426)
- Dijital radyo (s. 430)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)

Medya çalar

Medya oynatıcı CD'den* ve AUX/USB girişi üzerinden harici bağlı ses kaynaklarından ya da Bluetooth ile harici cihazlardan kablosuz ses dosyası akışı yoluyla ses oynatabilir. Video, USB'ye bağlı cihazlardan izlenebilir. İnternete bağlı bir araçta uygulamalar vasıtasıyla İnternet radyosu, sesli kitap dinlemek ve müzik hizmetleri kullanmak mümkündür.

Medya oynatıcı aynı zamanda radyo olarak da çalışır, bu özellik ayrı bir bölümde açıklanmıştır.



Medya çalar orta gösterge ekranından kontrol edilir, ancak birkaç işlev direksiyon simidinin sağ tuş takımı veya ses tanıma kumandasından kontrol edilebilir.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 433)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)

- Aplikasyonlar (s. 424)
- Radyo (s. 426)
- CD çalar* (s. 436)
- Bluetooth ile Medya (s. 437)
- AUX-/USB girişi ile medya (s. 437)
- video (s. 438)

Medya oynatımı

Medya çalar, orta gösterge ekranından kontrol edilir. Birçok işlev aynı zamanda direksiyon simidi sağ tuş takımı veya ses tanımayla da kontrol edilebilir.

Medya oynatıcı aynı zamanda radyo olarak da çalışır, bu özellik ayrı bir bölümde açıklanmıştır.

Medya kaynağının başlatılması



CD*

1. Bir CD takın.

2. Uygulama görünümünden **CD** uygulamasını açın.
3. Ne oynatılacağını seçin.
> Oynatma başlar.

USB hafıza çubuğu

1. USB hafıza çubuğunu takın.
2. Uygulama görünümünden **USB** uygulamasını açın.
3. Ne oynatılacağını seçin.
> Oynatma başlar.

Mp3 çalar ve iPod®

DİKKAT

iPod'dan oynatmayı başlatmak için iPod uygulamasını kullanın (USB değil).

Bir iPod ses kaynağı olarak kullanıldığında, arabanın ses ve medya sistemi iPod oynatıcının kendi menü yapısına benzer bir menü yapısına sahip olur.

1. Medya kaynağını bağlayın.
2. Bağlı medya kaynağında oynatmayı başlatın.
3. Uygulama görünümünden uygulamayı (**iPod**, **USB**, **AUX**) açın.
> Oynatma başlar.

Bluetooth bağlı aygıt

1. Medya kaynağında Bluetooth seçeneğini etkinleştirin.
2. Medya kaynağını bağlayın.
3. Bağlı medya kaynağında oynatmayı başlatın.
4. Uygulama görünümünden **Bluetooth** uygulamasını açın.
> Oynatma başlar.

İnternet medyası

1. Aracı bağlama.
2. Uygulama görünümünden uygulamayı açın.
> Oynatma başlar.

video

1. Medya kaynağını bağlayın.
2. Uygulama görünümünden **USB** uygulamasını açın.
3. Oynatmak için istenen öğenin başlığına dokunun.
> Oynatma başlar.

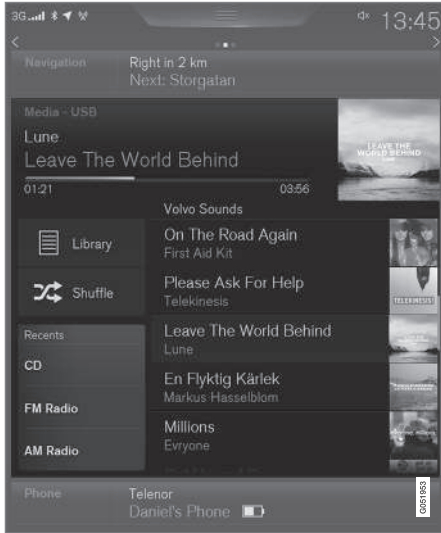
Apple CarPlay

Apple CarPlay, ayrı bir bölümde anlatılmıştır.

Medyanın kontrol edilmesi ve değiştirilmesi



Medya çalar direksiyon simidi tuş takımı veya orta gösterge ekranından ses tanıma ile çalıştırılabilir.



Ses seviyesi - ses seviyesini artırmak veya azaltmak için orta gösterge ekranı altındaki kumanda

düğmesini çevirin veya direksiyon simidinin sağ tuş takımı üzerindeki ▲ ▼ tuşuna basın.

Oynatma/duraklatma - çalan şarkıya ait resme, orta gösterge ekranındaki düğmeye veya direksiyon simidinin sağ tuş takımındaki seçeneğine dokununuz.

Parçayı/şarkıyı değiştirme - orta gösterge ekranında istenen parçaya dokununuz, orta gösterge ekranı altındaki veya direksiyon simidi sağ tuş takımındaki seçeneğine basın.

Hızlı ileri sarma/zaman ilerletme - orta gösterge ekranındaki zaman eksenine dokunup yanlara doğru sürükleyin veya orta gösterge ekranı altında veya direksiyon simidinin sağ tuş takımındaki düğmesine basıp basılı tutun.

Medyanın değiştirilmesi - uygulamada **Son Kaynaklar** altından seçim yapın ve uygulama görünümünde istenen uygulamaya dokununuz veya uygulama menüsü üzerinden direksiyon simidinin sağ tuş takımını kullanarak seçim yapın.

Kitaplık - kütüphaneden çalmak için düğmeye dokununuz.

Rasgele - çalma sıralamasını karıştırmak için düğmeye dokununuz.

Benzer - USB aygıtta benzer müzik aramak ve buradan bir çalma listesi oluşturmak üzere Gracenote özelliğini kullanmak için düğmeye

dokununuz. Çalma listesi maksimum 50 şarkı içerebilir.

Cihaz değiştir - birkaç aygıt bağlı olduğunda USB aygıtlar arasında geçiş yapmak için düğmeye dokununuz.

Video ayarları

Video oynatıcı tam ekran modundayken veya üst görünümü açıp **Ayarlar → Video** seçeneğine basarak aşağıdakiler ayarlanabilir: **Ses Dili**, **Kapalı** ve **Altyazı Dili**.

DivX® oynatma

Satın alınan DivX Seç İzle (VOD) filmleri oynatmak için bu DivX Certified® aygıtın kaydedilmesi gerekir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Video → DivX® VOD** seçeneğine dokununuz ve kayıt kodunu alın.
3. Daha fazla bilgi almak ve kayıt işlemini tamamlamak için vod.divx.com adresini ziyaret edin.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Aracı bağlama (s. 454)
- Aplikasyonlar (s. 424)

- Medya arama (s. 436)
- Bluetooth ile medya bağlama (s. 437)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 438)
- CD çalar* (s. 436)
- Radyo (s. 426)
- Gracenote® (s. 435)
- video (s. 438)
- Medya için ses ayarları (s. 438)
- TV* (s. 439)
- Apple CarPlay* (s. 440)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

Gracenote®

Gracenote, çalma sırasında gösterilen sanatçı, albüm, şarkı isimleri ve ilgili resimleri tanımlar.

Gracenote MusicID®, bir müzik tanıma standardıdır.

Devreye alma/devreden çıkarma Gracenote

Etkinleştirme sonrasında Gracenote verileri, orijinal verilerin yerini alacaktır.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Medya → Gracenote®** tuşuna basınız.
3. **Gracenote®** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak Gracenote özelliğini etkinleştirin/devre dışı bırakın.
4. Etkinleştirilmiş Gracenote verileri için ayarları seçin:
 - **Gracenote® Çevrimiçi Arama** - medyayı oynatmak için Gracenote'un çevrimiçi veritabanında arama yapar.
 - **Gracenote® çoklu sonuçlar** - birkaç arama sonucunda Gracenote verilerinin nasıl gösterileceğini seçer.
 - 1 - dosyanın orijinal verileri kullanılır.
 - 2 - Gracenote verileri kullanılır.
 - 3 - Gracenote veya orijinal veriler seçilebilir.
 - **Yok** - hiçbir sonuç gösterilmez.

Gracenote Güncellemesi

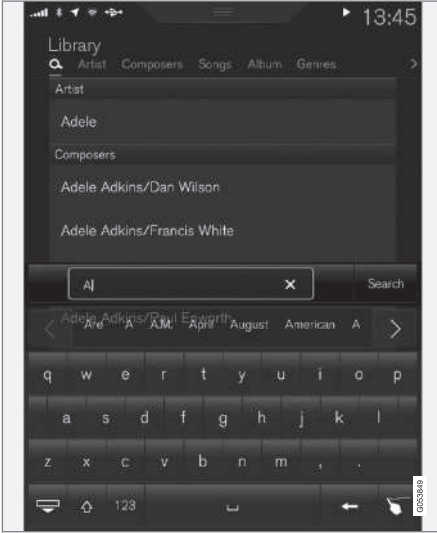
Gracenote veritabanının içeriği sürekli güncellenir. En iyi işlevsellik için en son güncellemeyi indirin. Bilgi ve indirme için, bkz. support.volvocars.com.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 433)
- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 460)

Medya arama

Sanatçı, besteci, şarkı (isimleri), albüm, video, sesli kitap, çalma listesi ve araç internete bağlı olduğunda podcast'lere (İnternet üzerinden dijital medya) göre arama yapmak mümkündür.



1. **Q** düğmesine basınız.
> Tuş takımı olan arama görünümü açılır.
2. Arama terimlerini girin.

3. **Ara** düğmesine basınız.

> Bağlı aygıtlar aranır ve arama sonuçları, kategoriye göre listelenir.

Her kategoriye ayrı olarak görebilmek için ekrandan üzerinde kenardan kaydırın.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Medya oynatımı (s. 433)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)

CD çalar*

Medya oynatıcı ses dosyaları içeren CD'leri çalabilir. Desteklenen formatlar için teknik özelliklere bakın.



- 1 Disk takma ve çıkarma yuvası.
- 2 Disk çıkarma düğmesi.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 433)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Medya çalar (s. 432)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

Bluetooth ile Medya

Aracın medya çaları Bluetooth ile donatılmış olup mobil telefon veya PDA gibi Bluetooth'lu harici aygıtlardaki eş zamanlı müzik dosyalarını kablo-suz olarak oynatabilir.

İlgili bilgiler

- Bluetooth ile medya bağlama (s. 437)
- Medya oynatımı (s. 433)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Medya çalar (s. 432)
- Kontak konumları (s. 375)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

Bluetooth ile medya bağlama

Medya akışı sağlamak ve varsa İnternet bağlantısı olarak kullanmak için araca bir Bluetooth aygıtı bağlayın.

Piyasadaki çoğu telefonda Bluetooth teknolojisi vardır, ancak hepsi araçla uyumlu değildir. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Bir medya aygıtını bağlama prosedürü, telefon bağlama prosedürü ile aynıdır.

İlgili bilgiler

- Telefon bağlama (s. 447)
- Bluetooth ile Medya (s. 437)
- Medya oynatımı (s. 433)
- Medya çalar (s. 432)

AUX-/USB girişi ile medya

Ses sistemine harici bir medya kaynağı, örneğin iPod veya MP3 çalar bağlanabilir.

Şarj edilebilir pilleri olan medya kaynağı, USB ile bağlandığında, kontak **I, II** konumunda olduğunda veya motor çalışırken şarj edilir.

Bir USB hafıza çubuğunun kullanımı kolaylaştırmak için içinde sadece uyumlu formatlar depolayın. Sistemin, uyumlu format dışında öğeler içeren bir medya depolama aygıtını yüklemesi daha uzun sürer. Sese ek olarak medya çalar aynı zamanda cihaz USB ile bağlandığında video oynatımını da destekler.

Bazı MP3 çalarlar, ses sistemi tarafından desteklenmeyen kendi dosya sistemlerini içerir.

İlgili bilgiler

- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 438)
- Medya oynatımı (s. 433)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Medya çalar (s. 432)
- Kontak konumları (s. 375)
- video (s. 438)
- Apple CarPlay* (s. 440)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

AUX-/USB girişi ile medya bağlama

Örneğin iPod veya MP3 alar gibi bir harici müzik kaynağı tünel konsolundaki bağlantılardan herhangi biriyle müzik sistemine bağlanabilir. Kapak kapatıldığında kablonun sıkışmasını önlemek için kablo önden dışarı yönlendirilmelidir.

İki USB portunun olduğu durumlarda, etrafında beyaz ereve olan port Apple CarPlay veya Android Auto için kullanılacak bir telefon bağlantısı için kullanılmalıdır.



İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 433)
- AUX-/USB girişi ile medya (s. 437)
- Medya alar (s. 432)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

video

Video, USB ile bağlı aygıtlardan ve medya alarla oynatılabilir.

Araç hareket ederken resim olmayacaktır, ancak ses alınmaya devam edecektir. Araç hareketsiz hale geçtiğinde resim geri döner.

Desteklenen video formatları için "Medya için teknik özellikler" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Medya oynatımı (s. 433)
- Medya alar (s. 432)
- Medya için teknik özellikler (s. 445)

Medya için ses ayarları

Medya oynatımı için ses ayarlarının kişiselleştirilmesi.



Gothenburg Konser Salonunun akustiklerini yaratan ses modu.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses** seçeneğine dokununuz ve ayarları seçin:
 - **Ses deneyimi** * - örneğin konser salonu havası ile çalmak için ek ses oynatma seçenekleri. Ayarlar, ses ayarları için aşağıdaki noktalar uyarınca yapılan seçimlerin yerini alır.
 - **Ton** - bas, tiz ses ve ekolayzır vs. için kişisel ayarlar.
 - **Denge** - sağ/sol hoparlörler arası balans ve ön/arka hoparlörler arası balans.

Medya için sistem ses seviyeleri

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** tuşuna basınız:
 - **AUX** - AUX girişine bir harici ses kaynağı (örneğin MP3 çalar veya iPod) bağlanmışsa bağlı olan ses kaynağı, ses sisteminin dahili ses seviyesinden (örneğin radyo) farklı bir ses seviyesine sahip olabilir. Girişin ses seviyesini ayarlamak suretiyle bu durumu düzeltin. Harici ses kaynağının ses seviyesi çok yüksek ya da çok düşük olursa, ses kalitesi bozulabilir.
 - **Hız ve ses telafisi** - ses sistemi, aracın hızıyla ilişkili olarak ses seviyesini artırmak suretiyle yolcu kabinindeki rahatsız edici gürültüleri dengeler. Dengeleme seviyesi ayarlanabilir.

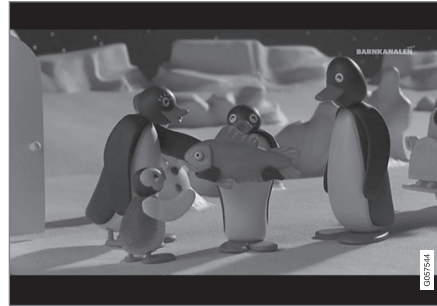
İlgili bilgiler

- Ses ayarları (s. 425)
- Medya çalar (s. 432)

TV*2

TV resmi sadece araba dururken görünür. Araba hareket halindeyken mevcut görüntü olmaz ama arka planda ses çalmaya devam eder. Araç neredeyse veya tamamen durduğunda, resim bir kere daha döner.

TV, orta gösterge ekranından kontrol edilir. Birçok işlev aynı zamanda direksiyon simidi sağ tuş takımı veya ses tanımayla da kontrol edilebilir.



İlgili bilgiler

- TV kullanma* (s. 439)

TV kullanma*3

TV'yi başlatma

1. Uygulama görünümünden **TV** uygulamasını açın.
2. Bir kanal seçin.

TV kanallarını değiştirme veya arama

TV, otomatik olarak en iyi alış olan kanalları arar.

Görünür kanalların listesini değiştirme

1. **Kitaplık** düğmesine basınız
2. **TV kanalları**, **Favoriler** veya **Türler** kaynağından oynamayı seçin.
3. İstenen kanalı seçin.

Seçilen listeden kanal değiştirme

- Orta gösterge ekranı altında veya direksiyon simidi tuş takımında < seeneğine basın.
- > Vurgu, seçilen çalma listesinde yukarı veya aşağı tek adım hareket eder

İstasyonları, orta gösterge ekranından da değiştirebilirsiniz.

Favoriler

Bir TV kanalı, **Favori** olarak kaydedilebilir:

- Favoriler listesine bir kanal eklemek/çıkar-
mak için ☆ seeneğine dokununuz.

² Belirli pazarlarda geçerlidir.

³ Belirli pazarlarda geçerlidir.

TV rehberi

48 saate kadar TV programları hakkında bilgi içeren bir program rehberi mevcuttur.

- TV programları hakkında bilgileri görüntülemek için **Rehber** seçeneğine dokununuz.

ⓘ DİKKAT

Araç ülke içinde örneğin bir kentten diğerine hareket ederse frekans değişmiş olabileceğinden **Favoriler** özelliğinin kullanılabilmesi kesin değildir.

TV görüntü formatını değiştirme

Resim biçimi seçeneğine dokunulması, TV görüntüsünün gösterileceği formatı seçmenize olanak tanır.

1. **Otomatik** - TV görüntüsü, aktarılan görüntü formatında gösterilir.
2. **Otomatik doldurma** - TV görüntüsü, kırpma olmadan maksimum düzeye çıkarılır.

TV ayarları

Belirli ayarlar yapma seçeneği, hem üst görünümde hem de tam ekran modunda TV izlenirken mümkündür.

Video oynatıcı tam ekran modundayken veya üst görünümü açık **Ayarlar → Medya → TV** seçeneğine basarak aşağıdakiler ayarlanabilir:

- **Altyazı Dili**

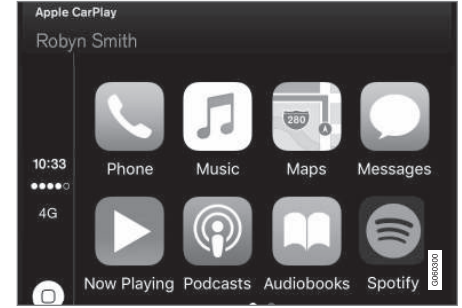
- **Ses Dili**

İlgili bilgiler

- TV* (s. 439)
- Radyo ve medyanın ses tanıma kumandası (s. 118)
- Medya oynatımı (s. 433)
- Orta gösterge ekranının görünümünde dolaşma (s. 39)
- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 460)

Apple CarPlay*

Apple CarPlay, sürüşünüze odaklanmayı sürdürürken müzik dinleme, telefon görüşmesi yapma, yön talimatı alma, mesaj gönderme/alma ve Siri kullanma seçeneği sunar. Apple CarPlay, belirli Apple cihazları ile çalışır.



Araçta halihazırda Apple CarPlay yoksa bunu sonradan kurmak mümkündür. Apple CarPlay kurulumu için bir Volvo bayisi ile iletişime geçin.

Hangi uygulamaların desteklendiği ve hangi telefonların uyumlu olduğu hakkında bilgileri Apple'ın web sitesinden görebilirsiniz:

www.apple.com/ios/carplay/. Apple CarPlay ile uyumlu olmayan uygulamaları kullanmak bazen bir iPhone ve araç arasındaki bağlantının bozulduğu anlamına gelir. Lütfen Volvo'nun Apple CarPlay içindeki içerikten sorumlu olmadığını aklınızda bulundurun.

Apple CarPlay üzerinden harita navigasyonu kullanırken sürücü gösterge ekranında veya Baş üstü gösterge ekranında yönlendirme yoktur, sadece orta gösterge ekranında vardır.

Apple CarPlay uygulamaları orta gösterge ekranı, cep telefonu veya direksiyon simidinin sağ tuş takımıyla (bazı modeller için geçerlidir) kumanda edilebilir. Bu uygulamalar aynı zamanda Siri kullanarak sesli olarak da kumanda edilebilir. Direksiyon simidindeki  düğmesine uzun bir basış Siri kullanarak sesle kumandayı başlatır ve kısa bir basış aracın kendi sesli kumandasını devreye sokar. Eğer Siri erkenden kesilirse, direksiyon simidi düğmesini  basılı tutun.

Apple CarPlay kullanarak aşağıdakileri kabul etmiş olursunuz: Apple CarPlay, Apple Inc. tarafından kendi hüküm ve koşulları altında sağlanan bir hizmettir. Volvo Cars bu nedenle Apple CarPlay veya özellikleri/uygulamalarından sorumlu değildir. Apple CarPlay kullanırken, aracınızdaki belirli bilgiler (konum dahil) iPhone'unuza aktarılır. Volvo Cars ile bağlantılı olarak, sizin veya başkalarının Apple CarPlay kullanımından tamamen siz sorumlusunuz.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Aracı bağlama (s. 454)
- Apple CarPlay kullanarak* (s. 441)

Apple CarPlay kullanarak*

Apple CarPlay kullanabilmek için, Siri telefonu-nuzda etkin olmalıdır.

iPhone ile Apple CarPlay bağlantısı

DİKKAT

Apple CarPlay sadece Bluetooth devre dışı bırakıldığında çalışabilir. Bu nedenle araca Bluetooth ile bağlanmış bir telefon veya medya oynatıcı CarPlay etkin olduğunda devre dışı kalacaktır. Aracın uygulamalar için internete bağlamak üzere alternatif bir internet bağlantısı kullanılmalıdır. Wi-Fi veya aracın dahili modemini* kullanın.

1. iPhone bir USB portuna bağlayın. İki USB portu bulunması durumunda, etrafında beyaz çerçeve bulunan port kullanılmalıdır.
2. Açılan mesajdaki bilgileri okuyup **OK** üzerine dokunun.
3. Uygulama görünümünde **Apple CarPlay** seçeneğine dokunun.
4. Şartlar ve koşulları okuyun, ardından bağlanmak için **Kabul et** üzerine dokunun.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
5. İstenen uygulamaya dokunun.
 - > Uygulama başlar.

Çalıştırma Apple CarPlay

Apple CarPlay uygulamasının aşağıdaki koşullarda başlatılması yalnızca iPhone bağlandıktan sonra gerçekleşir.

1. iPhone bir USB portuna bağlayın. İki USB portu bulunması durumunda, etrafında beyaz çerçeve bulunan port kullanılmalıdır.
 - > **Otomatik başlatma ayarı seçilmişse** - Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
2. Apple CarPlay alt görünümü açık değilse, uygulama görünümünden **Apple CarPlay** seçeneğine dokunun.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
3. İstenen uygulamaya dokunun.
 - > Uygulama başlar.

Aynı alt görünümde başka bir uygulama başlatılmışsa Apple CarPlay arka planda çalışır. Apple CarPlay'ı tekrar alt görünümde göstermek için - uygulama görünümünde Apple CarPlay simgesine dokunun.

« Bağlantıyı Apple CarPlay ve iPod arasında değiştirme

Apple CarPlay'i iPod'a

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Apple CarPlay** tuşuna basınız.
3. Apple aygıtının kutusundaki işareti kaldırın böylece USB kablo bağlıyken Apple CarPlay otomatik olarak başlamaz.
4. Apple aygıtı USB portundan ayırın veya bağlayın.
5. Uygulama görünümünden **iPod** uygulamasını açın.

iPod'i Apple CarPlay'a

1. Uygulama görünümünde **Apple CarPlay** seçeneğine dokununuz.
2. Açılan mesajdaki bilgileri okuyup **OK** üzerine dokununuz.
3. Apple aygıtı USB portundan ayırın veya bağlayın.
 - > Apple CarPlay ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Medya oynatımı (s. 433)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 438)
- Apple CarPlay* ayarları (s. 442)
- Aracı bağlama (s. 454)

Apple CarPlay* ayarları

Apple CarPlay olarak bağlanan telefonun ayarları.

Otomatik başlatma

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Apple CarPlay** seçeneğine basın ve ayarı seçin:
 - Kutuyu işaretleyin - USB kablo bağlıyken Apple CarPlay otomatik olarak başlar.
 - Kutunun işaretini kaldırın - USB kablo bağlandığında Apple CarPlay otomatik olarak başlamaz.

Listeye maksimum 20 Apple aygıtı kaydedilebilir. Liste dolduğunda ve yeni bir aygıt bağlandığında en eski aygıt silinir.

Listeyi silmek için fabrika sıfırlaması gereklidir, bkz. bölüm "Ayarlar görünümünde ayarları sıfırlama".

Sistem ses seviyeleri

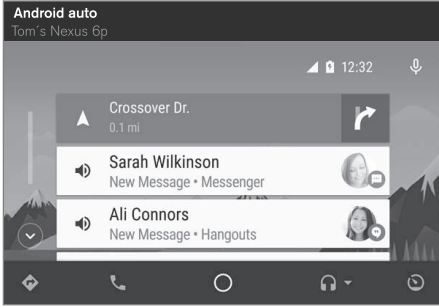
1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** üzerine dokununuz ve aşağıdakilerin ayarlarını yapın:
 - **Sesli Kontrol**
 - **Navi Sesli Kılavuz**
 - **Telefon Zil Sesi**

İlgili bilgiler

- Apple CarPlay* (s. 440)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)

Android Auto*

Android Auto size müzik dinleme, telefon arama, yönleri alma ve bir Android cihazdan programları kullanma seçeneği sunar. Android Auto seçili Android cihazlarla çalışır.



Hangi uygulamaların desteklediği ve hangi telefonların uyumlu olduğu hakkında bilgileri web sitesinden görebilirsiniz: www.android.com/auto/. Android Auto içeriğinden Volvo sorumlu olmadığını unutmayın.

Android Auto uygulama görünümünden başlatılır. Android Auto uygulaması bir kez başlatıldıktan sonra cihazı bağladığınız sonraki seferde uygulama otomatik başlatılacaktır. Otomatik başlatma ayarlar altından devre dışı bırakılabilir.

DİKKAT

Bir telefon Android Auto'ya bağlıysa, Android Auto kullanılırken Bluetooth etkin olduğundan başka bir medya oynatıcıya Bluetooth vasıtasıyla akış yapmak mümkündür.

Android Auto üzerinden harita navigasyonu kullanırken sürücü gösterge ekranında veya Baş üstü gösterge ekranında yönlendirme yoktur, sadece orta gösterge ekranında vardır.

Android Auto uygulamaları orta gösterge ekranı, bir cep telefonu veya direksiyon simidinin sağ tuş takımıyla (bazı modeller için geçerlidir) kumanda edilebilir. Ayrıca yola odaklanabilmeniz için Android Auto sesli kumanda kullanılarak da kontrol edilebilir. Direksiyon simidi düğmesine uzun basılması, ses tanıma kumandasını başlatırken kısa basış, özelliği devreden çıkarır.

Android Auto uygulamasını kullanarak, sıralananları kabul etmiş olursunuz: Android Auto, Google Inc. tarafından onun koşul ve şartları dahilinde sağlanan bir servistir. Volvo Cars, Android Auto veya onun özellik ve uygulamalarından sorumlu değildir. Android Auto uygulamasını kullandığınızda, arabanız belirli bilgileri (konumunuz dahil) bağlı olan Android telefonunuza gönderir. Sizin veya başka bir kişinin Android Auto kullanım sorumluluğu tamamen size aittir.

Çalıştırma Android Auto

İlk kez bir Android bağlandığında

1. Android bir USB portuna bağlayın. İki USB portu bulunması durumunda, etrafında beyaz çerçeve bulunan port kullanılmalıdır.
2. Açılan mesajdaki bilgileri okuyup **OK** üzerine dokununuz.
3. Uygulama görünümünde **Android Auto** seçeneğine dokununuz.
4. Şartlar ve koşulları okuyun, ardından bağlanmak için **Kabul et** üzerine dokununuz.
 - > Android Auto ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
5. İstenen uygulamaya dokununuz.
 - > Uygulama başlar.

◀◀ Daha önce bağlanan Android

1. Telefonu USB girişine bağlayın.
 - > **Otomatik başlatma ayarı seçilmişse** - Android Auto ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
2. **Otomatik başlatma ayarı seçilmemişse** - uygulama görünümünden **Android Auto** uygulamasını açın.
 - > Android Auto ile alt görünüm açılır ve uyumlu uygulamalar gösterilir.
3. İstenen uygulamaya dokunun.
 - > Uygulama başlar.

Aynı alt görünümde başka bir uygulama başlatılmışsa Android Auto arka planda çalışır. Android Auto'ı tekrar alt görünümde göstermek için - uygulama görünümünde Android Auto simgesine dokunun.

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Medya oynatımı (s. 433)
- AUX-/USB girişi ile medya bağlama (s. 438)
- Android Auto* ayarları (s. 444)
- Aracı bağlama (s. 454)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)

Android Auto* ayarları

Android Auto ile ilk defa bağlanan bir telefon için ayarlar.

Otomatik başlatma

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Android Auto** seçeneğine basın ve ayarı seçin:
 - Kutuyu işaretleyin - USB kablosu bağlandığında Android Auto otomatik olarak başlar.
 - Kutunun işaretini kaldırın - USB kablosu bağlandığında Android Auto otomatik olarak başlamaz.

Listeye maksimum 20 Android aygıtı kaydedilebilir. Liste dolduğunda ve yeni bir aygıt bağlandığında en eski aygıt silinir.

Listeyi silmek için fabrika sıfırlaması gereklidir, bkz. bölüm "Ayarlar görünümünde ayarları sıfırlama".

Sistem ses seviyeleri

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Ses → Sistem sesleri** üzerine dokunun ve aşağıdakilerin ayarlarını yapın:
 - **Sesli Kontrol**
 - **Navi Sesli Kılavuz**
 - **Telefon Zil Sesi**

İlgili bilgiler

- Android Auto* (s. 443)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)

Medya için teknik özellikler

Uygun dosya formatları, ses özellikleri ve USB.

Ses dosyaları

Format	Dosya uzantısı	Kod çözücü
MP3	.mp3	MPEG1 Katman III, MPEG2 Katman III, MP3 Pro (mp3 uyumlu), MP3 HD (mp3 uyumlu)
AAC	.m4a, .m4b, .aac	AAC LC (MPEG-4 bölüm III Ses), HE-AAC (aacPlus v1/v2)
WMA	.wma	WMA8/9, WMA9/10 Pro
WAV	.wav	LPCM
FLAC	.flac	FLAC

Video dosyaları

Format	Dosya uzantısı
MP4	.mp4, m4v
MPEG-PS	.mpg, .mp2, .mpeg, .m1v
AVI	.avi
AVI (DivX)	.avi, divx

Format	Dosya uzantısı
ASF	.asf, .wmv
MKV	.mkv

Altyazılar

Format	Dosya uzantısı
SubViewer	.sub
SubRip	.srt
SSA	.ssa

DivX®

DivX onaylı cihazlar, yüksek kalitede DivX (.divx, .avi) video oynatımı için test edilmiştir. DivX logosunu gördüğünüzde DivX filmleri oynatabilirsiniz.

Profil	DivX Home Theater
Video kod çözücüler	DivX, MPEG-4
Çözünürlük	720x576
Bit oranı	4.8Mbps
Çerçeve oranı	30 fps
Dosya uzantısı	.divx, .avi
Maksimum dosya boyutu	4 GB

Ses kod çözücüler	MP3, AC3
Altyazılar	XSUB
Özel işlevler	Çoklu altyazı, çoklu ses, oynatmaya devam
Referans	DivX Home Theater profilinin tüm gereksinimlerini karşılar. Daha fazla bilgi edinmek ve dosyalarınızı DivX Home Theater videoya dönüştürmek için divx.com adresini ziyaret edin.

USB aygıtta depolama

Sistemin USB aygıtını doğru okuyabilmesi için aşağıdaki teknik özelliklere uyulması gerekir. Oynatma sırasında orta gösterge ekranında herhangi bir klasör yapısı gösterilmeyecektir.

	Maksimum sayı
Dosyalar	15000
Klasörler	1000
Klasör seviyeleri	8
Çalma listeleri	100
Bir çalma listesindeki öğeler	1000
Alt klasörler	Sınırsız



USB konektör için teknik özellik

- Tip A soket
- Versiyon 2.0
- Voltaj beslemesi 5 V
- Akım beslemesi maks. 2.1 A

İlgili bilgiler

- Medya çalar (s. 432)
- Medya oynatımı (s. 433)

Telefon

Bluetooth özelliği olan bir cep telefonu, kablosuz olarak aracın entegre ahizesiz konuşma sistemine bağlanabilir.

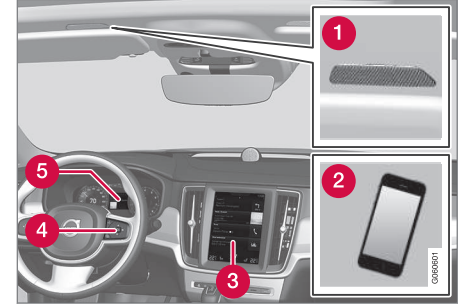
Infotainment sistemi ahizesiz olarak işlev görür ve bir dizi cep telefonu fonksiyonunun uzaktan kontrolü kolaylığına sahiptir. Cep telefonu araca bağlıysa hâla kendi tuşlarından çalıştırılabilir.

Araçla bir cep telefonu eşleştirilip bağlandığında arama yapmak, mesaj göndermek/almak, medya akışı yapmak için ve internet bağlantısı sağlamak için kullanılabilir.



Telefon orta gösterge ekranından kullanılır, ancak bazı işlemler aynı zamanda direksiyon simidi sağ tuş takımından erişilen ses tanıma ve uygulama menüsü üzerinden de yapılabilir.

Genel bakış



- 1 Mikrofon.
- 2 Mobil telefon.
- 3 Orta gösterge ekranında telefon kullanımı.
- 4 Sürücü gösterge ekranında gösterilen ve ses tanımasını kullanarak telefon işlevlerini çalıştırma için tuş takımı.
- 5 Sürücü gösterge ekranı.

İlgili bilgiler

- Telefon bağlama (s. 447)
- Telefon bağlanıyor/ayrılıyor (s. 448)
- Telefon görüşmelerinin yönetilmesi (s. 449)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 451)
- Telefon ayarları (s. 452)
- Metin mesajları için ayarlar (s. 453)

- Bluetooth ayarları (s. 453)
- Ses tanıma (s. 115)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)
- Medya çalar (s. 432)

Telefon bağlama

Arama yapmak, mesaj göndermek/almak, medya akışı sağlamak ve aracı İnternete bağlamak için araca Bluetooth özelliği etkinleştirilmiş bir telefon bağlayın.

Tek seferde iki Bluetooth cihazı bağlamak mümkündür, bu durumda sadece biri medya akışı sunabilir. Son kullanılan telefon çağrı/metin gönderip almak, medya akışı sağlamak ve bir internet bağlantısı sunmak üzere otomatik olarak bağlanacaktır. Telefon kullanımını değiştirmek için "Bluetooth ayarları" bölümüne bakın.

Bağlantı, aygıt başına bir kez yapılır. Bağlantıdan sonra Bluetooth aygıtının artık görünür/aranabilir olmasına gerek yoktur, sadece Bluetooth özelliğinin etkinleştirilmiş olması yeterlidir. Aracı telefon üzerinden internete bağlamak için telefonda bağlantı dağıtımının etkinleştirilmesi gerekir. Araca maksimum 20 bağlı Bluetooth aygıtı kaydedilebilir.

Bağlantı için iki seçenek vardır. Araçtan telefonu arayabilir veya telefondan aracı arayabilirsiniz.

Seçenek 1 - araçtan telefon arama

1. Bluetooth ile telefonu aranabilir/görünür yapın.
2. Aracı telefonun Bluetooth özelliği üzerinden internete bağlamak için telefonda Bluetooth üzerinden bağlantı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.

3. Telefonun alt görünümünü açın.

- Araca bağlı bir telefon yoksa **Telefon ekle** seçeneğine dokununuz.
- Araca bağlı bir telefon varsa **Değiştir**  seçeneğine dokununuz. Açılan pencereden **Telefon ekle** seçeneğine dokununuz.
- > Mevcut Bluetooth cihazları listelenir. Yeni cihazlar tespit edildiğinde liste güncellenir.

4. Bağlanılacak telefonun adına tıklayın.
5. Aracın içinde belirtilen numara kodunun telefonla eşleştiğini kontrol edin. Bu durumda, her iki yerde de kabul etmeyi seçin.
6. Telefonda, telefon kişileri ve mesajları için herhangi bir seçeneği kabul etmeyi veya reddetmeyi seçin.

DİKKAT

- Bazı telefonlarda mesaj fonksiyonu etkinleştirilmelidir.
- Tüm cep telefonları uyumlu değildir ve araçta kişileri ve mesajları göstermeyebilir.

« Seçenek 2 - telefonda aracı arama

1. Telefonun alt görünümünü açın.
 - Araca bağlı bir telefon yoksa **Telefon ekle → Aracı bulunabilir yap** seçeneğine dokunun.
 - Araca bağlı bir telefon varsa **Değiştir**  seçeneğine dokunun. Açılan pencereden **Telefon ekle → Aracı bulunabilir yap** seçeneğine dokunun.
2. Telefonda Bluetooth özelliğini etkinleştirin.
3. Aracı telefonun Bluetooth özelliği üzerinden internete bağlamak için telefonda Bluetooth üzerinden bağlantı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.
4. Telefonda Bluetooth cihazları arayın.
 - > Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
5. Telefonda aracın adını seçin.
6. Aracın içinde belirtilen numara kodunun harici cihazla eşleştiğini kontrol edin. Bu durumda, her iki yerde de kabul etmeyi seçin.
7. Telefonda, telefon kişileri ve mesajları için herhangi bir seçeneği kabul etmeyi veya red-etmeyi seçin.

DİKKAT

- Bazı telefonlarda mesaj fonksiyonu etkinleştirilmelidir.
- Tüm cep telefonları uyumlu değildir ve araçta kişileri ve mesajları göstermeyebilir.

DİKKAT

Telefonunuzun işletim sistemi güncellenmişse bağlantının yarıda kesilmiş olması mümkündür. Bu durumda telefonu araçtan silip tekrar bağlanın.

Uyumlu telefonlar

Piyasadaki çoğu telefonda Bluetooth teknolojisi vardır, ancak hepsi araçla uyumlu değildir. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 446)
- Telefon bağlanıyor/ayrılıyor (s. 448)
- Bluetooth ayarları (s. 453)
- Telefon görüşmelerinin yönetilmesi (s. 449)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 451)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)

Telefon bağlanıyor/ayrılıyor

Bağlı bir telefon bağlanabilir, değiştirilebilir veya ayrılabilir.

Telefona otomatik olarak bağlanma

Sadece en son kullanılan iki telefon otomatik olarak bağlanır.

1. Aracı kontak konumuna **I** getirmeden önce telefonda Bluetooth özelliğini etkinleştirin.

Aynı anda aracın İnternet bağlantısını yapmak için, telefondaki internet paylaşımı (taşınabilir/kişisel kablosuz erişim alanı) özelliği etkinleştirilmiş olmalıdır.
2. Aracı **I** veya daha üstü bir kontak konumuna ayarlayın.
 - > Telefon bağlanacaktır.

Telefonu manuel bağlayın

1. Telefonda Bluetooth özelliğini etkinleştirin.

Aynı anda aracın İnternet bağlantısını yapmak için, telefondaki internet paylaşımı (taşınabilir/kişisel kablosuz erişim alanı) özelliği etkinleştirilmiş olmalıdır.
2. Telefonun alt görünümünü açın.
 - > Bağlı telefonlar listelenmiştir.
3. Bağlanılacak telefonun adına tıklayın.
 - > Telefon bağlanacaktır.

Telefonun ayrılması

- Telefonda Bluetooth özelliğini devre dışı bırakın.

Telefon aracın menzili dışına çıktığında bağlantısı otomatik olarak kesilir. Aktif bir görüşme sırasında bağlantı kesilirse görüşmeye telefonda devam edilebilir.

Telefonu değiştirme

1. Telefonun alt görünümünü açın.
2. **Değiştir**  tuşuna basınız.
> Mevcut Bluetooth cihazları listelenir.
3. Bağlanacak telefona dokununuz.

Bir telefonun kaldırılması

1. Telefonun alt görünümünü açın.
2. **Ayarlar → İletişim → Bluetooth Cihazları** tuşuna basınız.
> Bağlı Bluetooth aygıtlarının bir listesi görüntülenir.
3. Kaldırılacak telefona tıklayın.
4. **Cihazı kaldır** seçeneğine dokunup seçiminizi onaylayın.
> Telefon artık araca bağlı değildir.

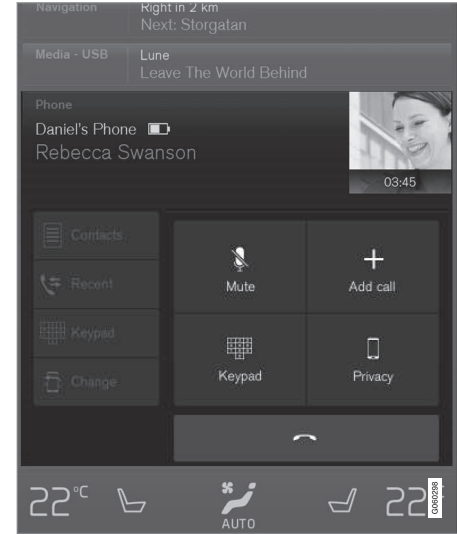
İlgili bilgiler

- Telefon (s. 446)
- Telefon bağlama (s. 447)
- Telefon ayarları (s. 452)

- Bluetooth ayarları (s. 453)
- Kontak konumları (s. 375)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)

Telefon görüşmelerinin yönetilmesi

Bluetooth bağlı bir telefon için araçta arama yönetimi.



Telefon araması yapma

1. Telefonun alt görünümünü açın.

2. Arama geçmişi, tuş takımını kullanarak numara girme veya kişi listesinden arama yapma seçenekleri arasından seçim yapın. Kişi listesinde arama yapmak veya listeye göz atmak mümkündür. **Favori** altına kişi eklemek için kişi listesinde ☆ seçeneğine dokununuz.

3. **Ara** veya  seçeneğine dokununuz.
4. Aramayı bitirmek için **Çağır**ı sonlandır seçeneğine dokununuz.

Direksiyon simidi sağ tuş takımından  erişilen uygulama menüsü vasıtasıyla arama kaydından da arama yapabilirsiniz.

Çok taraflı görüşmeler yapma

Çağrı sırasında:

1. **Çağrı ekle** düğmesine basınız.
2. Arama kaydından, favorilerden veya kişi listesinden arama arasından seçim yapın.
3. Arama kaydındaki girişe/sıraya dokununuz veya kişi listesinde kişinin yanındaki  seçeneğine dokununuz.
4. Taraflar arasında geçiş yapmak için **Çağrı değiştir** seçeneğine dokununuz.
5. Aktif aramayı bitirmek için **Çağır**ı sonlandır seçeneğine dokununuz.

Konferans görüşmeler

Aktif çoklu taraf görüşmeleri sırasında:

1. Aktif çok tarafla görüşmeleri birleştirmek için **Çağrıları birleştir** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağır**ı sonlandır seçeneğine dokununuz.

Gelen telefon aramaları

Gelen telefon aramaları sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranında gösterilir. Direksiyon simidi sağ tuş takımı veya orta gösterge ekranından aramayı yönetin.

1. **YanıtlaReddet** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağır**ı sonlandır seçeneğine dokununuz.

Aktif görüşme sırasında gelen telefon araması

1. **YanıtlaReddet** seçeneğine dokununuz.
2. Aramayı bitirmek için **Çağır**ı sonlandır seçeneğine dokununuz.

Özel arama

- Geçerli bir görüşme sırasında **Gizlilik** seçeneğine basıp ayarı seçin:
 - **Cep telefonuna geç** - ahizesiz işlev kesilir ve görüşme cep telefonunuzdan devam eder.
 - **Sürücü odaklı** - yolcu tarafında tavandaki mikrofona kapatılır ve görüşme, aracın ahizesiz işlevi ile devam eder.

İlgili bilgiler

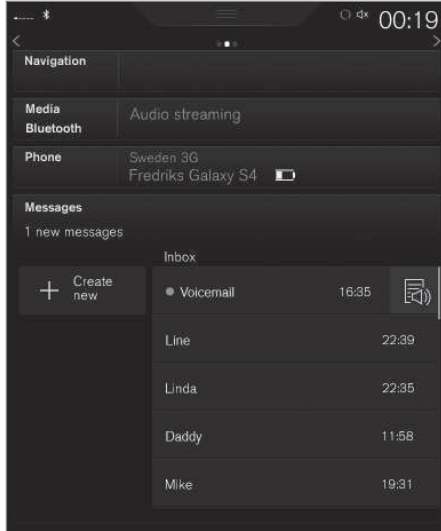
- Telefon (s. 446)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Telefon ayarları (s. 452)

Metin mesajlarının yönetilmesi

Bluetooth bağlı bir telefon için araçta mesaj yönetimi.

Belirli telefonlarda mesaj işlevinin etkinleştirilmesi gerekir. Cep telefonlarının hepsi tam uyumlu değildir ve araçta kişi ve mesaj görüntüleme özelliğini desteklemez. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Orta gösterge ekranından bir metin mesajının okunması



1. Açmak için uygulama görünümünden **Mesajlar** seçeneğine dokununuz.
2. Mesajın yüksek sesle okunması için **Sesli oku** seçeneğine veya okunmasını istediğiniz mesaja basınız.

Sürücü gösterge ekranından yeni bir metin mesajının okunması

Metin mesajı, ancak seçenek seçilmişse sürücü gösterge ekranında gösterilir, "Metin mesajları için ayarlar" bölümüne bakınız.

- Mesajın yüksek sesle okunması için - direksiyon simidi tuş takımını kullanarak **Sesli oku** seçeneğini seçin.

Metin mesajı gönderme



1. Açmak için uygulama görünümünden **Mesajlar** seçeneğine dokununuz.

2.
 - Mesajı yanıtlama - mesajını yanıtlamak istediğiniz kişiye, ardından **Yanıtla** seçeneğine dokununuz.
 - Yeni mesaj oluşturma - **Yeni oluştur** → + seçeneğine dokununuz. Bir kişi seçin veya bir numara yazınız.
3. Mesajı yazınız.
4. **Gönder** düğmesine basınız.

Mesaj bildirimi

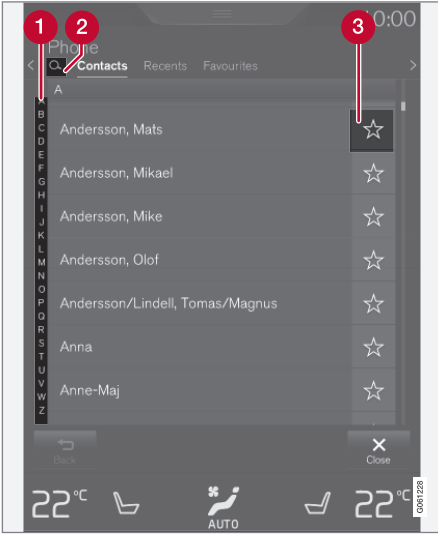
Bildirim ayarları için "Metin mesajları için ayarlar" bölümüne bakınız.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 446)
- Metin mesajları için ayarlar (s. 453)
- Telefon ayarları (s. 452)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)

Telefon rehberinin yönetilmesi

Bluetooth bağlı bir telefon için araçta kişilerin yönetimi.



- 1 Eşleşen kişiyi bulmak için harfler ve # arasında gezinin. Telefon rehberindeki mevcut

kişilere göre, sadece eşleşen harfler gösterilir.

- 2 **Kişileri ara** Kişiler listesinde yer alan bir isme ait telefon numarasını aratmak için seçeneğine basın.
- 3 **Favori** - Favoriler listesine bir kişi eklemek/çıkarmak için seçeneğine dokununuz.

DİKKAT

Orta ekranda sadece aktif Bluetoothbağlı telefondaki kişiler gösterilir. 3000 kadar kişi gösterilebilir.

Sıralama

Kişi listesi alfabetik sırada sıralanır, burada özel karakterler ve sayılar # altında sıralanır. Sıralama düzeni ilk veya son isme göre yapılabilir, daha fazla bilgi için bkz. bölüm "Telefon için ayarlar".

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 446)
- Telefonun ses tanımayla kontrolü (s. 118)
- Sürücü gösterge ekranındaki uygulama menüsünün kullanılması (s. 105)
- Orta gösterge ekranındaki klavyenin kullanılması (s. 48)
- Telefon ayarları (s. 452)

Telefon ayarları

Bağlı telefon ayarları.

Telefon

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim** → **Telefon** seçeneğine basın ve ayarları seçin:

- **Zil sesleri** - çalma sinyali seçimi. Telefon-dan veya araçtan bir çalma sinyali kullanmak mümkündür. Bazı telefonlar tam olarak uyumlu değildir ve bu yüzden bunların zil sesleri araçta kullanılamaz. Uyumluluk için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.
- **Kişiler için sıralama düzeni** - kişi listesinin sıralama düzeni seçimi.

Baş üstü gösterge ekranındaki* çağrı bildirimleri için "Baş üstü gösterge ekranı" bölümüne bakın.

İlgili bilgiler

- Metin mesajları için ayarlar (s. 453)
- Bluetooth ayarları (s. 453)
- Telefon (s. 446)
- Telefon bağlama (s. 447)
- Baş üstü gösterge ekranı* (s. 112)

Metin mesajları için ayarlar

Bağlı telefondaki metin mesajları için ayarlar.

Mesaj

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Metin Mesajları** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
 - **Orta ekranda bildirim** - mesaj bildirimlerini, orta gösterge ekranının durum çubuğunda gösterir.
 - **Sürücü Ekranda Bildirim** - bildirimleri sürücü gösterge ekranında gösterir. Sürücü gösterge ekranında bildirimler etkin olduğunda gelen mesajları, direksiyon simidinin sağ tuş takımı ile yönetmek mümkündür.
 - **Metin mesajı sesi** - gelen metin mesajı tonunun seçimi.

İlgili bilgiler

- Telefon (s. 446)
- Telefon bağlama (s. 447)
- Metin mesajlarının yönetilmesi (s. 451)
- Telefon ayarları (s. 452)

Bluetooth ayarları

Bluetooth bağlı telefon için ayarlar.

Bluetooth

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Bluetooth Cihazları** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
 - **Önceden eşleştirilmiş cihazlar** - bağlı aygıtların listesi.
Cihazı kaldır - bağlı aygıtı kaldırır.
Bu cihaz için izin verilen servisler - Telefon kullanma seçenekleri: arama yapma, mesaj alma/gönderme, medya oynatma ve internet bağlantısı olarak.
 - **İnternet bağlantısı** - aygıtın Bluetooth bağlantısı ile aracı internete bağlanmak için seçenek.
 - **Cihaz ekle** - yeni bir aygıtın eşleştirilmesini başlatır.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Telefon (s. 446)
- Telefon bağlama (s. 447)
- Medya çalar (s. 432)

Çevrimiçi araç*

Çevrimiçi bir araç, satıcılarla iletişim ve yazılım yüklemenin yanı sıra uygulamalar üzerinden örneğin İnternet radyosunu ve müzik hizmetlerini kullanma imkanı sunar.

Araç Bluetooth, Wi-Fi veya aracın yerleşik modemi* ile bağlandı.

Araç internete bağlandığında internet bağlantısı (Wi-Fi bağlantı noktası), başka cihazların bu internet bağlantısını⁴ kullanmasını sağlamak üzere paylaşılabılır.

Bağlantı durumu, orta gösterge ekranının durum çubuğundaki sembolle gösterilir.



⁴ Bu durum Wi-Fi ile bağlantıda geçerli değildir.

İlgili bilgiler

- Aracı bağlama (s. 454)
- Aplikasyonlar (s. 424)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 496)
- Sistem güncellemeleri (s. 499)
- Volvo ID (s. 23)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 456)

Aracı bağlama

Aracı telefona Bluetooth, Wi-Fi veya aracın yerleşik modemi* ile bağlayın.

Cep telefonu ve ağ operatörü İnternet bağlantısının dağıtımını desteklemelidir (İnternet bağlantısını paylaşarak) ve abonelik veri trafiğini kapsamlıdır.

İ DİKKAT

İnternet (veri trafiği) kullanılırken veriler aktarılır ve bu durum maliyetli olabilir.

Veri dolaşımının etkinleştirilmesi durumunda ekstra ücretler uygulanabilir.

Veri trafiği maliyeti için ağ operatörünüze danışın.

İ DİKKAT

Apple CarPlay kullanılırken, aracı internete sadece Wi-Fi veya araç modemi* kullanarak bağlamak mümkündür.

İ DİKKAT

Android Auto kullanılırken, aracı internete Wi-Fi, Bluetooth veya araç modemi* kullanarak bağlamak mümkündür.

Bağlamadan önce **Hizmetler için Şartlar ve Koşulları** ve **Müşteri Gizlilik Politikasını** support.volvocars.com adresinden okuyun.

Bluetooth ile bağlanma

Bir telefon bağlama bölümüne bakın.

Wi-Fi ile bağlanma



1. Cep telefonunda internet bağlantısı dağıtımını (portatif/kişisel bağlantı noktası) etkinleştirin.
2. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
3. **İletişim** → **Wi-Fi** tuşuna basınız.
4. Wi-Fi kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.
5. Bağlanılacak ağı ağ adına tıklayın.
6. Ağ şifresini girin.
7. Geçmişte başka bir bağlantı kaynağı kullanılmışsa - bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
> Araç ağa bağlanır.

Bazı telefonların araçla bağlantıları koptuktan sonra, örneğin arabadan çıktığında ve yeniden

kullanılana kadar, internet bağlantısı dağıtımını durdurduklarını unutmayın. Bu durumda telefon-daki internet bağlantısı dağıtımını yeniden kullanacağınız zaman etkileştirmeniz gerekir.

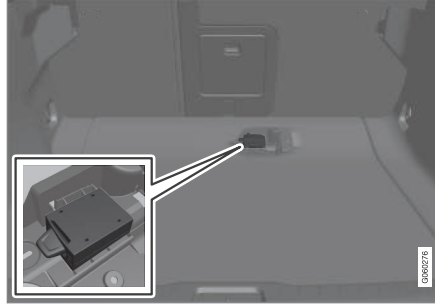
Araça bir telefon bağlandığında gelecekte kullanım için kaydedilir. Maksimum kayıtlı telefon sayısına (50) ulaşıldığında ilk bağlanan telefonlar silinir. Kayıtlı ağların listesini görüntülemek ve kayıtlı ağları manuel olarak silmek için **Ayarlar → Wi-Fi → Kayıtlı ağlar** seçeneğine basın.

Ağ bağlantısı gereksinimleri için "Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği" bölümüne bakın.

Araç modemiyle⁵ bağlanma

Araç modemiyle internete bağlanırken Volvo On Call hizmetleri, bağlantıyı kullanacaktır.

1.



Kişisel bir SIM kartını kargo alanı zeminin altındaki tutucuya takın.

2. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

3. **İletişim → Araç Modemi İnternet** tuşuna basınız.

4. **Araç modemi İnternet** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.

5. Geçmişte başka bir bağlantı kaynağı kullanılmışsa - bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.

6. SIM kart PIN kodunu girin
> Araç ağına bağlanır.

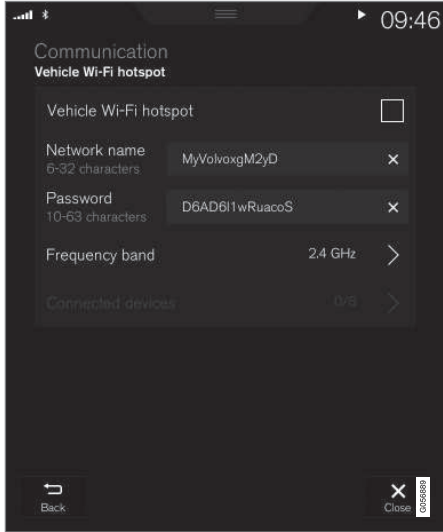
İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Telefon bağlama (s. 447)
- Orta gösterge ekranının durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Wi-Fi ağını kaldır (s. 457)
- Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği (s. 458)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 457)
- Araç modemi* ayarları (s. 458)
- Bluetooth ayarları (s. 453)
- Apple CarPlay* (s. 440)

⁵ Sadece Volvo On Call özelliği olan araçlar.

Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı

Araç internete bağlandığında internet bağlantısı, başka cihazların bu internet bağlantısını kullanmasını sağlamak üzere paylaşılabılır.⁶



Ağ operatörü (SIM kart) İnternet bağlantısının dağıtımını destekliyor olmalıdır (İnternet bağlantısı paylaşımı).

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim** → **Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası** tuşuna basınız.
3. **Ağ adı** seçeneğine dokunup internet bağlantısı dağıtımını isimlendirin.
4. **Şifre** seçeneğine dokunun ve daha sonra bağlanan cihazlara girilmesi gereken bir şifre seçin.
5. **Frekans bandı** seçeneğine dokunun ve internet bağlantısı dağıtımının, verileri hangi frekanstan aktaracağını seçin. Frekans bandı seçiminin tüm pazarlarda bulunmadığına dikkat edin.
6. **Araç Wi-Fi kablosuz erişim noktası** kutusunu işaretleyerek/işaretini kaldırarak etkinleştirin/devre dışı bırakın.
7. Wi-Fi, daha önce bir bağlantı kaynağı olarak kullanılmışsa bağlantıyı değiştirme seçeneğini onaylayın.
 - > Artık harici cihazların aracın internet bağlantısı dağıtımına (Wi-Fi bağlantı noktası) bağlanması mümkündür.

ⓘ DİKKAT

Wi-Fi-erişim noktalarının etkinleştirilmesi durumunda ağ operatörünüz ayrıca ücret uygulayabilir.

Veri trafiği maliyeti için ağ operatörünüze danışın.

Bağlantı durumu, orta gösterge ekranının durum çubuğundaki sembolle gösterilir.

Hali hazırda bağlı aygıtların bir listesini görmek için **Bağlı cihazlar** seçeneğine basın.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği (s. 458)
- Orta gösterge ekranın durum çubuğundaki semboller (s. 44)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 457)

⁶ Bu durum Wi-Fi ile bağlantıda geçerli değildir.

Bağlantı zayıf veya yok

Ağı etkileyen faktörler.

Aktarılan veri miktarı araçta kullanılan servislere veya uygulamalara dayalıdır. Örneğin, ses dosyalarının oynatılması iyi bağlantı ve güçlü sinyal isteyen büyük veri miktarları gerektirebilir.

Cep telefonundan araca

Bağlantının hızı, cep telefonunun araçtaki konumuna bağlı olarak değişebilir. Sinyal gücünü artırmak için cep telefonu ahizesini orta göstergelere ekranına yaklaştırın. Aralarında herhangi bir engel bulunmadığından emin olun.

Cep telefonundan ağa

Mobil ağı hızı mevcut lokasyondaki kapsama alanına dayalı olarak değişir. Örneğin tünellerde, dağların arkalarında, derin vadilerde veya iç mekanlarda kapsama alanı zayıf olabilir. Bağlantı hızı aynı zamanda ağıyla yaptığınız anlaşmanızla da ilgilidir.

DİKKAT

Veri trafiği ile ilgili problemler halinde, ağ operatörünüz ile bağlantı kurun.

Telefonu yeniden başlatma

Eğer bağlantı sorunları varsa telefonu yeniden başlatmak yararlı olabilir.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Aracı bağlama (s. 454)

Wi-Fi ağını kaldır

Kullanılmayacak bir ağı kaldırılması.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Wi-Fi → Kayıtlı ağlar** tuşuna basınız.
3. Kaldırılacak ağı yanındaki **Unut** seçeneğine dokun.
4. Seçimi onaylayın.
 - > Araç gelecekte ağa otomatik olarak bağlanacaktır.

Tüm ağları kaldır

Fabrika ayarlarına sıfırlayarak tüm ağlar eşzamanlı kaldırılabilir. Tüm kullanıcı verileri ve sistem ayarlarının, orijinal fabrika ayarlarına sıfırlandığını lütfen unutmayın.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Aracı bağlama (s. 454)
- Ayarlar görünümündeki ayarların sıfırlanması (s. 169)

Wi-Fi teknolojisi ve güvenliği

Bağlanılabilecek muhtemel ağ türleri.

Sadece aşağıdaki tip ağa bağlanmak mümkündür:

- Frekans — 2,4 veya 5 GHz⁷.
- Standartlar — 802.11 a/b/g/n.
- Güvenlik tipi - WPA2-AES-CCMP.

Aracın Wi-Fi sistemi, aracın içindeki Wi-Fi cihazları destekleyecek şekilde tasarlanmıştır.

Aynı anda frekans üstünde birden fazla cihazın işlem görmesi halinde, bu durum performans düşüşüne yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Aracı bağlama (s. 454)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 456)
- Bağlantı zayıf veya yok (s. 457)

Araç modemi*⁸ ayarları

Araçta, aracı İnternete bağlamak için kullanılabilecek bir modem vardır. İnternet bağlantısını Wi-Fi üzerinden dağıtmak da mümkündür.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **İletişim → Araç Modemi İnternet** seçeneğine basın ve ayarları seçin:
 - **Araç modemi İnternet** - araç modeminin internet bağlantısı olarak kullanılıp kullanılmayacağını seçer.
 - **Veri kullanımı** - alınan ve gönderilen veri hacmi sayacını sıfırlamak için **Sıfırla** seçeneğine dokun.
 - **Ağ**

Operatör seç - ağ operatörünün otomatik veya manuel seçimi.

Veri dolaşımı - kutu işaretlenirse araç yurtdışında ve kendi ana ağı dışında olduğunda araç modemi internete bağlanmayı deneyecektir. Bunun yüksek maliyetlere neden olacağına dikkat edin. Ana ülkenizdeki ağ sağlayıcınızdan yurtdışında veri trafiği için dolaşım sözleşmenizi kontrol edin.
 - **SIM kart PIN'i**

PIN değiştir - maksimum 4 hane girilebilir.

PIN'i devre dışı yap - SIM kartına erişim için PIN kodu gerekip gerekmediğini seçer.

- **İstek kodu gönder** - örneğin ön ödemeli bir karttan ücret geçirmek veya bakiyeyi kontrol etmek için kullanılır. İşlevsellik, sağlayıcıya bağlıdır.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Wi-Fi bağlantı noktası ile İnternet paylaşımı (s. 456)

⁷ Frekans seçimi tüm pazarlarda mevcut değildir.

⁸ Sadece Volvo On Call özelliği olan araçlar.

Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması

Araç çevrimiçi olduğunda yeni uygulamalar indirmek, var olan uygulamaları tutmak veya uygulamaları kaldırmak için bir seçenek mevcuttur.

DİKKAT

Veri indirilmesi, örneğin İnternet radyosu gibi veri aktaran diğer hizmetleri etkileyebilir. Diğer hizmetler üzerindeki etki olumsuz şekilde yaşanırsa indirme işlemi kesilebilir. Alternatif olarak diğer hizmetleri kapatmak veya duraklatmak da uygun olabilir.



Download
Center

Uygulamalar, uygulama menüsündeki **Güncelleme servisi** ile yönetilir.

Uygulama indirmek, güncellemek veya kaldırmak için aracın çevrimiçi olması gerekir.

Bir uygulamayı indirme

1. **Güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Mevcut olan ama araca kurulmamış uygulamaların bir listesini açmak için **Yeni uygulamalar** seçeneğini seçin.
3. Listeyi genişletmek ve uygulama hakkında daha fazla bilgi edinmek için bir uygulamanın sırasında herhangi bir yere dokunun.

4. İstenen uygulamanın indirilmesini ve kurulumunu başlatmak için **Kur** seçeneğini seçin.

> Devam ederken indirme ve kurulum durumu gösterilir.

O anda indirme işlemi başlatılamıyorsa bir mesaj gösterilir. Uygulama listede kalacaktır ve tekrar indirmeyi denemek mümkünür.

Bir indirmenin iptal edilmesi

- Devam eden bir indirmeyi iptal etmek için **İptal** seçeneğine dokunun.

Sadece indirme işleminin iptal edilebileceğine, kurulum aşaması başladığında bunun iptal edilemeyeceğine dikkat edin.

Uygulamaların güncellenmesi

Devam eden bir güncelleme sırasında bir uygulama kullanırsa, kurulumun tamamlanabilmesi için yeniden başlayacaktır.

Tümünü güncelleme

1. **Güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. **Tümünü yükle** öğesini seçiniz.
> Güncelleme başlar.

Bir kısmını güncelleme

1. **Güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Mevcut güncellemelerin bir listesini açmak için **Uyg. güncellemeleri** seçeneğini seçin.

3. İstenen uygulamayı bulup **Kur** seçeneğini seçin.

> Güncelleme başlar.

Bir uygulamanın kaldırılması

Kaldırma işleminin tamamlanabilmesi için kullanılan bir uygulamanın kapalı olması gerekir.

1. **Güncelleme servisi** uygulamasını açın.
2. Kurulu uygulamaların bir listesini açmak için **Uyg. güncellemeleri** seçeneğini seçin.
3. Uygulamanın kaldırılmasını başlatmak için istenen uygulamayı bulup **Kaldır** seçeneğini seçin.
> Uygulama kaldırıldığında listeden kaybolur.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Radyo (s. 426)
- Medya çalar (s. 432)
- Sistem güncellemeleri (s. 499)

Ses ve medya için lisans sözleşmesi

Bir lisans belirli bir faaliyeti uygulama veya belirli bir kişinin yetkisini sözleşmedeki hüküm ve şartlara uygun olarak kullanma hakkına dönük bir sözleşmedir. Aşağıdaki metinler Volvo'nun üretici/geliştiricilerle yaptığı sözleşmelerdir. Metninlerin çoğu İngilizcedir.

Bowers & Wilkins



Bowers & Wilkins ve B&W, B&W Group Ltd şirketinin tescilli markalarıdır. Nautilus, B&W Group Ltd şirketinin tescilli markasıdır. Kevlar, DuPont şirketinin tescilli markasıdır.

Dirac Unison®



Dirac Unison, mümkün olan en iyi bas entegrasyonu ve netlik için frekans, zaman ve mekan açısından hoparlörleri optimize eder. Belirli performans mekanlarının akustik özelliklerinin gerçeğe yakın şekilde yeniden oluşturulmasını sağlar. Dirac Unison, gelişmiş algoritmalar kullanarak akustik olarak yüksek hassasiyette ölçümlere göre tüm Dirac Unison hoparlörleri dijital olarak kontrol eder. Bir orkestra şefi gibi hoparlörlerin kusursuz bir ahenk içinde performans göstermesini garanti eder.

DivX®



DivX®, DivX Certified® ve ilgili logolar DivX, LLC ticari markalarıdır ve lisans ile kullanılmıştır.

Bu DivX Certified® cihaz DivX® Home Theater 576p'ye kadar videoları (.avi, .divx dahil) oynatabilir. Dijital video oluşturmak, oynatmak ve İnternetten yayınlamak için www.divx.com adresinden ücretsiz yazılım indirin.

DIVX SEÇ-İZLE HAKKINDA: Satın alınan DivX Seç İzle (VOD) filmleri oynatmak için bu DivX Certified® aygıtın kaydedilmesi gerekir. Aygıtın ayarlar menüsünde DivX VOD bölümünü bularak kayıt kodunu alın. Kayıt işleminin tamamlanması hakkında daha fazla bilgi almak için vod.divx.com adresini ziyaret edin.

Patent numaraları

Aşağıdaki ABD patentlerinden bir veya daha fazlası ile korunmaktadır. 7,295,673; 7,460,668; 7,515,710; 8,656,183; 8,731,369; RE45,052

Gracenote®



İçeriğin belirli kısımları Gracenote veya tedarikçilerinin telif hakkıdır ©.

Gracenote, Gracenote logosu ve logo tipi, "Powered by Gracenote" ve Gracenote MusicID, Gracenote, Inc. şirketinin ABD ve/veya diğer ülkelerdeki tescilli markaları veya markalarıdır.

Gracenote® Nihai Kullanıcı Lisans Sözleşmesi

Bu program veya aygıt, Gracenote, Inc. of Emeryville, California, ABD ("Gracenote") üretimi yazılımı içerir. Gracenote üretimi yazılım ("Gracenote yazılımı") disk ve/veya dosya tanımlamayı gerçekleştirmek ve çevrimiçi sunuculardan veya gömülü veritabanlarından (birlikte "Gracenote sunucuları" adı verilir) isim, sanatçı, parça ve başlık dahil müzikle ilgili bilgileri temin etmek ve başka işlemleri yapmak üzere bu programı etkinleştirir. Gracenote yazılımlarını sadece bu program veya bu aygıt için tasarlanan nihai kullanıcı işlevleri kullanırken kullanabilirsiniz.

Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını sadece kendi kişisel ticari olmayan amaçlarınızla kullanmayı kabul edersiniz. Bu Gracenote yazılımını veya herhangi bir Gracenote verisini üçüncü bir tarafa atamamayı, kopyalamamayı, aktarmamayı veya göndermemeyi kabul edersiniz. BU SÖZLEŞMEDE AÇIK BİR ŞEKİLDE BELİRTİLEN DURUMLAR HARİÇ GRACENOTE VERİLERİNİ, GRACENOTE YAZILIMINI VEYA GRACENOTE SUNUCULARINI KULLANMAMAYI

VEYA SÜİİSTİMAL ETMEMEYİ KABUL EDERSİNİZ.

Bu kısıtlamalara uymadığınız takdirde Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını kullanma yönündeki münhasır olmayan hakkınızın sonlandırılacağını kabul edersiniz. Lisansınızın sonlandırılması durumunda Gracenote verilerini, Gracenote yazılımını ve Gracenote sunucularını tüm kullanınızı sonlandırmayı kabul edersiniz. Gracenote tüm mülkiyet hakları da dahil olmak üzere tüm Gracenote verilerinin, tüm Gracenote yazılımının ve tüm Gracenote sunucularının münhasır hakkını elinde tutar. Gracenote hiçbir koşulda sunduğunuz bilgiler için size ödeme yapma yükümlülüğünde değildir. Gracenote Inc.'in bu sözleşme kapsamında kendi adına doğrudan size karşı şirket haklarını uygulayabileceğini kabul edersiniz.

Gracenote hizmeti, istatistiksel amaçlı olarak sorgulamaları takip etmek üzere özgün bir tanımlayıcı kullanır. Rastgele atanan rakamsal tanımlayıcının amacı, Gracenote hizmetinin kim olduğunuzu bilmeden sorgulamaları saymasını sağlamaktır. Gracenote hizmeti için Gracenote gizlilik politikası ile ilgili ilave bilgi web sayfasında mevcuttur.

Gracenote yazılımı ve Gracenote verilerinde yer alan her şey, size "olduğu gibi" lisanslanmıştır. Gracenote, Gracenote sunucularında yer alan Gracenote verilerinin doğruluğu hakkında açık veya zımni taahhüt veya garanti sunmaz. Gracenote, kendisinin yeterli olduğu herhangi bir

sebeple Gracenote sunucularından veri silme veya veri kategorilerini değiştirme hakkını saklı tutar. Gracenote yazılımının veya Gracenote sunucularının hatasız olduğuna veya Gracenote yazılımının veya Gracenote sunucularının kesinti olmaksızın çalışacağına dair hiçbir garanti sunulmaz. Gracenote gelecekte sunabileceği yeni, iyileştirilmiş veya ilave veri türleri veya kategorilerini size sunma yükümlülüğüne sahip değildir ve şirket, hizmetlerini herhangi bir anda sonlandırma hakkını saklı tutar.

GRACENOTE AÇIK VEYA ZİMNİ PAZARLANA-BİLİRLİK, BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK, FİKRİ MÜLKİYET HAKLARININ İHLAL EDİLMEMESİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA TÜM GARANTİLERDEN FERAGAT EDER. GRACENOTE, GRACENOTE YAZILIMINI VEYA GRACENOTE SUNUCUSUNU KULLANMANIZ SONUCU ELDE EDİLEN SONUÇLARI GARANTİ ETMEZ. GRACENOTE HİÇBİR ŞEKİLDE DOLAYLI HASARDAN VEYA KAR YA DA GELİR KAYBINDAN YÜKÜMLÜ DEĞİLDİR.

© Gracenote, Inc. 2009

Sensus software

This software uses parts of sources from clib2 and Prex Embedded Real-time OS - Source (Copyright (c) 1982, 1986, 1991, 1993, 1994), and Quercus Robusta (Copyright (c) 1990, 1993), The Regents of the University of California. All or some portions are derived from

◀◀ material licensed to the University of California by American Telephone and Telegraph Co. or Unix System Laboratories, Inc. and are reproduced herein with the permission of UNIX System Laboratories, Inc. Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met: Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution. Neither the name of the <ORGANIZATION> nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission. THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT OWNER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS

INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

This software uses parts of sources from "libtess". The Original Code is: OpenGL Sample Implementation, Version 1.2.1, released January 26, 2000, developed by Silicon Graphics, Inc. The Original Code is Copyright (c) 1991-2000 Silicon Graphics, Inc. Copyright in any portions created by third parties is as indicated elsewhere herein. All Rights Reserved. Copyright (C) [1991-2000] Silicon Graphics, Inc. All Rights Reserved. Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of this software and associated documentation files (the "Software"), to deal in the Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, sublicense, and/or sell copies of the Software, and to permit persons to whom the Software is furnished to do so, subject to the following conditions: The above copyright notice including the dates of first publication and either this permission notice or a reference to <http://oss.sgi.com/projects/FreeB/> shall be included in all copies or substantial portions of the Software.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT. IN NO EVENT SHALL SILICON GRAPHICS, INC. BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE. Except as contained in this notice, the name of Silicon Graphics, Inc. shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization from Silicon Graphics, Inc.

This software is based in parts on the work of the FreeType Team.

This software uses parts of SSLeay Library: Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com). All rights reserved

Linux software

This product contains software licensed under GNU General Public License (GPL) or GNU Lesser General Public License (LGPL), etc.

You have the right of acquisition, modification, and distribution of the source code of the GPL/LGPL software.

You may download Source Code from the following website at no charge: http://www.embedded-carmultimedia.jp/linux/oss/download/TVM_8351_013

The website provides the Source Code "As Is" and without warranty of any kind.

By downloading Source Code, you expressly assume all risk and liability associated with downloading and using the Source Code and complying with the user agreements that accompany each Source Code.

Please note that we cannot respond to any inquiries regarding the source code.

camellia:1.2.0

Copyright (c) 2006, 2007

NTT (Nippon Telegraph and Telephone Corporation). All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer as the first lines of this file unmodified.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list

of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY NTT "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL NTT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Unicode: 5.1.0

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright c 1991-2013 Unicode, Inc. All rights reserved. Distributed under the Terms of Use in <http://www.unicode.org/copyright.html>.

Permission is hereby granted, free of charge, to any person obtaining a copy of the Unicode data files and any associated documentation (the

"Data Files") or Unicode software and any associated documentation (the "Software") to deal in the Data Files or Software without restriction, including without limitation the rights to use, copy, modify, merge, publish, distribute, and/or sell copies of the Data Files or Software, and to permit persons to whom the Data Files or Software are furnished to do so, provided that (a) the above copyright notice(s) and this permission notice appear with all copies of the Data Files or Software, (b) both the above copyright notice(s) and this permission notice appear in associated documentation, and (c) there is clear notice in each modified Data File or in the Software as well as in the documentation associated with the Data File(s) or Software that the data or software has been modified.

THE DATA FILES AND SOFTWARE ARE PROVIDED "AS IS", WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR HOLDERS INCLUDED IN THIS NOTICE BE LIABLE FOR ANY CLAIM, OR ANY SPECIAL INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE

OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THE DATA FILES OR SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in these Data Files or Software without prior written authorization of the copyright holder.

Bluetooth® modülü için Uygunluk Beyanı

Declaration of Conformity

Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513 Japan

We declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product : Audio Navigation Unit
Model/Type Number : NR-0V
Directive and Standards used : Radio: EN 300 328 V1.8.1 :2012-6
EMC: EN 301 488-1 V1.9.2 :2011-09
EN 301 488-17 V2.2.1 :2012-09
Safety: IEC 60950-1:2005 (Second Edition) + Am 1:2009 and/or
EN 60950-1 : 2006+A1:2010+A11:2009+A12:2011
Health: EN 62479: 2011-09

The authorized signatory to this declaration :

Date: 13th May 2014
Signature: T. Kyomoto
Name: **Takashi Kyomoto**
Title: Manager,
Mitsubishi Electric Corporation Sanda Works
Address: 2-3-33, Miwa, Sanda-city, Hyogo, 669-1513, Japan

The responsible person based within the EC :

Date: 2014-05-14
Signature: Jan Billig
Name: **Jan Billig**
Title: General Manager,
Mitsubishi Electric Automotive Europe B.V.
Swedish Branch, Technical Center
Address: Outra Eriksbergsgatan 38, SE41878 Gothenburg, Sweden

Ülke/ Bölge	
AB:	 İhracatçı ülke: Japonya Üretici: Mitsubishi Electric Corporation Ekipman türü: Audio Navigation Unit İşbu belge ile Mitsubishi Electric Corporation, bu Audio Navigation Unit sisteminin zorunlu gereklilikler ve 1999/5/EG Direktifinin diğer ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu beyan eder.

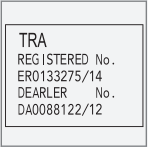


Ülke/ Bölge	
Çin:	1. ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)： 天线增益< 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度： 天线增益< 10dBi 时：≤20 dBm / MHz (EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 带外发射功率(在 2.4-2.4835GHz 频段以外) ≤-80 dBm / Hz (EIRP) ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： ● ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) ● ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) ● ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) ● ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有关扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。

Ülke/ Bölge	
Kore:	B 급 기기 (가정용 방송통신기자재) 이 기기는 가정용(B 급) 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다. 해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다.
Tayvan:	低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



Ülke/ Bölge	
Brezilya:	Modelo: NR-0V  Este equipamento opera em caráter secundário isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para consultas, visite: www.anatel.gov.br
Kazakis- tan:	 Model adı: NR 0V Üretici: Mitsubishi Electric Corporation İhracatçı ülke: Japonya

Ülke/ Bölge	
Mek- sika:	
Birleşik Arap Emirlik- leri:	

İlgili bilgiler

- Infotainment (s. 424)
- Medya çalar (s. 432)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Gracenote® (s. 435)
- Sensus - bağlantı ve bakım (s. 28)

Hizmetler için şartlar ve koşullar ve Müşteri Gizlilik Politikası

Hizmetler için şartlar ve koşulları ve Müşteri Gizlilik Politikasını support.volvocars.com adresinden okuyabilirsiniz.

Hizmetler için şartlar ve koşullar

Volvo, aracınızı sürmeyi güvenli, konforlu ve keyifli kılmak üzere size mutlak surette en iyi hizmetleri sunmaya bağlıdır. Volvo, acil durumlarda yardımdan çeşitli bilgi-eğlence servislerinde navigasyona kadar çeşitli hizmetler sunmaktadır.

Hizmetleri kullanmadan önce bu şartlar ve koşulları ("Hizmet Şartları ve Koşulları") dikkatle okuyun - support.volvocars.com.

Müşteri Gizlilik Politikası

Bu politika, müşteri verileri ve kişisel verilerin işlenmesinde geçerlidir. Politikanın amacı, aşağıdaki konularda mevcut, eski ve potansiyel müşterilerimize genel bir kavrayış sunmaktır:

- Kişisel verilerinizi topladığımız ve işlediğimiz koşullar.
- Topladığımız kişisel veri türleri.
- Kişisel verilerinizi toplama gerekçemiz.
- Kişisel verilerinizi nasıl kullandığımız.

Bu politikanın tümü support.volvocars.com adresinden okunabilir.

İlgili bilgiler

- Ses ve medya için lisans sözleşmesi (s. 460)
- Sürücü gösterge ekranının lisans sözleşmesi (s. 99)
- Radar üniteleri için tip onayı (s. 313)

TEKERLEKLER VE LASTİKLER

Lastikler

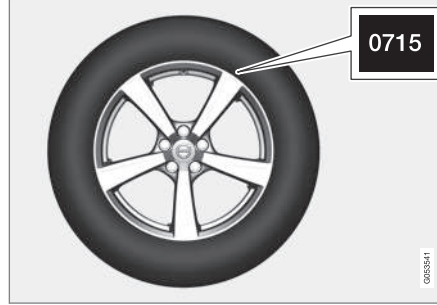
Diğer hususların yanında, lastiklerin görevi yük taşımak, yol yüzeyinde kavrama sağlamak, titreşimi sönmölemek ve tekerleği aşınmaya karşı korumaktır.

Lastikler aracın sürüş karakteristiklerini büyük oranda etkiler. Lastik türü, boyutları, lastik basıncı ve hız dereceleri aracın performansı açısından önemlidir.

Önerilen lastikler

Teslimatta araçta lastiklerin yan tarafında VOL¹ işareti bulunan orijinal Volvo lastikler mevcuttur. Bu lastikler araç için dikkatli bir şekilde adapte edilmiştir. Lastikleri değiştirirken araç sürüş karakteristikleri, konfor ve yakıt tüketiminin korunması için yeni lastiklerde de bu işaretin bulunması son derece önemlidir.

Yeni lastikler



Lastikler çürüyebilir. Bir kaç yıl geçtikten sonra sertleşmeye başlarken ayrıca sürtünme kapasiteleri/karakteristikleri kademeli olarak bozulur. Bu nedenle, değiştirdiğinizde mümkün olan en yeni lastikleri almaya çalışınız. Bu durum özellikle kış lastikleri için geçerlidir. Sıralamadaki son dört hane üretim haftası ve yılını belirtir. Bu, lastiklerin DOT işaretidir (Department of Transportation) ve dört hane ile belirtilir; örneğin 0715. Resimde gösterilen lastik 2015 yılının 07. haftasında üretilmiştir.

Lastiğin yaşı

6 yaşından eski tüm lastikler hasarsız görünseler bile bir uzman tarafından kontrol edilmelidir. Oldukça kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsalar dahi lastikler eskir ve çürür. Bu sebeple fonksiyon etkilenebilir. Bu durum daha sonra kullanılmak

üzere muhafaza edilen tüm lastikler için geçerlidir. Lastiğin kullanım açısından uygun olmadığını gösteren harici belirtilere örnek olarak çatlaklar ve renk bozulmaları sayılabilir.

Aşınma ve bakım

Doğru lastik basıncı, aşınmanın daha eşit bir aşınma sağlar. Sürüş tarzı, lastik basıncı, iklim ve yol şartları lastiklerin eskime ve aşınma süresini etkiler.

Diş derinliğinde farklılıklardan kaçınmak ve lastiklerde aşınma modelleri oluşmasını önlemek için ön ve arka tekerlekler birbiriyle değiştirilebilir. İlk değiştirme için uygun değiştirme yaklaşık 5000 km ve ardından 10000 km aralıklardır.

Volvo, diş derinliğinden emin olmadığınız durumda yetkili bir Volvo servisi ile irtibata geçmenizi önerir. Lastikler arasında zaten önemli aşınma farkları (diş derinliğinde >1 mm fark) oluşmuşsa, en az aşınan lastikler her zaman arkaya yerleştirilmelidir. Yetersiz direksiyon hareketini telafi etmek aşırı direksiyon hareketini düzeltmekten daha kolaydır ve arka tarafın bir yana kayması veya aracın kontrolünün tamamen kaybedilmesi yerine aracın düz bir şekilde ileri doğru gitmesini sağlar. İşte bu nedenle arak tekerlerin ön tekerlerden önce kavrarmayı kaybetmemesi çok önemlidir.

¹ Bazı lastik boyutlarında sapmalar olabilir.

⚠ UYARI

Hasarlı bir lastik araç kontrolünün kaybedilmesine yol açabilir.

Saklama

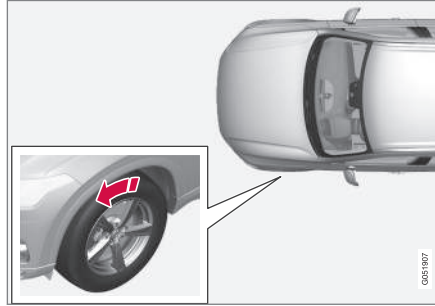
Lastik takılı tekerlekler, yatay veya asılı olarak saklanmalıdır, kesinlikle dik olarak saklanmamalıdır.

İlgili bilgiler

- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi (s. 474)
- Lastiklerin dönüş yönü (s. 473)
- Lastiklerdeki dış aşınma göstergeleri (s. 474)
- Lastik izleme* (s. 475)
- Acil durum lastik onarım kiti (s. 480)
- Lastik ebat ataması (s. 492)

Lastiklerin dönüş yönü

Sadece tek bir yönde dönecek şekilde tasarlanmış dış düzenine sahip lastikler dönüş yönünü gösteren oklarla işaretlenmiştir.



Ok, lastiğin dönüş yönünü göstermektedir.

Lastik ömrü boyunca her zaman aynı yönde dönmelidir. Lastikler sadece ön ve arka konumlar arasında değiştirilmelidir, asla sol ve sağ taraftaki lastikler kendi aralarında değiştirilmemelidir. Lastikler yanlış takılmışsa, otomobilin frenleme özellikleri ve yağmuru, karı ve çamuru yolun kenarına atma kuvveti olumsuz yönde etkilenebilir. En fazla dış derinliğine sahip olan lastikler daima arkaya takılmalıdır (patinaj yapma riskini azaltmak için).

i DİKKAT

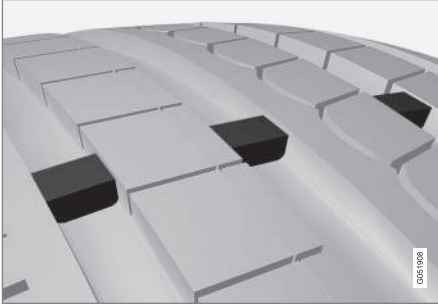
Her iki tekerlek çiftinin aynı tip ve boyutta ve ayrıca aynı markaya ait olduğundan emin olun.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)

Lastiklerdeki dış aşınma göstergeleri

Dış aşınma göstergeleri, lastiğin dış derinliğinin durumunu gösterir.



Bir dış aşınma göstergesi, lastiğin dış düzensiznin boylamasına olukları genelindeki dar bir yükseltidir. Lastiğin yan tarafında TWI (Tread Wear Indicator) harfleri yer almaktadır. Lastiğin dış derinliği 1,6 mm'ye düşüncü dış, dış aşınma göstergeleri ile aynı seviyede olacaktır. Olabildiğince çabuk yeni lastikleri takınız. Düşük dış derinliği olan lastiklerin yağmur ve karda yetersiz tutuş sağladığını unutmayınız.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)

Lastik basınçlarının kontrol edilmesi

Doğru hava basıncı olan lastikler sürüş güvenliğini artırır, yakıt tasarrufu sağlar ve lastiklerin kullanım ömrünü uzatır.

Lastik basıncı zamanla azalır, bu doğal bir durumdur. Lastik basıncı aynı zamanda ortam sıcaklığına bağlı olarak da değişir. Farklı lastik basıncı yakıt tüketimini artırır, lastiğin ömrünü kısaltır ve aracın sürüş özelliklerini olumsuz etkiler. Düşük basınçlı lastiklerle sürüş lastiklerin aşırı ısınmasına ve hasar görmesine yol açabilir. Lastik basıncı seyahat konforunu, yol gürültüsünü ve sürüş özelliklerini etkiler.

Tavsiye edilen lastik basıncı



Sürücü kapısının direğine yapıştırılmış lastik basıncı etiketi (çerçeve ve ark kapı arasında) farklı yükler ve hız koşullarında lastiklerin sahip olması gereken basıncı gösterir.

ECO basınçla daha iyi yakıt tasarrufu

Daha hafif bir yük (en fazla 3 kişi) ve 160 km/saate (100 mph) kadar olan hızlar için, ECO basınçları en iyi yakıt ekonomisi için seçilebilir. Fakat, eğer en iyi ses ve yolculuk konforu isteniyorsa, düşük konfor basınçları önerilir.

Hava basıncının kontrol edilmesi

1. Lastik basınçlarını aylık olarak kontrol edin. Kontrolü soğuk lastiklerle yapın; bu, lastiklerin dış sıcaklık ile aynı sıcaklıkta olması anlamına gelir. Araç bir kaç kilometre sürdükten sonra lastikler ısınır ve basınç artar.
2. Gerekirse hava basıncı, lastik basıncı etiketine göre onaylı lastik basıncına eşleşinceye kadar şişirin.

İ DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmeleri zor olabilir.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)
- Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme* (s. 477)

- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 484)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)

Lastik izleme*

Lastik izleme sistemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), araç lastiklerinden bir veya daha fazlasında basınç çok düşük olduğunda sürücü gösterge ekranında bir gösterge sembolü ile bir uyarı verir.

Sembol önce yaklaşık bir dakikalığına yanıp söner, ardından sabit ışığa geçerse bu durum, sistemin tasarlanan şekilde düşük lastik basıncını tespit edemediği veya uyarı veremediğine işaret edebilir.

Sembol	Teknik özellikler
	• Düşük lastik basıncı durumunda sembol yanar. • ITMPS sisteminde herhangi bir arızada, sembol önce yaklaşık bir dakika yanıp söner, ardından sabit ışığa geçer.

Sistem açıklaması

ITPMS, doğru lastik basıncının bulunup bulunmadığını belirlemek için farklı tekerlekler arasındaki dönüş hızı farklarını ABS sistemi yoluyla ölçer. Lastik basıncı çok düşükse lastik çapı ve bunun sonucunda dönüş hızı değiştirilir. Sistem, lastikleri birbiriyle karşılaştırarak, bir ya da daha fazla lastikte çok düşük basınç olup olmadığını belirleyebilir.

Lastik basıncı çok düşük olduğunda ekranda düşük lastik basıncı gösterge simgesi yanar ve bir mesaj görüntülenir, ayrıca aşağıdaki "Sürücü gösterge ekranındaki mesajlar" başlıklı bölüme bakın.

◀◀ **Lastik izleme sistemi hakkında genel bilgiler**

Aşağıdaki bilgilerde, lastik izleme sistemine jenerik olarak TPMS adı verilir.

Stepne* dahil her bir tekerlek ayda bir kez kontrol edilmelidir. Kontrol ederken lastik soğuk olmalı ve lastik basıncı etiketi ya da lastik basıncı tablosunda araç üreticisi tarafından önerilen hava basıncında olmalıdır. Araçta üreticinin önerdiğinden farklı boyutta lastikler varsa bunlar için doğru hava basıncı seviyesinin ne olduğunu öğrenin.

Ekstra bir güvenlik özelliği olarak araçta bir veya daha fazla lastiğin hava basıncının çok düşük olduğunu gösteren bir lastik basıncı izleme sistemi (TPMS) bulunur. Düşük hava basıncı gösterge sembolü yandığında en kısa zamanda durun ve lastikleri kontrol edip doğru hava basıncına şşşirin.

Haddinden düşük basıncı olan lastiklerle sürüş lastiğin aşırı ısınmasına neden olabilir, bu da lastiğin patlamasına yol açabilir. Düşük lastik basıncı aynı zamanda yakıt verimini ve lastik kullanım ömrünü de kısaltır ve aracın yol tutuş ve durma becerisini etkileyebilir. TPMS özelliğinin düzenli lastik bakımının yerini almadığını unutmayın. Düşük lastik basıncı sınırı, gösterge sembolünün yanmasına neden olacak bir seviyeye ulaşmasa bile doğru lastik basıncını korumak sürücünün sorumluluğudur.

Araçta aynı zamanda sistem doğru çalışmadığında bunu gösteren bir TPMS sistem arıza göstergesi de bulunur. TPMS sistemi arıza göster-

gesi, düşük lastik basıncı gösterge sembolü ile birleşiktir. Sistem bir arıza tespit ettiğinde sürücü gösterge ekranındaki sembol yaklaşık bir dakikalığına yanıp sönecek, ardından yanık kalacaktır. Bu prosedür, araç çalıştığında arıza giderilinceye kadar tekrarlanacaktır. Sembol yandığında sistemin düşük lastik basıncı tespit etme veya uyarma işlevi etkilenebilir.

TPMS sistemi arızası, stepneye geçiş veya TPMS işlevinin doğru çalışmasını engelleyen lastiklere ya da tekerleklerle geçiş gibi birçok sebepten kaynaklanabilir.

Bir veya daha fazla lastiği değiştirdikten sonra yeni lastik veya tekerleğin TPMS işlevi ile birlikte doğru çalıştığından emin olmak için daima TPMS gösterge sembolünü kontrol edin.

Sürücü gösterge ekranındaki mesajlar

Gösterge sembolü yanırken aşağıdaki mesajlar gösterilebilir:

- **Lastik basıncı düşük Tekerlekleri kontrol et, dolumdan sonra kalibre et**
- **Lastik basınç sistemi Geçici olarak kullanılamıyor**
- **Lastik basınç sistemi Servis gerekli.**

Eğer sistem hangi lastikteki basıncın düşük olduğunu belirleyemezse dört lastiğin tümü orta gösterge ekranında belirtilir.

Unutmayın

- Lastik değişikliği veya lastik basınç ayarı sonrası sistemi her zaman kalibre edin. Volvo'nun önerilen lastik basınçları için sürücü tarafındaki kapı direğindeki lastik basınç etiketine bakınız.
- Sistem, normal lastik bakımını etkilemez.
- İTPMS'yi devre dışı bırakma seçeneği bulunmamaktadır.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)
- Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme* (s. 477)
- Lastik izleme kalibrasyon* (s. 479)
- Lastik izleme ile düşük lastik basıncının düzeltilmesi* (s. 478)

Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme*

Lastik izleme sistemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) ile orta gösterge ekranından lastik basınç durumu görüntülenebilir.

Durumun kontrol edilmesi

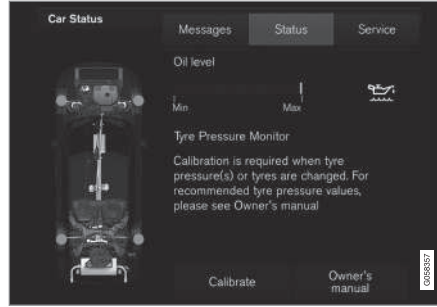
1. Uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.



2. Lastiklerin durumunu göstermek için **Durum** seçeneğine dokunun.

Durum gösterimi

Grafikler, her bir lastiğin durumunu gösterir.



Durum görünümü².

Yeşil lastik:

- Lastik basıncı bir uyarı için limit değerin üzerinde.

Sarı lastik:

- Lastik basıncı çok düşük. En kısa zamanda durun ve lastik basıncını kontrol edin/düzeltilin. Lastik basıncı ayarlandıktan sonra ITPMS'yi kalibre edin.

Tüm lastikler sarı:

- İki veya daha fazla lastikte basınç çok düşük. En kısa zamanda durun ve lastik basınçlarını kontrol edin/düzeltilin. Lastik basınçları ayarlandıktan sonra ITPMS'yi kalibre edin.

Tüm lastikler yeşil:

- Kalibrasyon yürütülüyor.
- Bilinmeyen durum.

Sistemin aktif olması için 30 km/saat (20 mil/saat) üzeri hızda bir süre sürülmesi gerekir.

Tüm lastikler yeşil ve bir mesaj var:

- **Lastik basınç sistemi Geçici olarak kullanılamıyor.** Gösterge simgesi yanıp söner ve yakl. 1 dakika sonra sürekli yanma durumuna değişir. Sistem şu anda mevcut değil, kısa süreli olarak etkinleştirildi.
- **Lastik basınç sistemi Servis gerekli.** Gösterge simgesi yanıp söner ve yakl. 1 dakika sonra sürekli yanma durumuna değişir. Sistem doğru şekilde çalışmıyor, yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçin (önerilir).

İlgili bilgiler

- Lastik izleme* (s. 475)
- Lastik izleme kalibrasyon* (s. 479)
- Lastik izleme ile düşük lastik basıncının düzeltilmesi* (s. 478)
- Araç durumu (s. 496)

² Resim şematiktir. Yerleşim araç modeli veya güncellenmiş yazılıma bağlı olarak değişebilir.

Lastik izleme ile düşük lastik basıncının düzeltilmesi*

Lastik izleme sistemi Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS), aracı lastiklerinden bir veya daha fazlasında düşük lastik basıncı hakkında uyarı verdiğinde.



ITPMS gösterge sembolü yandığında ve **Lastik basıncı düşük** mesajı görüldüğünde lastik basıncını kontrol edip düzeltin. Lastik basıncı ayarlandıktan

sonra ITPMS'yi kalibre edin.

1. Dört lastiğin her birindeki lastik basıncını bir basınç göstergesiyle kontrol edin.
2. Lastikleri, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde gösterilen doğru basınca şişirin.



3. ITPMS sistemini yeniden kalibre edin, "Lastik izleme sisteminin kalibrasyonu" başlıklı bölüme bakın.
4. Bazı durumlarda, IMPS sembolünü kaldırmak ve mesajı silmek için aracı bir kaç dakika boyunca 30 km/sa. (20 mil/sa.) üstünde bir hızda sürmek gerekebilir.

Düşük lastik basıncı düzeltilene ve yeni kalibrasyon yapılan kadar ITPMS sembolünün sönmeyeceğini unutmayın.

DİKKAT

Yanlış lastik basıncını önlemek için basınç lastikleri soğukken kontrol edilmelidir. "Soğuk lastik" terimi, lastiklerin ortam sıcaklığıyla aynı sıcaklıkta olması demektir (araba kullanıldıktan yaklaşık 3 saat sonra). Birkaç kilometrelik sürüşten sonra lastikler ısınır ve basınç artar.

DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

UYARI

- Yanlış lastik basıncı sürücünün aracın kontrolünü kaybetmesiyle sonuçlanabilecek lastik arızasına yol açabilir.
- Sistem ani bir lastik hasarını önceden gösteremez.

İlgili bilgiler

- Lastik izleme* (s. 475)
- Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme* (s. 477)
- Lastik izleme kalibrasyonu* (s. 479)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)
- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 484)

Lastik izleme kalibrasyon*

Indirect Tyre Pressure Monitoring System (ITPMS) fonksiyonunun düzgün çalışması amacıyla, lastik basıncı için bir referans değeri belirlenmelidir. Bu, lastikler her değiştirildiğinde veya lastik basıncı değiştirildiğinde gerçekleştirilmelidir.

Örneğin çok ağır yükte veya 160 km/saat (100 mil/saat) üzeri çok yüksek hızla sürüş sırasında lastik basıncı Volvo'nun önerdiği lastik basınç değerlerine uygun şekilde ayarlanmalıdır. Bunun ardından sistemin yeniden kalibre edilmesi gerekir.

1. Motoru durdurun.
2. Lastikleri, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde gösterilen gerekli basınca şişirin.



3. Motoru çalıştırın.
4. Uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.



5. Lastik izlemeyi görüntülemek için **Durum** seçeneğine dokununuz.

DİKKAT

Kalibrasyon başladığında araç hareketsiz olmalıdır.

6. **Kalibre et** düğmesine basın.
7. Dört lastiğin tümü için lastik basıncının kontrol edildiğini ve ayarlandığını onaylamak için **OK** düğmesine dokununuz.

8. Aracı sürün.

Kalibrasyon araç sürülürken yapılır. Kalibrasyon motor durdurulursa geçici olarak durak-satılır fakat araç yeniden çalıştırılırsa otomatik olarak çalışmaya devam eder.

> Düşük lastik basıncını tespit etmek için sistemi etkinleştirmek üzere yeterli veri toplandığında orta gösterge ekranında lastiklerin rengi griden yeşile döner. Kalibrasyon tamamlandığında sistem tarafından herhangi bir ilave onay yayınlanmaz.

Kalibrasyon başarısız olursa bir mesaj görüntülenir: **Kalibrasyon başarısız. Lütfen yeniden deneyin.**

DİKKAT

TPMS sisteminin her lastik değişiminde ya da lastik basıncı ayarlandığında yeniden kalibre edilmesi gerektiğini unutmayın. Sistemin doğru şekilde çalışması için yeni referans değerleri kaydedilmelidir.

İlgili bilgiler

- Lastik izleme* (s. 475)
- Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme* (s. 477)
- Lastik izleme ile düşük lastik basıncının düzeltilmesi* (s. 478)

Acil durum lastik onarım kiti

Acil durum lastik onarım kiti Temporary Mobility Kit (TMK), hava basıncını kontrol edip ayarlamanın yanı sıra bir patlağı kapatmak için kullanılır.

Lastik onarım kiti bir kompresör ve sızdırmazlık sıvısı bulunan bir şişeden oluşur. Yapılan işlem geçici bir tamirdir. Sızdırmazlık sıvısı dışı lastikte patlayan yeri etkin şekilde kapatır.

Lastik onarım kitinin duvarında delikler olan lastikleri yamamak için sınırlı kapasitesi vardır. Büyük kesikleri, çatlakları veya benzer hasarları olan lastiklerde lastik onarım kitini kullanmayın.

DİKKAT

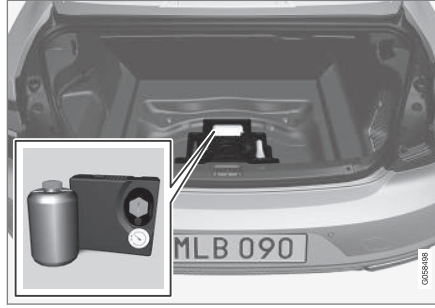
Acil durum lastik tamir kiti, sadece lastik sırtında patlak olan lastiklerin tam edilmesi amacıyla taşır.

DİKKAT

Geçici acil durum lastik tamiri için kompresör Volvo tarafından test edilmiş ve onaylanmıştır.

Yer

Lastik onarım kiti kargo alanında, zeminin altındaki köpük bloğun içinde bulunur.



Sızdırmazlık sıvısı şişesi

Son kullanma tarihi geçmeden önce ve kullandıktan sonra sızdırmazlık sıvısı şişesini değiştirin. Çıkarılan şişeyi çevreye tehlikeli atık olarak işleme tabi tutunuz.

UYARI

Şişede 1.2 Etanol ve doğal kauçuk-lateks bulunmaktadır.

- Yutulması tehlikelidir.
- Cilt ile temas durumunda alerjik reaksiyona yol açabilir.
- Deri ve göz temasından sakının.
- Çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

UYARI

- Sızdırmazlık sıvısıyla cilt teması durumunda derhal sabun ve bol suyla yıkanmalıdır.
- Gözle temas eden sızdırmazlık sıvısı derhal göz yıkama sıvısı veya bol miktarda su ile yıkanmalıdır. Eğer rahatsızlık devam ederse göz bir doktor tarafından muayene edilmelidir.

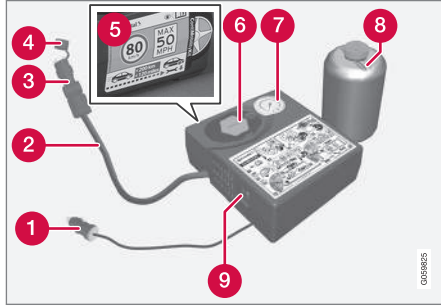
İlgili bilgiler

- Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması (s. 481)
- Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin (s. 484)
- Lastikler (s. 472)

Acil durum patlak onarım kitinin kullanılması

Patlağı, acil durum lastik onarım kitiyle Temporary Mobility Kit (TMK) kapatın.

Genel bakış

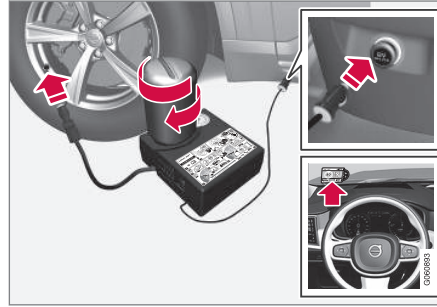


- 1 Elektrik kablosu
- 2 Hava hortumu
- 3 Basınç azaltma valfi
- 4 Korumucu kapak
- 5 Etiket, izin verilen maksimum hız
- 6 Bardak tutucusu (portakal renkli kapaklı)
- 7 Basınç göstergesi

8 Sızdırmazlık sıvısı şişesi

9 Anahtar

Bağlama



1. Lastik trafik olan bir alanda onarılıyorsa üçgen reflektörü kurun ve dörtlü flaşörleri etkinleştirin.

Patlağın sebebi çivi veya benzer bir nesne ise bunu lastikte bırakın. Deliği kapatmaya yardımcı olur.

2. Kompresörün bir tarafına eklenen ve izin verilen maksimum hızı belirten etiketi takın. Hız limitini takip etmek için hatırlatıcı olarak ön cama görünür şekilde yapıştırın. Acil durum lastik onarım kiti kullanıldıktan sonra aracı 80 km/sa. (50 mil/sa.) üstü bir hızda sürmemeniz gerekir.

3. Anahtarın **0** konumunda olduğunu kontrol edin ve elektrik kablosu ile hava hortumunu yerleştirin.
4. Kompresörden turuncu renkli kapağı gevşetin ve şişeden mantarı çıkarın.

i DİKKAT

Kullanmadan önce şişenin mührünü kaldırmanız. Şişe döndürüldüğünde mühür otomatik olarak açılır.

5. Şişeyi, şişe tutucunun tabanına vidalayın.
- > Şişe ve şişe tutucuda, sızdırmazlık kaçağını önlemek için bir ters mandal bulunur. Şişe vidalandığında tekrar şişe tutucudan gevşetilemez. Şişe çıkarma işlemi, bir serviste yapılmalıdır, Volvo, yetkili bir Volvo servisi önerir.

UYARI

- Sızdırmazlık sıvısıyla cilt teması durumunda derhal sabun ve bol suyla yıkanmalıdır.
- Gözle temas eden sızdırmazlık sıvısı derhal göz yıkama sıvısı veya bol miktarda su ile yıkanmalıdır. Eğer rahatsızlık devam ederse göz bir doktor tarafından muayene edilmelidir.

UYARI

Şişeyi açmayın, sızıntıyı önlemek için ters mandal ile donatılmıştır.

6. Lastiğin toz kapağını çıkarın.

Hava hortumundaki basınç indirgeme valfinin tamamen vidalandığını kontrol edin ve hava hortumunun valf bağlantısını, lastik valfinin dişinin tabanına vidalayın.

7. Elektrik kablosunu en yakın 12 V sokete bağlayıp aracı çalıştırın.

DİKKAT

Kompresör çalışırken 12 V soketler dışında hiçbir soketin kullanılmadığından emin olun.

UYARI

Motor çalışır durumdayken gözetim olmaksızın çocukları araçta bırakmayın.

8. Düğmeyi I konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız.

UYARI

Kompresör çalışırken kesinlikle lastiğin yanında durmayınız. Çatlak veya dengesizlik görülürse kompresörün hemen kapatılması gerekir. Bu koşullar altında, yolculuğunuza devam edemezsiniz. Yetkili bir lastik merkezi ile temasa geçilmesi tavsiye edilir.

DİKKAT

Kompresör çalıştığında basınç 6 barın üzerine çıkabilir ancak yaklaşık 30 saniye sonra düşer.

9. Lastiği 7 dakika içerisinde şişiriniz.

ÖNEMLİ

Kompresör 10 dakikadan fazla çalıştırılmamalıdır - aşırı ısınma riski.

10. Basınç göstergesindeki basıncı kontrol etmek için kompresörü kapatınız. Asgari basınç 1,8 bar ve en yüksek basınç 3,5 bar'dır. (Lastik basıncı çok yüksekse basınç düşürme valfini kullanarak havayı serbest bırakınız.)

UYARI

Basınç 1,8 barın altındaysa lastikteki delik çok büyüktür. Bu koşullar altında, yolculuğunuza devam edemezsiniz. Yetkili bir lastik merkezi ile temasa geçilmesi tavsiye edilir.

11. Kompresörü kapatın ve elektrik kablosunu ayırın.
12. Hava hortumunu lastik valfinden çıkarın ve toz kapağını lastiğe geri takın.
13. Kalan sızdırmazlık sıvısının kaçak yapmasını önlemek için hava hortumuna koruyucu kapağı takın.

14. Sızdırmazlık sıvısının lastiği mühürleyebilmesi için mümkün olan en kısa zamanda aracı en az 3 km mesafede maksimum 80 km/sa. (50 mil/sa.) hızla sürün.

DİKKAT

İlk birkaç tur sırasında lastik, patlak delikten sızdırmazlık sıvısı fişkırtacaktır.

UYARI

Aracın kalkışı sırasında kimsenin aracın yakınında olup üzerlerine sızdırmazlık sıvısı sıçramayacağından emin olun. Mesafe en az iki metre olmalıdır.

15. Takip incelemesi

Hava hortumunu lastik valfine bağlayın ve valf bağlantısını, lastik valfi dişinin tabanına vidalayın. Kompresör kapatılmış olmalıdır.

16. Basınç göstergesindeki lastik basıncı değerini okuyunuz.

- Bu değer 1,3 bar'ın altındaysa lastik sızdırmazlığı yeterince sağlamamıştır. Yolcu-luğa devam edilmemelidir. Bir lastik merkezi arayınız.
- Lastik basıncı 1,3 bar'dan yüksekse lastik, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketine göre tanımlanan basınca şişirilmelidir (1 bar = 100 kPa). Lastik basıncı çok yüksek olduğunda basınç azaltma valfini kullanarak havasını indiriniz.

17. Lastiğin şişirilmesi gerekirse:

1. Elektrik kablосunu en yakın 12 V sokete bağlayıp aracı çalıştırın.
2. Kompresörü çalıştırın ve lastik basıncı etiketine göre lastiği tanımlanan basınca şişirin.
3. Kompresörü kapatınız.

18. Lastik sızdırmazlık ekipmanını çıkarın, hava hortumuna koruyucu kapağı takın ve hortumu kutuya katlayın.

TMK ünitesini kargo alanına yerleştiriniz.

UYARI

Şişeyi açmayın, sızıntıyı önlemek için ters mandal ile donatılmıştır.

19. Toz kapağını lastiğe geri takın.

DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kır vb. nedeniyle valf zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

DİKKAT

Sızdırmazlık sıvısı şişesi ve hortumun kullanımdan sonra değiştirilmesi gerekir. Volvo bu değişimin yetkili bir Volvo atölyesinde yapılmasını önermektedir.

UYARI

Lastiklerin basıncını düzenli olarak kontrol edin.

Volvo, hasarlı lastiği değiştirmek/onarılmasını sağlamak için aracın en yakın yetkili Volvo servisine götürülmesini tavsiye eder. Servise lastikte sızdırmazlık sıvısı bulunduğunu bildiriniz.



⚠ UYARI

Acil durum lastik tamir kiti kullanıldıktan sonra aracınızı 80 km/sa. (50 mil/sa.) üstünde bir hızla sürmeyin. Volvo, yamalanmış lastik muayenesi için yetkili bir Volvo servisini ziyaret etmenizi tavsiye eder (maksimum sürüş mesafesi 200 km). Personel lastiğin tamir edilip edilmeyeceğine veya değiştirilmeye gerek olup olmadığına bakar.

İlgili bilgiler

- Acil durum lastik onarım kiti (s. 480)

Acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle lastikleri şişirin

Aracın orijinal lastiği, acil durum patlak onarım kitindeki kompresörle şişirilebilir.

- Kompresör kapatılmış olmalıdır. Düğmenin **O** konumunda olduğundan emin olunuz ve kablo ile hava hortumunu yerleştiriniz.
- Tekerleğin toz kapağını çıkartınız ve hava hortumu supap bağlantısını lastiğin hava supabındaki dişin dip kısmına bağlayınız.
- Kabloyu aracın 12 V soketlerinden birine takın ve motoru çalıştırın.

⚠ UYARI

Egzoz dumanının solunması hayati tehlikeyle sonuçlanabilecek durumlara neden olabilir. Kapalı veya yeterli havalandırmanın olmadığı alanlarda motoru asla çalışır durumda bırakmayın.

⚠ UYARI

Motor çalışır durumdayken gözetim olmaksızın çocukları araçta bırakmayın.

- Düğmeyi **I** konumuna getirerek kompresörü çalıştırınız.

⚠ ÖNEMLİ

Aşırı ısınma riski. Kompresör 10 dakikadan fazla çalıştırılmamalıdır.

- Lastiği, sürücü tarafı kapı direğindeki lastik basıncı etiketinde tanımlanan basınca şişirin. (Lastik basıncı çok yüksekse basınç düşürme valfini kullanarak havasını alın.)



- Kompresörü kapatınız. Hava hortumu ve kabloyu sökünüz.
- Toz kapağını yerine takınız.

İlgili bilgiler

- Acil durum lastik onarım kiti (s. 480)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)

Tekerlekleri değiştirirken

Aracın tekerlekleri, örneğin kış lastiklerine veya stepneye değiştirilebilir.

Tekerlekleri çıkarmak ve takmak için ilgili talimatları takip edin.

Başka bir lastik boyutuna geçerken

Tekerlek boyutlarının araçta kullanım açısından onaylandığını kontrol edin.

Her lastik boyutu değişiminde yazılımı güncellemek için yetkili bir Volvo servisi ile iletişime geçin. Hem daha büyük hem de daha küçük bir boyuta geçerken ve ayrıca yaz ve kış lastikleri arasında geçiş yaparken yazılım indirmek gerekebilir.

İlgili bilgiler

- Bir tekerleğin çıkarılması (s. 485)
- Tekerleklerin takılması (s. 487)
- Alet kiti (s. 490)
- Kış lastikleri (s. 489)
- Yedek tekerlek (stepne)* (s. 488)
- Bijon cıvataları (s. 488)

Bir tekerleğin çıkarılması

Tekerlekleri değiştirirken bir tekerleği çıkarma talimatları.

1. Lastik trafik olan bir alanda değiştiriliyorsa üçgen reflektörü kurun ve dörtlü flaşörleri etkinleştirin.
2. El frenini çekin ve **P** vites konumuna alın veya araç düz şanzımanlıysa birinci vitese geçin.

Seviye kontrolü* olan araçlarda geçerlidir: Araçta havalı süspansiyon varsa araç krikoyla* kaldırılmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir.

Ayarlar → My Car → Süspansiyon ögesine basıp **Seviyeleme Kontrolünü Devre Dışı Bırak** seçeneğini seçerek orta gösterge ekranının üst görünümünden işlevi devre dışı bırakın.

⚠ UYARI

Krikonun hasarlı olmadığını, dişlerin tamamen yağlandığını ve krikoda pislik bulunmadığını kontrol ediniz.

3. Köpük bloğa takılı krikoyu*, tekerlek anahtarını* ve tekerlek cıvatalarının plastik kepleri için aletleri dışarı alın.



Tekerlek cıvataları üzerindeki plastik kapakları çıkartma aleti.

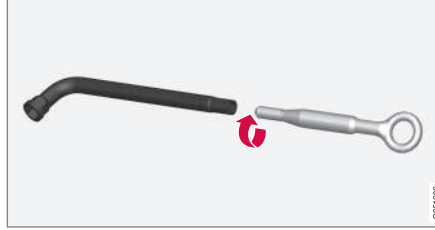


ⓘ DİKKAT

Sıradan bir araç krikosu örneğin patlak sonrası bir lastiğin değiştirilmesi, yaz/kış lastikleri arasında geçiş vs. gibi sadece arada bir kısa süreli kullanım için tasarlanmıştır. Aracı kaldırmak için sadece özgün araç modeline uygun krio kullanılmalıdır. Araç çok sık kaldırılacaksa veya lastikleri değiştirmek için gereken den daha uzun süreli kaldırılması gerekiyorsa, garaj krikosunun kullanılması tavsiye edilir. Bu durumda, donanım ile birlikte gelen kullanım kılavuzunu izleyin.

4. Yerde kalan tekerleklerin önüne ve arkasına takoz yerleştiriniz. Büyük ağır tahta takozlar veya örneğin büyük taşlar kullanınız.

5. Tekerlek anahtarıyla* çekme halkasını durma konumuna kadar birlikte vidalayın.



⚠ ÖNEMLİ

Çekme halkası, bijon anahtarı içine tamamen vidalanmalıdır.

6. Tekerlek civataları üzerindeki plastik kapakları bu amaçla mevcut olan aletle çıkartın.
7. Bijon somunlarını bijon anahtarıyla* saat yönünün tersinde ½-1 tur gevşetin.

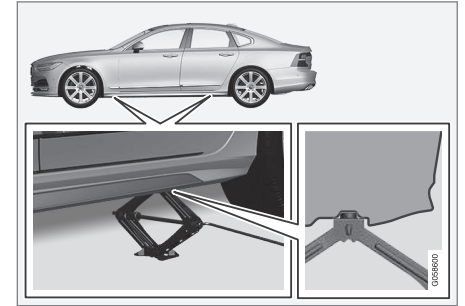
⚠ UYARI

Yer ile krio veya aracın kaldırma noktası ile krio arasına kesinlikle başka bir şey yerleştirilmemelidir.

ⓘ ÖNEMLİ

Zemin sağlam, pürüzsüz ve düz olmalıdır.

8. Aracı kaldırırken krio* veya kaldırma kollarının aracın alt tabanındaki uygun noktalara takılması önemlidir. Plastik kapaktaki üçgen işaretler, krikoyla kaldırma noktalarını gösterir. Aracın her iki tarafında iki krikoyla kaldırma noktası vardır. Her bir noktada, krio için bir girinti mevcuttur.



Aracın krikoyla* kaldırma noktasına temas edecek şekilde krikoyu çalıştırın. Kafanın mer-

kezindeki çıkıntı, krikoyla kaldırma noktası içine oturacak ve taban, krikoyla kaldırma noktasının altında dikey konumlanacak şekilde krikonun kafasının, krikoyla kaldırma noktasına doğru şekilde yerleştirildiğini kontrol edin. Krank aracın yan tarafından mümkün olduğunca uzakta olacak şekilde krikoyu çevirdiğinizden emin olun; bu noktada kriko kolları, aracın yönüne diktir.

⚠ UYARI

Kriko yükseltildiğinde asla aracın altına girmeyin.

Kriko yükseltildiğinde yolcular aracı terk etmelidir. Bir tekerleğin, trafik olan bir ortamda değiştirilmesi gerekirse yolcuların güvenli bir yerde durması gerekir.

- Otomobili, tekerlek yerden kesilecek şekilde kaldırınız. Bijonları sökünüz ve tekerleği kaldırarak çıkartınız.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)
- Aracı yükseltin (s. 502)
- Tekerleklerin takılması (s. 487)
- Alet kiti (s. 490)

Tekerleklerin takılması

Tekerleği değiştirirken bir tekerleği takma talimatları.

⚠ UYARI

Kriko yükseltildiğinde asla aracın altına girmeyin.

Kriko yükseltildiğinde yolcular aracı terk etmelidir. Bir tekerleğin, trafik olan bir ortamda değiştirilmesi gerekirse yolcuların güvenli bir yerde durması gerekir.

- Tekerlek ve poyra arasındaki temas noktalarını temizleyiniz.
- Tekerleği takınız. Bijon anahtarlarını iyice sıkın.

Tekerlek civatalarının dişlerinde yağlayıcı **kullanmayın**.

- Aracı tekerleklerin dönmelerini engelleyecek kadar indiriniz.

- Bijon somunlarını saat yönünde sıkınız. Bijon somunlarının uygun şekilde sıkılmış olması önemlidir. 140 Nm'ye sıkın. Torku tork anahtarıyla kontrol ediniz.



- Plastik kepleri tekerlek civatalarına geri takın.

ⓘ DİKKAT

- Bir lastik şişirildikten sonra, çakıl, kir vb. nedeniyle valfe zarar gelmesini önlemek için her zaman toz kapağını yeniden takın.
- Sadece plastik toz kapakları kullanın. Metal toz kapakları paslanabilir ve sökmesi zor olabilir.

İlgili bilgiler

- Bir tekerleğin çıkarılması (s. 485)
- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)
- Yedek tekerlek (stepne)* (s. 488)

Bijon cıvataları

Tekerlek cıvataları, tekerlekleri poyralara takmak için kullanılır.

! ÖNEMLİ

Tekerlek cıvataları 140 Nm'ye kadar sıkılmalıdır. Aşırı sıkma veya gevşek sıkma somun ve cıvatalara hasar verebilir.

Sadece Volvo tarafından test edilmiş ve onaylanmış ve Volvo orijinal donanımı olan jantları kullanınız.

Bir tork anahtarıyla tekerlek cıvatalarının torkunu kontrol edin.

Tekerlek cıvatalarının dışlarında yağlayıcı **kullanmayın**.

Tekerlek cıvatalarının* kilitlenmesi

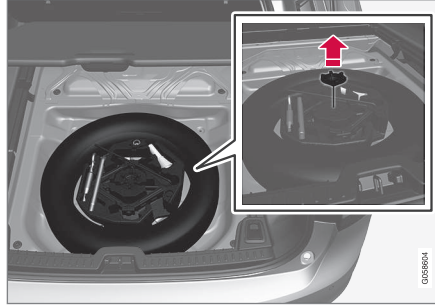
Kargo alanı zemininin altındaki köpük blokta, kilitlenebilir tekerlek cıvatalarının manşonu için yer vardır.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)

Yedek tekerlek (stepne)*

Temporary spare tipindeki stepne, geçici olarak patlak normal tekerleğin yerine kullanılabilir.



Şematik gösterim - köpük bloğunun şekli araç modeline göre değişebilir.

Stepne, jant tarafı aşağı dışa doğru bakacak şekilde stepne haznesine yerleştirilmiştir. Aynı cıvatayla stepne ve köpük blok sabitlenir. Köpük blok bir lastiği değiştirmek için gerekli tüm aletleri içerir, bkz. bölüm "Alet kiti".

Aracın kontrolü stepne kullanımı nedeniyle değişmiş olabilir. Stepnenin en kısa zamanda normal bir tekerlekle değiştirilmesi gerekir.

Stepne normal tekerlekten daha küçüktür, bu da aracın yerden yüksekliğini etkileyecektir. Yüksek tümseklere dikkat edin ve aracı otomatik yıkamaya yıkamayın.

- Stepne için üreticinin önerdiği lastik basıncına uyun.
- Dört tekerden çekişli araçlarda arka dingilden çekiş devreden çıkartılabilir.
- Stepne ön aksa takılmışsa aynı anda kar zinciri kullanmak mümkün değildir.
- Stepne tamir edilmemelidir.

! ÖNEMLİ

- Araçta stepne takılıken asla 80 km/sa. (50 mil/sa.) üstünde bir hızda sürmeyin.
- Araç, birden fazla "Geçici Stepne" tekerleği takılıken asla sürülmemelidir.

Stepnenin dışarıya alınması

- Arka ve ön taraftan bagaj bölmesi zeminini kaldırın.
- Tespit vidasını çıkartın.
- Aletlerin bulunduğu köpük bloğu, kaldırarak çıkartın.
- Stepneyi kaldırarak çıkartın.

Patlamış lastiğin muhafaza edilmesi

- Aletleri köpük bloğuna geri koyun ve köpük bloğunu araca geri koyun.
- Montaj vidalarını kullanarak köpük bloğunu vidalayın ve ardından bagaj bölmesi zeminini aşağı katlayın.
- Patlamış lastiği bagaj bölümüne yerleştirin.

İlgili bilgiler

- Bir tekerleğin çıkarılması (s. 485)
- Tekerleklerin takılması (s. 487)
- Alet kiti (s. 490)
- Kriko* (s. 491)

Kış lastikleri

Kış lastikleri, kış yol koşullarına uyarlanmıştır.

Volvo belirli boyutlara sahip kış lastikleri önerir. Lastik boyutları motor varyantına göre değişir. Kış lastiklerini kullanırken her dört tekerleğe de doğru tipte lastikler takılmalıdır.



DİKKAT

Hangi jant ve lastik türlerinin en uygun olduğu hakkında tavsiye için bir Volvo yetkili satıcısına danışın.

Kış lastiklerini değiştirme ipuçları

Yaz ve kış lastikleri değiştirilirken aracın hangi tarafında takılı olduklarını işaretleyin, örneğin sol için **L** ve sağ için **R**.

Çivili lastikler

Çivili kış lastikleri çiviler yerlerine düzgün şekilde oturana kadar 500-1000 km boyunca yumuşak bir şekilde sürülmelidir. Böylece lastiğe ve özellikle çivilere daha uzun bir servis ömrü sağlanır.



DİKKAT

Çivili lastiklerin kullanımına ilişkin yasal hükümler ülkeden ülkeye değişmektedir.

Diş derinliği

Buz, sulu kar ve düşük sıcaklık gibi yol koşulları lastikleri yaz koşullarına nazaran çok daha fazla

zorlar. Volvo bu nedenle, diş derinliği 4 mm altında olan kış lastiklerinin kullanılmamasını önerir.

Kar zincirleri

Volvo, 18 inç üstünde boyutu olan tekerleklerde kar zinciri kullanılmamasını tavsiye eder.

Montaj talimatları, Volvo orijinal kar zincirleri ile birlikte temin edilir.

Kar zincirleri sadece ön tekerleklerde kullanılabilir (ayrıca dört tekerden çekişli araçlar için de geçerlidir). Kar zincirleriyle asla 50 km/saatten (30 mil/sa.) daha hızlı sürmeyiniz. Hem kar zincirleri hem de lastikler aşınacağından temiz satıhta kullanmayınız.



UYARI

Araba modeli, lastik ve jant boyutlarına göre tasarlanmış gerçek Volvo kar zinciri veya eşdeğeri bir zincir kullanınız. Sadece **tek taraflı** kar zincirlerine izin verilir.

Kar zinciri hakkında şüpheniz olması durumunda Volvo, yetkili bir Volvo servisine danışmanızı tavsiye eder. Yanlış kar zincirleri, aracınızda ciddi hasara yol açabilir ve bir kazaya neden olabilir.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)

Alet kiti

Çekme, tekerlek değişiklikleri veya benzer işlemler sırasında yararlı olabilecek aletler, aracın kargo alanında muhafaza edilir.



Kargo bölmesinin altındaki köpük bloкта aracın çekme halkası, lastik tamir kiti, plastik kapakları tekerlek cıvatalarından çıkarmak için bir alet ve kilitlenebilir tekerlek cıvataları için bir soket yer alır.

Araçta stepne varsa*, bir kriko* ve tekerlek bicon anahtarının* yanı sıra tek kullanımlık eldiven paketi* ve hasarlı lastik için bir çanta da mevcuttur.

İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)
- Kriko* (s. 491)
- Üçgen reflektör (s. 490)

- İlk yardım çantası (s. 492)

Üçgen reflektör

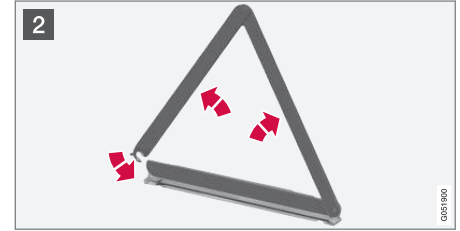
Araç trafikte hareketsiz kalmışsa trafikteki diğer araçları uyarmak için üçgen reflektörü kullanın.

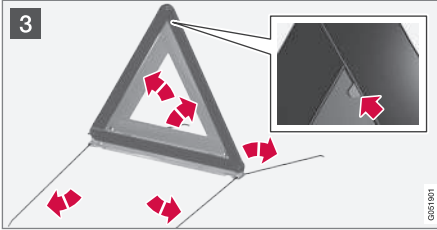
Ayrıca dörtlü flaşörleri de etkinleştirin.

Eşya bölmeleri

Üçgen reflektör iki klipsle bagaj kapağının içersinde takılır.

Üçgen reflektörün katlanması





- 1 Üçgen reflektörün kutusunu iki kilit mandalını da açarak çıkartın.
- 2 Üçgen reflektörü mahfazasından çıkarın, katını açın ve uçlarını birbirine birleştirin.
- 3 Üçgen reflektörün destek ayaklarını katlayınız.

Üçgen reflektörün kullanılması ile ilgili olarak yönetmeliklere uyunuz. Üçgen reflektörü, trafiğe göre uygun bir yere koyunuz.

Kullandıktan sonra üçgen reflektör ve mahfazanın depolama yerine doğru şekilde sabitlendiğinden ve kapağın tamamen kapandığından emin olun.

İlgili bilgiler

- Alet kiti (s. 490)
- Dörtlü flaşör (s. 142)

Kriko*

Bir tekerleği değiştirirken aracı kaldırmak için krikoyu kullanın.

Orijinal krikoyu sadece stepne takarken veya yaz ve kış lastikleri arasında geçiş yaparken kullanın. Krikonun dişleri her zaman iyice yağlanmalıdır.

! ÖNEMLİ

Takımlar ve kriko* kullanılmadığı zaman, arabanın bagaj bölmesindeki yerlerinde saklanmalıdır.

Yer kalması için kriko da aynı zamanda doğru konuma birlikte kaldırılmalıdır.

i DİKKAT

Sıradan bir araç krikosu örneğin patlak sonrası bir lastiğin değiştirilmesi, yaz/kış lastikleri arasında geçiş vs. gibi sadece arada bir kısa süreli kullanım için tasarlanmıştır. Aracı kaldırmak için sadece özgün araç modeline uygun kriko kullanılmalıdır. Araç çok sık kaldırılmazsa veya lastikleri değiştirmek için gerekenden daha uzun süreli kaldırılması gerekiyorsa, garaj krikosunun kullanılması tavsiye edilir. Bu durumda, donanım ile birlikte gelen kullanım kılavuzunu izleyin.

Seviye kontrollü* araçlarda geçerlidir

Araçta havalı süspansiyon varsa aracı krikoyla kaldırmadan önce bunun devre dışı bırakılması gerekir.

Orta gösterge ekranından işlevi kapatın:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın:
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Seviyeleme Kontrolünü Devre Dışı Bırak** öğesini seçin.

İlgili bilgiler

- Alet kiti (s. 490)
- Aracı yükseltin (s. 502)

İlk yardım çantası

İlk yardım çantasında ilk yardım malzemeleri bulunmaktadır.

İlk yardım çantasını sağ taraftaki bagaj alanına yerleştirin. İlk yardım çantasının Velcro sapları bulunur ve doğrudan panele bağlanabilir.

İlgili bilgiler

- Alet kiti (s. 490)

Jantın ebat ataması

Tekerlek ve jant ebatları, aşağıdaki tabloda yer alan örnekler uyarınca belirlenmiştir.

Tüm tekerlek jantlarında, örneğin 8,5Jx19x47,5 şeklinde bir boyut gösterimi vardır.

8,5	Jant genişliği inç cinsinden
J	Jant flanş profili
19	Jant çapı inç cinsinden
47,5	Çıkıntı mm cinsinden (jant merkezinin poyra karşısındaki jant temas yüzeyine olan mesafesi)

Araçta, belirli jant ve lastik kombinasyonlarıyla tam araç onayı vardır.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)
- Lastik ebat ataması (s. 492)
- Onaylı jant ve lastik boyutları (s. 566)

Lastik ebat ataması

Lastik boyutu, yük indeksi ve hız sınıfı gösterimleri.

Araçta, belirli jant ve lastik kombinasyonlarıyla tam araç onayı vardır.

Boyutların gösterilişi

Tüm lastiklerde 255/40 R19 100 W gibi bir boyut gösterimi vardır.

255	Lastik genişliği (mm)
40	Lastik yanağı boyu ve lastik genişliği arasındaki oran (%)
R	Radyal kat
19	Jant çapı inç cinsinden
100	İzin verilen azami lastik yükü için olan kodlar, lastik yük indeksi (LI)
W	İzin verilen azami hız için hız derecesi, hız derecesi (SS). (Bu durumda 270 km/s (168 mil/sa.).)

Yüksek indeksi

Her bir lastiğin yük taşımak için belirli bir kapasitesi vardır, bir yüksek indeksi (LI). Aracın ağırlığı lastikler için gerekli yük kapasitesini belirler. İzin verilen en düşük yük indeksi, bir yük indeks tablosunda tanımlanmıştır.

Hız derecesi

Her bir lastik, belirli bir maksimum hıza dayanabilir. Lastik hız derecesi SS (Speed Symbol), en az aracın azami hızına denk düşmelidir. Aşağıdaki tablo, her bir hız derecesi (SS) için maksimum izin verilen hızı gösterir. Bu düzenlemelere tek istisna, daha düşük bir hız derecesinin kullanılabileceği kış lastikleridir³. Böyle bir lastik seçildiyse, aracın lastik hızı sınıflandırmasında daha hızlı kullanılması gerekir (örneğin Q sınıfı maksimum 160 km/saat (100 mil/sa.) hızda kullanılabilir). Bir aracın ne kadar hızlı kullanılabileceğini lastiklerin hız sınıflandırmaları değil, trafik düzenlemeleri belirler.

i DİKKAT
İzin verilen maksimum hız tabloda belirtilmiştir.

Q	160 km/sa. (100 mil/sa.) (sadece kış lastiklerinde kullanılır)
T	190 km/sa. (118 mil/sa.)
H	210 km/sa. (130 mil/sa.)
V	240 km/sa. (149 mil/sa.)
W	270 km/sa. (168 mil/sa.)
Y	300 km/sa. (186 mil/sa.)

⚠ UYARI

İlgili her bir motor modeli için izin verilen en düşük lastik yükü endeksi (LI) ve hız derecesi (SS), "Yük endeksi ve hız derecesi" tablosunda gösterilmiştir. Çok düşük yük endeksli veya hız dereceli bir lastik kullanılırsa, aşırı ısınabilir ve hasar görebilir.

İlgili bilgiler

- Lastikler (s. 472)
- Jantın ebat ataması (s. 492)
- Onaylı jant ve lastik boyutları (s. 566)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)
- Yük endeksi ve hız derecesi (s. 568)

³ Hem metal direkli olanlar hem metal direksiz olanlar.

BAKIM VE SERVİS

Volvo Servis Programı

Aracı olabildiğince güvenli ve güvenilir tutmak için, Servis ve Garanti kitapçığında belirtilen Volvo servis programını takip ediniz.

Volvo, servis ve bakım işleri için yetkili bir Volvo servisine başvurmanızı önermektedir. Volvo servisleri, en yüksek kalitede servisi garanti edecek personele, özel aletlere ve servis literatürüne sahiptir.

! ÖNEMLİ

Volvo garantisinin geçerli olması için, Servis ve Garanti Belgesindeki talimatlara bakın ve bu talimatları yerine getirin.

İlgili bilgiler

- Klima kontrol sisteminin servisi (s. 510)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 496)

Araç durumu

Aracın genel durumu, servis randevusu alma seçeneği ile birlikte orta gösterge ekranında görüntülenebilir.



Car Status

- **Mesajlar** - kaydedilen durum mesajları
- **Durum** - lastik basıncı ve motor yağ seviyesi kontrolü
- **Randevular** - servis ve onarım çalışması randevusu.

İlgili bilgiler

- Sürücü gösterge ekranı ve orta gösterge ekranından kaydedilen mesajların yönetilmesi (s. 110)
- Lastik izleme sistemi ile lastik basıncını kontrol etme* (s. 477)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 507)
- Servis ve onarım randevusu alın. (s. 496)

Araç Durumu uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır ve üç sekmesi vardır:

Servis ve onarım¹ randevusu alın.

Doğrudan çevrimiçi aracınızdan servis, onarım ve randevu bilgilerini yönetin.

Bilgiler, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden açılan **Araç Durumu** uygulamasından yönetilir.

Bazı pazarlarda bu hizmet, aracınızdan servis ve atölye ziyareti randevusu almada rahat bir yol sunar. Araç verileri, bir atölye ziyareti ayarlayabilen yetkili satıcınıza gönderilir. Yetkili satıcı, bir randevu önerisi ile size dönecektir. Bazı pazarlarda sistem, vakti yaklaştıkça programlanan bir randevu saatini size hatırlatacak ve navigasyon sistemi², vakit geldiğinde sizi servise yönlendirecektir. Aracınızda ayrıca yetkili satıcınızla ilgili bilgiler de mevcuttur ve dilediğiniz zaman servis ile irtibata geçebilirsiniz.

Servis kullanılmadan önce

Volvo ID

- Bir Volvo ID oluşturun, "Volvo ID" bölümüne bakın.
- Aracınızın Volvo ID'sini kaydedin, "Volvo ID" bölümüne bakın. Halihazırda bir Volvo ID varsa, Volvo ID oluşturulurken kullanılan aynı e-posta adresini kullanın.

¹ Belirli pazarlarda geçerlidir.

² Sensus Navigation* için geçerlidir.

Kişi adresini değiştirme

Başka bir e-posta adresine değiştirmek istiyorsanız bir Volvo yetkili satıcısına danışabilirsiniz.

Bir Volvo yetkili satıcısı seçme

www.volvocars.com adresine gidip My Volvo kısmına gelerek servis ve onarımlar için irtibat kuraçağınız bir Volvo yetkili satıcısı seçebilirsiniz.

Araçtan rezervasyon yapmak için ön koşul

Aracın randevu bilgilerini gönderebilmesi ve alabilmesi için internete bağlı olması gerekir, "Çevrimiçi araç" bölümüne bakın.

Servisin kullanılması

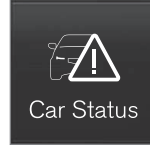
Servis zamanı geldiğinde ve aracın onarım gerektirdiği bazı durumlarda sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranının üst kısmında bir mesaj görünecektir. Servis tarihi ne kadar zaman geçtiği, motorun kaç saat çalıştığı veya son servisten bu yana sürülen mesafeye göre belirlenir.

Atölye ziyareti için My Volvo kullanıcı portalı üzerinden daha sonra da randevu alabilirsiniz. Yetkili satıcınızda aracınız hakkında en yeni bilgilerin olmasını sağlamak için araç verilerini gönderebilirsiniz, aşağıdaki "Araç Verilerinin Gönderilmesi" bölümüne bakın.

Servis veya onarım randevusu alma

İstediğinizde veya sürücü gösterge ekranında ve orta gösterge ekranının üst kısmında servis veya onarım gerektiğini belirten bir mesaj gösterildiğinde randevu talebini doldurun.

Randevu talebi doldurmak ve göndermek.



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.
3. **Randevu iste** düğmesine basın.
4. Doğru **Volvo ID**'nin doldurulduğundan emin olun.
5. İstenen **Atölye**'nin doldurulduğundan emin olun.

6. **Atölyeye bilgisi** alanına servis için bilgileri doldurun, örneğin servis ziyareti sırasında yapılmasını istediğiniz ek işlemler veya servisine gönderilecek diğer önemli bilgiler.



Alternatif olarak düğmeye basıp bilgileri söyleyebilirsiniz. Bilgiler daha sonra randevu talebinizdeki bilgi alanına girilecektir.

7. **Randevu isteği gönder** düğmesine basın.
> Birkaç gün içinde aracınıza bir randevu önerisi gelecektir.³ Aynı iletişimi e-posta üzerinden ve My Volvo'yu ziyaret ettiğinizde de alacaksınız.

Belirli pazarlarda randevu talebini gönderdiğiniz zaman sürücü gösterge ekranında, aracın servise gereksinimi olduğu mesajı söner.

8. Talebinizi iptal etmek için **İsteği iptal et** düğmesine basın.

Randevu talebi, İnternet bağlantınız üzerinden aracınızdan servise gönderildiği zamanki araç verilerini içerir. Bu bilgiler, servis için planlamayı kolaylaştırır.

³ Bu zaman çerçevesi, pazara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

« Randevu talebini kabul etme

Araç, mevcut olduğunda İnternet bağlantınız üzerinden randevu önerilerini alacaktır. Araç bir randevu önerisi aldığı anda orta gösterge ekranının üst kısmında bir mesaj gösterilecektir.

1. Mesaja dokununuz.
2. Önerilen randevu kabul edilebilir ise **Kabul et** düğmesine basın. Aksi durumda **Yeni istek gönder** veya **Reddet** seçeneğine basın.

Randevu önerisi kabul edildiğinde yanıt, İnternet bağlantınız üzerinden servise gönderilecektir.

Araç verilerinin gönderilmesi

Araç verilerinizi herhangi bir anda, örneğin My Volvo kullanıcı portalı üzerinden doğrudan bir servis randevusu aldığınızda gönderebilir ve servisinizde daha iyi temel bilgiler olmasına yardımcı olabilirsiniz.

Gönderilen araç verileri en son kaydedilenlerdir (araç en son çalıştığı zaman).



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.
3. **Araç verisi gönder** düğmesine basın.

> Orta gösterge ekranının üst kısmında araç verilerinin gönderildiğine dair bir mesaj gösterilir. Faaliyet göstergesinde X simgesine dokunarak veri aktarımını iptal edebilirsiniz.

Araç verileri, İnternet bağlantınız üzerinden gönderilir.

Bkz. servis bilgileri



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.
2. **Randevular** düğmesine basın.

3. **Bayi bilgileri** düğmesine basın.
 - > Yetkili satıcınız hakkında bilgileri içeren bir açılan pencere görünecektir.
4. Dilerseniz bayiinizi arayın veya servise navigasyonu başlatmak için adrese ya da GPS koordinatlarına dokununuz².

Randevu bilgileri ve araç bilgileri

Aracınızdan bir servis randevusu almaya veya veri göndermeye karar verdiğinizde randevu bilgileri ve araç verileri İnternet bağlantınız üzerinden gönderilecektir. Araç verileri, servisin bir sonraki ziyaretiniz için planlama yapmasını kolaylaştırır.

Araç verileri, aşağıdaki alanlarda bilgileri içerir:

- Servis gerekliliği
- son servisten bu yana geçen zaman
- işlev durumu
- sıvı seviyeleri
- Metre okuması
- Aracın şasi numarası (VIN⁴)
- Aracın yazılım sürümü
- aracın diyagnostik verileri.

² Sensus Navigation* için geçerlidir.

⁴ Araç Şasi Numarası.

İlgili bilgiler

- Volvo ID (s. 23)
- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Araç durumu (s. 496)

Uzaktan güncellemeler

Aracın sistemlerinden birçoğu, çevrimiçi bir araçta orta gösterge ekranından güncellenebilir.



Güncelleme Servisi uygulaması, orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden başlatılır ve aşağıdakileri sağlar:

- sistem yazılımı güncellemesi arama ve uygulama
- Sensus Navigation* için harita verilerini güncelleme
- uygulamaları indirme, güncelleme ve kaldırma.

İlgili bilgiler

- Sistem güncellemeleri (s. 499)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)

Sistem güncellemeleri

Sistem güncellemeleri, aracın internete bağlı ve bilgi-eğlence bileşenleri içindir. Sistem yazılımı güncellemeleri varsa güncellemelerin hepsi tek seferde veya ayrı ayrı olarak yapılabilir.



Sistem güncellemeleri, orta gösterge ekranının uygulama görünümündeki **Güncelleme Servisi** uygulaması ile yapılır. Düğmeye dokunulduğunda ana sayfanın alttaki alt görünümünde uygulama indirme işlemi

başlar. Bilgi eğlence sisteminin son çalıştırılmasından bu yana mevcut güncelleme araması yapılmıyorsa bir arama yapılır. Yazılım kurulumu devam ediyorsa arama yapılmaz. İndirme uygulamasının **Sistem güncellemeleri** düğmesindeki bir simge, kaç güncelleme olduğunu gösterir. Düğmeye dokunulduğunda araca kurulabilecek güncellemelerin bir listesi gösterilir. İşlev ve belirli sistem güncellemelerinin indirilmesi hakkında bilgi ve sık sorulan sorulara yanıtlar için support.volvocars.com adresini ziyaret edin.

Sistem güncellemelerinin mümkün olabilmesi için, aracın internete bağlanması gerekir, bkz. kısım "Çevrimiçi araba".

Araç fabrikadan teslim edildiğinde yazılım güncellemeleri için arama etkinleştirilmiştir.



DİKKAT

Veri indirilmesi, örneğin İnternet radyosu gibi veri aktaran diğer hizmetleri etkileyebilir. Diğer hizmetler üzerindeki etki olumsuz şekilde yaşanırsa indirme işlemi kesilebilir. Alternatif olarak diğer hizmetleri kapatmak veya duraklatmak da uygun olabilir.

DİKKAT

Kontak kapatıldığında ve araç terk edildiğinde bir güncelleştirme kesilebilir.

Ancak araç terk edilmeden önce güncelleştirmenin tamamlanması gerekmez, çünkü aracın bir daha ki kullanımında güncelleştirme devam eder.

Tüm sistem yazılımını güncelleme

- Listenin alt kısmından **Tümünü yükle** seçeneğini seçin.

Hiçbir liste istenmiyorsa bunun yerine **Sistem güncellemeleri** düğmesinden **Tümünü yükle** seçeneği seçilebilir.

Tek sistem yazılım programlarını güncelleme

- Gereken yazılım için **Kur** seçeneğini seçin.

İndirmenin iptal edilmesi

- İndirme işleminin başlangıcında **Kur** düğmesinin yerini alan faaliyet göstergesinde X simgesine dokununuz.

Sadece indirme işleminin iptal edilebileceğine, kurulum aşaması başladığında bunun iptal edilemeyeceğine dikkat ediniz.

Yazılım güncellemeleri için arka plan araması

İşlev, orta gösterge ekranından devre dışı bırakılabilir:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **Sistem → Güncelleme servisi** tuşuna basınız.
3. **Yazılım güncelleme için arkaplan kontrolleri** seçimini kaldırın.

Bir güncelleme varsa orta gösterge ekranının durum çubuğunda **Yeni yazılım güncellemeleri mevcut** mesajı gösterilir. Mesaja dokunulduğunda ana sayfanın alttaki alt görünümünde uygulama indirme işlemi başlar. İndirme uygulaması başladığı anda indirme uygulamasının **Sistem güncellemeleri** düğmesindeki bir simge, kaç güncelleme olduğunu gösterir.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Uygulamaların indirilmesi, güncellenmesi ve kaldırılması (s. 459)

- Uzaktan güncellemeler (s. 499)

Araçla atölye arasında veri aktarımı⁵

Randevulu bir ziyarette araç serviste durduğu anda arıza giderme verilerini göndererek Volvo servis ziyareti için gereken süre kısaltılabilir.

Veriler, orta gösterge ekranındaki ayarlar görünümünden **Geldiğimde otomatik bağlan seçeneğini** seçerek kolayca aktarılabilir.

Araç yeterince düşük bir hıza her yavaşladığında bir Wi-Fi ağı aramaya başlar. Yetkili bir Volvo ağı (bir serviste) bulunursa orta gösterge ekranında bir mesaj veya açılan bir pencere görüntülenir. (Araçınızı manuel olarak bağladığınızda bu durum gerçekleşmez, aşağıdaki "Bir Servise manuel olarak bağlanma" bölümüne bakın.)

Bir servise otomatik olarak bağlanma

i DİKKAT

Sürücünün istenmeyen bağlantı sorgulamalarından (örneğin araç çoğunlukla yetkili Volvo ağı olan bir servisin yakınına park ediliyorsa) rahatsız olmasını önlemek için sürücünün 5 gün içerisinde iki kez bağlantıyı reddetmesi durumunda bağlandı modu manuel olarak değiştirilecektir.

Sürücü onayı olmadan

Bu seçenek arıza giderme verilerinin aktarılmasının en kolay yoludur. Araç, sürücünün onaylamasına gerek kalmadan bağlanır.

Araç serviste durur ve çalışma düğmesi ile motoru kapatılırsa orta gösterge ekranının tepesinde bir mesaj gösterilir. Sürücü mesajdaki **İptal et** düğmesine basmadığı sürece sürücü kapısı açıldığında araç otomatik olarak bağlanacaktır.

Sürücü onayı ile

Bu seçenek aracın bağlanması için sürücü onayı gerektirir.

Araç serviste durur ve çalışma düğmesi ile motoru kapatılırsa orta gösterge ekranında bir pencere açılır. Sürücü açılır pencerede **Bağlan** düğmesine dokunursa, araç sürücü kapısı açıldığında otomatik olarak bağlanacaktır. Sürücü hiçbir şey yapmazsa veya açılan penceredeki **İptal** düğmesine basarsa bağlantı gerçekleşmeyecektir.

Servise manuel olarak bağlanma

Manuel bağlantı servis teknisyeni tarafından yapılır.

Bağlantı modunun değiştirilmesi

Araç bağlanma yöntemi, orta gösterge ekranındaki Ayarlar görünümünden değiştirilebilir.

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.

2. **İletişim** → **Volvo servis ağı**na tuşuna basınız.
3. **Geldiğimde otomatik bağlan, Bağlanmadan önce sor veya Kesinlikle bağlanma ve sorma** seçeneğini (manuel bağlantı) seçin.

İlgili bilgiler

- Çevrimiçi araç* (s. 453)
- Ayarlar görünümü (s. 166)

⁵ Bu işlevsellik, servis atölyelerinin servislerinin genişletilmesi ile bağlantılı olarak kademeli olarak piyasaya sürülecektir.

Aracı yükseltin

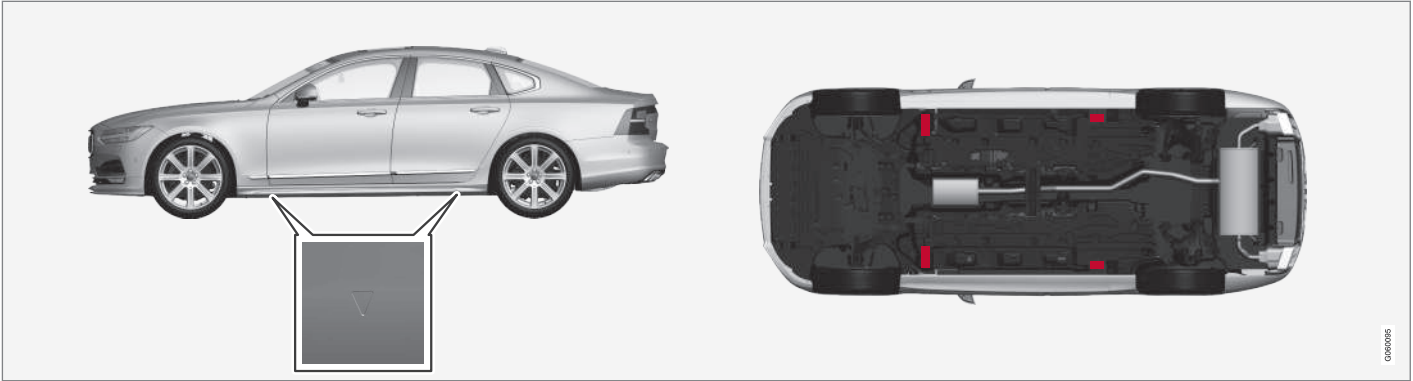
Aracı kaldırırken araç krikosunun ya da servis/garaj krikosunun aracın alt tabanındaki özel noktalara takılması gerekir.

Seviye kontrolü* olan araçlarda aracı kaldırmadan önce varsa havalı süspansiyon kapatılmalıdır. Orta gösterge ekranından işlevi kapatın:

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Süspansiyon** tuşuna basınız.
3. **Seviyeleme Kontrolünü Devre Dışı Bırak** öğesini seçiniz.

DİKKAT

Volvo, sadece söz konusu araç modeline ait kriko kullanılmasını önermektedir. Volvo tarafından önerilenin dışında başka bir kriko seçilirse, kullanım için teçhizatla beraber sağlanan talimatları takip edin.



Plastik kapaktaki üçgenler, kaldırma noktalarının konumlarını gösterir (kırmızıyla işaretli).

Araç bir atölye krikosu ile kaldırılırsa, kaldırma noktalarından birinin altına konumlandırılmalıdır. Atölye krikosunun, araç üzerinden kaymayacak şekilde konumlandırıldığından emin olunuz. Aracın dengeli olmasını ve hasar görmemesini sağlamak için kriko plakasının lastik dolguyla birlikte takıldığından emin olun. Her zaman dingil sehpaları veya benzeri gereçler kullanınız.

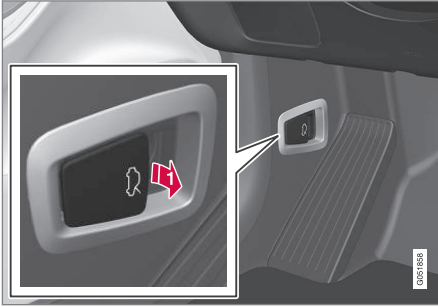
İlgili bilgiler

- Tekerlekleri değiştirirken (s. 485)
- Kriko* (s. 491)

Kaputu açma ve kapatma

Kaput, yolcu kabinindeki kolu ve kaputun altındaki bir kolu kullanarak açılabilir.

Kaputu açınız



- 1 Kaputu tamamen kapalı konumdan ayırarak için ayak pedallarının yanındaki kolu çekin.



- 2 Kaputu kilit mandallarından ayırıp kaputu kaldırmak için kaputun altındaki kolu saatin aksi yönde çevirin.

Uyarı - kaput kapalı değil



Kaput ayrıldığında sürücü gösterge ekranındaki uyarı sembolü ve grafikler yanacak ve sesli bir hatırlatıcı çalacaktır. Araç kaymaya başlarsa sesli uyarı sinyali tekrarlanacaktır.

Grafikler hakkında daha fazla bilgi için "Kapi ve emniyet kemeri hatırlatıcısı" bölümüne bakın.

DİKKAT

Motor kapağının düzgün şekilde kapatılmasına rağmen uyarı lambası yanıyor veya uyarı sinyali duyuluyorsa yetkili bir Volvo servisi ile irtibat kurun.

Kaputun kapatılması

1. Kendi ağırlığı altında düşmeye başlayınca kadar kaputu aşağı itin.
2. Kaput kilit mandalına karşı durduğunda tamamen kapatmak üzere kaputu itin.

UYARI

Ezilme riski! Motor kapağının altındaki kapanma hattının tıkalı olmadığından emin olun, aksi takdirde kişisel yaralanma riski vardır.

UYARI

Motor kapağının düzgün kapanıp kapanmadığını kontrol edin. Motor kapağı her iki taraftan sesli olarak oturmalıdır.



Kaput tamamen kapanmıştır.

⚠ UYARI

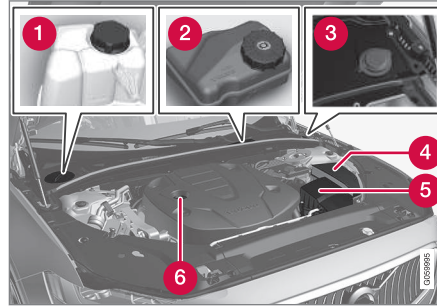
Motor kapağı açırken aracı asla sürmeyin!
Sürüş esnasında motor kapağının düzgün şekilde kapanmadığına dair herhangi bir belirti varsa, derhal durun ve motoru kapatın.

İlgili bilgiler

- Motor bölmesine genel bakış (s. 505)
- Kapı ve emniyet kemeri hatırlatıcısı (s. 62)

Motor bölmesine genel bakış

Genel görünüm, servisle ilgili birkaç parçayı gösterir.



Motor bölmesinin görünüşü araç ve motor modeline göre farklılık gösterebilir.

- 1 Soğutma sıvısı genleşme kabı
- 2 Fren ve debriyaj sıvısı haznesi (sürücü tarafında bulunur)
- 3 Yıkama sıvısı doldurma borusu⁶
- 4 Merkezi elektrik ünitesi
- 5 Hava filtresi
- 6 Motor yağı doldurma borusu

⚠ UYARI

Radyatör fanının (motor bölmesinin önüne, radyatörün arkasına yerleştirilmiş) motor kaptıktan bir süre sonra başlayabileceğini unutmayın.

Motoru her zaman bir atölyede temizletin, yetkili bir Volvo atölyesi tavsiye edilir. Motor sıcaksa yangın riski mevcuttur.

⚠ UYARI

Kontak sistemi, çok yüksek ve tehlikeli voltajda çalışır. Motor bölmesinde çalışma yaparken aracın elektrik sistemi daima **0** kontak konumunda olmalıdır.

Aracın elektrik sistemi **II** kontak konumundayken veya motor sıcakken kızdırma bujilerine veya ateşleme bobinine dokunmayın.

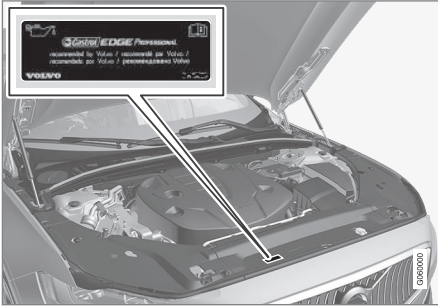
İlgili bilgiler

- Kaputu açma ve kapatma (s. 504)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 521)
- Soğutma sıvısı ekleme (s. 508)
- Sigortalar motor bölmesinde (s. 528)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 507)
- Kontak konumları (s. 375)

⁶ Yıkayıcı haznesini düzenli aralıklarla, örneğin yakıt doldururken doldurun.

Motor yağı

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır.



Volvo tavsiyesi:



! ÖNEMLİ

Motor servis aralıklarının gereklerini yerine getirmek için tüm motorlar fabrikada özele olarak uyarlanmış sentetik motor yağı ile doldurulurlar. Servis ömrü, başlama karakteristiği, yakıt tüketimi ve çevresel etki ile ilgili olarak ya seçimi çok dikkatli bir şekilde yapılmalıdır.

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır. Hem doldurma ve hem de yağ değişimi için sadece tanımlanan sınıfta bir yağ kullanılmalıdır, aksi takdirde aracın servis ömrü, marş özellikleri, yakıt tüketimi ve çevresel etkisinin etkilenmesi riski vardır.

Belirtilen cinstе ve viskozitede motor yağı kullanılmaması durumunda, motorla ilgili bileşenler hasar görmüş olabilir. Volvo Car Corporation bu tür hasar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Volvo yağ değişimlerinin, yetkili bir Volvo servisinde yürütülmesini önerir.

Volvo düşük/yüksek yağ seviyesi veya düşük yağ basıncı uyarısı için farklı sistemler kullanmaktadır. Belirli motor modellerinde bir yağ basıncı sensörü vardır, bu durumda düşük yağ basıncı  için sürücü gösterge ekranının uyarı sembolü kullanılır. Diğer modellerde bir yağ seviye sensörü bulunur, sürücü gösterge panelinin uyarı sembolü  ve gösterge ekranı metinleri ile sürücü bil-

gilendirilir. Belirli varyantlar her iki sisteme de sahiptir. Bu konuda daha fazla bilgi için bir Volvo bayisiyle irtibata geçiniz.

Motor yağınızı ve yağ filtresini, Servis ve Garanti Belgesi'nde belirtilen aralıklara göre değiştiriniz.

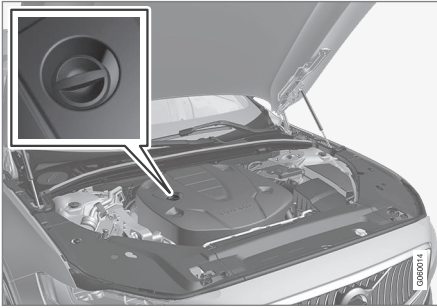
Öngörülen cinsten daha yüksek kalitede bir yağ kullanılmasına izin verilir. Araç zorlu şartlarda kullanılıyorsa, Volvo belirlenmiş olan yağdan daha yüksek dereceli bir yağ kullanılmasını önerir.

İlgili bilgiler

- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 507)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 559)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 557)

Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması

Yağ seviyesi, elektronik yağ seviyesi sensörü ile tespit edilir.



Yakıt dolum borusu⁷.

Bazı durumlarda, servis aralıkları arasında yağın eklenmesi gerekebilir.

Sürücü gösterge ekranında bir mesaj gösterilmeye kadar motor yağ seviyesi ile ilgili herhangi bir işleme gerek yoktur.

UYARI



Bu sembol **Motoryağı seviyesi Servis gerekli** mesajıyla birlikte gösterilirse, atölyeyi ziyaret edin - yetkili Volvo servisi önerilir. Yağ seviyesi çok yüksek olabilir.

ÖNEMLİ

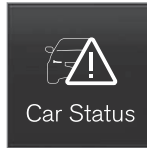


Bu sembol örneğin **Motoryağı seviyesi dış 1 litre doldur** gibi düşük yağ seviyesi hakkındaki mesajla birlikte gösterilirse, örneğin 1 litre gibi sadece belirlenen hacmi doldurun.

UYARI

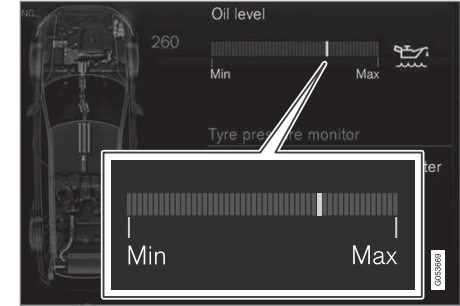
Yangın tehlikesi nedeniyle sıcak egzoz manifoldunun üzerine yakıt dökmeyin.

Yağ seviyesi kontrolü



1. Orta gösterge ekranındaki uygulama görünümünden **Araç Durumu** uygulamasını açın.

2. Yağ seviyesini göstermesi için **Durum** düğmesine basın.



Orta gösterge ekranındaki yağ seviyesi grafikleri.

Yağ seviyesi, motor kapalıyken orta gösterge ekranındaki elektronik yağ seviyesi göstergesini kullanarak kontrol edilir.

İ DİKKAT

Sistem yağ doldurulduğunda veya boşaltıldığında doğrudan değişikliği algılayamaz. Yağ seviyesi göstergesinin doğru olması için aracın yaklaşık 30 km sürülmüş olması ve motor kapatıldıktan sonra ve düz bir zeminde 5 dakika süreyle hareketsiz olması gerekir.

⁷ Elektronik yağ seviyesi sensörü olan motorlarda seviye çubuğu yoktur.



ⓘ DİKKAT

Yağ seviyesini ölçmek için doğru koşullar (motor kapanmasından sonraki süre, aracın eğimi, dış ortam sıcaklığı, vs.) sağlanmıyorsa orta gösterge ekranında **Mevcut değer yok** mesajı görüntülenir. Bu, aracın sisteminde yanlış giden bir şeylerin olduğu anlamına **gelmez**.

İlgili bilgiler

- Motor yağı (s. 506)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 557)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 559)
- Kontak konumları (s. 375)
- Araç durumu (s. 496)

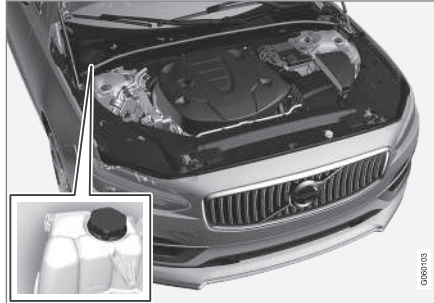
Soğutma sıvısı ekleme

Soğutma sıvısı içten yanmalı motoru doğru çalışma sıcaklığına soğutur. Motordan soğutma sıvısına aktarılan ısı, yolcu kabinini ısıtmak için kullanılabilir.

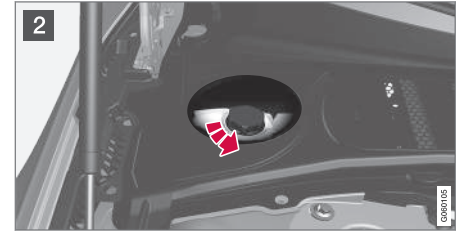
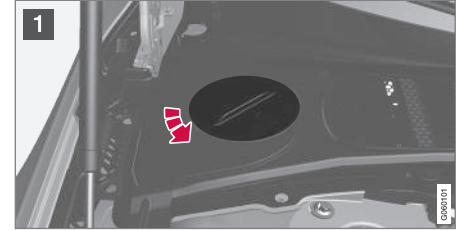
Soğutma sıvısının üzerini doldururken kutusundaki talimatlara uyunuz. Asla sadece suyla doldurmayınız. Çok az veya çok fazla soğutma sıvısı konsantrasyonu, donma tehlikesini artırır.

⚠ UYARI

Soğutma suyu çok sıcak olabilir. Motor çalışma sıcaklığındayken soğutma suyunun ilave edilmesi gerekiyorsa, aşırı basıncı nazik bir şekilde boşaltmak için genleşme deposunun kapağının vidasını sökün.



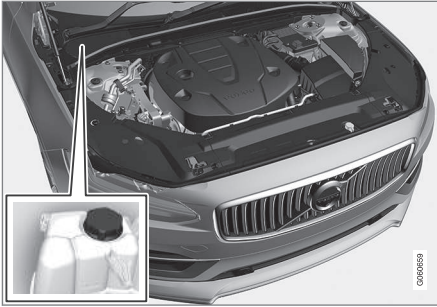
Soğutma sıvısı genleşme kabı, soldan direksiyonlu araç.



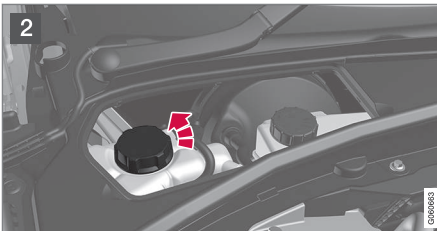
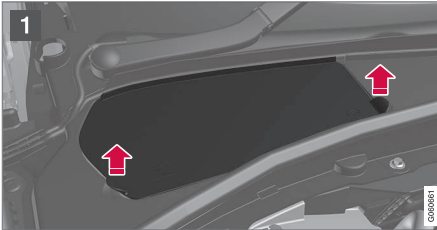
1 Plastik kapaktaki başlığı çevirerek çıkartın.

2 Genleşme kabı üzerindeki kapağı çevirerek çıkarın ve soğutma sıvısı doldurun. Soğutma suyu seviyesi genleşme kabı üzerindeki sarı **MAX** işareti aşmamalıdır.

Parçaları işlemleri tersine takip ederek tekrar takınız.



Soğutma sıvısı genişleme kabı, sağdan direksiyonlu araç.



1 Mandal kolunu kavrayın ve mandalı plastik kapaktan kaldırın/sallayın.

2 Genleşme kabı üzerindeki kapağı çevirerek çıkarın ve soğutma sıvısı doldurun. Soğutma sıvısı seviyesi genişleme kabı üzerindeki sarı **MAX** işareti aşmamalıdır.

Parçaları işlemleri tersine takip ederek tekrar takınız.

Aracın altında soğutma suyu varsa, soğutma suyu dumanı varsa veya 2 litreden fazla doldurulmuşsa, aracı çalıştırmayı denerken bozuk soğutma sistemi nedeniyle motora hasar gelme riskini önlemek için her zaman kurtarmayı arayın.

! ÖNEMLİ

- Yüksek klor, klorid ve diğer tuzların içeriği soğutma sisteminde korozyona neden olabilir.
- Volvo tarafından da tavsiye edildiği gibi her zaman anti-korozyon faktörü içeren bir soğutma suyu kullanın.
- Soğutma suyu karışımının %50 su ve %50 soğutma suyu olduğundan emin olun.
- Soğutma suyunu onaylanmış kalitede musluk suyu ile karıştırın. Su kalitesiyle ilgili şüphelerin olduğu durumlarda, Volvo tavsiyelerine uygun bir şekilde hazır-karışık soğutma suyu kullanılır.
- Soğutma suyunu değiştirirken/soğutma sisteminin bileşenlerini değiştirirken, soğutma suyu sistemini onaylanmış kalitede musluk suyu ile temizleyin veya hazır-karışık soğutma suyu ile yıkayın.
- Motor sadece iyi doldurulmuş bir soğutma sistemi ile çalıştırılmalıdır. Aksi halde, yüksek sıcaklıklar silindirik kafasında hasar riskiyle (çatlaklar) sonuçlanabilir.

İlgili bilgiler

- Soğutma suyu — teknik özellikleri (s. 560)

Klima kontrol sisteminin servisi

Klima sisteminin bakımı ve onarımı sadece yetkili bir servis tarafından yapılmalıdır.

Sorun tespiti ve onarım

Klima sistemi floresan izleme öğeleri içerir. Kaçak tespit çalışmalarında ultraviyole ışık kullanılmalıdır.

Volvo, yetkili bir Volvo servisine danışmanızı önerir.

R134a soğutucu gazı olan araçlar

UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R134a bulunur. Bu sistemin sadece yetkili bir servis tarafından bakımı ve onarımı yapılmalıdır.

R1234yf soğutucu gazı olan araçlar

UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R1234yf bulunur. SAE J2845 (Mobil Klima Sisteminde Güvenli Servis ve Kullanılan Soğutucu Gazların Muhafazası için Teknisyen Eğitimi) uyarınca soğutucu gaz sisteminin servis ve onarımı, sistemin güvenliğini sağlamak için sadece eğitimli ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

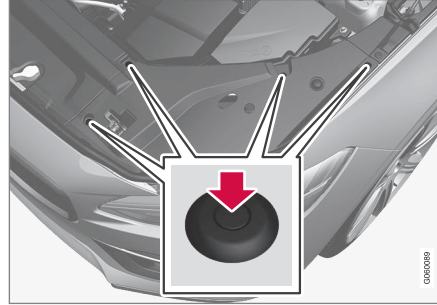
İlgili bilgiler

- Volvo Servis Programı (s. 496)

Lambanın değiştirilmesi

Halojen fardaki ve arka sis lambasındaki ampul sürücü tarafından değiştirilebilir.

Halojen farlardaki ampul, bir servis yardımı olmadan değiştirilebilir, ancak ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir.



- Torna vida veya benzeri bir alet kullanarak plastik kapağın dört kelepçesini tutan pimleri aşağı bastırın ve kapağı çıkarın.

DİKKAT

Kapak yeniden takıldığında unutulmaması gereken şeyler:

- Klips kapağa geri takılmadan önce klips-teki pimin tam olarak geriye bastırılması gerekir.
- Kapak geri takıldığında pim uç yüzeyi klipsin yüzeyiyle aynı hizada olana kadar bastırılmalıdır.

Arka sis lambasının ampulü bir atölyeden yardım almadan değiştirilebilir.

Halojen farlar veya arka sis lambası ampulü dışında ampullerde sorun olursa teknik servis⁸ ile iletişime geçin. LED⁹ lambalarda bir anıza meydana gelirse genellikle tüm lamba ünitesinin değiştirilmesi gerekir.

⚠ UYARI

Ampulleri değiştirirken aracın elektrik sistemi, **0** kontak konumunda olmalıdır.

ⓘ ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.

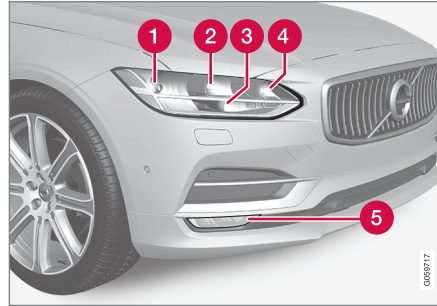
ⓘ DİKKAT

Arızalı bir lambanın değiştirilmesinin ardından bir hata mesajı görüntülenmeye devam ediyorsa yetkili bir Volvo atölyesini ziyaret etmenizi öneririz.

ⓘ DİKKAT

Ön farlar ve arka lambalar gibi dış aydınlatma lambalarının, cam iç tarafları üzerinde geçici bir süre buğulanma olabilir. Bu normaldir, tüm dış aydınlatma buna dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Buğulanma, lamba belli bir süre açık tutulduğunda, normal bir şekilde lamba mahfazasından dışarı çıkarılır.

Lambalar, ön (halojen farlı araç)

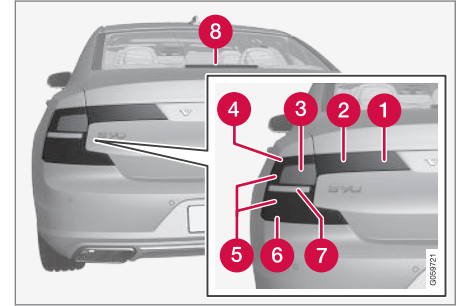


- 1 Kısa far
- 2 Uzun far
- 3 Gündüz yanan farlar/konum lambaları

- 4 Sinyal

- 5 Ön sis farları/viraj lambaları* (LED⁹)

Lambalar, arka



- 1 Sis lambası
- 2 Pozisyon lambaları (LED)⁹
- 3 Sinyal¹⁰
- 4 Pozisyon lambaları (LED)
- 5 Fren lambası (LED)
- 6 Pozisyon lambaları (LED)

⁸ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

⁹ LED (Light Emitting Diode)

¹⁰ Değişim için bir servis ile iletişime geçin - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

◀◀ **7** Geri vites lambası¹⁰

8 Fren lambası - orta, yüksek seviye (LED)

İlgili bilgiler

- Kısa far ampulünün değiştirilmesi (s. 512)
- Uzun far ampulünün değiştirilmesi (s. 513)
- Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi (s. 513)
- Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (s. 514)
- Arka sis lambası ampulünün değiştirilmesi (s. 515)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)
- Kontak konumları (s. 375)

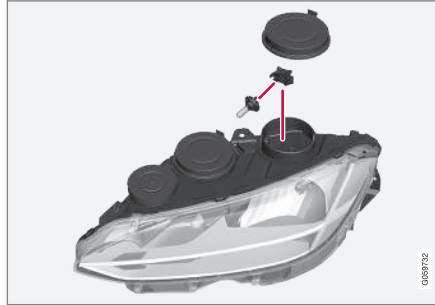
Kısa far ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki kısa far ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.

! ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.



Sol far.

1. Kısa far ampulü için farın lastik kapağını ayırın.

2. Konektörü ampulden ayırın.

3. Ampulü nazikçe yukarı itip dümdüz çekerek çıkartın.

4. Sokete yeni bir ampul takın. Ampulün kılavuz pininin direk yukarı göstermesi gerekir.

5. Bağlantı parçasına bastırın.

6. Farın lastik kapağını geri takın.

İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)

¹⁰ Değişim için bir servis ile irtibata geçin - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

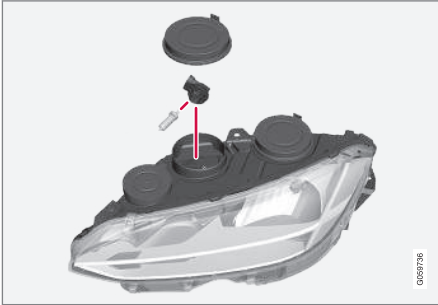
Uzun far ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki uzun far ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.

! ÖNEMLİ

Lambaların cam kısmına asla parmaklarınızı değdirmeyin. Parmaklarınızdaki gres yağı ısıyla buharlaşır, reflektörü kaplar ve ardından hasara yol açar.



Sol far.

1. Uzun far ampulü için farın lastik kapağını ayırın.
2. Ampul duyunu yukarı doğru çevirip düz dışarı çekerek ampulü ayırın.

3. Kilit tırnağını ayırmak için konektörün kilit tırnağında plastik kapağı dikkatle kanırtın.
4. Konektörü ampulden ayırın.
5. Ampulü değiştiriniz.
6. Ampulü sokete takıp içeri çevirin.
7. Farın lastik kapağını geri takın.

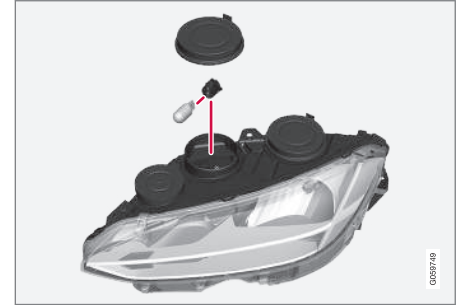
İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)

Ön uyarı lambası/pozisyon lambası ampulünün değiştirilmesi

Halojen farlardaki gündüz yanan farlar/pozisyon lambası ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.



Sol far.

1. Gündüz çalışan ışık ampulü/konum lambası ampulü için farın lastik kapağını ayırın.



ⓘ DİKKAT

Uzun far ampulü ayrılmış ise, gündüz çalışan lambaya/konum lambasına erişim daha kolaydır. Uzun far ampulü, gündüz çalışan lamba ampulü/pozisyon lambası ampulünün üzerine çapraz olarak takılır. Ampul duyunu yukarı doğru çevirip düz dışarı çekerek uzun far ampulünü ayırın.

2. Gündüz çalışan ışık lambası/konum lambası için ampul tutucuyu düz tutun.
3. Ampulü çekerek yerinden çıkartınız.
4. Ampulü değiştiriniz.
5. Ampul duyunu sokete takıp yerine bastırın.
6. Uzun far ampulünün ampul tutucusu çıkarılırsa socketin içine takıp vidalayın.
7. Farın lastik kapağını geri takın.

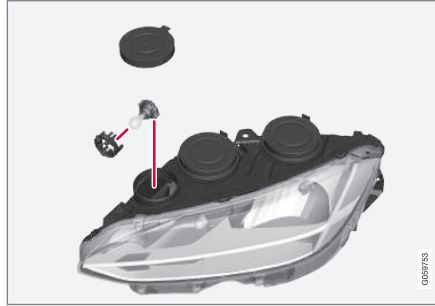
İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)

Ön sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

Halogen farlardaki sinyal lambası ampulü, sürücü tarafından değiştirilebilir.

Ampulün değiştirilebilmesi için farın üzerindeki plastik kapağın çıkarılması gerekir, "Ampul değişimi" bölümüne bakın.



Sol far.

1. Sinyal ampulü için farın lastik kapağını ayırın.
2. Mandalları birbirine bastırın ve ampul duyunu düz dışarı çekin.
3. Ampullü yeni bir ampul duyuna geçin.
4. Ampul duyunu sokete takıp yerine bastırın.
5. Farın lastik kapağını geri takın.

İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)

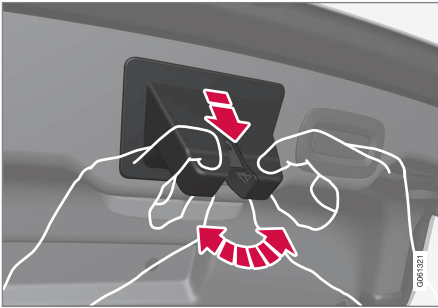
Arka sis lambası ampulünün değiştirilmesi

Sol taraftan kullanılan araçların sis lambası sol tarafta, sağ taraftan kullanılan araçlarınsa sağ tarafta bulunabilir.

! DİKKAT

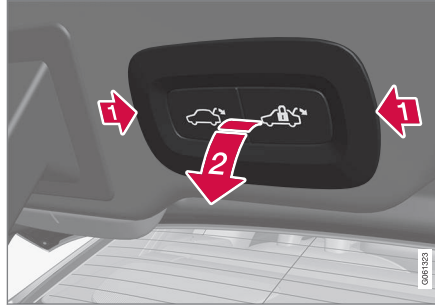
Arka sis lambasını değiştirme işlemi, bir serviste yapılmalıdır ve yetkili bir Volvo servisinde yapılması önerilir.

Arka sis lambası ampulü aşağıdaki şekilde değiştirilir:



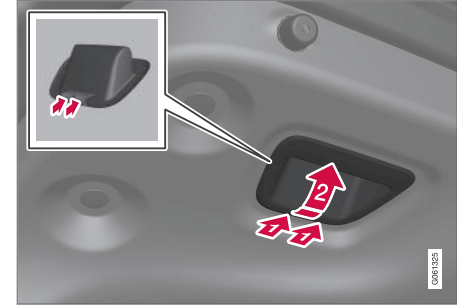
Bagaj kapağı kilidinin üzerindeki lastik mahfaza.

1. Bagaj kapağının üzerindeki lastik mahfazayı yanlara katlayarak ve aynı anda dışarı doğru çekerek çıkarın. Yerine doğru bastırarak yeniden takın.



Bagaj kapağı tuş takımı.

2. Masa bıçağı veya tornavida gibi düz bıçak şeklinde bir nesneyi tuş takımının her iki kısa kenar yanına yerleştirerek bagaj kapağı tuş takımını gevşetin ve ardından dışarı çıkarın. Tuş takımı elektrikli konektörünün fişten çıkarması gerekmez.

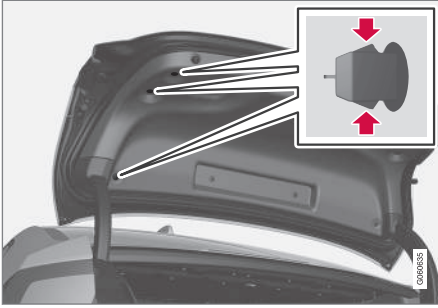


Bagaj kapağı kapama kolu.

- Bagaj kapağının içindeki kapama kolu lambanın takıldığı taraftan çıkarılmalıdır.
3. 2 kilit mandalına baskı yapmak için masa bıçağı gibi keskin bir nesneyle yanlamasına bastırın ve kolu aynı anda dışarı katlayın. Tekrar takarken, kilitleme mandallarının yeniden yerine yerleşmesi için kapama koluna makul miktarda şiddetli bir basınç gereklidir.

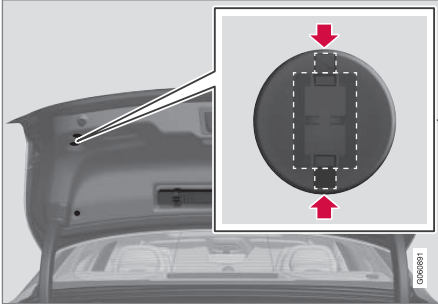
! ÖNEMLİ

Kol katlanıp çıkarılmadan önce **her iki** kapama kolu kilit mandalına **eş zamanlı** olarak basılmalıdır.



Panel tutturma klipsleri.

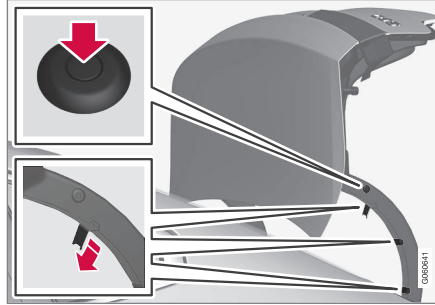
4. Lambanın takıldığı bagaj kapağı tarafındaki üç dış panel klipsini çıkarın.



Klipsin dikdörtgen şeklindeki kısmı aracın boyuna kısmıyla hizalı olur.

5. Bir klipsi çıkarmak için: Sofra bıçağı veya tornavida gibi düz bıçak şeklindeki bir nesneyi, klipsin kısa kenarlarına, **her iki** klips kilit man-

dalına **eş zamanlı** olarak basılacak şekilde yerleştirin ve ardından klipsi dışarı çıkarın/çekin.



Menteşenin plastik korumasına plastik bir perçin ve üç mandal takılır.

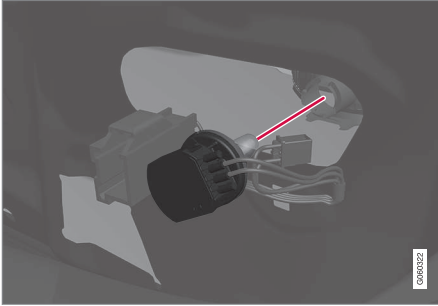
6. Lambanın takıldığı taraftaki menteşe plastik korumasını çıkarmak için: Tornavida veya benzer bir alet kullanarak plastik perçinin ortasındaki pime bastırın: Ardından plastik perçini dışarı çekin.
7. Ardından, örneğin küçük bir tornavida kullanarak plastik korumanın üç mandalını açın ve plastik korumayı bir tarafa yerleştirin.
8. Ampule erişmek için panelin çıkarılmış kısmını dikkatle çekin/katlayın.



DİKKAT

Menteşe plastik koruma plastik perçini yerleştirilirken hatırlanması gerekenler:

- Plastik perçini yeniden takma için kullanmadan önce, merkez pime geriye doğru plastik perçinden çıkana kadar basın.
- Menteşe plastik koruması yerine sabitlendiğinde, plastik perçini plastik korumadaki deliğe bastırın.
- Son olarak, bitiş yüzeyi plastik perçinin yüzeyiyle hizalanana kadar plastik perçindeki pime basın.

Sol taraftaki arka sis lambası

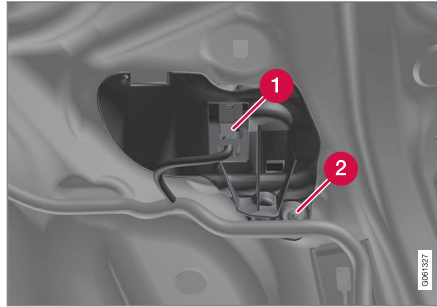
Sol tarafta lamba yuvası.

1. Saat yönünün aksine çeyrek tur döndürerek ve dışarı çıkararak ampul tutucuyu sökün.
2. Yanmış ampulü bastırıp saatin aksi yönünde döndürerek ampul tutucudan çıkartın.
3. Yeni bir ampulü bastırıp saat yönüne çevirerek takın.
4. Ampul camlarındaki her tür kir, yağ veya nemi silerek temizleyin.
5. Ampul tutucuyu saat yönünde çeyrek tur döndürerek takın.
6. Paneli geri katlayın ve plastik menteşe korumasının yanı sıra diğer parçaları da ters sırada yeniden takın.

Sağ taraftaki arka sis lambası

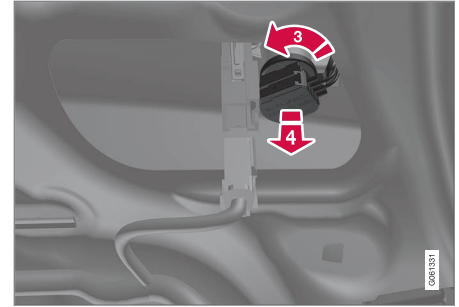
Arka sis lambası sağ tarafta olan araçlarda ampul tutucunun üzerinde bir kapak vardır, bu yüzden bu

araçlarda ampulün değiştirilmesi için birkaç ek adım mevcuttur.



Lamba muhafazası sağ tarafta kapak ile.

1. Konektör tarafındaki tırnağa basıp aynı anda çekerek, kapak açıklığından çıkan kabloyu sökün.
2. Torx T25 tornavida kullanarak kapağın vidasını söküp ve kapağı bir tarafa yerleştirerek vidalayın.



Sağ tarafta lamba yuvası.

3. Ampul tutucuyu saat yönüne zıt yönde çeyrek tur döndürerek söküp.
4. Ampul duyunu dışarı çıkarınız.
5. Yanmış ampulü bastırıp saatin aksi yönünde döndürerek çıkartın.
6. Yeni bir ampulü bastırıp saat yönüne çevirerek takın.
7. Ampul camlarındaki her tür kir, yağ veya nemi silerek temizleyin.
8. Ampul tutucuyu saat yönünde çeyrek tur döndürerek takın.
9. Kapağı yeniden hizalayarak vidalayın.
10. Paneli geri katlayın ve plastik menteşe korumasının yanı sıra diğer parçaları da ters sırada yeniden takın.

İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)
- Ampul teknik özellikleri (s. 518)

Ampul teknik özellikleri

Özellikler Halojen farların ampulleri ve arka sis lambası ampulleri için de geçerlidir. Diğer lambalarda bir arıza meydana gelirse bir servise¹¹ danışın.

Fonksiyon	W ^A	Type
Kısa far	55	H7
Uzun far	65	H9
Ön sinyal lambaları	24	PY24W
gündüz yanan farlar/ pozisyon lambaları, ön	21/5	W21/5W
Arka sis lambaları	21	H21W LL

A Watt

İlgili bilgiler

- Lambanın değiştirilmesi (s. 510)

Silecek lastikleri servis konumu

Ön cam silecek lastikleri, örneğin değiştirilecekleri zaman servis konumunda olmalıdır.



Silecek lastikleri servis konumu.

Silecek lastiklerini değiştirmek, temizlemek veya kaldırmak (örneğin ön camdan buzu temizlemek için) için servis konumunda olmaları gerekir.

! ÖNEMLİ

Silecek lastiklerini servis konumuna getirmeden önce, donmadıklarından emin olun.

Servis konumunun etkinleştirilmesi

Araç hareketsizken ve ön cam silecekleri kapalıyken servis modu etkinleştirilemez. Servis modu,

¹¹ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

orta gösterge ekranından iki şekilde etkinleştirilebilir:

İşlev görünümünden



Ön cam sileceği servis konumu düğmesine basın. Servis konumu etkinleştirildiğinde düğmedeki lamba göstergesi yanar. Etkinleşme ile silecekler kendilerini düz yukarı konuma getirir.

Ayarlar ile

1. Üst görünümde **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. **Ön cam sileceği servis konumu** öğesini seçiniz.
> Silecekler yukarı, dik konuma hareket eder.

Servis konumunun devre dışı bırakılması

Servis modu, orta gösterge ekranından iki şekilde devre dışı bırakılabilir:

İşlev görünümünden



Orta gösterge ekranında **Ön cam sileceği servis konumu** düğmesine basın. Servis konumu devreden çıkarıldığında düğmedeki lamba göstergesi söner.

Ayarlar ile

1. Orta gösterge ekranında üst görünümünden **Ayarlar** seçeneğine basın.
2. **My Car → Ön cam sileceği** tuşuna basınız.
3. Servis konumunu devre dışı bırakmak için **Ön cam sileceği servis konumu** seçimini kaldırın.

Silecek lastikleri aşağıdaki durumlarda da servis konumundan çıkar:

- Ön cam silmesi etkinleştirilir.
- Ön cam yıkama fonksiyonu etkinleştirilir.
- Yağmur sensörü etkinleştirilir.
- Araç sürülür.

! ÖNEMLİ

Servis konumundaki silecek kolları ön camda yukarı katlırsa silecek çalıştırılması, yıkama veya yağmur sensörü çalışması öncesinde ve sürüşten önce aşağı konuma geri katlanmalıdır. Bu, kaportanın boyasının çizilmesini önlemek için yapılır.

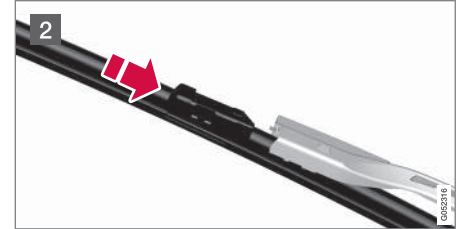
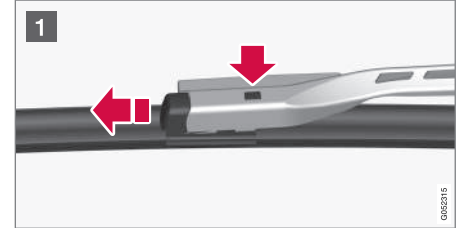
İlgili bilgiler

- Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi (s. 519)
- Yıkama sıvısının doldurulması (s. 521)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)
- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)

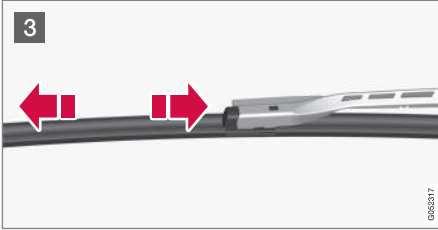
Bir silecek lastiğinin değiştirilmesi

Silecek lastikleri, ön ve arka camdaki suyu süpürür. Yıkama sıvısıyla birlikte, camları temizler ve sürüş için gerekli görüşü sağlarlar. Ön cam ve arka cam silecek lastikleri değiştirilebilir.

Ön cam sileceği lastiğinin değiştirilmesi

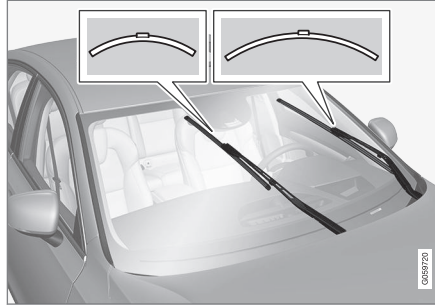


«



005217

- 1 Servis konumundayken silecek kolunu yukarı kaldırınız. Silecek lastiği bağlama elemanındaki düğmeye bastırınız ve silecek koluna paralel yönde dümdüz çekiniz.
- 2 "Tık" sesi duyulana kadar yeni silecek lastiğini yerine sürünüz.
- 3 Lastiğin sıkıca oturduğunu kontrol ediniz.
4. Silecek kolunu ön cama doğru geri indiriniz.

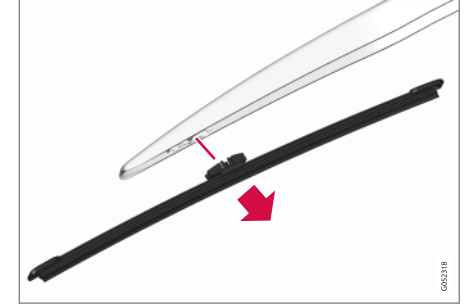


Silecek lastikleri farklı uzunluklardadır.

DİKKAT

Silecek lastikleri farklı uzunluktaadır. Sürücü tarafındaki silecek lastiği yolcu tarafındakinden daha uzundur.

Silecek lastiğinin değiştirilmesi, arka cam



1. Silecek kolunu dışarı katlayınız.
2. Lastiğin iç kısmını (okun gösterdiği yerden) yakalayın.
3. Lastiğin uç konumunu silecek koluna karşı lastiği daha kolay çıkartmak maksadıyla bir levye olarak kullanmak için saatin aksi yönde çevirin.
4. Yeni silecek lastiğini yerine takın. Bir tıklama sesi duymanız gerekir. Sıkıca oturduğundan emin olunuz.
5. Silecek kolunu indiriniz.

! ÖNEMLİ

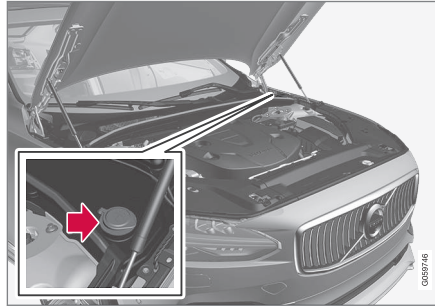
Silecek lastiklerini düzenli olarak kontrol edin. Bakımın ihmal edilmesi silecek lastiklerinin ömrünü kısaltır.

İlgili bilgiler

- Silecek lastikleri servis konumu (s. 518)
- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 539)

Yıkama sıvısının doldurulması

Yıkama sıvısı, farları ve ön camı temizlemek için kullanılır. Sıcaklık donma noktası altında olduğunda antifrizli yıkama sıvısı kullanılmalıdır.



Yıkama sıvısı doldurma işlemi mavi kapaklı bir hazneden yapılır.

! DİKKAT

Tahminen 1 litre yıkama sıvısı su deposunda kaldığında, **Yıkayıcı sıvısı Seviye düşük, yeniden doldur** mesajı  sembolüyle birlikte sürücü ekranında gösterilir.

Önceden belirlenmiş kalite: Volvo tarafından önerilen yıkama sıvısı - soğuk havalarda ve donma noktasının altında donma koruması ile.

! ÖNEMLİ

Seyreltme çalışmasında için, Volvo orijinal yıkama sıvısı veya pH değeri 6 ve 8 arasında olan bir dengini kullanın (örneğin 1:1 nötr su).

! ÖNEMLİ

Pompa, hazne ve hortumların donmasını önlemek için, sıcaklık donma seviyesinin altına indiğinde, yıkama sıvısını antifrizle birlikte kullanın.

Hacim:

- Far yıkayıcısı **olan** araçlar: 5,5 litre.
- Far yıkayıcısı **olmayan** araçlar: 3,5 litre.

İlgili bilgiler

- Ön cam ve far yıkayıcıları (s. 148)
- Kaputu açma ve kapatma (s. 504)

Akü

Elektrik sistemi tek kutupludur ve iletken madde olarak şasiyi ve motor gövdesini kullanır.

Marş motoru aküsü, elektrik sistemini başlatmak ve araçtaki diğer elektrikli donanımların yanı sıra marş motorunu çalıştırmak için kullanılır.

Marş motoru aküsü bir servis tarafından değiştirilmelidir¹².

Araç voltaj ayarlı bir AC alternatörüne sahiptir.

Marş motoru aküsü karbondioksit indirgeme işlevleri, Start/Stop ve rejeneratif şarj için tasarlanan ve aracın farklı sistemlerinin çalışmasını destekleyen bir 12 V AGM aküdür.

Akünün ömrü ve fonksiyonu, marş sayısı, boşalma, sürüş tarzı, sürüş koşulları, iklim koşulları gibi faktörlerden etkilenir.

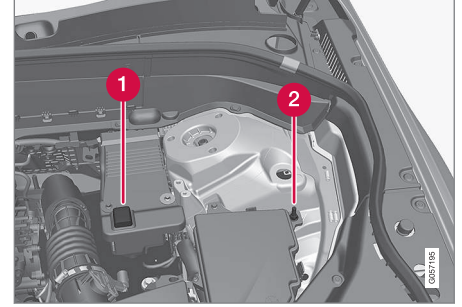
- Motor çalışır durumdayken akü bağlantısını ayırmayınız.
- Aküye giden tüm kabloların doğru bağlandığını ve düzgün sıkıldığını kontrol ediniz.

⚠ UYARI

- Akü son derece patlayıcı olan oksihidrojen gazı üretebilir. Bir aktarma teli yanlış bağlanırsa kıvılcım oluşabilir ve bu akünün patlaması için yeterli olabilir.
- Akü ciddi yanıklara sebebiyet verebilecek sülfürik asit içerir.
- Sülfürik asit gözünüze, derinize veya kıyafetinize temas ederse bol miktarda su ile yıkayınız. Asit gözünüze sıçrarsa derhal tıbbi yardım alın.

Harici bir marş motoru aküsü veya akü şarj cihazı bağlarken aracın motor bölümündeki şarj noktalarını kullanın. Aracın kargo alanındaki marş motor aküsünde bulunan akü terminalleri **kullanılmamalıdır**.

Şarj sırasında hem marş motoru aküsü hem de destek akü şarj edilir.



1 Pozitif şarj noktası

2 Negatif şarj noktası

⚠ ÖNEMLİ

Marş motoru aküsünün ve destek aküyü şarj ederken sadece kontrollü şarj gerilimi olan modern bir akü şarj cihazı kullanın. Aküye zarar verebileceği için hızlı şarj fonksiyonu kullanılmamalıdır.

¹² Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

! ÖNEMLİ

Aşağıdaki talimat gözlemlenmiyorsa harici marş motoru aküsünün veya akü şarj cihazının bağlanmasının ardından infotainment enerji tasarruf fonksiyonu geçici olarak devreden çıkmış olabilir ve/veya marş motoru aküsünün şarj durumu hakkında sürücü gösterge ekranındaki mesaj geçici olarak geçersiz olabilir:

- Aracın ana aküsü üzerindeki negatif akü terminali **kesinlikle** harici bir marş motoru aküsü veya akü şarj cihazını bağlamak için kullanılmamalıdır, topraklama noktası olarak sadece **aracın negatif şarj noktası** kullanılabilir.

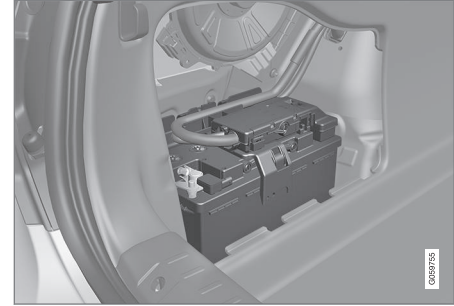
i DİKKAT

Akünün ömrü sürekli boşaldığı takdirde kısılır.

Akünün ömrü sürüş koşulları ve iklim dahil olmak üzere çeşitli faktörlerden etkilenir. Akü çalışma kapasitesi zamanla yavaş yavaş azalır ve bu nedenle aracın uzun süre kullanılması veya sadece kısa mesafelerde kullanılması halinde şarj edilmesi gerekir. Aşırı soğuk da marş kapasitesini sınırlar.

Aküyü iyi koşullarda muhafaza etmek için, en az 15 dakika haftalık/sürüş veya akünün akü şarj cihazına otomatik düşük oranda şarj edilmesi tavsiye edilir.

Tam şarjlı olarak muhafaza edilen bir akü maksimum servis ömrüne sahiptir.



Marş motoru aküsü kargo alanında bulunur.

Aşağıdaki tablo marş aküsü teknik özelliklerini göstermektedir.

	Akü H7 AGM
Voltaj (V)	12
Soğuk marş kapasitesi ^A - CCA ^B (A)	800
Boyut , LxBxH (mm)	315x175x190
Kapasite (Ah)	80

^A EN standardına göre.

^B Soğuk Marş Amperi.



! ÖNEMLİ

Bağlantı kayışının daima doğru şekilde sıkıldığından emin olun.

Volvo, akü değişiminin yetkili bir Volvo servisine bırakılmasını tavsiye eder.

! ÖNEMLİ

Marş motoru aküsü veya destek aküsü değiştirilirken, AGM¹³ tipi bir akü takılmalıdır.

! ÖNEMLİ

Marş aküsü değiştirilecekse, eski aküyü aynı soğuk çalışma kapasitesine ve orijinal aküyle aynı tipteki bir aküyle değiştirdiğinizden emin olun (akünün üzerindeki etikete bakın).

i DİKKAT

Marş motoru aküsünün kutu boyutu, orijinal akünün boyutları ile tutarlı olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Akülerdeki semboller (s. 524)
- Destek aküsü (s. 525)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 378)

Akülerdeki semboller

Akülerde bilgi ve uyarı sembolleri yer almaktadır.

	Koruyucu gözlük kullanınız.
	Ayrıntılı bilgi otomobilin kullanıcısı el kitabında yer alır.
	Aküyü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
	Akü aşındırıcı asit içerir.

	Kıvılcım ve açık alevden sakınınız.
	Patlama tehlikesi.
	Geri dönüşüm için alınmalıdır.

i DİKKAT

Kurşun içermesi nedeniyle kullanılmış marş motoru aküsünün veya yedek akünün çevre açısından güvenli bir şekilde geri dönüştürülmesi gerekir.

İlgili bilgiler

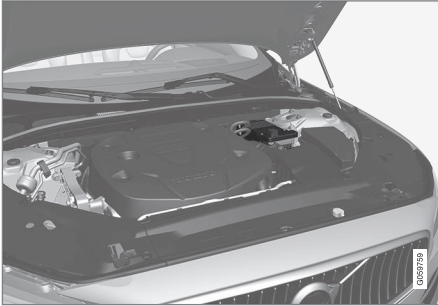
- Akü (s. 522)
- Destek aküsü (s. 525)

¹³ Absorbed Glass Mat.

Destek aküsü

Start/Stop fonksiyonuna sahip araçlarda, marş aküsüne ek olarak bir de destek aküsü bulunmaktadır.

Start/Stop fonksiyonu olan araçlar iki adet 12 V'lık akü ile donatılmıştır - biri çalıştırma için ekstra güçlü akü ve diğeri Start/Stop fonksiyonu çalıştırma sekansı sırasında yardım eden yardımcı akü.



Yedek akü, dayanak kulesinin yanındaki bir kutuda bulunur.

Aşağıdaki tablo takviye akü teknik özelliklerini göstermektedir.

Voltaj (V)	12
Soğuk marş kapasitesi ^A - CCA ^B (A)	170
Boyut , LxBxH (mm)	150x90x130
Kapasite (Ah)	10

A EN standardına göre.

B Cold Cranking Amperes.

! ÖNEMLİ

Marş motoru aküsü veya destek aküsü değiştirilirken, AGM¹⁴ tipi bir akü takılmalıdır.

i DİKKAT

- Araçtaki akım çekişi ne kadar yüksekse alternatörün de o kadar fazla çalışması ve akülerin şarj olması gerekir, bu da daha yüksek yakıt tüketimi demektir.
- Akünün kapasitesi izin verilen en düşük seviyenin altına düşerse Start/Stop işlevi devre dışı kalır.

Yüksek akım kullanan sistemler nedeniyle geçici olarak azaltılmış Start/Stop fonksiyonu:

- Sürücü debriyaj pedalına (düz şanzıman) basmadan¹⁵ motor otomatik olarak çalışır.
- Sürücü ayak freni pedalından (otomatik şanzıman) ayağını kaldırmadan motor otomatik olarak çalışır.

Destek aküsü normalde çalıştırma için kullanılan normal aküden daha fazla servis gerektirmez. Soru veya problemler olması halinde bir servisle iletişime geçilmelidir - yetkili bir Volvo servisi önerilir.

! ÖNEMLİ

Aşağıdaki talimat izlenmezse, harici bir akü veya akü şarj cihazı bağlandıktan sonra Çalıştır/Durdur fonksiyonu geçici olarak çalışmayabilir:

- Araçın ana aküsü üzerindeki negatif akü terminali **kesinlikle** harici bir marş motoru aküsü veya akü şarj cihazını bağlamak için kullanılmamalıdır, topraklama noktası olarak sadece **aracın negatif şarj noktası** kullanılabilir.

¹⁴ Absorbed Glass Mat.

¹⁵ Otomatik çalıştırma sadece vites kolu normal konumdaysa mümkündür.



ⓘ DİKKAT

Marş aküsü aracın elektrik işlevleri kaybolacak şekilde deşarj olmuşsa, motor harici bir akü veya akü şarj cihazıyla takviye edilerek çalıştırılır Start/Stop işlevi etkinleşmeye devam eder. Bu durumda Start/Stop işlevi motoru kısa süre sonar otomatik durdurur ve yetersiz akü kapasitesinden dolayı otomatik motor çalıştırmanın başarısız olması riski büyük olur, çünkü akünün yeniden şarj olma fırsatı olmaz.

Araç takviyeyle çalıştırıldıysa veya aküyü akü şarj cihazıyla doldurmak için yeterli zaman olmadıysa, akü araç tarafından yeniden şarj edilene kadar Start/Stop işlevinin geçici olarak devre dışı bırakılması önerilir. +15 °C 'lık bir dış ortam sıcaklığında akü araç tarafından en az 1 saat şarj edilmelidir. Daha düşük bir dış sıcaklıkta, şarj süresi 3-4 saate çıkabilir. Akünün harici bir akü şarj cihazı kullanılarak şarj edilmesi önerilir.

İlgili bilgiler

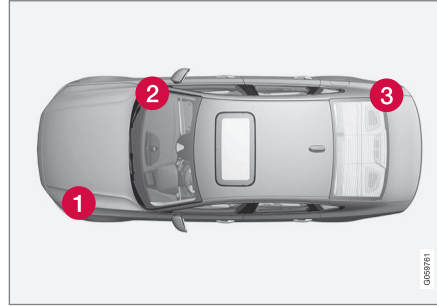
- Akü (s. 522)
- Çalıştır/Durdur (s. 386)
- Başka bir aküyle aktarma kablosu kullanarak çalıştırma (s. 378)
- Akülerdeki semboller (s. 524)

Sigortalar

Bütün elektrikli fonksiyonlar ve parçalar aracın elektrik sisteminde oluşabilecek kısa devrelerden veya aşırı yüklenmelerin sonucunda meydana gelebilecek hasarlara karşı bir dizi sigortayla korunmaktadır.

Bir elektrikli parça veya fonksiyonu çalışmıyorsa, bunun nedeni sigortaya geçici olarak yüklenilmesinden dolayı sigortanın atmış olması olabilir. Aynı sigorta sürekli olarak yanıyor ise bileşende bir arıza vardır. Volvo, kontrol için yetkili bir Volvo servisine danışmanızı önerir.

Merkezi elektrik ünitelerinin konumu



Soldan direksiyonlu bir araçta merkezi elektrik ünitesi konumları. Sağdan direksiyonlu araçta, tor-

pido gözünün altındaki merkezi elektrik ünitesi taraf değiştirir.

- 1 Motor kabini
- 2 Torpido gözünün altında
- 3 Bagaj bölmesi

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 527)

Bir sigortanın değiştirilmesi

Bütün elektrikli fonksiyonlar ve parçalar aracın elektrik sisteminde oluşabilecek kısa devrelerden veya aşırı yüklenmelerin sonucunda meydana gelebilecek hasarlara karşı bir dizi sigortayla korunmaktadır.

Değiştirilir

1. Yanmış sigortayı bulmak için sigorta şemasına bakınız.
2. Sigortayı çekerek çıkarınız ve içindeki kıvrık telin yanmış olup olmadığını görmek için yandan kontrol ediniz.
3. Durum buysa aynı renk ve amper değerindeki bir sigortayla değiştiriniz.

UYARI

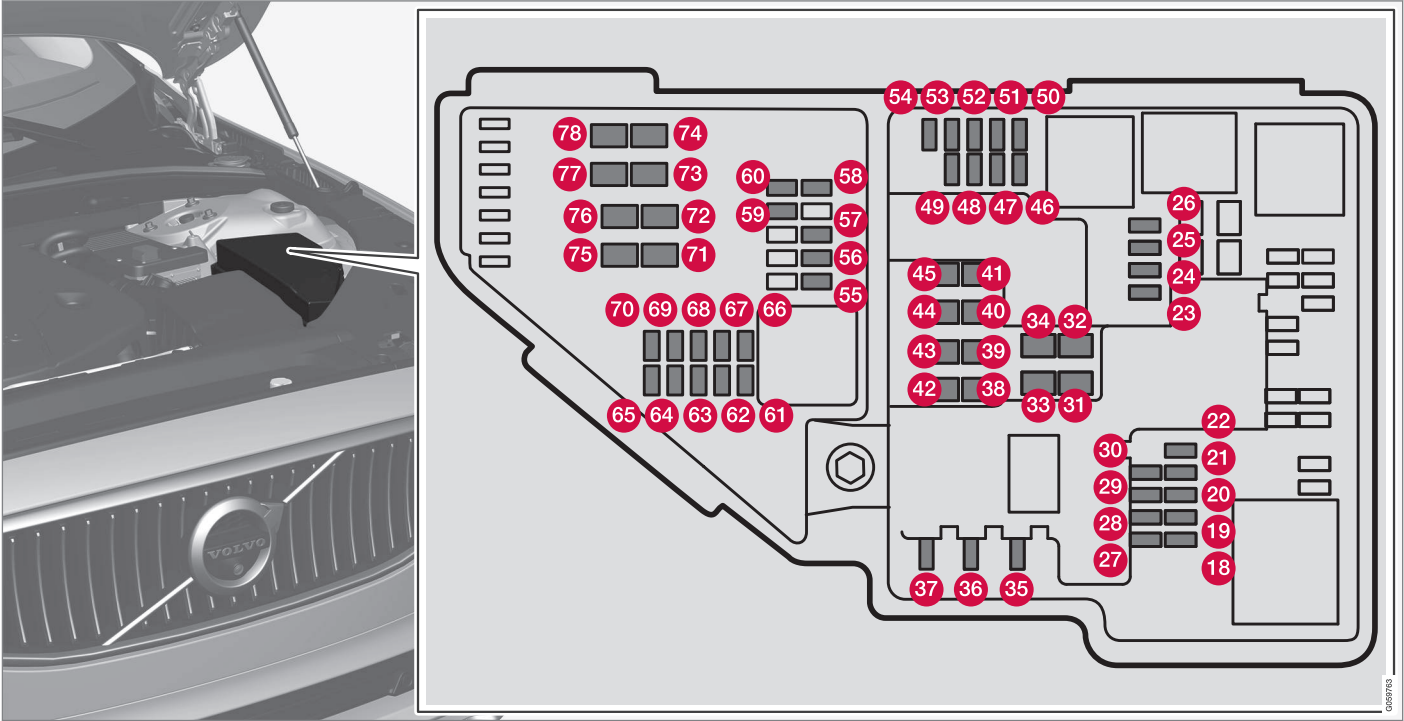
Sigorta değiştirirken asla yabancı bir nesne veya belirtilenden yüksek amperde bir sigorta kullanmayın. Bu, elektrik sisteminde önemli hasara ve muhtemelen yangına yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Sigortalar (s. 526)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 528)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 531)
- Sigortalar bagaj bölümünde (s. 535)

Sigortalar motor bölümünde

Motor bölümündeki sigortalar, başka şeylerin yanı sıra motor ve fren fonksiyonlarını korur.



Kapağın içerisinde sigortaların çıkartılmasını ve takılması işlemini kolaylaştırmak için pense bulunur.

Sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

Kapağın içinde sigortaların yerlerini gösteren bir etiket vardır.

- Sigortalar 18-30, 35-37, 46-54 ve 55-70, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 31-34, 38-45 ve 71-78 "MCase" tipindedir ve bir servis¹⁶ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	A ^A
18	-	-
19	-	-
20	-	-
21	-	-
22	-	-
23	Tünel konsolundaki USB portu, ön*	5

	Fonksiyon	A ^A
24	Tünel konsolundaki 12 V soket, ön	15
25	Tünel konsolundaki 12 V soket, ikinci koltuk sırasının bacak bölümü yanında	15
26	12 V bagaj bölümündeki soket*	15
27	-	-
28	-	-
29	-	-
30	-	-
31	Isıtmalı ön cam* sol taraf	Şönt
32	Isıtmalı ön cam* sol taraf	40
33	Far yıkayıcılar*	25
34	Ön cam silecekleri	25
35	-	-
36	Korna	20
37	Siren*	5

	Fonksiyon	A ^A
38	Fren sistemi kontrol modülü (valfler, el freni)	40
39	Ön cam silecekleri	30
40	-	-
41	Isıtmalı ön cam* sağ taraf	40
42	Park ısıtıcısı*	20
43	Fren sistemi kontrol ünitesi (ABS pompası)	40
44	-	-
45	Isıtmalı ön cam* sağ taraf	Şönt
46	Kontak açıldığında beslenir: Motor kontrol ünitesi; şanzıman bileşenleri; elektrikli direksiyon servosu; Merkezi elektronik kontrol ünitesi; Fren sistemi kontrol modülü	5
47	-	-
48	Sağ far	7,5
	Sağ far, LED ^B 'in bazı sürümleri	7,5
49	-	-

¹⁶ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.



	Fonksiyon	A ^A
50	-	-
51	Akünün devreye girmesini kontrol etmek için ünite	5
52	Hava yastıkları	5
53	Sol far	7,5
	Sol far, LED ^B 'in bazı sürümleri	7,5
54	Gaz pedalı sensörü	5
55	Şanzıman kontrol modülü	15
56	Motor Kontrol Modülü (ECM)	5
57	-	-
58	-	-
59	-	-
60	-	-
61	Motor kontrol ünitesi; ayar elemanı; gaz keleşbeği ünitesi; EGR valfi (dizel); turbo konum sensörü (dizel); turbo řaręı valfi (benzinli)	20

	Fonksiyon	A ^A
62	Solenoidler (benzin); Valf; Motor soğutma sistemi termostadı (benzin); EGR soğutma pompası (dizel); Kızdırma bujisi kontrol ünitesi (dizel)	10
63	Vakum düzenleyiciler; Valf; Çıkış atımları için valf (dizel)	7,5
64	Kontrol modülü spoyler kayar kapak; Kontrol modülü radyatör kayar kapak; Çıkış atımı için röle bobinleri (dizel)	5
65	-	-
66	Lambda sondası, ön; Lambda sondası, arka (benzin)	15
67	Motor yağı pompası solenoidi; Solenoid kavraması klima; Lambda sondası, orta (benzin); Lambda sondası, arka (dizel)	15
68	-	-
69	Motor Kontrol Modülü (ECM)	20
70	Ateşleme bobinleri (benzinli); kızdırma bujileri (benzinli)	15
71	Yakıt filtresi ısıtıcısı (dizel)	30

	Fonksiyon	A ^A
72	-	-
73	-	-
74	-	-
75	-	-
76	-	-
77	Marş motoru	Şönt
78	Marş motoru	40

A Amper

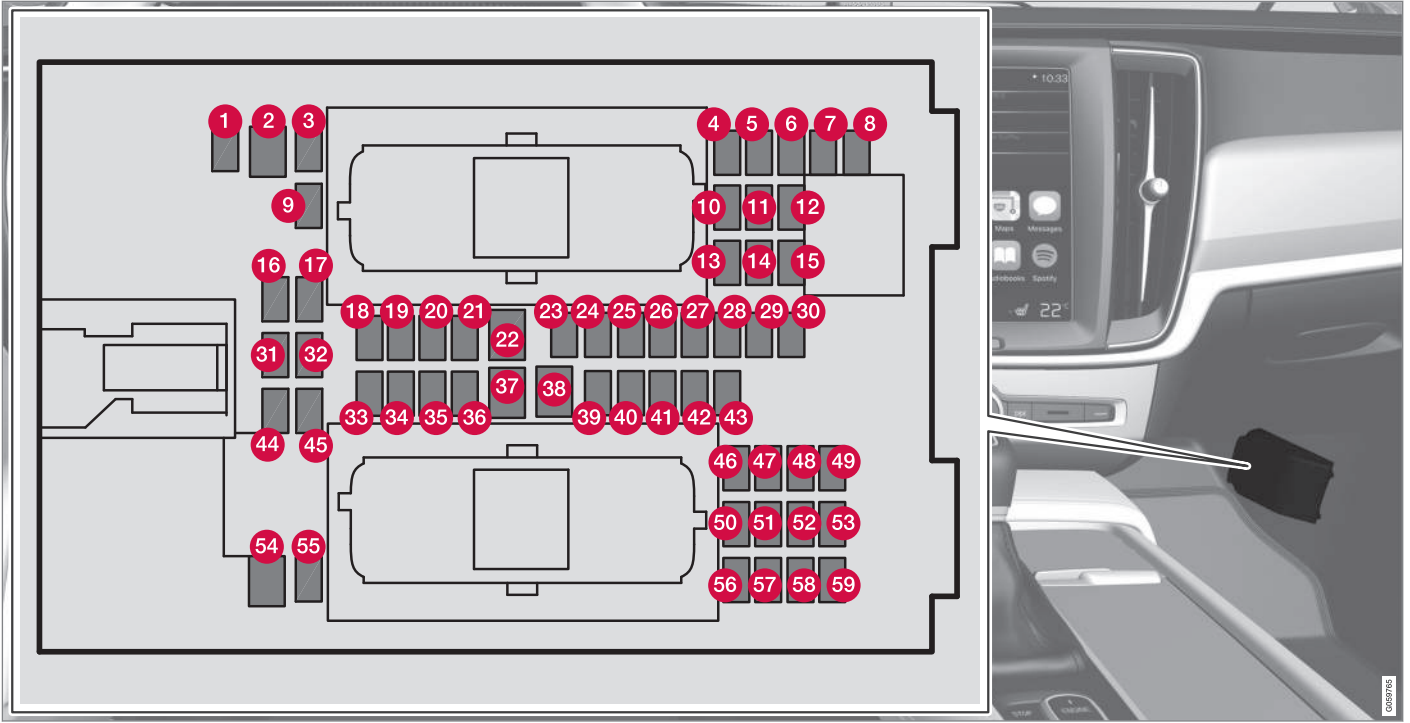
B LED (Işık Yayan Diyot)

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 527)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 531)
- Sigortalar bağaj bölmesinde (s. 535)

Sigortalar, torpido gözünün altında

Torpido gözünün altındaki sigortalar, başka öğelerin yanı sıra 230 V soketini, gösterge ekranlarını ve kapı modüllerini korur.



Kapağın içerisinde sigortaların çıkartılmasını ve takılması işlemini kolaylaştırmak için pense bulunur.

Motor bölümü sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

- Sigortalar 1, 3-21, 23-36, 39-53 ve 55-59, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 2, 22, 37-38 ve 54, "MCase" tipindedir ve bir servis¹⁷ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	A ^A
1	-	-
2	Tünel konsolundaki 230 V soket, arka koltuğun bacak bölümü yanında*	30
3	-	-
4	Hareket sensörü*	5
5	Medya çalar	5
6	Sürücü gösterge ekranı	5
7	Orta konsoldaki tuş takımı	5
8	Güneş sensörü	5
9	-	-
10	-	-
11	Direksiyon simidi modülü	5

	Fonksiyon	A ^A
12	Çalıştırma düğmesi ve el freni kontrol modülü	5
13	Isıtmalı direksiyon simidi* için direksiyon simidi modülü	15
14	-	-
15	-	-
16	-	-
17	-	-
18	Klima kontrol sisteminin kontrol modülü	10
19	Direksiyon kilidi	7,5
20	Diyagnostik soketi OBDII	10
21	Orta gösterge ekranı	5
22	Klima kontrol sisteminin fan modülü, ön	40
23	-	-

	Fonksiyon	A ^A
24	Kumanda aydınlatması; İç aydınlatma; İç dikiz aynasının karartılması*; Yağmur ve ışık sensörü*; tünel konsolundaki tuş takımı, arka koltuğun bacak bölümü yanında*; Elektrikli ön koltuklar*; Arka kapılardaki kontrol panelleri	7,5
25	Sürücü destek işlevleri için kontrol ünitesi	5
26	Sunroof*	20
27	Baş üstü gösterge ekranı*	5
28	İç aydınlatma	5
29	-	-
30	Tavan konsolundaki gösterge ekranı (Emniyet kemeri uyarısı/Ön yolcu koltuğundaki hava yastığı göstergesi)	5
31	-	-
32	Nem sensörü	5
33	Sağ arka kapıdaki kapı modülü	20
34	Sigortalar bagaj bölümünde	10

¹⁷ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.



	Fonksiyon	A ^A
35	İnternete bağlı araç kontrol modülü; Telematikler kontrol modülü	5
36	Sol arka kapıdaki kapı modülü	20
37	Ses kontrol modülü (arttırıcı) (belirli varyantlar)	40
38	-	-
39	Çok bantlı anten modülü	5
40	Ön koltuk konforu modülleri (masaj)*	5
41	-	-
42	-	-
43	Yakıt pompası kontrol modülü	15
44	-	-
45	-	-
46	Koltuk ısıtması, sürücü tarafı ön	15
47	Koltuk ısıtması, yolcu tarafı ön	15
48	Soğutma suyu pompası	10
49	-	-

	Fonksiyon	A ^A
50	Sol ön kapıdaki kapı modülü	20
51	Süspansiyon (aktif şasi) kontrol modülü*	20
52	-	-
53	Sensus kontrol modülü	10
54	-	-
55	-	-
56	Sağ ön kapıdaki kapı modülü	20
57	-	-
58	TV* (belirli pazarlar)	5
59	Sigortalar 53 ve 58 için ana sigorta	15

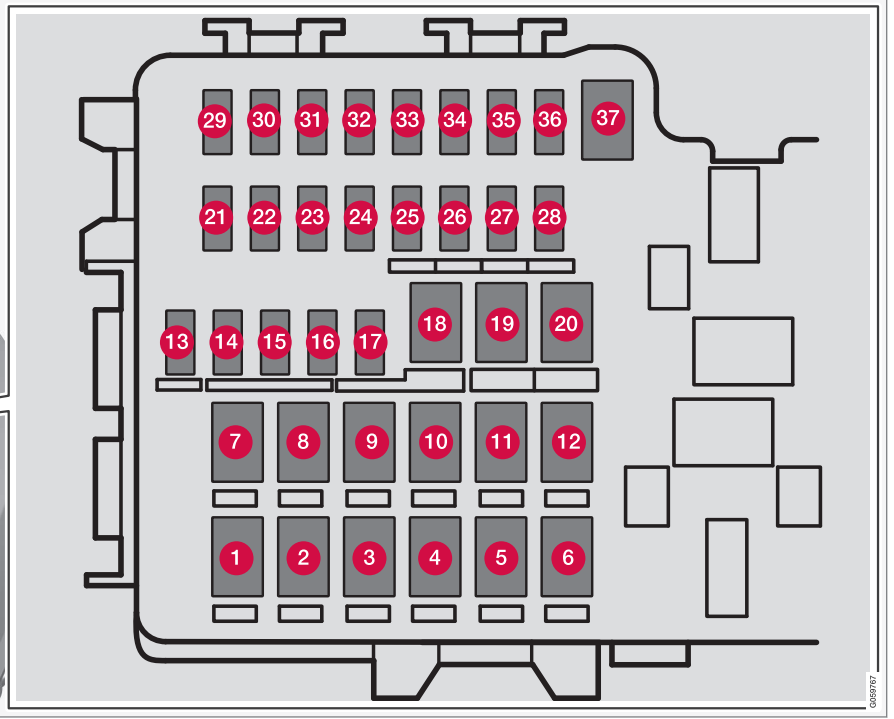
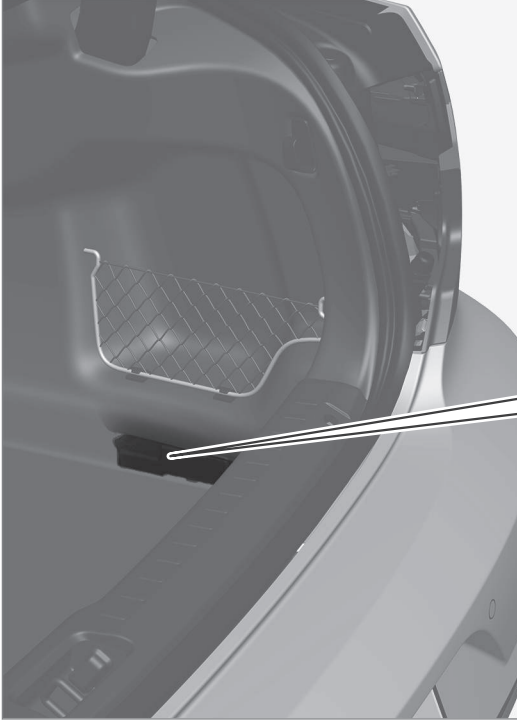
A Amper

İlgili bilgiler

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 527)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 528)
- Sigortalar bagaj bölümünde (s. 535)

Sigortalar bagaj bölümünde

Bagaj bölümündeki sigortalar başka öğelerin yanı sıra elektrikli koltukları*, hava yastıklarını ve emniyet kemeri gergilerini korur.



Merkezi elektrik ünitesi, sağ tarafta bulunur.

Kapağın içerisinde sigortaların çıkartılmasını ve takılması işlemini kolaylaştırmak için pense bulunur.

Motor bölmesi sigorta kutusu ayrıca birkaç yedek sigorta için de yer sağlamaktadır.

Konumlar

- Sigortalar 13-17 ve 21-36, "Mikro" tiptedir.
- Sigortalar 1, 12, 18-20 ve 37, "MCase" tipindedir ve bir servis¹⁸ tarafından değiştirilmelidir.

	Fonksiyon	AA
1	Arka cam buz çözücü	30
2	-	-
3	Havalı süspansiyon* kompresörü	40
4	Sağ arka taraftaki koltuk arkalıkları kilitleme motoru	15
5	-	-
6	Sol arka taraftaki koltuk arkalıkları kilitleme motoru	15
7	-	-
8	-	-
9	Elektrikle çalışan*	25
10	Elektrikle çalışan ön yolcu koltuğu*	20
11	Çekme çubuğu kontrol modülü*	40

	Fonksiyon	AA
12	Emniyet kemeri ön gergi modülü, sağ taraf	40
13	Dahili röle bobinleri	5
14	-	-
15	Ayak hareketini tespit modülü* (elektrikle çalışan bagaj kapağını açmak için)	5
16	-	-
17	-	-
18	Çekme çubuğu kontrol modülü*	25
19	Elektrikli sürücü koltuğu*	20
20	Emniyet kemeri ön gergi modülü, sol taraf	40
21	Park kamerası*	5
22	-	-
23	-	-
24	-	-
25	-	-

	Fonksiyon	AA
26	Hava yastıkları ve emniyet kemeri gergileri kontrol modülü	5
27	-	-
28	Koltuk ısıtması, sol arka taraf*	15
29	-	-
30	Blind Spot Information (BLIS)*	5
31	-	-
32	Emniyet kemeri ön gergi modülleri	5
33	Egzoz gazları için aktüatör (benzinli, bazı motor sürümleri)	5
34	-	-
35	All Wheel Drive (AWD) kontrol modülü*	15
36	Koltuk ısıtması, sağ arka taraf*	15
37	-	-

A Amper

¹⁸ Yetkili Volvo servisi tavsiye edilir.

◀◀ **İlgili bilgiler**

- Bir sigortanın değiştirilmesi (s. 527)
- Sigortalar, torpido gözünün altında (s. 531)
- Sigortalar motor bölümünde (s. 528)

Otomobilin dışının temizlenmesi

Araç kirlenir kirlenmez yıkanmalıdır. Bunun anlamı, kir sıkıca yapışmadığından aracın temizlenmesinin daha kolay olduğudur. Ayrıca çizik riskine de azaltır ve aracı temiz tutar. Aracı atık yağ ayırıcısı olan bir araç yıkama merkezinde yıkayınız. Araç şampuanı kullanınız.

Elle yıkama

- Boya üzerindeki kuş pisliklerini en kısa sürede temizleyiniz. Kuş pislikleri boyayı çok kısa sürede etkileyen ve solduran kimyasal maddeler içerir. Örneğin bol suya batırılmış yumuşak kağıt veya sünger kullanın. Soluklukların giderilmesi için yetkili bir Volvo servisi önerilir.
- Karoserin altına hortum tutunuz.
- Çözünmüş kir çıkarılıncaya kadar arabanın tamamını durulayınız, böylece yıkarken herhangi bir çizik oluşma riskini azaltınız. Doğrudan kilitler üzerine püskürtmeyiniz.
- Gerekirse, çok kirli yüzeylere soğuk yağ çözücü madde sürünüz. Böyle bir durumda, yüzeylerin güneşten ısınmamış olması gerektiğine dikkat ediniz.
- Sünger, araç şampuanı ve bol miktarda ılık suyla yıkayınız.
- Silecek lastiklerini ılık sabunlu suyla veya araç şampuanı ile temizleyiniz.
- Aracı temiz, yumuşak bir güderiyle veya su sıyırma lastiği ile kurulayınız. Su damlacıkları-

nın güçlü günışığı altında kurumasına izin vermezseniz, daha sonra cilalanmayı gerektirebilecek su damlası lekelerinin oluşma riskini de azaltmış olursunuz.

⚠ UYARI

Daima bir atölye tarafından temizlenmiş motor kullanın. Motor sıcaksa yangın riski mevcuttur.

⚠ ÖNEMLİ

Kirli farların işlevi bozuktur. Bunları düzenli olarak, örneğin yakıt doldururken temizleyin.

Herhangi bir deterjanlar kullanmayın, bunun yerine su ve çizmeyecek bir sünger kullanın.

ⓘ DİKKAT

Ön farlar ve arka lambalar gibi dış aydınlatma lambalarının, cam iç tarafları üzerinde geçici bir süre buğulanma olabilir. Bu normaldir, tüm dış aydınlatma buna dayanacak şekilde tasarlanmıştır. Buğulanma, lamba belli bir süre açık tutulduğunda, normal bir şekilde lamba mahfazasından dışarı çıkarılır.

Otomatik araba yıkama

Otomatik araba yıkayıcısı basit ve hızlı bir araba yıkama şeklidir ancak her yere erişemez. İyi bir sonuç elde etmek için aracı elle yıkamak veya

otomatik araç yıkamaya ek olarak elle yıkamak önerilir.

ⓘ DİKKAT

Araç, ilk birkaç ay sadece elle yıkanmalıdır. Bunun nedeni yeniye, boyanın daha hassas olmasıdır.

⚠ ÖNEMLİ

Arabayı otomatik yıkamanın içerine sokmadan önce, Durma esnasında otomatik frenleme (Auto Hold) ve park freninin otomatik uygulanması gibi işlevleri devre dışı bırakın. Bu fonksiyonlar devreden çıkartılmazsa araç duruyorken fren sistemi takılı kalabilir ve araç hareket etmez.

Arabanın dönen tekerlekler ile çekildiği bir araba yıkama merkezlerinde, sıralananlar geçerlidir:

1. Otomatik araç yıkamaya sürün.
2. Tünel konsolundaki bir şalteri kullanarak durma halindeyken otomatik fren fonksiyonunu (Auto Hold) devre dışı bırakın.
3. Park freninin otomatik etkinleştirilmesi fonksiyonunu orta ekran ile devre dışı bırakın.
4. Vites kolunu **N** konumuna getirin.

5. Tünel konsolundaki çalışma düğmesini **STOP** yönüne döndürerek motoru kapatın. En az 4 saniye boyunca düğmeyi **STOP** konumunda tutun.
- > Araç otomatik yıkama için hazırdır.

! ÖNEMLİ

Yukarıdaki adım takip edilmezse araç otomatik olarak **P** moduna geçer. Tekerlekler **P** modunda kilitlenir ve otomatik araç yıkama sırasında bu durum meydana gelmemelidir.

Yüksek basınçlı yıkama

Yüksek basınçlı yıkama kullanırken, süpürme hareketleri uygulayın ve memenin araç yüzeyine 30 cm'den daha yakın tutulmadığından emin olun. Doğrudan kilitler üzerine püskürtmeyiniz.

Frenlerin test edilmesi

Fren pedalına şimdi ve daha sonra uzun mesafede yağmurda veya karda hafifçe bastırınız. Sürütmeden doğan sıcaklık fren balatalarının ısınmasına ve kurumasına neden olur. Aynı işlemi çok ıslak veya soğuk havalardan sonra da tekrar ediniz.

! UYARI

Nem ve korozyonun fren balatalarına zarar vermemesini ve fren performansını düşürmesini sağlamak için araç yıkandıktan sonra el freni de dahil olmak üzere frenleri daima test edin.

Silecek lastikleri

Ön cam üzerindeki böcekler, buz vb. ile birlikte silecek lastikleri üzerinde bulunan asfalt, toz ve tuz artıkları silecek lastiklerinin servis ömrünü azaltır.

Temizlik sırasında silecek lastiklerini servis konumuna getirin.

i DİKKAT

Silecek camı lastiğini ve ön camı düzenli olarak ılık sabunlu suyla veya araba şampuanıyla yıkayın. Çok güçlü çözücüler kullanmayınız.

Dış plastik, kauçuk ve jant parçaları

Renkli plastik parçaları, kauçuk ve parlak jant kalıbı gibi trim bileşenlerinin temizliği ve bakımı için Volvo satıcılarından temin edilebilecek özel bir temizlik maddesi önerilir. Böyle bir temizlik maddesi kullanılırken talimatlara dikkatli bir şekilde uyulmalıdır.

Yan camların çevresindeki çerçeveler, araç tavan rayları ve camlardaki kapı çerçeveleri* anodize alüminyumdan imal edilmiştir. Bu yüzden bu kısımlar yalnızca pH değeri 3,5 ile 11,5 arasındaki bir temizlik maddesiyle yıkanmalıdır. Bunun amacı bu kısımların solmasını engellemektir.



pH değeri 3,5 ile 11,5 arasındaki bir temizlik maddesiyle temizlenmesi gereken kısımlar.

! ÖNEMLİ

Plastik ve kauçuk üzerinde mumlama ve cilalama yapmayın.

Plastik ve kauçuk üzerinde yağ giderici kullanırken, gerekiyorsa sadece hafif bastırarak ovun. Yumuşak bir bulaşık süngeri kullanın.

Cıvalı trim çıtaları cilalandığında, cıvalı yüzey tabakasını aşındırır veya zarar verir.

Aşındırıcı içeren cila maddeleri kullanılmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Aracı 3,5'dan düşük veya 11,5'dan yüksek bir pH değerine sahip herhangi bir aşındırıcı temizlik maddesiyle yıkamaktan kaçının. Bu durum portbagaj gibi anotlanmış alüminyum parçalarda ve yan pencerelerin etrafında renk değişimine neden olabilir.

Anotlanmış parçalar üzerinde asla metal parlatma malzemeleri kullanmayın, bu renk kaybına yol açabilir ve yüzey kaplamasını yok eder.

Jantlar

Sadece Volvo tarafından önerilen jant temizlik maddelerini kullanınız.

Kuvvetli jant temizleme maddeleri yüzeye zarar verebilir ve krom kaplı alüminyum jantlarda lekeye yol açabilir.

İlgili bilgiler

- Pastalama ve cilalama (s. 541)
- Silecek lastikleri servis konumu (s. 518)
- Sabit durumdayken otomatik frenleme (s. 402)
- El freninin kullanılması (s. 399)
- Otomatik vites kutusu için vites konumları (s. 380)

Pastalama ve cilalama

Yüzey boyası matlaştığı zaman boyaya ekstra bir koruma tabakası sağlamak için, aracınıza pasta ve cila uygulayınız. Bir yıldan önce aracı cilalamanız gerekmez. Bununla birlikte, bu sürede araca pasta uygulanabilir. Araca direkt güneş ışığı altında pasta ve cila yapmayınız.

Pasta veya cilaya başlamadan önce aracı iyice yıkayıp kurulayınız. Zift çıkarıcısı veya beyaz ispirto kullanarak asfalt ve zift lekelerini temizleyiniz. Daha inatçı lekeler, araç boyası için tasarlanmış ince ovma pastası kullanılarak çıkarılabilir.

Önce cila kullanarak cilalayınız ve sonra sıvı veya katı pasta uygulayınız. Ambalajın üzerindeki talimatlara dikkatle uyunuz. Pek çok ürün hem cila hem pasta içerir.

! ÖNEMLİ

Plastik ve kauçuk üzerinde mumlama ve cilalama yapmayınız.

Plastik ve kauçuk üzerinde yağ giderici kullanırken, gerekiyorsa sadece hafif bastırarak ovun. Yumuşak bir bulaşık süngeri kullanın.

Cıvalı trim çıtaları cilalandığında, cıvalı yüzey tabakasını aşındırır veya zarar verir.

Aşındırıcı içeren cila maddeleri kullanılmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Yalnızca Volvo tarafından önerilen boya uygulamalarını takip edin. Muhafaza, kaplama, koruma, cilalama veya benzeri işlemler boyaya zarar verebilir. Bu tarz işlemlerden doğacak boya zararları Volvo garantisine dahil değildir.

İlgili bilgiler

- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 539)
- Boya hasarı (s. 544)

Pas önleme

Araçta, korozyona karşı etkin koruma vardır.

Karoserinin korozyon koruması metalde modern metalik koruyucu kaplamalar, yüksek kalitede boya işlemi, korozyon korumalı ve minimize metal bindirme ve hassas alanlarda korumalı plastik bileşenler, aşınma koruması ve yardımcı pas engelleyicilerden oluşur. Bu kombinasyon, karoseride zamanla korozyon sorunları oluşmamasını garanti eder. Şaside tekerlek süspansiyonunun hassas bileşenleri, korozyona dayanıklı döküm alüminyumdan yapılmıştır.

Kontrol ve bakım

Aracın korozyon koruması normalde bakım gerektirmez, ancak korozyon riskini daha da azaltmanın iyi bir yolu aracı temiz tutmaktır. Parlak trim bileşenlerinde güçlü alkalin veya asitli temizlik sıvılarından daima kaçınılmalıdır. Taş parçacıkları bulunur bulunmaz doğrultulmalıdır.

İlgili bilgiler

- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 539)
- Boya hasarı (s. 544)

Otomobilin içinin temizlenmesi

Sadece Volvo tarafından önerilen temizlik maddelerini ve araç bakım ürünlerini kullanınız. En iyi sonuçlar için düzenli temizleyin ve lekeleri giderin. Temizlik maddeleri kullanmadan önce elektrikli süpürgeyle kiri almak son derece önemlidir.

! ÖNEMLİ

- Bazı renkli kıyafetler (örneğin koyu renk kot ve süet elbiseler), döşemede leke yapabilir. Bu durumda döşemenin bu parçalarının en kısa zamanda temizlenip işleme tabi tutulması önemlidir.
- Döşemenin yanı sıra diğer iç mekan malzemelerine hasar verebileceğinden iç mekanı temizlemek için yıkama sıvısı, saf petrol veya beyaz ispirto gibi güçlü çözeltiler kullanmayın.
- Temizlik maddesini kesinlikle elektrik düğmesi ve kumandası olan bileşenler üzerine doğrudan püskürtmeyin. Bunun yerine temizlik maddesi içeren nemlendirilmiş bir bezle bileşenleri silin.
- Kesici delici aletler ve Velcro döşemelik kumaşa zarar verebilir.

Kumaş döşeme ve tavan döşemesi

Döşemeye zarar verme riski olduğundan asla bir lekeyi ovalamayın veya kazımayın. Döşemenin rengini kaybetmesi riski olduğundan asla güçlü leke çıkartıcılar kullanmayın.

Deri döşeme*

Volvo'nun deri döşemesi orijinal görünümünü muhafaza etmek için işlenmiştir.

Deri döşeme, zamanla değişen ve güzelleşen doğal bir üründür. Derinin tüm özellikleri ve renklerini muhafaza etmek için düzenli temizlik ve bakım gereklidir. Volvo, talimatlara göre kullanıldığında derinin koruyucu kaplamasını muhafaza eden deri döşeme temizliği ve bakımı için Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri olarak bir dizi ürün sunar.

Volvo, en iyi sonuçları elde etmek için yılda bir ila dört kez (gerekirse daha çok) temizlik yapılmasını ve koruyucu krem uygulanmasını önermektedir. Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri, Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilir.

Deri direksiyon simidi

Derinin nefes alması gerekir. Deri direksiyon simidini asla koruyucu plastik kaplamayın. Deri direksiyon simidini temizlemek için Volvo Deri Bakım Kiti/Silecekleri önerilir.

Deri panel*

Derinin nefes alması gerekir. Gösterge tablosunun üst kısmındaki veya kapı panelindeki deriyi kesinlikle örtmeyin. Deri panelleri temizlemek için Volvo Deri Bakım Kiti/Bezleri önerilir.

İç plastik, metal ve ahşap parçalar

İç kısımları ve yüzeyleri temizlemek için Volvo bayilerinden temin edilebilen ince lifli veya mikro

lifli bir bezi suyla hafifçe ıslatarak kullanmanız tavsiye edilir.

Lekeleri kazımayın veya ovalamayınız. Kuvvetli leke çıkarıcıları asla kullanmayınız.

Emniyet kemerleri

Su ve sentetik deterjan kullanın. Özel bir kumaş temizleme maddesi Volvo yetkili satıcılarından temin edilebilir. Geri toplanmasından önce emniyet kemerinin kuru olduğundan emin olun.

İşlemeli paspaslar ve taban paspası

Zemin halısının ve iç döşeme halılarının ayrı ayrı temizlenmesi için iç döşeme halılarını çıkartınız. Toz ve kiri almak için elektrik süpürgesi kullanınız. Her bir işlemeli paspas pimlerle tespit edilmiştir.

Her bir pimde tutup paspası düz bir şekilde yukarı kaldırmak suretiyle işlemeli paspası tutarak işlemeli paspası çıkarın.

Her bir pime bastırarak işlemeli paspası yerine oturtun.

⚠ UYARI

Her bir koltukta sadece bir paspas kullanın ve kalkıştan önce sürücü koltuğundaki paspasın pedalların yakınında ve altında sıkışma yaratmayacak şekilde pimplere sıkıca tutturulup sabitlendiğini kontrol edin.

Elektrik süpürgesi ile temizlendikten taban paspasında kalan lekeler için özel bir kumaş temizleyici tavsiye edilir. Taban paspasları, Volvo yetkili satıcı-

ları tarafından tavsiye edilen maddelerle temizlenmelidir.

İlgili bilgiler

- Orta gösterge ekranının temizlenmesi (s. 543)

Orta gösterge ekranının temizlenmesi

Kir, lekeler ve parmaklardaki yağ orta gösterge ekranının performansını ve okunabilirliğini etkileyebilir. Gösterge ekranını düzenli olarak mikrofiber bir bezle temizleyin.



Orta gösterge ekranının ana sayfa düğmesi.

1. Ana sayfa düğmesine uzun basarak orta gösterge ekranını kapatın.
2. Ekranı temin edilen mikrofiber bezle veya eşdeğer kalitede başka bir mikrofiber bezle silin. Ekranı temiz ve kuru bir mikrofiber bez kullanarak küçük, dairesel hareketlerle silinmelidir. Gerekirse mikrofiber bezi temiz suyla hafif ıslatın.
3. Ana sayfa düğmesine kısa basarak orta gösterge ekranını etkinleştirin.



! ÖNEMLİ

Orta gösterge ekranını temizlemede kullanılan mikrofiber bezde kum ve toz olmamalıdır.

! ÖNEMLİ

Orta gösterge ekranını temizlerken ekran üstüne sadece hafif bir baskı uygulayın. Ağır baskı, ekrana hasar verebilir.

! ÖNEMLİ

Doğrudan orta gösterge ekranının üstüne sıvı veya kostik kimyasallar püskürtmeyin. Cam temizleme maddesi, başka temizlik maddeleri, aerosol sprey, çözeltiler, alkol, amonyak veya aşındırıcı içeren temizlik maddesi kullanmayın.

Orta gösterge ekranı çizilebileceğinden kesinlikle aşındırıcı bezler, kağıt havlular veya kağıt mendil kullanmayın.

İlgili bilgiler

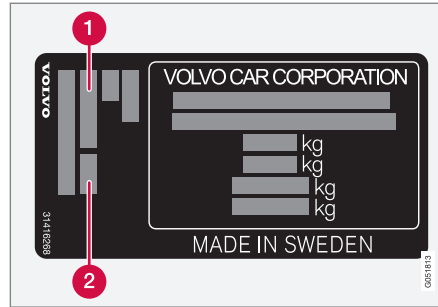
- Otomobilin içinin temizlenmesi (s. 542)
- Orta gösterge ekranına genel bakış (s. 32)

Boya hasarı

Boya aracın pas önleyici korumasının önemli bir parçası olup düzenli olarak kontrol edilmelidir. Boya hasarının en yaygın türleri taş parçacıkları, çizikler ve tekerlek çamurluklarının kenarlarında, kapılarda ve tamponlardaki izlerdir.

Renk kodu

Renk kodu etiketi kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.



1 Dış renk kodu

2 Herhangi bir ikincil dış renk kodu

Doğru renkte boya kullanılması önemlidir.

Küçük kaporta hasarlarına rötuş yapma

Pasın yayılmasını önlemek için, hasar görmüş kaporta hemen onarılmalıdır.

Gerekebilecek malzeme

- astar boya¹⁹ - örneğin plastik kaplı tamponlar için sprey kutusunda özel yapışkanlı astar boyalar mevcuttur.
- ara kat boya ve şeffaf kat - sprey kutularda veya rötuş kalemleri/çubukları²⁰ halinde bulunur.
- Maskeleme bandı.
- ince zımpara kağıdı¹⁹.

İlgili bilgiler

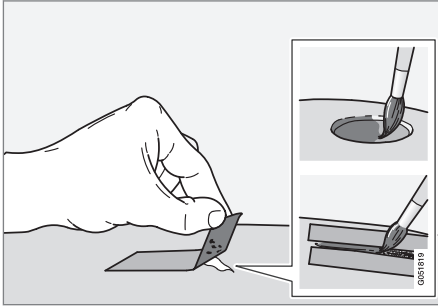
- Boya hasarının onarılması (s. 545)
- Tip tanımları (s. 548)
- Pas önleme (s. 542)

¹⁹ Gerekirse.

²⁰ Rötuş kaleminin/çubuğunun ambalajındaki talimatlara uyunuz.

Boya hasarının onarılması

Boya hasarını onarırken aracın temiz, kuru ve 15 °C üstünde bir sıcaklıkta olması gerekir.



1. Hasarlı yüzeyin üzerine bir parça maske bandı uygulayınız. Daha sonra herhangi bir gevşek boyayı çıkartmak için bandı sökünüz.
Hasar metale kadar ulaşmışsa, astar boya kullanılması uygun olur. Plastik yüzeyde hasar oluşması durumunda, daha iyi sonuçlar için yapışkan bir astar boya kullanılmalıdır - sprej kutusunun kapağının içine püskürterek yalnızca ince bir kat fırçalayınız.
2. Örneğin hasarın etrafında keskin kenar olması gibi gerekli durumlarda boyadan önce ince bir zımparalama kağıdı ile yerel olarak hafif zımparalama yapılabilir. Yüzey iyice temizlenir ve kurumaya bırakılır.

3. Astarı iyice karıştırın ve ince bir fırça veya kibrit çöpü ya da benzeri bir şeyle sürünüz. Astar boya kuruyunca ara kat ve son kat boya ile işlemi tamamlayınız.

Çizikler için yukarıda açıklanan şekilde ilerleyin, ancak hasar görmemiş boyayı korumak için hasarlı alanın çevresini bir bantla maskeleyin.

Volvo satıcılarından rötuş kalemleri ve sprej boyalar temin edilebilir.

DİKKAT

Taş meal'e nüfuz etmemiş ve hasar görmemiş boya tabakası yerindeyse, yüzey temizlenir temizlenmez arakat boya ve şeffaf tabakayla dolgu yapın.

İlgili bilgiler

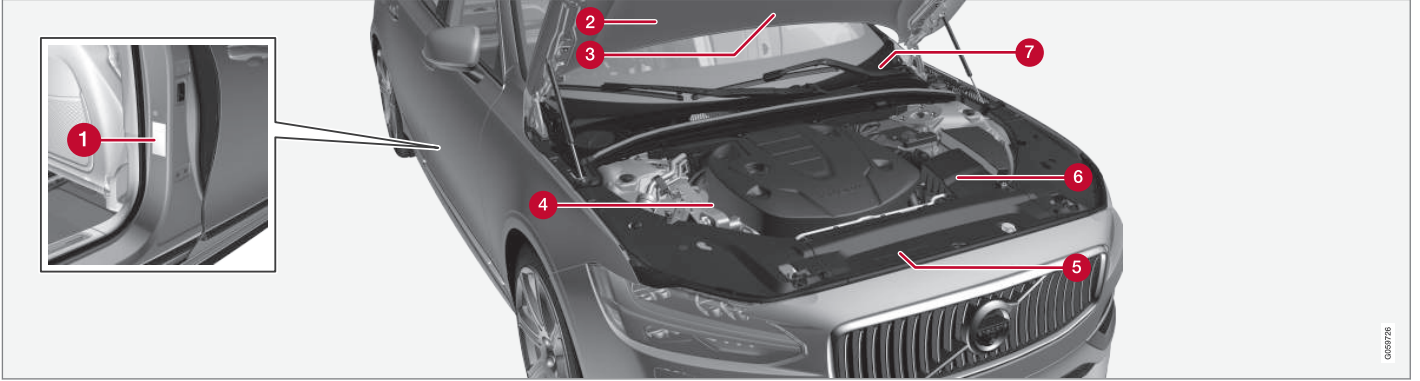
- Boya hasarı (s. 544)
- Otomobilin dışının temizlenmesi (s. 539)

TEKNİK ÖZELLİKLER

Tip tanımları

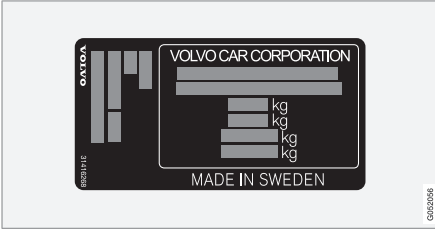
Tip tanımı, araç şasi numarası vb., başka bir deyişle araca özgü bilgiler araçtaki etiketlerden okunabilir.

Etiket yeri

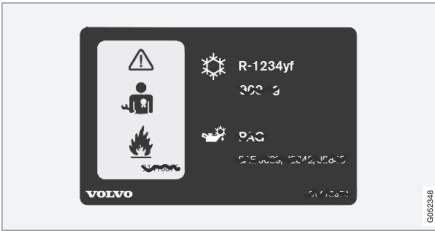


İllüstrasyon şematiktir - detaylar pazara ve modele göre değişkenlik gösterir.

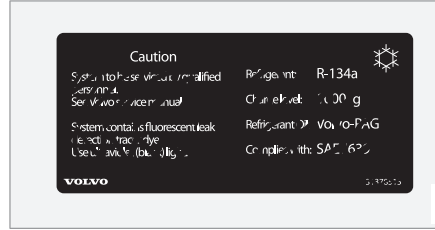
Aracın tip tanımı, şasi numarası ve motor numarasının bilinmesi araçla ilgili olarak ve yedek parça veya aksesuar sipariş ederken Volvo yetkili satıcıları ile temas kurulmasını kolaylaştırır.



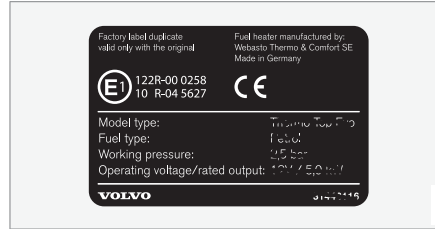
1 Tip ataması, şasi numarası, izin verilen maksimum ağırlıklar ve dış rengin kod ataması ile tip onay numarası için etiket. Etiket, kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.



2 R1234yf soğutucu gazı olan araçlar için klima sistemi etiketi.



2 R134a soğutucu gazı olan araçlar için klima sistemi etiketi.



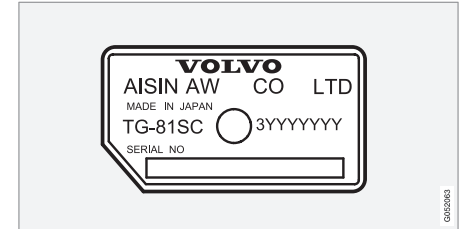
3 Park ısıtıcısı etiketi.



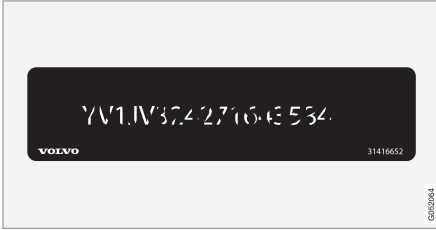
4 Motor kodu ve motor seri numarası etiketi.



5 Label for engine oil.



6 Şanzıman tip tanımı ve seri numarası etiketi.



7 Otomobil şasi numarası etiketi - VIN (Araç Şasi Numarası).

Araç hakkında daha fazla bilgi edinmek için ruhsat belgesine bakınız.

i DİKKAT

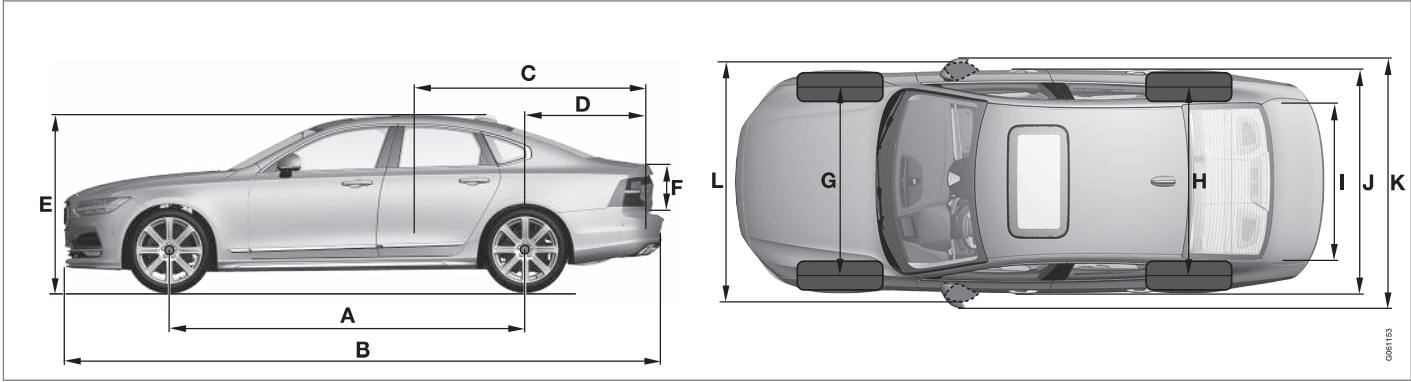
Kullanıcı el kitabında resimlenen etiketlerle araçtakiler birebir aynı olacak şekilde tasarlanmamıştır. Araç içindeki yaklaşık görünümü ve yerlerini göstermek için el kitabında yer almaktadırlar. Sizin özgün aracınız için geçerli olan bilgiler, araçtaki etikette bulunur.

İlgili bilgiler

- Klima — teknik özellikleri (s. 561)

Boyutlar

Aracın uzunluk, yükseklik vb. ölçüleri tabloda yer almaktadır.



	Boyutlar	mm
A	Aks Mesafesi	2941
B	Uzunluk	4963
C	Yük uzunluğu, zemin, katlanan koltuk	1978
D	Yük uzunluğu, zemin	1149
E	Yükseklik	1443
F	Yük yüksekliği	373

	Boyutlar	mm
G	Ön tekerlekler arası mesafe	1628 ^A 1618 ^B 1617 ^C 1623 ^D

	Boyutlar	mm
H	Arka tekerlekler arası mesafe	1629 ^A 1619 ^B 1618 ^C 1624 ^D
I	Yük genişliği, zemin	1014
J	Genişlik	1879 ^E 1890 ^F



TEKNİK ÖZELLİKLER



	Boyutlar	mm
K	Kapı aynaları dahil genişlik	2019
L	İçe katlanan kapı aynaları dahil genişlik	1895

A 17/18 inç jantlarda geçerlidir.

B 19 inç jantlarda geçerlidir.

C 20 inç jantlarda geçerlidir.

D 21 inç jantlarda geçerlidir.

E Karoseri genişliği.

F Kapı pervazlarında.

Ağırlıklar

Maksimum brüt araç ağırlığı vb. araçtaki bir etikette gösterilmiştir.

Yüksüz ağırlığa sürücü ağırlığı, % 90 yakıt dolu depo ve diğer tüm sıvılar dahildir.

Yolcu ve aksesuarların ağırlıkları ve çekme topuzu yükü (römork bağlandığında) yük kapasitesini etkiler ve yüksüz ağırlığa dahil edilmemiştir.

İzin verilen maksimum yük = Brüt araç ağırlığı - Yüksüz ağırlık.

i DİKKAT

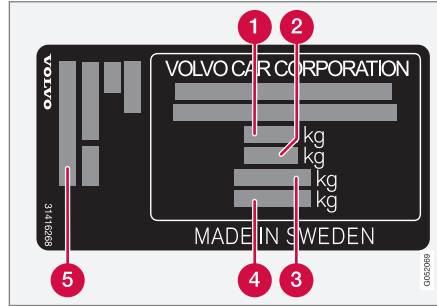
Belgelenen yüksüz ağırlık standart model, yani fazladan ekipmanı ve aksesuarı olmayan araçlar için geçerlidir. Bu, aracın yüklenme kapasitesine eklenen her aksesuarın aksesuar ağırlığına göre uygun şekilde azaltıldığı anlamına gelir.

Yük kapasitesini düşüren aksesuarlara farklı donanım düzeyleri (örneğin: Kinetik/Momentum/Summum) ve çekme çubuğu, yük taşıyıcı, tavan kutusu, ses sistemi, yardımcı lambalar, GPS, yakıtlı ısıtıcı, emniyet izgarası, halılar, bagaj kapağı, elektrikli koltuklar vs. gibi aksesuarlar örnek olarak verilebilir.

Aracın tartılması kendi aracınızın yüksüz ağırlığından emin olmanın tek yoludur.

⚠ UYARI

Aracın sürüş özellikleri ne kadar yüklü olduğuna ve yükün nasıl dağıtıldığına bağlı olarak değişir.



Etiket, kapı direğinde bulunur ve sağ arka kapı açıldığında görülür.

- 1 Maksimum brüt araç ağırlığı
- 2 Maksimum çekme ağırlığı (otomobil+römork)
- 3 Maksimum ön dingil yükü
- 4 Maksimum arka dingil yükü
- 5 Donanım seviyesi

Maks. yük: Ruhsat belgesine bakınız.

Maksimum tavan yükü: 100 kg.

İlgili bilgiler

- Tıp tanımları (s. 548)
- Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü (s. 554)

Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü

Römorkla sürüş için çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü tablolarda yer almaktadır.

Maks. ağırlık, frenli römork ile



DİKKAT

1800 kg'den ağır römorklar için çekme braketinin üzerinde bir sabitleme düğümü kullanılması önerilir.

Motor	Motor kodu ^A	Şanzıman	Maks. ağırlık fren uygulanmış römork ile, (kg)	Maks. çekme topuzu yükü (kg)
T5	B4204T20	Otomatik	1800	110
T5	B4204T23	Otomatik	1800	110
T6 AWD	B4204T27	Otomatik	1800 ^B 2200 ^C	110
D3	D4204T9	Manuel	1800	110
D3	D4204T9	Otomatik	1800	110
D4	D4204T14	Manuel	1800	110
D4	D4204T14	Otomatik	1800	110

Motor	Motor kodu ^A	Şanzıman	Maks. ağırlık fren uygulanmış römork ile, (kg)	Maks. çekme topuzu yükü (kg)
D4 AWD	D4204T14	Otomatik	1800 ^B 2200 ^C	110
D5 AWD	D4204T23	Otomatik	1800 ^B 2200 ^C	110

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.

^B Daha yüksek bir çekme ağırlığı için gereken donanıma sahip **olmayan** araçlarda geçerlidir.

^C Daha yüksek bir çekme ağırlığı için gereken donanıma sahip araçlarda geçerlidir.

! ÖNEMLİ

Bir römorkla sürüş yaparken hızın, 100 km/sa. (62 mil/sa.) ile sınırlanması kaydıyla aracın brüt araç ağırlığını (çekme bilyesi yükü dahil) maksimum 100 kg aşmasına izin verilir. Hız, vs. gibi araç kombinasyonuna yönelik ulusal yasal gerekliliklere uyulması gerekir.

Maks. ağırlık, frensiz römork ile

Maks. ağırlık fren uygulanmamış römork ile, (kg)	Maks. çekme topuzu yükü (kg)
750	50

İlgili bilgiler

- Tıp tanımları (s. 548)
- Ağırlıklar (s. 553)
- Römorkla sürüş (s. 416)
- Römork Dengeleme Yardımı* (s. 418)

Motorun teknik özellikleri

İlgili her bir motor alternatifi için motor teknik özellikleri tabloda yer almaktadır.

ⓘ DİKKAT
Tüm motorlar her pazarda bulunmayabilir.

Motor	Motor kodu ^A	Çıkış (kW/rpm)	Çıkış (hp/d/d)	Tork (Nm/rpm)	Silindir sayısı
T5	B4204T20	183/5500	249/5500	350/1500-4500	4
T5	B4204T23	187/5500	254/5500	350/1500-4800	4
T6 AWD	B4204T27	235/5700	320/5700	400/2200-5400	4
D3	D4204T9	110/3750	150/3750	320/1750-3000	4
D4 / D4 AWD	D4204T14	140/4250	190/4250	400/1750-2500	4
D5 AWD	D4204T23	173/4000	235/4000	480/1750-2250	4

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 548)
- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 557)
- Soğutma suyu — teknik özellikleri (s. 560)

Motor yağı — teknik özellikleri

İlgili her bir motor alternatifinin motor yağ sınıfı ve hacmi tabloda yer almaktadır.

Volvo tavsiyesi:



Motor	Motor kodu ^A	Yağ sınıfı	Hacim, yağ filtresi dahil (litre)
T5	B4204T20	Castrol Edge Professional V 0W-20 veya VCC RBS0-2AE 0W-20	yaklaşık 5,9
T5	B4204T23		yaklaşık 5,9
T6 AWD	B4204T27		yaklaşık 5,9
D3	D4204T9	Castrol Edge Professional V 0W-20 veya VCC RBS0-2AE 0W-20	yaklaşık 5,2
D4 / D4 AWD	D4204T14		yaklaşık 5,2
D5 AWD	D4204T23		yaklaşık 5,2

^A Motor kodu, parça ve seri numarası motorda okunabilir.

◀ **İlgili bilgiler**

- Tip tanımları (s. 548)
- Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları (s. 559)
- Motor yağının kontrol edilmesi ve doldurulması (s. 507)
- Motor yağı (s. 506)

Motor yağı için olumsuz sürüş koşulları

Olumsuz sürüş koşulları anormal derecede yüksek yağ sıcaklıklarına veya yağ tüketimine yol açabilir. Aşağıda olumsuz sürüş koşullarına dair bazı örnekler verilmiştir.

Uzun seyahatler için yağ seviyesini daha sık kontrol ediniz:

- bir karavan veya römork çekme
- dağlık bölgelerde
- yüksek hızlarda
- -30 °C'den düşük veya +40 °C'den yüksek sıcaklıklarda.

Yukarıdaki durum düşük sıcaklıklarda kısa sürüş mesafeleri için de geçerlidir.

Olumsuz sürüş koşulları için tümüyle sentetik bir motor yağı seçiniz. Motor için ilave bir koruma sağlar.

Volvo tavsiyesi:



! ÖNEMLİ

Motor servis aralıklarının gereklerini yerine getirmek için tüm motorlar fabrikada özele olarak uyarlanmış sentetik motor yağı ile doldurulurlar. Servis ömrü, başlama karakteristiği, yakıt tüketimi ve çevresel etki ile ilgili olarak ya seçimi çok dikkatli bir şekilde yapılmalıdır.

Önerilen servis aralıklarının uygulanabilmesi için onaylı bir motor yağı kullanılmalıdır. Hem doldurma ve hem de yağ değişimi için sadece tanımlanan sınıfta bir yağ kullanılmalıdır, aksi takdirde aracın servis ömrü, marş özellikleri, yakıt tüketimi ve çevresel etkisinin etkilenmesi riski vardır.

Belirtilen cinsten ve viskozitede motor yağı kullanılmaması durumunda, motorla ilgili bileşenler hasar görmüş olabilir. Volvo Car Corporation bu tür hasar için herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Volvo yağ değişimlerinin, yetkili bir Volvo servisinde yürütülmesini önerir.

İlgili bilgiler

- Motor yağı — teknik özellikleri (s. 557)
- Motor yağı (s. 506)

Soğutma suyu — teknik özellikleri

Önceden belirlenmiş kalite: %50 suyla¹ karıştırılmış Volvo tarafından önerilen soğutma sıvısı, ambalaja bakın.

Şanzıman yağı — teknik özellikleri

Her bir ilgili şanzıman alternatifi için tanımlanan şanzıman hidroliği tabloda belirtilmiştir.

Düz şanzıman

Önerilen şanzıman hidroliği:	BOT 350M3

Otomatik şanzıman

Önerilen şanzıman hidroliği:	AW1

** DİKKAT**

Normal sürüş koşullarında şanzıman yağının değiştirilmesine gerek yoktur.

Fren hidroliği - teknik özellikler

Hidrolik fren sistemindeki madde fren hidroliği olarak adlandırılır ve örneğin fren pedalından gelen basıncı bir ana fren silindiri üzerinden bir veya daha fazla yardımcı silindire aktarmak ve bu sayede mekanik frene etki etmek için kullanılır.

Önceden belirlenmiş kalite: Volvo Orijinal Dot 4 sınıf 6 veya eşdeğeri.

** DİKKAT**

Fren hidroliğinin yetkili bir Volvo servisi tarafından değiştirilmesi veya doldurulması önerilir.

¹ Su kalitesi STD 1285,1 standardına uygun olmalıdır.

Yakıt deposu - hacim

İlgili her bir motor alternatifinin yakıt deposu hacmi tabloda yer almaktadır.

Motor	Hacim (litre)
AWD	yaklaşık 60
Diğer motorlar	yaklaşık 55

İlgili bilgiler

- Yakıt doldurma kapağının açılması/kapatılması ve yakıt doldurulması (s. 406)

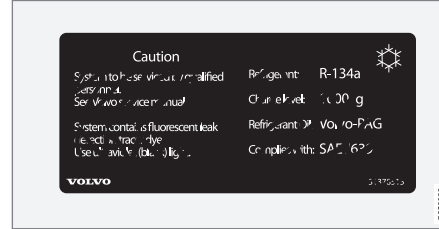
Klima — teknik özellikleri

Araçtaki klima kontrol sistemi, pazara bağlı olarak R1234yf veya R134a soğutucu gazını kullanır. Aracın klima kontrol sisteminde hangi soğutucu gazın kullanıldığı bilgisi, kaputun içinde bulunan etikette mevcuttur.

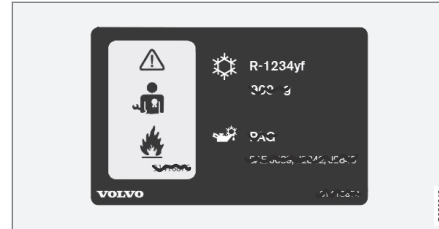
Klima sisteminde tanımlanan sıvı ve yağlayıcıların dereceleri ve hacimleri, aşağıdaki tablolardan okunabilir.

Klima etiketi

R134a etiketi



R1234yf etiketi



R1234yf sembol açıklaması

Sembol	Anlamı
	Dikkat
	Mobil klima sistemi (MAC)
	Yağlayıcı türü
	Mobil klima sisteminin (MAC) servisi için eğitimli ve sertifikalı bir teknisyen gereklidir
	Yanıcı soğutucu gazlar

❖ Soğutucu gaz

R134a soğutucu gazı olan araçlar

Ağırlık	Önceden belirlenmiş kalite
700 gr	R134a

⚠ UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R134a bulunur. Bu sistemin sadece yetkili bir servis tarafından bakımı ve onarımı yapılmalıdır.

R1234yf soğutucu gazı olan araçlar

Ağırlık	Önceden belirlenmiş kalite
650 gr	R1234yf

⚠ UYARI

Klima sisteminde basınçlı soğutucu gaz R1234yf bulunur. SAE J2845 (Mobil Klima Sisteminde Güvenli Servis ve Kullanılan Soğutucu Gazların Muhafazası için Teknisyen Eğitimi) uyarınca soğutucu gaz sisteminin servis ve onarımı, sistemin güvenliğini sağlamak için sadece eğitilmiş ve sertifikalı teknisyenler tarafından yapılmalıdır.

Kompresör yağı

Hacim	Önceden belirlenmiş kalite
60 ml	PAG SP-A2

Evaporatör

❗ ÖNEMLİ

Klima sisteminin evaporatörü, hiçbir zaman onarılmamalı veya daha önce kullanılmış bir evaporatörle değiştirilmemelidir. Yeni bir evaporatör, SAE J2842'ye uygun şekilde onaylanmış ve etiketlenmiş olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Klima kontrol sisteminin servisi (s. 510)
- Tıp tanımları (s. 548)

Yakıt tüketimi ve CO2 emisyonları

Bir araçtaki yakıt tüketimi, 100 kilometre başına litre cinsinden, CO2 emisyonu ise km başına CO2 gram cinsinden ölçülür.

Açıklama

CO ₂	gram CO ₂ /km
Ø 	litre/100 km

	şehir içi sürüş
	ekstra şehir içi sürüş
	kombine sürüş

man	düz şanzıman
aut	Otomatik şanzıman

DİKKAT

Tüketim ve emisyon verisi kayıpsa, ilişikteki ekte mevcuttur.

							
		CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 	CO ₂	Ø 
T5 (B4204T23)	aut	197	8,6	121	5,3	149	6,5
T6 AWD (B4204T27)	aut	217	9,5	135	5,9	165	7,2
D3 ^A (D4204T9)	man	140	5,4	101	3,9	115	4,4
D3 ^B (D4204T9)	man	140	5,3	99	3,8	114	4,3
D3 ^A (D4204T9)	aut	135	5,2	104	4,0	115	4,4
D3 ^B (D4204T9)	aut	134	5,1	103	3,9	114	4,3



		CO ₂	Ø	CO ₂	Ø	CO ₂	Ø
D4 (D4204T14)	man	141	5,4	102	3,9	116	4,4
D4 (D4204T14)	aut	138	5,3	103	3,9	116	4,4
D4 AWD (D4204T14)	aut	147	5,6	111	4,2	124	4,7
D5 AWD (D4204T23)	aut	150	5,7	114	4,3	127	4,8

A Düşük emisyonlu varyantlar için geçerli **değildir**.

B Bu **yalnızca** düşük emisyonlu çeşit için geçerlidir.

Yukandaki tabloda verilen yakıt sarfiyatı ve emisyon değerleri temel versiyona ve ekstra donanım olmaksızın yüksüz ağırlığa sahip araçlara uygulanan belli AB sürüş çevrimlerini (aşağıya bakınız) temel alır. Aracın ağırlığı donanıma bağlı olarak artabilir. Bu durum, aracın ne kadar ağır yüklendiğine de bağlı olarak yakıt sarfiyatını ve karbon-dioksit emisyonlarını artırır.

Tablodaki değerlerle kıyaslandığında yüksek yakıt sarfiyatına sebep olan çeşitli nedenler bulunmaktadır. Buna örnekler:

- Aracın, ağırlığını etkileyen ek donanımlarla donatılmış olması.
- Sürücünün sürüş stili.

- Müşteri modelin temel versiyonunda standart olarak mevcut olandan başka tekerlekler seçerse yuvarlanma direnci artabilir.
- Yüksek hız rüzgar direncini artırır.
- Yakıt kalitesi, yol ve trafik koşulları, hava ve araç durumu.

Yukandaki örneklerin bir kombinasyonu, belirgin oranda artırılmış bir tüketimle sonuçlanabilir.

Aracın sertifikasyonu esnasında kullanılan ve tablolardaki sarfiyat değerlerinin esas aldığı AB sürüş çevrimleriyle (aşağıya bakınız) kıyaslandığında yakıt sarfiyatında büyük farklılıklar ortaya çıkabilir. Daha fazla bilgi için lütfen içerisinde anılan mevzuata bakınız.

DİKKAT

Aşırı hava koşulları, bir römork çekme veya yüksek rakımlarda sürüş, yakıt kalitesi ile birlikte aracın yakıt tüketimini nispeten arttıran faktörlerdir.

AB sürüş çevrimleri

Resmi olarak açıklanan yakıt tüketimi rakamları, laboratuvar ortamında standart hale getirilmiş iki çalışma çevrimine ("AB sürüş çevrimleri") dayanır bunların tümü EU Regulation no 692/2008 ve 715/2007 (Euro 5 / Euro 6) ve UN ECE Regulation no 101'e uygundur. Sürüş çevrimleri kalite kontrol için de kullanıldığından, testlerin tekrarlanabilirliği önemlidir. Bu nedenle , testler detaylı incelemelerle ve sadece aracın temel işlevleri etkinken (örn. klima, radyo, vs. kapalıyken) gerçekleştirilir. Bunun sonucu olarak, resmi olarak açıklanan rakamlar müşterinin fiili kullanımında gördüklerini tam anlamıyla temsil etmez.

Düzenlemeler, "Şehir Sürüşü ve "Ana Yol Sürüşü" ile ilgili sürüş çevrimlerini kapsamaktadır":

- **Şehir sürüşü** - ölçüm motorun soğuk çalıştırılmasıyla ile başlar. Sürüş simule edilir.
- **Ana yolda sürüş** - araç 0-120 km/sa (0-75 mil/s) arasında hızlandırılır ve fren yapılır. Sürüş simule edilir.

Tabloda rapor edilen resmi kombine sürüş değeri yasal gerekliliklere uygun olarak "Şehir İçi Sürüş" ve "Ana Yollarda Sürüş"e ait sürüş çevrimlerinin bir kombinasyonudur.

Karbondiyoksit emisyonlarını (CO₂ emisyonlarını) tahmin etmek için iki sürüş çevrimi sırasındaki egzoz gazları toplanır. Bunlar daha sonra analiz edilir ve CO₂ emisyonu için değeri verir.

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 548)
- Ağırlıklar (s. 553)
- Ekonomik sürüş (s. 412)

Onaylı jant ve lastik boyutları

Bazı ülkelerde tüm onaylanmış boyutlar kayıt belgelerinde veya diğer belgelerde yer gösterilme-

yebilir. Aşağıdaki tablo tüm onaylanmış tekerlek janti ve lastik kombinasyonlarını gösterir.

✓ = Onaylı

Motor	man/ aut	225/55R17 ^A 8x17x42	245/45R18 8x18x42	255/40R19 8,5x19x47	255/35R20 8,5x20x47,5	245/35R21 ^B 8,5x21x44,5
T5 (B4204T23)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
T5 (B4204T20)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
T6 AWD (B4204T27)	aut	-	✓	✓	✓	✓
D3 ^C (D4204T9)	man	-	✓	-	-	-
D3 ^D (D4204T9)	man	✓	✓	✓	✓	✓
D3 ^C (D4204T9)	aut	-	✓	-	-	-
D3 ^D (D4204T9)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
D4 (D4204T14)	man	✓	✓	✓	✓	✓
D4 (D4204T14)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
D4 AWD (D4204T14)	aut	✓	✓	✓	✓	✓
D5 AWD (D4204T23)	aut	✓	✓	✓	✓	✓

^A Araçta aktif amortisman (Four-C)* veya 18" frenler bulunuyorsa 225/55 R17 onaylanmaz. Aracınızda hangi donanımların bulunduğunu Volvo bayinizle kontrol edin.

^B Standart şasi ile üretilen araçlar ön süspansiyon için sınırlandırıcılar ile güncellenmelidir. Aracınızda hangi donanımların bulunduğunu Volvo bayinizle kontrol edin.

^C Bu **yalnızca** düşük emisyonlu çeşit için geçerlidir.

^D Düşük emisyonlu varyantlar için geçerli **değildir**.

İlgili bilgiler

- Yük indeksi ve hız derecesi (s. 568)
- Tıp tanımları (s. 548)
- Lastik ebat ataması (s. 492)
- Jantın ebat ataması (s. 492)

Yük indeksi ve hız derecesi

Aşağıdaki tablo minimum izin verilen yük indeksini (LI) ve hız derecesini (SS) gösterir.

Motor		man/ aut	Minimum izin verilen yük indeksi (LI) ^A	Minimum izin verilen hız derecesi (SS) ^B
T5	B4204T23	aut	96	V
T5	B4204T20	aut	96	V
T6 AWD	B4204T27	aut	96	W
D3	D4204T9	man	96	H
D3	D4204T9	aut	96	H
D4	D4204T14	man	96	V
D4	D4204T14	aut	96	V
D4 AWD	D4204T14	aut	96	V
D5 AWD	D4204T23	aut	96	V

^A Lastiklerin yük indeksi asgari olarak tabloda belirtilen değere eşit veya bu değerden büyük olmalıdır.

^B Lastiklerin hız derecesi asgari olarak tabloda belirtilen değere eşit veya bu değerden büyük olmalıdır.

İlgili bilgiler

- Onaylı jant ve lastik boyutları (s. 566)
- Onaylanmış lastik basınçları (s. 569)
- Tıp tanımları (s. 548)
- Lastik ebat ataması (s. 492)
- Jantın ebat ataması (s. 492)

Onaylanmış lastik basınçları

İlgili her bir motor alternatifi için onaylı lastik basınçları tabloda yer almaktadır.

 DİKKAT
Tüm motor lastik veya bunların kombinasyonları her pazarda bulunmayabilir.

Motor	Lastik ebatı	Hız (km/s)	Yük, 1-3 kişi		Maks. yük		ECO basınç ^A
			Ön (kPa) ^B	Arka (kPa)	Ön (kPa)	Arka (kPa)	Ön/arka (kPa)
Tüm motorlar	225/55 R17	0 - 160 ^C	230	230	260	260	260
	245/45 R18						
	255/40 R19	160 ^D	260	260	270	270	-
	255/35 R20	0 - 160 ^C	240	240	260	260	260
	245/35 R21		300	300	310	310	-
Geçici Stepne		maks. 80 ^E	420	420	420	420	-

A Ekonomik sürüş.

B Bazı ülkelerde SI birimi "Pascal"ın yanında "bar" birimi de bulunur: 1 bar = 100 kPa.

C 0 - 100 mil/sa.

D 100+ mil/s

E maks. 50 mil/sa.

İlgili bilgiler

- Tip tanımları (s. 548)
- Lastik basınçlarının kontrol edilmesi (s. 474)
- Onaylı jant ve lastik boyutları (s. 566)

ALFABETİK İNDEKS

ALFABETİK İNDEKS

1, 2, 3 ...

4x4 395

A

ABS

kilitlenme önleyici frenler 396

AC (Klima) 186

ACC - Adaptif cruise control sistemi 282, 290

Acil durum delme onarımı

eylem 481

lastikler şişiriliyor 484

tekrar kontrol ediliyor 481

Acil durum delme onarım kiti

genel bakış 481

yalıtım sıvısı 480

yer 480

Acil durum donanımı

İlk yardım seti 492

üçgen reflektör 490

Acil durum lastik tamiri 480, 484

Acil durum patlak onarım kiti 481

Açılır tavan

açma ve kapama 156, 157

güneş koruyucusu 158

havalandırma pozisyonu 158

sıkışma koruması 159

Açılır tavan açılıyor, Açılır tavan kapanıyor,

Açılır tavanın açılması, Açılır tavanın kapatıl-

ması, Güneşlik, Tavan kapağı, Açılır tavan,

Havalandırma konumu, Sıkışma koruması 157

Ağırlıklar

yüksüz ağırlık 553

Aksesuarlar ve ilave donanımlar 23

Aktarma organları

Vites kutusu 379

Aktif Park Asistanı 365

işlev 365

Kısıtlamalar 369

operasyon 366

Semboller ve mesajlar 371

Aktif Sapma Kontrolü 265

Aktif yönelme lambaları 139

Akü 378, 522

aşırı yük 404

alarm 254

azaltılmış alarm seviyesi 254

devre dışı bırakma 256

Alarm

otomatik yeniden devreye alma 256

Alerji ve astıma neden olan maddeler 181

Aletler 419, 490

Alkol kilidi 374

Ampul arızası 135

ampuller, teknik özellikler 518

Anahtar 172, 228, 231, 235

Android Auto 443

Anten

yer 232

Aplikasyonlar 424

indirme, güncelleme ve kaldırma 459

Apple CarPlay 440, 441

Arabayı çalıştırın 376

Aracın çekilmesi 421

Aracı yukarı kaldırmak 502

Araç anahtar pili zayıf 249

Araç bakımı 539

Deri döşeme 542

Araç döşemesi 542

Araç durumu 496

Lastik basıncı 477

Araç işlevleri

orta gösterge ekranında 46

Araç modemi

aracı İnternete bağlayın 454

Ayarlar 458

Araç sahibi bilgileri 14

Araç tatili 405

ALFABETİK İNDEKS

Araç yıkama	539
Aralıklı silme	146
Arıza giderme	
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	291
Arıza mesajları	
bkz. Mesajlar ve semboller	293, 307
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	293
Arka cam	
Isıtma	190
tente	150
Arka kapı	
tente	150
Arka koltuk	128
baş desteği	128
Fan	189
Isıtma	199
Klima kontrolü	183, 184
koltuk arkalığının indirilmesi	130
Sıcaklık	186
Aşırı ısınma	404, 418
AUX	
medya bağlantı jakı	438
AWD, Dört Tekerlekten Çekiş	395
Ayak freni	396, 397
Ayarlar	166
ayarların görünümü	166
Kategoriler	167

Sıfırlama	169
sistem ayarları	168
Ayarların geri alınması	175
Ayar zamanı aralığı	280
Aydınlatma	
aktif yönelme lambaları	139
Ampul arızası	135
ampuller, teknik özellikler	518
arka sis lambası	141
Ekran aydınlatması	134
Far seviyesi ayarı	134
Gösterge aydınlatması	134
gündüz yakılan farlar	136
güvenli eve gidiş aydınlatması	146
kısa far	136
kumandalar	133, 143
lambaları kontrol eder	134
otomatik aydınlatma, yolcu bölmesi	144
Otomatik uzun far	137
sis lambası	141
Uzun far	137
viraj lambaları	141
yaklaşma ışığı	146
yolcu kabininde	143
Aydınlatma, ampul değişimi	510
arka sis lambası	515
gündüz yanan farlar/ön pozisyon lambaları	513
kısa far	512

ön sinyal lambaları	514
Uzun far	513

B

Bagaj bölmesi	
elektrik soketleri	216
Bagaj kapağı	
güç	245, 248
Kilitleme/açma	239, 241
Bakım	
Pas önleme	542
Bardak	
lamine/güçlendirilmiş	31
baş desteği	128
Benzin kalitesi	408
Bilgi-eğlence sistemi (Infotainment)	424
Bilgi ekranı	90, 94
Bireysel sürüş modu	390
Birim standardı	
Yol bilgisayarı	163
Bisikletçi algılama	323
BLIS	330, 332, 333
BLIS hata mesajları	337
BLIS içerisindeki mesajlar	337

Bluetooth	
aracı İnternete bağlayın	454
Ayarlar	453
bağlayın	437
Telefon	446
Boş yakıt deposu	
dizel	410
Boya işi	
hasar ve rötuş	544, 545
renk kodu	544
boynun ani hareket sonucunda yaralanma- sını önleme	57
Boynun Ani Hareket Sonucunda Yaralan- masını Önleme Sistemi	57
Boyutlar	551
Çekme braketi	415
Brüt araç ağırlığı	553
Buğulanma	
farlarda yoğuşma	539
Buz çözme	190
Bütünleşik çocuk minderleri	82
alçaltılması	84
kaldırma	82

C

Cam	
tente	150
CD çalar	436
Cep park yardımcısı - PAP	365
Cep telefonu, bkz. Telefon	447
Cilalama	541
City Safety™	320, 322, 323, 325, 326, 327, 329
CO ₂ salınımları	563
Cruise control sistemi	275, 276
CTA	333, 334, 335
CZIP (Temiz Bölge İç Paketi)	181

Ç

Çalıştırma yardımı	378
Çarpışma	56, 59, 63, 69
Çarpışma ikaz sistemi	
Yaya saptama	323
Çarpışma uyarısı	320
Çarpışma uyarı sistemi	
radar sensörü	308
Çekiş kontrolü	265

Çekme	422
Çekme braketi	412, 413
Teknik özellikler	415
Çekme çubuğu	
katlanabilir	413
Çekme halkası	419
Çekme kapasitesi ve çekme topuzu yükü	554
Çevrimiçi araç	453
aracı bağla	454
bağlantı zayıf veya yok	457
servis ve onarım randevusu alın	496
sistem güncellemeleri	499
Çıkış	556
Çocuk güvenliği	71
Çocuk kilitleri	253
Çocuk koltukları	71
alt montaj noktaları	74
ayarlama/takma	71
bütünleşik çocuk minderleri	82
ISOFIX tablosu	78
i-Size/ISOFIX montaj noktaları	77
i-Size tablosu	81
konum tablosu	75
Üst montaj noktaları	73

D

DAB Radyo	430
Deadlock güvenlik kilidi fonksiyonu	238
devre dışı bırakma	238
Delik	480
Dengeleyici	
römork	418
denge sistemi	265
Denge ve çekiş kontrol sistemi	265, 267
Deri döşeme, yıkama talimatları	542
Destek	19
Destek aküsü	525
Devrilme Denge Kontrolü	264
Dijital radyo (DAB)	430
Dikiz aynası/kapı aynaları	
elektrikli olarak toplanabilir	153
Isıtma	190
iç	153
kapı	151
Pusula	154, 155
Direksiyon kilidi	378
Direksiyon kuvveti, hıza duyarlı	264
Direksiyon kuvveti seviyesi, bkz. Direksiyon kuvveti	264

direksiyon simidi	
tuş takımı	131
Direksiyon simidi	131, 132
direksiyon simidi ayarları	132
Isıtma	201
kanat	131
Direksiyon simidi kolları	385
Direksiyon simidinde kanat	131
Direksiyon simidindeki tuş takımı	131
Direksiyon simidinin ayarlanması	132
Diş	474
Diş aşınma göstergeleri	474
Diş derinliği	474, 489
Dizel	409
yakıt bitti	410
Dizel parçacık filtresi	411
Dönüş yönü	473
Dörtlü flaşör	142
Dört Tekerlekten Çekiş (AWD)	395
Drive-E	
Çevre felsefesi	25
Düşük akü gerilimi	
Akü	404
Düz şanzıman	382

E

ECO basıncı	474, 569
ECO modu	392
Ek ısıtıcı (ilave ısıtıcı)	211
Ekonomik sürüş	392, 412
Ekran aydınlatması	134
Ekrandaki mesajlar	106
kaydedildi	110
yönetme	108
Elektrikle çalışan bagaj kapağı	245, 248
Elektrikli açılır tavan	156
Elektrikli camlar	149
Sıfırlama	150
Elektrikli camların sıfırlanması	150
Elektrikli el freni	399
düşük akü voltajı	401
Elektrikli koltuk	121, 123
Elektrik sistemi	522
Elektrik soketi	216
El freni	399, 401
Emniyet kemeri, bkz. Emniyet Kemerleri	59
Emniyet kemeri gergisi	59
Emniyet kemeri uyarısı	62
emniyet kemerleri	59
emniyet kemeri gergisi	59

emniyet kemeri uyarısı	62
hamilelik	56
takma/çıkarma	60
Eşya bölmeleri	214
Torpedo gözü	221
Tünel konsolu	215
Etanol içeriği	
hacmin maksimum yüzde 10'u	408
Etiketler	548
Eve güvenli ışık süresi	146

F

Fan	
Hava dağıtımı	194
Hava menfezi	195
Kontrol	189
Far düzeni, ayarlanması	140
Far huzmesi	
adaptasyon	140
yükseklik ayarlama	134
Far huzmesinin adaptasyonu	140
Far kumandası	133
Farlarda yoğunlaşma	539
Far modeli ayarı	140
Far seviyesi ayarı	134

Feribotla taşıma	394
Four-C	394
Fren hidroliği	
derece	560
Fren işlevleri	395
Fren lambaları	142
Frenler	396
acil durum fren lambaları	397
el freni	399, 401
Fren lambaları	142
fren sistemi	395
fren yardım sistemi, BAS	398
Kilitlenme önleyici fren sistemi, ABS	396
sabit durumda otomatik	402
Fren yardımı	
çarpışma sonrası	398
FSC, çevre koruma etiketleri	31

G

Geçici stepne	
stepne	488
Geri çekilebilir çekme braket	413
Gösterge aydınlatması	134
Göstergelere genel bakış	
sağdan direksiyonlu araç	87
soldan direksiyonlu araç	86

Göstergeler ve kumandalar	86, 87
Gracenote®	435
GSI - Vites seçme asistanı	382
Güç tasarruf modu	404
Gündüz yakılan farlar	136
Güneşlik	222
Güneşlik, açılır tavan	158
Güvenlik	56
hamilelik	56
Güvenlik modu	69
çalıştırma/hareket etme	70

H

Harici boyutlar	551
Hava dağıtımı	193
buz çözme	190
değişim	194
Hava menfezi	193, 195
İç hava dolaşımı	193
seçenekler tablosu	197
Hava dolaşımı	193
Hava kalitesi	180, 181
alerjiler ve astım	181
Yolcu kabini filtresi	181

ALFABETİK İNDEKS

Havalandırma	193, 194, 195
Koltuklar	200
Hava perdesi	69
Hava Perdesi	69
Hava yastığı	63
Devreye sokma/devreden çıkarma	66
sürücü tarafı	64
yolcu tarafı	64, 66
Hava yastığı, bkz. Hava yastığı	63
Hız denetimi	
devre dışı bırakın	278
geçici olarak devre dışı bırakma	277
hızı yönetme	276, 277
Hız kamerası	340
Hız sınıflandırmaları, lastikler	492
Hız sınırlayıcı	269, 273
başlarken	270
devre dışı bırakma	272
geçici olarak devre dışı bırakma	271
HomeLink®	159

I

IAQS (İç Hava Kalite Sistemi)	181
IC (Hava Perdesi)	69
Infotainment	424

IntelliSafe	
Sürücü desteği	27
Isıtıcı	209
İlave ısıtıcı	211
Park ısıtıcısı	210
Isıtma	
Camlar	190
direksiyon simidi	201
Koltuklar	199
Isıtmalı yıkayıcı uçları	148
ITPMS - Dolaylı Lastik Basıncı İzleme Sis- temi	475, 477, 478, 479
iPod® bağlantısı	437

I

İç dikiz aynası	153
otomatik karartma	153
İç Hava Kalite Sistemi	181
İlave ısıtıcı	211
İlk yardım	492
İlk yardım seti	492
İmmobilizer	252
İnternet, bkz. İnternete bağlı araç	453

İnternete bağlı araç	
servis ve onarım randevusu alın	496
sistem güncellemeleri	499

J

Jantlar	
temizleme	541

K

Kaldırma aleti	491
Kamera sensörü	327
Kamera sensörü için arıza izleme	317
Kapı aynaları	151
otomatik karartma	152
Sıfırlama	152
Kapı aynalarının sıfırlanması	152
Kaput, açılması	504
Karbondioksit emisyonları	563
Kargo bölümü	
Aydınlatma	144
Yükleme	222, 223
Katalitik konvertör	
Kurtarma	421
Kat edilen mesafe	162

Katlanabilir elektrikli kapı aynaları	153	Klima	186	Kombine gösterge paneli	90
Kayak bölmesi	225	Klima, sıvı		Ayarlar	94
kaygan yol koşulları	406	hacim ve sınıf	561	Kontak konumu	375
Kaza, bkz. Çarpışma	56	Klima kontrolü	178, 182	Kontrol sembolleri	95
Key tag	228	Arka koltuk	184	Korna	131
Kırmızı Tuş	231	bölgeler	178	Kriko	491
kısa far	136	fan kontrolü	189	Kullanıcı el kitabı	19
Kışın sürüş	405	hissedilen sıcaklık	179	çevre dostu etiketi	31
Kış lastikleri	489	orta gösterge ekranı	183	orta gösterge ekranında	15, 16
Kızaklama	405, 406	otomatik ayarlama	185	Kurtarma	422
Kilit		Otopark	202	Kurum filtresi	411
kilit açma	233, 237	sensörler	179	Kül tablası	220
kilitleme	233, 237	ses kontrolü	119		
kilit aç, kilitle, bagaj kapağını aç, bagaj		sıcaklık kontrolü	186		
kapağının manüel açılması, elektrikli kilit,		Klima sistemi	178, 182	L	
kauçuk basınç plakası	239	onarım	510	Lambalar	510
Kilit açma		Koltuk, bkz. Koltuklar	121	Lambaları kontrol eder	134
anahtar bıçağıyla	244	Koltuk arkılığı		Lamine camlar	31
dışardan	233	arka koltuk, indirme	130	Lastiği şişirin	484
Kilitleme/açma		ön koltuk, ayarlama	121, 122, 124	Lastik basıncı etiketi	474
Bagaj kapağı	239, 241	Koltuklar		lastik basıncı izleme	
Kilitleme onayı	235	Arka koltuk	128	düşük lastik basıncı	478
Kilitlenebilir tekerlek cıvataları	488	boynun ani hareket sonucunda yaralan-		Kalibre edin	479
Kilometre sayacı	162	masını önleme	57	Lastik ebatları	485, 492
Kilometre sayacı, sıfırlama	163	elektrikli ön koltuk	121, 123	Lastik kontrolü	475
Klavye	48, 52	hafıza işlevi ön koltuk	122		
		Havalandırma	200		
		Isıtma	199		
		manuel ön koltuk	121		

1

Lambalar	510
Lambaları kontrol eder	134
Lamine camlar	31
Lastiği şişirin	484
Lastik basıncı etiketi	474
lastik basıncı izleme	
düşük lastik basıncı	478
Kalibre edin	479
Lastik ebatları	485, 492
Lastik kontrolü	475

ALFABETİK İNDEKS

Lastikler	472
Basınız	474, 569
boyutlar	566
çıkarma	485
depo	472
diş aşınma göstergeleri	474
diş derinliği	489
dönüş yönü	473
kış lastikleri	489
lastik basıncı izleme	475
patlak onarımı	480
takma	487
Teknik özellikler	566, 568, 569
Lastik yük indeksi	492
Lekeler	542
Lisans sözleşmesi	460
LKA - Şeritte Kalma Yardımı	344, 346, 348

M

Maks. tavan yükü	553
Makyaj aynası	
Aydınlatma	144
Medya oynatıcı	432
ses kontrolü	118
uyumlu dosya formatları	445
merkezi kilitleme	237

Mesafe Uyarısı	279, 280
Kısıtlamalar	281
Mesajlar ve semboller	
Otomatik Frenlemeli Çarpışma Uyarısı	329
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	293
Metrik, İngiliz, ABD	98
Mobil Kullanıcı El Kitabı	18
Mood aydınlatma	145
Motor	
aşırı ısıtma	404
çalıştırma	376
devre dışı bırakın	377
Start/Stop	386
Motor çekiş kontrolü	265
Motor kabini	
genel bakış	505
Motor yağı	506
soğutma sıvısı	508
Motor kapatılıyor	377
Motoru kapatın	377
Motorun çalıştırılması	376
Motorun teknik özellikleri	556
Motor yağı	506, 559
filtre	506
kalite ve hacim	557
olumsuz sürüş koşulları	559
Motor yağı, doldurulması	507

Motor yağı seviyesi kontrolü	507

0

oktan derecesi	408
Orta gösterge ekranı	
ayarları değiştirin	44
durum çubuğundaki semboller	44
genel bakış	32
klima kontrolü	183
Mesajlar	106
operasyon	35, 39
temizleme	543
Otomatik araç yıkama merkezleri	539
Otomatik fren	402
çarpışma sonrası	398
Otomatik hız sınırlayıcı	273
Otomatik klima kontrolü	185
Otomatik motor durdurma	
otomatik duruş	386
Otomatik şanzıman	380
römork	418
Otomatik uzun far	137

Ö

Ön cam	
Isıtma	190
öngörülen görüntü	112
Ön cam sileceği	146
yağmur sensörü	147
Ön cam yıkama	148
Ön koltuk	
Fan	189
Havalandırma	200
Isıtma	199
Klima kontrolü	183
Sıcaklık	186
Ön koltuk, elektrikli	121, 123
çok işlevli kumanda	123, 124
hafıza işlevi	122
koltuğun ayarlanması	122, 127
Masaj	124
Ön koltuk, manuel	121
Ön koşullandırma	202
çalıştırma/durdurma	203
Zamanlayıcı	204

P

PACOS (Yolcu Hava Yastığı Kapatma Svici)	66
PAP = Aktif Park Asistanı	365
Park Desteği	353, 355, 357
işlev	353, 355
Park desteği kamerası	
Ayarlar	362
Park etmeye yardımcı kamera	358, 360, 363
Park ısıtıcısı	210
Park kliması	202
Semboller ve mesajlar	208
Pas önleme	542
Pasta cila	541
Patinaj kontrolü	265
Pencereler ve cam	31
PIN kodu	458
Pil	
Akü üstündeki semboller	524
bakım	522
Çalıştırma	522
çalıştırma yardımı	378
Uyarı sembolleri	524
Yardımcı	525

Pilot Yardım	295, 298, 300, 301, 302, 304, 305, 307
sollama	289
PPS (Yaya Koruma Sistemi)	58
Pusula	154
kalibrasyon	155

Q

Queue Assist	295, 300, 307
Queue assistance	295, 300, 307

R

Radar sensörü	282
Kısıtlamalar	310
Radyo	426
Ayarlar	431
DAB	430
radio istasyonunu değiştir ve ara	426
ses kontrolü	118
Rejenerasyon	411
Renk kodu, boya	544
römork	418
kablo	416
römorkla sürüş	416, 418

ALFABETİK İNDEKS

Römork	
savrulma	418
Römork dengeleme yardımcısı	265, 418
Römorkla seyir	
çekme kapasitesi	554
çekme topuzu yükü	554
RSC (Devrilme Denge Kontrolü)	264

S

Saat, ayarlama	99
Sabit klima konforu	202
çalıştırma/durdurma	206
Seçenekler/aksesuarlar	19
Sele maruz kalmış yol	403
Semboller	
Kontrol sembolleri	95
Semboller ve mesajlar	
orta gösterge ekranı durum alanı	44
Otomatik Frenlemeli Çarpışma Uyarısı	329
park kliması	208
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	293
sensörler	
Hava kalitesi	181
Klima kontrolü	179
Sensus	
bağlantı ve eğlence	28

Servis konumu	518
Servis programı	496
Servis ve onarım randevusu alın	496
Ses ayarları	425, 453
medya	438
medya oynatın	433
Metin mesajı	451
Telefon	452
Ses kontrolü	115
Ayarlar	117
harita navigasyonu	120
Klima kontrolü	119
radyo ve medya	118
Telefon	118
Seviye kontrolü	394
Seyahat istatistikleri	165
Seyir esnası önerileri	405
Sıcaklık	
hissedilen	179
Kontrol	186
sıcaklık göstergesinin dışında	98
Sıfırlama, kilometre sayacı	163
Sıkışmaya karşı koruma, açılır tavan	159
SIM kart	458
SIPS (Yan Darbe Koruma Sistemi)	68, 69
Sıvılar, kapasiteleri	521, 560, 561

Sıvılar ve yağlar	560, 561
Sigara çıkmağı	220
Sigorta kutusu	526
Sigortalar	
bagaj alanında	535
değiştiriliyor	527
Genel	526
motor bölmesinde	528
torpido gözünün altında	531
Silecek lastikleri	
değiştiriliyor	519
Servis konumu	518
Silecekler ve yıkama	146
Sinyal lambaları	143
Sinyal lambası	143
Sis lambası	
arka	141
Ön	141
Sistem	
güncellemeler	499
Soğutma sıvısı	560
Soğutma sıvısı, doldurulması	508
Soğutma sistemi	
aşırı ısıtma	404
Soğutucu gaz	510
Stabilite ve çekiş kontrol sistemi	
işletim	266

Start/Stop	386, 388
işlev ve işletim	386
motor durmaz	388
Stop/start işlevi	386
Suda ilerleme	403
Sürücü ekranı	
Mesajlar	106
uygulama menüsü	105
Sürücü performansı	165
Sürücü profili	170, 171, 172, 173
düzenleyin	171
seç	171
USB'den/USB'ye aktarın	173
Sürücü Uyarı Kontrolü	342
operasyon	343
Sürüş	
römorklu	416
soğutma sistemi	404
Sürüş ekonomisi	412
Sürüş karakteristiklerinin uyarlanması	264, 390
Sürüş modu	390

Ş

Şanzıman	379
Şanzıman yağı	
derece	560
Şerit Koruma Yardım Sistemi - LKA	344, 346, 348
Şeritte kalma asistanı	
operasyon	346

T

Taş çentikleri ve çizikler	544, 545
Tavan yükü, maks. ağırlık	553
Tekerlek civataları	488
kilitlenebilir	488
Tekerlek değişimi	485
Tekerlek jantı, boyutlar	492
Tekerlekler	
çıkarma	485
kar zincirleri	489
takma	487
Tekerlekler ve lastikler	
lastik yük indeksi ve hız derecesi	492, 568
onaylanmış ebatlar	566
Tekrar otomatik kilitleme	234

Telefon	446
Aramalar	449, 452
bağlayın	447
Metin mesajı	451
ses kontrolü	118
Temiz Bölge İç Paketi	181
Temizleme	
araç yıkama	539
döşeme	542
emniyet kemerleri	543
jantlar	541
Kumaş döşeme	542
orta gösterge ekranı	543
otomatik araç yıkama merkezleri	539
Tente	
arka cam	150
Arka kapı	150
Tip onayı	
radar sistemi	313
uzaktan kumandalı anahtar sistemi	257
Tip tanımları	548
Titreşim sönümleyici	412
Torba tutucu	224
Torpedo gözü	221
Trafik bilgileri	431
TSA - römork dengeleme yardımcısı	265, 418
Tünel algılama	136

Tünel konsolu	215
TV	439

U

USB	
aracı İnternete bağlayın	454
medya bağlantı jaki	438
Uyarı lambaları	
alternatör şarj etmiyor	97
Düşük yağ basıncı	97
emniyet kemeri uyarısı	97
Fren sisteminde arıza	97
Hava yastıkları - SRS	97
marş aküsü şarj olmuyor	97
Park freni çekili	97
Uyarı	97
Uyarı lambası	
denge ve çekiş kontrol sistemi	265
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	282
Uyarı sembolleri	97
güvenlik	56
Uyarı sesi	
El freni	401
Uyarlanabilir Seyir Kontrolü	282, 290
Arıza giderme	291
bekleme modu	287
geçici olarak devre dışı bırakma	287

hızı yönetme	285
hız sabitleme işlevselliğini değiştirin	292
işlev	282
radar sensörü	308
sollama	289
zaman aralığı ayarlanıyor	286
Uygulamalar	
Ayarlar	174
Uzaktan güncellemeler	499
Uzaktan kumanda, HomeLink®	
programlanabilir	159
Uzaktan kumanda anahtarı	172, 228, 231,
	235
çıkartılabilir anahtar dili	243
fire	228
Menzil	230
pil değiştirme	249
sürücü profiline bağlanın	172
Uzaktan kumandalı immobilizer	252
Uzaktan kumanda sistemi, tip onayı	257
Uzun far	137

Ü

Üçgen reflektör	490

V

Veri	
araç ve atölye arasındaki aktarım	501
kayıt	22
Veri bağlantısı konektörü	23
Video	437, 438
Ayarlar	433
Viraj Çekiş Kontrolü	265
Viraj lambaları	141
Vites değiştirme göstergesi	382
Vites kolu kilidi	384
Vites kolu kilidinin devreden çıkartılması	384
Vites konumları	
Otomatik şanzıman	380
Vites kutusu	379
manüel	382
otomatik	380
VOL işareti	472
Volvo ID	23

W

WHIPS (Boyunun Ani Hareket Sonucunda Yaralanmasını Önleme Sistemi)	57
WiFi	
ağı silin	457
aracı İnternete bağlayın	454
internet bağlantısını paylaş, etkin	
nokta	456
teknoloji ve güvenlik	458

Y

Yağ, ayrıca bkz. Motor yağı	557, 559
Yağmur sensörü	147
Yağ ölçme çubuğu, elektronik	507
Yağ seviyesi düşük	507
Yakıt	408, 409
tanımlayıcı	408, 409
yakıt sarfiyatı	563
Yakıt buharı	408
Yakıt deposu	
hacim	561
Yakıt doldurma	406
Yakıt ikmali	
doldurma	406
Yaklaşma ışığı süresi	146

Yalıtım sıvısı	480
Yan Darbe Koruma Sistemi	68, 69
Yan hava yastığı	68
Yaya Koruma Sistemi	58
Yedek tekerlek (stepne)	488
yıkama sıvısı	521
Yıkayıcı	
Ön cam	148
ön cam yıkama sıvısı, ilave etme	521
Yıkayıcı nozülleri, ısıtılmış	148
Yokuşta çalıştırma yardımı	
Yokuşta Çalıştırma Yardımı (HSA)	402
Yokuşta Çalıştırma Yardımı	402
Yol bilgisayarı	162, 163, 165
Yolcu bölmesi içi	214
elektrik soketi	216
Güneşlik	222
kül tablası	220
sigara çakmağı	220
Tünel konsolu	215
Yolcu Hava Yastığı Kapatma Svici	66
Yolcu kabini aydınlatması	143
otomatik	144
Yolcu kabini filtresi	181
Yolcu kompartımanı ısıtıcısı (Park ısıtıcısı)	210
Yoldan çıkma koruması	350, 352

Yol işaret bilgileri	338
Kısıtlamalar	342
operasyon	338, 340, 341
Yük alanı	
montaj noktaları	224
Yük bağlama kopçaları	
yük alanı	224
Yükleme	
Genel	223
uzun yük	223
yük alanı	223
yük tutucu delikler	224
Yükleme kancaları	224
Yük mandalı yoluyla	225
Yüksek motor sıcaklığı	404
Yüksüz ağırlık	553

